

قید افغان

۲۱۳۹۲
درام

قید یا غستان

از قلم

محمد اکرم

میں نوسیل کمشنر و انریمری محبٹرٹ لاہور چھاؤنی

طبع ثانی

قیمت: - ۳۴۰

دام میں صیاد کے آیا ہوں دانے کے لئے
میں سراپا بن گیا عبرت زمانے کے لئے

جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں۔

تو اسے کہو تیرا آج سے مرا چہ می دانی - چلبیدین دل مرغان ارشہ پیرا را



فہرست مضامین

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	باب اول - لوجی	۳
۲	باب دوم - گرفتاری	۱۸
۳	باب سوم - رہائی	۵۰
۴	باب چہارم - قید کے ابتدائی حالات	۷۲
۵	باب پنجم - قیدیوں سے برہمی اور متفرق حالات	۱۱۵
۶	باب ششم - فراریوں کے ساتھ ہمارے تعلقات	۱۴۰
۷	باب ہفتم - آخری حالات اسیری	۱۵۱
۸	باب ہشتم - بھاگنے کی تدبیریں	۱۹۲
۹	باب نہم - بھاگ نکلنا	۲۶۴
۱۰	باب دہم - (۱) لالہ سندر لال	۳۳۳
۱۱	(۲) افغان کیمپ	۳۴۳
۱۲	(۳) خونے کا انجام	۳۴۶
۱۳	(۴) قبلہ والد صاحب کے قلم سے	۳۷۱
۱۴	باب یازدہم - تصویر کا دوسرا رخ	۳۸۵

گیلانی الیکٹریک پریس لاہور میں بہتہماک بالون نظام الدین پرنٹر چھپو اکرم سٹر محمد اکرم آنریری مجسٹریٹ الیہ چھاپہ خانہ فیہو
شائع کی

دیباچہ

گزشتہ سال جب ڈلہوزی میں مسٹر محمد اکرم صاحب سے میری ملاقات ہوئی تو مجھے معلوم ہوا کہ اُن کی زندگی میں ایک ایسا واقعہ پیش آچکا ہے جس کے باعث اُسے ایک افسانے کا درجہ حاصل ہے۔

اگر میں ان سے مل نہ چکا ہوتا اور مجھے اس واقعے کو محض اس کتاب میں پڑھنے کا موقع ملتا تو میں یقیناً یہی سمجھتا کہ یہ محض ایک افسانہ ہے ایک ایسا افسانہ جسے لکھنے والے کے کمال نے صحیح واقعے کی صورت دیدی ہے۔ لیکن اُن سے ملنے اور خود اُن کی زبانی اس واقعے کا عجیب و غریب حال سننے سے اور بالخصوص اس حالت کے دیکھنے سے جو واقعے کو سناتے وقت اُن پر طاری ہو جاتی ہے یہ سوال دل میں اٹھ ہی نہ سکتا تھا۔ کہ آیا یہ واقعہ اصلی ہے یا بناوٹی؟

یہ واقعہ اپریل ۱۹۱۱ء میں پیش آیا۔

کس طرح اکرم صاحب بائیس سال کی عمر میں سرحدی فراریوں کے ہاتھ میں گرفتار ہوئے۔ کس طرح انہوں نے عذاب کے پینتا لیس دن کاٹے جب ہر رات اُن کے لئے ہلاکت کی رات اور ہر دن قیامت کا دن معلوم ہوتا تھا۔ انہوں نے کیا کیا کچھ دیکھا وہ کس طرح بچ کے موت کے منہ سے نکلے اس کا بیان خود انہیں کے قلم سے پڑھیے۔

مجھے تو پچھلے سال اس واقعہ کا مختصر حال سنا کر جب انہوں نے چند
بکھرے ہوئے ورق پڑھنے کو دیئے۔ اور کہا کہ اُن پر ادبی نقطہ نظر سے
ایک نگاہ ڈالوں تو میں اس دلچسپ کہانی میں اس قدر محو ہوا کہ اس مقصد کو
قطعاً بھول گیا۔

زندگی کی اصلیت اور اصلیت کا زور میری آنکھوں کے سامنے آگیا۔
افسانوں سے ایک حد تک میں ہمیشہ گریز کرتا ہوں۔ ان کا پڑھنا میرے لئے
ایک مطالعہ ہوتا ہے۔ تفریح کا کام نہیں ہوتا لیکن اصلیت سے گریز ناممکن
ہے۔ مجھے خوب یاد ہے کہ پچھلے سال جب میں دو دوستوں کو اس کتاب کا
آخری حصہ پڑھ کر سنارہا تھا۔ تو ہم تینوں اس کہانی میں اس طرح محو تھے گویا یہ
۲۶ سال پہلے کا واقعہ آج اور اب ہماری آنکھوں کے سامنے گذر رہا ہے۔
اکرم صاحب نے مجھ سے کہا کہ میں ادیب نہیں ہوں لیکن میں ان سے
پوچھتا ہوں کہ ادیب کون ہوتے ہیں۔ اور ادب سوائے اس کے اور کیا
شے ہے کہ اس کے ذریعے سے زندگی ہماری آنکھوں کے سامنے چلتی
پھرتی نظر آجائے؟

ایسے واقعات آج کل بھی ہوتے رہتے ہیں۔ آج صبح ہی میں اخبار میں
دیکھ رہا تھا کہ ایک شخص مسٹر نوبت رائے کو ۲۰ مارچ ۱۹۳۷ء کو فراری لوگ
اٹھا کر لے گئے۔ اور وہ بڑی مشکل سے دو مہینے کی صعوبتوں کے بعد وہاں
سے بھاگ کر واپس آئے۔

واقعات تو دنیا میں ہوتے ہی رہتے ہیں لیکن انہیں محسوس کرنے والا

جو دوسروں کو بھی محسوس کر اسکے ہر شخص نہیں ہو سکتا۔ زیرِ نظر داستان کی یہی خوبی ہے کہ وہ صحیح ہے اور ایسے طور پر بیان کی گئی ہے کہ واقعے کی سب جزئیات بجنسہ ہماری آنکھوں کے سامنے آگئی ہیں۔

انگریزی میں ایک مقولہ ہے کہ حقیقت افسانے سے زیادہ حیرت انگیز ہوتی ہے۔ یہ موجودہ کہانی اس بات کی تصدیق کرتی ہے۔ وہ غایت درجہ دلچسپ ہے عجیب و غریب ہے۔ یہ واقعہ ہے کہ اسے ختم کئے بغیر چھوڑنے کو جی نہیں چاہتا۔ اس میں ایسی باتیں پیش آتی ہیں جو بعض وقت غیر متوقع ہوتی ہیں۔ لیکن جو بالکل فطری ہیں۔

محاکات میں اکرم صاحب نے اپنا کمال دکھایا ہے۔ ایک پہاڑ پہاڑ علاقے کی تصویر انہوں نے خوب کھینچی ہے۔ اور جس طرح وہ جاتے اور بالخصوص واپس آتے بھاگتے وقت چٹانوں اور چوٹیوں اور غاروں میں سے ہوتے ہوئے آئے اس کا ایک طول طویل بیان جو اس وجہ سے بھی کہ وہ ذرا تھکا دینے والا ہے۔ پڑھنے والے کے دل میں اس تکلیف اور تھکن اور اُسی کا خوب نقشہ کھینچتا ہے جو مصنف پر طاری تھی۔

ایک جگہ لکھتے ہیں :-

”ان خوفناک پہاڑوں کے درمیان رات کے نونہلے عالم خاموشی میں جبکہ دنیا و مافیہا آرام و استراحت کی تیاریوں میں مشغول ہے۔ ہمارا نوآزمیوں کا گروہ ایک مسطح چٹان پر بیٹھا ہوا زمانہ کے انقلاب کا ایک عبرتناک منظر پیش کر رہا ہے۔ ان کے دلی جذبات کا اندازہ لگانا اگرچہ

رجم بالغیب ہے لیکن چنداں مشکل نہیں چھ حاکم اور تین محکوم۔ چھ آقا اور
تین غلام۔ چھ پاسبان اور تین قیدی۔ چھ بھیڑیے اور تین بکریاں۔ چھ ایسے
ہیں جن کے دل آئندہ کی خوشگوار امیدوں کا گوارہ بنے ہوئے ہیں۔

اور چہروں پر مسرت برس رہی ہے تین ایسے ہیں جن کے سامنے ایک
غیر متعین مدت کے لئے مصیبتوں اور تکلیفوں کے دروازے کھلے نظر آ رہے

ہیں۔ اور اپنے آقاؤں کی ضرب المثل پر برہتیت کے تصور سے انکے چہرے
کھلا رہے ہیں۔ غرض قسمت کی نیزنگیوں کا ایک طوفان اپنے سینے میں لئے

ہوئے یہ چھوٹا سا گروہ چوٹی پر بیٹھا ہوا ہے۔ (صفحہ ۳۵)

سونے کی انگشتری کا واقعہ ایک اچھا خاصہ ڈراما ہے۔ دیکھیے صفحہ ۵۸
منزل مقصود پر پہنچتے ہیں تو کیا دیکھتے ہیں کہ:-

عورتیں ہیں تو ہماری گرفتاری پر مبارکباد دے رہی ہیں اور تھکے لگا

رہی ہیں۔ مرد ہیں تو بنوں کی پیاسی نگاہوں سے ہماری طرف گھور رہے ہیں

وسیم گل کی تقریر سے اس قدر لاؤ بالی پائی جاتی ہے گویا وہ اپنی کسی بھیڑ بکری کا

ذکر کر رہا ہے۔ ہم دو غریب الوطن بے یار و عنخوار ان کے رحم اور قدر پر منحصر

بیٹھے ہیں۔ ہماری آہیں اندر ہی اٹھتی ہیں۔ اور اندر ہی سر دھو جاتی ہیں۔

یہ پہلا موقع ہے کہ مجھے اپنا وطن یاد آیا۔ اپنے والد بزرگوار اور اپنی

پیاری ماں کی صورت آنکھوں کے سامنے پھر نے لگی۔ (صفحہ ۶۵)

زمانہ قید کی بعض کہانیوں سے ان لوگوں کی ذہنیت اور تمدن کا بہتہ

چلتا ہے۔

ایک روز میں نے ذکر کیا۔ کہ میری عمر بیس سال کی ہے۔ تو ایک آدمی بڑا حیران ہو کر پوچھنے لگا۔ کہ تم اپنی عمر کا کیسے حساب رکھتے ہو۔ میں نے جواب دیا کہ ہماری پیدائش کا روز لکھا ہوا ہوتا ہے۔ تو وہ تعجب سے پوچھنے لگا۔ کہ تم ہر روز لکھ لیتے ہو۔ کہ آج ایک روز گزر گیا۔ آج دو روز گزر گئے۔

ایک روز لالہ سندر لال سے میں نے ذکر کیا۔ کہ دھوبی کے پاس میرے کپڑے تھے وہ بھی ضائع گئے۔ تو ایک نے بڑی حیرانی کے ساتھ دریافت کیا۔ کہ بابو تمہارے ان کپڑوں کے علاوہ اور بھی پہننے کے کپڑے ہیں؟

تاریخوں اور دنوں کا حساب انہیں بالکل معلوم نہ تھا۔ کئی اشخاص کو دنوں کے نام تک نہ آتے تھے۔ جمعہ کا دن دریافت کرنے کی مجھے بڑی تکلیف ہوتی۔ کیونکہ میں خود شمار بھول جاتا۔ اور ان کو تو جمعہ سے کچھ سروکار ہی نہ تھا۔

ہمارے دو چھاتے بھی ان کو غنیمت میں ملے تھے۔ ایک تو خونے کے اور دوسرا منگلم کے حصہ میں آیا تھا۔ منگلم اکثر دھوپ میں تانے پڑا رہتا۔ صرف اس خیال سے کہ میرے پاس چھاتا ہے۔ اور بارش میں تو خاصکر خونے اور منگلم چھاتہ لے کر باہر چار پائی پر بیٹھے رہتے۔ اور بڑے غمزہ نگاہ سے دوسروں کی طرف دیکھتے رہتے۔ (صفحہ ۹۹)

ذیل کی عبارت میں انداز بیان کی نزاکت قابل دید ہے۔

وقت کی نزاکت کو مد نظر رکھتے ہوئے کوئی لفظ زبان سے نہ
نکل سکتا تھا۔ میں نے التجاؤں میں ڈوبی ہوئی نگاہ سے مدے کو دیکھا
اور پھر وہی نگاہ لالہ صاحب کی طرف پھرائی۔ نگاہوں کا جواب نگاہیں
دے رہی تھیں۔ (صفحہ ۱۲۴)

اس کے بعد جس طرح قیدیوں کو سزائیں اور عذاب دئے گئے۔
اسے پڑھ کر بدن کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ آہ سات بار کے داغ
سے انسانی خون نے لوہے کو ٹھنڈا کر دیا لیکن انسانی غصے کی آگ کو ٹھنڈا
نہ کر سکا۔ ان دروانگیز واقعات کے ساتھ ہی مصنف نے ایسی باتیں بھی
بیان کر دی ہیں۔ جو دل بہلاؤ اور تفریح کا سامان بن جاتی ہیں۔ مثلاً صفحہ ۱۶۵
پر لالہ سند رلال اور پرس رام کی مصنوعی جنگ ایک مزیدار کامیڈی ہے۔
یہ دیکھئے لالہ صاحب کی یہ عادت تھی کہ ان کی چیزیں چوری چوری
کھالیا کرتے.....“ الی آخرہ (صفحہ ۱۵۶)

اپنے تجربے کی بنا پر فلسفیانہ نکتے بھی بیان کر گئے ہیں۔
”ایسی مشکلات انسان کو بکثرت پیش آتی ہیں جن کا حل اس کی اپنی
طاقت سے باہر ہوتا ہے۔ لیکن باوجود اس کے کلی ناامیدی اس کے
دل میں پیدا نہیں ہوتی“ الی آخرہ (صفحہ ۲۷۰)
مشاہدے کی طاقت ملاحظہ ہو:-

ساری ساری رات جاگ کر کتوں کا مجھے اچھا تجربہ ہو گیا تھا۔ وہ
جو بھونکنے پر آتے تو گھنٹہ گھنٹہ بھونکتے رہتے۔ اور جو چپ ہو جاتے تو

آدھ آدھ گھنٹہ پتہ ہی نہ تھا کہ یہاں کوئی کتا بھی ہے۔ چنانچہ میں نے بھاگتے وقت اس امر کا لحاظ رکھ لیا تھا۔ کہ گتے بھونک کر کب چپ ہوئے۔“

(صفحہ ۲۷۷)

بھوک کی شدت کا واقعہ بیان کرتے ہیں کہ :-

”آخر میں کنارے کے ایک پتھر پر بیٹھ گیا۔ تھیلے سے زادِ راہ یعنی گوبر نکالا تھوڑا سا لے کر پانی میں بھگوایا وغیرہ وغیرہ اس کے ساتھ دھوپ کی یہ حالت تھی کہ :-

”سارا دن دھوپ کی تپش میں چلنے کے بعد اس برفاب کی خنکی اور لطافت بھی ایک عجب کشش اور جذب اپنے اندر رکھتی تھی۔ اور ایسے لطیف اور ٹھنڈے پانی میں غرق ہو کر جان دینا بھی اک عیش معلوم ہوتا تھا۔“ (صفحہ ۳۲۷)

غربت کا زمانہ ختم ہونے پر لکھتے ہیں :-

”اس وقت سورج غروب ہو کر مرے مصیبت کے آخری دن کو ختم کرنے والا تھا۔“ (صفحہ ۳۲۹)

”گاؤں کے نیچے دریائے قزم لہریں لیتا بہ رہا تھا۔ ارد گرد سبز سبز کناروں اور چھوٹی چھوٹی فصلوں سے ایسا معلوم ہوتا تھا گویا مٹلی فرش پر سیما ب لوٹ رہا ہے۔“ (صفحہ ۳۳۱)

زبان سادہ اور طرزِ بیان موزون و موثر ہے۔ اشعار کو بھی خوب چسپاں کیا ہے۔

کردار نگاری میں اکرم صاحب کی قابلیت لائق تحسین ہے۔
 شروع میں ”پانچ آدم خور انسانوں“ کا بیان ہے۔ مدامیر۔ خوتے۔ مٹے
 منگلم اور گل قدم (صفحہ ۲۶) ہر ایک کا جدا جدا نقشہ ہے۔
 یہ اپنی رائیظوں کے زور پر ہمارے مصنف اور ان کے ہمراہی کو لئے
 جا رہے تھے۔ یہاں خوب لکھا ہے کہ

اللہ اکبر میں اپنا چہرہ تو دیکھ ہی نہیں سکتا تھا کہ اس کا نقشہ کھینچوں
 لالہ صاحب کا یہ حال تھا کہ کاٹو تو بدن میں لہو نہیں۔ چہرہ اتر ا ہوا تھا۔
 سانس بدن میں نہیں سماتا تھا۔ لب باوجود بار بار پانی پینے کے چرٹے کی
 طرح خشک ہو رہے تھے۔ اور ٹھنڈی سانسوں کا تار بندھا ہوا تھا۔ آہ
 میں بیچارے کو چہان کو بھول گیا۔ خدا جانے اس کے دل پر کیا گزرتی
 ہوگی۔ وہ قوم کا خٹک پٹھان تھا۔ اس کی زبان سے کوئی لفظ اضطراب
 کا نہیں نکلا۔ (صفحہ ۳۱)

مدے کا کیریکٹر زبردست ہے۔ انگشتی والے واقعے کے لئے وہ
 نگینے کا کام دیتا ہے۔ (صفحہ ۵۸)

اور نیک نامے کی سیرت میں ہمیں ایک نیک دل عورت کا وہ دل
 تڑپتا محسوس ہوتا ہے جو نوع انسان کی ہزاروں برائیوں کے دوزخ میں گویا
 زندگی کو ایک جنت بنا سکتا ہے۔

مدے اور مدامیر کی ”عکسی“ تصویریں خود بنانے میں اکرم صاحب نے
 کمال کر دیا ہے۔ دیکھیے اور داد دیجئے۔

کتاب کے اخیر میں جو تصویر کا دوسرا رخ دکھا کر ان سرحدی وحشیوں کی فطرت کا تجزیہ کیا ہے۔ گویا ہمدردانہ نقطہ نگاہ سے ان پر ایک نظر ڈالی ہے وہ بھی نفسیاتی خیال سے کردار نگاری کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے۔

”سرحد آزاد کا پٹھان اپنے وطن کی آزادی کو جان و مال سے بھی زیادہ عزیز رکھتا ہے۔ اور یہ ایک ایسی حقیقت ہے جس سے اس کے سخت ترین دشمنوں کو بھی انکار نہیں۔“ (صفحہ ۳۸۶)

”انگریزوں کو وہ باعزت دشمن سمجھتا ہے۔“

”آزاد پٹھان اپنے علاقہ میں قوتِ لایموت حاصل کرنے سے قاصر ہے۔ اور فطرتاً بہادر ہونے کی وجہ سے وہ کسی ایسی پرخطر مہم کو اختیار کرنا چاہتا ہے جس میں اس کی بہادری کی آزمائش بھی ہو اور اسے خزانہ بھی مل جائے۔۔۔۔۔“ اس طرح وہ ڈاکے کو اک کارِ شنیع سمجھ کر اپنے ضمیر کی آواز کے خلاف عمل پر انہیں ہوتا بلکہ اسے کارِ ثواب جان کر کرتا ہے اس لئے عام ڈاکوؤں اور چوروں کی ذہنیت سے اس کی قلبی کیفیت بالکل مختلف واقع ہوئی ہے۔ (صفحہ ۳۹۲)

اخیر میں لکھتے ہیں اور خوب لکھتے ہیں کہ:-

اپنی طرف سے تو میں نے اپنے قاتلوں سے بھی پورا انصاف

کیا ہے۔

واقعی پڑھنے والے کو اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ باوجودیکہ سرورق مصنف کو ایک میونسپل کمشنر اور آنریری مجسٹریٹ بیان کیا گیا ہے۔ وہ غلط بیانی اور

خوشامد کے ہر دلعزیز گناہوں کا کہیں مرتکب نہیں ہوا!
 ”قیدِ یاغستان“ ایک نہایت دلچسپ و دل آویز آپ بیتی ہے۔ اور
 مصنف نے باوجودیکہ وہ ایک باقاعدہ ادیب نہیں ہیں اس تصنیف میں ادبی
 قابلیت کے حیرت انگیز نمونے پیش کئے ہیں۔ جسے زندگی کے شیدائی اور
 اُردو ادب کے شائقین حقیقی قدر کی نگاہوں سے دیکھیں گے ۛ

المنظر

لاہور ۲۱ مئی ۱۹۳۷ء

بشیر احمد

(بی۔ اے۔ آکسن۔ پریسٹرایٹ لاء)
 ”ایڈیٹر ہمایوں“

اے اس فقرے کے شروع میں ”باوجودیکہ“ کا زور ملاحظہ ہو۔
 مصنف

عرض حال

پبلک کے سامنے میں کوئی ادبی تحفہ نہیں پیش کر رہا بلکہ ایسے حقیقی واقعات کا مرقع سامنے رکھ رہا ہوں۔ جنہوں نے عین عنفوانِ شباب میں زندگی اور اس کی حقیقت کے متعلق میرے نظریہ میں کلینت ایک تبدیلی پیدا کر دی۔ اور مابعد کی زندگی میں غیر شعوری طور پر وہ میرے تمام افعال و اعمال پر اثر انداز رہے۔

پورے ستائیس سال کا عرصہ ہوا جب یہ واقعہ میرے ساتھ پیش آیا۔ لیکن فطرت نے اس کی تمام تفصیلات میرے دل و دماغ کے کسی محفوظ پردے پر کچھ اس طرح نقش کر دیں کہ امتدادِ زمانہ ان کو مدہم تک نہیں کر سکا۔

چہ ساز بود کہ بنواخت مطرب عشق

کہ رفت عمر و مہنوزم دماغ پر ز صداست

ربع صدی کے بعد بھی جب کسی بیرونی واقعہ کی مماثلت کے سبب اس سانحہ کی کوئی "تفصیل" تخیل کی آنکھوں کے سامنے تصور کے پردہ پر برقی تیزی کے ساتھ نمودار ہو جاتی ہے۔ تو بسا اوقات واقعہ کی فلم اس تفصیل کے مقام سے شروع ہو جاتی ہے۔ اور جسمانی آنکھیں کھلی ہوتے ہوئے بھی دیکھنے سے رہ جاتی ہیں۔ اور تخیل کی آنکھوں سے اس فلم کے تماشا میں محو دنیا و مافیہا سے بے خبرت بنا بیٹھا رہتا ہوں۔ اس انہماک سے چونک کر بیدار ہونے کے بعد طبعیت پر ایک ایسی کیفیت طاری ہوتی ہے۔ جس کے تاثرات کو احاطہ تحریر میں لانے کے لئے انسانی زبان نے کوئی الفاظ ایجاد نہیں کئے۔ میں نے اپنے واپسی کے سفر کو بہت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے لیکن سچ پوچھیے تو میں پھر بھی مزید تفصیل کے لئے تشنہ بیان ہی رہا میرا یہ سفر زندگی کے سفر

سے بہت بلتا جلتا ہے۔ اور جس طرح میں نے بے یار و مددگار کامیابی کی خوشی یا ناکامی کی مایوسی سے بے نیاز رہ کر جانکاہ مصیبتوں اور ہمت شکن صعوبتوں کے هجوم میں ایک بیان میں نہ آنے والی لذت کے ساتھ اپنی ناچیز جدوجہد کو ایک غائب از نظر مقصد کے حصول کے لئے آخر دم تک جاری رکھا۔ اس کی یاد میرے زندگی کے سفر میں ”خضرِ راہ“ بن جاتی ہے۔ اور میرا یقین ہے کہ میرے قابلِ تعظیم ناظرین کے تحت الشعور پر بھی میرے اس سفر کے حالات کا مطالعہ نہایت پسندیدہ طور پر اثر انداز ہو کر وہ جذبات اور وہ لذت عمل پیدا کرے گا۔ جو ایسے قصوں کے مطالعہ کا اصلی مقصد ہونا چاہیے۔

اس لحاظ سے میری یہ خواہش بے جا نہیں کہ کاش میں اپنے ناظرین کو تھوڑی دیر اور اپنا ہم سفر رکھتا۔ اور اپنے جذبات کا شریکِ حال رکھتے ہوئے ان کو مزید تفصیلات سے آگاہ کرتا۔ تاکہ ان کے دل پر یہ اثر اور بھی گہرا ہو جاتا۔ میں نے شروع میں عرض کیا ہے کہ یہ ایک ادبی افسانہ نہیں ہے۔ اگر میں کسی کامل ادیب سے اصلاح لیتا تو شاید یہ کمی بھی پوری ہو جاتی۔ لیکن ایک اندرونی آواز نے مجھے اس طریق کار سے یہ کہہ کر باز رکھا کہ ادبی اصلاح سے قصے کے قدرتی خدوخال میں فرق آجانے کا اندیشہ ہے۔ اور تمہاری بے محاورہ اور سادہ زبان میں جو حقیقت اور تاثیر موجود ہے اس کے ادبی قلم کی نوک سے مجروح ہو جانیکا اندیشہ ہے پس میں نے حضرت مرزا غالب کے ارشاد کے بموجب ”اور پھر وہ بھی زبانی میری“

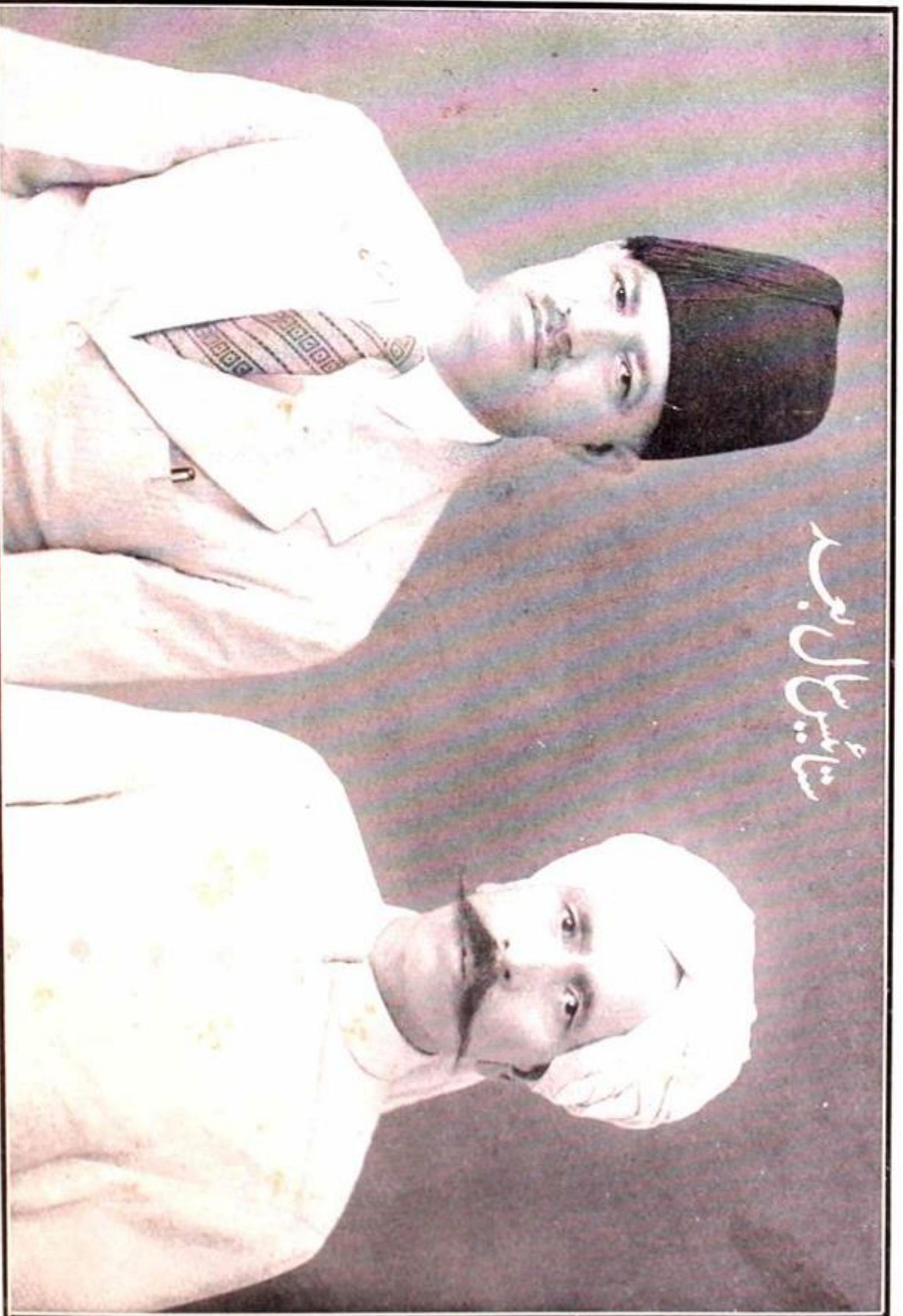
اپنی کہانی کو اپنی ہی زبان میں بیان کرنا احسن سمجھا۔

اسی لحاظ سے مدے اور مدامیر کی شکل و شباهت کے تصور اور واقعہ کے لحاظ سے انکے چہروں پر جوش و جذبات کے اظہار کے لئے صفحہ ۶۱ پر جو دو تصاویر دی گئی ہیں انکو بھی میں نے کسی مصوّر کی موقوفہ کامرہون منت نہیں ہونے دیا۔ میں ادیب نہیں ہوں۔ ویسے ہی مصوّر بھی نہیں لیکن جو حقیقی واقعہ کی اصلیت ان تصاویر کے دیکھنے سے مجھ پر ظاہر ہوتی ہے وہ ایک کامل اور مکمل تصویر سے شاید پیدا نہ ہوتی۔

میری آرزو تھی کہ ٹوچی اور قرم کے بعض متعلقہ عکسی منظر اس کتاب میں شامل کرتا۔ میں نے خود سفر کر کے ان کے حاصل کرنے کا بندوبست کر لیا ہوا تھا لیکن قدرت کو ایسا منظور نہ ہوا اسی اثنا میں سرحد پر شورش شروع ہو گئی۔ اور میرا یہ مقصد حاصل نہ ہو سکا۔ خیر یا زندہ صحبت باقی۔

یہ میری خوش قسمتی تھی کہ گزشتہ سال میاں بشیر احمد صاحب بی۔ اے (آکسن، بیرسٹر ایٹ لاء۔ ایڈیٹر "ہمالیوں" ایسے فاضل اور مشہور زمانہ ادیب کی نظر سے "قید یا غستان" (پہلی ایڈیشن) گزری۔ یوں تو اکثر احباب کا تقاضا اس کے دوبارہ طبع کرانے کا لگا ہی رہتا تھا۔ لیکن صاحب موصوف کی ہمت افزائی سے میں نے کمر ہمت باندھی اور اس کو پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ میاں صاحب ایسے کامل ادیب کا میری نسبت کوئی توصیفی جملہ استعمال کرنا میرے لئے نہایت ہی قابل فخر اور حوصلہ افزا ہے لیکن ان کی مردم شناس نگاہ نے جو تمنغہ تملق اور چا پلوسی کے گناہ سے دور رہنے کا مجھے عطا فرمایا ہے میں اسکو نہایت ہی قدر کی نگاہ سے دیکھتا ہوں کیونکہ یہ ایک ایسی چیز ہے جس کو نہانے کے لئے مجھے اپنی زندگی میں بہت ایثار کرنے پڑے۔ اگر شکریہ ادا کرنا چاہوں تو میں صاحب موصوف کے سامنے اس تمنغے کی عنایت کے لئے سر تسلیم خم کرتا ہوں۔ اکرم

شاہین سالار جبر



باب اول

پچی

جو سرہلک کوہستانی سلسلہ ہمارے ہندوستان کو افغانستان کے
برفانی ملک سے علیحدہ کرتا ہے۔ اس کے دامن میں کئی زرخیز وادیاں
قدرت کے دلکش مناظر کو گود میں لئے دریاؤں اور کوہستانی نالوں سے
سیراب ہو رہی ہیں۔ ہماری داستان ^{۱۹}ء کے آغاز میں انہی چند ایک
وادیوں اور ان کے خوشخوار باشندوں سے متعلق ہے۔ اس لئے
مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اپنی رنج و الم کی کہانی اور غم و مصیبت کی داستان
چھیڑنے سے پہلے ناظرین کو ان کے جغرافی اور تمدنی حالات سے تھوڑا
ساتعارف کرایا جاوے۔ تاکہ واقعات کے جانچنے اور موافقات
کا نقشہ کھینچنے میں ان کی قوتِ متخیلہ کو مدد ملے۔

بنوں پنجاب کے شمال مغرب میں صوبہ سرحدی کے چھ اضلاع میں

سے ایک ضلع ہے۔ یہ ایک بڑی فراخ اور سبز و شاداب وادی میں واقع ہے۔ اور جنگی نقطہ نگاہ سے ایک بڑی اہم حیثیت رکھتا ہے کیونکہ یہ فراخ وادی ایسے بلند پہاڑی سلسلوں کے درمیان گھری ہوئی ہے جن میں سرحد کی نہایت ہی بہادر اور خونخوار قومیں آباد ہیں۔ ان پہاڑوں کے درمیان بعض نہایت زرخیز اور قدرتی خوبصورت مناظر سے لبریز چھوٹی چھوٹی وادیاں ہیں۔ جن میں سے ایک کا نام وادی ٹوچی ہے۔ ہمارا آغاز داستان اسی وادی کے مرکز سے شروع ہوتا ہے۔

وادیئے بنوں کا بیرونی دنیا سے تعلق صرف دو ایک پہاڑی سڑکوں کے ذریعہ ہے۔ یا افغانستان کی طرف چند دشوار گزار درے آمدورفت کا واحد ذریعہ ہیں۔

بنوں پہنچنے کے لئے کوہاٹ تک ریل جاتی ہے۔ اس سے آگے اسی میل ٹٹم اور ٹانگے کا سفر ہے۔ راستہ عموماً دشوار گزار پہاڑوں سے ہو کر گذرتا ہے۔ اصلی بنوں ایک پُرانا شہر ہے۔ جو اب ایک معمولی گاؤں کی حیثیت میں آباد ہے۔ اس سے دو میل کے فاصلے پر ایک نیا شہر ایڈورڈ آباد کے نام سے دریا کے کنارے آباد کیا گیا ہے جسکی روز افزوں رونق۔ بازاروں اور کوچوں کی باقاعدگی۔ عمارات کی خوبصورتی اور خاص کر تجارتی کاروبار نے پرانے شہر کی گرم بازاری کو سرد کر دیا ہے۔ اور اس کی شہرت اور نام خود چھین لیا ہے۔

یہ خوبصورت چھوٹا سا شہر عجب پُر فضا وادی میں واقع ہوا ہے چاروں

طرف بلند پہاڑوں کے نظارے اس کی قدرتی آن و بان کو دو بالا کر رہے ہیں۔ آب و ہوا نہایت مفرح اور دلکش اور گرد و نواح نہایت سبز و شاداب ہے۔ سبز ذرا کی قطع و برید۔ روشوں کی ساخت اور نہروں کی روانی میں زمانے کے مصنوعی ہاتھوں نے بہت کم حصہ لیا ہے۔ قدرتی نظارے چاروں طرف بکثرت نظر آتے ہیں۔ اور قدرت کی صناعی میں دلچسپی لینے والوں کے دلوں کو بہاتے ہیں۔ باوجود اس رولق و شادابی کے ارد گرد کی وحشی اقوام نے حج فکر معقول بفرما گل بے خار کجاست کا مصداق بنا رکھا ہے۔ ان جنگلی درندوں نے اس خطہ سرسبز کو اپنے لئے خوان الوان نعمت سمجھ رکھا ہے۔ جب موقع پایا۔ پانچ دس مل کر حملہ آور ہوئے۔ لوٹ گھسوت کشت و خون کر کے جو کچھ ہاتھ لگا۔ لے کر لامتناہی سلسلہ کوہ میں غائب ہو گئے۔ یہاں کے باشندوں کا ناک میں دم کر رکھا ہے۔ اور اس باغ بہشت میں انہیں اسیر بے زنجیر بنایا ہوا ہے۔ ہماری رحمدل گورنمنٹ انگلشیہ رعایا کی اس مصیبت کو بہت محسوس کرتی ہے۔ اور اس کے انسداد کے لئے لاکھوں اور کروڑوں روپے صرف کئے جاتے ہیں۔ لیکن قدرت کا ہاتھ اس کام کو بہت مشکل بنائے ہوئے ہے۔

بنوں کے مغربی جانب ایک اور وادی دریائے ٹوچی کے کنارہ کنارہ ۶۲ میل علی گئی ہے۔ جو وادی ٹوچی کے نام سے موسوم ہے۔ اسکا زیریں حصہ قوم دور سے آباد ہے۔ درمیانی وزیریوں سے اور بالائی محسود قوم کا جائے پناہ

ہے۔ بنوں سے نو میل تک راستہ ناہموار پہاڑی زمین سے ہو کر گذرتا ہے اس سے آگے ان خوفناک پہاڑوں کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ جو بے رحم اور خونخوار قزاقوں کو چھپائے ہوئے ہیں۔ مسافروں کے آرام اور راستہ کی حفاظت کے لئے ہماری گورنمنٹ نے چھ چھ بیات سات میل کے فاصلہ پر چوکیاں اور قلعجات بنائے ہوئے ہیں۔ جن کے نام اور فاصلے لکھ دینا مناسب ہے۔

مختصر کیفیت	بنوں سے فاصلہ	نام
بنوں سے جاتے ہوئے سڑک کے بائیں جانب میدان میں واقع ہے۔ خاردار تاروں کے جال کو عبور کر کے ایک چھوٹا سا زینہ دروازہ تک پہنچا دیتا ہے۔	۷ میل	اسلام چوکی
پہاڑوں میں داخل ہوتے ہی سڑک نیچے اتر کر دریائے لوچی کے کنارہ پر ہولیتی ہے۔ ایک میل کا راستہ طے کر کے دائیں طرف تھوڑی سی بلندی پر یہ چھوٹا سا پوسٹ واقع ہے۔ سیدگی سے چند جوان اپنی باری پر مقرر کئے	۱۰ میل	میرزا عیل

نام بنوں سے فاصلہ

مختصر کیفیت

جاتے ہیں۔ اس پوسٹ سے قلعہ سیدگی
تک سڑک کے اکثر حصہ پر نظر کام کرتی
ہے۔

سیدگی پوسٹ ۴ میل

سڑک کے دائیں جانب ایک
بلند پہاڑی کے سر پر واقع ہے۔ اس
کو جنگی نقطہ خیال سے کار آمد بنانے
کے لئے بہت فکر اور تدبیر سے کام
لیا گیا ہے۔ چاروں طرف خار دار
تاروں کا جال بچھا ہوا ہے۔ دریائے
ٹوچی چند سوفٹ کی گہرائی پر بہتا ہوا اپنی
سریلی سرور سے قلعہ میں سونے
والوں کے لئے رات کو لوری کا کام
دیتا ہے۔

شنکئی ۷ میل

سیدگی پوسٹ سے تھوڑے فاصلے
پر سڑک ایک نہایت شامع پہاڑ کو کاٹ
کر گذرتی ہے۔ جو اس کے دونوں
جوانب عمودی حالت میں نہایت
خوفناک طور پر کھڑا ہے۔ اس جگہ کو

نام | بتوں سے فاصلہ

مختصر کیفیت

تنگے کے نام سے پکارا جاتا ہے۔
اور کئی دردناک واقعات اس کے
ساتھ وابستہ ہیں۔ سڑک چکر کھاتی ہوئی
یہاڑ پر چڑھنا شروع ہوتی ہے۔ اور
پورے ایک میل کی چڑھائی کے بعد
شکلٹی پوسٹ کے پاس تنگ سے
مبیدان میں جا کھلتی ہے۔ پوسٹ بہت
بلند پہاڑی پر واقع ہے۔ اور سڑک
پر سے دیکھنے میں بہت چھوٹا نظر آتا
ہے۔ ایک کچی سی بکڑنڈی پیچ و تاب
کھاتی ہوئی نصف گھنٹہ سے زیادہ کی
مسافت کے بعد پوسٹ تک پہنچا دیتی
ہے۔ سب سے زیادہ قابل ذکر یہاں
کی باد تندر ہے جو قلعہ کی دیواروں اور
چھت سے ٹکرا کر ایک لگاتار شور سے
کانوں کی بے طرح تواضع کرتی رہتی
ہے۔

یہ قلعہ بھی سیدگی کی طرح بڑے پیمانہ

۲۰ میل

کھجوری

نام بنوں سے فاصلہ

مختصر کیفیت

پر بنایا گیا ہے۔ لیکن بد قسمتی سے سامنے
کی بلند پہاڑیوں کی زد میں ہے۔ اور
کئی دفعہ قزاقوں نے اس پر حملہ کر
کے نقصان پہنچایا ہے۔ دریائے لوچی
سے سڑک یہاں پر علیحدہ ہوتی ہے۔
اور میراں شاہ تک علیحدہ چلی گئی ہے۔
یہ قلعہ ایک نالہ کے نام پر مشہور ہے۔
جو اس موقع پر دریائے لوچی سے ملتا
ہے۔

عیدک

۷۲ میل

ایشا

۳۳ میل

میراں شاہ

۴۰ میل

میراں شاہ سے دوسرے درجہ
پر یہ قلعہ ہے۔ نہایت زرخیز میدان
میں واقع ہے۔ دو حصص میں تقسیم ہے
سول اور ملٹری پولیٹیکل نائب تحصیلدار
صاحب کا صدر مقام اسی میں ہے۔
چھوٹا سا پوسٹ شنگئی کی طرح بلند
پہاڑی پر جو کہ تنہا کھڑی ہے واقع ہے۔
وادی لوچی کا صدر مقام ہے۔ یہ
قلعہ پہلے ایک ناموزوں جگہ پر واقع تھا

نام بنوں سے فاصلہ

مختصر کیفیت

جہاں سے منہدم کر کے اب جدید طرز پر نہایت مضبوط و مستحکم اور مناسب جگہ پر تیار کیا گیا ہے۔ اس کا صدر مقام ہونا ہی اس کی تعریف خود کر رہا ہے۔ ایک بڑے وسیع میدان میں واقع ہے اب وہاں نسبتاً بنوں سے بہت سرد ہے۔ میں نے نہیں دیکھا۔

۶۲ میل

دہ خیل

اگرچہ قلعوں اور چوکیوں کے لئے بہتر سے بہتر مواقع اختیار کئے گئے ہیں۔ لیکن پہاڑوں میں کہاں تک روک تھام ہو سکتی ہے۔ چار پانچ سال پہلے بیان کیا جاتا ہے۔ ٹوچی میں بالکل امن و امان تھا۔ لوگ آرام سے بسر کرتے اور بے خطر شبہائے تاریخ میں سفر کرتے تھے۔ حتیٰ کہ ان بد معاشوں نے جو اپنی پاداش کردار اور سرکار انگلشیہ کے خوف انصاف سے ادھر ادھر مارے پھرتے تھے۔ متفق ہو کر زور پکڑا۔ اور غارت گری کا پیشہ اختیار کیا۔ پہلے پہل ان کا غصہ صرف کشت و خون اور غارت مال تک ہی محدود تھا۔ لیکن آہستہ آہستہ لوگوں کی بد قسمتی سے ان کو ایک سود مند تجارت کی چاٹ لگ گئی۔ وہ بجائے قتل کرنے کے زندہ آدمیوں کو پکڑ لے جاتے۔ اور گراں بہا فدیہ پر ان کو وارثوں کے ہاتھ بیچ دیتے۔ اس تجارت نے

یہاں تک فروغ پکڑا۔ کہ اب یہ ان کا مستقل پیشہ بن گیا ہے۔ حصول قدرہ میں کامیابی کے لئے وہ اپنے بے گناہ قیدیوں کو طرح طرح کی اذیتیں اور تکلیفیں دیتے۔ اور بحالت مایوسی نہایت بے رحمی سے قتل کر ڈالتے ہیں۔

افغانستان یا غیر علاقہ کے جو لوگ ڈاکہ زنی کرتے ہیں۔ تین گروہوں پر منقسم ہیں۔ ایک تو افغانستان کی سرحدی رعیت کے وہ لوگ جنہیں ناداری کی وجہ سے اپنا پیٹ پالنا مشکل ہے۔ یہ لوگ سرکاری علاقہ میں مار دھاڑ کر ناکار ثواب سمجھتے ہیں۔ اور مال غنیمت کو ”ہم خرما“ کا مصداق۔ یہ لوگ چھ چھ سات سات کے گروہوں میں چپکے سے نکل جاتے ہیں۔ اور لوٹ مار کر کے واپس آ جاتے ہیں۔ اور پھر اپنے کاروبار میں مشغول رہتے ہیں۔

ان سے بڑھ کر سرحدی غیر علاقہ کے قزاق ہیں۔ ان کا بھی باقاعدہ پیشہ قزاقی ہے۔ ان کا مدعا غنیمت کے علاوہ پولیٹیکل نظریہ بھی ہے۔ وہ ڈاکہ زنی کو پولیٹیکل مراعات کے حصول کا ذریعہ بھی سمجھتے ہیں۔ اور اپنی بہادری کے اظہار کا موقع بھی تصور کرتے ہیں۔

لیکن ان سب سے بڑھ کر فراریوں کا وہ فرقہ ہے جنہوں نے اپنی زندگیوں قزاقی۔ رہزنی اور کشت و خون کے لئے وقف کر دی ہوئی ہیں۔ ان کا پیشہ اور مدعا صرف قزاقی ہے۔ خواہ وہ مال دار ہوں یا غریب بچے ہوں یا بوڑھے۔ چونکہ ہمارا واسطہ صرف اسی گروہ سے پڑنے والا ہے۔

اس لئے ان کا حال ذرا تشریح سے لکھنا ضروری ہے۔

یہ لوگ اپنے آپ کو فراری کہتے اور کہلاتے ہیں۔ اور اس نام کو مایہ ناز سمجھتے ہیں۔ اگرچہ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ وہ واردائیں کر کے خوف انصاف سے بھاگے ہوئے ہیں۔ یا جیل اور حوالات کو توڑ کر مفرور ہو گئے ہیں۔ لیکن وہ اس لفظ کو مہاجر کا مترادف سمجھتے ہیں۔ یعنی کافر کی سلطنت سے ہجرت کر کے اسلامی سلطنت میں آباد ہیں۔ اور ان کا پاکیزہ مدعا یہ ہے۔ کہ کافر سلطنت کی رعیت کو کبھی چین نہ لینے دیں۔

فکر ہر کس بقدر ہمت اوست

یہ لوگ ہزاروں کی تعداد میں افغانستان میں ہجرت کر گئے ہوئے ہیں۔ اور وہاں پر خاص خاص رعایات کے مستحق سمجھے جاتے ہیں۔ کسی قسم کی مزدوری محنت ان کے واسطے تنگ و عار ہے۔ اور قتل و غارت سرمایہ فخر۔ عموماً چھپڑوں کے جھونپڑوں میں آباد ہوتے ہیں۔ اور اپنے گاؤں علیحدہ بساتے ہیں۔ ایک ایک گاؤں میں بھی اپنے آپ کو قومیت کے لحاظ سے علیحدہ رکھتے ہیں۔ اور ہر ایک قوم اپنے اپنے دھاڑومی علیحدہ گروہوں میں بھینجتی ہے۔ چونکہ یہ لوگ منظم طریقوں۔ جاسوسوں اور دلالوں کے ذریعہ اس کاروبار کو نبھاتے ہیں۔ اس لئے سب سے زیادہ خطرناک یہی لوگ ہیں۔ ان لوگوں کی قزاقی کے مدعا یہ ہوتے ہیں۔ (۱) مال غنیمت۔ (۲) سرکار انگلشیہ سے دشمنی۔ (۳) اپنے ذاتی دشمنوں اور اپنی قوم کے دشمنوں سے بدلا۔ اور (۴) ڈاکہ زنی کو جہاد سمجھ کر ثواب آخرت کی تمنا۔

جس زمانے سے ہمارا دردناک قصہ تعلق رکھتا ہے۔ اس وقت میری عمر ۲۲ سال کی تھی۔ سلسلہ ملازمت ملٹری ورکس میں پشاور سے تبدیل ہو کر کوہاٹ ورہ کے راستہ، افوری سلسلہ، بنوں پہنچا۔ جہاں وادی ٹوچی میں بنوں سے عیدک تک ۲۷ میل سیکشن کا چارج لینے کے لئے مجھے حکم ملا۔ اکثر یار و اغیار نے وہاں کے خطرات کو مبالغہ آمیز افسانوں میں بیان کیا۔ اور مجھے اہمیت زدہ بنانے میں کوئی دقیقہ اٹھانا نہ رکھا۔ لیکن سرحدی ملازمت میں رہ کر ایک دو فیلڈ فورس کے سرد و گرم دیکھنے کے بعد میں اس خطرہ کو بڑی اہمیت کی نگاہ سے نہیں دیکھتا تھا۔ تاہم میں نے گیرلین انجینئر صاحب سے ایک معقول درخواست کی۔ کہ اس علاقہ میں میں ایک نیا آدمی ہوں۔ اور آتے ہی میرا تعین ایک خطرناک جگہ پر خلاف مصلحت ہے۔ انہوں نے نہایت تسلی آمیز لہجہ میں فرمایا۔ کہ ٹوچی بے شک خالی از خطرہ نہیں۔ لیکن یہ سب وبال غیر مسلموں کے لئے ہے اور مسلمانوں کو وہاں کوئی خوف نہیں۔ یہ جواب سن کر میں خاموش ہو رہا۔

اس موسم میں ٹوچی کا یہ حال تھا۔ کہ افغانستان اور علاقہ سرحدی کی مختلف قومیں وہاں کی برفانی سردی سے بچنے کے لئے ٹوچی کے گرم اور غیر آباد پہاڑوں میں اتر رہی ہوئی تھیں۔ ان کی رسوم بود و باش سادگی تمدن اور ذرائع معاش کا تذکرہ خالی از لطف نہ ہوتا۔ لیکن خوف طوالت سے قلم انداز کیا جاتا ہے۔ جب تک یہ اقوام ان پہاڑوں کے نشیب و فراز پر چھائی رہتی ہیں۔ قزاقوں کو لوٹ مار کا موقع کم ملتا ہے۔ اگرچہ اکیلے دوکیلے کیلئے

خود یہ قومیں بھی ملک الموت سے کم نہیں۔ لیکن شروع اپریل میں جب
تمازتِ آفتاب سے پتھر یلے پہاڑ مسِ تفتیدہ کی طرح تپنے شروع ہو
جاتے ہیں۔ تو یہ قومیں بھی موسمی پرندوں کی طرح آب و ہوا کا اعتدال
قائم رکھنے کے لئے بلندیوں کی طرف چڑھنا شروع ہو جاتی ہیں۔ ہزاروں
کے قافلے بٹوں اور اس کے گرد و نواح سے مل جل کر اکٹھے ٹوچی سے
گذرتے ہیں۔ ان قدرتی زندگی بسر کرنے والوں کو اس طرح عالمِ خاموشی
میں سفر کرتے دیکھنا۔ ایک اجنبی کے لئے کیسا پُر لطف نظارہ ہے۔
خاص کر جب وہ سرِ شام لہراتے ہوئے پانی کے کنارے کسی اتفاقی
سبزہ زار پر اتر پڑتے ہیں۔ پھٹے پرانے میلے کچیلے کپڑوں سے ان کے
سُرخ و سپید چہرے ڈوبتے ہوئے آفتاب کی سُنہری کرنوں میں کیسے
چمکتے نظر آتے ہیں۔ مردوں کی تحکمانہ پُرو حشت نگاہیں۔ عورتوں کا دلربا
جوشِ شباب۔ نوجیز لڑکیوں کا زہد شکن حسن۔ ننھے ننھے بچوں کا شور و غوغا
مل جل کر عجب سماں پیدا کرتے ہیں۔ راستہ کے گرد و غبار سے سب
اپنے آپ کو پاک کرتے ہیں۔ جیسے کلنگوں کی ڈائیں ساری رات کے
تھکا دینے والے پرواز کے بعد پانی کے کنارے اتر پڑیں۔ اور اپنی
خوبصورت گردنوں کو بازوؤں کے نیچے دے کر آرام کرنے سے پہلے
اپنے جسموں کو صاف کریں۔ اور پھر چپ چاپ سو جائیں۔

اس طرح اپریل کے اخیر تک یہ خانہ بدوش قومیں ان پہاڑوں کو
خالی کر جاتی ہیں۔ اور ان کی جگہ لٹیرے ضلع بدر شکار کی تلاش میں

ادھر ادھر پھرنے شروع ہو جاتے ہیں۔ ٹوچی سے جانب شمال ایک اور وادی ہے۔ جسے وادی کیتی کہتے ہیں۔ اس میں وزیروں کے مختلف خیل آباد ہیں۔ اپریل کے اخیر میں ان کی فصلیں پک جاتی ہیں۔ اور مٹی کے نصف کے قریب فصلیں کاٹنا شروع کر دیتے ہیں۔ اس موسم کی سخت تمازت کی تاب نہ لا کر اور نیز کٹائی فصل سے فراغت پاتے ہی گھر بار چھوڑ ٹھنڈے پہاڑوں کی طرف کوچ کر جاتے ہیں۔ اس وقت یہ قزاق بھٹیروں کی طرح آزاد ہو جاتے ہیں۔ اور سارا علاقہ ان کی سفاکانہ حرکات اور قزاقانہ دست بردوں کے پورا کرنے کے لئے خالی رہ جاتا ہے۔

انگریز افسروں کے لئے جب وہ ٹوچی میں دورہ کرتے ہیں۔ خطرہ کے مقاموں اور اونچی گھاٹیوں پر پکٹ بٹھائے جاتے ہیں۔ اس طرح ان کی زندگی بہ نسبت دیگر خلق خدا کے بہت محفوظ ہوتی ہے۔ جو صرف اللہ کا سہارا لے کر جان ستھیلی پر رکھ کر چل پڑتے ہیں۔

ٹوچی میں میرا ہیڈ کوارٹر بنوں سے چودہ میل فاصلہ پر قلعہ سیدگی میں ہے۔ جو خاردار تاروں کے جال میں گھرا ہوا ایک چھوٹی سی پہاڑی کے سر پر واقع ہے۔ اس پہاڑی کے عین دامن میں دریائے ٹوچی کا صاف شفاف پانی پتھریلی سطح پر لوٹتا ہوا اپنی میٹھی سروں کی گونج سے فضاء میں عجیب ارتعاش پیدا کرتا ہے۔ نالا کا پاٹ یہاں پر نصف میل کے قریب ہے۔ اور ساحل مقابل پر سنگ خار کی ایک بلند دیوار حد نظر تک چلی گئی ہے۔ اس قلعہ کے شمال مغرب میں ایک سرفلک سلسلہ کوہ دور تک پھیلتا چلا گیا ہے۔

جس کی چوٹی پر سے وادی بنوں اور اس کے گرد و نواح کا عجب پُر لطف نظارہ دکھائی دیتا ہے۔ قلعہ اور اس سلسلہ کا درمیانی فاصلہ ایک میل تک چھوٹی چھوٹی مڈور گھاٹیوں اور تپھر کی بلند عمودی دیواروں کی شان سے قدرت کی سحر کاریوں کا مطالعہ کرنے کے لئے عالم خاموشی میں ایک نہایت دلچسپ صفحہ پیش کرتا ہے۔

اس خشک ویرانہ میں میلوں تک کسی باقاعدہ آبادی کا نام و نشان نہیں۔ سیدگی قلعہ سے باہر نصف میل کے فاصلہ تک کسی طرف جانا بھی جان کے خطرے سے خالی نہیں ہے۔ ضروریات زندگی اور اشیائے خوردنی بنوں سے مہیا کی جاتی ہیں۔ سوسائٹی کا کوئی امکان نہیں۔ گویا طوقِ ملازمت پہننے والوں کے لئے یہاں کا قیام قید محض کا حکم رکھتا ہے۔

۲۴ اپریل ۱۹۱۰ء مجھے گیر لیسن انجینئر صاحب سے ملنے کے لئے میراں شاہ جانا پڑا۔ اُس روز ہلکی ہلکی بارش ہو رہی تھی۔ قلعہ میراں شاہ ایک وسیع میدان میں واقع ہے۔ ٹوچی نالہ اس موقع پر سڑک سے بہت فاصلہ پر ہو گیا ہے۔ یہ قلعہ دو حصص پر منقسم ہے۔ یعنی سول حصہ اور ملٹری حصہ۔ ہمارے گیر لیسن انجینئر صاحب کا ہیڈ کوارٹر بھی اسی قلعہ میں ہے۔ شمال کی جانب افغانستان کے بلند پہاڑ نظر آ رہے ہیں۔ اور علاقہ خوست میں پہنچنے کے لئے ایک درہ بھی یہاں سے نکلتا ہے۔

میرے پہنچنے کے دوسرے روز یعنی پچیس کی صبح بھی آسمان ابر آلود تھا۔ گویا اس روز کی خوست کو محسوس کرتے ہوئے ہم سے اپنا چہرہ

چھپائے رکھنے کے لئے نقاب ابرائیم نہیں چاہتا۔ بادل کو نہ معلوم ہماری شوئے قسمت کا کہاں سے پتہ چل گیا۔ کہ صبح ہی روتے اٹھا اور سارا دن اسکی آنکھوں سے آنسو نہ تھمے۔

بارش میں پہاڑی سڑکیں تپھروں کے گرنے کی وجہ سے اکثر جگہ پر قابل گذر ہو جاتی ہیں۔ اسلئے میرے منصبی فرائض مجھے علاقہ میں پہنچنے کیلئے مجبور کر رہے تھے میرا ارادہ ڈاک ٹانگہ میں واپس آنیکا تھا جس کی روانگی کا وقت بارہ اور ایک بجے دوپہر کے درمیان تھا لیکن دفتر میں دیر ہو جانیکے باعث میں اس سے رہ گیا۔ ایسے حالات اور ایسے وقت میں سفر کرنا خالی از خطرہ نہیں تھا لیکن برصغیر علاقوں میں اپنی ملازمت کی نوعیت کے باعث اور دو ایک جنگوں میں گولیوں کی بارش میں رہنے کی وجہ سے اور خاصکر قدرت سے ایک خطرہ پسند فطرت پانے کی طفیل اپنی جان کی قیمت اپنے فرائض کے مقابل ارزاں سمجھتا تھا چنانچہ بارش اور ناوقت ہو جانیکے ناموافق حالات پر احساس فرائض غالب آہی گیا اور میں نے چلنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔ میرے منصب کیلئے دو بدرقہ اور ایک ریوالور کی منظوری تھی جس کیلئے میں نے درخواست بھیجی ہوئی تھی۔ جو حسب قواعد پولیٹیکل محکمہ میں بھیج دی گئی ہوئی تھی۔ حالات متذکرہ میں خطرہ کے لحاظ سے میں نے گیرین انجینئر صاحب کی خدمت میں زبانی یاد دہانی کی چنانچہ حالات کو ملحوظ رکھتے ہوئے انہوں نے مجھے ایک ریوالور سب ڈیڑھ کلرک سے دلا دیا۔ ایک کارتوس اپنے پاس سے دیا۔ اور زمین کارتوس میں نے ایک اور صاحب سے مانگ لئے۔ گویا چار آدمیوں کی زندگی لینے کا سامان کر بیٹھا۔

ماورچہ خیالیم و فلک درچہ خیال

باب دوم

گرفتاری

پہاں تھا دامِ سخت قریب آشیانہ کے

اڑنے نہ پائے تھے کہ گرفتار ہسم ہوئے

جیسا کہ اوپر ذکر آچکا ہے۔ ڈاک کا ٹانگہ تو جا ہی چکا تھا۔ اتفاقاً لالہ سند رلال

ٹھیکہ دار بھی اس وقت بنوں جانے کیلئے تیار تھے۔ اسلئے مجھے ان کی دو اسپہ مٹم

پر سوار ہونیکا موقع مل گیا۔ اور ڈیڑھ بجے کے قریب ہم میران شاہ سے روانہ ہو گئے۔

ٹانگے میں لالہ سند رلال اور میں اگلی نشستوں پر بیٹھے ہوئے تھے۔ اور

لالہ صاحب کا کوچبان اور ایک نو عمر بنیا پچھلی نشست پر گھوڑوں کی باگیں لالہ جی

بائیں ہاتھ میں اور ہنٹروائیں ہاتھ میں لئے ہوئے تھے۔ ایک سگریٹ سلگا کر

لبوں میں دبایا ہوا تھا۔ قلعہ کے دروازہ سے نکلتے ہی لالہ جی نے اپنے ہنٹر کو

گھمایا۔ اور گھوڑوں نے ایک جست کے ساتھ مطلب سمجھ لینے کا اظہار کیا۔

قلعہ کے باہر چند قدم کے فاصلہ پر ایک آدمی سامنے سے آ رہا تھا۔ جسے دیکھ کر

لالہ صاحب کا باگ تھامے ہوئے ہاتھ ڈھیلا پڑ کر زانو پر آ رہا اور ہنٹروالا ہاتھ

بھی سست ہو گیا۔ پہلے تو میں سمجھا کہ شاید آئینوالے سے کوئی بات کریں گے

لیکن اس کے گزر جانے کے بعد بھی لالہ صاحب اسی طرح کسی سوچ میں پڑے

جار رہے تھے۔ ان کو اس طرح مذذب پاکر میں نے وجہ پوچھی۔ انہوں نے فرمایا
”اس آدمی کو تم نے دیکھا۔“

میں :- ہاں کیا یہ ڈاکوؤں کا جاسوس ہے؟

لالہ جی :- نہیں یہ حجام ہے اور یک چشم ہے۔

میں :- ہوگا پھر؟

لالہ جی :- شگون بد ہے۔ اسے دیکھ کر میرا ماتھا ٹھنک رہا ہے۔ اگر ہم جائینگے
تو ضرور مصیبت میں مبتلا ہو جائیں گے۔

میں :- مستثنیٰ قاعدہ کلیہ کو ثابت کرتا ہے۔ اور اگر آپ کا قاعدہ ٹھیک ہے۔ تو

آج کا دن مستثنیٰ ہوگا۔ اور میں تو شگون کا قائل ہی نہیں چلو آج آزمائش ہی ہو جائیگی۔

لالہ جی نے کچھ تامل کے بعد باگوں کو پھر سنبھالا لیٹھٹھایا۔ اور گھوڑوں
کی رفتار نے اس واقعہ کو رفت گزشت کر دیا۔

آہستہ آہستہ بارش ہو رہی تھی پہاڑی نالوں میں پانی بہ کر بارش کی کثرت کا

پتہ دے رہا تھا۔ ایشیا پوسٹ کی بلند پہاڑیوں پر چڑھنے کے لئے گھوڑوں کی

رفتار سست کر دی گئی پہاڑیوں کی نزدیک ترین چوٹیوں پر فوجی سپاہی بارانی

ورودی پہننے ہوئے سڑک کی حفاظت کر رہے تھے جس سے ہمارے دل کو

ڈھارس ہو رہی تھی۔ نو میل کے سفر کے بعد سامنے کی طرف سے ایک ٹانگا آیا

جس میں ایک یورپین افسر سفر کر رہا تھا۔ میں نے لالہ جی کو حسرت سے کہا کاش

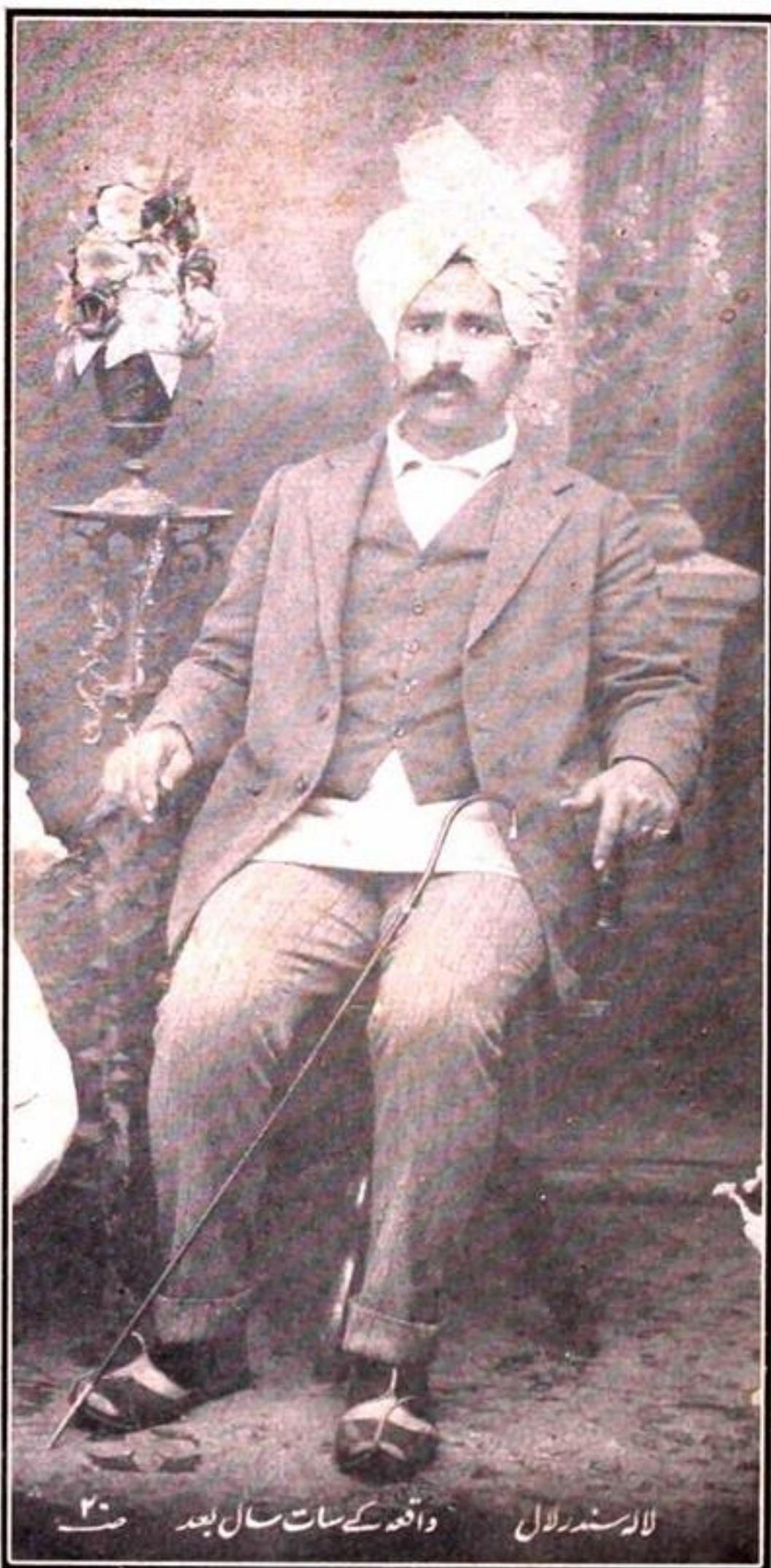
ہماری سرکار اپنے سب اہلکاروں کی جانوں کی حفاظت اسی طرح کیا کرے۔

دیکھتے ان صاحب کا ٹانگہ گزر گیا ہے۔ اب سڑک پر سے مکٹیں اٹھ گئی ہوں گی۔“

لالہ جی نے ہنس کر جواب دیا۔ جی ہاں! کل مطالبہ کرو گے کہ سب کی تنخواہیں بھی ایک جتنی ہی چاہیئیں۔ سلسلہ کلام کو جاری رکھتے ہوئے لالہ جی نے فرمایا۔ کہ اس دفعہ وار داتیں معمول سے ذرا پہلے ہی شروع ہو گئی ہیں۔ کل کا واقعہ تم نے ٹھیکہ دار اکبر کے منشی کی زبانی سن ہی لیا ہے کہ بد معاشوں نے کس طرح تیرھویں میل میں ہی اسے لوٹ لیا۔ اور اگر اتفاقاً مدونہ پہنچ جاتی تو وہ اسکو ہمراہ لے جا ہی چکے تھے۔ کئی واقعات اور بھی اسی طرح کے ہو چکے ہیں۔ یہ کہہ کر لالہ جی کسی گہری سوچ میں چلے گئے۔ شاید گفتگو کی نوعیت سے وہی ایک حتمی حجام انکے دیدہ تصور کے سامنے آگیا۔ کیونکہ نہایت متکبرانہ لہجہ میں جس سے ولی ہر اس کو دور کرنے کا انداز پایا جاتا تھا۔ انہوں نے فرمایا۔ ماں کے پیٹ سے کوئی ایسا شخص پیدا نہیں ہوا۔ جو سندر کو زندہ پکڑ کر لے جائے۔

لالہ سندر لال اپنی پوری جوانی پرہیز اور بتقا ضاعے شباب جو شیلے خیالات سے مبرا نہیں۔ اسوقت ان کی گفتگو سے غیر معمولی جوش ٹپک رہا ہے۔ جیسے اکثر مقاماتِ خطرہ میں انسان اپنے دل کو دلیرانہ گفتگو سے مضبوط رکھنا چاہتا ہے۔ ہمارے ٹھیکہ دار صاحب ایک خوش وضع میانہ قد خوبصورت جوان ہیں۔ گندمی رنگ۔ گول چہرہ لمبی لمبی بارعب موچھیں۔ منڈھی واڑھی۔ سر کے بال ریشمی لنگی کے نیچے سے نکل نکل کر پیشانی پر بل کھا رہے ہیں۔ قدرت نے انہیں فراخ سینہ۔ پُر گوشت اعضاء اور چالاک جسم عطا کیا ہے۔

گھوڑوں نے ایشا کے بلند ترین مقام پر پہنچ کر نیچے اتارنا شروع کیا اس وقت بارش موسلا دھار شروع ہو گئی۔ چند میل کے سفر کے بعد ہم ایک کھلے میدان میں



لالہ سمنہ لال واقعہ کے سات سال بعد ۲۰

آنکھ کے جس کے وسط میں عیدک کا قلعہ دُور سے بارش کے درمیان دھندلا سا
 نظر آ رہا تھا۔ پہاڑوں کے درمیان اس وسیع میدان میں سبز و سیراب فصلیں ہوا
 کے جھونکوں سے مستانہ وار جھوم جھوم کر ایک کیفیت پیدا کر رہی تھیں۔ قلعے
 کے سامنے پہنچ کر تھوڑی دیر کے لئے ہم ٹھہرے۔ ہمارا ہمسفر بنیا یہاں پر اتر گیا
 اور ہم پھر سرگرم سفر ہو گئے۔ لالہ جی اور میں بدستور آگے بیٹھے ہوئے تھے کوچان
 پچھلی نشست پر تھا۔ عیدک کے میدان کو طے کر کے ہم پھر چھوٹی چھوٹی گھاٹیوں
 میں داخل ہو گئے۔ اور ان کو جلدی عبور کر کے کھجوری کے وسیع میدان میں
 پہنچ گئے۔ اس وقت چار بجنے کو تھے۔ ٹرک کا یہ حصہ دتھن میل تک خراب
 اور کچا تھا جس میں ٹانگے کے پیٹے بارش کی وجہ سے دھسے جا رہے تھے۔
 اسلئے اس نرم جگہ کی سختی میں گھوڑے قدم قدم چلنے لگے۔ اس موقع پر ایک
 سُرخ ریش ضعیف العمر آدمی گھوڑے پر سوار سامنے سے نمودار ہوا۔ اس نے
 پر معنی زگاہوں سے ہماری جانب دیکھا۔ اور اس کے چہرہ پر بے محل سا تبسم
 ظاہر ہوا۔ اس کے اس انداز کو ہم سمجھنے سے قاصر رہے۔ وہ پاس سے گذر گیا
 ہم نے مڑ کر اس کو پشت سے دیکھا۔ وہ بھی گردن پھرائے ہماری جانب دیکھتا
 جا رہا تھا۔ اور وہی ناقابل فہم مسکراہٹ اس کے چہرہ پر سے عیاں تھی میں نے
 اور لالہ جی نے زگاہوں ہی میں تبادلہ خیالات کیا۔ اور پھر ٹرک پر نظریں جما کر
 بڑھے کی اس مخدوش ادا پر خاموشی کے ساتھ غور کرتے جانے لگے تھوڑی
 ہی دُور جا کر ہمہ خود بخود حل ہو گیا۔ چند قدم کے فاصلہ پر ایک نشیبی جگہ سے

لے فراریوں نے اپنے مسکن میں پہنچ کر اس سُرخ ریش کا ملنا۔ اور بوجہ واقفیت اس سے معترض نہ ہوا۔ اور خاموشی کا وعدہ
 لینا بیان کیا۔

اچانک دو مہبت ناک شکلیں نمودار ہوئیں۔ ایک نے لالہ سندر لال کو اور دوسرے
 نے مجھ کو رائیفلوں کا نشانہ بنایا ہوا تھا۔ مٹرک کے دائیں بائیں سے بھی یکایک
 دو مسلح قزاق کو دپڑے۔ لالہ جی نے فوراً ٹانگہ روک لیا۔ اس ایک لمحہ میں میرا
 خیال ریو الوور کی جانب گیا جس میں چار کارتوس بھرے ہوئے تھے اور جسے
 میں نے قمیص کی جیب میں اس طرح چھپا رکھا تھا۔ کہ بغیر کوٹ اور واسکٹ کے
 ہٹن کھولنے کا ر سے ہاتھ ڈال کر نکال سکتا تھا۔ لیکن کیا میرا ہاتھ ریو الوور تک پہنچ
 سکتا تھا نہیں! ہرگز نہیں۔ اس سے پہلے کہ میں اسے جیب سے نکال سکوں
 میری لاش زمین پر پڑ رہی ہوگی۔ سامنے کی رائیفلیں آہستہ آہستہ ہمارے
 قریب تر پہنچ رہی ہیں۔ اور دائیں بائیں کی تو ہمیں بالکل چھو رہی ہیں۔ لالہ جی پشتوں میں
 مٹ مارو مٹ مارو کہتے ہوئے نیچے کود گئے ہیں اور سان خطا کئے بغیر موقعہ
 کی تاک میں ٹانگہ پر بیٹھا رہا۔ کوئی حکم اترنے کا نہیں دیا گیا تاہم حکم مفہوم کو ہم اچھی
 طرح سمجھتے تھے جس کی عدولی کے باعث ایک سخت صدمہ بدوق کے گندے
 کا میری پشت پر پہنچا۔ اور میں دہم سے آگے کو گر پڑا۔ مٹرک دیکھنے سے معلوم ہوا
 کہ دو مہبت شکلیں پیچھے سے گھیرے ہوئے ہیں۔ میں مجبوراً اتر پڑا۔ چار آدمی مجھے
 اور کوچبان کو لیکر مٹرک کے کنارے بیٹھ گئے۔ ایک آدمی نے گھوڑوں کے
 ساز کاٹ ڈالے لالہ سندر لال نے بڑھ کر گھوڑوں کو پکڑ لیا۔ اور کسی غائبانہ
 امداد کی انتظار میں وقت ٹالنا چاہا۔ کوچبان کے دونوں ہاتھ باندھ دئے گئے۔
 میری تلاشی لیکر سب چیزیں مجھ سے چھین لی گئیں۔ لیکن ریو الوور قمیص کی جیب میں
 چھپا رہا۔ اس خیال خام سے کہ یہ نام کے مسلمان سفاک مسلمانوں کو کسی قسم کی

تکلیف نہیں پہنچاتے ہیں اپنے مسلمان ہونے کا یقین دلانے کے لئے اور اپنی موت کا قرب سمجھ کر بار بار کلمہ شہادت زبان پر لایا۔ کوچبان کی پکڑی سے میرے بھی ہاتھ باندھنے لگے۔ میں نے بہت منت زاری کی مگر ذرا آواز نہ نکلنے پر خنجر کی جھلک میری آنکھوں کے سامنے پھر جاتی۔ تاہم میں نے ہاتھ چھڑانے کے لئے شریفانہ الحاح میں کسی قسم کے خوف کی پرواہ نہ کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ میرا صرف ایک ہاتھ کوچبان کے ہاتھوں سے جکڑ دیا گیا۔ اور دایاں ہاتھ آزاد رہا۔ اور میرے دل میں توقع پیدا ہوئی کہ ریو الوور کا چھپا رہنا اور ایک ہاتھ کا ایسے طور پر کھلا رہنا ضرور میرے کام آئے گا۔

ٹانگہ سے اسباب نکال لیا گیا۔ اور گدیوں کو الٹ پلٹ کر اچھی طرح تلاشی لی گئی۔ لالہ سند رلال کو آگے لگا لیا۔ گھوڑوں اور اسباب سمیت ہم کو بھی دست بستہ ساتھ لے لیا۔ چند قدم کے فاصلہ پر جا کر ایک نشیب جگہ جھاڑیوں کی اوٹ میں بیٹھ گئے۔ اسباب کی دیکھ بھال کی گئی۔ اور مناسب حصوں میں اس کو باندھا گیا۔ بارش سے بچاؤ کیلئے لالہ سند رلال کو ایک درمی اوڑھنے کیلئے دی گئی مجھے بھی ایک کھیس دینا چاہا لیکن میں نے شدت رنج سے انکار کر دیا۔ یہاں پر میری دوبارہ تلاشی لی گئی لیکن اتفاق سے پھر بھی ریو الووران کی نظروں سے بچا رہا میں نے دوسرا ہاتھ چھڑانے کیلئے بہت کوشش کی لیکن کارگر نہ ہوئی اس طرح اسباب وغیرہ کی تقسیم کی گئی جس میں سے ایک ایک ٹھہری اٹھانے کیلئے ہمیں بھی دی گئی سچ ہے کہ

چنین است رسم سرائے در شرت

گئے پشت زین و گئے زین بہ پشت

گھوڑوں کو انہوں نے وہیں جھاڑی سے باندھ دیا۔ کیونکہ ان کا ہمراہ لیجانا محال تھا۔ اور ایک نالے میں ہمیں لے گھسے کچھ دُور جا کر کوچبان نے اسباب کی گھڑی مجھ سے با اصرار لے لی جس پر فراریوں نے کوئی اعتراض نہ کیا۔

ان میں سے ایک تیز رو دو تین سو قدم آگے ہو لیا۔ باقی پانچ ہمیں گھیرے ہوئے اسکے پیچھے چلے گئے۔ میرے اور کوچبان کے ہاتھ ایک ہی گھڑی سے بندھے ہوئے تھے۔ اور اس گھڑی کا دوسرا سر ایک نوخیز خوبصورت۔ پست قدر۔ فریب اندام نوجوان کے ہاتھ میں تھا۔ بعد میں جا کر معلوم ہوا۔ کہ یہ جوان بڑا محتاط اور چالاک تھا۔ اس نے میرے جسم کو ٹھونکنا شروع کیا۔ یکایک اُسکا ہاتھ ریلو الور کی نالی پر جا پڑا۔ جھٹ اس نے میری جیب سے نکال لیا۔ اس کی آنکھیں سُرخ ہو گئیں۔ باقی قزاقوں کو اس نے آہستہ مگر پُرغضب لہجے میں آواز دی۔ جو فوراً ہی پک پڑے۔ اس جوان نے ریلو الور ان کو دکھا کر کہا کہ تم چپکے چپکے چھ ہی مارے گئے تھے۔ ریلو الور دیکھ کر سب غضب آلود نکا ہوں سے مجھے گھوڑے لگے۔ ایک دو نے خنجر نکال لئے اور مجھے بہت ڈرایا۔ کہ تم نے اسے کیوں چھپائے رکھا۔ ریلو الور تو اُن کے لیڈر نے لے لیا۔ اور ساتھ لے جانے کی مصلحت سے مجھے کوئی تکلیف نہ پہنچانی گئی۔

نصف میل چلے تھے۔ کہ ناگہ ایک گھسیارہ گھاس سر پر اٹھائے سامنے سے نمودار ہوا جس نے ضرور ہمیں دیکھ لیا ہوگا۔ ہمارے سرگروہ نے اشارہ کیا۔ اور ہمیں فوراً اس سے پوشیدہ کیا گیا۔ وہ خود اس گھاس والے کے

پاس گیا۔ جو غالباً ہیبت زدہ ہو گیا ہوگا۔ اس کو موت کی دہمکی دی گئی۔ کہ ان کا راز کسی پر ظاہر نہ کرے۔ اس تھوڑے سے وقفہ میں انہوں نے مجھ سے دریافت کیا۔ کہ تم تحصیلدار ہو جس کا جواب میں نے نفی میں دیا۔ پھر پوچھا۔ کہ تم کون ہو جس کا جواب دینے سے پہلے مجھے دل میں فیصلہ کرنا باقی تھا۔ کہ آیا میں اپنا حال سچ سچ بتا دوں یا چھپائے رکھوں۔ اس لئے میں نے یہ کہہ کر ٹال دیا۔ کہ آگے چل کر سب کچھ معلوم ہو جائے گا۔ کچھ دُور تک ہم کو مشرق کی طرف گھاٹیوں کے درمیان لئے چلے گئے۔ جہاں یہ نالا ایک وسیع میدان میں جا گھلا۔ اس جگہ بہت سی عورتیں مولیشی چر رہی تھیں جنہوں نے معنی خیز نگاہوں سے ہماری جانب دیکھا۔ ان کا اندازہ بتا رہا تھا۔ کہ وہ ہماری گرفتاری کے راز کو سمجھ رہی تھیں۔ اور فراریوں کی کامیابی سے اُن کو مسرت ہو رہی تھی۔ قریب دو میل شمال مشرق کی جانب جا کر پھر انہوں نے مغرب کا رخ لیا۔ اور کئی میل ٹوچی سڑک کے متوازی چلے گئے۔ بلکہ بعض بعض چوٹیوں سے سڑک نظر بھی آجاتی تھی۔ اس دن سڑک پر دو ایک جگہ خانہ بدوش افغانوں نے ڈیرے ڈال رکھے تھے جو اگر ذرا بھی کوشش کرتے تو ہمیں چھڑا سکتے تھے۔ اس جگہ پہنچ کر ہمارے رہبر نے اشارہ کیا جس سے ہمارے محافظ آہستہ چلنے لگے۔ رہبر خود تیزی سے ایک گھائی پر چڑھ گیا غالباً وہاں سے ارد گرد کا نظارہ دُور تک دکھائی دیتا ہوگا۔ اُوپر چڑھ کر پھر اس نے اشارہ کیا۔ جسے سمجھ کر سب کے سب تھم گئے۔ دو گھاٹیوں کے درمیان ہمیں لیٹ جانے کا حکم ملا۔ جہاں سے گھائی والا آدمی بخوبی دکھائی دیتا تھا۔ اب بارش پھر زور سے شروع

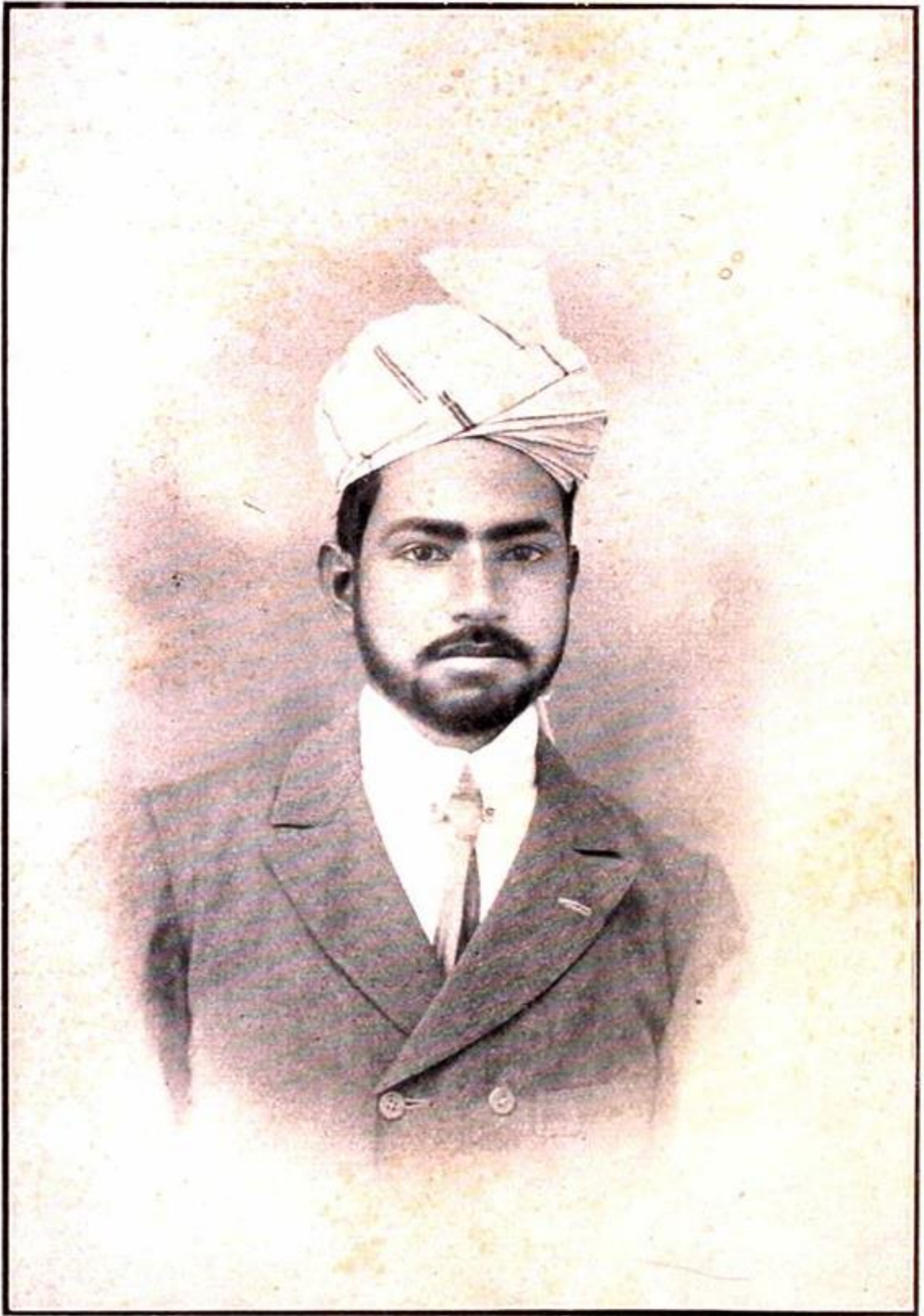
ہوئی۔ ہمارے کپڑے بھیکے ہوئے تھے۔ اور میں سر دی سے کپکپا رہا تھا۔
 یہ وہ موقع ہے۔ جبکہ میں نے ان پانچ آدم خور انسانوں کو نظر بھر کر دیکھا۔
 میرے بائیں طرف ایک دراز قد چالاک جسم سیاہ رنگ جوان مدامیر نامی پڑا
 تھا۔ اس کی آنکھیں سرمہ کی کثرت سے گورے کی آنکھوں کی طرح چمک
 رہی تھیں۔ جن کے گرد اگر دشکل کو زیادہ مہیب بنانے کے لئے سرمہ کا
 پستہ کر رکھا تھا۔ اس کی تیز نگاہیں دل کو چھیدے جاتی تھیں جھپوٹی سی
 سیاہ بگڑی کے نیچے سے لمبے لمبے بال لٹک رہے تھے منڈھی داڑھی
 لمبی مونچھیں۔ اس کی حرکات سکنت طرز نگاہ اور حاکمانہ اشاروں سے
 صاف پایا جاتا تھا۔ کہ وہ حد درجے کا مختلط۔ بیدار مغز اور چالاک آدمی
 ہے۔ اس کے ابھرے ہوئے رخساروں۔ موٹی آنکھوں اور مختصر گفتگو سے
 اس کی طبیعت کی تندہی۔ سختی اور بے پروائی ظاہر ہوتی تھی۔ اس کے دائیں
 طرف وہ فربہ اندام سبزہ آغاز نو جوان بیٹا ہوا تھا جس کا ذکر ریو الور کے ظاہر
 ہونے کے وقت آچکا ہے۔ یہ خونسے تھا۔ اسکے پاس لالہ سُندر لال درمی
 اوڑھے آنسو ڈبڈبائے رونی صورت بنائے چپ چاپ قسمت کو رو رہے تھے
 اُن کے دائیں طرف ایک ایک چشم عمر رسیدہ میانہ قد سے ذرا اترتا ہوا اپنی ایک
 آنکھ سے ہمیں گھور گھور کر دیکھ رہا تھا۔ اس کے چوڑے چپے مہیب چہرے کو
 لمبی گنجان داڑھی گھیرے ہوئے تھی۔ اس کی نظروں کے اتار چڑھاؤ بکھرے
 ہوئے بالوں۔ بیہودہ حرکتوں سے اس کی متلون مزاجی اور بیوقوفی ٹپک رہی
 تھی۔ اسے مدے کہتے تھے۔ سب سے اخیر مغلم نامی ایک مضبوط۔ بلند قد

نسوانی شکل جوان بے پروائی سے لیٹ رہا تھا۔ کانوں میں چاندی کے گوشوارے گلے میں ہیکل۔ اس کے خود آرامزاج کا پتہ دے رہے تھے۔ اس کا بکاش چہرہ اور مسکراتی ہوئی لبیں۔ اس کی عاشق مزاجی اور دلیری کا ثبوت دے رہی تھیں۔ ہمارے مقابل گوری رنگت کا ایک تیس سالہ گر چشم۔ کوتاہ قامت اور بیدار ہوش گرگ و رازہ ہو رہا تھا۔ اس کی آنکھوں کی تپکیاں لحظہ بلحظہ پھرتی تھیں۔ اور اس کی بیقرار نگاہوں اور پُر اضطراب اعضا کو ایک جگہ آرام نہیں تھا۔ اس کی آنکھوں سے قزاقی اور شرارت کی چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ اُس کا نام گل قدم تھا۔ یہ سب رائیفلوں اور خنجروں سے مسلح تھے۔ اور سب کے گلے میں ایک ایک چرمی کیس لٹک رہا تھا۔ جس میں تبرک اور حفاظت کے طور پر پنچسورہ وغیرہ کی ایک ایک جلد پڑھی تھی۔ تاکہ سفاکی کے کام میں وہ اس سے طلب ہمت کریں۔ اس حالت میں ہم بے حس و حرکت چند منٹ پڑے رہے۔ ہاں پہلے ذکر کرنا میں بھول گیا۔ کہ راستے میں مہنت خوشامد اور رہبر کی سفارش سے میرا دوسرا ہاتھ بھی رہا کر دیا گیا تھا۔ اور اب میں بظاہر کسی چیز سے بندھا ہوا نہیں تھا۔

اپنے خیالات اور مایوسی کا نقشہ کھینچنا میرے قلم کی روانی سے باہر ہے اسکا اندازہ ناظرین خود لگا سکتے ہیں۔ لالہ سندر لال کے چہرہ پر مُردنی چھائی ہوئی تھی۔ دست و پاشل ہو رہے تھے۔ لیکن یہ حالت ہمارے ارادوں کیلئے بہت مُضر تھی۔ اور میں نے اسے دُور کرنا چاہا۔ اپنی جگہ سے اٹھا اور ان سے

پیشاپ کی رخصت مانگی۔ ایک دو قدم ہی بڑھا تھا۔ کہ انہوں نے روک کر کہا یہیں بیٹھ جاؤ۔ میں نے اپنا رویہ شروع سے ہی اپنی جائز خواہشوں کو پورا کرنے کیلئے دلیرانہ رکھنے کا فیصلہ کر لیا۔ میں نے انگلی سے ایک جگہ کی طرف اشارہ کیا۔ اور ایک دو قدم آگے بڑھا۔ یک چشم غصہ سے خنجر نکال کر اٹھا۔ اور میرے سر پر پہنچا۔ اس نے اپنے دل کا شبہ دوسروں پر اس طرح ظاہر کیا کہ اس کے پاس کارتوس ہیں۔ جنہیں پھینکنا چاہتا ہے۔ ناچار وہیں بیٹھ گیا۔ وہ اٹھنے کے لئے سر پر کھڑا اصرار کرتا۔ اور میں جان بوجھ کر دیر لگاتا۔ تاکہ اس کو زیادہ شک ہو۔ آخر میں اٹھا۔ اور ازار بند ابھی ہاتھ ہی میں تھا۔ کہ اس نے تلاشی لینی شروع کر دی۔ میں بہت ہچکچا یا۔ تاکہ اس کو پورا شک ہو جائے غرض پوری طرح مکمل تلاشی لی گئی۔ اور آخر اسے شرمندہ ہونا پڑا۔ مجھے اس حرکت سے یہ فائدہ مد نظر تھا۔ کہ ایسی چند مثالوں کے بعد میری کسی حرکت پر انہیں شبہ نہ رہیگا۔ اور وہ ایسی باتوں کو میری عادت کا خاصہ سمجھنے لگیں گے۔

میں اپنی جگہ واپس آ بیٹھا۔ چہرے کو لبشاش بنایا۔ لبوں پر زبردستی کچھ مسکراہٹ سی پیدا کی۔ ایک دو کی طرف دیکھ کر اس طرح مسکرایا گویا نظر پہلے سے آشنا تھی۔ یہ دیکھ کر انہوں نے بھی آہستہ سلسلہ گفتگو شروع کیا جس کو میں نے نہایت استقلال سے جاری رکھا۔ اور بیان کیا کہ میری یہ خواہش تھی۔ کہ ان بہادر لوگوں کو جن کا سگہ ارد گرد کے سارے علاقے میں بیٹھا ہوا ہے۔ اور جن کا نام سن کر لوگ کانپ اٹھتے ہیں دیکھوں اور ان کی طرزِ بود و باش کا مطالعہ کروں میں تمہارے ساتھ بڑی خوشی سے جانے کو تیار ہوں میرے الفاظ نے



گرفزاری سے دو ماہ پیشتر

اُن پر اچھا اثر کیا۔ اور ان سب کی تیز پُرخوت نگاہیں ذرا دھیمی پڑ گئیں۔
 لالہ سُندر لال کی بھی جان میں جان آئی۔ نہ معلوم میرے اس طرزِ انداز کو انہوں
 نے کیسے سمجھ لیا وہ بھی ہنس پڑے۔ اور میری گفتگو کو تقویت دیکر اپنا بھی یہی
 خیال ظاہر کیا۔ بلکہ برادرانہ طور پر مدِ امیر سے نسوار طلب کی جس نے خندہ
 پیشانی سے ایک خوراک انہیں دیدی۔ ہمارے لالہ صاحب کے پاس
 ایک ڈبیہ سگریٹ کی تھی۔ ایک سگریٹ سُدگا کر انہوں نے دھواں نکالنا شروع
 کیا۔ اور تھوڑا سا جلا کر ساتھ والے کو دے دیا۔ اُن کی یہ حالت دیکھ کر میں
 بھی خوش ہوا۔ کہ اللہ کی عنایت سے میرا ساتھ کوئی ایسا بزدل نہیں ہے۔
 جس کی رازداری سے مجھے نقصان کا اندیشہ ہو۔

ہمارا رہبر پہاڑی کی چوٹی پر چادر اوڑھے بُت کی طرح بیٹھا ادھر ادھر دیکھ
 رہا تھا۔ غالباً اسے کسی خطرہ کا شبہ پڑا ہوگا۔ اس نے ہر چار طرف سے اپنی
 تسلی کر کے پندرہ بیس منٹ کے بعد چلنے کا اشارہ کیا۔ اور پھر ہمیں لے بھاگے
 ان قزاقوں کے لئے یہ ایک نہایت نازک موقعہ تھا۔ سرکاری علاقے میں اُن
 دشمنوں کے درمیان سے گزر رہے تھے جن میں وہ خونریزیاں کر کے بھاگے
 ہوئے تھے۔ اور جوان کے خون کے پیاسے تھے۔ اس وقت انکو بڑی مشکل و
 اضطراب کا سامنا تھا۔ اُن کو ڈرتھا۔ کہ اگر چغہ نکل پڑا تو کسی طرح بھی وہ جانبر
 نہ ہو سکیں گے۔ اس موقعہ پر میں ان کی حرکات کو نہایت غور سے دیکھتا رہا۔
 کیونکہ شاید ایسی احتیاط کا موقعہ کبھی مجھے بھی آ پڑے۔ ہم اس رہبر کے قریب
 پہنچ گئے۔ دوسروں نے اُس سے ٹھہرنے کا سبب دریافت کیا۔ جس کا

جواب اس نے بڑبڑاتی ہوئی دھیمی آواز میں دیا جس کو ہم نہ سمجھ سکے۔
 ہمارا رہبر ایک ملا نما بھوری آنکھوں والا تیز ہوش ادھیر عمر ٹھپان ہے۔
 اسکے بھورے بال سرخ چہرہ منڈا ہوا سر بھوری گھنی واڑھی ہے۔ اور اس کی
 مدبرانہ نگاہ ہمارا ہیوں سے اُسے متمیز کر رہی ہے۔ وہ اپنی عقابانی نظر پیچیدہ گفتگو
 اور چہرہ کے استقلال سے ایک ایسی گہری پالیسی کا آدمی معلوم ہوتا ہے جس
 کی طبیعت کی شرافت اور شرارت کا فیصلہ کرنا آسان نہ ہو۔ اس کا قدمیانا
 سے دواڑھائی انچ پست ہوگا۔ اس کے قدم چھوٹے مگر بہت تیز اور اتھک
 معلوم ہوتے ہیں۔ اور پہاڑوں کی سیدھی چڑھائیوں پر وہ بے تکان بغیر ہانپنے
 یا دم لینے کے چڑھ جاتا ہے۔ یہ وسیم گل ہے۔

اپنے ہمراہیوں سے چند ایک باتیں کر کے پھر ہمارا رہبر اسی فاصلے پر
 آگے ہولیا۔ ہمیں نہ تو پورے نشیب میں چلاتے۔ نہ ہی چوٹی پر لے جاتے۔
 البتہ چوٹیوں سے اتنا نیچے چلتے کہ سر پہاڑوں کی دوسری طرف سے نظر نہ آئے
 جس کا میں یہ فائدہ سمجھا کہ اگر اس طرف سے ذرا خطرہ محسوس کریں تو جھٹ
 دوسری طرف ہو جائیں۔ اور ساتھ ہی ادھر بھی نظر ڈالتے جا سکیں۔ تاکہ
 خطرہ سے غافل نہ رہیں۔ چغہ کا خطرہ انہیں بھی سہمائے ہوئے تھا۔ اور ان
 پر خطر گھاٹیوں کو وہ جلد عبور کرنا چاہتے تھے۔ ہم قریباً ڈبل مارچ چلائے جا رہے
 تھے۔ قدم قدم پر ہمیں تیز تر چلنے کا حکم مل رہا تھا۔ بندوق کے سر ہمارے کندھوں
 کے ساتھ چھو رہے تھے۔ لالہ سند رلال کا طرز عمل میرے طریق کے
 بالکل برعکس تھا۔ لیکن میں جانتا تھا کہ اُن کی رائے بہت صائب ہے۔

اور اخیر میں وہ فائدہ اٹھائیں گے۔ اور میں نقصان لیکن خود داری مجھے اپنا طرزِ عمل بدلنے نہ دیتی۔ لالہ صاحب نے اپنے آپ کو اُن کی مرضی کے بالکل تابع کر دیا۔ اُن کی خوشامد و درآمد کی دل میں ٹھکان لی۔ ان کے جلدی چلنے کے حکم پر آپ دوڑ کر سب سے آگے ہو جاتے۔ اے کاش لالہ صاحب کو معلوم ہوتا کہ ابھی کتنا سفر ہمارے درپیش ہے میں نے اپنی چال کو حتیٰ الوسع سست رکھا۔ جس کے دو معنے تھے۔ ایک تو یہ کہ شاید اس طرح چغہ ہمارے پیچھے پہنچ جائے۔ اور دوسرے لمبے سفر کے خیال سے بھی غافل نہیں تھا۔

اللہ اکبر میں اپنا چہرہ تو دیکھ ہی نہیں سکتا تھا۔ کہ اس کا نقشہ کھینچوں۔ لالہ صاحب کا یہ حال تھا۔ کہ کاٹو تو بدن میں لہو نہیں۔ چہرہ اُترا ہوا تھا۔ سانس بدن میں نہیں سماتا تھا۔ لب باوجود بار بار پانی پینے کے چمڑے کی طرح خشک تھے۔ اور ٹھنڈی سانسوں کا تار بندھا ہوا تھا۔ آہ میں بیچارے کو چبان کو بھول گیا۔ خدا جانے اس کے دل پر کیا گزرتی ہوگی۔ وہ قوم کا خشک پٹھان تھا۔ اس کی زبان سے کوئی لفظ اضطراب کا نہیں نکلا۔ البتہ چہرہ پر یاس و حسرت برس رہی تھی۔ اس نے کوئی لفظ رہائی یا سچاؤ کے بارے میں نہیں کہا۔ چپ چاپ ہمارے ساتھ جا رہا تھا۔

راستہ میں باتیں کرنے کا موقع نہیں تھا۔ اسلئے کوئی بات انہوں نے ہم سے دریافت نہیں کی۔ میں اس وقت گہری سوچ میں ڈوبا ہوا جا رہا تھا۔ مجھے ابھی دل میں بہت فیصلے کرنے تھے۔ سب سے پہلا سوال ہم سے یہ

کیا جائے گا۔ کہ تم کون ہو۔ میں اس وقت جھوٹ بھول سکتا تھا لیکن کیا وہ
میرے جھوٹ بولنے پر اعتبار کر لیتے۔ اور پھر اعتبار کرنے پر مجھے رہا کر
دیتے کبھی نہیں۔ میں ان سوالوں کا جواب پہلے گرفتار شدہ لوگوں کی حکایتوں
اور مثالوں سے دیتا تھا۔ اگر باوجود ہماری اس ناروا کوشش کے ہمیں نہ
چھوڑتے۔ تو کیا انہیں پتہ نہ لگتا۔ کہ ہم کون ہیں۔ ضرور لگتا۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا۔
کہ پھر ہماری سچی بات کا بھی یقین نہ رہتا۔ اس لئے میں نے فیصلہ کر لیا کہ اپنی
نسبت جو کچھ کہوں گا سچ کہوں گا۔

گر راست بگوی و در بند رہانی

بہ زانکہ دروغت و ہداز بند رہانی

دوسرے میں نے اگرچہ اُن سے پشتو میں گفتگو کی تھی لیکن ابھی گنجائش تھی کہ
آیا میں صاف سمجھ سکتا ہوں۔ یا نہیں۔ کیا انکار میرے حق میں مفید ہوگا۔ یا اقرار۔
بالکل انکار تو اب فضول ہے۔ البتہ بین بین رہنا مجھے بہت بھلا معلوم ہوا جو بعد
میں متعدد دفعہ بڑا مفید ثابت ہوا۔ جس کا ذکر آگے چل کر آئیگا۔ سووم اگرچہ ہمارے
پیچھے نکل آئے۔ تو کوئی صورت ایسی ہونی چاہیئے جس سے ان کو ہمارے
راستے کا پتہ مل جائے۔ اس واسطے میں نے اپنی جیب کے چند کاغذ جوائیوں نے
بعد ملاحظہ مجھے واپس کر دئے تھے۔ کچھ کچھ فارصلے پر پھاڑ پھاڑ کر پھینکے شروع کر دے

میں دیتا جاؤں یا ران وطن کو کیا پتہ اپنا

خدا جانے مجھے لیجائے وحشت کس بیاباں میں

چہارم سب سے اہم سوال یہ تھا۔ کہ ہم کس طرف جا رہے ہیں۔ اور یہ

دریافت کرنا بہت ضروری بھی تھا اور مشکل بھی۔ ابر چھایا ہوا تھا۔ اور مجھے بہت کم پتہ چلتا تھا۔ کہ ہمارا رخ کس سمت ہے۔ تاہم اس سوال کے حل کرنے اور راستے کی پوری کیفیت معلوم کرنے اور نقشہ دل میں جانے کے لئے میں نے باقی خیالات کو زبردستی دل سے نکال دیا۔ عصر قضا ہو رہی تھی میں نے ادائے نماز کے واسطے درخواست کی۔ جس کا جواب دیا گیا۔ کہ آگے چل کر پڑھیں گے۔ تھوڑی دیر جا کر ایک چھوٹی سی نالی میں بارش کا پانی بہ رہا تھا۔ وہاں پر ہمارا رہبر رک گیا۔ اور نماز کی اجازت ملی۔ ہم تین آدمیوں نے وضو کیا۔ باقی چار لالہ سندر لال اور کوچبان کو لئے بیٹھے رہے۔ خیال تھا کہ شاید وہ ہمارے بعد ادا کر لیں گے۔ لیکن معلوم ہوا۔ کہ وہ سب بے نماز تھے۔ وضو کرتے وقت میں نے اپنی پٹیاں کھول لیں۔ اور ذرا مسکرا کر کہا یہ کون لے گا ہر ایک نے آواز دی کہ مجھے دے دو۔ میں نے اُن کو اوپر کی طرف پھینک دیا۔ اور یک چشم نے لپک کر پکڑ لیں۔ ایسا ہی میں نے موزوں کے ساتھ کیا۔ جن کو ابھی دو چار روز ہوئے۔ بڑے شوق سے سا ب رنگوایا تھا۔ نماز پڑھنے میں میرا مدعا یہ بھی تھا۔ کہ سمت کا پتہ مل جائے۔ اس طریق سے ہمراہیوں کو خیال تک بھی نہیں آسکتا تھا۔ کہ اس کا منشاء یہ بھی ہو سکتا ہے۔ نماز کے بعد ہم فوراً چل دیئے۔ ان کی بجد کوشش یہ تھی کہ کسی پکڑنڈی یا راستہ کے قریب سے ہو کر بھی نہ گزریں۔ راستے کی مشکلات کا صرف وہ لوگ اندازہ کر سکتے ہیں۔ جن کو پہاڑی علاقہ کبھی

پیدل طے کرنے کا موقع ملا ہو۔ بعض ایسی خطرناک جگہوں سے ہم گزرے کہ ذرا پاؤں پھسلا اور ہم تحت اثرے میں جا گرے۔ غرض راستے ہی میں شام کی نماز ادا کی گئی۔ ہم کافی تیز چل رہے تھے۔ کیونکہ ان کے دل میں بھی جان کا خطرہ سمایا ہوا تھا۔ اور اگرچہ وہ تیز سفر کرنے اور ہر وقت دوڑ دھوپ میں رہنے کے بہت زیادہ عادی تھے۔ لیکن آخر انسان تھے اور باقی ماندہ پہاڑی مسافت سے غافل نہیں تھے۔ اس لئے انہیں بھی ذرا قدم سنبھال کر ہی چلنا پڑتا تھا۔ رات کی تیرگی ہماری قسمت کی سیاہی کی طرح چھا گئی۔ ابر نے اور بھی گھپ اندھیرا کر دیا۔ چند فٹ کے فاصلے پر انسان کی شکل نہیں دیکھی جاسکتی تھی۔ راستے میں جھاڑیاں بکثرت تھیں۔ اس لئے انہیں بہت اندیشہ ہو گیا۔ کہ ہم کہیں چھپ نہ جائیں۔ وہ ایک دوسرے کو بلاتے اور متنبہ کرتے جاتے بار بار کہتے کہ خبردار کوئی چھپ جائے گا۔ اور ہم ڈھونڈ نہیں سکیں گے بندوقوں کی نالیاں ہماری پشتوں کے ساتھ ملا دی گئیں۔ میں نے فرار کے لئے موقع کی بہت تاک رکھی۔ لیکن کچھ بن نہ پڑا۔ میرا خیال تھا کہ رات کسی غار میں ہمیں ٹھہرا دیں گے۔ اور ہمارے ہاتھ پاؤں باندھ کر خود آرام کریں گے۔ پھر شاید کوئی موقع فرار ہونے کا مل جائے گا۔ کیا معلوم تھا کہ یہ درندے دن کی روشنی سے اس طرح بھاگتے ہیں۔ جیسے آفتاب سے چمکاؤں اور ہماری قسمت میں ساری رات لگاتار تیز رفتار سفر لکھا ہے۔

ہم لگاتار اوپر اور اوپر کی طرف چڑھتے ہوئے رات کے نو بجے کے قریب ایک بلند پہاڑی کی چوٹی پر پہنچ گئے۔ آسمان پر ابر اس وقت بھٹ گیا۔ اور پندرہویں رات کے چاند کی بھینی بھینی چاندنی بادلوں سے چھپتی ہوئی ہمارے پڑمردہ چہروں پر ٹپنے لگی۔ ارد گرد کے پہاڑوں کی بلند چوٹیاں چمک اٹھیں۔ اتنی لمبی دوڑ سے لیڑے بھی تھک گئے تھے۔ اور بھوک سے ان کی انتیں قل ہوا لٹ پڑھ رہی تھیں اس لئے سستانے کے لئے اس مسطح چوٹی پر سب بیٹھ گئے۔

ان خوفناک پہاڑوں کے درمیان رات کے نو بجے عالم سسنان میں جبکہ دنیا و مافیہا آرام و استراحت کی تیاریوں میں مشغول ہے ہمارا نو آدمیوں کا گروہ ایک سطح چٹان پر بیٹھا ہوا زمانہ کے انقلاب کا ایک عبرت ناک منظر پیش کر رہا ہے۔ انکے دلی جذبات کا اندازہ لگانا اگرچہ رجم بالغیب ہے لیکن چنداں مشکل نہیں۔ چھ حاکم اور تین محکوم چھ آقا اور تین غلام۔ چھ پاسبان اور تین قیدی چھ بھڑیئے اور تین بکریاں۔ چھ ایسے ہیں جن کے دل آئندہ کی خوشگوار امیدوں کا گہوارہ بنے ہوئے ہیں۔ اور چہروں پر مسرت برس رہی ہے۔ تین ایسے ہیں جنکے سامنے ایک غیر متعین مدت کے لئے مصیبتوں اور تکلیفوں کے دروازے کھلے نظر آ رہے ہیں اور اپنے آقاؤں کی ضرب المثل بربریت کے تصور سے انکے چہرے کھلا رہے ہیں۔ غرض قسمت کی زنجیروں کا ایک طوفان درآغوش یہ چھوٹا سا گروہ چوٹی پر بیٹھا ہوا ہے۔ لالہ سندر لال سے گٹھری لی گئی۔ اس میں گھوڑوں کی نہاری کا دو ڈیڑھ سیر گڑ بندھا ہوا تھا۔ یہ نو آدمیوں میں تقسیم کیا گیا۔ آدھ پاؤ کے قریب میرے حصہ میں آیا لیکن میری طبیعت رنج و الم سے ایسی بھر رہی تھی کہ گڑ کی گنجائش باقی نہ تھی۔ اس لئے

میں نے ملا شکل رہبر کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے اس کو دیدیا جس نے ایک دو دفعہ کے اصرار کے بعد یہ کہہ کر لے لیا۔ کہ ”اچھا امانت کے طور پر رکھ لیتا ہوں“ ایک بہرن کے مُنہ سے امانت کا لفظ کیسی ستم ظریفی ہے۔

اس آدھ گھٹنہ کے اثنائے قیام میں چاند اپنا روشن چہرہ ابر کے گرد و غبار سے دھو چکا تھا۔ مطلع صاف ہو رہا تھا۔ اور تارے مُٹمانے لگے تھے۔ ہم اٹھے۔ انہوں نے انگڑائیاں لیں جیسے چیتا کمین گاہ سے اٹھ کر اپنی سُستی دُور کرنے کے لئے اکڑتا ہے۔ اور روانہ ہو گئے۔

اس وقت چاند وائیں جانب ذرا پیٹھ کی طرف جھکا ہوا تھا۔ اور مشرق کی جانب چاند کی روشنی میں دُور سے ایک میدانی خطہ نظر آ رہا تھا۔ اور میں محسوس کر رہا تھا۔ کہ یہ لوگ پہاڑیوں میں گھوم گھوم کر اس خطے کو بچا کر نکلنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ کوئی ایک میل کے فاصلہ پر سے کتوں کے بھونکنے کی آواز آ رہی تھی جس سے اس میدان کی آبادستیوں کے نزدیک ہونیکا پتہ ملتا تھا ہم نیچے اترنے لگے فراریوں کے چہروں پر سے نا امیدی کی جھلک جو پہلے نظر آتی تھی اب بہت دُور ہو چکی تھی۔ اور زیادہ آزادی سے گفتگو کرنے لگے تھے۔ گویا ہمارے لیجانے میں کامیابی کا انہیں زیادہ یقین ہو گیا تھا۔ راستے میں ہمارے ساتھ ان کا سلوک مشفقانہ بھی تھا اور جا پرانہ بھی۔ آہستہ چلنے یا کسی مشتبہ حرکت کرنے پر بڑی سختی سے پیش آتے لیکن عام گفتگو نرمی سے کرتے اور آئندہ کے سبز باغ دکھانے میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کرتے۔ ہم سے کہتے کہ اپنے گاؤں میں جا کر تمہارے ساتھ بہت اچھا سلوک کیا جائے گا۔ اور بڑی تواضع سے

رکھا جائے گا۔ اس پالیسی کا صرف یہ مطلب تھا۔ کہ ہم چلنے میں کوئی عذر نہ کریں۔ لیکن ہم جانتے تھے۔ کہ چلنے میں ذرا لیت و لعل کرنا سوائے اپنے سر پر خود سختی لینے کے کوئی نتیجہ نہیں رکھتا

اب ہمارے ساتھ سلسلہ گفتگو شروع ہوا۔ مجھ سے پوچھا گیا۔ کہ تم کون ہو۔ میں نے جواب دیا کہ میں بارک ماسٹری کا بابو ہوں میرے اس جواب پر ان کی آپس میں بات چیت شروع ہوئی۔ اور حاشیے چڑھنے لگے۔ ایک نے کہا مجھے معلوم ہے۔ یہ سٹرک کا بابو ہے۔ دوسرا بولا اس کا بڑا حکم اور بڑا اختیار ہے۔ اس نے مزدوروں کی بڑی تنخواہیں کھائی ہیں۔ اور بڑا ظلم کیا ہے۔ تیسرے نے پوچھا یہ وہی ہے تاجس کی سفید گھوڑی تھی؟ چوتھا اس کی تصدیق مجھ سے کرانے لگا۔ ان کی اس گفتگو میں میں نے جلدی دخل دینا مناسب نہ سمجھا۔ اور صرف اس سوال پر میں نے اتنا جواب دیا۔ کہ میری کوئی گھوڑی نہیں۔ میں ابھی دو ماہ سے بنوں آیا ہوں۔ اس پر پھر ان میں کسی پہلے بابو کی بابت سلسلہ گفتگو شروع ہو گیا۔ راستے میں انہوں نے بہت ضبط سے کام لیا۔ اور ہمارا پورا پورا حال دریافت کرنیکی زیادہ کوشش نہیں کی گئی۔ جو کہ ان کے خاصہ طبع سے بہت دور تھا۔ البتہ یہ بھی درست ہے۔ کہ راستے میں گفتگو کا موقع انہیں بہت کم ملا۔ میرے پاؤں میں نئے فوجی بوٹ تھے جنہوں نے بارش سے بھینکے اور کچڑ سے بھاری ہو جانے کے سبب سے میرے پاؤں کو بہت محفوظ رکھا۔

لیکن لالہ سند رلال کے پاؤں کا حال سینئے۔ ان کی پشاوری جوتی بھیک کر لمبی ہو گئی۔ اور دکھ دینے لگی۔ انہوں نے وہ جوتی ان میں سے ایک کو بدیں غرض پیش کر دی کہ انکے اپنے پاؤں زخمی ہو جائیں اور وہ چلنے کے قابل نہ رہیں۔ لالہ جی راستے میں ان کی چپلیاں مانگ کر پہنتے رہے۔ اور وہ بھی خود ننگے پاؤں چلنا قبول کر کے دینے میں دریغ نہ کرتے۔

راستہ بہت چکر کاٹتا ہوا جا رہا تھا۔ یہ دریافت کرنا کہ ہمارا اصلی مدعا کس طرف ہو گا مشکل تھا۔ سمت کی دریافت میں اب چاند میرے لئے کافی مشرق نما آ لہ تھا۔ ستارے بھی مدد دے رہے تھے۔ لیکن ستاروں سے مجھے بہت تھوڑی واقفیت تھی۔ ہماری بے بسی پر ہماری بے کسی رو رہی تھی۔ زمانے کی نیرنگیوں کا خیال فرمائیں۔ اور اس کے انقلاب کا اندازہ لگائیں۔ اُف۔ زمانہ کی موافقت پر بھروسہ کرنے والو۔ دنیاوی جاہ و جلال پر غور دکھانے والو۔ ان فلکِ دوں کو نظرِ عبرت سے دیکھو۔ کیا چند گھنٹے پہلے یہ اسی کم بخت زمانے کے سلوک پر ناز نہ کرتے ہوں گے۔ اس ابلہ فریب نیلگوں آسمان کی گردش سے یہ نا آشنا نہ ہوں گے۔ وہ لوگ جو ان کے نیچے مزدوری کرتے ہوں گے۔ اب ان کے مخدوم ہیں۔ وہ جانیں جو کبھی ان پر حکومت کرتی ہوں گی۔ اب محکوم ہیں ایک چند منٹ کے عرصہ میں کیا سے کیا ہو گیا۔

توتی الملك من قشاة وتفرع الملك من قشاة۔

چاند اپنی پوری بلندی پر نہیں پہنچا۔ اونچی بلند پہاڑیوں کے سایہ میں دوڑتک چھوٹی چھوٹی گھاٹیاں چھپی نظر آتی ہیں۔ آگے پیچھے دائیں بائیں جدھر دیکھیں خوفناک پہاڑ استادہ ہیں۔ گویا ہمارے رنج و الم۔ اور عالم گرفتاری۔ اور قزاقوں کے ظلم و سیاہ کاری پر خاموشی کا پردہ ڈالے ہیں۔ سچ ہے قسمت جب بدلتی ہے تو سارا زمانہ بگڑ بیٹھتا ہے۔ اپنا اس وقت کا حال محتاج بیان نہیں۔ ناظرین ہمارے دلی اضطراب ہمارے اندرونی خیالات۔ ہماری بے کسی اور بے بسی کا خود اندازہ کر لیں۔ نیچے اترتے اوپر چڑھتے۔ دائیں اور بائیں حکر لگاتے ہم ایک برساتی نالے میں اتر گئے۔ اس کے شمال و مشرق کے کنارے کنارے ایک اونچا سلسلہ کوہ عمودی چلا گیا ہے۔ اور مقابل کی سمت بے قاعدہ نشیب و فراز کی گھاٹیاں ہیں۔ تھوڑا تھوڑا پانی اس نالے میں چل رہا ہے۔ چونکہ یہ نالہ ایسی سمت سے آ رہا ہے جدھر ہم کو لیجانا منظور ہے۔ اس لئے اس سے بہتر پوشیدہ اور آسان رستہ کیا ہو سکتا ہے۔ ہمارا یلغار اس میں شروع ہو گیا۔ اور دوڑتک ہم اس تپھریلے نالے میں اوپر کی طرف چلے گئے۔ یہ نالہ حکر کھاتا جاتا ہے اس لئے کبھی ہم اس کے دائیں کنارے ہوتے ہیں۔ کبھی بائیں کبھی گھاٹیوں کے اوپر سے ہو کر خط مستقیم میں جا کر پھر اسی میں اترتے ہیں۔ چند میلوں کا سفر طے کر کے ہم اس نالے سے بھی وداع ہوئے اور شمال مشرق کی جانب پھر لگاتار پہاڑیوں پر چڑھنا شروع کیا۔ پورے چاند کی چاندنی

خوب نکھری ہوئی ہے اور ہم چڑھتے اندھیرے میں ہیں اور اترتے روشنی
 میں۔ کوئی راستہ نہیں ہے جس پر ہم چلیں۔ کوئی نشان نہیں جس سے
 پتہ لگائیں۔ فراری لوگ بار بار ٹھیرتے ہیں۔ اور گرد و نواح کی پہاڑیوں
 سے راستے کا سراغ لگاتے ہیں۔ راستے کے بھول جانے کے
 نشان اُن کے چہرے سے نمایاں ہیں۔ اور ایک دوسرے کو کوستے
 ہیں۔ ہمارا رہبر کہنے لگا کہ مجھے ابھی چار پانچ ماہ ہوئے اور میں راستے
 کو تم سے زیادہ جانتا ہوں۔ اور تم اتنے سالوں کے ان جگہوں میں
 پھرنے والے ہو کر بھٹکتے پھرتے ہو۔ اب ہر ایک اپنی رہبری کا ہنر
 دکھانے لگا۔ اُن کے بھٹک جانے سے ہمارے دلوں کو کچھ سہارا
 ہوا۔ اور خوشگوار امیدیں دل میں آنے لگیں۔ اب ہم ایسی جگہ پہنچے
 جہاں ہمارے سامنے ایک گہرے غار کی دوسری طرف بلند پہاڑ ہے
 اس پہاڑ کو دیکھ کر یہ سب جھجک گئے۔ ان کے ٹھٹھکنے سے مجھے شک
 ہوا کہ یہاں ضرور آبادی ہوگی۔ اور ساتھ ہی ایک سفیدی سی نظر آئی۔
 جس پر مجھے ایک گاؤں کا گمان ہوا۔ پھر آبادی کا علم حاصل کرنے کے
 لئے میں نے صفحہ زمین کو مطالعہ کرنا شروع کیا۔ پہاڑی چوٹیوں پر بھی بعض
 جگہ تھریلی زمین آجاتی ہے۔ یہ ایسی ہی جگہ ہے جس پر عام گھاس اُگی
 ہوئی ہے۔ مویشیوں کا گوبر۔ بکریوں کی ٹینگیں۔ سیلی زمین میں کھروٹے
 نشان آدمیوں کے نقش قدم صاف ظاہر کر رہے ہیں۔ کہ حضرت انسان
 سے یہ جگہ ضرور آباد ہے۔ فراری پیچھے پلٹے۔ اور قدرے خوف زدہ ہو کر

مشرق کا رخ کیا۔ قریب ایک میل جا کر وہ مٹیہ گئے۔ اور اپنی متفقہ معلومات سے راستے کا پتہ لگانے لگے۔ اُن میں سے ایک نے کہا راستہ جس پر ہم جا رہے ہیں۔ شاہی خیل کا ہے۔ تم میرے پیچھے آ جاؤ۔ اور یہ کہہ کر سب سے آگے ہو لیا۔ پہاڑیوں کے گرد گھومتے نیچے اترتے اوپر چڑھتے ہم ایک ایسے مقام پر پہنچ گئے۔ جس سے سب کو یقین ہو گیا کہ راستہ مل گیا۔

اب نیچے نشیب میں ہیں ایک اور نالہ ملا۔ جس میں ہم اتر پڑے۔ اُس میں پانی بہت تھوڑا سا ہے۔ اس لئے غالباً یہ پہلا نالہ نہیں ہے اب ہم اس نالہ میں ہوئے کچھ دور جا کر کتوں کے بھونکنے کی آواز دور سے ہمیں سنائی دی۔ اُس وقت ان کی احتیاط کا کوئی ٹھکانا نہیں رہا۔ یقیناً وہ اس خطرے کے مقام کو بخوبی جانتے ہیں۔ اُن کی بندوقوں کی نالیاں ہمارے کندھوں کے ساتھ بار بار چھو رہی ہیں۔ برہنہ خنجر ان کے ہاتھوں میں ہیں۔ اور رہ رہ کر دسلوک دسلوک زمی دسلوک زمی، اُن کی زبان سے نکلتا ہے۔ یعنی جلدی چلو جلدی چلو۔ میرے بوٹ نالے کے گول تپھروں سے ٹکرا ٹکرا کر آواز پیدا کر رہے ہیں۔ جوں جوں ہم نزدیک ہوتے جاتے ہیں۔ کتوں کے بھونکنے کی آواز بڑھتی جاتی ہے آہ یہ کیسا سیم و امید کا وقت آپہنچا۔ کیا واقعی ہم آبادی کے پاس سے ہو کر گذر رہے ہیں۔ کیا کوئی متنفس بھی ہماری مدد کے لئے بیدار نہ ہو جائے گا۔ کیا چند سو قدم کے فاصلے پر مکانات نہیں نظر آ رہے۔

کیا وہ پتھر پر کھڑا کتا بھونکتا دکھائی نہیں دے رہا۔ کیا سامنے کے بلند پہاڑ سے مختلف جگہوں پر سے کتے بھونکنے شروع نہیں ہو گئے۔ کیا ہمارے بائیں ہاتھ والے بلند پہاڑ دور تک آباد نہیں چلے گئے۔ کیا ہمارے دائیں طرف پتھر کی دیوار سیدھی کھڑی نہیں ہے۔ جس طرف فراریوں کا بھاگنا ممکن ہے۔ اُس جگہ کے لوگ اگر مدد کو آ پہنچیں تو کیا انہیں کسی طرف بھاگنے کو راستہ رہتا ہے۔ کیا یہ خواب ہے یا بیداری نہیں یہ سب کچھ صحیح ہے۔ میں بیدار ہوں لیکن میری قسمت گہری نیند سو رہی ہے۔

کسی کا کب کوئی روزِ سیہ میں ساتھ دیتا ہے
 کہ سایہ بھی جدا رہتا ہے تاریکی میں انساں سے
 کیا اس آبادی کی طرف میں بھاگ سکتا ہوں یہ لوگ اپنی جان کے
 خوف سے مجھ پر کبھی فائر کرنے کی جرأت نہ کریں گے۔ لیکن کیا چمکتا خنجر
 جھٹ میرے پہلو میں گھونپ نہ دیا جائے گا۔ کیا مجھے دو قدم فاصلہ لینے
 کی فرصت مل سکتی ہے۔ نہیں خنجر عین میرے پہلو سے ہمکنار ہو رہا ہے۔
 موت و حیات کا فیصلہ کرنے کے لئے میرا کلیجہ اچھل رہا ہے۔ میرا
 دل دھڑک رہا ہے۔ نہ پورا موقع ہی ملتا ہے۔ اور نہ جرأت ہی باز رہنے
 دیتی ہے۔ بار بار اس ارادے سے آنکھوں کے سامنے تاریکی چھا
 جاتی ہے۔ سخت لہجے میں مجھے پاؤں کی آواز نہ نکالنے کے لئے حکم
 دیا گیا۔ جس کی تعمیل میں میں نے اتنی کوتاہی برتی تہنی حسب موقع برت سکتا

تھا۔ ہمارے بخت خوابیدہ کی طرح سوئی ہوئی آبادی میں سے ہم ایک میل تک گزرتے رہے۔ نالا اب ہمارے بائیں جانب رہ گیا۔ اور ہمیں اب اُس چڑھائی پر چڑھنا ہے۔ جس کا میلوں تک ارد گرد کوئی ہمسر نہیں ہے۔ نالے کو چھوڑ کر انہوں نے سیدھا اس بلند پہاڑ کا رخ کیا۔ رات تقریباً نصف یا اس سے زیادہ گزر چکی ہے۔ یہ چڑھائی اس قسم کی نہیں ہے۔ کہ سلامی میں جا کر یا چکر لگا کر ہم چڑھیں۔ آسمان سے باتیں کرتی ہوئی سفید بادل کے ٹکڑوں میں سے سرنکالے ہوئے اونچی نوکدار چوٹی ہمارے سر پر نظر آرہی ہے۔ اور راستہ سیدھا اوپر کو چڑھنا ہے۔ تھوڑی چڑھائی چڑھنے پر ہمارے دائیں طرف ایک گہری آبشار ملی جسکا پانی بلندی سے گر کر سفید جھاگ لارہا ہے۔ جس پر پورے چاند کی کرنیں پڑ کر موتیوں اور ہیروں کی چمک پیدا کر رہی ہیں۔ اس آبشار کا شور سنسان رات کی خاموشی میں دور تک میٹھی سروں سے ایک سماں پیدا کر رہا ہے۔ اس کے کنارہ چند منٹ ہم بیٹھ کر چل دیئے اٹھ گھنٹے لگاتار ہم مسافت طے کر چکے ہیں۔ اور تخمیناً تیس پینتیس میل زمین ہم قدموں سے ماپ چکے ہیں۔ تمام عمر میں اتنا بڑا سفر ہم نے کبھی نہ کیا ہوگا۔ دس پندرہ روز پہلے میں نے دوڑنے کی ورزش شروع کی تھی۔ اور جب کوئی پوچھتا۔ تو میں منہسی سے کہتا کہ شاید کہیں فراری لوگ پکڑ کر لے جائیں۔ اس لئے پہلے مشق اچھی ہے۔

میرادل کسی قسم کی امید سے اب مبرا ہو چکا ہے۔ سوائے اس کے

چارہ نہیں۔ کہ مشکل اور مصیبت سے خوگر ہو کر اپنے دل کو خوش رکھ
 جائے۔ اب وہ وقت ہے کہ لالہ سندر لال دم توڑ چکے ہیں۔ سانس اُن
 کے بدن میں نہیں سماتا۔ اور ٹانگیں چلنے سے جواب دے چکی ہیں۔
 فرار لوں کے قدم بھی سُست پڑ چکے ہیں۔ اور اُن میں مختلف درجے
 کی تکان کے باعث زیادہ زیادہ فاصلہ ہو گیا ہے۔ سب سے آگے
 ہمارا ملائکہ شکل رہ رہے۔ جس کو وسیم گل کے نام سے پکارتے ہیں۔ وہ
 میرے ساتھ محبت کی باتیں کرتا ہے۔ لیکن اُس کی گفتگو سے عیاری ٹپک
 رہی ہے۔ میں اس کے ساتھ ساتھ چل رہا ہوں۔ باقی فراری لالہ سندر لال
 اور کوچبان کو لئے بہت پیچھے آ رہے ہیں۔ اور اُن کا کچھ کچھ آپس میں بھی
 فاصلہ ہو گیا ہے۔ میں نے ملا صاحب سے اب آزادی سے گفتگو شروع
 کی۔ بہت سی باتوں میں جن کا اعادہ باعث طوالت ہے۔ میں نے اپنی
 راستی اور سادگی کا نقش اس کے دل پر ضرور جمایا۔ اور اسے یہاں تک
 اعتماد ہو گیا۔ کہ جب ہم سب سے آگے نکل گئے۔ تو اُس کو پیشاپ کی
 حاجت ہوئی۔ رائفل سے کارتوس نکالا اور خالی رائفل مجھ کو پکڑادی۔
 اور دوسری طرف منہ کر کے بیٹھ گیا۔ میرے دل میں بار بار جوش اٹھتا
 کہ بندوق کونالی سے پکڑوں اور ملا صاحب کا سر کندا مار کر پھوڑ دوں۔
 خون میری رگوں میں دوڑ کر مجھے دیوانہ کئے ہوئے تھا۔ لیکن وہ بھی
 میری طرف سے غافل نہیں تھا۔ جب وہ فارغ ہو کر اٹھا۔ تو میں نے
 اسے کہا۔ کہ اسے ایسی حرکت کسی قیدی سے نہیں کرنی چاہیے۔ اور

اتنی جلدی اعتبار نہ کر لینا چاہیے۔ جس کے جواب میں اُس نے کہا کہ مجھے تم پر کوئی شک نہیں رہا۔ راستہ میں میں نے اُس سے بہت دلیری سے گفتگو شروع کی۔ میں نے اس سے کہا۔ کہ جیف ہے میرے مرد ہونے پر میں تو عورتوں سے بدتر ہوں۔ رلیو اور میری پاکٹ میں ہو۔ اور میں اس طرح بے بس ہو کر زندہ جان دوسرے کے ہاتھ میں دیدوں۔ اس کا جواب اُس نے یوں دیا۔ کہ تم نے بہت بہادری اور عقلمندی کی اگر تمہارا ہاتھ ذرا بھی جیب کی طرف سرکتا۔ تو تم بلاشبہ گولی کا نشانہ بن کر زمین پر لوٹتے ہوتے۔

ہمیں اوپر چڑھ کر جگہ بہ جگہ پس ماندوں کا انتظار کرنا پڑتا۔ لالہ سند رلال بہت تھک گئے ہیں۔ باوجود سخت دھمکیوں کے اور لگاتار اصرار کے اُن سے قدم نہیں اٹھایا جاتا۔ بار بار مجھے آواز دیتے ہیں۔ کہ خدا کے واسطے انہیں آہستہ چلاؤ۔ میرے دم میں دم نہیں رہا۔ میں نے بھی وسیم گل سے آہستہ چلنے کی سفارش کی اور کہا کہ اگر تیز چلو گے تو لالہ صاحب کو منزل مقصود تک نہیں لے جاسکو گے۔ غرض ہم بادلوں کے درمیان سے گذرتے۔ آسمان پر چڑھتے ایسی چوٹیوں پر پہنچ گئے۔ جس سے آگے نہ اتنی بلند چوٹی آتی ہے۔ اور نہ پیچھے گزر چکی ہے۔ فراری کہتے تھے کہ اس جگہ سب سے زیادہ بلند یہی پہاڑ ہے۔ وہاں سب اکٹھے ہو کر بیٹھ گئے سب کو دم چڑھے ہوئے تھے۔ زمین پر چیت لیٹ گئے۔ لالہ سند رلال ہانپ رہے تھے۔ میں نے اُن کو دبانا شروع کیا۔ اور ایک فراری سے

بھی کہا۔ وہ بھی انہیں دبانے لگا۔ اور اب ہم میں پھر گفتگو شروع ہوئی۔ میں نے کہا کہ جس جگہ کتے بھونکتے تھے۔ اور آبادی بالکل قریب تھی۔ میں نے وہاں بھاگ نکلنے کا ارادہ کیا تھا۔ کیونکہ نہ تم بدوق چلا سکتے تھے۔ اور نہ پیچھے دوڑ سکتے تھے۔ میری اس بات نے اُن سب کے دلوں پر الٹا اثر کیا۔ چنانچہ اُن میں یک چشم جوش میں بولا۔ کہ اس کے ہاتھ پیچھے باندھ دو۔ میں نے کہا۔ کہ میں ہاتھوں سے تھوڑا ہی بھاگنے لگا۔ البتہ پاؤں باندھ دو تو اچھا ہوگا۔ وسیم گل نے جواب دیا یہ بڑا ہنس مکھ ہے۔ سارا راستہ اسی طرح کی باتیں کرتا آیا ہے۔ انہی ایام میں میں نے ایک انگریزی ناول ختم کیا تھا۔ جس میں ایک ڈاکو کا حال تھا۔ اور اس نے اپنے گرفتار ہو جانے پر بجائے حواس باختہ ہونے کے گرفتار کنندگان سے تمسخر اور ٹھٹھا شروع کیا۔ اور اس طرح اُن کو غافل کر کے بھاگنے کا موقع نکال ہی لیا۔ وہ حکایت اب میرے خیال میں تھی۔ اور وہی پالیسی میں نے اختیار کر رکھی تھی۔ اُن کے تھک جانے پر میں ان سے مذاق کرتا۔ اور اپنے چہرہ سے کسی قسم کے گھبراہٹ کے آثار نہ ظاہر ہونے دیتا۔

کچھ دیر سستا لینے کے بعد ہم اٹھے اور اس بلند ترین پہاڑ سے اترنا شروع کیا۔ اس اترائی میں میں نے قصداً بہت تیزی کی کیونکہ سوائے وسیم گل کے باقی آدمیوں کو میں نے تھکا ہوا پایا۔ میں چاہتا کہ کوئی موقع مل جائے۔ اور باقی دور رہ جائیں۔ تو میں اس کو کسی طرح زیر کر لوں۔

لیکن لالہ سند رلال بار بار آہستہ چلنے کی فرمائش کرتے جاتے۔ اس لئے
 پھر مجھے مجبوراً ان کا ساتھ دینا پڑا۔ باقی کے فراری بھی کچھ سست پڑ چکے
 تھے۔ اس لئے لالہ صاحب کی خواہش کے حامی معلوم ہوتے تھے۔
 رات کے دو بج چکے تو میں نے نماز کی درخواست کی۔ وسیم گل نے کہا۔
 کہ یہ اترائی اتر کر نماز ادا کریں گے۔ ہم ایک گھنٹہ سے زیادہ تک اترتے
 رہے۔ راستے میں وسیم گل نے مجھ سے پوچھا کہ تمہارا ساتھ کون ہے۔
 میں نے کہا سند رلال ہے۔ اس نے پوچھا کام کیا کرتا ہے۔ میں نے
 جواب دیا۔ ٹھیکہ دار ہے۔ یہ سن کر وہ نہایت متعجب ہوا۔ اور حیرانی کے
 لمحے میں دریافت کیا۔ یہ خود سند رلال ہے یا اس کا بھائی۔ میں اس کی اس
 حالت سے سمجھ گیا۔ کہ دال میں کچھ کالا ہے۔ اور ضرور یہ لوگ ہمارے
 لالہ صاحب کے پرانے آشنا ہیں۔ لیکن اس وقت پر وہ پوشی بالکل خلافِ مصلحت
 تھی۔ اس لئے میں نے بتلا دیا۔ کہ یہ خود سند رلال ہے۔ اُس نے کہا۔ کہ
 اس کے پیچھے تو بہت لوگ جانیں دے چکے ہیں۔ اس وقت اس نے
 باقی ساتھیوں کو مطلع کیا۔ اور ہر ایک نے اس خبر کو تعجب اور مسترت کے
 ساتھ سنا۔ اسی جگہ راستے میں وسیم گل نے دوسروں سے پوشیدہ مجھ سے
 پوچھا۔ کہ تمہاری گھڑی جو میں نے چھین لی ہے۔ کتنی قیمت کی ہے۔ میں نے
 چیزوں کی قیمت کم بتلانے میں یہ مصلحت سمجھی کہ وہ ہمیں امیر نہ سمجھیں۔ اس لئے
 میں نے گھڑی کی قیمت ساڑھے چھ روپے بتائی۔ اُس نے کہا چونکہ اب
 یہ میرے حصے میں ہے۔ اس لئے اس کی قیمت دو اڑھائی روپے بتانا۔

اس کی یہ بات سن کر ایک بڑے حقارت آمیز طریق سے میں نے اُس سے کہا۔ کہ اگر میرا سر بھی کاٹا جاوے تو بھی میں جھوٹ نہ بولوں گا۔ اگرچہ یہ الفاظ بلحاظ واقعات ریاکارانہ تھے لیکن میرے اس دلیرانہ جواب نے اس پر بہت اچھا اثر کیا۔ بجائے بُرا منانے کے اس نے میرے رویہ کی قدر کی۔

اب نمازِ حقن کا وقت تنگ ہو رہا ہے۔ ہم ایک ریتلے سے نالے میں پہنچ گئے۔ وسیم گل نے اس کی ریت کو کھودا۔ اور دیکھ کر مجھے یقین دلایا۔ کہ تھوڑی دور چل کر اس میں پانی نکل آئے گا نصف میل چل کر اس نالے میں پانی بہنے لگا۔ وہاں ہم ٹھہر گئے۔ وسیم گل اور میں نے ٹھنو کیا۔ لالہ سند رلال کو آرام دینے کی خاطر میں نے نماز میں دیر لگائی۔ آخر وسیم گل نے باقی پانچوں کو کہا۔ کہ تم لالہ سند رلال اور کوچبان کو لے کر چلو۔ ہم دونوں تیز چلنے والے ہیں۔ تم کو مل رہیں گے۔ غرض کہ وہ روانہ ہو گئے اور ہم پیچھے رہ گئے۔ میرا ایک مقصد یعنی لالہ صاحب کے آرام لینے کا تو فوت ہو چکا ہے۔ اب یہ خیال باقی رہا۔ کہ شاید اس طرح اکیلے رہنے سے میں ظالموں سے جاں بربہو سکوں۔ وہ نصف میل کے قریب آگے چلے گئے ہوں گے۔ جب ہم روانہ ہوئے۔ وسیم گل مجھے کہتا ہے کہ تم آگے چلو۔ اور میں پیچھے ہی رہتا۔ اس نے مجھے دہمکایا۔ لیکن میں نے جواب دیا۔

لے وسیم گل کا یہ خیال اور پھر دوسروں کا ہمیں چھوڑ کر چلے جانا ان کی کمال جو اندیشی اور دلاوری پر دال ہے اور شرم ہے ہمارے لئے کہ انہوں نے ہمیں ایسا کمزور خیال کر رکھا ہے۔ کہ ایک آدمی کو ہنکا لیجانے اور غلامی کے طور پر آگے لگانے کے لئے وہ اپنے ایک معمولی سے آدمی کو بالکل کافی سمجھتے ہیں۔

کہ میں آگے کہاں جاسکتا ہوں۔ جبکہ مجھے راستہ بھی معلوم نہیں۔ شاید مجھ سے ڈر گئے ہو۔ یہ لفظ سن کر وہ دلیرانہ آگے ہو لیا۔ ہمراہیوں کے پاس پہنچنے تک میں نے بھاگنے کا موقع ڈھونڈا۔ لیکن کوئی تدبیر بھی سمجھ میں نہ آئی۔ رات کے چار بجے کے قریب ہمارے سامنے ایک وسیع میدان کھلا اور پانی کے زور سے چلنے کی آواز کان میں پڑی۔ یہ کیتی کا نالہ ہے۔ اب ہمارا راستہ اس نالے کے کنارے کنارے ہو لیا ہے۔ اس کے دونوں کنارے پہاڑوں سے گھرے ہوئے ہیں۔ بعض بعض جگہ فصلیں لہرا رہی ہیں۔ یکایک ہمارا راستہ بڑا خطرناک ہو گیا۔ ہمارے دائیں طرف کیتی کا دریا سیلاب میں آیا ہوا ہے۔ اور بالکل عمودی بلکہ پانی کی طرف جھکی ہوئی دیوار کے سر پر ہم چل رہے ہیں۔ اور ٹینس چالینس فٹ کی گہرائی پر پانی زور شور سے بہ رہا ہے۔ ہمارا راستہ ڈیڑھ فٹ سے کسی جگہ زیادہ نہ ہوگا۔ اگر ذرا بھی دایاں پاؤں پھسلے تو جان کی خیر نہیں۔

یہ ایک خداداد موقع تھا۔ جس سے فائدہ اٹھانے کی مجھ سے جرأت نہ ہو سکی۔ اگر میں ویتیم گل کو نیچے گہرائی میں دھکیل دیتا۔ تو اسکے ساتھیوں کو خبر ہونے سے پہلے میں جھاڑیوں میں چھپ چکا ہوتا۔ اور اغلب یہی تھا کہ بچ نکلتا۔ اس موقع کی یاد سے اب بھی دماغ کو خون چڑھ جاتا ہے اور پھر اپنے اوپر حریف آتا ہے۔ میں نے ناول والے ڈاکو کی نقل کر کے موقعہ تو پیدا کر لیا۔ لیکن افسوس اس جیسی جرأت نہ پیدا کر سکا۔ اب ہم ساتھیوں سے ملکر ان سے بھی دواڑھائی سو قدم آگے نکل گئے۔

ہمارے بائیں جانب کی پہاڑیوں پر مرزئی کی گھنی گھنی جھاڑیاں ہیں۔ جن میں ہم بارہا ایک دوسرے کی نظر سے اوجھل ہو جاتے ہیں۔ اس خطرناک راستہ پر ہم چار پانچ میل تک چلنے کے بعد نالے کے آباد اور سرسبز کنارہ پر پہنچ گئے۔ جہاں کھیت لہلہا رہے تھے۔ اور جس کے درمیان سے اب ہمارا راستہ جا رہا تھا۔

باب سوم

رہائی

آزاد کر دے مجھ کو اوقید کرنے والے
میں بے زباں ہوں قیدی تو چھوڑ کر دے

چاند کی روشنی ماند پڑنے لگی۔ ستارے ایک ایک کر کے ہمارا ساتھ چھوڑنے لگے۔ مرغاب سحر نے ہمارے خیر مقدم میں نوا سنجی شروع کی۔ مہتاب نے اپنی پرانی چادر لپیٹ لی۔ اور اس کی جگہ آفتاب نے چمکدار نورانی جامہ دنیا کو پہنانا شروع کیا۔ ہر ایک چیز اجنبیت کے رنگ میں رنگی دکھائی دینے لگی۔ گویا اس ایک رات کے سفر نے ہمیں دوسرے عالم میں پہنچا دیا۔ ایسا عالم جس کے تمام راز ابھی ہم سے مخفی ہیں۔ ہاں بادِ سحر

دونوں عالموں میں پیغام رسانی کر رہی ہے۔ اور اس کے ٹھنڈے مست
 کر دینے والے جھوٹے کچھ پیغامِ وطن لارہے ہیں۔ مرغانِ سحر کے
 چہچہے ان کی رنگارنگ سربلی آوازیں اس محویت کو بڑھانے میں مدد
 دے رہی ہیں۔ ہمارے عزیز دوست ہمارے پیارے اقارب
 بسترِ استراحت پر بیٹھی نیند کے مزے لے کر اٹھتے ہوں گے۔ اس
 سے بالکل بے خبر کہ اپنے پاک خدا کے آگے سر جھکاتے ہوئے اپنے
 ایک عزیز خان مان سے دورِ فاقہ سے بد حال تکان سے چورِ مسافر کے
 لئے حرفِ دعا زبان سے نکالنے کی ضرورت ہے۔ وطن کی دلا رام اور
 پیاری شکلیں آنکھوں کے سامنے پھر نے لگیں۔

دیکھ کر غربت میں ہر سو عالمِ افسردگی
 یاد آتی ہے مجھے رنگینے صبحِ وطن

صبح کے اس حسرت انگیز سین اور ارد گرد کے ایسے رنج افزہ منظر
 میں ہمارا نو آدمیوں کا گروہ کیتھو دریا کے کنارے جا رہا ہے۔ اور یہ گفتگو
 شروع ہے۔

وسیم گل۔ سندر لال یہ خٹک کون ہے۔ کچھ مال و دولت رکھتا ہے یا نہیں۔
 سندر لال۔ یہ ٹیٹم چلانے والا مزدور ہے۔ اس کی پانچ روپے ماہوار
 تنخواہ ہے۔ اور میں اسے جانتا ہوں۔ اس کے پاس ایک کوڑی بھی نہیں۔
 وسیم گل مجھ سے، کیوں بالو سچ بتانا تم جھوٹ نہیں بولتے۔ اس خٹک
 سے ہمیں کچھ فائدہ ہونے کی امید ہے یا نہیں۔

بائیں۔ میں اگر کہوں کہ میں اسے جانتا ہوں۔ تو غلط ہے۔ سو اسے اس کے کہ تم کا مالک نہیں نوکر ہے۔ اور میں امید کرتا ہوں کہ اگر تم اسے لے گئے تو سو اسے اس کے کہ یہ پانچ یا چھ ماہ تم سے روٹی کھائے اور پھر تمہیں اس کو چھوڑ دینا یا مار ڈالنا پڑے۔ اور کچھ نہ ہوگا۔

خوئے۔ اسے بے چلو پانچ چھ سو روپیہ تو ضرور اس سے مل ہی رہیگا۔
مڈامیر۔ خٹکاتیرا کوئی بھائی بہن۔ ماں باپ ہے یا نہیں۔ کہ تمہیں یہیں مار ڈالیں؟

خٹک۔ میرا بھائی یا ماں باپ نہیں۔

مڈامیر۔ پھر تمہیں مار دیں؟

خٹک۔ چپ رہا۔

گل قدم۔ اس دؤس کو لے چلو۔ جب اس کے دانت توڑے جائیں گے تو پھر یہ مانے گا۔

لالہ سند رلال۔ مارنے سے تمہیں کیا فائدہ۔ میں اسے اچھی طرح جانتا ہوں۔ صرف پانچ روپے اس کی تنخواہ ہے۔ نہ عورت ہے نہ بال بچہ خدمت کر کے گزارہ کرتا ہے۔

بائیں۔ آخر مسلمان تو ہے۔

مڈامیر۔ ہمیں مسلمان نہیں چاہیئے۔ ہمیں روپیہ چاہیئے۔

چاند کی چاندنی پر صبح کی سفیدی غالب آگئی۔ لالہ سند رلال بہت بقیاب ہو گئے۔ اور بے اختیار ہو ہو کر پوچھتے۔ کہ ابھی کہاں تک جانا ہے۔

وہ کسی نزدیک پہاڑی کی طرف اشارہ کر کے تسلی دیتے کہ بس اس کی دوسری جانب منزل مقصود ہے۔ راستے میں وسیم گل مجھے بار بار کہتا کہ میں کبھی مسافت سے نہیں تھکا۔ لیکن بھوک مجھے بہت کمزور کر دیتی ہے۔ اب بھوک سے میں بد حال ہو رہا ہوں۔ اُس نے راستے میں بار بار بھوک کی شکایت کی۔ اور کہا کہ جلدی چلو۔ فلاں پہاڑی کے سر پر ہمارے فراریوں کا ایک گاؤں ہے۔ وہاں پہنچ کر کچھ کھانے کو مل جائے گا۔ میں نے اُسے جتنا یا تم نے کل پیشیں کے وقت کا کھایا ہے۔ اور رات کو تمہیں نہیں ملا۔ ہماری طرف دیکھو کہ کل رات سے کچھ نہیں کھایا۔ اور کل سارا دن اور آج کی ساری رات بھوک اور سفر میں گزری ہے۔ افسوس کہ میں نہیں جانتا کہ میری یہ سچی گویا اپنے پاؤں پر کھارٹی مارنا ہے۔ میں جتنی دیر اُن کے پاس رہا وہ میری تیز رفتاری اور جسمانی طاقت کے مداح رہے اور اس لئے میری حفاظت میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھتے۔

اب صبح ہو گئی وہ خطرے کے مقاموں سے دور نکل گئے ہیں۔ اُن کی بادشاہی اب قریب آگئی ہے۔ صبح کی نمازیں نے اور وسیم گل نے ادا کی۔ اُس نماز میں اُن میں سے ایک اور بھی ہمارا شریک ہو گیا ہسم پر ظاہر کیا گیا کہ اب منزل مقصود پر پہنچ گئے ہیں۔ چنانچہ مشورہ کے بعد انہوں نے فیصلہ کیا۔ کہ خٹک غریب ہے اسے چھوڑ دو۔

وسیم گل۔ خٹکا ہم تمہیں چھوڑتے ہیں۔
خٹک۔ مہربانی۔

خٹنے۔ میری سلوار پھٹی ہوئی ہے۔ یہ لے لو اور اپنی اتار دو۔ خٹک نے اپنی سلوار اتار دی اور ایک پھٹی پرانی وقیانوسی چھوٹی سی سلوار اس سے لے لی۔

مڈامیر۔ میرے پاس دوسری قمیص نہیں ہے۔ خٹکائیہ قمیص مجھے دیدے۔ مڈامیر۔ آخر یہ مسلمان ہے اس کے ساتھ اتنا ظلم نہ کرو۔

گل قدم۔ مسلمان ہے تو گھر سے اسے روپیہ دے دو۔ خٹکائیہ پکڑی مجھے دے دے (بیچارے خٹک نے وہ بھی دے دی) ہنس۔ اگر تم اسے چھوڑتے ہو۔ تو چند باتیں اس کے ساتھ ہمیں پوشیدہ طور پر کر لینے دو۔

وسیم گل۔ نہیں ہمارے سامنے کرو۔ چنانچہ میں نے اور لالہ سندر لال نے مفصلہ ذیل پیغام اس کو دئے۔ ہمارے پکڑے جانے کا حال بارک ماسٹر صاحب سے کہنا۔ رائے کی تکلیفوں اور ہمارے حال کو اچھی طرح بیان کرنا۔ ہمارے دوستوں سے کہنا کہ ہمارے گھروں میں خبر کر دیں۔ میں نے اُسے ایک کاغذ لکھ کر دینے کی اجازت مانگی۔ پر نہ ملی۔ خٹک سے بیس بڑے تپاک کے ساتھ ملا۔ اس سے علیحدہ ہوتے وقت جو حالت اضطراب کی ہم پر گزری صرف ایک درو بھرا اور مصیبت زدہ دل اندازہ لگا سکتا ہے۔ اس کی پشت پر ایک حسرت بھری نگاہ ڈالی اور ایک آہ بھر کر زبانِ حال سے کہا۔

خبر ماہر سانیہ بر عنانِ چین کہ ہم آوازِ شہادِ قفسے افتادہ است

مذا میر نے آہستہ سے خٹک کو کچھ دُور لے جا کر راستہ بتایا اور روانہ کیا۔ اور ساتھ ہی یہ لفظ بھی اس سے کہے کہ جا کر کہہ دینا دو دو تین تین ہزار روپیہ لئے بغیر ہم نہیں چھوڑیں گے۔ یہ کابلی روپیہ سے مراد تھی۔ اور ان لفظوں کو مبالغہ کے لہجے میں سمجھ کر ہمارے دل کو قدرے تسلی ہوئی لیکن کیا معلوم ان کی طینتیں اور دل کس پلید مٹی سے بنے ہوئے ہیں۔ خٹک روانہ ہوا تو اُس پر یہ ظاہر کیا گیا کہ اپنے گاؤں کے قریب پہنچ کر انہوں نے اسے چھوڑا ہے۔ تاکہ ان عقابوں کے بلند آشیانوں کا پتہ صحیح نہ معلوم ہو جائے۔

خٹک کی رہائی کے مقام سے ڈیڑھ گھنٹہ آگے حکیم جناب امیر صاحب والی سلطنت کابل کی سرحد میں داخل ہوئے۔ یہاں پہلی آبادی جو ہمیں نظر آئی وہ فراریوں کے ہم پیشہ بھائی بندوں کا ایک گاؤں ہے جو چھپڑوں اور جھونپڑوں کی صورت میں دریا کے کنارے ایک چھوٹی سی پہاڑی پر واقع ہے۔ اس میں سے دھواں اٹھ رہا ہے۔ اس گاؤں کے قریب ایک مدور اور مخروطی پہاڑی کے سر پر ایک چھوٹا سا مکان ہے۔ جس کی چھت گری ہوئی ہے۔ اور نہایت ردی اور کس میرسی کی حالت میں پڑا ہے۔ اس کا ایک چھوٹا سا دروازہ موٹی دیواریں نیچی چھت صاف ظاہر کر رہی ہے۔ کہ یہ رہنے یا آرام کرنے کی خاطر نہیں بنایا گیا۔ دریافت سے معلوم ہوا کہ ہم ایسے بد نصیب قیدیوں کی جائے سکونت ہے۔ یہ پہلا نظارہ تھا۔ جسے دیکھ کر میرا دل کانپ گیا۔ یہاں پر ہمیں ایک

اوستوں کی قطار نالے سے گذرتی ہوئی ملی۔ جو شاید بنوں کو جا رہے تھے۔
 لالہ صاحب نے پشتوں میں اُن کے مالکوں کو سلام کیا۔ اور کہا۔ تم ہم
 قیدیوں کا حال کیا جانو۔ یہ فقرہ اس درد سے کہا گیا۔ کہ پتھر کو بھی موم کر
 دیتا۔ لیکن انہوں نے ایک تبسم کے انداز سے دیکھا اور سنس کر چلے گئے۔
 یہاں پر اس وقت پہاڑیوں کا نہایت دلکش نظارہ تھا۔ ہم اکثر جگہ
 بادلوں سے ہو کر گذرتے تھے۔ ہم دیکھتے تھے۔ کہ ہمارے اوپر
 تھوڑی اونچائی پر بادلوں کے ٹکڑے چل رہے ہیں۔ جب اُن کے
 اندر پہنچتے تو گویا ایک دھوئیں جیسے میں داخل ہوتے۔ اور بھیک جاتے
 باوجود دل کی سخت پریشانی کے میں ان کو ہستانی نظاروں کا لطف
 اٹھاتا گیا۔ اس گاؤں کے قریب نالے کو ہم دو دفعہ عبور کر کے ایک
 چھوٹی سی مسجد میں پہنچے۔ یہاں سب فراری اپنی کوششوں کا صلہ دیکھنے کے
 لئے بیٹھ گئے۔ ان میں سے ایک نڈامیر نامی درمیان بیٹھ گیا۔ سارا مال
 اسباب اُس کے آگے جمع کر کے رکھا گیا۔ ہم ایک کونے میں دبکے
 سردی سے کپکپاتے قسمت کا بدلا ہوا رنگ دیکھ رہے تھے لالہ سند لال
 نے گرفتار ہوتے ہی اپنے زائد کپڑے ان کے حوالے کر دیئے تھے۔
 میرے کپڑے میرے بدن پر تھے۔ اپنا اسباب اس طرح اپنی آنکھوں
 کے سامنے تقسیم ہوتے دیکھنا عجب حسرت بھرا نظارہ تھا۔ چھوٹی سی کچی
 مسجد جس کے تین طرف دیوار اور ایک طرف کھلی تھی۔ پندرہ فٹ لمبی اور
 دس فٹ چوڑی ہوگی۔ اس کے آگے ایک چھوٹا سا صحن دو فٹ بلندی کی

کچی دیوار سے گھرا تھا۔ جس میں ایک بڑا پرانا درخت توت کا کھڑا تھا۔ مسجد
 کے شمال کی طرف پہاڑ اور جنوب کی طرف نالا بہتا تھا۔ جس کی فراخی کے
 باعث اس میں گندم کی فصلیں کھڑی تھیں۔ اس فصل میں ایک پٹھان یوم
 (بلیچہ) ہاتھ میں لئے اور اس کے دستہ پر ٹھوڑی کو سہارا دئے ہمارا تماشا
 دیکھ رہا تھا۔ ہمارے اسباب کا کھویا جانا اتنا قابل تاسف نہ تھا۔ جس قدر
 ہماری آنکھوں کے سامنے اُس کا اس طرح آپس میں بانٹا جانا حسرت انگیز
 تھا۔ گویا اپنی بے بسی اور بے اختیار محسوس کو ہم سامنے دیکھ رہے تھے
 اور اپنی گردش روزگار کا تماشہ عبرت کی آنکھوں سے مشاہدہ کر رہے تھے
 کپڑے ہمارے تن کے گھر کی ہیں اک نشانی مضرابِ تار غم ہیں اور یادِ عیشِ فانی
 جب قید ہو کے ظالم ہم ہو چکے ہیں تیرے پھر بال و پر ہمارے کیوں نوچنے کی ٹھانی
 ہماری چیزوں کی قیمتیں ہم سے پوچھی جاتی تھیں مصلحتاً چیزوں کی قیمتیں ہم
 ٹھوڑی بیان کرتے۔ میں کھیس اوڑھے اور لالہ سندر لال درمی لئے ایک
 کونے کی طرف بیٹھے ہوئے تھے۔ لالہ سندر لال کی آنکھوں میں آنسو
 ڈبڈبا آئے۔ اور رونے کی آواز نکل گئی۔ انہوں نے سبب پوچھا۔ لالہ
 سندر لال صاحب نے بڑی دانائی کی۔ ان کی اس وقت کی عقل کی تعریف
 کئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ فرمایا کہ جس کی جیبیں ہمیشہ روپے سے بھری رہتی ہوں
 جس کے ارد گرد ہر وقت نوکر رہتے ہوں۔ اس کی جیب میں ایک پسیہ تک
 چھوڑ خود جیب ہی نہ رہے۔ اور کوئی یا ر نظر نہ آتا ہو۔ وہ کس طرح نہ روئے۔
 تم خدا کے واسطے ایک روپیہ بالو کو اور ایک مجھے دے دو۔ ہم خرچ نہیں

کریں گے۔ وہ بھی تمہارے ہی ہوں گے۔ اس تقریر سے دو ایک کے دل میں رحم آیا۔ اور انہوں نے آٹھ آنے لالہ صاحب کو عنایت کئے کہ اپنے پاس رکھو۔ لالہ صاحب کا خیال تھا کہ شاید اس آٹھ آنے سے کبھی بے بیویوں روپے کا کام نکل آئے۔

چیزیں سب تقسیم ہو چکیں۔ تقریباً نیلام کا طریقہ تھا۔ پہلے چیز کی قیمت مقرر کی جاتی۔ پھر آواز ہوتی کون لیتا ہے۔ جو پہلے ہاں بول اٹھتا اس کا مال ہوتا۔ اگرچہ اس وقت آپس میں بہت جھگڑتے تھے۔ اور ایک دوسرے کی چیز پر اعتراض کرتے لیکن تقسیم کرنے والا بڑا سخت مزاج تھا۔ اور بڑی کرخت آواز سے فیصلہ کرتا جسے خواہ مخواہ انہیں منظور ہی کرنا پڑتا۔ اس کا حافظہ بھی غضب کا تھا۔ ساری چیزوں کا ذرا ذرا حساب زبانی رکھتا۔ اور ہر ایک کی رقوم بغیر چیزوں کے دیکھے گن دیتا۔ ہماری چیزیں تقسیم ہو چکیں۔ میری انگلی میں ایک سونے کی انگشتری تھی۔ جو میرے ایک دوست کی نشانی تھی۔ میں نے خود ہی اپنی انگلی سے نکال کر ان کو دکھائی۔ اور کہا یہ میرے ایک دوست کی نشانی ہے۔ میں اس شرط پر تم سے اس کو اپنے پاس رکھنے کی اجازت مانگتا ہوں۔ کہ اس کی قیمت تمہیں ادا کر دوں گا۔ مدامیر نے نہایت نندی سے جھپٹ کر انگشتری مجھ سے چھین لی۔ لالہ سندر لال سے قیمت پوچھی اور بولی دینے لگا۔ اس وقت ایک حیرت اور استعجاب میں ڈال دینے والا نظارہ پیش آیا۔ چپٹے چہرے والا ادھیڑ عمر کا فراری جس کی ایک آنکھ کافی تھی۔ نام مد سے تھا۔ اور جس کے چہرے پر تنگنا اور

سادگی برس رہی تھی۔ متانت اور سنجیدگی کے دیوتا کی طرح اپنی جگہ سے اٹھا اور ایک عجب اندازِ شرافت سے نگہمانہ لہجہ میں صرف چار لفظ ادا کئے۔ انگوٹھی اس کو واپس دے دو۔

اس کے اس طرزِ ادا۔ اور اس سنجیدگی سے کھڑے ہو کر ایسا مطالبہ کرنے سے سب فراری خطرہ کو محسوس کرتے ہوئے اس کی جانب دیکھنے لگے۔ مدامیر نے اپنے رفیق کے اس بلند ترین معیارِ اخلاق کے مظاہرہ کو اپنے لئے باعثِ ہتک سمجھا۔ اور غصّہ اور غضب میں ڈوبے ہوئے الفاظ میں فلسفیانہ جواب یوں دیا۔ کہ یہ ہمارا بھائی بند نہیں۔ قریبی نہیں۔ دوست نہیں۔ کس بنا پر اس سے رعایت کر کے انگوٹھی واپس دی جائے۔ مدے نے جسے اب بجائے رفیق کے اس کا حریف کہنا زیادہ موزوں ہے۔ سنجیدگی کے مخصوص انداز میں جواب دیا۔ کہ ہمارا شیوہ نہیں کہ اپنے گھر پہنچ کر بند یوں کے تن بدن سے چیزیں اتاری جائیں۔ گرفتاری کے وقت جو کچھ ہو چکا سو ہو گیا۔ اس کے بعد ان کے جسم سے ہم کوئی چیز نہیں اتار سکتے۔ ہم نے فلاں ہندو کو گرفتار کیا تھا۔ اور اس کی طلائی بالیاں ہم نے آخر تک اسی کے پاس رہنے دی تھیں۔ ہمیں اپنے معیار سے گرنانا چاہیئے۔ اس لئے میں کہتا ہوں کہ انگوٹھی واپس دیدو۔ مدامیر نے اپنے حریف کے تیور بد لے ہوئے دیکھے۔ تو وہ بھی جھٹ کھڑا ہو گیا۔ بیک وقت دونوں کے ہاتھ پیش قبضوں پر تھے۔ اور

لے ناظرین کو یاد ہو گا کہ اس شرافت کے پتے نے خٹک کے کپڑے اتارتے وقت بھی احتجاج کیا تھا۔ اور غالباً یہ رنج بھی اس کے دل میں اثر کر رہا ہو گا۔

ایک لمحہ میں دو آبدار خنجر دو ہاتھوں میں بجلی کی طرح چمک رہے تھے۔

متوتر ناظرین میں اس واقعہ کو جس رنگ میں آج یعنی ان حالات کی دوسری ایڈیشن کے وقت دیکھ رہا ہوں۔ اس رنگ میں اپنی دردناک مصیبت کے فوراً بعد نہیں دیکھ سکتا تھا۔ واقعات وہی ہیں لیکن نظریہ اب مختلف ہے۔ قزاقوں کے بھیس میں مدے کو میں انگریزی ناولوں کے فرضی نائیٹوں (Knights) سے بڑھ کر بہادر اور شریف ہستی سمجھتا ہوں۔ مدے اپنے گاؤں کا مقبول ترین رکن ہے۔ وہ سخی ہے۔ گاؤں کے نادار لوگوں کی مالی امداد کرتا ہے۔ اکثر فراری اس کے مقروض ہیں اور قرض بھی حسنہ ہے۔ عمر رسیدہ ہونے کے باعث اس کی طاقتوں میں فرق آچکا ہے۔ لیکن وہ یہ گوارا نہیں کر سکتا کہ اس کی بہادری پر کوئی حرف گیری کر سکے۔ وہ خطرہ میں سب سے آگے رہنا پسند کرتا ہے۔ ڈاکہ میں شمولیت محض اس لحاظ سے ہے کہ اس کی بہادری پر حرف نہ آئے۔ ورنہ جہاں تک میرا تجربہ ہے وہ زرفدیہ سے بے نیاز ہے۔ قیدیوں کی امداد ہی میں اس نے کبھی حصہ نہیں لیا۔ اگر لیا ہے تو ان کو بچانے کے لئے۔ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ہماری رہائی کے وقت جبکہ گاؤں کا ہر ایک متنفس غصہ۔ انتقام اور مالوسی کی آگ میں دیوانہ وار جل رہا ہوگا۔ مجھے یقین ہے کہ صرف مدے کا درد آشنادل ہی تسکین اور راحت محسوس کر رہا ہوگا۔ اب ان حالات کی روشنی میں موجودہ واقعہ کو ملاحظہ فرما کر اس کی فطرت کا اندازہ لگائیں۔

غرض جب فریقین کو میں نے برہنہ خنجر تو لے ہوئے برسرِ پیکار دیکھا تو



”اور ایک لمحہ میں دو آبدار خنجر دو ہا محضوں میں جھلی کی طرح چمک رہے تھے“
 ”... مددے کا رویہ مدد امیر کو مرغوب کرنے کے مترادف تھا...“ ص ۶۱

۵۶-ب



”اور مدامیر فراریوں میں شاید آخری شخص ہوگا جو فرعون ہو سکتا۔“ ص ۶۱
(آنکھوں کے نیچے سرمہ کا حلقہ ملاحظہ ہو)

میرا دل دہل گیا۔ اس حقیقت کا انجام کچھ بھی ہو۔ بانی میں ہی سمجھا جاؤں گا۔ اور فوری انتقام مجھ سے لیا جائے گا۔ دھڑکتے ہوئے دل سے میں نتیجہ کا منتظر تھا۔ انگشتری کو پاس رکھنے کی درخواست اب میں واپس نہیں لے سکتا تھا۔ کیونکہ اب وہ درخواست مد سے کی درخواست بن چکی تھی۔ میں کوئی دخل دینے کی جرأت نہ کر سکتا تھا۔

مد سے کارویہ مد امیر کو مرعوب کرنے کے مترادف تھا۔ اور مد امیر شاید فراریوں میں آخری شخص ہوگا جو مرعوب ہو سکتا۔ اس نے نہایت فیصلہ کن الفاظ میں جواب دیا۔ کہ ”انگوٹھی واپس نہیں دی جائے گی۔“

مد سے نے جو کہ غصہ رنج اور شرافت کی اندرونی کشمکش کے باوجود سکون کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑ رہا تھا۔ پھر اسی مؤثر لہجہ میں کہا۔ کہ دیکھو اگر شیوہ کا احترام تمہیں مجبور نہیں کرتا۔ تو پھر تم میری ضمانت پر انگوٹھی اسے واپس کر دو۔ یہ ایسا مدلل مطالبہ تھا جس کی وجہ سے دوسرے فراریوں کو بھی بیچ بچاؤ کرنے کا موقعہ ملا۔ اور مد امیر کے پاس بھی اب کوئی دلیل سوائے ہٹ دھرمی کے نہ رہی۔ مد سے نے مد سے کی ضمانت پر انگوٹھی واپس دینے کی تائید کی۔ اور مد امیر نے ایک خشک مین نگاہ مجھ پر ڈالی۔ اور انگوٹھی میری طرف پھینک دی۔ اس طرح یہ معاملہ ”وے بخر گذشت“ ہو گیا۔

جو کھیس میں سردی کی وجہ سے اس وقت اوڑھے ہوئے تھا۔ وہ

نیلام میں مد سے کے حصہ آیا تھا۔ لیکن وہ میرے پاس ہی رہا اور مد سے نے کبھی جتا یا تک بھی نہیں تھا۔ جب مجھے اس کی ضرورت نہ رہی تب اس

نے واپس لیا۔

اب اسباب کی تقسیم ہو چکی ہے۔ سب اٹھے ہیں۔ اور وسیم گل پھر سب سے آگے ہو لیا ہے۔ وہ بھوک سے بیتاب ہو رہا ہے۔ اُسے مجھ پر بہت بھروسہ ہو گیا ہے۔ یہاں تک کہ کارتوس سے بھرا ہوا پستول اس نے مجھے دے دیا۔ میں نے پوچھا کہ تمہیں مجھ پر اتنا اعتبار ہے۔ کہ بھرا ہوا پستول دشمن کے ہاتھ میں دیتے ہو۔ اس نے جواب دیا مجھے یقین ہے۔ کہ اگر تم مجھے مارو گے تو بیچ کر تم بھی نکل نہیں سکتے۔

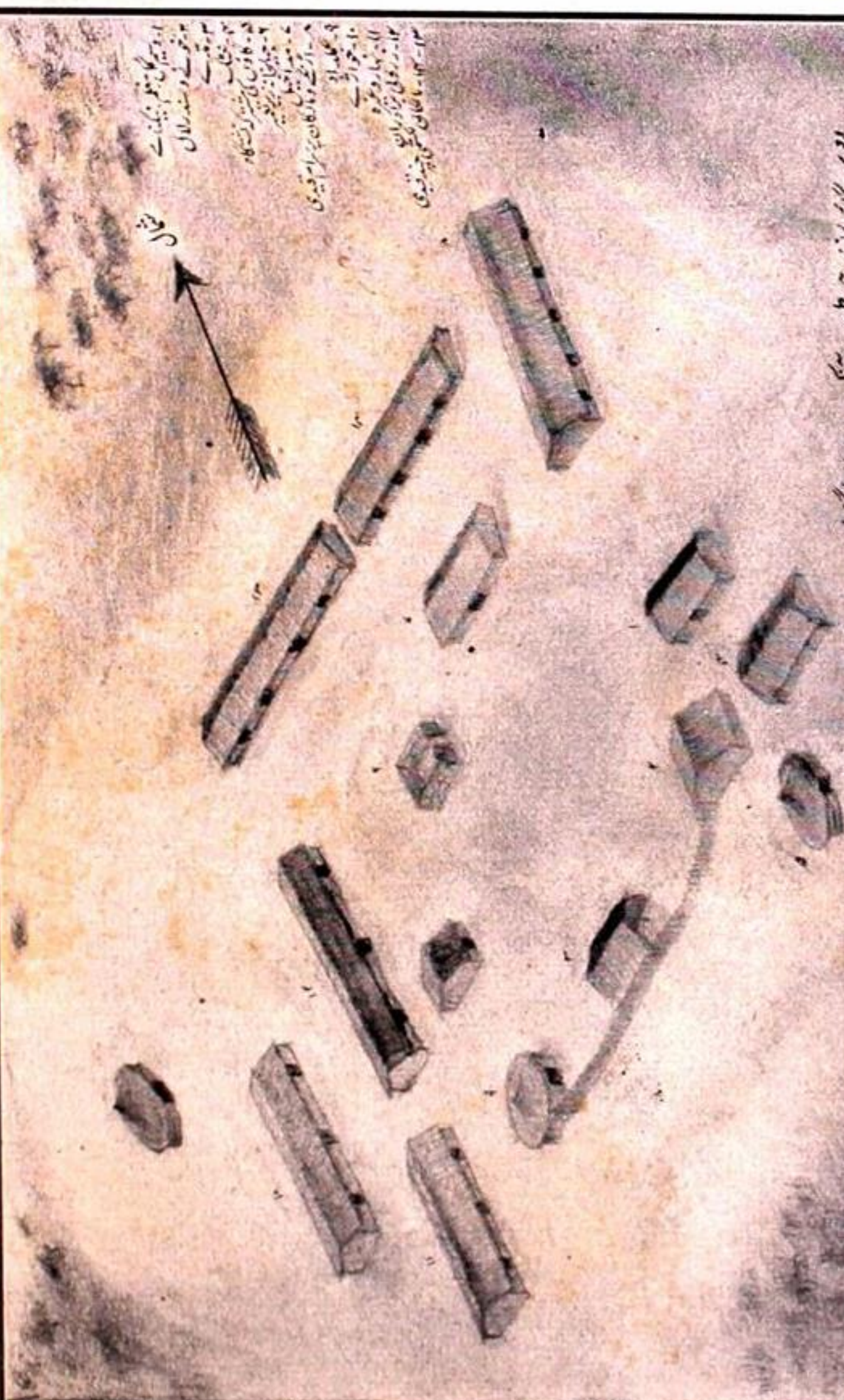
اگرچہ وہ گاؤں جس میں ہمیں جانا ہے۔ اسی کیتو کے کنارے پر واقع ہے۔ لیکن اس جگہ یہ دریا بہت ہیچ و خم کھاتا ہے۔ اس لئے اسے چھوڑ کر وہ سیدھے شمال کی جانب پہاڑیوں کے بیچ میں سے ہو لئے۔ ہمارے دائیں طرف دو فرلانگ کے فاصلہ پر ایک قلعہ کھڑا ہے۔ وسیم گل سے میں نے اُس کی بابت دریافت کیا۔ تو معلوم ہوا کہ یہ میر صاحب کا سرحدی قلعہ ہے۔ بہت دیر سے غیر آباد پڑا تھا۔ اب سپاہی اسے قابل سکونت بنا رہے ہیں۔ اور چند روز میں آباد ہو جائے گا۔ دو تین میل کی مسافت کے بعد ہم ایک اور گاؤں کے عین پاس سے مغرب کی طرف ہو کر گذرے ان گاؤں والوں کو انہوں نے پشتو زبان میں السلام علیکم کہی۔ انہوں نے مجھے ذرا بھی تعجب کی نگاہ سے نہیں دیکھا۔ البتہ وسیم گل کی طرف دیکھ کر مسکرا دیا اُس گاؤں کا نام بندی کلی ہے۔

صبح کے ساڑھے نو بجنے کو ہیں۔ ہم اس گاؤں کے قریب پہنچ گئے

”اس گاؤں کا نظارہ جس طرح میری آنکھوں میں پیشہ پہل گذرا

ناتی بل بلیں ہے۔“ ص ۳۳

عزیز نگاہ میں



۱۔ دریا کا قلعہ بنانے

۲۔ تھوڑے وسند رال

۳۔ قلعہ

۴۔ قلعہ

۵۔ گاؤں کی پتھر کی گلی

۶۔ چھوٹا دریا

۷۔ چھوٹا دریا

۸۔ اونٹنیوں کا گھرانہ پر اس قلعہ

۹۔ چھوٹا دریا

۱۰۔ چھوٹا دریا

۱۱۔ چھوٹا دریا

۱۲۔ چھوٹا دریا

۱۳۔ چھوٹا دریا

۱۴۔ چھوٹا دریا

۱۵۔ چھوٹا دریا

۱۶۔ چھوٹا دریا

۱۷۔ چھوٹا دریا

۱۸۔ چھوٹا دریا

۱۹۔ چھوٹا دریا

۲۰۔ چھوٹا دریا

۲۱۔ چھوٹا دریا

۲۲۔ چھوٹا دریا

۲۳۔ چھوٹا دریا

۲۴۔ چھوٹا دریا

۲۵۔ چھوٹا دریا

۲۶۔ چھوٹا دریا

۲۷۔ چھوٹا دریا

۲۸۔ چھوٹا دریا

۲۹۔ چھوٹا دریا

۳۰۔ چھوٹا دریا

۳۱۔ چھوٹا دریا

۳۲۔ چھوٹا دریا

۳۳۔ چھوٹا دریا

۳۴۔ چھوٹا دریا

۳۵۔ چھوٹا دریا

۳۶۔ چھوٹا دریا

۳۷۔ چھوٹا دریا

۳۸۔ چھوٹا دریا

۳۹۔ چھوٹا دریا

۴۰۔ چھوٹا دریا

ہیں جس میں ہماری قسمتوں کے فیصلے ہوئے ہیں۔ پہلی آواز جو میرے کان میں پڑی وہ ایک مرغے کی بانگ تھی۔ جس نے بڑے سے تپاک سے بار بار ہمارا خیر مقدم بلند آواز سے کیا۔ اس گاؤں کا نظارہ جس طرح پہلے پہل میری آنکھوں کے سامنے گذرا۔ ناقابل بیان ہے۔ ایک نیچی ہموار اور مسطح پہاڑی پر خانہ بدوش قوموں کی طرح چھپروں کے مکانات بنے ہوئے ہیں۔ لیکن ان کی معمول سے زیادہ سختگی اور باقاعدگی صاف ظاہر کر رہی ہے۔ کہ یہاں رہنے والوں کا منشاء یہ نہیں ہے۔ کہ چند روز رہ کر چلے جائیں۔ بلکہ معلوم ہوتا ہے۔ کہ غربت کے باعث انہی مکانات پر انہیں قانع ہونا پڑا ہے۔

ہم گاؤں میں جنوب مشرقی جانب سے داخل ہوئے۔ اور جیسا کہ نقشہ سے ظاہر ہے وسیم گل کا چھتر اسی کونہ میں بنا ہوا ہے۔ وہ سیدھا مجھے اسی قفس نما چھپر میں لے گیا۔ اس کا طول چھ گز اور عرض چار گز کے قریب تھا۔ اُس کی جنوبی دیوار میں ایک چھوٹا سا کھلا حصہ ڈھائی فٹ چوڑا اور چار فٹ اونچا دروازہ کا کام دیتا تھا۔ باقی چاروں طرف بند تھا۔ چھپر کے عین وسط میں لکڑی کا ایک ستون چھت کو سہارا دیئے کھڑا تھا۔ دھوئیں کی وجہ سے چھت اور دیواریں سیہ ہو رہی تھیں۔ چھپر کے شمال مشرقی کونے میں ایک چارپائی بچھ رہی تھی۔ جس کے قریب پتھروں کے چولھے میں آگ بُلگ رہی تھی۔ چھپر کے دروازہ پر ایک فربہ اندام سرخ و سفید رنگ بلند قد جوان عورت نے مسکراتے ہوئے لپٹو میں وسیم گل کا خیر مقدم کیا۔

وسیم گل نے ایک فاخرانہ تقسیم سے جواب دیا۔ اور فافتحانہ شان سے مجھے ہمراہ لئے محل میں داخل ہو گیا۔ اس کے اشارہ سے اُس چارپائی پر ایک چٹائی ڈالی گئی۔ اور وسیم گل نے بڑی خندہ پیشانی اور رحم دلی کے ساتھ مجھے کہا کہ اس پر آرام کرو۔ میں منہ سر لپیٹ کر لیٹ گیا۔ چھپر جا بجا بارش کی وجہ سے ٹپک رہا تھا۔ اور خاص کر چارپائی پر خوب بوندیں پڑ رہی تھیں۔ چند منٹ میں چھپر عورتوں کے هجوم سے بھر گیا۔ جو مسترت سے متفقہ لگا کر ہنستی تھیں۔ وسیم گل کی شکل اب تھیٹر کے مسخرے کی سی بن گئی۔

عورتوں کے هجوم میں بیٹھا ہوا وہ ہر طرف سے مبارکبادیں دے رہا تھا۔ جن کا جواب وہ ایک عجب انداز ظرافت میں دے رہا تھا۔ وہ مصنوعی متانت پیدا کرنے کی کوشش کرتا تھا۔ لیکن فرط ابسراط اور کامیابی کے جذبات کی وجہ سے اس کے چہرہ پر شرارت اور مسخر اپن رہ رہ کر ٹپک رہا تھا۔ حتیٰ کہ شدت اشتہا کو بھی فراموش کئے ہوئے تھا۔

عورتیں کم ہونے لگیں اور ان کی جگہ مرد آنے لگے۔ مردوں کے چہروں سے کوئی غیر معمولی علامات ظاہر نہیں ہوتی تھیں۔ البتہ ان کی نگاہوں سے میری طرف غور اور نخوت کے آثار ٹپک رہے تھے۔ انہوں نے وسیم گل سے پوچھا یہ کون ہے۔ وسیم گل نے ایسی مسترت میں جس سے بے پروائی کی بو آ رہی ہو اور جیسے کوئی ڈھور ڈنگر کا ذکر کر رہا ہو جواب دیا۔ ”یہ بابو ہے۔“ اس اثنائیں لالہ سند رلال مع اپنے ہمراہیوں کے پہنچے۔ وہ تکان سے چور پاؤں سے زخمی چھپر کے باہر زمین پر گر پڑے۔ ان کی ظاہر

حالت مجھ سے بدرجہا خراب تھی۔ نیز مجھے پھر بھی مسلمان ہونے سے دل
میں کچھ سہارا تھا۔ ان کے دل کی حالت کو کون پوچھے۔ لیکن آفرین ہے
ان کی ہمت پر انہوں نے آتے ہی عورتوں سے بے تکلفانہ گفتگو شروع
کر دی۔ گویا ان سے پہلے ہی آشنا تھے۔

لالہ سندر لال اس وقت مسکرا رہے تھے۔ اور اپنی گرفتاری اور قید
کے خیالات کو نہ معلوم کن خوشگوار امیدوں سے چھپاتے ہوئے تھے۔
ہمارے دل کی بےقراری ہماری حالت یا اس ہماری بے کسی اس وقت کون
خیال میں لاسکتا ہے۔ عورتیں ہیں تو ہماری گرفتاری پر مبارکباد دے رہی
اور ہتھے لگا رہی ہیں۔ مرد ہیں تو خون کی پیاسی نگاہوں سے ہماری طرف گھور
رہے ہیں۔ وسیم گل کی تقریر سے اس قدر لاؤ بالی پائی جاتی تھی گویا وہ اپنی
کسی بھیڑ بکری کا ذکر کر رہا ہے۔ ہم دو غریب الوطن بے یار و عنخوار اُنکے
رحم اور قہر پر منحصر بیٹھے ہیں۔ ہماری آہیں اندر ہی اٹھتی ہیں۔ اور اندر ہی سرد
ہو جاتی ہیں۔ یہ پہلا موقع ہے کہ مجھے اپنا وطن یاد آیا۔ اپنے والد بزرگوار
اور اپنی پیاری ماں کی صورت آنکھوں کے سامنے پھر نے لگی۔ میری
گرفتاری کی خبر سننے پر ان کی جو حالت ہونے والی ہے اس کو بار بار
سوچتا ہوں۔ ع۔

ہاں وطن میں کس طرح اس ماں کے دل کو چین ہو
شام غربت نے چھپایا جس کا نور العین ہو
میری آنکھوں میں بار بار آنسو ڈبڈباتے ہیں۔ اور اپنے غم کی طرح

انہیں پی جاتا ہوں۔ اپنا وطن اپنے دوست اپنے عزیز واقارب خواب و خیال کی طرح یاد آتے ہیں۔ ان چھپروں کا مقابلہ اپنے گھروں سے کرتا ہوں۔ اور خوشخوار درندوں کو اپنے وطن کے مہذب اور شائستہ لوگوں سے ملاتا ہوں۔ اور اس قید اور بے بسی کو اپنی پہلی آزادی اور خود مختاری کے سامنے لاتا ہوں۔ اور ایک رات کے وقفہ میں جو تغیر ہماری زندگی میں پیدا ہو گیا ہے اسے سوچتا ہوں۔ ع

اے فلک تیرے کشتیوں کا عجب انداز ہے

کل جو سر تھا آسمان پر چنک کا انبار ہے

غرض ان کی مبارکبادیں ان کے تھکے۔ ان کی نگاہیں ہمارے زخمی دلوں پر نمک پاشی کا کام کر رہی تھیں۔

کچھ ابلے ہوئے چاول تیار تھے۔ مٹی کے برتن میں ڈال کر مجھ سے کھانے کو کہا گیا۔ ہر چند طبیعت غم سے بھری ہوئی تھی۔ لیکن بھوک سے بھی جاں بلب ہو رہا تھا۔ میں نے چاولوں کو خوب سیر ہو کر کھایا۔ لالہ سندر لال کو مدے یک چشم اپنے گھر لے گیا۔ چونکہ لالہ صاحب بہت تھکے ہوئے تھے۔ اور مدے اور اس کی بیوی دونوں رحمدل تھے۔ اس لئے وہ اُن سے باخلاق پیش آئے۔ اُن کو کھانے کیلئے دودھ گڑ اور روٹی مل گئی۔

ہمارا پہلا دن جس بیقراری اور اضطراب میں گزرا۔ اس کا اندازہ ناظرین خود لگا سکتے ہیں۔ ظہر تک میرا وقت خوشخوار و نیکے چہرے کے مطالعہ اور انکی گفتگو سے انکے رویہ کا اندازہ لگانے میں گزر گیا۔ ظہر کو وقت میں نے مسجد میں بیباکانہ طور پر چند ایک خیالات کا

اظهار کیا۔ ان کی قرآنہ تجاویز میں ان کا مہنوا ہو کر یہ دریافت کر نیکی کوشش کی کہ آیا وہ مجھے اپنے اندر جذب کر کے اپنے ہاں آزاد رہنے دے سکتے ہیں یا نہیں۔ انہوں نے بظاہر میرے خیالات کو بغور سنا لیکن جو جواب انہوں نے مجھے دیئے وہ نہایت ہمت شکن اور مایوس کن تھے۔ اس لئے میں نے اپنا رویہ بدل دیا۔

عصر کے وقت وسیم گل مجھ سے کہنے لگا کہ آؤ تمہیں باہر لے جاؤں۔ گاؤں کے جنوب کی طرف ایک اور بارانی نالا خشک پڑا ہوا تھا۔ اُس طرف مجھے لے گیا۔ حُسن اتفاق سے اس میں اس وقت سیلاب آگیا اور بڑے زور سے پانی کا شور دور سے سنائی دیا۔ پانی سانپ کی طرح لوٹتا برف سی جھاگ چھوڑتا آ رہا تھا۔ اور سر پر خس و خاشاک پتھر اور لکڑیوں کے ٹکڑے تیرتے ٹکراتے لڑتے جھکڑتے آ رہے تھے۔ اس پانی کے کنارے مجھ کو وہ لے کر بیٹھ گیا۔ طرح طرح سے مجھے ڈرانا دھمکاتا۔ دوسروں کی سختی اپنی رحمدلی اور مجبوری دکھاتا رہا۔ میں اسے صاف طور پر کہتا کہ یاد رکھو میں کبھی تم سے جھوٹ نہ بولوں گا۔ جو کچھ بھی میری جائداد ہے۔ اور جو کچھ بھی میرے پاس موجود ہے۔ میں سب دینے کو تیار ہوں۔ لیکن میری درخواست ہے کہ تم جب تک مجھ سے ناامید نہ ہو جاؤ۔ مجھے نکالین اور بیعتی سے بچائے رکھو۔ وسیم گل کا یہ حال تھا کہ اسے مفرور ہوئے ابھی چار پانچ ماہ ہوئے تھے۔ تین سال کی قید کا حکم اسے اور منعم کو میراں شاہ میں ملا تھا۔ اور بنوں جیل خانے کی طرف ان کو لیجا رہے تھے۔ راستے میں عیدک کی حوالات

توڑ کر بھاگ نکلے۔ انکے حوالات توڑنے کا ذکر بھی ایسی کتاب میں پُر لطف ہوتا۔ لیکن بخوف طوالت قلم انداز کیا جاتا ہے۔ اسے ابھی تک امید تھی کہ شاید میرا جرم بخش دیا جائے۔ اور سرکار مجھے معاف کر کے واپس بلا لے۔ حسن اتفاق کہتے یا میری بد قسمتی کہ وہ مجھے ایک با اختیار افسر خیال کر رہا تھا۔ اور سمجھتا تھا کہ پولیٹیکل محکمہ میں میری سفارش اس کے سب جرائم کی معافی والا کر اس کو پھر وطن میں آزاد دی وادے گی۔ اس لئے وہ حسن سلوک سے مجھے مہنون بنانا چاہتا تھا۔ وسیم گل ایک پکا نامازی۔ قرآن شریف باقاعدہ پڑھنے والا لمبے وظیفے کرنے والا تھا۔ مگر دغا باز چھوٹی قسمیں کھانے والا۔ دوستی کے لباس میں فریب دینے والا۔ بدویانت اور حدودِ حرجہ کا شیطان تھا۔ وہ کسی کا سچا دوست نہ تھا۔ بڑا محتاط اور بڑا زود فہم دقیقہ رس تھا وہ ہندوستان میں کرآچی و بمبئی۔ آج میرا اور مختلف مقامات کی ہوا کھا چکا تھا۔ اس کی بیوی شاید اسی کے ہاتھ سے قتل ہو چکی تھی۔ اور اب یہ منگم کی بہن کے ساتھ شادی کرنے کی امید میں منگم کے ساتھ ایک ہی چھپر میں رہتا تھا۔ اس کے یہ خواص اس کے ہمراہیوں پر بھی خوب روشن تھے۔

کوئی آدھ گھنٹہ وسیم گل نالا پر گفتگو میرے ساتھ کرتا رہا۔ اور پھر واپس لے آیا۔ اس سے کم درجے پر محتاط خونسے تھا۔ یہ اپنی نوعمری میں استقدر بہادر اور ایسا ہوشیار تھا کہ میں اکثر کہا کرتا تھا۔ کہ بڑا ہو کر یہ ایک مشہور ڈاکو بنیگا۔ لیکن افسوس اس کی عمر نے وفانہ کی۔ اور ہمارا بھاگ نکلنا اس کی موت کا باعث ہوا۔ یہ کم گو مستقل مزاج۔ لیکن زور نہ بڑا دلیر۔ خوف و خطر میں سب

سے آگے رہنے والا۔ اپنے مطلب کی بات پر چبھٹ یقین کر نیوالا۔ مہمان نواز
نوجوان تھا۔ وہ تمسخر کیا کرتا تھا۔ لیکن آواز نکال کر یا قہقہہ لگا کر کبھی نہ ہنستا۔
لائیس مارنے اپنی تعریف کرنے اور مبالغہ آمیز باتوں کا اسے اشتیاق نہ
تھا۔ وہ عملی آدمی تھا۔ لیکن کسی کے ساتھ اس کی گہری دوستی نہ تھی۔ اس کی
ابھی شادی نہیں ہوئی تھی۔ اور اپنی بوڑھی ماں اور جوان بد صورت بھانج کا
بوجھ اٹھائے ہوئے تھا۔ اس کی بھانج کے خاوند یعنی خونسے کے
بھائی کو مرے دو ماہ کا عرصہ ہوا تھا۔ اس کا ایک اور فاقہ مست بھائی
عملاً اسی گاؤں میں بسر اوقات کرتا تھا۔

مغلّم جس کو میں ”زنانہ مزاج“ کا لقب دے چکا ہوں وحشی اور بے سمجھ
تھا۔ اس کی اپنی رائے کوئی نہ تھی۔ وسیم گل جس طرح کہتا۔ یہ ماننا۔ اور جو کچھ
وہ چاہتا یہ کرتا۔ مغلّم مجلسوں میں رائے دینے یا اپنا آپ دکھانے سے
پرہیز کرتا۔ وہ کسی مجلس میں بلائے بھی نہ جاتا۔ اس کے مزاج میں بڑی ضد
تھی لیکن تاہم وہ ہر دلعزیز تھا۔ اور باقی لوگ اس کو اچھے لفظوں سے یاد
کرتے۔ مغلّم کی ایک بیس بائیس سالہ بہن تھی۔ اس کا خاوند دیوانہ ہو گیا تھا
اور بہن اب بھائی کے پاس رہتی تھی۔ خاوند سے طلاق دلو اگر اس کا
بھائی بہن کو کسی اور کے پاس بیچ دے گا۔ اس عورت کا نام نیکنا ہے
تھا۔ یہ بڑی جوان دراز قد مضبوط اور فربہ اندام تھی۔ خدا اس کو جزائے خیر
دے اس نے میرے ساتھ بہت احسانات کئے۔ جن کا میں ممنون رہوں گا۔
ہمارا ایک چشمہ تدے اُس گاؤں کے دو متمول آدمیوں میں شمار کیا

جاتا تھا۔ اور دولت مند اور مہر ہونے کی وجہ سے دوسرے اس کی قدر کرتے۔ وہ منکسر المزاج۔ مہمان نواز اور رحمدل تھا۔ لیکن بہت سادہ لوح تھا۔ اس کی رائے کی اگر قدر ہوتی۔ تو صرف اس کے متمول اور محسن ہونے کی وجہ سے۔ لیکن وہ خود اپنی قدر پہچانتا تھا۔ اور کبھی کسی معاملہ میں بیجا دخل نہ دیتا۔ وہ اپنی سنگدلی کی بہت سی حکایات سُناتا۔ اور اپنی طبیعت کے بدل جانے کا سبب یہ بیان کرتا۔ کہ ایک روز اس نے ایک مسلمان کو بے گناہ نمازیں کھڑے گولی کا نشانہ بنایا۔ جس کے چند روز بعد اسکی آنکھ بیٹھ گئی۔ اس واقعہ سے بہت رفیق القلب ہو گیا۔ تاہم ذرا سا جوش بھی اس رفیق القلب سے نہایت بیرحمی کا کام کر سکتا ہے۔ اس کی ایک خوبصورت نوجوان بیوی تھی۔ جسے یہ بہت چاہتا تھا۔ اور اکثر مجھے فخر کے لہجے میں کہا کرتا۔ کہ میں اس پر عاشق ہو گیا۔ اور چھ سو روپے پر میں نے اسے خرید لیا تھا۔ پٹھانوں میں عورتوں کے بیچنے کا عام دستور ہے۔ خواہ وہ علاقہ انگلشیہ میں ہوں یا کسی اور جگہ۔ بلکہ بغیر قیمت کے لڑکی دینا وہ محبوب سمجھتے ہیں۔ جتنا بڑا خاندانی ہو۔ اتنی ہی زیادہ قیمت وہ لڑکی پر لیتا ہے۔ غرض کہ اس کی بیوی بھی رحمدل اور نیک طینت تھی۔ اور اللہ نے یہ اچھی جوڑی ملائی تھی۔ اُن کا ایک چار سالہ لڑکا اور ایک آٹھ نو سال کی لڑکی تھی۔ اس لڑکی کو بھی اس نے چھ سو روپے میں ایک پچیس سالہ جوان کے ہاتھ بیچ رکھا تھا۔ اس کا نام ایلا دار تھا۔ جس کا ذکر کبھی آگے آئے گا۔ یہ چار فراری تھے جن کے خصائل میں نے بیان کئے ہیں۔ باقی کے دو فراری

خوست میں رہتے تھے۔ اور ان سے ملنے کا اتفاق ہمیں صرف دو تین دفعہ ہی ہوا۔

آج رات کو سونے کے لئے مجھے چار پائی ملی۔ بارش کی وجہ سے سردی بہت تھی۔ لحاف بھی اوڑھنے کو مل گیا۔ کوئی زنجیر یا کاٹھ ہم کو نہیں مارا گیا۔ لالہ سندر لال صاحب کو تو قدرت نے خود کاٹھ مار رکھا تھا۔ اُن کے پاؤں سو جگے تھے۔ ان کو مالش کے لئے گھی دیا گیا۔ اتنے لمبے غیر معمولی سفر سے ہمارے جسم کی ہڈیاں درد کرتی تھیں۔ ہم کروٹ بھی نہیں بدل سکتے تھے۔ ساری رات آنکھوں میں کٹی۔ اُن کے کپڑوں میں جوؤں کی اتنی کثرت تھی کہ وہی لوگ خیال کر سکتے ہیں جو ان کی بود و باش سے واقف ہیں۔ اُن کی ورثہ میں میرے خیال میں باپ دادا کے کپڑے بھی جاتے ہوں گے۔ نہ تو وہ کپڑوں کو کبھی دھوتے ہیں۔ جہاں سے بھٹ گیا جس رنگ کی دھجی مل گئی تھوپ دی۔ میرے ناظرین نے اس قوم کے اکثر اشخاص کو سردیوں کے موسم میں کپڑے اتارے دھوپ میں بیٹھے جوئیں مارتے دیکھا ہوگا۔ اس لئے زیادہ تشریح کی ضرورت نہیں۔



۱۔ کاٹھ ایک بھاری شہتیر ہوتا ہے۔ جس میں اتنا بڑا سوراخ کرتے ہیں۔ کہ پاؤں بڑی مشکل سے اندر گھس سکے۔ پھر پنڈلی کے ساتھ ایک فائدہ دوسرے سوراخ سے لگا دیتے ہیں جس سے پنڈلی قابو آجاتی ہے۔ اور آدمی ایک ہی پہلو پر رہتا ہے۔ ۱۲۰

باب چہام

قید کے ابتدائی حالات

کس طرح فریاد کرتے ہیں بتا دو قاعدہ

اے اسیرانِ قفس میں نو گز قماروں میں ہوں

۲۵ اپریل ۱۹۱۱ء کی شام ہو گئی۔ لیکن میں سیدگی نہ پہنچا۔ چونکہ نوکر کو کھانے کی تیاری کے لئے میں پہلے اطلاع دے چکا تھا۔ اس لئے اسے تردد ہوا۔ اس نے بذریعہ تار عیدک سے دریافت کیا۔ وہاں سے کوئی پتہ نہ ملا۔ پھر میراں شاہ سے پوچھ بھیجا۔ انہوں نے کہا یہاں سے سندر لال اور محمد اکرم دونوں چلے گئے ہیں۔ نوکر کو فکر ہوئی لیکن کیا کر سکتا تھا۔ اس نے دلو یوں تسلی دے لی کہ غالباً ہم عیدک گاؤں میں ٹھہر گئے ہیں۔ اس لئے خاموش ہو رہا۔ ۲۶ اپریل کی صبح کے نو بجے تک ہماری نہ کسی نے خبر لی۔ نہ کسی کو خیال آیا۔ سچ ہے مسافرت میں کون کسی کو جانتا ہے۔ اتفاقاً ہمارے گیر لیسن انجینئر صاحب اس روز ضروری ٹانگے پر میراں شاہ سے بنوں تشریف لیجا رہے تھے۔ انہوں نے ٹمٹم راستے میں کھڑی دیکھی اور گھوڑے بھی پاس ہی بندھے مل گئے۔ کچھ شک گذرا کھجوری پوسٹ میں پہنچ کر انہوں نے

رپورٹ کی اور دریافت کے بعد ہمارے غائب ہو جانے کا حال کھلا۔
 بنوں میں میرے ایک نہایت ہی مہربان دوست ملک عبدالرحیم نام
 گورنمنٹ ٹیلیگراف آفس میں ٹیلیگرافسٹ تھے۔ انہوں نے خبر پاتے
 ہی جھٹ گوجرانوالے ہمارے گھر تار دیدیا۔ اور لالہ سندر لال کے ایک
 مشفق نے ان کے ہاں لون میانی میں اطلاع کر دی۔

بنوں میں سید اللہ داد شاہ صاحب اور سیر میرے ایک روشناس
 تھے۔ انہوں نے صرف اخوت اسلامی نہیں بلکہ رشتہ انسانی کے باعث
 ہم دونوں کی رہائی کے لئے بہت کوشش کی اپنے افسروں کے پاس
 پہنچ کر ان سے معقول اور مدلل گفتگو سے مدد طلب کی۔ اور وقت مال۔
 اور تکلیف سے مدد کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا۔ میرے بھائی صاحب
 اور میرے والد بزرگوار یکے بعد دیگرے بنوں پہنچ کر آپ کے مکان پر ہی
 ٹھہرتے رہے۔

لالہ سندر لال کے گھر والوں کو جب خبر ملی۔ تو انہوں نے کچھ پروا نہ کی
 ان کے دو بھائی ہیں۔ لالہ مول چند و لالہ چمن داس۔ والدہ ماجدہ کا سایہ بھی
 سر پر تھا۔ لالہ سندر لال صاحب فرماتے ہیں۔ کہ جب میری گرفتاری کی خبر گھر
 پہنچی تو ان کے بھائی نے بازار میں کھڑے ہو کر معمولی سادگی سے کہا کہ ہم
 روپیہ کہاں سے لائیں۔ وہ اپنا حصہ کھا چکا ہے۔ ہم سمجھیں گے کہ پہلے
 بھائی کی طرح یہ بھی مر گیا۔ غرض اس خبر کے پہنچنے کے بہت دن بعد لالہ سندر لال
 کا ایک بھائی بنوں آیا۔ اور یہی کوشش کی کہ جس طرح ہو سکے بغیر روپے

کے رہائی ہو جائے۔ میرے بعد جو کچھ میرے گھر والوں پر گزری اور جو تدا بیر وہ عمل میں لائے ان کا تذکرہ جناب قبلہ گا ہی نے کتاب کے آخر میں خود کر دیا ہے۔

ہم پھر اپنی داستان کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ دوسرے روز بھی آسمان ابر آلود تھا۔ اور بارش بھی خاصی ہوئی اسی دن سے انہوں نے اپنی روش مہمان نوازی کی مہمان کشی سے بدل ڈالی۔ ہمارے خشک لبوں کی سی بے رس مکی جوار کی روٹی ہماری خوراک بنی۔ اور قہر آلود نگاہیں ہماری تسلی کا ذریعہ ہوئیں۔ اس روز ان فراریوں کے ساتھ میں مجمع میں بیٹھا ہوا تھا۔ بارش موسلا دھار پڑ رہی تھی۔ مجمع کا چھپر جا بجا ٹپک رہا تھا۔ چلم کا دور چل رہا تھا۔ لالہ سند رلال صاحب اپنے چھپر میں پاؤں پکڑے بیٹھے تھے۔ کیونکہ وہ فراریوں کے ساتھ عام خلط ملط سے مصلحتاً پرہیز کرتے تھے۔ اتنے میں دوسلح آدمی دوڑتے ہوئے بارش سے پناہ لینے کے لئے ادھر آئے۔ اور بے تکلف مجمع میں داخل ہو گئے۔ انہوں نے اس حلق سے السلام علیکم کہی جس سے صاف ظاہر ہوتا تھا۔ کہ یہ ان لوگوں سے نا آشنا نہیں ہیں۔ ان میں سے ایک ڈھلی ہوئی عمر کا معمولی دیہاتی لباس میں ملبوس تھا۔ البتہ اس کی نگاہوں سے مقابلتاً ادب و شائستگی کے آثار ظاہر تھے۔ دوسرا جوان پشاور سے وضع کی لنگی سر پر باندھے ہوئے اور ایک سیاہ بانان کا چھوٹا سا کوٹ زیب تن کئے ہوئے تھا۔ جس پر سرخ لیس لگی ہوئی تھی اس کے چہرہ سے تواضع اور تہذیب کی جھلک دکھائی دیتی تھی۔ یہ دونوں

نو وارو آکر میرے سامنے بیٹھ گئے۔ میں نے اُن کی گفتگو سے معلوم کر لیا
 کہ یہ امیر صاحب کی دولت کے سپاہی ہیں۔ میں نے جوان سے دریافت
 کیا۔ تو معلوم ہوا کہ وہ خاص کابلی ہے۔ اور فارسی اسے اچھی طرح آتی ہے
 میں نے اس سے فارسی میں گفتگو شروع کر دی۔ باتوں باتوں میں میں
 نے اسے اپنا مختصر حال بتا دیا۔ اور اس طرز سے گفتگو کی جس سے مدد
 کی تمنا پائی جائے۔ لیکن اس نے مجھے صاف طور پر جتا دیا کہ وہ کسی طرح
 بھی میری مدد نہیں کر سکتا۔ تاہم میں اس کی خوشے نیک کی تعریف کروں گا۔
 کیونکہ وہ بہت شیریں کلامی سے میرے ساتھ گفتگو کرتا رہا۔ اور جو کچھ اس
 نے مجھے بتایا صاف اور سچ تھا۔ اس نے مجھ سے بیان کیا کہ تمہارے
 پکڑے جانے کی رپورٹ ہو چکی ہے۔ اور اس نے یہ بھی کہا کہ میں اپنے
 افسر سے تمہارے بارہ میں کچھ کہوں۔ لیکن وہ بھی کچھ نہ کر سکے گا۔ اور یہ
 لوگ تمہیں بہت ایذا دیں گے۔ اس گفتگو نے مجھے سکتہ کے عالم میں
 ڈال دیا۔ اور میری امیدوں پر پانی پھیر دیا۔ میں سمجھا ہوا تھا کہ امیر صاحب
 کے علاقہ میں ہم کبھی علانیہ قید نہیں رکھے جاسکتے۔ جب کبھی سرکاری افسروں
 تک خبر پہنچے گی تو ضرور ہمیں چھڑالیں گے۔ لیکن اس مکالمہ نے مجھے
 محو حیرت بنا دیا۔ میں نے اس سپاہی سے ایک شریفانہ دوستی کا وعدہ
 لیا۔ اور اس کا نام پوچھا۔ اس نے تھوڑے سے تامل کے بعد اپنا نام
 امام الدین ظاہر کیا۔ اور رخصت ہوتے وقت مجھے بہت تسلی دی اور ایک
 پھول بطور یادداشت دیا الحمد للہ کہ اُس نے ان لوگوں سے میری

کوئی شکایت نہ کی۔ البتہ دوسرے ادھیڑ عمر نے اُن کو کچھ شبہ میں ڈال دیا۔ اس پر ہمارے صیاد مجھ سے بہت بُری طرح پیش آئے۔ اور مجھے حکم دیا کہ کسی غیر شخص کے ساتھ آئندہ میں کوئی گفتگو نہ کروں۔

اسی دن عصر کے وقت خونے بگل قدم اور ایک اور آدمی ایک بھاری درخت کے تنے کو مشکل سے اٹھائے ہوئے لائے تھے۔ جسے دیکھ کر ہمارا لہو خشک ہو گیا۔ کیونکہ یہ ہمارے پاؤں کا زیور کاٹھ تھا۔

اب رات چھا گئی آسمان پر بادل گھرے ہوئے تھے۔ تاریکی کے باعث دائیں کو بایاں نہیں سو جھٹا۔ کالی رات۔ ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا۔ چاروں طرف پہاڑوں کی بلندیاں۔ یہ حالات دل میں ایک ہلکی سی امنگ نظروں سے غائب ہو کر بھاگ نکلنے کی پیدا کر رہے تھے۔ آٹھ دس فراری ہمیں لئے اس مجمع میں بیٹھے ادھر ادھر کی وحشیانہ زبلیں ہانک رہے تھے۔ اُن کے کند ہوں پر بندوقیں اور کمر میں کار تو س بندھے ہوئے تھے۔ میں اور لالہ سند رلال یاس و حرمان پر تکیہ لگائے اپنی قسمت کا انجام سوچ رہے تھے ہمیں ڈرانے اور رعب بھانے کی خاطر سخت خونخواری کا سلسلہ گفتگو شروع کر رکھا تھا۔ پرانے قیدیوں کے مُردے اکھاڑ رہے تھے۔ جو اُنکے دستِ ظلم سے اپنی زرا دو بوم خویش و اقربا دوست و آشنا کے دیدار سے ناامید ہو کر اسی پتھر ملی مٹی میں ہمیشہ کے لئے سو رہے تھے۔ لالہ سند رلال اُن کے بیان کی تائید کرتے جاتے تھے۔ کیونکہ عرصہ دراز سے اس طرف مقیم ہونے کے باعث وہ بہت سے واڑوں قسمت قیدیوں کے حالات

سے آشنا تھے۔ میرے چہرہ کی رنگت میری تیرہ بجتی کی طرح بدل رہی تھی۔ ان کی گفتگو سے میں بہت متاثر ہو رہا تھا اور اپنے نامعلوم انجام پر ایک کمزور اور ڈمکاتی نظر ڈال رہا تھا۔ مرغ نوگز قنار کی طرح دل پہلو میں پھٹک رہا تھا۔ بار بار دیوانہ وار ولولے اٹھتے کہ رات کی سیاہی میں چھپ کر اپنی قسمت آزمائی کروں۔ لیکن جاؤں تو کدھر جاؤں۔ چھپوں تو کہاں چھپوں۔ اگر آئیو الارستہ لوں تو یقینی موت کے منہ میں پڑوں۔ غائبانہ ارد گرد کی پہاڑیوں میں گھومتا اور نقشے دل میں جمانا تھا۔ یہ ایک بیودہ جنون تھا۔ جس کا انجام صرف خوفناک مرگ تھا۔

رات بہت گزر گئی۔ ہمارے داروغہ صاحب اٹھے اور اپنے اپنے وارڈ میں ہمیں لے گئے۔ لالہ سند رلال کو قدرت نے خود ہی زنجیریں حکم رکھا تھا۔ یعنی اُن کے پاؤں سو جکر چند قدم چلنا مشکل ہو گیا تھا۔ مجھے چھپڑ میں لیجا کر زمین پر سونے کا اشارہ کیا پتھر لی زمین پر جس سے پتھر کی نوکیں نکلی ہوئی تھیں صبر و شکر کا بستر بچھا۔ ہاتھ کا تکیہ لگا کر میں لیٹ گیا۔ درخت کا وہ تنہ میرے پاؤں کے پاس رکھا گیا۔ اس وقت میرے دل کی کیفیت کیا تھی۔

گرم عذاب نمائی بدرد و داغ و جدائی

شکنجہ تابندارم بریز خونم و رستی

اس لکڑی میں ایک سوراخ تھا۔ جس میں میرا پاؤں بڑی مشکل کے ساتھ ڈالا گیا۔ اور پھر اوپر سے ایک فانہ لگا دیا گیا۔ جس سے بالکل میری پنڈلی جکڑی گئی۔

میرا بھی اتنے لمبے سفر کی تھکان کے بعد حال یہ تھا کہ ٹانگیں اور پاؤں
سو جے ہوئے تھے۔ اور اگر وہ ابھی چند روز کا ٹھنڈا نہ پہناتے تو بھاگنے کی
طاقت مجھ میں نہ تھی۔ میں نے بہت احتجاج کیا اور کہا کہ ع

ذرا دم لینے دو ٹھہرو بھلا ایسی ہے کیا جلدی

ابھی ہم آپ ہی ماندے تھکے آئے ہیں منزل کے

ارباب بصیرت کے لئے اس وقت مجھے ایک قصہ یاد آیا ہے۔ جب

میں انٹرنس پاس کر کے لاہور انجینئرنگ کلاس میں داخل ہوا تو میرے
بھائی صاحب مشن کالج ایم۔ اے کلاس میں تعلیم پاتے تھے۔ اور میں اکثر

بورڈنگ ہاؤس نیوٹن ہال میں ان کے پاس رہا کرتا تھا۔ ایک روز ایک صاحب
نے مذاقیہ باہر سے دروازہ کی زنجیر لگادی۔ ایک دو منٹ میں میرا دل ایسا

گھبرا یا کہ میں چلا اٹھا اور دوڑ کر دروازے کے شیشے توڑنے لگا۔ میری
اس بے صبری پر وہ بہت متعجب ہوئے۔ اب وہی میں ہوں اور وہی میرا

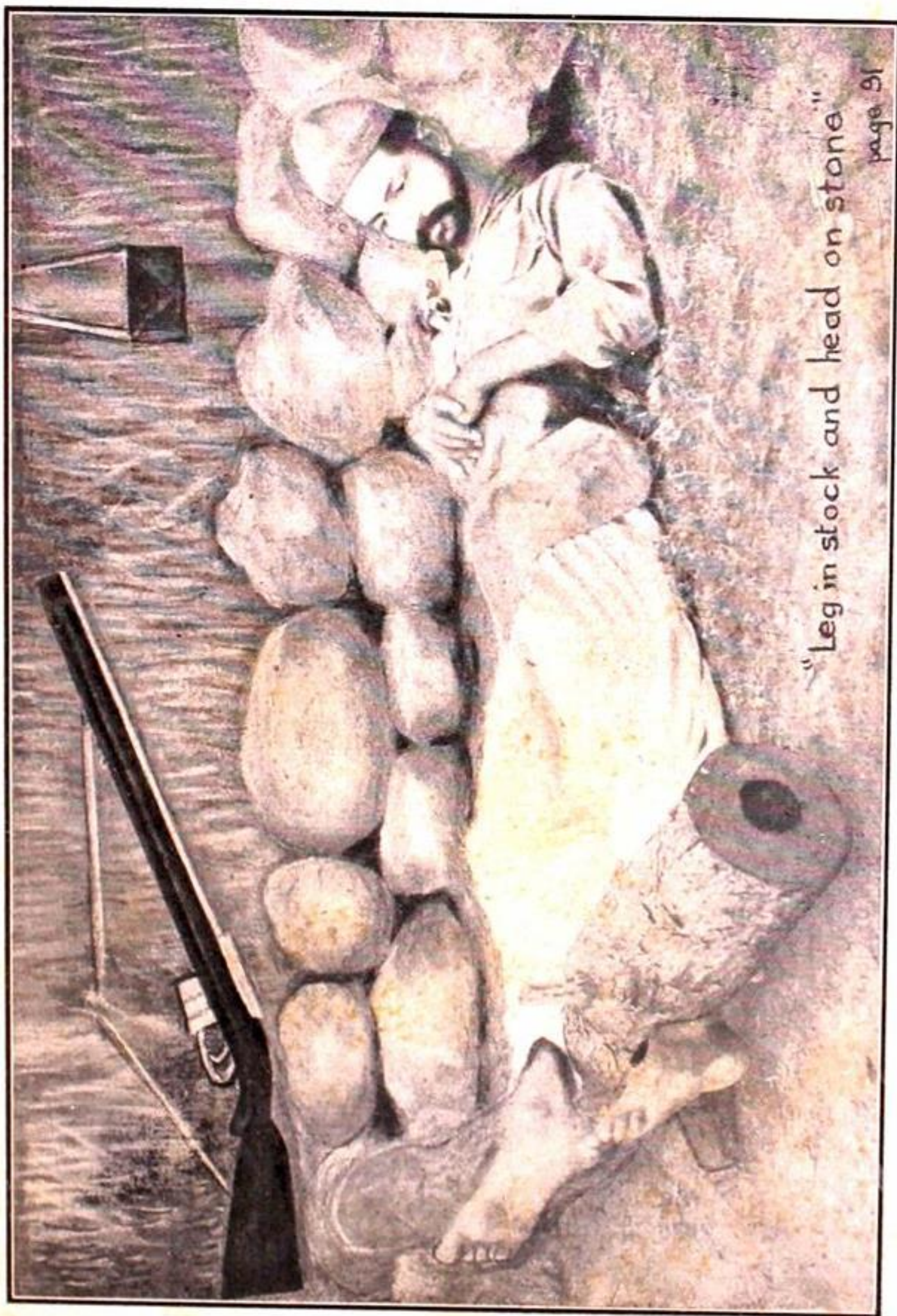
نازک دل ہے۔ خاک کے بستر کی کچھ پر و انہیں بدن کے زخمی ہونے کا کچھ
اندیشہ نہیں۔ افسوس میری آزادی چھین گئی۔ اور چھپنی بھی تو کیسی کہ کروٹ نہیں

بدل سکتا۔ جو کچھ میرے دل پر گزری زبان کو طاقت بیان نہیں۔ لپیٹوں نے
بھی مجھ پر رحم نہ کھایا۔ بندھا ہوا دیکھ کر دل کی خوب ہوس نکالی۔ وہ رات

ماہی بے آب کی طرح دو بجے تک میں نے بسر کی ع

کباب سینچ میں لیکن پڑے ہیں ایک پہلو پر

مزا کیا گر بچا لیں جان کو ہسم کروٹیں لے کر



"Leg in stock and head on stone"

عالم خاموشی میں لیٹا۔ والدین کی بیقاری کا نظارہ دیکھ رہا تھا خصوصاً والدہ صاحبہ کے تو سن کر ہوش اڑ گئے ہوں گے۔ اپنے پیارے فرزند کی گرفتاری کا صدمہ ان کو کس طرح بقرار کئے ہوگا۔ آخر بیتابی دل سے نہ رہا گیا۔ ایک ہی پہلو نکیلے پتھروں پر لیٹے جسم دکھنے لگا۔ اور بیقاری سے تڑپ کر حلق سے سہل کے کراہنے کی مانند آواز نکل گئی۔ بیتاب ہو کر آخر و سیم گل کو جو کہ پاس ہی چارپائی پر سو رہا تھا۔ بلایا اور کاٹھ سے پاؤں نکالنے کی التجا کی۔ وہ بہت جھنجھلایا۔ اور غصہ سے کروٹ بدل کر دوسری طرف رخ پھیر لیا۔

غل نہ کر مرغ قفس سوتا ہے صیادا بھی

کون سنتا ہے ترانہ و فریاد بھی

صیاد کی اس سنگدلی اور اپنی اس بے بسی پر دل تمام رات مرغ سہل کی طرح تڑپتا رہا۔

شب تابہ سحر خفتہ بہ خلوت گئے نازے

بے خوابئے آن ویدہ بیدار چہ دانی

آخر صبح کے قریب اُس نے چھپرے سے باہر سر نکالا۔ اُس کے سر نکالتے

ہی گتے بھونکنے لگے۔ پھر وہ واپس آیا اور کاٹھ اتار دیا۔ سر نکالنے سے غالباً کتوں کی بیداری کا اندازہ مد نظر تھا۔

اس گاؤں میں چالیس سے زیادہ جوان تھے۔ لیکن نماز پڑھنے کے

وقت عموماً سات آٹھ جمع ہوتے۔ باقاعدہ نماز پڑھنے والے دو چار آدمی

بمشکل ہوں گے۔ گاؤں سے چند قدم کے فاصلے پر ایک معمولی سے

چھپر کی مسجد بنی ہوئی تھی۔ لیکن نماز عموماً نالائقی ہی میں پڑھتے تھے۔ وہاں بھی

پتھروں کے نشان رکھ کر ایک چھوٹی سی مسجد بنا رکھی تھی۔ جب تک میں کھلا رہا فراری ہر وقت مجھے اپنے ساتھ رکھتے۔ ایک لمحہ کا بھی بھروسہ نہ کرتے چنانچہ اس امر سے مجھے اتنا فائدہ ضرور تھا۔ کہ نالے تک نماز پڑھنے کے لئے میں ان کے ساتھ چلا جاتا۔ جب میں وضو کرنے بیٹھتا تو ارد گرد کی پہاڑیوں کو بڑے غور سے دیکھتا۔ بھاگ نکلنے کے ہر امکان اور ہر پہلو پر غور کرتا۔ اس نالے کی تہ بڑی فراخ تھی۔ اور بہت جگہ بڑی گھنی مرنی (پٹھ) اُگی ہوئی تھی۔ جس میں رات کو چھپ سکنے کا امکان ہو سکتا تھا۔ نالے کے دوسری طرف پہاڑی کا ایک لگاتار سلسلہ میلوں تک چلا گیا تھا۔ اور ہمارے گاؤں کے عین مقابل اس سلسلہ کوہ میں ایک درہ معلوم ہوتا تھا۔ آج یہاں پہنچے ہمیں تیسرا روز ہو گیا۔ ظہر کی نماز پڑھنے کے لئے وسیع گل مجھے اپنے ساتھ نالے والی مسجد میں لے گیا۔ نماز سے فراغت پا کر وہ میرے ساتھ باتوں میں مشغول ہو گیا۔ اتنے میں دور سے مسافروں کا ایک گروہ مسلح اس گاؤں کی طرف آتا ہوا نظر آیا۔ سب چوکنے ہو گئے۔ نماز کی وقت بھی وہ بندوبست اپنے سے جدا نہ کرتے تھے۔ راتوں میں کار توں بھر لئے۔ اور لگے پچاننے کہ یہ کون ہیں۔ آخر ایک دو آدمی ان سے پہچان لئے گئے۔ فراریوں نے کہا کہ قوم دوڑ کے ملک ہیں اور غالباً "بالو" کی رہائی کے متعلق آرہے ہیں۔ ان نوواردوں نے جب فراریوں کو مسجد میں بیٹھے دیکھا تو گاؤں کا رخ چھوڑ کر ہماری طرف ہی آ گئے۔ ان میں سے دو آدمی بڑے قد اور مضبوط تو انا تھے۔ اور شکل اور صورت سے سرگروہ معلوم

ہوتے تھے۔ وسیم گل ان میں سے ایک کے ساتھ لپٹ گیا اور بڑے تپاک سے اس کیساتھ بغلیں ہوتا رہا۔ اور اس کی تشریف آوری کا بڑا شکریہ ادا کیا اب سب کو یقین ہو گیا کہ بابو اور سند رلال کے واسطے سرکار نے بھیجے ہیں۔ کیونکہ ٹوچی کے آدمیوں کا ادھر آنا بغیر کسی ایسے کام کے نہیں ہو سکتا تھا۔

ہمارے علاوہ اس چھوٹے سے گاؤں میں چار اور بد نصیب قیدی بھی موجود تھے۔ ایک ان میں سے اپنے بہار کا موسم دیکھ چکا تھا۔ اور خزاں کے سفید آثار اس کے سر سے نمایاں تھے۔ یہ بتوں کا رہنے والا لکھمی چند نامی تھا۔ دوسرا پچیس سالہ نوجوان تلورام ٹوچی کا رہنے والا تھا۔ تیسرا تیرہ چودہ سال کا ایک بھولی بھالی شکل کا لڑکا تھا۔ اور چوتھا ایک خور و سال بچہ جس کی عمر چار سال سے کم تھی۔ یہ بھی ٹوچی کے ایک ہندو گنی رام نامی کا لخت جگر تھا۔ اور نو ماہ سے آغوشِ مادر سے نکل کر ان ظالموں کے پنجے میں گرفتار تھا۔ یہ آٹھ دس ملک اسی بچے کی آزادی حاصل کرنے کے لئے آئے ہیں۔ پٹھانوں میں ایک رسم ہے جسے ننوتی کہتے ہیں ننوتی کے معنے ہیں شپتویں وفد یا جبرگہ یعنی جب کوئی بشر کسی کا کوئی بھاری قصور کرتا ہے یا خون کر دیتا ہے یا کوئی اور بڑی التجا کسی دوسرے سے رکھتا ہے۔ تو وہ اس کے ہاں ننوتی لے کر جاتا ہے۔ اور یہ رسم خاص طریقہ پر ادا کی جاتی ہے قوم کے بڑے بڑے سرکردگان کو ساتھ لے کر ایک دُنبہ اس کے گھر لے جاتے ہیں۔ دُنبہ ذبح کیا جاتا ہے۔ سارے ملک بیٹھ کر کھاتے ہیں۔ اور اس سے رحم کی درخواست کی جاتی ہے۔ یہ رسم شاذ و نادر ادا ہوتی ہے۔

یہ نو نہال موضع دوسیل کے ایک متمول صینی خاندان کا چشم و چراغ تھا۔ اس کیساتھ مکالم ہونیکا موقع ہم کو نہیں دیا گیا اس پر سید مظالم توڑے جا چکے تھے اور بہاری رہائی کے تھوڑے دنوں بعد یہ بد نصیب زکریا غالباً ۹۹ ہزار روپیہ فدیہ ادا

ہے۔ اور جہاں تک ممکن ہو کوئی پٹھان اس کو رو نہیہیں کرتا۔

ان نوواردوں میں ایک نوجوان لڑکا تھا۔ اور یہ گروہ اس لڑکے کی طرف سے رسم ننوتی ادا کرنے آیا تھا۔ اس لڑکے کا ایک اور بھائی کسی مقدمہ میں گرفتار تھا۔ اور اس بچے کے معاملہ سے کچھ تعلق رکھتا تھا۔ سرکار نے اُس سے کہا کہ اگر بچہ چھڑا لا سکو۔ تو تمہاری سزا کم کر دی جائے گی۔ اب یہ اس کا بھائی ننوتی لے کر ننھے سے قیدی کو چھڑانے آیا تھا۔ یہ معاملہ جس طرح وہاں خوست میں میرے کانوں تک پہنچا تحریر کرتا ہوں۔ میں نے تحقیق نہیں کیا کہ اصل واقعات کیا تھے۔

اُن نکلوں سے میں نے اپنی بابت دریافت کیا کہ ہمارے پکڑے جانے کی بھی کسی کو خبر پہنچی۔ انہوں نے اپنی لاعلمی ظاہر کی جس سے مجھے بہت قلق ہوا۔ ان میں سے ایک سید صاحب بھی بوجہ بزرگ ہونے کے ساتھ آئے ہوئے تھے۔ ان کی بڑی بڑی آنکھیں بار بار وزویدہ نگاہوں سے مجھے دیکھتیں۔ میں بھی ایسی نظروں کا متلاشی تھا۔ کھسک کر ان کے پاس بولیا میری حالت زار کو دیکھ کر وہ بہت متاثر معلوم ہوتے تھے۔ ان کی پوشیدہ نگاہوں سے رحم اور ہمدردی ظاہر ہوتی تھی۔ اور دوسروں کے سامنے وہ مجھے لاپرواہی کی نظروں سے دیکھتے۔ اس لئے مجھے ان سے دریافت حالات کے لئے جرأت پیدا ہوئی۔ میں سپاہی والے معاملہ کے بعد بہت محتاط رہتا تھا۔ اور خاص کر جب فراری اس وفد کے افراد سے ہمارے ربط پر معترض نہ ہوتے تو مجھے ان افراد کی نیت پر شبہ پیدا ہوتا کہ کہیں بھید لے کر مجھے

رسوا نہ کریں۔ لیکن جہاں تک میرا خیال ہے شاہ صاحب نے سچے دل سے میری مصیبت کو محسوس کیا۔ میں نے ان سے سوال کیا۔ کہ آپ کو ہمارے آنے کی کیوں نہ خبر ہوئی۔ آپ کسی اور راستے سے آئے ہوں گے میرے اس سوال کی تہ کو وہ سمجھ گئے کہ مقصود راستہ کے حالات دریافت کرنا ہے انہوں نے بے تکلف مجھے ہاتھوں کے اشارے سے بتا دیا کہ تم کو یہ ان پہاڑوں کے پیچیدار راستوں سے لائے ہیں۔ اور ہم اس طرف سے سیدھے میدانِ راستے سے آئے ہیں۔ باتوں باتوں میں ہی انہوں نے راستے کا کچھ حال مجھے سنا بھی دیا۔ اور چوری چوری ایک پہاڑ کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ اس کی دوسری طرف پہنچ جاؤ تو پہنچ جاؤ گے۔ اس لفظ کو میں نے سن کر بات کو مصلحتاً اس طرح ختم کیا۔ کہ یہاں سے بھاگنا کیسے ہو سکتا ہے۔ یہ تو خیال بھی میرے دل میں نہیں آ سکتا۔ میں نے لالہ سند رلال صاحب سے بھی یہ ماجرا بیان کیا۔ انہوں نے ملامت کی کہ کسی آدمی سے اس قسم کی بات نہ کرو۔ پہلے سپاہی والا معاملہ بھول گئے۔ اب اور گل کھلاتے ہو۔

اسی روز نماز عصر کے قریب گاؤں کے جنوب مشرقی طرف ہم بیٹھے ہوئے تھے۔ گوشت کی بھنی ہوئی بوٹیاں مہانوں میں تقسیم ہو رہی تھیں۔ میں شاہ صاحب کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ کہ چار پانچ سوار سفید فشانہ لباس پہنے ہوئے آگئے سب نے انکو سلام کیا۔ انہیں سے ایک نے بڑھ کر پوچھا کہ یہ مہمان کون ہیں۔ فراریوں نے جواب دیا کہ ٹوچی کے ملک ہیں۔ اور شاہ غانی حاکم خوست کے

ملنے جا رہے تھے۔ راستہ میں ہمارے ہاں ٹھہر گئے ہیں۔ اس نے فراریوں سے ذرا درشت لہجے میں کہا۔ کہ تم لوگ ہم کو خبر نہیں کرتے اور غیر ملک کے آدمیوں کو گھڑا بٹھاتے ہو۔ کیا یہ سارے شاہ غانی کے پاس جابائیں گے۔ ان کے نام لکھوادو۔ ایک ایک کر کے وہ ان کے نام پوچھتا گیا چنانچہ میری طرف بھی اس نے اشارہ کر کے نام پوچھا۔ لیکن وسیم گل نہایت چالاکی سے ٹال گیا۔ اس لئے مجھے شبہ ہوا کہ شاید سرکاری حکام سے ہمیں پوشیدہ قید رکھا ہوا ہے۔ اس لئے میں بھی اپنا نام اُسے ایسی صورت میں بتلانا چاہتا۔ کہ وہ میرا حال پوچھے۔ شاہ صاحب بھی مجھے اس پر جرأت دلاتے اور کہنیاں مارتے تھے۔ کہ اٹھو بولو۔ لیکن شکر ہے کہ میں نے جرأت نہ کی۔ ورنہ سخت گت بنتی۔ وہ نام لکھ کر چلے گئے۔ اور معلوم ہوا کہ وہ جمعدار صاحب تھے۔ امیر صاحب کی سرحد کا وہ قلعہ جو ہمیں راستہ میں پڑا۔ اور جو بہت دیر غیر آباد رہنے کے بعد ہماری آمد کے وقت مرمت ہو رہا تھا۔ اب آباد ہو چکا تھا۔ اور یہ لوگ اسی قلعہ سے آئے تھے۔

ان لوگوں کے چلے جانے کے تھوڑا ہی بعد قلعہ کے کمانڈنگ افسر میجر صاحب آ موجود ہوئے۔ وہ عمر رسیدہ معلوم ہوتے تھے۔ ان کی کمر بڑی واڑھی ایک بے رعب چہرہ کے نیچے چھاتی پر ایک میلے کرتہ پر بکھری ہوئی تھی ان کی حرکات سنجیدگی سے خالی تھیں۔ اور للچائی ہوئی نگاہوں سے وہ دیکھ رہے تھے۔ ان کے ہمراہ دو تین سپاہی بھی تھے جن میں کل والا امام الدین بھی موجود تھا۔ اسے دیکھ کر مجھے بڑی خوشی حاصل ہوئی۔ لیکن ظاہر اُڑھی منگارت کا

سلوک میں نے کیا۔ جس سے وہ بھی سمجھ گیا۔ کہ وال میں ضرور کچھ کالا ہے۔
 میجر صاحب ان فراریوں سے چند ایک امور پر جھگڑتے جھگڑاتے رہے
 شاہ صاحب اب بھی میرے ساتھ شانہ زنی کر رہے ہیں۔ لیکن میں جانتا
 ہوں کہ میجر صاحب کو ضرور میرا پتہ ہے۔ اور میرا بولنا محض مصیبت کا خریدنا ہے
 جاتے وقت امام الدین نے فارسی میں کہا۔ کہ اگر میجر صاحب کو کچھ کہنا چاہتے
 ہو تو میں ان سے عرض کر دوں۔ لیکن یقین رکھو کہ فائدہ کچھ نہیں اور یہ لوگ
 تمہیں زیادہ تکلیف دیں گے۔ میں نے اس کی نصیحت کا شکریہ ادا کیا۔ جاتی
 دفعہ وہ ایک پھول مجھے دے گیا۔ ہماری یہ دو باتیں بھی ایک اور سپاہی نے
 اسی وقت فراریوں سے کہہ دیں۔ اور مجھ پر انکے قہر کا آسمان ٹوٹ پڑا۔ مجھے
 حکم ہوا کہ تم بالکل اپنے چھپتر سے باہر نہ نکلا کرو۔ اور نماز بھی اندر پڑھا کرو۔ سچ
 ہے جب قسمت بدلتی ہے تو سب تدبیریں الٹی آ پڑتی ہیں۔ ملک میرا فضل و فہ
 کا ایک ممتاز رکن تھا۔ اس پر وسیم گل کو کامل اعتبار معلوم ہوتا تھا۔ اگر میں اس
 سے کوئی علیحدہ بات کرنی چاہتا تو وسیم گل باوجود اتنا محتاط ہونیکے اجازت
 دے دیتا۔ جس سے میرے دل میں یقین ہو گیا کہ یہ ملک کبھی میرا خیر خواہ
 نہیں ہو سکتا۔ اس لئے اس سے میں نے کوئی ایسی بات نہ کی جس کے
 ظاہر ہو جانے سے مجھے اندیشہ ہو۔

رات کو مہمان جب کھانے سے فراغت پا چکے تو میں نے بڑی عاجزی
 سے درخواست کی کہ میری قسمت کا فیصلہ کیا جائے۔ کہ کتنے پر میری رہائی کی
 صورت ہو سکتی ہے۔ غرض سب مل کر بیٹھ گئے۔ اور مجھے ارشاد ہوا کہ تم اپنا حال

سچا سچا بیان کرو۔ چنانچہ میں نے اپنا حال بے کم و کاست بیان کر دیا۔ اور خاتمہ پر عرض کیا کہ اگر تم ہم پر اتنا رحم کرو کہ ہم اپنے مکان میں بیٹھے رہیں۔ اور میرے چھوٹے بھائی کی تعلیم ادھوری رہ کر اس کی زندگی گانی خراب نہ ہو۔ تو میں تم کو نقد چھ سو روپیہ ادا کر سکتا ہوں۔ میری اس تقریر پر انہوں نے ایک وحشیانہ قہقہہ لگایا۔ اور وسیم گل نے ایک چھوٹی سی تقریر کے بعد میری قسمت کا فیصلہ بارہ ہزار کھدار پر کیا۔ بارہ ہزار ناقابل ادا جرمانہ کا حکم سن کر میرے اوسان خطا ہو گئے۔ کیا میری ہستی میرے عزیز بھائیوں کے لئے مصیبت اور آفت کا باعث بنے گی۔ کیا اتنے روپے پر وہ میری آزادی کو خرید سکیں گے۔ طرح طرح کے خیالات نے میرے دماغ کو گھیر لیا۔ اور ایک بہت کی طرح ان کے سامنے زمین پر بیٹھا رہا۔ قسم قسم کے احکام میرے لئے تجویز ہوتے رہے۔ آخر رات بہت گزر چکی تو مجھے کل والے بستر پر لٹا کر ”کاٹھ“ کا زیور پہنا دیا گیا۔ اور تنبیہ کی گئی کہ آج رات اگر تم نے اظہار بیقراری کیا یا پھر بیزار کیا تو سزا پاؤ گے۔ باقی رات واقعات پر غور کرتے بے خوابی میں گذری۔ آج کے واقعات کی فوری بالیدگی دل و دماغ کی استقدر جاذب رہی کہ کاٹھ اور بستر کی تکالیف کی طرف توجہ ہی نہ گئی۔ اور تمام رات فدیہ کے تعین اور اس کے نہ پہنچنے کی صورت میں اینداؤں کا تصور کرتے کرتے ہی سحر ہو گئی۔

چوتھے روز میری قسمت کسی قدر جاگتی معلوم ہوئی۔ اس گاؤں سے آٹھ نو میل کے فاصلے پر ایک اور گاؤں ہے۔ جس میں ایک ملک لو آنا نامی رہتا ہے۔ فراریوں کی زبانی مجھے معلوم ہوا۔ کہ وہ انگریزوں کا جاسوس

ہے۔ اور قیدیوں کی بابت جو کچھ خط و کتابت ہوتی ہے وہ اسی لو آئے ملک کی معرفت ہوتی ہے۔ اور اس کے ذریعہ سے سودا بنتا اور فراریوں کو روپیہ پہنچتا ہے۔ اس ملک کا فرستادہ ایک آدمی ہمارے دریافتِ حال کیلئے آج دس بجے صبح کے قریب ہمارے گاؤں میں پہنچا۔ اس نے فراریوں سے میرے ساتھ ملاقات کرنے کی اجازت حاصل کی۔ اور فراریوں کے ہمراہ چھپڑیں آکر میرے بالمقابل چار پائی پر بیٹھ گیا۔ اس نے میری بچیدہ تسکین کی اور یقین دلایا کہ تم بہت جلدی رہائی پاؤ گے۔ اس کی شکل و شبہات سے بڑی چالاکی اور دغا بازی ٹپکتی تھی۔ میری تسلی کر کے وہ فراریوں کی طرف لوٹ مخاطب ہوا۔ کہ میں ایک بات اس کے کان میں کہنا چاہتا ہوں۔ جس میں خدا کی قسم تمہارا سراسر فائدہ ہی فائدہ ہے۔ انہوں نے صاف انکار کیا۔ کہ یہ کبھی نہیں ہو سکتا۔ اس نے بڑی بڑی قسمیں کھائیں۔ اور ہر ایک کو علیحدہ علیحدہ لیجا کر خدا جانے کیا کیا کچھ سمجھاتا رہا۔ بڑی مشکل اور بڑی قسموں کے بعد آخر اس نے اجازت لے لی۔ اس آدمی نے میرے کان میں کہا۔ کہ ہم آٹھ۔ دس جوان یہاں نالے میں چار پانچ دن بعد چھپائیں گے۔ اور تمہیں خبر کریں گے۔ تم ہمارے ساتھ نکل بھاگنا۔ اس سوال نے مجھے عجب کشمکش میں ڈال دیا۔ اُس نا آشنا پر میں کہاں تک اعتبار کرتا۔ اور اس سوال کا جواب میں کن الفاظ میں دیتا۔ یہ بڑا مشکل مسئلہ تھا۔ جسے چند لمحوں میں حل کر کے جواب دینا تھا۔ زندگی سے میں نا اُمید ہو چکا تھا۔ اللہ پر بھروسہ کر کے میں نے اس کو جواب دیا۔ کہ میں تو تیار ہوں۔ لیکن اس پر عمل کرنا مجھے ناممکن

معلوم ہوتا ہے۔ مجھے یہ پٹی پڑھائی اور ہزار تسکین دے کر خوست کی طرف چلنے لگا۔ اس نے پھر مجھ سے جلدی ملنے کا وعدہ کیا۔ میرا خیال ہے کہ وہ بھی اپنی تجویز کی بیہودگی اور اس کے ناممکن العمل ہونے کو بخوبی جانتا تھا۔ اور غالباً اس کا مقصد میرے دل میں ایک امید کی جھلک قائم رکھنا تھا۔ تاکہ اس محویت میں گھبرانہ جاؤں۔ اس وقت مندرجہ ذیل خطوط لکھ کر ہم نے اسکو دئے۔

پہلا خط

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قبلہ و کعبہ ارین ایس اسیر بے تقصیر مذ ظلم۔ آداب تعظیم و تکریم کے بعد معروض ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی مرضی اور ارادہ سے اور اپنی کج قسمتی اور بدبختی سے میں بتاریخ ۲۵ اپریل ۱۹۱۰ء ایک اور آدمی کے ہمراہ ضلع خاڑیوں کے ہاتھ پڑ گیا۔ شکر ہے اللہ کا جو کچھ پیش آتا ہے اسی کی طرف سے ہے۔ ہم دن کے چار بجے پکڑے گئے۔ اور اگلے دن کے نو بجے یعنی پورے سترہ گھنٹے سے زیادہ کے بعد دوڑا دوڑا کر ہمیں خدا جانے کتنے دور فاصلے پر لے آئے۔ آپ سترہ گھنٹے سے خود اندازہ لگا سکتے ہیں اور جو کچھ ہمارا حال یہاں پہنچ کر ہوا ہو گا۔ اور راستے کی پہاڑوں کی اترائی چڑھائی کی تکلیف آپ اپنے دل میں سوچ لیں۔ حکایتوں میں سنا کرتے تھے۔ کہ اس طرح پکڑ کر غلام بنایا کرتے ہیں۔ اب ہم امیر صاحب کے علاقے میں

۱۔ یہ خط بعینہ میرے پاس موجود ہے اس لئے اس کی حرف برف نقل کی جاتی ہے۔

ہیں اور انگریزوں کی دسترس سے فراری لوگ بالکل محفوظ ہیں۔ آپ گھبرانہ جائیں اور اپنے دل کو صبر دے کر اللہ کا شکر کریں۔ میں نے آپ کا حال اور بھائی عبدالعزیز صاحب اور عزیز می محمد یوسف کا حال انہیں بتایا لیکن وہ اتنا روپیہ مانگتے ہیں۔ جو میں نے کبھی آنکھوں سے بھی نہ دیکھا ہوگا۔ میری رہائی اور قید اللہ کے اختیار میں ہے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ ۝ والدہ صاحبہ کے روبرو اس امر کا بالکل ذکر نہ کریں۔ اور انہیں بالکل نہ بتائیں اور آپ بھی صبر فرمائیں۔ اگر بھائی عبدالعزیز صاحب یا آپ ہر دونوں میں تشریف لے آئیں۔ اور قوم دوڑ کے ذریعے سلسلہ خط و کتابت چلا سکیں تو کچھ کارروائی ہو سکے۔ بالو محبوب عالم صاحب اگر کچھ مدد کر سکیں تو ان کی عنایت ہے۔ جو کچھ اور گرفتاروں کا حال دیر ہو جانے کی وجہ سے ہم دیکھ رہے ہیں۔ الاماں۔ بالو محبوب عالم صاحب اگر سید افتخار الدین صاحب کی معرفت کچھ کر سکیں تو بہت کچھ ممکن ہے۔ آپ تحصیلدار صاحب گل بادشاہ صاحب عیدک ٹوچی کی معرفت مجھے شاید یہاں بھی مل سکتے ہیں۔ بارہ ہزار روپیہ مجھ سے مانگا گیا ہے۔ معلوم نہیں اسی ملک میں مرنا ہے یا کسی اور میں۔ پاؤں میں زنجیر اور کاٹھ پڑے ہیں۔ آپ بنوں میں پہنچ کر مجھ سے خط و کتابت کریں۔ پھر حال احوال معلوم ہو جائے گا۔ (خاکسار محمد اکرم اسیر ازخوست ۲۸ اپریل ۱۹۱۷ء)

۱۔ اصل خط جناب والد صاحب قبلہ سے دستیاب ہو گیا۔ اس لئے نقل حرف بحرف صحیح ہے۔
۲۔ جناب ڈپٹی محبوب عالم خان صاحب (مرحوم) والد صاحب کے ماموزاد بھائی صوبہ سرحدی میں رہ چکے تھے اور اس طرف انکے تعلقات بڑے وسیع تھے۔ ۳۔ جناب سید افتخار دین صاحب سی۔ آئی۔ ای ان دنوں سفیر کابل تھے۔ میں نے ان ہر دو اصحاب کے اسمائے گرامی ایسے رسمی طور پر اسلئے تحریر کئے کہ اگر فراری میرا خط پڑھو ابھی لیں تو بھی ان کو کسی متقدر رستی کی امداد حاصل ہونے کا پتہ نہ چلے۔

دوسرا خط

از جناب محمد اکرم قیدی گڑھی فراریاں
بعلی خدمت جناب اے۔ سی۔ آر۔ ای بنوں

میں نہایت ادب سے پہلے اس امر کی معذرت چاہتا ہوں۔ کہ میں نے ایک عرصہ براہ راست پولیٹیکل ایجنٹ صاحب کی خدمت میں بھیجا ہے ہم پشپاں اپریل کو قریب چار بجے کے فراریوں کے ہاتھ پکڑے گئے۔ اور سترہ گھنٹہ سے زیادہ کے سفر کے بعد ہم ایک دور دراز ملک میں لائے گئے۔ فراریوں کے ظلم و تعدی کی حکایتیں اس قدر زبان زد خاص و عام ہیں کہ ان کی تشریح کی حاجت نہیں۔ ہمارے مصائب اور ہمارا ویلا ایک پولیٹیکل دماغ پر بہت کم اثر ڈال سکتے ہیں۔ مزید براں ہم پولیٹیکل ریشہ دیوانیوں سے بہت دور چلے آئے ہیں۔ کیونکہ ہم جناب امیر صاحب کے مملکت میں صوبہ خوست میں ہیں۔ بارہ ہزار فدیہ میرا مانگا گیا ہے۔ گورنمنٹ کے لئے یہ مشکل نہیں ہے۔ کہ میری جائداد کا اندازہ لگا سکے۔ میں تجریر ہذا گورنمنٹ کو مجاز کرتا ہوں۔ کہ وہ میری ہر قسم کی جائداد میری رہائی کے لئے فروخت کر دے۔ اور میں نہایت تعظیم سے ملتجی ہوں۔ کہ جتنی کمی رہ جائے گورنمنٹ ازراہ رعایا پروری اُس کو پورا کر دے۔ اور میں تیار ہوں۔ اور وعدہ کرتا ہوں۔ کہ گورنمنٹ میری تنخواہ سے اس رقم کو آہستہ آہستہ پورا کر لے۔ میں اپنے والدین کے

اس خط کا مضمون انگریزی میں تھا۔ اصل خط دستیاب نہ ہو سکا۔ اس لئے اس کا ترجمہ جہاں تک حافظہ میں محفوظ تھا تحریر کر دیا۔

بڑھاپے اپنے بچے کے یتیم اور بیوی کے بیوہ ہو جانے پر گورنمنٹ کے رحم کو متحرک کرنا چاہتا ہوں۔ قیدیوں کی رہائی میں دیر ہو جانے کے باعث جو حال ہماری آنکھیں دیکھتی ہیں محتاج بیان نہیں۔ میں نے بنوں میں جناب کے ماتحت صرف ڈھائی ماہ کام کیا ہے۔ اس لئے میں اپنی لیاقت اور اپنے فرائض کو جانفشانی سے ادا کرنے اور مفید ہونے کا حق پیش نہیں کر سکتا۔ میں صرف گورنمنٹ کے رحم کا خواستگار ہوں۔ جو فراری ہمیں پکڑ لائے اُن کے نام حسب ذیل ہیں۔ تدے۔ خونسے۔ مغل۔ مدامیر اور گل قدم۔ میں ہوں جناب کا محمد اکرم قیدی۔

قریباً اسی مضمون کا ایک خط جناب پولیٹیکل ایجنٹ صاحب کی خدمت میں تحریر کیا گیا۔ ایک علیحدہ کاغذ پر اپنی ایک تصویر بنائی۔ سر کے نیچے تپھر رکھ کر لیٹا ہوا تھا۔ ہاتھ چھاتی پر بندھے تھے۔ اور پاؤں کاٹھ میں جکڑے تھے اس تصویر کے اوپر ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں مفصلہ ذیل چار سطروں کی لکھیں۔

Legs in stock and head on stone

And hands together tied on breast

The bed of earth and food of bone

Enough to spoil a life of rest

علاوہ ان خطوں کے چند ایک اور خطوط مختلف دوستوں کو لکھے جن

کا مضمون تقریباً ایک ہی تھا۔

ہاں اس موقع پر فراریوں نے جناب پولیٹیکل ایجنٹ کی طرف خط کی پشت

پر یہ بھی مجھ سے لکھوایا۔ کہ میں نے اُن کی گفتگو سے معلوم کیا ہے۔ کہ ہماری گرفتاری میں فلاں ملک کا ہاتھ ہے۔ لیکن جہاں تک مجھے معلوم ہوا دشمنی سے انہوں نے اس کی نسبت یہ مضمون لکھوایا تھا۔

ہمارے خط لے کر وہ روانہ ہو گیا۔ دور تک بیٹھا میں اس کو دیکھا کیا حتیٰ کہ وہ نظروں سے غائب ہو گیا۔ اُس کے چلے جانے کے بعد دل پھر حسرت و غم میں ڈوب گیا۔ فراری لوگ آپس میں باتیں کرنے لگے۔ سرکار نے بڑی جلدی اس کا پتہ لگایا ہے۔ یہ سرکار کا کوئی بڑا عہدہ دار معلوم ہوتا ہے قیدیوں کی ہفتوں کوئی خبر نہیں لیتا۔ اور اس کے لئے چوتھے دن آدمی آگیا۔ ان کی ان باتوں سے مجھے بڑی پریشانی ہوئی۔

جس مصیبت جس اضطراب اور جس گھبراہٹ میں ہمارے دن گزرتے تھے ایک آزاد اور رنج نادیدہ دل اُن کا اندازہ نہیں لگا سکتا۔ یہ قاعدہ کی بات ہے کہ جب تک کسی مصیبت کا انجام معلوم نہ ہو۔ دل نہایت بے چین رہتا ہے۔ ضرور ہے کہ جیل خانے سے حوالات میں روحانی تکلیف بہت زیادہ ہو۔ کسی مجرم کو سزا کا فیصلہ سننے سے پہلے ضرور ہے کہ دلی اضطراب بیکار ہو۔ لیکن ہم تو سیشن سپرو تھے۔ ہماری زندگی اور موت کا ہی فیصلہ نہ تھا صرف موت کی سزا کا لفظ ہمارے کانوں سے بہت مانوس ہو چکا تھا انسان کو ذبح کر دینا یا رافل کا نشانہ بنا دینا ایک نہایت معمولی اور ادا کرنے والی بات تھی افسوس جن تکالیف کا ذکر سن کر وہ دل جس میں انسانی ہمدردی کا ایک ذرہ بھی ہو۔ ضرور چشم پر نم ہو جائے۔ وہاں معمولی کارروائی خیال کی جاتی۔ بعض

کے دل میں ضرور یہ خیال آتا ہو گا۔ کہ وہاں قیدیوں کی جیب میں روپیہ تو ہے نہیں پھر ان کو تکالیف دینے سے کیا حاصل۔ لیکن بات یہ ہے کہ انہوں نے ایک باقاعدہ تجارت شروع کر رکھی ہے۔ بیسیوں آدمی پکڑے جا چکے ہیں۔ اگر وہ تکالیف نہ دیں اور چھوٹ موٹ لکھوا کر خطوط بھجوا دیں تو جو قیدی وہاں سے چھوٹ کر آئیں وہ باقیوں کا پردہ صاف صاف کھول دیں تو اس طرح ان کی تجارت رُک جائے۔ یا اگر کسی کے فدیہ سے ناامید ہو کر اُسے زندہ چھوڑ دیں تو کسی قیدی کا فدیہ کبھی ادا ہی نہ ہو۔

تلورام قیدی جسکا میں پہلے نام لے چکا ہوں عیدک کے نزدیک ایک سرحدی گاؤں کا رہنے والا تھا۔ ایسی خونخوار وحشی اقوام میں کسی ہندو کا اپنی بہادری کے سر پر رہنا محال ہے۔ اس طرف یہ قاعدہ ہے کہ ہندو اپنے گاؤں میں اپنے آپ کو کسی کی پناہ میں دے دیتا ہے۔ اگر وہ قبول کر لے تو اس کی جان و مال کا محافظ ٹھہرتا ہے۔ اور عام طور پر اس ہندو کو اس ٹھکان کی عورت کہا جاتا ہے۔ یعنی اس کی آبرو و مال کا وہ ایسا ذمہ دار ہے جیسے اپنی عورت کا۔ اور اس ہندو کو اگر کوئی نقصان پہنچے تو اس ٹھکان کی ہتک اور بیعتی سمجھی جاتی ہے۔ اس تلورام کے گرفتار کرنے والے سات آدمی تھے۔ جن میں ایک اس کو پناہ دینے والے ٹھکان کا اپنا بیٹا تھا۔ اس ٹھکان نے یہ بڑی بیعتی کا کام کیا۔ جس کی مثال شاذ ہی پائی جاتی ہے۔ کہ اپنے ہندو کو پکڑ لایا۔ یہ ٹھکان ٹوچی کے ایک بار سوخ ملک کا لڑکا تھا۔ اسکا نام خوائے تھا۔ ان دنوں بہت غریبی کی حالت میں پہنچ کر یہ کام کر بیٹھا۔ سچ ہے افلاس جو کچھ

بھی کراٹے تھوڑا ہے۔ اس کا خیال تھا کہ وہ اسے اپنے پاس رکھے گا۔ اور اس کے باپ سے تھوڑا سا روپیہ لے کر چھوڑ دے گا۔ لیکن اسے یہ خیال نہ تھا۔ کہ وہ خود دوسروں کے ہاتھ میں بے بس ہو جائے گا۔ تلورام کو پہلے چند دن اپنی حفاظت میں رکھا۔ اور آزاد رکھا۔ کچھ دن بعد دوسرے حصہ داروں کو شک پیدا ہوا کہ روپیہ لے کر خود اسے رہا کر دے گا۔ اس دن سے اس بچہ سے کی شامت آئی۔ جو جو کچھ اس پر گزری خدا دشمن کو نہ دکھائے۔ لیکن آفرین ہے اس کی ہمت اور استقلال پر کہ اُن تک زبان سے نہ نکلا۔ اب خواڑ سے اس کی حالت زار دیکھ کر دل ہی دل میں پشیمان اور شرمسار ہوتا۔ لیکن بے بس تھا۔ ذرا سی رعایت نہیں کر سکتا تھا۔ بلکہ دوسروں کے روبرو اس سے نہایت سختی کا برتاؤ کرنا پڑتا۔ لیکن یہ حکمتیں بھی اب پیش نہیں جاتی تھیں۔

ہمارے پہنچنے سے پہلے تلورام کے بیان کے مطابق جو ایذائیں اس کو دی گئیں اگر وہ سچ ہیں تو ان کے بیان کے لئے بھی پتھر کا دل چاہیئے اس لئے ہم ان کی تفصیل قلم انداز کرتے ہیں۔ یہ بھی سنا تھا کہ اس اثنا میں اُس کا بوڑھا باپ اُس کے ملنے کے لئے آیا تھا۔ پہلے تو اُسے ملنے کی اجازت نہ دی گئی۔ آخر بڑی منت و زاری کے بعد ان کی سرسری سی ملاقات ہوئی۔ مجروح بیٹے کا ایک مصیبت کی حالت میں باپ کے گلے مل کر چلا نا کیسا دردناک نظارہ ہوگا۔ اُن کے دلوں کے ارمالوں کا کون اندازہ لگا سکتا ہے۔ باپ کا دل اسے دیکھ کر کس طرح پھڑکتا ہوگا۔ لیکن اس کی ہمت

دیکھئے کہ بیٹے کو روتے دیکھ کر اس نے منع کیا اور کہا کہ تم عورتوں کی طرح کیوں چلاتے ہو۔ صبر سے مصیبت کو برداشت کرو۔ اگر تم ایسے ہی کم ہمت ہو گے تو میں تمہیں کبھی نہ چھڑاؤں گا۔ ایک باپ کی زبان سے بیٹے کی نسبت یہ الفاظ تعجب خیز ہیں۔ اس بیچارے بوڑھے باپ نے فدیہ کا فیصلہ آٹھ سو روپیہ کیا۔ اور ادائیگی کا بندوبست کرنے کے لئے رخصت ہوا۔ لیکن اس واقعہ کو آج کئی مہینے ہو چکے ہیں کہ باپ نے پھر خبر تک نہ لی۔ تلورام کی زبانی جو کچھ معلوم ہوا۔ اس سے میں نے یہ اخذ کیا۔ کہ اس قوم میں دنیا کی محبت پدری الفت پر غالب ہے۔ اور وہ ابھی تک فدیہ کی رقم میں مزید تخفیف کا خواہاں ہے جس دن ہم گرفتار ہو کر اس گاؤں میں پہنچے بہت تھوڑے سے مرد گاؤں میں موجود تھے۔ باقی لوگ مختلف سمتوں میں غدی یعنی دھاڑے پر نکلے ہوئے تھے۔ اور آہستہ آہستہ واپس ہو رہے تھے۔ ٹوچی کے ملک جو گنی کے تخت جگر پدن کے لئے بطور تنوٹی آئے ہوئے تھے اُن کو ٹھہرنا پڑا۔ کیونکہ پدن کے سارے حصہ دار موجود نہ تھے۔

آج ہمیں آئے پانچواں دن ہے۔ صبح کے آٹھ بجنے کے قریب میں خونے ہاتھ میں دوزنجیریں لئے ہوئے ہے۔ گل قدم کے ہاتھ میں ایک شک یعنی ہتھوڑا ہے۔ دونوں ٹیلیگراف کے ایک لمبے تار کو سیدھا کر رہے ہیں۔ لالہ سندر لال ٹانگیں نیچے لٹکائے سامنے چار پائی پہ بیٹھے ہیں۔ یہ نظارہ دیکھ کر میرا دل کانپ اٹھا۔ اور سیما کی طرح لوٹا۔ کبھی جا کے اُن کے ہاتھ پکڑتا کبھی رحم کی درخواست کرتا۔ مجھے اس وقت کی مجنونانہ حرکات

سے اب بھی دل میں خفت سی محسوس ہوتی ہے۔ زنجیر سے میری طبیعت سخت گھبراتی تھی۔ اللہ غنی ہماری آزادی کس طرح چھنتی جا رہی ہے۔ رات دن زنجیر میں جکڑے پڑا رہنا کیسا روح کا سوہان ہے۔ میرے اضطراب اور اضطراب پر وہ ہنستے اور مجھے غصتے سے گھورتے۔ گویا میری بیقراری کا مزہ لیتے تھے۔ میں اٹھ کر مسجد کو چلا گیا۔ وہاں ملک بھی بیٹھے تھے اور بہت سے فراری بھی جمع تھے۔ میں نے جا کر ملکوں سے التجا کی کہ کسی طرح وہ اپنے رسوخ کو کام میں لا کر زنجیر کی مستقل گرفت سے ہمیں نجات دلائیں۔ میرا بیحد اضطراب ان پر اثر کئے بغیر نہ رہا۔ چنانچہ انہوں نے فراریوں کی بڑی منت سماجت کی جس پر فراریوں نے وعدہ کیا کہ اچھا ہم بابو کو زنجیر نہ ڈالیں گے۔ لیکن اس وقت لالہ جی کو اس طرح زنجیر میں جکڑے جاتے ہوئے دیکھ کر میرے دل کو اس جواب سے تسلی نہ ہوئی۔ اور میں نے بے حد کوشش کی کہ اس رعایت سے لالہ صاحب کو بھی مستفید ہونے دیں۔ لیکن میری سعی بالکل رائیگاں رہی۔ اور انہیں زنجیر پہنا ہی دی گئی۔ میں لالہ صاحب کی زنجیر کو ایسے ہی محسوس کر رہا تھا۔ جیسے مجھے ہی پہنائی جا رہی ہے۔ مجھے لالہ جی کا اسیر زنجیر دیکھنا اور اپنا زنجیر سے آزاد رہنا مروت سے دور معلوم ہوتا تھا۔ اگرچہ اس امر کے اظہار سے شرم آتی ہے۔ لیکن لالہ صاحب جانتے ہیں کہ ایام اسیری میں کئی دفعہ اپنے آپ کو خطرہ میں ڈال کر ان کو مصیبتوں سے بچاتا رہا۔

آج رات کچھ اور فراری واپس آ گئے۔ اور پدن کے حصہ دار پورے ہو گئے۔ وٹیم گل کے چھپر میں بیٹھ کر انہوں نے ملکوں سے علیحدہ فدیہ کے

مسئلے پر گفتگو کی۔ یہ لوگ ملکوں کو صاف جواب دینا بھی پسند نہ کرتے۔ اور ان کی التجا کو ماننا بھی نہ چاہتے تھے۔ آخر یہ صلاح ٹھہری کہ آپس میں سے ایک کو سکھلا دیا جائے۔ کہ تم نے اپنا حصہ نہ چھوڑنا۔ اور پورا طلب کرنا۔ اور باقی آدمی یہ جواب دیں گے۔ کہ اگر سارے اپنا اپنا حصہ چھوڑ دیں۔ یا کم کر دیں تو ہم بھی ویسا ہی کریں گے۔ یہ مشورہ آپس میں ٹھہرا کہ وہ ملکوں کے پاس گئے۔ اُن کے ساتھ مجھے بھی جانا پڑا۔ رات کو وہ بالکل مجھے اپنے سے الگ نہیں ہونے دیتے تھے۔ اس وقت کی گفتگو بھی عجیب پولیٹیکل تھی۔ ان کے جوابوں سے ملکوں کو تسکین ہوئی۔ کہ شاید یہ کام بن چلا ہے ہر ایک ہی جواب دیتا کہ مجھے چھوڑنے میں کچھ عذر نہیں۔ میں اپنا حصہ چھوڑ دیتا ہوں۔ لیکن اگر دوسروں نے روپیہ لیا تو پھر میں بھی حقدار ہوں گا۔ حب اخیر والے کی باری آئی۔ تو وہ بگڑ بیٹھا۔ اور باقی سب سے لڑنے لگا۔ کہ تم سب چھوڑ دو۔ میرے گھر رات کو کھانے کے لئے روٹی نہیں۔ دوسرا کوئی روزگار نہیں۔ پتھروں میں ہم بیٹھے ہیں۔ اگر اس طرح کریں تو بھوکے مریں۔ پھر اس نے ملکوں کی طرف مخاطب ہو کر کہا۔ کہ تمہارے آنے کا ہم اتنا لحاظ کرتے ہیں۔ کہ پہلے ہم نے دو ہزار فریہ طلب کیا تھا اب ہم چار سو کم کر دیتے ہیں۔ باقی سولہ سو روپے میں جو حصہ میرا ہوتا ہے وہ مجھے دیدو۔ باقی حصہ داروں کی مرضی ہے خواہ وہ بخش دیں۔ خواہ پورا لیں۔ ملکوں کو اس سے زیادہ رعایت کی توقع تھی۔ انہوں نے دوبارہ التجا کی لیکن فرار ہی کسی طرح رضا مند نہ ہوئے۔ آخر ملکوں نے ناامید ہو کر کہا۔ کہ ہم تمہارے رحم پر بھروسہ

کر کے آئے تھے لیکن اب افسوس کے ساتھ ہم صبح واپس چلے جائینگے۔

مرغ کم حوصلہ را گو سر خود گیرد برو

رحم آنکس کہ نہد دام چہ خواہد بودن

آج رات کا ٹھہریں پاؤں ڈال کر میں نے اللہ کا شکر کیا۔ کہ بارخدا یا یہ

بھی تیرا احسان ہے۔ کہ آج پاؤں میں زنجیریں نہیں ہیں۔ بگوش بگوتا نہ تب راضی شود

چھٹے روز علی الصباح ٹوچی کے ملکوں کو فراریوں نے وداع کیا۔ جب

تک وہ ہمارے گاؤں میں مقیم رہے۔ لالہ صاحب ان کے سامنے نہ

ہوئے کہ مبادا کہیں پہچان کر فراریوں کو اکسانہ دیں۔ اور کوئی آفت نہ لے

آئیں۔ میں نے ملکوں کو رخصت کے وقت ایک خط بنام تحصیلدار صاحب

عیدک دیا۔ اور وہ مجھے تسلی دے کر روانہ ہو گئے۔

اس موقع پر ہم تھوڑی سی فراریوں کے حالات پر روشنی ڈالتے ہیں گاؤں

میں ہمارے پہنچتے ہی مدد آمیر تو خوشست چلا گیا تھا۔ گل قدم بھی ایک دو روز

ٹھہر کر رخصت ہو گیا تھا۔ باقی چار فراریوں کے ہاں باری باری ہماری روٹی

کا انتظام ہوتا۔ اور مدد آمیر اور گل قدم کی باری بھی آپس میں تقسیم کر لی گئی تھی۔ جو کچھ

وہ خود کھاتے۔ وہی ہمیں دیتے۔ بلکہ اپنے ساتھ ہی کھلاتے۔ عموماً کئی کئی

خشک روٹی ہوتی۔ کبھی کبھار چھ چھ کا پیالہ دسترخوان کی نعمت سمجھا جاتا۔ اور اسی

ایک پیالہ سے ہم باری باری ایک گھونٹ لے کر نوالہ کو حلق سے اتار لیتے

کبھی گڑ کو پانی میں گھول کر تھوڑے سے گھی میں تڑکا لیا جاتا۔ اسے ”گڑیا“

یعنی ”گڑ“ اور ”آب“ کہتے۔ اور یہ بھی زینت دسترخوان سمجھا جاتا۔ سالن کے نام

سے وہ لوگ نا آشنا تھے۔ مرچ اور ہلدی کبھی کسی نے دیکھی تھی نہ کبھی جو کی روٹی پر اکتفا کرنا پڑتا۔ یہ بہت سخت ہوتی۔ اور کبھی کبھی جب نصیب یاور ہوتے تو گندم کی نہایت لذیذ خمیر شدہ روٹی بھی مل جاتی۔ چند ایک دفعہ شروع شروع میں چاول بھی ہمارے ہاں پکے تھے۔ ہمارے گاؤں کے ارد گرد شہتوت کے درخت تھے۔ جب تک وہ پھل دیتے رہے فراری خود بھی اسی پر بسر کرتے اور ہمیں بھی روٹی کی بجائے وہی دیتے۔

ایک روز میں نے ذکر کیا کہ میری عمر تیس سال کی ہے۔ تو ایک آدمی بڑا حیران ہو کر پوچھنے لگا۔ کہ تم اپنی عمر کا کیسے حساب رکھتے ہو۔ میں نے جواب دیا۔ کہ ہماری پیدائش کا روز لکھا ہوا ہوتا ہے۔ تو وہ تعجب سے پوچھنے لگا۔ کہ تم ہر روز لکھ لیتے ہو۔ کہ آج ایک روز گزر گیا۔ آج دور روز گزر گئے۔

ایک روز لالہ سند رلال سے میں نے ذکر کیا۔ کہ دھوبی کے پاس میرے کپڑے تھے وہ بھی ضائع گئے۔ تو ایک نے بڑی حیرانی کیسا تھا دریافت کیا۔ کہ بالبو تمہارے ان کپڑوں کے علاوہ اور بھی پہننے کے کپڑے ہیں؟ تاریخوں اور دنوں کا حساب انہیں بالکل معلوم نہ تھا۔ کئی اشخاص کو دنوں کے نام تک نہ آتے۔ جمعہ کا دن دریافت کرنے کی مجھے بڑی تکلیف ہوتی۔ کیونکہ میں خود شمار بھول جاتا۔ اور ان کو تو جمعہ سے کچھ سروکار ہی نہ تھا۔

ہمارے دو چھاتے بھی ان کو غنیمت میں ملے تھے۔ ایک تو خوانے کے اور دوسرا مغلم کے حصہ میں آیا تھا۔ مغلم اکثر دھوپ میں تانا نے پڑا رہتا صرف اس خیال سے کہ میرے پاس چھاتا ہے۔ اور بارش میں تو خاص کر خوانے اور

منعم چھپاتے لے کر باہر چار پائی پر بیٹھے رہتے۔ اور بڑے فخر کی نگاہ سے دوسروں کی طرف دیکھتے رہتے۔

لالہ سندر لال نے آتے ہی اپنی سلامتی اور سہولت اس میں محسوس کی کہ وہ فراریوں کی بے حد چالپوسی کرتے۔ اور ان کی خدمت گزاری میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھتے۔ جہاں دو چار فراری بیٹھے ہوتے لالہ جی جھٹ حقہ تازہ کر تمباکو ڈال۔ آگ سلکا کر زنجیروں کو جھنجھناتے ہوئے ایک ایک کے آگے لے جاتے۔ خود نے کابھائی عمدہ ار ایک بڑا قلاش اور فاقہ مست فراری تھا۔ آجکل وہ بستر مرض پر پڑا تھا۔ لالہ صاحب نے اس کی بے حد خدمت کی۔ اس کو پیر دن دباتے۔ گھی کی مالش کرتے۔ اور علاج کر نیکی کوشش کرتے۔ لیکن وہ ایسا نیک بخت تھا کہ جب کبھی موقع ملتا وہ ہمیشہ لالہ صاحب کے برخلاف دوسروں کو اکسانے اور بھڑکانے میں دریغ نہ کرتا۔

یہ لوگ سرحد پر اسی طرح حاکموں کی آرٹیں پڑے ہاتھ رنگتے رہتے ہیں۔ دوسرے حاکموں سے تو میں بے خبر ہوں۔ لیکن حاکم خوست ان لوگوں سے ملا ہوا ہے۔ اور وہ ان کی بہت رعایت کرتا ہے۔ اور مال غنیمت سے حصہ لیتا ہے۔ اس حاکم کا لقب شاہ غانی ہے۔ سارے فراریوں کے حالات سے واقف ہوتا ہے۔ بعض قیدی اس حاکم کی معرفت بھی چھڑاے جاتے ہیں۔ اور اس صورت میں یہ فراریوں سے بہت زیادہ روپیہ مار لیتا ہے۔ اس لئے فراری حتی الوسع فدیہ خوست کے راستے سے نہیں آنے دیتے۔ اور اپنے طور پر بند و بست کر لیتے ہیں۔ اور قیدیوں سے

اُن کے وارثوں کو لکھوادیتے ہیں کہ روپیہ فلاں شخص کی معرفت ہم کو پہنچے
 اگر حاکم خوست کی معرفت روپیہ آیا۔ تو ہم بہت تکلیف پہنچائیں گے۔ جب میں
 نے خط لکھا تو مجھے اس امر کی اطلاع نہ دی گئی تھی۔ اور میں بالکل حالات سے
 ناواقف تھا۔ بلکہ میں نے خط میں اشارہ کیا تھا۔ کہ جناب امیر صاحب کی معرفت
 کارروائی کی جائے۔ اس خط کے چلے جانے کے دو چار روز بعد انہوں
 نے مجھ سے پوچھا کہ تم نے منع کیا ہے یا نہیں۔ کہ خوست کی معرفت کارروائی
 نہ ہو۔ میں نے ان معاملات سے اپنی لاعلمی ظاہر کی۔ وہ مجھے بہت ڈراتے
 کہ اگر ذرا شک ہمیں پڑا کہ خوست کی معرفت تمہارے وارثوں نے کارروائی
 کی ہے تو ہم تمہیں سخت تکلیف دیں گے۔ اور تمہیں قوم محسود کے پاس بیچ
 دیں گے۔

اس قید میں ابھی ہمیں سات آٹھ روز کا ہی عرصہ ہوا ہوگا۔ کہ دھاڑے
 سے ایک گروہ اور واپس آیا۔ جو کہ ایک ہندو کو بھی بکڑ لائے تھے۔ یہ خبر
 سن کر میرے دل پر بُرا اثر ہوا۔ میں نہیں برداشت کر سکتا تھا۔ کہ کوئی اور
 انسان بھی اس آفت میں پھنسے۔ ہم نے اس ہندو کو دیکھنے کی خواہش کی
 عصر کے وقت وہ ہمارے پاس اسے ایک مجمع میں لائے۔ یہ بڑا تناور اور قوی
 جوان تھا۔ اس کے چہرہ سے بقیاری یا غریب الوطنی کے آثار بالکل نمایاں نہ تھے
 وہ مسکرا رہا تھا۔ پٹھانوں کے درمیان پٹھانوں کی طرح بیٹھا ہوا تھا۔ لالہ سندر لال
 نے چلم سدا کر اس کے آگے رکھی۔ اس نے ہمیں بڑی تسلی دینے کی
 کوشش کی کہ بالکل نہ گھبراؤ۔ تم یہی سمجھو۔ کہ یہیں پیدا ہوئے ہیں اور یہیں رہنا

ہے۔ یہی ہمارا وطن اور یہی خویش و اقربا ہیں مہی خوشی سے گزارہ کرو۔ اگر قسمت میں ہے تو چھوٹ جائیں گے۔ اس کی اس طرز گفتگو سے دل کو ڈھارس کیا ہوتی ہے۔ وہ ابھی یہاں کی رسم و رواج سے نا آشنا ہے۔ اسے کیا معلوم کہ شکار شکاریوں کے مسکن کو اپنا وطن دیر تک نہیں سمجھ سکتا۔ میرے چہرہ پر ایک

نہر خند سا ظاہر ہوا اور میں نے اسے جواب دیا۔ ع

اے آنکہ در نصیحت نالرب کشودہ

معلوم مے شود کہ نوع شق نبودہ

ایک ہفتہ کے بعد ہمیں نصیحت کرنا پھر قابل قبول ہوگی۔

وہ لوگ اس کے پکڑے جانے کا حال بڑی مسرت سے سناتے رہے

انہوں نے کہا کہ ہم بیس پچیس دن غدی پر رہے۔ ان فراریوں کا سرگروہ اڑنگے

بھی اس غدی میں تھا۔ ایک جاسوس کی معرفت اٹک میں ایک امیر کو لوٹنے

کی خاطر نکلے تھے۔ جس کی بابت خبر ملی تھی کہ سونے کی اینٹیں اس کے گھر

میں ہیں۔ ذرا ہمارے اس ویرانہ سے اٹک کا فاصلہ خیال میں لائیے اور

پھر ان خانہ بربادوں کی مار کا اندازہ لگائیے، وہ اٹک تک پہنچے۔ بلکہ ایک کشتی

بھی قابو میں کر لی۔ لیکن جاسوس نے کہا کہ موقع نہیں ملتا ہے۔ یہ بات سن کر وہ

بہت جھنجھلائے۔ اتنی بڑی مسافت کے بعد ناکام واپس پھرنا بڑا گراں گذرا۔

انہوں نے جاسوس کے قتل کا ارادہ کیا۔ لیکن اس میں بھی وہ کامیاب نہ ہو

سکے۔ وہاں سے پلٹے تو پہاڑوں ہی پہاڑوں میں کوہاٹ کی طرف پہنچے موضع لاجی

کے قریب ایک گاؤں سوڈل نامی تھا۔ اس میں داخل ہوئے۔ سارے گاؤں

میں اعلان کر دیا کہ کوئی مسلمان جگہ سے نہ ہلنے پائے ورنہ مار دیں گے۔ پھر اسی گاؤں سے ایک آدمی کو ساتھ لیا کہ ہمیں ہندو کا مکان بتاؤ۔ وہ آکر انہیں مکان بتا گیا۔ اور کچھ حالات بھی بیان کرتا گیا۔ دوکان کے اندر دو آدمی بیٹھے تھے جنہیں فراری بالکل تمیز نہ کر سکے کہ سچان تھے یا ہندو۔ ایسا ہی دوکانداروں نے بھی انہیں پہلے معمولی گاہک سمجھا۔ اور کہا کیا خریدنا چاہتے ہو؟ اس پر فراریوں نے رائفلیں ان کی جانب سیدھی کر دیں۔ اور پھر ان کے سر کو ننگا کر کے چوٹی سے ان کے ہندو ہونے کی تصدیق کی۔ پھر کیا تھا اک آن کی آن میں دوکان لوٹ لی اور دونوں ہندوؤں کو ساتھ چلنے کا حکم دیا۔ حقیقت میں یہ دونوں بد نصیب ہندو باپ بیٹا تھے۔ بیٹے کا نام پرس رام تھا۔ اس نے بہت جرات دکھائی اور جانے سے انکار کر دیا۔ حتے کہ فراریوں کا مقابلہ بھی کیا۔ لیکن چونکہ وہ لوگ انہیں زندہ لے جانا چاہتے تھے اس لئے جان سے مار دینے کی بجائے اسے مار مار کر زخمی کر دیا۔ جب اس کے بازو رہ چکے تب کہیں وہ رام ہوا۔ فراری پرس رام کی شہ زوری کی بڑی تعریف کرتے اور اس کی کشمکش کو مزے لے لے کر بیان کرتے۔ راستے میں جا کر دونوں سے علیحدہ علیحدہ دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ باپ بیٹا ہیں۔ باپ کو تو انہوں نے چھوڑ دیا اور کہا کہ ہم درہ کو ہاٹ کے آفریدی ہیں۔ وہاں اس کی رہائی کی سعی کرنا۔ اور لالہ پرس رام کو ساتھ لے آئے۔ سوڈل سے سات دن کی منزل کے بعد وہ اپنے گاؤں میں پہنچے۔ رات چلتے اور دن چھپے رہتے۔ لالہ پرس رام کی ٹانگ پر ایک اچھا گہرا زخم تھا۔ جو فراریوں کے ساتھ کشمکش میں اسے پہنچا۔ غرض لالہ پرس رام اپنی بہادری

کی تعریف اپنے دشمنوں کی زبان سے سن کر بھپولے نہ سماتے۔ اور حق تو یہ ہے کہ بہادر لوگ دوسروں کی بہادری کی قدر کرتے ہیں اور اسے چھپانا نہیں چاہتے۔ فراری لوگ قد آور نہیں۔ طاقتور نہیں۔ لیکن دلاور ہیں۔ اور بہادری دل سے تعلق رکھتی ہے نہ زور اور قد سے۔ خاص کر آجکل تو اسلحہ آتشیں نے جسمانی تفوق کو بالکل ہیچ کر دیا ہوا ہے۔ اب تو صرف دلی جرات اور دلیری درکار ہے یہ لوگ بہادر ہیں اور دوسروں کی بہادری کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ یہ نہیں کہ حسد کے باعث اس کو چھپانا چاہیں۔

میرے پاؤں کی آزادی کا زمانہ مجھے بہت تھوڑا نظر آتا تھا۔ اور بنجیروں کا خیال کر کے میرا دل کانپ اٹھتا۔ اور قید سلاسل میں زندگی بسر کرنے پر میں موت کو ترجیح دیتا۔ عصر کے وقت جبکہ فراری مسجد میں نماز پڑھنے جاتے تو شام تک وہیں بیٹھے رہتے۔ و سیم گل اپنی بندوق اور کار توس والا کمر بند میرے پاس ہی رکھ جاتا۔ یہ وقت مجھ پر موت و حیات کی ایک مجنونا نہ کشمکش میں گذرتا۔ میں اپنا موجودہ واقعہ بابر بادشاہ کے اس تاریخی واقعہ کے عین مطابق خیال کرتا جبکہ وہ انہی پہاڑوں کے سلسلے میں ہمراہیوں کی غداری سے دشمنوں کے پنجے میں گرفتار ہو گیا تھا۔ اور قتل سے پہلے اس نے نماز کی اجازت حاصل کی۔ اور وضو کرتے وقت دیوار پھاند کر عین دشمنوں کے نرغہ میں سے بھاگ نکلا۔ اس حکایت کی یاد مجھے ہمہ تن جرات بنادیتی را فضل اور کار توسوں کو اپنے قابو میں دیکھ کر خون دماغ کو چڑھ جاتا۔ اور بدن پر جوش سے لرزہ آنے لگتا۔ اس وقت میں نہایت خشوع اور خضوع سے نماز عصر ادا کرتا۔ اور دعا مانگتا کہ یا الہی اگر

میرے حق میں میرا ارادہ مفید ہے تو مجھے اس کے پورا کرنے کی ہمت اور
توفیق بخش۔ پشتو کا ایک دیوان عبدالرحمن پاس پڑا ہوتا۔ میں اس میں فال دیکھتا۔
جو اتفاق سے بھاگ نکلنے کی تائید میں ہی نکلتی۔ چھپڑ کے دروازہ سے باہر نظر
دوڑاتا۔ اور دیکھتا کہ زیادہ سے زیادہ میں فلاں جگہ تک پہنچ سکوں گا۔ جبکہ
گولیوں کی بارش شروع ہو جائے گی۔ وہاں پر مورچہ پکڑوں گا۔ اور چند ایک کی جان
لے کر وہیں خود بھی ڈھیر ہو جاؤں گا۔ پہاڑوں کے درمیان وہ راستہ جس سے
میں پکڑ کر لائے تھے اس دروازہ سے دوڑنا نظر آتا تھا۔ اس کا نظارہ
بھی دل میں ایک خاص امنگ بھاگنے کے لئے پیدا کرتا۔ دوہین دفعہ ایسا
ہوا کہ میں نے بندوق میں کارتوس بھر لیا۔ اور کمر بند کندھے پر ڈال کر موت کے
منہ میں بھاگنے کے لئے قدم اٹھایا۔ لیکن قسمت پاس کھڑی ندا دیتی۔

خون ہو کے جگر آنکھ سے ٹپکانہیں لے مرگ

رہنے دے اسے اور ابھی کام بہت ہے

پھر اس جنون اور دیوانگی کی حالت پر عقل سلیم غالب آجاتی اور میں نہایت حسرت
سے اپنے ارادہ کو کسی بہتر موقع کی انتظار میں ملتوی کر دیتا۔ اگر اس وقت جبکہ
میں کارتوس بھری رائفل ہاتھ میں لئے ہوتا کوئی اندر آجاتا تو میرا انجام خدا
جائے کیا ہوتا۔

لالہ سند رلال نے شروع سے سوچ سمجھ کر ایسا طریقہ اختیار کیا کہ جہاں
وہ بیٹھتے وہیں کے ہو رہتے۔ گویا ان میں جان تک نہیں۔ سوتے تو ایسے
غافل کہ کروٹ تک لینا بھول جاتے۔ روتے تو ایسے لگاتار کہ آنکھیں سوچ

جانتیں اور بس نہ ہوتے۔ ان کی عادت سے دوسروں کو ذرا بھی شک نہ ہو سکتا تھا کہ یہ کچھ گل بھی کھلائیں گے۔ میری حالت بالکل برعکس تھی۔ میں اپنے دل کی بقراری کو چھپا نہیں سکتا تھا۔ میں بغیر ذرہ بھر مبالغہ کے بیان کرتا ہوں کہ وہاں پہنچ کر بہت راتیں اور دن میں نے ایک منٹ بھر نیند نہ کی ساری ساری رات آنکھیں کھولے پڑا رہتا۔ نیند پاس تک نہ پھٹکتی۔

خوابِ راحت ہے کہاں نیند بھی آتی نہیں
بس اچٹ جانے کو آئی جو ذرا آئی بھی

میرے خیالات جنون کے درجے تک پہنچ چکے تھے۔ ہر وقت میں بھاگ نکلنے کی فکر میں محو رہتا۔ اور اس محویت اور بقراری کی حالت میں مجھے اپنی حرکات پر قابو نہ رہتا۔ بے تاب ہو کر میں چھپر میں ٹھلنا شروع کر دیتا۔ بعینہ جیسے قفس میں کوئی جانور پھڑک پھڑک کر نکلنے کا راستہ تلاش کر رہا ہو۔ میری نگاہوں سے بے انتہا مایوسی میں جان پر کھیل جانے کے آثار نمودار ہو جاتے۔ وہ چوکتی نظروں سے مجھے اس وقت دیکھتے۔ مزید براں رات غم و الم کے علاوہ لیستو بھی چین نہ لینے دیتے۔ اور میں کروٹوں پر کروٹیں بدلتا رہتا۔ میری یہ سب حرکات ان کی نگاہوں میں بڑی مشتبہ تھیں۔ میری بیوقوفی سے ان کو میری رفتار کا اندازہ بھی ہو چکا تھا۔ وہ ایک دوسرے کو محتاط کرنے کے لئے علانیہ اپنے خدشہ کا اظہار ان الفاظ میں کرتے کہ اگر ایک بندوق کی ماریہ تم سے آگے نکل گیا۔ تو پھر اسے تم کبھی نہ پکڑ سکو گے۔ اور بعض تو میرے ان حالات کو دیکھ کر زیادہ محتاط بنانے کی خاطر برملا کہتے۔ کہ اس بالو کو تم شاید ہی قابو میں

رکھ سکو۔ یہ ضرور نکل جائے گا۔ ان کے یہ ریمارک سن کر بھی میں اپنی طبیعت کو نہ سنبھال سکتا۔ اور خلافِ مصلحت حرکات سرزد ہوتی رہتیں۔

ملکوں کے چلے جانے کے تیسرے چوتھے روز عصر کو وقت و سیم گل نے رہزنی پر اکیلے جانے کے لئے تیاری شروع کی۔ ایک گڑوالی بہت بڑی میٹھی روٹی پکوا کر دامن میں باندھ لی۔ اور اسلحہ سے لیس ہو کر اپنی زندگی کے واحد مقصد کی پیروی میں روانہ ہونے لگا۔ رخصت ہونے سے پہلے اس نے مغلم اور خونے کو بلا کر خفیہ طور پر کچھ ہدایتیں کیں۔ جن کا علم گو اس وقت مجھے نہ ہو سکا۔ لیکن مابعد کے واقعات نے بتا دیا۔ کہ وہ کیا ہو سکتی تھیں۔ پھر اس نے میرے ساتھ مصافحہ کیا۔ اور کہا کہ میں تمہاری نسبت کوئی سختہ خبر معلوم کر کے لاؤں گا۔ میں نے عرض کیا کہ آپ میرے حالات سے پوری طرح واقف تھے اور قید کی مصیبت کا بوجھ جس طرح مجھے کھیل رہا ہے۔ آپ پر خوب روشن تھا۔ اب آپ جا رہے ہیں۔ خدا جانے دوسرے لوگ میرے ساتھ کیسا سلوک روا رکھیں گے۔ و سیم گل نے مجھے تسلی دی۔ اور کہا کہ میں نے تمہاری نسبت اپنے ساتھیوں کو سمجھا دیا ہے۔ اور میں خود بھی جلد واپس لوٹوں گا۔ تم کوئی فکر نہ کرو۔ یہ کہہ کر وہ روانہ ہو گیا۔ اس کو جانبِ وطن جاتے دیکھ کر مجھ پر حسرت سی چھا گئی۔ اپنی حکمتِ عملی تبدیل شدہ حالات کے مطابق بنانے کے لئے میں دیر تک بتحریرات میں ڈوبا رہا۔ فریب و مکاری و شرارت و غداری کا ایک بہت بڑا قافلہ و سیم گل کے ہمراہ جا چکا تھا۔ اس لئے مجھے قدرتا مصیبت کے بوجھ میں کچھ تخفیف سی معلوم ہونے لگی۔

اس کے چلے جانے کے بعد اب ہمارے آقاؤں میں سے صرف تین باقی رہ گئے۔ البتہ گل قدم جو کہ بے خانماں تھا کبھی کبھی آنکھ لیتا۔ اپنے فرار ہونے کی اب باقاعدہ تجاویز میں نے شروع کر دیں۔ سب سے پہلے گاؤں کے سب فراریوں اور خاصکر اپنے آقاؤں کے خصائل و عادات کا مطالعہ کرنا ضروری تھا۔ ان میں سے مدے منعم اور خونسے صرف باقی رہ گئے ہیں۔ مدے کا تصور اس حال پہلے آچکا ہے۔ اس کے رحمدل ہونے کے ثبوت ہمیں مل چکے ہیں۔ اس کے حسن خلق سے اس کی فطرت کی پاکیزگی عیاں ہے ہمیں دیکھ کر اس کے چہرہ پر ایک دلکش تبسم نمودار ہوتا۔ گویا وہ دعوت دیتا کہ بتاؤ میں تمہارے لئے کیا کر سکتا ہوں۔ مجھے آج تک تعجب اس امر پر آتا ہے کہ اس کی ایسی نیک فطرت اس قدر مخالف ماحول کے ساتھ وابستگی پر کیسے مطمئن تھی۔ کبھی کبھی اس کے ضمیر کو بعض واقعات میں عام فراریوں کے معیار کے خلاف بڑی کشمکش کرنی پڑتی۔ لیکن وہ ہمیشہ ایسے موقع پر شرافت اور انسانیت کا اعلیٰ نمونہ پیش کرتا۔ ایسے چند ایک واقعات کا تذکرہ آگے آئے گا۔ لیکن کیا اس کی یہ تمام خوبیاں میرے بھاگنے کی تجاویز میں مدد ہو سکتی تھیں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ جہاں تک اس کی ذات کا تعلق تھا وہ میرے ارادوں کو عملی جامہ پہنانے میں حائل نہیں تھا۔ اس نے ہماری نگہبانی رکھنے میں کبھی کوئی حصہ نہیں لیا تھا۔ لیکن بد قسمتی سے باقی فراری اس کی اس کمزوری سے بخوبی واقف تھے۔ انہوں نے بھی قیدیوں کے ان معاملات میں اس سے کبھی کوئی توقع نہ رکھی تھی۔ اور کبھی کوئی کام اسکے بھروسہ پر نہیں اٹھا رکھا تھا۔ اس لحاظ سے مجھے اس سے اتنی توقع ہی کافی تھی کہ

”راز خیر تو امیّت مذہبیت بد مرساں“

گویا وہ میری بھاگنے کی سکیم میں ایک ناقابل غور ہستی کی حیثیت رکھتا تھا۔ معلم ایک خوش باش نوجوان تھا۔ اس کی بہن نیک نامے کا مختصر سا ذکر آچکا ہے۔ یہ ایک ایسی ہستی تھی جس سے مجھے مدد کی توقع ہو سکتی تھی۔ اس نے اپنی پوزیشن مجھ پر یوں واضح کر دی تھی کہ تمہارے فدیہ سے میرا کیا تعلق اور اس کی وھولی سے مجھے کیا خوشی؟ مجھے تو انہوں نے روپیہ لے کر کسی اور جگہ دھکیل دینا ہے۔ قدرت نے جہاں حد سے زیادہ بیقراری کے سامان میرے لئے مہیا کئے ہوئے تھے۔ وہاں نیک نامے اور مذہب سے ایسی ہستیاں کچھ باعث تسکین بھی دی ہوئی تھیں میری حالت دیکھ کر کئی دفعہ نیک نامے چشم پر نیم ہو جاتی۔ وہ میری پشت پر ہاتھ رکھ کر نہایت محبت آمیز اور درد بھرے لہجہ میں کہتی کہ بالو اتنا غم مت کرو میرا دل گواہی دیتا ہے کہ تم جلدی رہا ہو جاؤ گے۔ حالات نامساعد کے باعث اکثر میرے سر میں درد رہا کرتی۔ وہ گھسی بالوں میں لگانے کے لئے دے دیتی۔ ان کے گھر کے بچے کچھ ٹکڑے میں قیدیوں کو دے دیتا۔ لیکن اس نے میری ہمیشہ پر وہ پوشی کی۔ بلکہ ان کی سب سے زیادہ قیمتی چیز یعنی گڑ بھی میں نے بانٹ دیا۔ لیکن اس نے اس وقت تک پروانہ کی جبت تک لالہ صاحب کو گڑ چراتے خود نہ دیکھ لیا جس کا ذکر آگے آئے گا۔ غرض ہر طرح کے ظاہری لحاظ سے اگر کوئی توقع ہو سکتی تو نیک نامے سے ہو سکتی تھی۔ لیکن میں نے اس پر بھی اپنے راز کا انکشاف یا بھاگنے کے ارادہ کا اشارہ تک کرنا افشا کے خطرہ سے خالی نہ خیال کیا۔ بھاگنے کی وہی سکیم کامیاب اور کم خطرناک ہو سکتی تھی جس میں فراریوں

کے کسی فردِ واحد سے استمداد کا کوئی جزو نہ ہوا لہذا ان واقعات کو مدِ نظر رکھتے ہوئے میں نے کسی پر بھی توقع رکھنے کا خیال فی الحال ترک کر دیا۔

خونے نے متانت اور خاموشی کا پتلا تھا۔ اس کا کیریکٹر میں پہلے بیان کر چکا ہوں اس کے دل میں گرفتاری کے وقت سے ہی میری جانب سے لستپول چھپائے رکھنے کے باعث کینہ سا بیٹھ گیا تھا۔ جو اخیر وقت تک اس کے دل سے دور نہ ہوا۔ لیکن خونے سے بدرجہا بڑھ کر اس کی دیرینہ سال والدہ ہمارے لئے سوہان روح تھی۔ اور احتیاط اور نگہداشت کے معاملہ میں وسیم گل سے دوسرے درجہ پر یہ پیر زال تھی۔ اسکی حد و رجبہ احتیاط کا ذکر کئی موقع پر آئیگا عرض وسیم گل کے جانیکے بعد ایک رات تو معمول کے موافق گزر گئی۔ میغم میٹھی نیند سو رہا۔ چھپر میں میغم میں اور اس کی بہن تھے۔ میری رات آج ذرا زیادہ جو شیلے خیالات میں گزری۔ سوئے کو چار پائی بھی مل گئی اور کاٹھ چار پائی پر رکھ دیا گیا۔ یہ سلوک شاید کسی قیدی سے بھی نہ کیا گیا ہوگا۔

وسیم گل کے جانے کے دوسرے روز خونے میغم اور گل قدم مینوں مجھے علیحدہ لے گئے۔ ان کے تیور بدلے ہوئے تھے۔ اور میرے ساتھ ایک فیصلہ کن گفتگو کرنے پر آمادہ نظر آتے تھے۔ انہوں نے ایک افتتاحیہ تقریر میں میری قسمت اور میری موت و حیات پر اپنے قادرِ مطلق ہونے کی حیثیت کو مجھ پر واضح کرنا چاہا۔ آبدار خنجروں کو بار بار میرے گلے کے قریب لالا کر اپنی اس قدرت کا عملی مظاہرہ کرتے غیض و غضب کی شدت سے ان کے چہرے سرخ ہو رہے تھے۔ اور آنکھوں سے چنگاڑیاں نکل رہی تھیں۔ مجھے ڈانٹ

کر کہا کہ کہیں یہ نہ سمجھ لینا کہ اک آن کی آن میں تمہارا خاتمہ ہو جائے گا۔ بلکہ انہیں خنجروں سے تمہارے اعضاء ایک ایک کر کے کاٹتے رہیں گے۔ اور تمہارے جسم کو داغ دیتے رہیں گے۔ حتیٰ کہ تم ایک ایسی موت مر جاؤ جو دوسرے قیدیوں کے لئے باعث عبرت ہو۔ تم ایک اسلامی سلطنت کے دشمنوں کے ملازم تھے۔ تمہارا قتل ہم پر فرض ہی نہیں بلکہ ثواب ہے۔ اور دنیا کی کوئی طاقت ہمارا محاسبہ نہیں کر سکتی۔ اپنے اختیارات کے اس تعارف کے بعد وہ اصل مقصد کی طرف آئے۔ اور فرمایا کہ تمہارا زندہ رکھنا صرف دنیاوی طمع کے لئے ہے۔ ہمیں روپیہ کی سخت ضرورت ہے۔ لہذا وہ ملک کے قاصد کو گئے کتنے روز گزر گئے۔ لیکن تمہاری خبر آج تک کسی نے نہیں لی۔ اپنی ضرورت کی وجہ سے ہم تمہارے مقرر کردہ فدیہ میں ایک ہزار کی رعایت دیتے ہیں بشرطیکہ تم بہت جلد ادائیگی کا بندوبست کر دو۔ اگر ہمیں کہیں ڈاکہ سے مال غنیمت ہاتھ آگیا۔ تو پھر فدیہ دگنا دے کر بھی رہا نہ ہو سکو گے۔ لہذا تم فریب و مکاری کو بالائے طاق رکھ کر فوراً فدیہ منگوادو۔ نہیں تو بہت پچھاؤ گے۔

اس تقریر کے جواب میں میں نے عرض کیا۔ کہ اپنے گھر کا حال میں بیان کر چکا ہوں ہم گھر سے کسی طرح اتنی رقم ادا نہیں کر سکتے اور رہا یہ کہ لوگوں پر سرکار نے ہماری خاطر بارہ ہزار جرمانہ کیا ہے۔ یہ لغو ہے۔ میں اپنی حیثیت جانتا ہوں۔ روپے کی چیز کوئی دس پر نہیں خریدتا۔ تین سو روپیہ میری تنخواہ ہے۔ بارہ ہزار پر سرکار مجھے کیوں خریدنے لگی۔ لکھنے کو جتنا روپیہ تم لوگ کہو میں لکھ دیتا ہوں۔ لیکن میں تمہیں یقین دلاتا ہوں کہ اتنی بھاری رقم دے کر ہمیں کوئی نہیں چھڑائیگا۔

وہ اپنے مطالبہ کو بتدریج ایک ایک ہزار کم کرتے گئے۔ لیکن اس اثنا میں وہ جھنجلاہٹ کی وجہ سے ورثت کلامی سے کام لیتے رہے۔ جب رقم مطالبہ چار ہزار تک پہنچی تو ان کا رویہ ایسا ہو گیا۔ کہ اس سے کم ہونا اب ناممکن تھا۔ پھر بھی میں نے جتا دیا۔ کہ ہمارے گھر سے اس رقم کی برآمد مشکل ہے۔ البتہ اگر گورنمنٹ ہمارے حال پر رحم کرے تو ممکن ہے رقم پوری ہو جائے۔ مجھ سے فارغ ہو کر لالہ صاحب کی طرف متوجہ ہوئے۔ گل قلم لالہ سند رلال کے پاس مزدور رہ چکا تھا۔ اور وہ جانتا تھا کہ ضبنی شہرت انکی پہلے تھی۔ اب ان کی مالی حالت ویسی نہیں رہی۔ اور ان کے معاملہ میں فراریوں کو گورنمنٹ سے کسی امداد کی توقع بھی نہ تھی۔ لہذا بحث و تکرار کے بعد انکا فدیہ ڈھائی ہزار مقرر ہوا۔

وہ لوگ تو اس باز کی طرح بہانہ ڈھونڈتے تھے۔ جس نے ایک رات اپنے پروردہ چکور کو اس بہانے مار کھایا کہ تم دھوپ میں ہو اور میں سائے میں۔ اس لئے فدیہ پرتکرار کا بہانہ بنا کر وسیم گل کی خفیہ ہدایات کو پورا کرنے کے لئے وہ کتے کے گلے سے ایک زنجیر اتار لائے۔ مجھے چھپڑ میں چارپائی پر بٹھالیا۔ گل قدم ایک ہتھوڑا اور ڈاکخانہ کا تار لے آیا۔ یہ دیکھ کر میں گھبرا اٹھا۔ اور میں نے اپنے دل میں بہت پیچ و تاب کھائے۔ عاجزی خوشامد اور چا پلوسی میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی۔ ان کے ہاتھوں کو پکڑ کر ہٹاتا۔ اللہ کا خوف یاد دلاتا۔ لیکن وہ کسی طرح نہ پیچھے۔ میری باتوں کا ایک ذرہ بھرا اثر ان پر نہ ہوا۔ دونوں پاؤں کے نیچے ایک بڑا وزنی پتھر رکھ دیا۔ اور زنجیر پہنائی شروع کر دی۔

محمد اکرم

مہتاب زنجیرندارہ دجل دیوانہ نامہ، ص ۳۱۱

لالہ سندریا لال



میرے حد سے زیادہ جنرل و فزاع پر انہوں نے مجھ سے یہ وعدہ کیا کہ تم
تمہیں زنجیریں بذریعہ قفل ڈالیں گے۔ صبح کھول دیا کریں گے۔ اور رات کو لگا دیا
کریں گے۔ چنانچہ انہوں نے اسی وقت قفل کا بند و بست کیا۔ بلورام قیدی
کے پاؤں میں زنجیریں بذریعہ قفل تھیں۔ اس کے پاؤں سے قفل نکالا۔ اور اس
کی زنجیر کو بذریعہ تار مضبوط کر دیا۔ جب اس بیچارے سے چند لمحوں کے
لئے زنجیروں کو جدا کیا گیا۔ تو اس نے ایک لمبا قدم لے کر خدا جانے کس
دل سے اپنی مہینوں کی دلی حسرت پوری کی۔ اور اس آزادی کے لمحہ میں نہ جانے
کیا کیا امنگیں پیدا ہوئی ہونگی۔ اس کا قفل اتار کر مجھے زنجیریں ڈالنی شروع کیں۔
میں پھر بھی لگاتار احتجاج کرتا اور کہتا رہا۔

تاب زنجیرندار و دل دیوانہ مس

مجھے پُر غضب نظروں سے گھورتے۔ اور میری بے چینی کا لطف لیتے۔ آخر مالوس
ہو کر میں نے قرآن شریف ہاتھ میں لے لیا۔ اور سورہ یوسف پڑھنی شروع کر دی۔
معلوم ہوتا ہے کہ جب مغلم وغیرہ غیض و غضب کی حالت میں مجھے علیحدہ
لے کر بیٹھے تو رحمدل نیک نامے چپکے سے چھپر کے پاس آکر اس سب
کارروائی کو سنتی رہی۔ جب زنجیر سے بچاؤ کے لئے میری منت و زاری اس
حد تک پہنچی کہ تھوڑی بھلی لگی جاتا۔ لیکن ان سنگدلوں پر کچھ اثر نہ ہوا تو نیک نامے
بے اختیارانہ روتی ہوئی اندر آگئی۔ اس کی ہچکیوں سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ دیر
سے رو رہی ہے۔ جب اس نے چہرہ سے کپڑا ہٹایا۔ تو اس کی سرخ آنکھیں
اشکوں میں ڈوبی ہوئی تھیں۔ اس نے بھرائی ہوئی آواز سے بڑے پرجوش لہجہ

میں معلم کو کہا۔ کہ بھائی اس عاجز پر اتنا ظلم نہ کرو۔ خدا سے ڈرو۔ معلم نے اس کو اس حالت میں دیکھا۔ تو کڑک کر ایک ثقیل جملہ استعمال کیا۔ اور کہا جاؤ باہر دفع ہو جاؤ۔ نیک نامے بولی۔ اچھا بھائی یاد رکھو۔ وہ دن ضرور آئے گا۔ جب تم آنکھیں سفید کئے۔ زنجیریں پہنے اسی بالو کے سامنے گڑ گڑا کر رحم کی درخواست کر رہے ہو گے۔

نیک نامے کے اس پاک جذبہ محبت سے میں بے حد متاثر ہوا۔ میں نے زہر خند میں اس کو تسلی دے کر چھپر سے باہر چلے جانے کو کہا۔ اور معلم نے بھی ایک تھرا اس کی طرف مارنے کو اٹھایا۔ اور وہ باہر چلی گئی۔

میں صبر و شکر کی حالت میں تلاوت سورہ یوسف میں مشغول رہا۔ اور وہ ایسی بے رحمی سے زنجیر پہناتے رہے کہ میرے پاؤں نے خون کے اشکوں سے ان کی شکایت کی فضل صرف طفل تسلی کیلئے تھا۔ دیا ممکن ہے انہوں نے ارادہ بدل دیا ہو۔ اور ہتھوڑے سے کوٹ کوٹ کر زنجیر مستقل طور پر پہنا دی گئی اپنے آپ کو عمر میں پہلی دفعہ اس حالت بے بسی میں زنجیروں میں جکڑے دیکھ کر جو اثر طبیعت پر ہوا۔ اس کا اندازہ رنج ناویدہ آزاد ناظرین تصور میں نہیں لاسکیں گے۔

اے فاختہ پرواز کنان بر سر سروے

حال دل مرغاں گرفتار چہ دانی

اے میرے کانوں میں آج بھی اس پاک دل نیک نامے کے الفاظ اسی طرح گونج رہے ہیں۔ اور مجھے اندر سے ندا آتی ہے۔ کہ اس کے ورد بھرے الفاظ کی پیشگوئی پوری ہو کر رہے گی مجھے یقین ہے کہ ایک نہ ایک دن معلم ضرور پاب زنجیر میرے سامنے پیش ہوگا۔ ۱۱۴

اس روحانی تکلیف کے علاوہ جو مجھے تڑپا رہی تھی۔ زنجیروں کا ایک نہایت رنجہ پہلو یہ بھی تھا۔ کہ بھاگ نکلنے کی سکیم میں ان کا توڑنا ایک ناقابل حل دشوار مرحلہ معلوم ہوتا تھا۔

پاؤں پڑ کر کہتی ہے زنجیر زنداں میں رہو

وحشتِ دل کا ہے ایما وادھرا لیجئے

غرض وسیم گل کی خفیہ ہدایات کی اس تکمیل کے بعد انہوں نے فوراً فدیہ کے متعلق خطوط لکھنے کو کہا۔ ضروری سامان لے آئے اور مضمون سمجھا دیا۔ جس پر میں نے زورِ قلم صرف کرنا تھا۔ چنانچہ میں نے اپنی طرف اور لالہ جی کی طرف سے خطوط لکھ کر ان کے حوالے کئے۔

بابِ پنجم

قیدیوں سے پیری اور متفرق واقعات

پھر جمع کرتا ہوں جگرِ لختِ لخت کو مدت ہوئی ہے دعوتِ مرگاں کی گئی
میں ذکر کر چکا ہوں کہ کمال عنایت سے ہمارے فدیہ کو گھٹا کر ہم سے
خطوط لکھائے گئے۔ ان کاغذوں کو لے کر چاروں قزاق لو آنا ملک تک پہنچانے

کو روانہ ہوئے۔ اور شام کو واپس آئے۔ انہوں نے بیان کیا کہ لوآنا نے
 ہم سے وعدہ کیا ہے۔ کہ پرسوں آکر وہ بالو سے ملاقات کرے گا۔ یہ خبر سن کر
 ہمارے دلوں میں طرح طرح کے خوشگوار خیالات پیدا ہوئے ہم اس ملاقات
 کو اپنے لئے مبارک اور نعمت غیر متوقع سمجھتے تھے۔ خدا خدا کر کے پرسوں کا
 دن آیا بھی اور گزر بھی گیا۔ لیکن لوآنا ملک کو نہ آنا تھا نہ آیا۔ اس سے اگلے روز
 علی الصباح خود نے معلم گل قدم کچھ خرید و فروخت کرنے کی خواہش چلے گئے۔
 ان کی غیر حاضری میں دوپہر گیارہ بجے کے قریب ملک لوآنا کا قاصد آیا۔ چونکہ ہمارے
 آقاؤں سے صرف مدے ہی موجود تھا۔ اس لئے اسی سے بات چیت ہونے
 لگی۔ اس نے مدے سے کہا کہ لوآنا ملک سرحد پر فلاں جگہ بیٹھا ہے۔ تم بالو کو
 وہاں پر لے چلو۔ وہ سیدھا سادہ آدمی بے خطر ہمیں ساتھ لے جانے پر رضامند
 ہو گیا۔ اس قاصد کے آتے ہی خود نے کی بوڑھی والدہ بے تابانہ جستجو میں تھی۔
 جب اس کو معلوم ہوا کہ مدے کا ارادہ ہمیں لے جانے کا ہے۔ تو بڑی برا فروختہ
 ہوئی۔ دوڑ کر اپنے دوسرے بیٹے علمداد کو بلا لائی۔ اور لوآنا ملک کے پاس
 ہمارے لے جانے کی پُر خطر تجویز کی حماقت پر ملامت کرتے ہوئے کہنے لگی
 کہ اغلب ہے وہاں جا کر قیدی تو آزاد ہو جائیں۔ اور تم دونوں قیدی بن جاؤ۔ اس
 کم بخت نے یہ گفتگو ایسے تجربہ کارانہ لہجہ میں کی۔ کہ مدے بھی اپنی حماقت کو محسوس
 کرنے لگا۔ اس جہاندیدہ پیر زال نے اپنی تجویز پیش کی۔ کہ لوآنا ملک خود آکر
 یہاں ملے۔ قاصد نے عذر پیش کیا۔ کہ امیر صاحب کے ذمہ دار افسر اسے
 جاسوس خیال کرتے ہیں۔ اس لئے وہ علانیہ اس علاقہ میں نہیں آسکتا۔ آخر

طے پایا کہ ادھر سے لوہانہ ملک پہاڑوں میں سے ہوتا ہوا دریا کے کینو میں
 فلاں جگہ پہنچ جائے۔ اور ادھر سے یہ لوگ ہمیں لے جائیں۔ اور اس طرح
 ملاقات نہالہ کینو میں ہو جائے۔ ہمارا بہادر مدے خود قاصد کے ہمراہ لوہانہ ملک
 کو لانے کے لئے روانہ ہو گیا۔ اور علمداد سے کہتا گیا کہ ہماری زنجیریں اتار
 دے۔ چنانچہ علمداد ہماری زنجیریں اتارنے لگا۔ تاکہ ہم اس کے ہمراہ چل سکیں۔
 لیکن اس بڑھیا نے پھر دخل دیتے ہوئے کہا۔ کہ بیٹا اس طرح اندیشہ ہے کہ
 قیدیوں کو بھگا کر نہ لے جائیں۔ اور اس نے علمداد کو مجبور کیا کہ وہ اسی طرح
 زنجیروں میں جکڑے ہمیں ملاقات کو لے جائے۔

اس ہوا و ہوس کی دلدادہ کو اس احتیاط پر بھی تسلی نہ ہوئی۔ اور ہم سے
 دُور اڑھائی سو قدم پیچھے پیچھے ہوئی۔ علمداد بھی بستر مرگ سے اٹھ کر ابھی بہت
 لاغر اور کمزور تھا۔ میں اور لالہ سند رلال دونوں ننگے پاؤں پاب زنجیر چھوٹے
 چھوٹے قدم اٹھاتے علمداد کے پیچھے پیچھے بڑھیا کی جان کو روکتے جا
 رہے تھے۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے۔ کہ زمین دھوپ سے تپ رہی تھی۔
 اور راستہ خاردار تھا۔ کانٹا چھننے پر جھٹ پاؤں ہاتھ کی طرف اٹھتا۔ مگر زنجیر
 کے جھٹکے سے رُک کر رہ جاتا۔ بہت دیر آہستہ آہستہ چل کر ہم بندی بجلی کے
 مقابل کینتی نہالہ میں جا کر بیٹھ گئے۔ تھوڑی دیر بعد مدے لوہانہ ملک اور ایک اور
 آدمی سامنے پہاڑوں سے نمودار ہوئے۔ ہماری اور لوہانہ ملک کی اس جگہ ایک
 سرسری ملاقات ہوئی۔ اس نے مدے کی داڑھی پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ کہ عیدک کے
 تحصیل دار صاحب نے میری داڑھی پکڑ کر کہا ہے کہ اسی طرح فراریوں کی داڑھی

پکڑ کر میری طرف سے کہنا۔ کہ روپیہ تیار رکھا ہے۔ ساتویں دن تک بند و بست
 کر کے ہم بھیج دیں گے۔ اگر ساتویں دن تک روپیہ نہ آیا تو میں اپنی گھوڑی
 لے جاؤں گا اور روپیہ لے آؤں گا۔ اتنی دیر تک ان کو میری خاطر کوئی تکلیف نہ
 پہنچانا۔ اس کے بعد بصورت وعدہ خلافی تمہاری مرضی۔ اس کے جواب میں عملداد
 نے کہا کہ ہم وعدہ کرتے ہیں کہ تمہارے اقرار تک ہم انہیں زیادہ تکلیف نہیں
 دیں گے۔ لیکن اگر وقت تک روپیہ نہ پہنچا تو پھر ان پر اتنی سختی کریں گے کہ ان کا
 جان بڑھنا مشکل ہو جائے گا۔ مجھے ایک حویلی بنوانی ہے۔ رات دن ان سے
 پتھر ڈھواؤں گا۔ گارا بنواؤں گا۔ اور اتنا کام لوں گا کہ یہ تکان سے چور ہو جائیں
 گے۔ کھانے کو صرف اس قدر دوں گا کہ جس سے نہ تو مریں اور نہ زندہ رہیں۔
 اور محنت و مشقت کی تکلیف سے مضحمل ہو کر ہلاک ہو جائیں۔ خیال کرنیکا مقام
 ہے کہ اس بلند پرواز کے ہاں کھانے کو نکی کا آٹا تک نہیں۔ لیکن گفتگو میں
 شہنشاہِ زمان کا دماغ دکھ رہا ہے۔ اس کے بعد لوانا ملک نے ہم سے
 علیحدہ گفتگو کرنے کی اجازت مانگی۔ لوانا ملک پست قد نیلگوں آنکھیں اور
 ”چمکی“ دارھی والا ایک چلتا پڑھتا مہتمول اور بار سوخ ملک تھا۔ اس سے
 پہلے وہ بہت سے قیدی اپنی معرفت چھڑا چکا تھا۔ اور فراریوں میں انگریزوں
 کا جاسوس مشہور ہو کر بہت حقارت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ مگر اہل
 الغرض مجنوں فراریوں کو بھی ایک ایسے آدمی کی ضرورت تھی۔ جس
 کے ذریعہ وہ قیدیوں کے وارثوں یا سرکار انگلشیہ سے پیغام رسانی کا کام لے
 سکیں۔ یہ شخص جان نہیں کے واسطے بہت موزوں تھا۔ بنا بریں فراریوں کو

بھی اس پر قدرے اعتماد کرنا پڑتا تھا۔ تھوڑے سے اصرار کے بعد اس کو اجازت مل گئی۔ اور وہ ہمیں چند قدم کے فاصلے پر لے جا کر بیٹھ گیا۔ اس کی اور باتیں تو ہماری تسلی کے لئے محض تصنع تھیں۔ قابل ذکر صرف یہ ہے کہ اس نے ہم سے دریافت کیا۔ کہ اگر وہ کوئی انتظام کر سکے تو کیا ہم بھاگنے کی جرأت کر سکیں گے۔
 لو آنا ملک کی نسبت جیسا کہ فراریوں کی عام گفتگو سے ثابت ہوتا تھا ہمیں نے یہ رائے قائم کی کہ یہ سرکار انگلشیہ کا بڑا خیر خواہ اور اپنی کارگزاری دکھانے کا خواہاں ہے۔ اس قید میں ہر ایک شخص پر بے اعتباری کر لینا گویا کسی بری فی اتفاقی مدد کا انکار کر دینا تھا۔ میں نے اس پر اعتماد کیا۔ اور اس کو جواب دیا۔ کہ اگر کوئی انتظام کرے تو ہم جرأت کر سکتے ہیں۔ اس نے خدا جانے کس خیال سے پھر دریافت کیا کہ کیا تم ابھی زنجیریں توڑ سکتے ہو؟ جس کا جواب میں نے بڑی مستعدی سے اثبات میں دیا۔ یہ سن کر اس نے ایک لمحہ کی سوچ کے بعد کہا۔ کہ میں چند دن بعد کچھ آدمی فلاں موقع پر چھپاؤں گا۔ اور ایک آدمی تمہارے پاس آکر تمہیں پتھر مارے گا۔ تو تم اسے بھاگنے کی نشانی سمجھنا۔ اور بھاگ کر اس مقررہ جگہ پر آجانا افسوس اس کی باتیں ممکن العمل نہ تھیں۔ اور ان میں بہت کچھ ظاہر داری پائی جاتی تھی۔ اس قرار داد پر وہ ہم سے رخصت ہونے لگا۔ رخصت کے وقت فراریوں کے سامنے میں نے اس ملک سے کچھ روپے کی درخواست کی۔ اس نے دینے پر آمادگی ظاہر کی۔ فراری لوگوں اور سند رلال نے مجھے منع کیا۔ لیکن میں نے پھر بھی ایک روپیہ کاہلی اس سے لے ہی لیا۔ اس روپیہ لینے سے میری صرف یہ غرض تھی کہ ملک صاحب کیساتھ میں اس ذریعے سے اتحاد کی سلسلہ بنانی

کروں۔ کیونکہ میرے خیال میں قدرتاً دینے والے کے دل میں ہمدردی اور احسان کا ایک خاص خیال پیدا ہو جاتا ہے۔ روپیہ دے کر وہ ہم سے رخصت ہوئے اور میں بڑے تپاک اور گرم جوشی سے اس کے گلے ملا اور اس کی اس تکلیف اٹھانے کا شکریہ ادا کیا۔ اور خدا حافظ کہتے ہوئے درخواست کی کہ یہیں بھول نہ جائیے۔ مگر اس کو وداع کرنے کے لئے ان کے ساتھ ہو لیا۔ اور عملداد پھر ہمارے ہمراہ واپس آگیا۔ آج امیر صاحب الاسعدی قلعہ بالکل تیار ہو گیا۔ اور سپاہی مال و اسباب پہنچاتے ہوئے ہمیں راستہ میں ملے جن کو سنانے کے لئے میں نے فارسی میں یہ شعر درونا ک لہجہ میں باواژ بلند پڑھا:

تو لے کبوتر بام حرم چہ میدانی

طمیدن دل مرغاں رشتہ برپارا

لیکن ان پر مطلق کوئی اثر نہ ہوا۔ واپس آکر ہم نے دیکھا کہ وہ قصاً بہ عورت خونے گی والدہ ایک ٹیلے پر بیٹھی دھڑکتے ہوئے دل سے ہمارا انتظار کر رہی تھی جب تک ہم واپس گاؤں پہنچ نہیں گئے اس کو چین نہ آیا۔

اس واقعہ کے دوسرے دن مدامیر خوست سے ہماری مزاج پرسی کے لئے بلائے ناگہانی کی طرح آدھمکا۔ میرے دل میں انگوٹھی کے واقعہ والی یاد فوراً تازہ ہو گئی۔ اس کی عتابی آنکھوں کے گرد سرمہ کا حلقہ اسی طرح اسے زیادہ مہیب بنائے ہوئے تھا۔ جیسے پہلے دن دیکھا تھا۔

ایک نشہ مے اس پہ نشیلی آنکھیں

ہوش اٹتے ہیں جدھر کو وہ نظر کرتے ہیں

اس کی خوفناک شکل دیکھ کر ہم پر رعب طاری ہو جاتا۔

اس دیو صورت شیطان سیرت کو دیکھ کر جو کچھ ہمارے دل پر گزری اس کے اظہار کے لئے میں لفظ نہیں پاتا۔ وہ بلند آواز سے چلا کر بولتا۔ اور گفتگو بڑی تیزی سے کرتا۔ اس کی آنکھوں اور چہرہ سے خوف معلوم ہوتا۔ جب اس نے یہ سنا کہ وسیم گل کے بعد بابو کو چار پائی مل گئی ہے تو وہ بڑا چراغ پا ہوا۔ اور کہنے لگا کہ تم ان سے کبھی روپیہ وصول نہ کر سکو گے۔ ان کو روٹی کھانے کو مل گئی۔ چار پائی سونے کو میسر آگئی۔ سارا دن بیٹھے گذر گیا۔ یہ کیونکر روپیہ دینے لگے۔ پھر میری اور لالہ سند رلال کی طرف مخاطب ہو کر کہنے لگا۔ کہ تم آرام میں ہو۔ اس لئے ابھی تک تمہارا روپیہ نہیں پہنچا۔ بلکہ تم مطلوبہ رقم کا اقرار بھی نہیں کرتے۔ کل جو چار ہزار اور اڑھائی ہزار کی رقم تم سے لکھائی گئی تھی۔ وہ غلط ہے۔ دوسروں کی غیر حاضری میں یہ کیسے فیصلہ کر سکتے تھے۔ وہی بارہ بارہ ہزار کی رقم تم سے لیں گے۔ رات گزرنے دو صبح میں تم سے سمجھ لوں گا۔ مختصر الفاظ میں اس کا یہ وعدہ ہمارے دلوں میں تیر کی طرح بیٹھ گیا۔ غرض رات اس کے وعدہ کی یاد میں بے چینی اور اختہ شماری میں کٹی۔ انتہائے یاس میں اگر کوئی بھروسہ تھا تو صرف اس قادر مطلق کی ذات کا تھا۔ جو مظلوم کی فریاد سنتا ہے۔

بیگانگی خلق سے بیدل نہ ہو غالب

کوئی نہیں تیرا تو میری جان خدا ہے

جب دن کا شہنشاہ پرنخون آنکھ سے گھورتا ہوا مشرق سے جلوہ گر ہوا تو

تاروں کی بقیاری اور گھبراہٹ پر اسے ذرا رحم نہ آیا۔ اور اپنے سنہری چمکتے ہوئے نیزوں سے سب کو نیست و نابود کر دیا۔ سچ ہے زبردست ہاتھ زیر دستوں کی ہستی نہیں دیکھ سکتا۔ تاریخ عالم اس حقیقت کو صاف صاف بتا رہی ہے۔ کہ آغاز آفرینش سے اب تک جس قوم نے دوسری پر غلبہ پایا تو جب تک مغلوب کی ہستی کو مٹا نہ دیا آرام نہ لیا۔ آریاؤں نے جب ہندوستان کے قدیم باشندوں پر فتح پائی تو ان سے کیا کیا تعدی نہ کی۔ ان کو یہاں تک رذیل بنایا کہ اپنی غلامی میں لینا عار سمجھتے تھے۔ حتیٰ کہ وہ بیچارے دستِ ظلم سے تنگ آکر جنگلوں اور پہاڑوں میں جا چھپے۔ اور اب ان کی ہستی برائے نام رہ گئی ہے۔ کولمبس نے جب نئی دنیا دریافت کی اور وہاں کے لوگوں کو مطلع کیا تو انہوں نے سپین والوں کے ہاتھوں کون سا ظلم اور بیعزت باقی رہی جو نہ سہی۔ اور اب ڈھونڈنے سے ان مظلوموں کی کتنی بستیاں اس سارے براعظم میں ملیں گی۔ یہودیوں نے عیسائیوں کے دستِ تظاول سے کیا کیا سختیاں نہ جھیلیں۔ مسلمانوں نے سپین والوں کے ہاتھوں کیا کیا ستم نہ اٹھائے۔ غرض جس نے غلبہ پایا دوسرے کو پیس ڈالا۔

قرون وسطیٰ میں مغربی قوموں کی بہیمیت اور بربریت کی کوئی زندہ یاد اگر باقی ہے۔ تو ہمارے ان خونخوار فراریوں کی قوم ہے۔ رات بھر وہ بھی قیدیوں کی ایذا رسانی کے وسائل سوچنے کی لذت لیتے رہے ہوں گے۔ صبح اٹھتے ہی ان کے تیور بدلے ہوئے تھے۔ خونخوار اڑنگے نے بلند آواز سے پکارا کہ سب قیدیوں کو میرے پاس لے آؤ۔ قیدی حاضر کئے گئے۔ صبح سے ہی میں نے

اور لالہ سند رلال نے مدے کا دامن پکڑا اور اس کے آگے رحم کی درخواست کی خدا کا خوف دلایا۔ لیکن وہ جواب دیتا۔ کہ اس معاملہ میں میں بالکل بے بس ہوں۔ مجھے کوئی حق نہیں پہنچتا کہ میں قیدیوں کی ایسے حالات میں دیکھوں۔ اگر میں کوشش بھی کروں تو مجھ پر شبہ ہوگا۔ اور ہمارے آپس کے تعلقات خراب ہو جائیں گے۔ لیکن آخر ہمارے حکامتیں بیان کرنے۔ اور لگاتار لجاجت اور زاری سے مدے کی پاک فطرت اس کے ماحول کی فضا اور اس کے اپنے مقتضائے وقت کی پستی سے بلند پرواز کر گئی۔ اور اس رحم و انسانیت کے پتلے نے ایک دل بھانسنے والے تبسم میں تناسخ کی پرواہ نہ کرتے ہوئے وعدہ کیا کہ میں آج تم کو ان کے پنجوں سے بچائے رکھوں گا۔

جب سب قیدیوں کو حاضر کئے جانے کا حکم ہوا۔ تو مدے ہم دونوں کو لے کر منظم کے چھپرے میں بیٹھا رہا۔ ادھر اڑنگے رعد کی طرح گرج گرج کر قیدیوں کی حاضری کا مطالبہ کر رہا تھا۔ دوہین فراری اس کے حکم سے ہمیں لینے کے لئے آئے۔ لیکن مدے نے یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ ہم خود اپنے قیدیوں کے مختار ہیں اس پر مدہ امیر غصہ میں بھرا ہوا فوراً ہمیں لینے کے لئے آیا۔ میں اس وقت قرآن شریف ہاتھ میں لئے دوڑا نو بیٹھا اللہ کے آگے گریہ و زاری کر رہا تھا۔ اس کے اندر داخل ہوتے ہی میرے ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ اتنی سکت نہ رہی کہ آنکھ اٹھا کر اس کی طرف دیکھتا۔ اس کے قہر و غصہ کے پہلے فقرے پتھروں کی طرح مدے پر برسے۔ جس نے نہایت تھل کے ساتھ خاموشی سے ان کو برداشت کیا۔ مدہ امیر نے کڑک کر کہا۔ کہ اگر تم نے ایسا ہی رحم دکھانا ہے۔ تو فدیہ کار و پیہ گھر سے

اذاکر دو تمہاری ناز برداری سے ہماری امیدوں پر پانی پھر رہا ہے۔ اور ہماری سب محنتیں رائیگاں جا رہی ہیں۔ تمہارا کیا حق ہے کہ دوسروں کی مرضی کے خلاف قیدیوں کو چھپائے رکھو۔ پھر میری جانب اشارہ کر کے کہا۔ کہ اس مسلمان پر مجھے خود رحم آتا ہے۔ اس کے لئے میں ابھی چند سے انتظار کر سکتا ہوں۔ لیکن اس کافر کی طرف تو خیال کرو۔ دلالہ صاحب کی طرف اشارہ کر کے کل میں نے آکر دیکھا کہ بابو تو زمین پر نماز پڑھ رہا ہے اور یہ..... پاس چار پائی پر بیٹھا گیس ہانک رہا ہے۔ مجھے تمہاری غیرت اور مسلمانی پر تعجب آتا ہے تم نے تو اسلام کا نام ہی ڈبو دیا۔ پھر لالہ سند رلال کی طرف لپکا اور ایسے ناموں سے مخاطب ہوا جن کا اعادہ تہذیب کے قلم سے نہیں ہو سکتا۔ ان کو بازو سے پکڑ کر کھڑا کر لیا۔ مد امیر کے چہرہ سے اس وقت ایسا جلال ٹپک رہا تھا۔ کہ مد سے کے منہ سے بھی کوئی لفظ نہ نکل سکتا تھا۔ سب خاموشی سے اس کی حرکات کا ملاحظہ کر رہے تھے۔ اور وہ قیصر کی طرح اس وقت حکمرانی کر رہا تھا۔ لالہ صاحب کا رنگ اس وقت ہلدی سا زرد ہو رہا تھا۔ پھر انی ہوئی آنکھوں سے انہوں نے مد امیر کی طرف دیکھا۔ پھر ایک بیان میں نہ آنی والی نظر مجھ پر ڈالی۔ اور مد امیر کے ہمراہ ہو لئے۔ ان کے قدم لڑکھڑا رہے تھے۔ مد امیر ان کو اس طرح لے گیا جیسے بلی چوہے کو لے جاتی ہے۔ وقت کی نزاکت کو مد نظر رکھتے ہوئے کوئی لفظ زباں سے نہ نکل سکتا تھا۔ میں نے التجاؤں میں ڈوبی ہوئی نگاہ سے مد سے کو دیکھا۔ اور پھر وہی نگاہ لالہ صاحب کی طرف پھرائی۔ نگاہوں کا جواب نگاہیں

لے میں اس کے اس جملے کو قرآن کریم کی برکت کے طفیل سمجھتا ہوں۔ اور یہ محض اللہ کا فضل تھا۔

دے رہی تھیں۔ مدے کی نظر سے کسی قسم کی شکست کے آثار نہیں پائے جاتے تھے۔ بلکہ اس کے چہرہ سے اپنے مقصد کو پورا کرنے کے لئے مصمم ارادہ کا اظہار ہو رہا تھا۔ اس کی نگاہ صاف کہہ رہی تھی۔ دیکھو تو کیا ہوتا ہے۔ نگاہوں کے اس تبادلہ کے بعد مدے بھی دوسروں کے ہمراہ چلا گیا۔ میں نے جھٹ اٹھ کر چھپر میں پھوس کو ہاتھ سے ہٹا کر سوراخ کیا۔ اور نظارہ دیکھنے لگا۔ گاؤں کے سارے قزاق اڑنگے کے گھر کے سامنے جمع تھے۔ بے بس قیدیوں کے جسموں پر سے کپڑے اتارے ہوئے تھے۔ لمبے لمبے سونٹے فراریوں نے لے رکھے تھے۔ پاس آگ کے شعلے نکل رہے تھے جس میں لوہے کی سنجیس گرم کرنے کے لئے رکھی ہوئی تھیں۔ جب مدہ امیر لالہ صاحب کو لیکر پہنچا۔ تو ان کے جسم سے بھی کپڑے اتارنے لگے۔ اس وقت مدے نے فراریوں کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ ہمارے قیدیوں کا معاملہ دوسرے قیدیوں سے مختلف ہے۔ ابھی پرسوں لوآنہ ملک آیا تھا۔ اور اس نے ہمیں یقین دلایا ہے کہ فدیہ کار و پیہ تیار ہے۔ صرف اس کو پہنچانے کا بندوبست ہو رہا ہے۔ قیدیوں کو اب ذرا صاف اسی لئے دی جاتی ہے۔ کہ روپیہ کا بندوبست جلدی ہو۔ تو پھر ان حالات میں ہم اپنے قیدیوں پر خواہ مخواہ ظلم کیوں کریں۔ میں نے اور عملداد نے لوآنہ ملک کے ساتھ وعدہ کیا تھا۔ کہ ایک ہفتہ تک ہم قیدیوں کو کوئی تکلیف نہ دیں گے۔ تو پھر آج ہم کیوں وعدہ خلافی کریں۔ اس پر لالہ سند رلال سے کسی نے تعرض نہ کیا۔ اور دوسرے قیدیوں پر پل پڑے قیدیوں کے ننگے بدنوں پر سونٹوں۔ مکوں۔ گھونٹوں کی بچھاڑ شروع ہو گئی۔ اور

عجیب ہنگامہ برپا ہو گیا۔ قیدی چپختے چلاتے تھے۔ فراری فتنہ انداز شور کرتے تھے۔ مٹنہوں پر جھاگ آئی ہوئی تھی۔ اور بد زبانی کر رہے تھے۔ قیدی زمین پر گر کر پڑتے۔ کوئی ٹھوکریں مارتا۔ کوئی لاکھی چلاتا۔ اور کوئی ہاتھوں سے ہی ارمان نکالتا۔ اس منظر کو دیکھ کر چند ایک عورتوں کا دل تاب نہ لاسکا۔ وہ قیدیوں کو چھڑانے بڑھیں۔ اپنے مرووں کو گالیاں دیتیں۔ رحم کی درخواست کرتیں اور ہاتھوں سے ان کو ہٹاتیں۔ لیکن تقارخا نے یہی ان کی کون سنتا تھا۔ البتہ ان کے شامل ہونے سے شور و غل اور بڑھ کر محشر برپا ہو گیا۔ اتنے میں کسی نے کہا کہ سنجیس گرم ہو گئی ہیں۔ اس پر طوفان تھما۔ ہانپتے کانپتے قیدیوں کو اکٹھا کیا۔ اور گرم لوہے سے جسموں پر داغ لگانے کا مشغلہ شروع ہوا۔ انسانوں کے جسم کو لوہے سے اس طرح جلتا دیکھنا بڑا دردناک نظارہ تھا۔ ہم تو خیر بعض عورتیں زار زار رو رہی تھیں۔ زرد کی بہت سنگدل تھا۔ لیکن اس کی نازک دل بہن سے یہ نظارہ نہ دیکھا گیا۔ اور اس نے دوڑ کر جلا نیوالے کا ہاتھ پکڑ لیا۔ اور رو کر رحم کی درخواست کی۔ اس پر زردلی نے اپنی بہن کو دھکے دیکر باہر نکال دیا۔ لیکن اس دردناک نظارے نے اس کے دل پر کچھ ایسا اثر کیا کہ وہ اسی روز بخاری میں مبتلا ہوئی اور چارپانچ دن کے اندر ہی جان بحق تسلیم ہوئی۔

ع

خدا رحمت کند ایس عاشقانِ پاک طینت را

خداوند کریم ایسی پاک روح کو اپنے ظلِ مغفرت میں جگہ دے۔ ایسے گلِ رعنا کے عین عالمِ شباب میں یوں برباد ہو جانے سے اس کے بھائی پر گہرا اثر ہوا

اور اس کے بعد اس نے ظلم و تعدی میں حصہ نہ لیا۔ بلکہ ساتھیوں کو بھی سمجھاتا کہ ان بیچاروں کا کیا قصور ہے۔ جیب میں تھوڑا ہی رکھا ہے کہ نکال کر دے دیں۔ اس جملہ معترضہ کے بعد ہم قصہ کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ ایک قیدی کو پکڑ کر درمیان میں کھڑا کیا گیا۔ اور اس دھکتے ہوئے لوہے سے اس کے جسم پر داغ دیا گیا۔ ایک جونک کو تھوڑے سے پانی میں ڈال کر ہاتھ سے چھوئے۔ یا ایک نیم جان سانپ پر آگ کا کوئلہ رکھ کر دیکھئے۔ جس طرح یہ ایک لمحہ میں کٹی پیچ و تاب کھا جاتے ہیں۔ اسی طرح لوہے کے چھونے سے قیدی کے اعضا تڑپ اٹھے۔ اور ایک دردناک چیخ اس کے منہ سے نکلی۔

دے مجھ کو شکایت کی اجازت کہ شکر

کچھ تجھ کو مرا بھی میرے آزار میں آئے

اس کا خط بار بار اٹھانے کے لئے سات داغ اس کے جسم پر لگائے۔ کہتے ہیں کہ شدت رنج سے خون کے آنسو نکل آتے ہیں۔ اس کا مشاہدہ کیا تو یہاں کیا۔ بلامبالغہ قیدیوں کی آنکھوں میں خون کے جالے پڑے ہوئے تھے۔ اور سفیدی اور سیاہی یکساں خون کی طرح نظر آتی تھی۔

آہ سات بار کے داغ سے انسانی خون نے لوہے کو ٹھنڈا کر دیا۔ لیکن انسانی غصہ کی آگ کو ٹھنڈا نہ کر سکا۔ سلاخ پھر آگ میں رکھ دی گئی۔ دوسرے قیدی کے ساتھ بھی یہی سلوک ہوا۔ تیسرے قیدی نے بتیابی حد سے زیادہ دکھائی جس سے جلاؤ کو زیادہ مزہ آیا۔ اور اس نے اس کے پہلو میں سلاخ گھونپ دی وہ تو خیر گزری کہ سلاخ ٹھنڈی پڑ چکی تھی۔ بیچارہ دم سے گرا بعضوں

نے شور مچایا کہ مردار ہو گیا۔ یعنی مر گیا۔ اٹھا کر چھپر میں لے گئے۔ اور خدا جانے
 غیب کو کب ہوش آیا۔ اس اثنا میں لالہ صاحب نے پھر تہ سے کے رحم
 کو جنبش دی۔ انہیں ڈرتھا۔ کہ اس لذت کے لئے کہیں انہیں بھی تختہ مشق نہ
 بنالیں۔ لیکن اصل میں فراری بھی اس منظر سے کافی متاثر ہو چکے تھے چنانچہ
 لالہ صاحب صحیح و سالم واپس چھپر میں میرے پاس پہنچ گئے۔
 تھی خبر گرم کہ غالب کے اڑیں گے پرنے
 دیکھنے ہم بھی گئے تھے یہ تماشا نہ ہوا
 اگرچہ لالہ صاحب تو بچ کر آ گئے۔ لیکن دوسروں کے پرنے اڑنے کا خوب
 ہی تماشا ہوا۔

مدا میر بھی فوراً ساتھ ہی چھپر میں پہنچ گیا۔ اس کے ہمراہ چند اور فراری بھی تھے
 سب آکر چھپر میں بیٹھ گئے۔ میں جانماز پر پنجہ پورہ کھولے بیٹھا تھا۔ لالہ جی پاس ہی
 زمین پر بیٹھے ہوئے تھے۔ ہمارے اور خاص کر لالہ جی کے اس طرح بچ
 رہنے کا ارمان رہ رہ کر اس کے دل میں اٹھتا۔ اس کا جوش ابھی ٹھنڈا نہیں
 ہوا تھا۔ وہ عقابی آنکھوں سے اس طرح دیکھتا تھا۔ جیسے شکار کی تلاش میں ہو
 اس کی زبان چیچی کی طرح ہمارے دل کو کترتی جاتی۔ بجلی کی طرح کڑک کر اس نے
 لالہ جی کو مخاطب کیا۔ جو کام مد سے نے اسے ہاتھ سے کرنے نہیں دیا تھا۔
 وہ اب زبان سے کرنا چاہتا تھا۔ جوش میں آکر بار بار انکی طرف لپکتا لیکن مد سے

حائل ہو جاتا۔ اس کی بدکلامی اور بد لگامی کی کوئی انتہا نہ رہی۔ بالمقابل لالہ سندر لال رنگ فق حیرانی کی صورت بنے پھرائی ہوئی آنکھوں سے بہت کی مانند اس کی طرف دیکھ رہے تھے۔ ان کا بدن کانپ رہا تھا۔ مڈامیر کا استدلال یہ تھا۔ کہ آج لو آئے ملک کے وعدہ کو مد نظر رکھ کر تمہیں مہلت دی گئی ہے۔ لیکن اگر وعدہ پورا نہ ہوا تو پھر میں آکر ایسا عذاب دوں گا۔ کہ آج کی کسر بھی نکل جائے گی ایسے خرافات بکتا کہ خدا کی پناہ۔ اس کے آواز میں ایک خاص ترنم تھی جو تیر کی طرح دل کے پار ہو جاتی۔ اس کی بہیمیت کے خیال میں جو جوائتیں آسکتی تھیں۔ سب کا نقشہ اس نے کھینچ دیا۔ غرض بلند آہنگی میں بے حد زبرد توینخ کے بعد اس نے لالہ صاحب کو چھوڑ کر میری طرف رخ کیا۔ اس اشنا میں میں نے نچسپورہ سے دشمن کو مغلوب کرنے کی اور اس کے ایذا سے بچنے کی دعا کا ورد شروع کیا ہوا تھا۔ جب وہ میری جانب مخاطب ہوا تو میں نے نظر اٹھا کر بھی نہ دیکھا۔ کہ کون ہے اور کیا بکتا ہے۔ میرا یہ خشوع دیکھ کر خدا جانے اس کے غصے پر کیسا پانی پڑ گیا۔ کہ پہلی آواز بالکل بدل گئی۔ اور ذرا نرم لہجے میں مجھ سے مخاطب ہوا۔ کہ بالو اگر تم انگریز کے نوکر نہ ہوتے اور پھر ایسے دیندار ہوتے۔ تو ہم تمہیں سر آنکھوں پر بٹھاتے۔ اس کے جواب میں میں نے کوئی لفظ نہیں کہا۔ البتہ تھوڑی دیر آنکھیں بند کر لیں۔ گویا اس جملہ سے بہت متاثر ہوا۔ اور اس پشیمانی کی حالت میں کچھ سوچنا چاہتا ہوں۔ ایسی باتوں کا ان پر بہت اثر ہوتا۔ اس وقت مڈاخیل میری طرف مخاطب ہوا۔ اور سوال کیا کہ بالو اگر تم یہاں سے چھوٹ جاؤ۔ تو پھر فرنگی کی نوکری کرو یا نہیں؟ یہ سوال عین میرے حسب خواہش تھا۔ میں نے

اس سوال پر تھوڑا سا تامل کیا۔ اور پھر ایک ایسے مایوسانہ لہجے میں جس سے ثابت ہو کہ سچائی کے مقابلے میں میں ان کے غصے کی پرواہ نہیں کرتا۔ میں نے جواب دیا۔ کہ اس وقت میرے دل کی حالت اور ہے۔ اور آزاد ہو کر اور ہوگی۔ پھر خدا جانے کیا پیش آئے اور کیا نہ آئے۔ اس جواب نے پورا اثر دکھایا۔ کیونکہ اسی مخاطب نے ایک مسلمان منشی کو پکڑا تھا۔ جس نے اُن سے بہت وعدے کئے تھے۔ کہ میں نے انگریزوں کی نوکری سے توبہ کی ہے۔ اور پھر کبھی کافر کی نوکری نہ کروں گا۔ لیکن آزاد ہونے پر وہ اسی جگہ بدستور ملازم رہا۔ اور یہ لوگ اس کا حال جانتے تھے۔ اس لئے میرے جواب کی سادگی کی اس نے تعریف کی۔ اور فیصلہ دیا۔ کہ اس کے دل میں کوئی دغایا فریب نہیں۔ چنانچہ مدآ میر بہت نرم ہو گیا۔ اور کہا کہ بالو تمہارا روپیہ خواہ دیر سے کیوں نہ آئے میں تمہیں تکلیف نہ پہنچاؤں گا۔ لیکن اس کافر کے بارہ میں تم نے ہم سے کبھی سفارش نہ کرنا میں نے کہا کہ قید میں ہم دونوں بھائی ہیں اور اس کی تکلیف کو میں اپنی تکلیف سمجھتا ہوں۔

بہیں تفاوت راہ از کجاست تا کجا

کہاں وہ ڈنڈے چلانا اور گرم لوہا لگانے کے لئے لے جانا! اور کہاں یہ خیال پیدا ہو جانا کہ اگر یہ سفارش کرے گا تو شاید ہمیں ماننی پڑے۔ اس قسم کی مثالوں سے میرا یقین ان اوراد پر بہت بڑھتا گیا۔ اور اس قسم کے کرشمے میں نے بہت دیکھے۔

مدآ میر واپس خواست جانے کے لئے تیار تھا۔ اور ایک بڑے پیمانہ پر

دھاڑے کا بند و بست کر رہا تھا۔ جاتی دفعہ اس نے ہم کو سمجھا دیا کہ چوتھے دن تمہارا روپیہ آنے کا وعدہ ہے۔ میں پانچویں دن آؤں گا۔ اور پھر تم سے سمجھوں گا۔ لیکن خدا نے اس کے ساتھ ایسا سمجھا کہ ہمارے ہوتے پھر اس کی خبر تک نہ آئی۔

ہمارے جلائے جانے کے تیسرے روز صبح کے دس بجے کے قریب تین سپاہی جن کا پہلے بھی ہمارے گاؤں میں گذر تھا۔ آئے اور اڑنگے کے پاس چھپر کے باہر بیٹھ گئے۔ میرے دل میں ابھی تک یہ گمان باقی تھا کہ شاید میں سرکاری ملازموں یا افسروں کی معرفت رہائی پاسکوں۔ اس لئے میں ان تک پہنچنے کی کوشش کرتا رہتا۔ ان سپاہیوں کے پیچھے ایک خاصہ دارلشرف لائے اور وہ بھی انہیں کے پاس آ بیٹھے۔ میں نے خط لکھنے کے واسطے کاغذ لینے کے بہانہ عورتوں سے اجازت لی اور اڑنگے کے پاس چلا گیا۔ کاغذ طلب کیا اور وہیں بیٹھ گیا۔ اڑنگے اس وقت چار پائی کے پائے بنا رہا تھا۔ سارے گاؤں میں میں نے اڑنگے کو یا خشکوں کو ہاتھ سے کام کرتے دیکھا۔ ورنہ اس گاؤں کے کسی باشندہ کو میں نے محنت کی طرف رجوع کرتے نہیں پایا۔ سپاہی اور خاصہ دار چار پائیوں پر بیٹھے تھے۔ ان کی کوئی وردی نہیں تھی۔ البتہ اپنی سفید پوشاک سے دوسری رعیت سے متمیز تھے۔ میں اپنی زنجیر ان کے سامنے کر کے بیٹھ گیا۔ اور بتدریج سلسلہ سخن اپنی طرف لایا۔ خاصہ دار مجھے کچھ متناثر معلوم ہوا اور اس کی باتوں سے پایا گیا۔ کہ وہ کسی قدر خواندہ ہے۔ اپنے خاندان کی بزرگی جتانے کے لئے میں نے بیان کیا کہ قبلہ گاہی مدرسہ میں لڑکوں کو پڑھایا کرتے تھے۔ اب وہ بھی چھوڑ دیا ہے۔ خاصہ دار حیران ہو کر بولا۔ او ہوا اتنا بڑا گناہ خود گمراہ بنا

تو اللہ کا گناہ ہے لیکن اتنی خلق خدا کو گمراہ کرنا والا کبھی نہ بخشا جائے گا۔ اس سے بڑھ کر کفر اور کیا ہو سکتا ہے۔ میں نے اس بات کو بھی ٹالا۔ اور پھر باتوں میں اسے متناثر پا کر ایک آہ سر و پیچی۔ اور قرآن مجید کی آیت پڑھی:۔ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مِّنْ عَدُوٍّ فَجَزَاءُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا اور ترجمہ کر کے اسے سنایا۔ اس کے جواب میں تھوڑے سے مراقبہ اور تاہل کے بعد وہ بولا کہ کل ہی ایک کتاب میں میں نے پڑھا ہے۔ کہ اگر ایک فرنگی قلم سے لکھ کر اسے میز پر رکھ جائے۔ اور ایک مسلمان جس نے کوئی گناہ نہ کیا ہو۔ اور بالکل معصوم اور قطعی بہشتی ہو۔ اگر اسی قلم سے لکھے تو وہ قطعی کافر ہے۔ اس کا قتل دوسرے مسلمان پر فرض ہے۔ تمہیں جو انہوں نے اب تک زندہ رکھا ہوا ہے۔ تو محض دنیاوی منفعت کی خاطر۔ ورنہ تمہیں زندہ چھوڑنا گناہ عظیم ہے۔ اس تقریر پر اڑنگے نے بہت سے حاشیے چڑھانے شروع کئے۔ میں ڈر گیا۔ کہ کوئی آفت نہ آجائے۔ اور پچھپا چھڑا کر بھاگا۔

رات کو ایک خوست دال بلیا بین نام بنوں جاتا ہوا ہمارے گاؤں میں فروکش ہوا۔ زرولی سے اس کی کچھ روشناسی تھی۔ اس نے کچھ طمع دے کر بلیا بین کو لالہ لکھمی چند کا خط لے جانے کے لئے کہا۔ بنوں سے پرے وہ ایک گاؤں کو جا رہا تھا۔ اور اس کو واپس بھی جلدی آنا تھا۔ اس لئے اس نے خط کا لیجانا بخوشی منظور کیا۔ رات کا ایک حصہ گزر چکا تھا۔ چاند اپنی چاندنی سمیٹ کر پہاڑ کے پیچھے چھپ رہا تھا۔ اس وقت لالہ لکھمی چند کا خط لکھنے کے لئے

اٹھ اور جس نے مومن کو جان بوجھ کر مار ڈالا۔ تو اس کی سزا جہنم ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا۔ اور ان پر اللہ کا غضب ہوا۔ اور خدا نے اس کو پھٹک کر دیا۔ اور اس کے لئے بڑا عذاب تیار کیا۔

مجھے بلایا گیا۔ مرنی جلا کر آگ روشن کی گئی۔ فراری لوگ ہمارے گرد چار پائوئوں پر بیٹھ گئے۔ اور مندرجہ ذیل مضمون تین قطعات کاغذ پر تحریر کر کے ان کے متعلقین کی طرف بھیجا گیا۔..... ”میری رہائی کے لئے چھ ہزار روپیہ کھدار مقرر ہوا ہے۔ یہ لوگ زیادہ مانگتے تھے۔ چھ ہزار پر میں نے خود فیصلہ کیا ہے۔ اب اگر میری زندگی چاہتے ہو۔ تو چھ ہزار روپیہ کھدار لے کر کیتو کے رستہ جان ملک کی معرفت پنچو پھران فراریوں کے رحم پر منحصر ہوگا۔ کہ خواہ سارار روپیہ لیں۔ خواہ کچھ چھوڑ دیں۔ اس خط میں بہت سی نکالینت کا ذکر کیا گیا۔ اور چونکہ لالہ لکھمی چند کے سامنے فراری لوگ ان کے والد کو سخت زخمی کر آئے تھے۔ اس لئے ان کی زندگی کھال بھی پوچھا۔ اگرچہ فراریوں نے یقین بھی دلایا۔ کہ وہ ضرور مر گئے ہونگے۔ انہیں سے ایک مکتوب الیہ لالہ سند رلال کا بھی آشنا تھا۔ چنانچہ اس پرچہ میں لالہ صاحب نے بھی چند سطور اپنے بارے میں لکھائیں۔ اور اپنے ایک اور دوست لد ہارام ٹھیکہ دار کی طرف بھی خط لکھوایا۔ بلیا مین کی مزدوری پانچ روپے اور ایک لوہے کا تبر مقرر ہوئی۔ بلیا مین یہ خطوط لے کر روانہ ہوا۔ اور ہم اس کی واپسی کے لئے ہمہ تن انتظار ہو گئے۔

آج رات ایک فراری مسمی شا جامیر خوست سے بطور ہمان وارد ہوا۔ وہ مغلم اور مدے سے کچھ رشتہ میں تعلق رکھتا تھا۔ اس کی آنکھیں سبز رنگ کی تھیں اور چہرہ سرخ تھا۔ زردلی سے شکل میں بہت مشابہ تھا۔ ایک لمبی زرد و زمر بند زیب کمر کئے ہوئے تھا۔ سر پر سیاہ رنگ کی ریشمی لنگی اس کے قدرتی وقار اور متانت کو دوبالا کر رہی تھی۔ مغلم اور خونے سے ایک ضروری مشورہ کے لئے

وہ آیا تھا جس کی نوعیت یہ تھی۔ کہ جس گاؤں سے شاہ جہاں فرار ہوا تھا۔ اس گاؤں کا ایک آدمی کسی اور گاؤں کے کسی شخص نے قتل کر دیا تھا۔ اس کو خیال آیا کہ چلو بدلہ لیں اور اگر کوئی شکار بھی مل گیا تو ایک ہتھکڑی کا ج۔ خونے اور معلم بھی جانے پر تیار ہو گئے۔ چنانچہ صبح کو خونے نے معلم اور شاہ جہاں میرمنوں روانہ ہو گئے۔ اُن کے چلے جانے کے دوسرے روز (قریب ۱۴ مئی ۱۹۱۱ء) میں ظہر کی نماز ادا کر کے چار پائی پر بیٹھا تلاوت کر رہا تھا۔ کہ نیک نامے نے کہا وسیم گل آگیا۔ اس ذات شریف کا نام سن کر لالہ صاحب بھی چوکے ہو گئے۔ اور میرے بھی رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ اُن کے پیچھے پیچھے ایک عورت بھی گٹھری اٹھائے آرہی تھی۔ مجھے اپنی مصیبت بھول گئی اور سخت بے قرار ہوئی۔ کہ خدا نہ کرے ایک بے کس عورت اس موزی کا شکار بن گئی ہو۔ لیکن معلوم ہوا کہ عورت مقتول خاوند کا اسباب لینے خود اس کے ہمراہ آرہی تھی۔

وسیم گل کی تشریف آوری پر میں اس سے بڑے تپاک سے ملا۔ جیسے مدت کے بچھڑے ہوئے دوست بغلیگر ہوتے ہیں۔ مزاج پرسی کے تھوڑی دیر بعد بڑی بے چینی سے اپنا حال دریافت کیا۔ اس نے جواب دیا بالوتھوڑی دیر صبر کرو۔ اب تم جلدی انشاء اللہ رہا ہو جاؤ گے۔ صاحب ضلع (یعنی پولٹیکل ایجنٹ) نے بارہ ہزار کا جرمانہ تین بڑے گاؤں پر تقسیم کر دیا ہے۔ اور ملکوں کو اس کی وصولی کے واسطے سخت ایندائیں دے رہا ہے۔ ان دنوں لاٹھیاں (چیف کمشنر صاحب) کی آمد تھی۔ ٹوچی کے سرگروہ ملکوں نے ڈوڑا آبادی کو جمع کیا۔ اور آمد کے روز سپین وام کی سڑک کے کنارے پر کھڑے ہو گئے۔

کئی گاؤں کے لاتعداد لوگ جمع تھے۔ جب لاٹ صاحب آئے تو سب نے یکیزباں عرض کی۔ کہ صاحب! فراری لوگ خوست سے آکر وارداتیں کوجاتے ہیں۔ ہمارا نقصان بھی کرجاتے ہیں۔ اور آدمی بھی مار جاتے ہیں۔ جس کا کوئی تدارک ہم نہیں کر سکتے۔ اس پر الٹا بھاری جرمانہ ہم پر کیا جاتا ہے۔ یا تو ہماری اس شکایت پر غور کیا جائے۔ یا اجازت دی جائے کہ ہم کسی اور ملک میں جا رہیں اس کے جواب میں لاٹ صاحب نے کہا۔ کہ جب تم نے مدد کی التجا کر کے ٹوچی سرکار کے حوالے کی تھی تو تمہارا اقرار تھا۔ کہ شرک پر یا اس کے ارد گرد اگر کوئی واردات ہو جائے۔ تو تم اس کے ذمہ وار ہو گے جس طرح ہو سکے یا تو کو پیدا کر دو۔ ورنہ پندرہ یوم کے اندر جرمانہ ادا کرو۔ تاکہ ہم خود اسے چھڑائیں۔ اس معقول جواب سے ناامید ہو کر ملک اب نشوونما لے کر ہمارے پاس آنے والے ہیں۔ تاکہ ہم تم کو مفت چھوڑ دیں۔ ہم کو چاہیے کہ ان سے اپنا بدلہ لیں۔ تنگے لے کے پاس جا کر مورچہ بکڑ لیں۔ جب گزرنے لگیں تو نصف کو تو وہیں ڈھیر کر دیں۔ اور باقی کو لا کر یہیں قید رکھیں۔ و سیم گل ان ملکوں کو کاٹھ لگا کر قید کرنے اور طرح طرح کی اذیتیں دینے کا خیال کر کے خوب مزے لیتا رہا۔ دوسرے روز منگم اور خونے بھی واپس آ گئے۔ انہوں نے آکر بھی موبو بھی قصہ بیان کیا۔ اس خبر کو دو مختلف ذرائع سے سن کر تصدیق ہو گئی۔ کہ واقعی یہ سچ کہہ رہے ہونگے اور ہماری رہائی کی امیدیں تازہ ہو گئیں۔ اب و سیم گل کو یہ خیال ہوا۔ کہ واقعی اگر وہ پہنچ گئے۔ تو ایک تو ہمارے پاس اتنی بڑی جماعت کو کھانا کھلانے کو کچھ نہیں دوسرے ممکن ہے کہ وہ کوئی فساد کھڑا کر دیں۔ اس لئے ان کا روک دینا مناسب

ہے چنانچہ وسیم گل میجر صاحب کے پاس گیا۔ جواب قلعہ میں متمکن ہو گئے تھے اور ان کو سمجھایا میجر صاحب نے وعدہ کیا کہ وہ ملکوں کو بغیر شاغاثی کے پروانہ راہداری لئے گزرنیکی گزرا جائز نہ دیں گے۔ میں نے وسیم گل کو اس تجویز سے باز رکھنے کی کوشش کی۔ لیکن اس نے نہ مانا۔ اور خواست جا کر شاہ غاثی تک بھی اپنی درخواست پہنچا آیا۔

خونے اور مغلم کو راستہ میں کوئی شکار نہیں ملا۔ لیکن وہ شاہ جہا میر کا بدلہ لینے میں کامیاب ہو گئے۔ چنانچہ انہوں نے بڑے شوق کے ساتھ اپنا قصہ سنایا۔ کہ ہم گاؤں کے پاس شاہ راہ کے قریب رات کو چھپ گئے۔ حتیٰ کہ ایک نوجوان ایک بارہ چودہ سالہ لڑکے کے ساتھ فصلوں کو پانی دینے کے لئے آیا۔ جب وہ ہماری زد پر پہنچا تو ہم نے اکٹھے فائر کئے۔ نوجوان دو گولیوں کا نشانہ بنا۔ لیکن لڑکا بچ کر بھاگ گیا۔ نوجوان نے ایک چیخ ماری اور ٹپ کر وہیں ٹھنڈا ہو گیا۔ جان نکلتے وقت جو کراہنے کی آواز اس کے منہ سے نکلتی رہی۔ اس کی نقل نہایت مزے اور مذاق سے کرتے تھے۔ اور اپنی کامیابی پر پھولے نہ سماتے تھے۔ البتہ لڑکے کے بچ نکلتے کی انہیں بہت حسرت تھی۔ اگلے روز رولی کی بہن رہ گرائے عالم بقا ہوئی عورتوں نے ہمارے ٹمک کی مستورات کی طرح رونا پینا شروع کیا۔ اور گرد کے گاؤں کی مستورات بھی تعزیت کے لئے آئیں۔ اور بڑا شور برپا رہا۔ ظہر کے وقت اس کا جنازہ اٹھایا گیا۔ جس میں گاؤں کے سب افراد شریک تھے۔ عورتیں تھوڑی دُور سے واپس آگئیں۔ دھوپ بڑی کڑی تھی۔ اور قبرستان نصف میل سے زیادہ

فاصلہ پر تھا۔ ایک لمحہ بھی دھوپ میں کھڑا ہونا دشوار تھا۔ تجھیز و تکفین کے بعد سب سے پہلے وسیم گل لوٹ آیا۔ وہ دھوپ سے بد حال ہو رہا تھا۔ اس شہیدِ ستم کی وفات کا موجب ہم لکھ چکے ہیں۔ اس لئے جو اثر ہماری طبیعتوں پر ہوا وہ ناقابلِ بیان ہے۔

از برائے سوختن شد ساختہ ایس ساز ہا

پیر گردوں مے کند بانازیناں ناز ہا

دوسرے روز عین دوپہر کے وقت خبر ملی کہ ایک دھاڑا پڑا اور فراریوں کے تمام مولیشی ہانک لے گیا۔ اس کی تحقیق کرنے کی کس کو فرصت تھی انا فانا برقی رو کی طرح یہ خبر پھیل گئی۔ اور جہاں جہاں اس گاؤں کا کوئی آدمی تھا دوڑتا ہوا چلا آیا۔ ہر ایک جوان اپنے معمولی ہتھیاروں سے آن کی آن میں مسلح ہو گیا۔ کمریں کس لیں۔ کمر بندوں میں خنجر لٹکائے۔ راتلوں میں کارتوس ڈال کر نکل پڑے۔ اس وقت انہوں نے یہ انتظار نہیں کیا کہ دو چار کی جمبیت اکٹھی ہو لے تو چلیں۔ بلکہ جو مسلح ہوا نکل گیا۔ سب سے پہلا جوان جو میدانِ جانبازی میں نکلا ہمارا خوتہ تھا۔ اس کے پیچھے وسیم گل حتہ کہ سارا گاؤں مردوں سے خالی ہو گیا۔ دوپہر کی سخت دھوپ سے گھاٹیاں تنپ رہی تھیں اور سایہ میں بیٹھے بیٹھے لب خشک ہو رہے تھے اس دوزخ کی آگ میں وہ بے سرو سامان پر والوں کی طرح کود پڑے۔ گویا جان سے ہاتھ دھو چکے تھے۔ یہ صاف ظاہر تھا کہ اگر اس روز روشن میں مقابلہ ہو گیا تو جانہین سے بیسیوں کے خون سے زمین لالہ گوں ہو جائے گی۔ ان کی یہ مردانگی اور موت کے

منہ میں کو دنا دیکھ کر میرے دل میں عجب ولولہ پیدا ہوا۔ اور جوش اس قدر ابھرا کہ
 سنبھل نہ سکا۔ بے اختیار ایک رائفل جو خونے کے چھپرے میں زائد لٹک رہی
 تھی لے کر ان کے ہمراہ جانے کی خواہش ظاہر کی۔ انہیں یہ کب گوارہ ہو سکتا
 تھا۔ ایک معمولی سی مسکراہٹ میں جواب تھا۔ کہ تم زنجیروں میں کیونکر جا سکتے ہو۔
 مدے اس وقت غیر حاضر تھا۔ اس کے لئے باقی فراری تاکید کر گئے
 کہ وہ قیدیوں کی حفاظت کے لئے گاؤں میں رہ جائے۔ یہ عمر رسیدہ ہونیکے
 علاوہ بھڑی ڈیل ڈول کا آدمی تھا۔ اور چالاکی و چستی کے کام کا نہیں رہا تھا۔
 فراریوں کے چلے جانے کے بعد یہ بھی ممکنہ ممکنہ پنچا۔ اور ان کے پیچھے
 جانے کے لئے آمادہ ہوا۔ عورتوں نے اس سے کہا کہ وہ قیدیوں کی حفاظت
 کے لئے یہاں رہے۔ اس کی جوان حسین عورت اس سے لپٹ گئی۔ اور کہنے
 لگی کہ خدا کے واسطے نہ جاؤ۔ بڑھاپے میں جوانی کا جوش نہ دکھاؤ۔ لیکن اس
 نے کسی طرح عورتوں کا کام اپنے ذمہ لینا گوارہ نہ کیا۔ اس کی رائفل ایک اور
 آدمی لے گیا تھا۔ یہ شیر افگن بے ہتھیار رہی نکل کھڑا ہوا۔ میں نے بھی التجا کی۔
 اس نے جواب دیا کہ میرے ساتھی مجھے بزدل کہیں گے۔ یہ نہیں ہو سکتا وہ
 تکلیف میں ہوں اور میں اکیلا عورتوں میں بیٹھا رہوں۔ میں نے بھی دل میں کہا
 چلو مرنے دو۔

مردوں کے چلے جانے کے بعد اوسطی عمر عورتوں نے پانی کے مشکینے
 بھر لئے اور مردوں کے پیچھے روانہ ہو گئیں۔ مضبوط عورتوں نے قیدیوں کو
 پابہ زنجیر ایک چھپرے میں لا بٹھایا۔ اور چوکیداروں کی طرح حفاظت کرنے لگیں۔

کسی قیدی کی دلیری دکھانی اس وقت محض حماقت تھی۔ اس لئے ہم اپنی دلی آرزوؤں کے برخلاف ان کی سلامتی کے لئے دعائیں مانگنے لگے۔ لیکن انجامِ خیر ہوا ایک ریفیل کی آواز آئی۔ اور تلوارِ آم نے نتیجہ نکالا کہ چغہ واپس ہو گیا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ خبر بے بنیاد نکلی۔ اور سب کے سب شرمسار واپس لوٹ آئے۔

ہمارے قیام کی پہاڑی کے دامن میں زمین کا ایک سرسبز ٹکڑا تھا جو قریب کے گاؤں کیگی نامی کی ملک تھا۔ فراریوں کے مویشی کبھی کبھی جا کر اسے برباد کر آتے۔ ایک روز گاؤں والوں کو مالک نے آکر گالیاں مکنی شروع کیں۔ انہیں غصہ آگیا۔ دس پندرہ آدمی اکیلے پر ٹوٹ پڑے۔ ان کے وحشت ناک تہوار کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے۔ مالک نے ذرا گھبراہٹ ظاہر نہیں کی بھاگ جانا عار سمجھا۔ اور خود پیچھا کر ان پر حملہ آور ہوا۔ لیکن مغلم کے پہلے پیچھے ہٹنے سے گرا دیا۔ اور مل کر سب نے خوب ٹھونکا بچا رہا مشکل سے جان بچا کر بڑھتا ہوا اپنے گاؤں پہنچا۔ اور ابھی فراری اس کے پیٹنے کا ذکر فائن خانہ طور پر کر ہی رہے تھے کہ ایک مسلح لشکر ہمارے گاؤں پر چڑھ آیا۔ یہ دیکھ کر فراریوں کے ہوش بھی اڑ گئے۔ اور صلح کرتے ہی بنی بے ہتھیار ان کے استقبال کے لئے گئے۔ اور وہیں بیٹھ کر ان سے صلح کی اس شرط پر کہ رات کو فراری لوگ اُن کے گاؤں نہ جاتی لے کر جائیں۔ ان گاؤں والوں سے فراریوں کو بہت دبا پڑتا کیونکہ خواست کو راستہ گاؤں گئے نیچے سے ہو کر گذرتا۔ اور وہ انہیں بہت تنگ کر سکتے تھے۔

باب ششم

فراریوں کے ساتھ ہمارے تعلقات

اس جہن میں ہے یہ دستور کہ مرغان اسیر
قید میں رہ کے ہوا خواہیئے عیا و کریں۔

چونکہ بستی کے قریباً ہر فرد کے ساتھ ہمارا کچھ نہ کچھ واسطہ پڑتا۔ وہاں کا ہر
فرعون بے سامان اپنے آپ کو آقا۔ اور ہمیں غلام خیال کرتا۔ اور ہمارے رنج
کے اسباب مہیا کرنا فرائن زندگی میں سے سمجھتا۔ اس لئے لازمی تھا کہ ہم ہر
ایک کی طبیعت اور خصلت کا مطالعہ کر کے اسی رعایت سے اس کے خوش
رکھنے کی سعی کرتے۔ چنانچہ ان کی مختلف طبائع کو ملحوظ رکھتے ہوئے ہم ہمیشہ ان
کی خیر خواہی کا دم بھرتے۔ اور اس طرح آہستہ آہستہ ہم نے اپنے ارد گرد کی
قرآنہ فضا کے وحشت میں ایک حد تک نرمی پیدا کرنے میں کامیابی حاصل
کر لی۔ گاؤں کے چند ایک فراریوں کا تذکرہ یہاں پر مختصراً تحریر کرنا مناسب معلوم
ہوتا ہے۔

عکداد خانہ نے کا بھائی تھا۔ اس کا ذکر کئی ایک واقعات میں آگے آچکا

ہے۔ وہ مزاج کا بڑا سٹریٹ تھا۔ میرے ساتھ خونسے کے واسطے سے اس کو بھی بدگمانی اور خصومت تھی۔ اس کی حد درجہ لالچی طبیعت کو ملحوظ رکھتے ہوئے اور اس کی مفلسی اور بیماری کا خیال کرتے ہوئے چپکے سے لوہا نہ ملک والا روپیہ اس کی نذر کر دیا۔ زر برسرِ لولا دہنی موم شو و چہنا سچہ اس کی نفرت میری طرف سے بہت کم ہو گئی۔ اپنے فدیہ کے متعلق جو خطوط میں اپنے افارب کو تحریر کرتا ان میں وہ اپنی بیگم صاحبہ کے لئے ریشمی ساڑھی کی فرمائش بھی لکھواتا اور وہ توقع رکھتا تھا کہ فدیہ سے پہلے اس کا تحفہ آجانا لازمی ہے۔ اور میں بھی اس کی اس امید کو ہمیشہ تازہ ہی رکھتا۔ لالہ سندر لال نے اس کی تیجاری اور خدمت گزاری میں سعی بلیغ کی لیکن وہ اس کے باوجود لالہ صاحب کی مخالفت میں دریغ نہ رکھتا۔

خواتین (معنی شیریں یا میٹھا) ایک خوب و شریف الطبع نوجوان تھا۔ اصل میں وہ ٹوچی کے ایک ملک کا لڑکا تھا۔ اور کسی جرم کی وجہ سے فرار ہو کر قزاقوں کے ساتھ شامل ہو گیا تھا۔ یہ وہی شخص ہے جو تلوارام کو گرفتار کر لایا تھا۔ اور اب اپنے کئے پر پشیمان تھا۔ لالہ سندر لال پہلے سے اس کے آشنا تھے۔ اور انہوں نے مجھے بتایا تھا کہ وہ قابلِ اعتبار آدمی ہے۔ دوسرے فراریوں کو علم تھا کہ اس کا باپ سرکار انگلشیہ سے اسکے لئے معافی کی کوشش کر رہا ہے۔ اور خود خواتین سے بھی موجودہ زندگی سے تنگ آیا ہوا ہے۔ اور کوئی خدمت انجام دے کر وہ معافی خریدنا چاہتا ہے۔ لہذا اس کو شبہ کی نگاہ سے دیکھتے۔ اور اس کا ہمارے پاس بیٹھنا گوارا نہ کرتے

خواڑے کے ان حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے میں نے پوشیدہ طور پر اس سے رابطہ پیدا کیا۔ اور اس کو امید دلائی کہ رہا ہو کر میں اس کی معافی کے لئے کوشش کروں گا۔ چنانچہ ہم پوشیدہ ایک روز کلمہ شہادت پڑھ کر ایک دوسرے کے بھائی بنے۔ اور اس نے حلفیہ وعدہ کیا کہ وہ ہر طرح میری مدد کو تیار رہے گا۔ میں نے احتیاطاً اس کو کہا کہ میں تمہارے بھائیوں کے خلاف تم سے کوئی مدونہ مانگوں گا۔

خواڑے سچے دل سے اس رشتہ برادری کو قائم رکھنا چاہتا تھا۔ میرے سر میں اکثر درد رہا کرتا۔ اس نے ایک روز سبب پوچھا۔ میں نے جواب میں ناموافق اور خشک غذا کا ذکر کیا۔ وہ خاموش ہو گیا۔ شام کو وہ چپکے سے ایک گلاس دودھ کا میرے لئے نیک نامے کو دے گیا۔ اگر یقینی طور پر کسی کو میری غمخواری اور ہمدردی تھی تو وہ نیک نامے کو تنہی اس نے دوسروں سے پوشیدہ مجھے پینے کو دیا۔ میں نے بے حد کوشش کی کہ وہ نیک بخت بھی اس نعمت میں شریک ہو جائے۔ لیکن اس نے ایک گھونٹ چکھنے سے بھی انکار کر دیا۔ آخر میں نے ادھاپی لیا۔ اور آدھا لالہ جی کے لئے رکھ چھوڑا۔ قسمت دیکھئے ٹھیکو کر سے وہ دودھ گر گیا۔ اور راز افشاء ہو گیا۔ فراریوں نے خواڑے سے باز پرس کی اس نے جواب دیا کہ میں نے قیدیوں کو دودھ پلانے کی منت مانی ہوئی تھی۔ اس لئے آج میں نے وہ پوری کر دی۔

مڈاخیل غالباً اس گاؤں کا مسئول تریں آدمی تھا۔ اور اپنے دو بھائیوں کو ساتھ لے کر فرار ہوا تھا۔ یہ سب اکٹھے رہتے تھے۔ اصل میں مڈاخیل

سزا پا کر بتوں کے جیلخانہ میں مقید تھا۔۔۔۔۔ اس نے اپنے بھائیوں کو پیغام بھیجا کہ فلاں تاریخ تک تم اپنی زمین جائداد اور فصلیں بیچ کر نقد روپیہ کی صورت میں تبدیل کر لو۔ بھائیوں نے اس کے حکم کی تعمیل کی۔ اس کے بعد اس نے اطلاع بھیجی کہ میں فلاں روز اور فلاں وقت جیل خانے سے بھاگوں گا تم نے تیار رہنا۔ چنانچہ مقررہ وقت اور دن پر وہ جیلخانہ سے بھاگ گیا۔ اور سب بھائی ہجرت کر کے خوست میں آباد ہو گئے۔ جہاں زمینیں وغیرہ خرید لیں۔ اس کے بھاگنے کا قصہ اس کا بھائی قمری بڑی تفصیل کے ساتھ سنایا کرتا لیکن یہاں لکھنے کی گنجائش کہاں۔ یہ سارا خاندان سفاکوں کا تھا۔ اور ہمارے فراری اکثر کہا کرتے۔ کہ اگر تمہارا فدیہ نہ پہنچا تو ہم تم کو مدد اخیل کے پاس بیچ دیں گے۔ بد خیال بڑا مغرور تھا۔ فرار سے پہلے حج بھی کر چکا تھا۔ اسکی لمبی لمبی بھوری مونچھیں اور تراشیدہ داڑھی تھی۔ اسکا مشورہ فراریوں پر بڑا اثر رکھتا۔ اس کا دستور تھا کہ وہ امتحاناً مجھ سے کئی سوال کیا کرتا۔ جن کا مقصد میری صداقت کا پرکھنا ہوتا۔ میرا جواب ہمیشہ اس کے توقع کے خلاف ہوتا۔ چنانچہ وہ بڑی حد تک قائل ہو گیا کہ میں ان سے کوئی فریب کاری نہیں کر رہا۔ اس کی شکل صورت سے میرے دل پر قدرتا ایک ہیبت چھا جاتی۔ اس لئے حتی الوسع میں اس کے سامنے آنے سے گریز کرتا۔ ایک چھوٹے واقع کا ذکر ضروری ہے۔ منعم اور وسیم گل پرٹوچی میں جب مقدمہ دائر ہوا۔ جس کے نتیجہ کے طور پر آخر وہ فرار ہوئے تو دوران مقدمہ میں وہ عیدک کی حوالات میں محبوس تھے۔ لالہ سندرز لال ٹھکیدار کی حیثیت میں مرتبیں دیکھنے کے لئے وہاں گئے۔ ان کے ہاتھ میں ایک تر بوز تھا۔ جسے دیکھ کر منعم کے

منہ میں پانی بھرا آیا۔ اور اس نے لالہ جی سے توبہ مانگا۔ لالہ جی ہاتھ کے سنبھی اور دل کے بہت نرم ہیں۔ لیکن قسمت کا پھیر لو نہیں تھا۔ کہ لالہ جی کو اس کا اس طرح کا سوال ناپسند آیا۔ اور انہوں نے معلم کو جھاڑ دیا۔ انہیں کیا علم تھا کہ اسی سائل کے سامنے ایک دن لالہ صاحب کو اس سے بہت ہی بڑی بڑی التجائیں پیش کرنی ہیں۔ اس واقعہ کی وجہ سے معلم کو ان سے دلی نفرت تھی۔ اور انہیں دیکھ کر اس کی آنکھوں سے حقارت اور انتقام کا جذبہ ٹپکنے لگتا۔ اور ہمیشہ ناشائستہ الفاظ میں ان سے مخاطب ہوتا۔ اس کی بہن نیک نام سے بھی اسی لحاظ سے لالہ سندر لال کو بہت برا جانتی۔ اور لالہ جی ان دونوں سے بہت گھبراتے۔

معلم کا ایک دوست شیر علی نام قوم وزیر کافراری خدا جانے کیوں لالہ جی سے کد رکھتا۔ ایک روز میں چھپر میں بیٹھا ہوا تھا۔ معلم بھی پاس تھا شیر علی باہر سے آگیا۔ اور آتے ہی بولا تمہارا ہندو دس کہاں ہے بلاؤ اس کو۔ معلم ایسے موقع پر کب چوکتا تھا۔ فوراً لالہ صاحب کو پا بزنخیر لے آیا۔ شیر علی لالہ صاحب سے پہلے تسخر کی باتیں کرتا رہا۔ پھر بڑھ کر کانوں سے پکڑ لیا۔ اور مار کٹائی شروع کر دی۔ لالہ صاحب کی گت بنتے دیکھ کر جو کچھ میرے دل پر گزری وہ صرف میں ہی جانتا ہوں۔ میں نے ہزار سفارش کی لیکن الٹا مورد عتاب ہوا۔ اور مجھ پر بھی آبنی۔ پہلے ایک دو دفعہ انہوں نے ڈرایا کہ سفارش نہ کرو ورنہ تم کو بھی ساتھ ہی رکھ لیں گے۔ لیکن جب میں باز نہ آیا تو میرے ساتھ یہ سلوک کیا گیا۔ کہ باہر گرم تپھروں پر مجھے لٹا دیا۔ اور میرے پاؤں کے دونوں انگوٹھوں کو

کچے دھاگے سے باندھ کر ایک چار پائی سے وہ دھاگا باندھ دیا گیا۔ اور حکم دیا کہ بلو مت۔ اگر یہ دھاگا ٹوٹ گیا تو اس سے بدتر سزا تمہارے لئے تجویز کی جائیگی۔

وحشت نے جن کی توڑا زنجیر آہستہ کو

اک کچے دھاگے سے وہ باندھے ہوئے پڑے ہیں

غرض میں اس طرح باہر قابو کیا گیا اور سند رلال صاحب کے کان ٹانگوں کے نیچے سے اندر پکڑوائے گئے۔ اُن کی پشت پر پتھر رکھے گئے اور مارے تسموں کے کان سرخ کبود کر دئے۔ میرے ساتھ یہ خیر گذری کہ منگلم کو رحم آیا اور اس نے جلد مجھے کھول دیا۔ جسمانی تکلیف کے لحاظ سے تو یہ کوئی اتنی بڑی مصیبت نہ تھی۔ لیکن اپنی اس بے بسی کو دیکھ کر دل پر جو اثر ہوتا۔ اس کا اندازہ ناظرین پر چھوڑتا ہوں۔

یہی شیر علی ایک روز آیا اور لالہ سند رلال کو ستانا شروع کیا۔ انہیں مجبور کیا گیا کہ منگلم کے ہاتھ میں ہاتھ ڈال کر زور کریں۔ یہ بیچارے جھجکتے اور منگلم یوں بھی طاقت و قوت میں بہت زیادہ تھا۔ لالہ جی کے ہاتھ کو دو تین دفعہ اس نے ایسا دبوچا کہ ان کے آنسو نکل آئے۔ لیکن چوں کرنے کی مجال نہ تھی۔ یہ دیکھ کر میری طبیعت میں عجیب انقلاب پیدا ہوا۔ اور ایسا جوش آیا گویا مہینوں کی طاقت اس وقت جمع ہو گئی ہے۔ میں نے منگلم سے کہا کہ ایک کمزور بے کس قیدی کے ساتھ اتنا ظلم اچھا نہیں۔ اگر اتنے ہی شہ زور ہو تو میرے ہاتھ میں ہاتھ ڈالو۔ وہ ہنس پڑا اور میری جانب ہاتھ بڑھایا۔ مجھ میں اس وقت غیر معمولی جوش اور طاقت آگئی تھی۔ میں نے بڑھ کر پکڑ لیا۔ اور اس کے سنبھلنے سے پہلے دبا

لیگیا۔ اور اتنا زور دیا کہ وہ چلا اٹھا۔ کہ میرا بازو ٹوٹ گیا۔ تب میں نے جا کر گرفت ڈھیلی کی۔ وہ پسینہ پسینہ ہو رہا تھا۔ اور شیر علی ہنس رہا تھا۔ میں نے معلم سے کہا مجھے معلوم ہے کہ تم ضرور اس کا بدلہ مجھ سے لے کر رہو گے۔ لیکن تمہیں احساس تو ہو گیا ہو گا۔ کہ بچارے کمزوروں پر تم کیسی سختی کرتے ہو۔ اس نے جواب دیا کہ اگر میں تم پر غالب آتا تو ضرور تم کو اور بھی دکھ دیتا۔ لیکن اب میرے لئے شرم ہے۔ کہ اس کا بدلہ تم سے لوں۔ اور لالہ سندر لال کو بھی اس وقت چھوڑ دیا۔

شاد آہن دوڑ قوم کا ایک فراری تھا۔ جو دیر سے شکار نہ ملنے کے باعث بہت خستہ حال ہو گیا تھا۔ وہ طبیعت کا کمینہ تھا۔ گھر سے روٹی شاد فونا د رہی کھاتا۔ لیکن کہیں کھانا ہو یہ اس کی بو پر جا پہنچتا۔ اور شریک ہو جاتا۔ برا خشک لاج تھا۔ جب ہم وہاں پہنچے تو یہ غدی دوہاڑا پر گیا ہوا تھا۔ لیکن قسمت کی تہی دستی سے ساری غدی ناکام واپس آئی جب گاؤں میں واپس پہنچے اور اس نے سنا کہ لالہ سندر لال کی قسمت کا قوعہ آخر و سیم گل والی غدی کے نام پڑا۔ تو وہ دل میں بہت جلا۔ چار پائی پر بیٹھا ہوا تھا۔ اور لالہ سندر لال اس کے سامنے تھے۔ مذاقیہ طور پر میرے والار یو الو راٹھایا۔ الٹ پلٹ کر دیکھا۔ اور لالہ سندر لال کی طرف سیدھا کر دیا۔ اور ایک آن کی آن میں چھ فائر کر دے۔ لیتول کی نالی سیدھی سینے کی جانب تھی موت میں کوئی کسر باقی نہ رہی۔ لیکن نصیب ابھی سر پر ہاتھ رکھے کھڑا کہتا تھا۔ کہ جس جان کو تو گولی کا نشانہ بنانا چاہتا ہے۔ اس کو ابھی آزاد ہو کر بہت کچھ کرنا ہے۔ و سیم گل نے بڑھ کر شاد آہن کا ہاتھ روک لیا۔ اور یو الو راٹھایا۔ اور اس کو بہت سخت شست کھنا شروع کیا۔ اس نے جواب دیا۔

لہ میری حماقت کی انتہا۔

مجھے معلوم نہ تھا۔ کہ ریلو اور بھرا ہوا ہے۔ کچھ دیر تک جھگڑا رہا۔ لیکن زیادہ طول نہ
کھینچا۔ کیونکہ وسیم گل کو یہ بھی فکر ہو رہی تھی۔ کہ کارٹوس کیوں نہیں چلے۔ ریلو اور
کو مسجد میں لے گیا۔ ٹوچی کے ملک ابھی واپس نہیں گئے تھے۔ ان کے
گمہ دار فراری بھی جمع تھے۔ وہاں کارٹوسوں کا ملا حفلہ کیا گیا۔ چاروں پر ضرب
پہنچ چکی تھی۔ پھر رکھ کر چلائے گئے۔ تو ان میں سے ایک چل گیا۔ اس معاملہ
میں شاد آمین کی لالہ صاحب سے عداوت ہو گئی۔ دوسرے یا تیسرے روز
کہنے لگا کہ لالہ صاحب ننگے سر عورتوں میں بیٹھ کر روٹی کھاتے ہیں۔ اور انکے
سر کے لمبے لمبے بال اور بڑی بڑی مونچھیں ہیں ان کو تراش کر ٹھیک کرنا چاہیے
لالہ صاحب کو اٹھا کر مسجد میں لے گئے۔ شاد آمین نے قینچی لے کر ان کے
بال کاٹنے شروع کئے۔ بار بار برچی سے قینچی کی نوک ان کے سر میں گھونپ دیتا
کئی جگہ سے خون ٹپک پڑا۔ اور اخیر میں بیرم نے کان کو قینچی سے پکڑ لیا۔ لالہ صاحب
چلائے۔ کان خون آلود ہو گیا اور بڑی مشکل سے اس بیرم نے قینچی کو جدا کیا۔
ہمیں معلوم ہوا کہ شاد آمین کو ہمارے آقاؤں نے کچھ رقم دینے کا وعدہ
اس شرط پر کیا ہے۔ کہ وہ فدیہ کو جلدی منگوانے کے لئے..... ہمیں
مرعوب اور خائف بنانے میں کوشاں رہے۔ ایسے ذلیل کام کیلئے ایسے
کمینہ شخص کے انتخاب کی داد دئے بغیر میں نہیں رہ سکتا۔ وہ اس مقصد کے
لئے عجیب عجیب وسائل اختیار کرتا۔ ایک تو وہ سابقہ اسیروں کے دردناک

۱۔ اس معاملہ سے ڈر کر میں نے کئی دفعہ اپنے بال کٹانے کے لئے التجا کی۔ بلکہ سرور و کاہانہ بھی کیا۔
لیکن انہوں نے مجھے کہا کہ بالومت ڈرو۔ تمہارے بال بہت خوبصورت معلوم ہوتے ہیں۔ اور ہم نہیں
کاٹیں گے۔ اس طرف لمبے بال رکھنے کا رواج ہے۔

افسانے ہر وقت کانوں میں ڈالتا رہتا۔ فدیہ کے دیے سے بھینچنے کے طفیل جو جو ظلم اور جس جس طرح بعض کا انجام ہوا عجب رنگ آمیز لہجوں سے بیان کرتا۔ اس کی شکل سے ہمیں بے حد نفرت تھی۔ لیکن وہ زبردستی ہمارا ہمنشیں بنا رہتا۔ اور ہمیں اپنے جذبات کو دبا دبا کر اس کی ہمت پر خوشی کا اظہار کرنا پڑتا۔

ایک روز لالہ صاحب پر بہت ناراض ہوا۔ کہنے لگا کہ بالو کے فدیہ پہنچنے کا وعدہ تو ہو گیا ہے۔ لیکن تمہاری کسی نے خبر تک نہیں لی۔ اس لئے ہمیں یقین ہے کہ تمہارا پرسان کوئی نہیں۔ ہم ناامید ہو گئے ہیں اور ہم مزید انتظار میں تمہیں روٹیاں نہیں کھلا سکتے۔ آج میں تمہارا خاتمہ کرنے کو آیا ہوں۔ چنانچہ نہایت جوش میں آکر وہ بدکلامی پر اتر آیا۔ اور لالہ جی کو اٹھا کر گاؤں سے کچھ فاصلہ پر لے گیا۔ ایک چھوٹا سا گڑھا خنجر سے کھودا۔ اور لالہ جی کو لٹا کر ان کی گردن اس پر رکھی۔ خنجر آگے لاتا تو لالہ جی ہاتھ سے پکڑ لیتے۔ اور منت و زاری کرتے۔ اور فدیہ کے لئے مہلت مانگتے۔ آخر لالہ جی کے یقین دلانے پر کہ وہ فدیہ دینے کے قابل ہیں اور جلدی بند و سبت کریں گے۔ وہ انہیں واپس لایا۔ میں نے لالہ صاحب کا رنگ دیکھ کر ان سے حال پوچھا۔ انہوں نے اشارہ سے مجھے خاموش رہنے کو کہا۔ اور بعد میں یہ واقعہ سنایا۔

ایک روز مددے کو رحم دلانے کے لئے لالہ جی نے مجھے خنجر دے کر کہا کہ مجھے ذبح کر کے میرا خاتمہ کر دو۔ یہ قصہ شاد آدین تک پہنچا۔ تو وہ سچ مچ خنجر لے کر گرد ہو گیا۔ کہ آؤ مراد کو پہنچا دوں خنجر کی نوک سے جب لالہ صاحب کے جسم کے ساتھ اس نے بے تکلفی شروع کی تو لالہ صاحب گھبرائے اور چلائے کہ

”اب نہیں مروں گا۔“

میں نے چاہا تھا کہ اندوہ و جفا سے چھوٹوں
وہ شکر مرے مرنے پہ بھی راضی نہ ہوا

اڑنگے ان فراریوں کا سرگروہ تھا۔ اور ہمارا گاؤں اسی کے نام سے
موسوم تھا۔ وہ بڑا جرمی اور بہادر تھا۔ عمر بیس چالیس کے لگ بھگ ہوگا۔
بڑا بلند قد اور بہادر تھا۔ اس کے اعضاء بڑے مضبوط اور سینہ فراخ تھا۔ سرخ
چہرہ اور بھوری آنکھیں جن سے رعب اور جلال ٹپک رہا تھا۔ داڑھی ”چٹکی“
تھی۔ اس کو شیخ کے لقب سے پکارتے تھے۔ وہ لوگ اس کے چلنے کی
بڑی تعریف کرتے کسی مہم پر جن لوگوں کو اس کے ہمراہ جانے کا اتفاق ہوا
وہ سارے بالاتفاق اس کی سبک زقاری پر رطب السان ہوتے۔ اور
کہتے کہ اس کی نرم روی پر بھی دوسروں کو اس سے دوڑ دوڑ کر ملنا پڑتا۔ اور
جب وہ چھلانگوں پر آجائے تو پہاڑیوں پر سے اس طرح پھانڈتا جاتا جیسے کوئی
پہاڑی بارہ سنگا۔ قریم کوہاٹ اور بنوں کے علاقہ میں وہ ایک مشہور ڈاکو تھا۔ اور
گرد و نواح اس کے نام سے کانپتا تھا۔ پرس رام کی گرفتاری کے بعد مجھے
ایک سلسلہ میں اڑنگے کے ہاں جانے کا اتفاق ہوا۔ تو وہاں پر سرکار انگلشیہ
کے علاقہ سے کچھ مہمان آئے ہوئے تھے جنہوں نے مجھے دیکھ کر اپنے
نصف چہرے کپڑوں سے ڈھانپ لئے۔ لباس سے انہیں سے بعض سربراوردہ
ملک معلوم ہوتے تھے۔ لیکن میں انکے نام اور پتے نہ دریافت کر سکا۔ غالباً وہ
دھاڑوں میں فراریوں کے ہمراز تھے۔ اور کسی ایسے ہی کام کیلئے آئے ہونگے۔

بعض فراریوں کے لئے میں خطوط نو لسی کی خدمت انجام دیتا۔ وہ اپنے دشمنوں کی طرف دھمکیوں کے خط لکھواتے۔ یا کسی ٹپواری وغیرہ کو ہدایات بھیجواتے۔ اس خط و کتابت کی وجہ سے چند ایک فراری ظاہراً میرے ممنون نظر آتے۔

ایلا وار مدے کا داماد تھا۔ اس کی اٹھ نو سالہ لڑکی گلہ رنگے اس کیساتھ منسوب تھی۔ یعنی قیمت کا فیصلہ ہو چکا تھا۔ اس طرف منگنی کے یہی معنی ہیں کہ قیمت ٹھہرا کر کچھ قیمت پیشگی لے لی جاتی ہے۔ اور داماد کو اجازت مل جاتی ہے کہ بیشک شادی سے پہلے اس کے ساتھ میل ملاپ رکھے۔ مدے ایک روز فخر سے کہنے لگا کہ میں نے اپنی لڑکی کے چھ سو روپے مقرر کئے ہیں۔ ایلا وار بڑا خوش مزاج اور با مذاق نوجوان تھا۔ گاہ گاہ اپنی منسوبہ کو ملنے آیا کرتا۔ اور مدے کے ساتھ رہتا۔ وہ بڑا دوست پرور اور طبیعت کا بے پروا تھا۔ ہماری نگہبانی بہت دفعہ اس کے سپرد ہوئی۔ لیکن حفاظت میں بہت احتیاط سے کام نہ لیتا۔ چنانچہ ہماری وہاں کی آخری رات لالہ صاحب اسی کی حفاظت میں اسی کی چار پائی سے بندھے پڑے تھے۔ دوپہر کے وقت اکثر اسے ہمارے پاس چھوڑ جایا کرتے۔ یہ چھپر کے آگے چار پائی ڈال لیتا۔ ہمیں حکایتیں سناتا یا بے تکلفانہ کہیں مارتا اور پھر نہایت بے پروائی سے میٹھی نیند سو جاتا۔

میں نے اس کی طبیعت کو پا کر بے حد فائدہ اٹھایا۔ ایک تو قسم کی معلومات جن کا دوسرے فراریوں سے دریافت کرنا ممکن نہ تھا اس سے

نے تکلفانہ گفتگو میں حاصل ہو جاتیں۔ دوسرے اس کے ساتھ ایسا سلوک رکھا کہ وہ ہماری احتیاط کی ضرورت ہی محسوس نہ کرتا تھا۔

غرض میں نے دو مقصدوں کو مد نظر رکھ کر فراریوں کے ساتھ اپنے سلوک کی بنیاد رکھی۔ اول یہ کہ ان کے آزار سے حتی الامکان ہم بچے رہیں اور دوسرے بھاگنے کی سکیم میں ان سے معلومات بہم پہنچ سکیں۔ اور خداوند کریم نے ان ہر دو مقصدوں میں مجھے بہت حد تک کامیابی بخشی۔

باب ہفتم

آخری حالاتِ اسیری

جوں جوں دن گذرتے جاتے ہمارے حالات میں تیزی سے تبدیلی پیدا ہوتی جاتی۔ کوآنہ ملک کا وعدہ ایک ہفتہ کا گذر گیا۔ تو ہمارے آقاؤں نے آنکھیں نکالنی شروع کیں۔ ادھر ان کی بے صبری بڑھ رہی تھی۔ ادھر ہمارے

دلوں پر یاس و غم کی گھٹائیں چھائی جا رہی تھیں۔ ابھی تک اتنا علم ہمیں نہ ہو سکا۔
 کہ ہمارے اعزاء میں سے کوئی ہمارا پرسان حال ہوا بھی یا نہیں۔ سارا دن ہم
 چشم براہ رہتے کہ شاید کوئی قاصد آ رہا ہو۔ اور ساری رات اس امید پر سو رہے
 جاتی کہ شاید صبح کوئی پیام پہنچ جائے۔

ہمہ شب وریں امیدم کہ نسیم صبح گا ہی

یہ پیام آشنائے نبواز و آشنارا

لیکن ہر روز کی مایوسی سے دل کی بیقاری میں اضافہ ہوتا جاتا۔ دھڑھڑائیوں
 کا تقاضا اس حد تک پہنچ چکا تھا جہاں تیل نکالنے کے لئے تلوں کو لوہو میں
 پڑا جاتا ہے۔ یہ تو خیر گزری کہ ملک لوآنہ نے اپنے چچا زاد بھائی کے ذریعہ پیغام
 بھیج دیا۔ کہ ایک خون کے مقدمہ میں مجھے سدا خیل جانا پڑ گیا۔ اس لئے فدیہ
 میں توقف ہو گیا ہے۔ فکر نہ کرنا میں جلدی فارغ ہو کر ہنچوں گا۔ اس اطلاع نے
 ان کو قدرے تسکین دی۔ لیکن وہ یہ بھی خیال کرتے کہ لوآنہ ملک ان سے کوئی
 مکاری نہ کر رہا ہو۔

اس حالت کشمکش میں ایک روز دوپہر کے وقت خوست کی طرف سے
 ایک فراری پیر گل نام ہمارے گاؤں میں آیا۔ مجھے مطلع کیا گیا کہ تمہارے لئے
 ایک خط لایا ہے۔ پہلے تو میں تسخر سمجھا۔ لیکن اس نے جھٹ ایک چھوٹا سا
 پُرزہ کاغذ کا اپنی دستار سے نکالا۔ جس کی طرزِ خط کو پہچان کر میرے ہرگ و
 ریشہ میں محبت کی برقی رود وڑنے لگی۔ مندرجہ ذیل دو سطور اس چھوٹے سے
 پُرزے پر لکھی تھیں۔

Inform me about your health and condition, be satisfied everything is being done. M. S.

ترجمہ:- مجھے اپنی صحت اور حالت کی بابت تحریر کرو۔ تسلی سے رہو۔ ہر ایک طرح بند و بست ہو رہا ہے۔ م۔ ص (یعنی محمد صالح)،

اس پُرزے کو دیکھ کر سر آنکھوں پر رکھا۔ مدت کا بھرا بیٹھا تھا۔ چھوٹ پڑا وہ رقت طاری ہوئی کہ اپنا آپ بھول گیا۔ اور بے اختیار چنچیں نکل گئیں۔ اور درو دیوار اور ہر شے روتی نظر آنے لگی۔ ع

چناں در جان من سوزش اثر کرد

کہ بے رقت ندیدم هیچ شے را

وسیم گل نے مجھے زور سے ہلا کر کہا کہ تم تو اپنا رونا رونے لگے۔ ہمیں

بھی تو بتاؤ کہ روپیہ تمہارا پہنچتا ہے یا نہیں۔ ع

بیل سر شک از دل او کین بد رنبرد

در سنگ خار اقطرہ بار اں اثر نکرد

بڑی دیر کے بعد میں نے اپنی طبیعت کو سنبھالا۔ وسیم گل کو خط دکھایا اور

کہا۔ کہ میرے بھائی جان کا خط ہے لیکن اس میں صرف دو سطریں لکھی ہوئی

ہیں۔ میری طبیعت کا حال پوچھا ہے۔ اور لکھا ہے کہ تم تسلی رکھو روپے کا

بند و بست کر رہے ہیں۔ اب مجھے یقین ہے کہ ہم جلدی چھوٹ جائیں گے۔

کیونکہ میرے بھائی میری رہائی کی خاطر اپنا سب کچھ قربان کرنے کو تیار ہونگے

لیکن اس مختصر الفاظ سے میری ہی تسلی نہ ہوئی تھی تو ان کی کیا ہوتی۔ ساتھ ہی قاصد نے ایک اور اطلاع دی جس سے فراری لوگ بہت برا فرختہ ہوئے۔ اس نے کہا کہ تمہارے قیدی کا بھائی بنوں کے ایک رئیس کی سفارش لے کر خوست شاہ غانی کو ملنے کے لئے آیا ہوا ہے۔ اور آجکل خوست کے ایک رئیس کے ہاں جو کہ پہلے بنوں میں رہتا تھا مقیم ہے۔ اس خبر کے سُننے سے فراریوں کو آگ سی لگ گئی۔ اور انہوں نے مجھ سے دریافت کیا میں نے جواب دیا کہ مجھے اس کا علم کیسے ہو سکتا ہے لیکن میں وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ میرے بھائی خوست نہیں آئیں گے۔ اور دوسری اخبار کی طرح یہ خبر بھی جھوٹی ثابت ہوگی۔ چنانچہ فراریوں نے دو چار روز کے اندر تحقیقات کر کے معلوم کر لیا کہ جھوٹ تھا۔

بھائی صاحب کے خط کو میں نے قمیص کی جیب میں رکھ لیا۔ اور تنہا بیٹھ کر اسے الفاظ میں نہ ادا ہو سکنے والے جذبات سے پڑھتا اور محو ہو جاتا اپنے پیارے بھائی صاحب کی صورت تصور میں لا کر ان کی اس مختصر نویسی پر کہ ”ہر طرح کا بند و بست ہو رہا ہے“ ان سے شکایت کرتا۔ اور اتنی مدت میری خبر نہ لینے پر کہتا کہ ع

ہم نے مانا کہ تغافل نہ کرو گے لیکن

خاک ہو جائیں گے ہم تم کو خبر ہوتے تک

پھر یہ خیال کر کے کہ آج وہ خود کس طرح میری مصیبت کی وجہ بیتاب اور

بیقرار ہوں گے۔ اور گھر پر کیا قیامت آرہی ہوگی طبیعت کی بے چینی اور بڑھ

جائی۔ اور انہی خیالات کے سلسلہ میں بچپن کا نقشہ آنکھوں کے سامنے پھر جاتا وہ والدین کے سایہ عاطفت میں رنج و غم سے نا آشنا آرام و عیش کا زمانہ بسر کرنا۔ بھائیوں کی سچی محبت و الفت کا لطف اب ایک خواب و خیال معلوم ہوتا۔ اور اپنے اس تصور کو ہٹانے کی کوشش کرتا۔ اور کہتا۔

دور ہو جاؤ تصور دبیر و ساماں ہوں میں

سامنے آنکھوں کے کیوں لاتا ہے ساماں وطن

لو انہ ملک کو اپنے مقدمہ میں خوست ہی دیر لگ گئی۔ اور اس نے مزید کوئی اطلاع بھی نہ دی۔ اس پر وسیم گل وغیرہ اس سے بدظن ہونے لگے اور کہنے لگے کہ یہ بڑا بے ایمان ہے۔ ہم لوگوں سے علیحدہ کھا جاتا ہے۔ قیدیوں کے وارثوں سے الگ مار لیتا ہے۔ اور سرکار سے جدا انعام حاصل کرتا ہے۔ ہم اس کی معرفت سودا نہ کریں گے۔ کسی اور کو تجویز کرنا چاہیے۔

لیکن لو انہ ملک نے ہمارے ساتھ ملاقات کے وقت مدے سے حلفیہ وعدہ لیا تھا کہ وہ ہماری رہائی کا بند و بست صرف اسی کی معرفت کریں گے۔ کیونکہ اس میں علاوہ معقول منافع کے اس کو سرکار کے ہاں نیک نامی کی توقع بھی تھی۔ میرا نظریہ اس معاملہ میں یہ تھا کہ جس شخص کی فراری مذمت کریں وہ شخص ضرور ہمارے لئے مفید ہوگا۔ اس واسطے ہم نے کوشش کی کہ ہمارا معاملہ کسی نہ کسی طرح اسی کے ہاتھ میں رہے۔ چنانچہ میں نے مدے سے اس کا حلفیہ وعدہ یاد دلا کر استصواب کیا۔ اور نیز اس کو یہ بھی بتایا کہ ہمارے معاملہ میں بڑی حد تک وہ سعی اور محنت کر چکا ہے۔ اور ہم نے بھی اسے خوش

کرنے کے وعدہ کئے ہوئے ہیں۔ اب اس کی محنت کو رائیگاں کرنا ٹھیک نہیں۔ تو شجاعت و نجابت کے اس پتلے نے جواب دیا کہ تم خاطر جمع رکھو۔ میں ہرگز کسی دوسرے شخص کو لوآنہ کی جگہ مقرر کرنے نہ دوں گا۔ چنانچہ اس نے وسیم گل اور دوسروں کی مخالفت کی۔ اور ناچار ان کو لوآنہ ملک کی باز آمد کا انتظار کرنا پڑا۔ اس عرصہ میں ایک روز نمازِ ظہر کے بعد بہت سے فرامی جمع ہوئے۔ میں چھپتر میں قرآن شریف کی تلاوت کر رہا تھا۔ کہ سندر لال کی طلبی ہوئی۔ اور مجھے بھی بلایا گیا۔ وسیم گل چارپائی پر بیٹھا تھا۔ مجھے اور لالہ صاحب کو قیدیوں کی طرح پیش کیا گیا۔ لالہ صاحب پر یہ جرم لگایا گیا۔ کہ انہوں نے وسیم گل اور مغلم کا مشترکہ گڑ چوری چوری کھا لیا ہے۔

لالہ صاحب کی یہ عادت تھی کہ ان کی چیزیں چوری چوری کھا لیا کرتے جب کبھی موقع ملتا تو ان کا گھی کھا جاتے ٹکڑا اٹھا لیتے۔ یا کوئی اور چیز غائب کر دیتے مثلاً ایک روز لالہ صاحب نے بڑی کوشش سے چھاچھ کا ایک پیالہ مہیا کیا اور ہم روٹی کھانے کے لئے اکٹھے بیٹھے۔ خونسے کی ماں پاس تھی لالہ صاحب نے ظاہر داری سے اس کی چھاچھ سے تواضع کی خونسے کی ماں نے جھٹ ایک برتن آگے کر دیا۔ کہ اس میں ڈال دو۔ اس برتن میں پہلے بھی چھاچھ پڑی ہوئی تھی۔ مجبوراً لالہ صاحب نے آدھا پیالہ اس میں الٹ دیا۔ مجھے ہنسی آگئی لالہ صاحب کہنے لگے کہ ہنسو مت میں ابھی اس کا بدلہ لے لیتا ہوں۔ چنانچہ تھوڑی دیر بعد آپ نے خونسے کی ماں کو برتن دیا کہ نیک نامے کے ہاں سے ٹھنڈا پانی لا دو وہ باہر نکلی آپ نے جتنی چھاچھ دی تھی اس سے وگنی الٹ لی۔ خونسے کی ماں

پانی لے کر آئی۔ اب مجھے یہ ڈرتھا کہ وہ دیکھ کر دریافت کرے گی۔ کہ چھاچھ کہاں گئی۔ تھوڑی دیر بعد لالہ صاحب نے ایک اور بہانے سے اُسے باہر ٹالا۔ اور وہی برتن پانی کا بھرا اس کی چھاچھ میں الٹ دیا۔ یہ دیکھ کر مجھ سے ہنسی ضبط نہ ہو سکی۔ ان چالاکوں سے وہ اپنی چوری کا پتہ نہ لگنے دیتے۔ اور کسی پر اُن کو شک نہ گذرتا۔ اور اس چالاک کی سے خوشنے کی ماں کو اس کی بہو کے ساتھ ہمیشہ جنگ و جدل میں رکھتے کیجی ساس بہو پر الزام لگاتی اور کبھی بہو ساس پر بہتان رکھتی۔ ایک دفعہ لالہ صاحب نے وسیم گل کے گھر سے پدن کو گڑ دیا۔ جونیک نامے نے دیکھ لیا۔ اور وسیم گل اور مغلم کو بتا دیا اب لالہ صاحب ہزار اپنی صفائی پیش کرتے ہیں لیکن کون مانے۔ میں نے بار بار کہا کہ گڑ میں نے کھایا ہے۔ لالہ صاحب نے تو شاید کبھی دیکھا بھی نہیں۔ اور میں نے نیک نامے اور مغلم سے اجازت لے رکھی ہے کہ جب چاہوں لے لوں۔ مغلم نے مجھے اشارہ سے سمجھایا کہ ایسی باتیں نہ کرو۔ ورنہ پھنس جاؤ گے۔ تم آوروں کی سفارش نہ کرو اپنا آپ بچاؤ۔ لیکن مجھ سے جہاں تک ہو سکا سفارش کرتا رہا۔ اور الزام اپنے اوپر لیتا رہا۔ آخر وسیم گل نے دو چار گالیوں کی تمہید کے بعد لالہ صاحب کو اپنا فیصلہ سنایا۔ کہ دیکھو انگریز کرسیوں پر بیٹھ کر کچہری کرتے ہیں۔ اور ہم چار پائیوں پر۔ اُن کے مقدمہ کی اپیل تم دوسرے کے پاس لے جا سکتے ہو لیکن ہمارا فیصلہ قطعی ہے۔ میں تمہارے لئے پندرہ روپے جرمانہ اور پچیس ضرب بید تجویز کرتا ہوں۔ اور اس کی کوئی اپیل نہیں ہے۔ یہ سن کر لالہ صاحب کے ہوش اڑ گئے۔ وہاں کے تازیانے نے برداشت کر کے معمولی

مردانگی نہیں تھی۔ گر گرے دایک درخت کا نام، کی خاردار اور سبز مٹی شاخیں
 ننگے جسموں پر اس زور سے ماری جاتیں کہ کانٹے بدن میں دھس جاتے
 اور پھر زور سے انہیں گھسیٹ کر نکالا جاتا۔ لالہ صاحب کا ناز پروردہ اور
 رنج ناویدہ جسم بھلا کب سہنے لگا۔ سن کر ہی آنکھوں سے آنسو ٹپک پڑے
 ہیں نے نہایت زاری سے وسیم گل سے درخواست کی کہ میری بھی ایک غرض
 سن لی جائے۔ اگر قابل قبول ہو تو اس پر عمل کیجئے۔ ورنہ تمہاری مرضی۔ اور وہ
 یہ ہے کہ جرمانہ تو آپ بہر حال وصول کر ہی لیں گے۔ لیکن بچپن ضرب بید
 لگانے سے آپ لوگوں کو کیا فائدہ ہو میں یہ تجویز کرتا ہوں کہ تازیانہ کی جگہ دس
 روپے مزید جرمانہ کر دو۔ اس میں تمہارا بھی فائدہ ہے اور وہ بچا بھی تکلیف
 سے بچ جائے گا۔ وسیم گل کو یہ بات پسند آئی۔ اس جرمانے پر میری ضمانت
 لی گئی کہ تمہارا روپیہ اگر پہلے آگیا تو اس سے جرمانہ وصول کر لیا جائے گا۔
 اس فیصلہ کے بعد میں پھر چھپرہیں آگیا۔ اور تلاوت میں مشغول ہوا۔ آفتاب
 غروب ہونے کو تھا۔ قرائن سے معلوم ہوتا تھا کہ ان لوگوں نے لالہ صاحب
 کی مزاج پرسی کی ٹھانی ہوئی تھی۔ وسیم گل نے دو آدمیوں کو حکم دیا کہ لالہ صاحب
 کونالے میں لے جائیں اور نہلا لائیں۔ ایک خوں نے اور دوسرا قمری نہلانے
 کی ڈیوٹی پر مقرر ہوئے۔ دو بڑے بڑے موٹے سونٹے لے لئے۔ اور
 لالہ صاحب کو آگے رکھ لیا۔ لالہ صاحب کی یہ حالت بڑی قابل رحم تھی۔
 خونخواروں کے پنجے میں اس طرح گرفتار تھے جیسے بلی کے منہ میں چوہا۔
 بہتیری منہ زاری کی لیکن نہ سنی گئی۔ میں چھپرے سے ان کی رحم کی درخواست

کرتی ہوئی صورت دیکھ رہا تھا۔ مجھ سے نہ رہا گیا۔ باہر نکلا۔ نیک نامے نے مجھے روکا کہ خبردار تم بھی پھنس جاؤ گے۔ لیکن میں نہ رکا۔ وسیم گل کے پاس زمین پر جا بیٹھا اور رحم کی التجا کرنے لگا۔ وسیم گل نے خونسے کو آواز دی۔ کہ بالو کتنا ہے سندر کو چھوڑ دو۔ نہ نہلاؤ۔ خونسے نے جواب دیا۔ کہ یہ دونوں ہمارے برتنوں کو ہاتھ لگاتے ہیں اور روٹیوں کو چھپوتے ہیں اور اتنے گندے ہو گئے ہیں۔ ان دونوں کو ضرور نہلانا چاہیئے۔ اسے بھی بھیج دو۔ وسیم گل نے کہا بالو باز آ جاؤ ان سفارشوں سے کیوں اپنے سر پر خواہ مخواہ بلا لیتے ہو۔ ادھر خونسے نے اصرار کرنا شروع کیا۔ کہ بالو کو بھی بھیج دو۔ آخر وہ خود مجھے لینے کے لئے لوٹا۔ آکر مجھے ہاتھ سے پکڑ لیا کہ اٹھو ہمارے ساتھ چلو۔ خونسے کی ماں اور نیک نامے آگئیں۔ خونسے کو اس کی والدہ گالیاں دینے لگی۔ اور کہا تم بڑے احمق ہو۔ غریبوں مسکینوں کو مارنے کے لئے تم ہی رہ گئے ہو۔ خود جا کر نہلا لائیں تمہیں کیا پڑی ہے۔ اس کشمکش میں لالہ صاحب نے قمری کی منت خوشامد کی اور اللہ کی عنایت اور میری انتہائی کوشش سے لالہ جی صحیح سالم واپس لائے گئے۔

داغ آشفۃ کو ہم آج تیرے کوچے سے
اس طرح کھینچ کے لائے ہیں کہ جی جانتا ہے

۱۹ یا ۲۰ مئی کا ذکر ہے کہ عملداد اور خواثرے میں تکرار ہو گیا۔ عملداد کہتا تھا کہ خواثرے تلور آم کی رعایت کرتا ہے۔ اور روپیہ کم لینا چاہتا ہے۔ اس لئے میں اس سے روپیہ کی وصولی خود کروں گا۔ اور اس کو سخت عذاب دوں گا اور خط کی بجائے اس کے خون آلود دانت کاغذ میں لپیٹ کر اس کے باپ کو

بھیجوں گا۔ خواڑے نے کہا۔ میری طرف سے ابھی اس کا سر جدا کر دو۔ اسی
تکرار پر تلورام کو بلایا گیا۔ عملہ آدے نے کہا میں اسی وقت اس کے دانت نکالتا
ہوں۔ چنانچہ ایک زنبور اڑنگے کے ہاں سے منگوایا گیا۔ مجمع میں بہت سے
فراری جمع تھے اور ایک غوغا برپا تھا۔ بہت سے فراری تلورام کو بچانا چاہتے
تھے۔ عملہ آدے نے تلورام کا سر اپنے زانو پر رکھا۔ اور اس کے منہ میں زنبور ڈالا
میں اس وقت نمازِ ظہر کے بعد خوانے اور خشک والے چھپروں کے درمیان
یعنی بالکل مجمع کے قریب چارپائی پر بیٹھا تلاوتِ قرآن شریف پندرہویں پارہ میں
کر رہا تھا۔ اس ظلم کو میں ذریدہ نگاہ سے دیکھتا تھا۔ اور کانپ رہا تھا۔ اور
جس خلوص دل سے اس کے بچاؤ کے لئے میں نے اللہ سے دعائیں مانگیں
وہ مجھے ہی معلوم ہے۔ جب زنبور منہ میں ڈال دیا گیا۔ تو میرے رونگٹے کھڑے
ہو گئے۔ لیکن اللہ نے اسے بچانا تھا دو چار فراریوں نے زنبور چھین لیا جو عملہ آدے
کی ماں گھر لے گئی۔ خواڑے نے کہا کہ اگر عملہ آدے سے چھوڑتا ہے۔ تو میں اس
دوس کو ہرگز نہیں چھوڑوں گا۔ ایک موٹی لکڑی لے کر اُسے نالے میں مارنے
کے لئے چلا۔ اس پر عملہ آدے کو اور ضد چڑھ گئی۔ اور سمجھا کہ خواڑے دھوکا دینا چاہتا
ہے۔ وہ پھر بڑے زور سے لپکا اور ماں سے زنبور لے آیا۔ اس وقت مجھ
سے ایک نہایت جرات سرزد ہوئی۔ جس کا موجب وہ عورت تھی۔ جو ان لوگوں
کے دلوں میں میری نسبت تلاوتِ قرآن مجید کے باعث پیدا ہو گئی تھی۔ میں اٹھ کر
عملہ آدے سے لپٹ گیا۔ اور قرآن شریف اس کے ہاتھ پر رکھ کر اللہ کا واسطہ دیا۔ پہلے وہ
جھنجھلایا۔ لیکن جب میں نے نہ ہی چھوڑا تو وہ رک گیا۔ اور اس طرح تلورام آج کے دن کیلئے بچ گیا۔

رات کا کھانا کھانے کے بعد فرامی حسب معمول خوسنے کے چھپر کے سامنے قزاقی کی باتوں میں مشغول تھے۔ یکایک بندوق کے چلنے کی آواز آئی ساتھ ہی تلورام زنجیروں میں ہرن کی طرح چھلانگیں مارتا ہوا اور عجب آوازیں نکالتا ہوا ہماری طرف دوڑا آیا۔ میں نے اٹھ کر اس کو سینہ سے لگایا۔ اس کا دل دھڑک رہا تھا۔ اور خود بید کی طرح لرزاں تھا۔ سارے فراریوں نے گھبرا کر پوچھا کہ کیا معاملہ ہے۔ تلورام نے کانپتی ہوئی آوازیں جواب دیا۔ کہ میرے معاملہ میں خواڑے نے اپنی عورت کو مار دیا ہے۔ فراریوں نے اس پر کوئی تعجب یا سراپسنگی ظاہر نہیں کی۔ بلکہ ایک نہایت اذیت سے بات سمجھ کر اپنی خرافات میں مشغول ہو گئے۔ البتہ خوسنے کی سراغ رساں والدہ دیکھنے کے لئے گئی اور خبر لائی کہ خواڑے نے صرف بندوق آزمائی کیلئے ایک کارتوس چلایا تھا۔ بلیا مین کو جو لالہ صاحب اور لکھمی چند کا خط لے کر گیا تھا۔ ایک ہفتہ سے زیادہ عرصہ گزر گیا۔ بڑی انتظار اور ناامیدی کے بعد آج صبح کے نو بجے کے قریب وہ لوٹا۔ لالہ سندر لال کے دوست لدھارام ٹھیکہ دار کا ایک خط آیا جس کا مطلب ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

تمہارا بھائی نہیں آیا۔ ہم نے اس کو اطلاع دی تھی۔ اس نے جواب دیا کہ میں نہیں آسکتا۔ والدہ سخت بیمار ہے۔ سندر لال اپنا حصہ کھا چکا ہے۔ اب مزے کرے۔ ہم روپیہ کہاں سے دیں سمجھیں گے ایک بھائی پہلے مر گیا

۱۷ رات کے اندھیرے میں بندوق آزمائی کرنا مجھے آج تک سمجھ نہیں آیا۔ غالباً معاملہ ہم سے اخفا میں رکھا گیا۔

۱۸ اصل میں یہ خط لالہ سندر لال کے بھائی نے لکھوایا تھا۔

تھا۔ اب دوسرا بھی مر گیا ہے۔ سنا گیا ہے کہ تمہاری والدہ مر گئی ہے تمہارے دوستوں نے مدد کا وعدہ کیا ہے۔ جو تفصیل ذیل تین سو روپیہ نذرانی ہے قریب ڈیڑھ سو روپیہ مروج ہند اگر اتنے میں تمہاری رہائی ہو سکتی ہے تو ہم بھیج دیتے ہیں۔ بالو کا بھائی بھی آیا تھا۔ اور اتنی بھاری رقم سن کر وہ بھی افس چلا گیا ہے کہ اتنا روپیہ ہم کہاں سے لائیں۔

یہ خط پہلے میں نے دل میں پڑھا۔ پھر لالہ صاحب کو سمجھایا کہ جس صورت میں مناسب ہے ان کو سمجھا دو۔ لالہ صاحب نے مجھے کنایات میں سمجھانے کی کوشش کی کہ اس طرح اُن کو سنا دو۔ وہ لوگ سخت انتظار میں تھے کہ دیکھئے ہماری کوششوں اور جانفشانیوں کا صلہ کیا ملتا ہے۔

میں نے لالہ صاحب کو سمجھایا کہ جو کچھ الٹ پلٹ کر نا ہے میں اردو پڑھتا جاتا ہوں تم شپتو میں انہیں سمجھاتے جاؤ۔ غرض لالہ صاحب نے اسی مطلب کو نرم الفاظ میں تھوڑی سی تبدیلی کے ساتھ ادا کیا۔ وہ تو سنتے ہی آگ بگولا ہو گئے لالہ صاحب نے سمجھایا کہ یہ خط میرے بھائی کا نہیں ہے کسی دوست کا لکھا ہے اور غلط ہے۔ جب تک اس کے ہاتھ کا لکھا ہوا نہ پہنچے میرے ساتھ سختی نہ کرو۔ پھر ہمارے دوستوں کا روئے سخن میری طرف ہوا۔ اور کہا سناؤ بالو تمہارا بھائی بھی تمہیں چھوڑ گیا۔ اب کیا مرضی ہے کچھ عذر ہے تو پیش کرو میں نے جواب دیا کہ مجھے اپنے بھائیوں اور جناب قبلہ کا ہی سے اتنی امید ہے کہ وہ میری رہائی کے لئے اپنے تن کے کپڑے تک بیچ دینے سے بھی دریغ نہ کریں گے۔ بلکہ وہ میرے عوض اپنے آپ کو قید میں ڈالنے کے لئے رضامند

ہوں گے۔ میں کبھی یقین نہیں کر سکتا کہ میرے بھائی آئے ہوں۔ اور اس خیال سے واپس چلے گئے ہوں۔ کہ رقم مطلوبہ ان کی ہمت سے بڑھ کر ہے۔ مجھے امید ہے کہ وہ خواہ مکان اور جائیداد بچیں یا قرض لیں مگر ایک دفعہ روپیہ لے کر یہاں ضرور پہنچیں گے۔ اس قسم کی تقریروں سے ان کی آتش غضب پر تسکین کا پانی ڈال کر ذرا ٹھنڈا کیا۔

لالہ لکھمی چند کا خط تلورام سے پڑھوایا گیا۔ ہم بھی پاس ہی بیٹھے تھے۔ لالہ لکھمی چند نے پنجابی زبان میں تلورام کو سمجھا دیا۔ کہ خط کا مضمون اس پر یہ ہیں بیان نہ کرنا کہ میری شامت آجائے۔ چنانچہ فراریوں کو خط کا مضمون اس طرح سمجھا دیا گیا۔ کہ تمہارا بڑھا باپ اگرچہ بہت زخمی ہو گیا تھا۔ لیکن پریشہ نے بچا لیا ہے۔ تمہارے لئے ہم نے چار ہزار روپے کا بندوبست کر لیا ہے۔ باقی رقم کا انتظام جس وقت ہو جاتا ہے ہم جان ملک کی معرفت لے آئیں گے۔ تسلی رکھو۔ لکھمی چند کے آقا اس مضمون سے بہت خوش ہوئے۔ اور اپنے قیدی کو عزت کی نگاہوں سے دیکھنے لگے۔

اب ہم دونوں علیحدہ بیٹھ کر معاملہ کو سوچنے لگے۔ لالہ سندر لال فرمانے لگے۔ کہ مجھے اپنے بھائیوں سے ایسے ہی جواب کی امید تھی۔ وہ روپیہ کے بہت ولاء دہ ہیں اور اپنی گرہ سے ایک روپیہ بھی میری خاطر خرچ کرنا گوارا نہ کریں گے۔ اس لئے مجھے مضمون مکتوب صحیح معلوم ہوتا ہے میں نے لالہ صاحب کو یقین دلایا کہ جو کچھ لکھا گیا ہے۔ وہ محض اس غرض سے لکھا گیا ہے کہ یہ لوگ اپنے مطالبہ میں تخفیف کریں۔ اس چال سے ہم بیشک تکالیف اور صعوبتیں

زیادہ جھیلیں گے۔ لیکن بلاشبہ یہ لوگ بھی مطالبہ میں کمی کریں گے۔ لالہ صاحب کو میں نے اپنے بھائیوں کی الفت کا یقین دلایا۔ اور کہا کہ یہ مضمون مجھے بناوٹی معلوم ہوتا ہے۔ دوسرے اگر لالہ صاحب کے بھائی واقعی انکار کر دیں اور میں پہلے رہا ہو جاؤں تو اپنی جان تک سے بھی دریغ نہ کروں گا۔ لالہ صاحب کو چونکہ میرے ہر ایک کلام کا پورا یقین ہو جاتا۔ ان کو قدرے تسلی ہوئی اور اپنی والدہ کی وفات کی خبر ان کے دل پر اثر کرنے لگی۔ اور وہ زار زار رونے لگے۔ میں ہزار تشفی دیتا۔ لیکن مصیبتوں پر مصیبتیں دکھوں پر دکھ کوئی کہانتک ضبط کرے۔ رونے کے لئے ایک بہانہ چاہیئے تھا۔ ایسے پھوٹے کہ ہزار روکا لیکن نہ رے کے عورتیں گرج جمع ہو کر تشفی دینے لگیں۔ ان کی ایسی آہ و فریاد نے میرے دل پر جو اثر کیا طاقت اظہار سے باہر ہے۔

لالہ سند رلال کی حالت ان کے خط کی وجہ سے بہت قابلِ رحم ہو گئی۔ فراری محسوس کرنے لگے کہ اب لالہ صاحب کو عذاب دے بغیر چارہ نہیں۔ رات کو بہت سارے قزاق جمع ہوئے اور عذاب کی نوعیت پر تجاویز پیش ہونے لگیں۔ اڑنگے نے اس امر پر زور دیا کہ صبح قیدیوں کو میرے سامنے حاضر کرو۔ اور ان کو پھر داغ دے جائیں۔

ان کو پھر حسرت ہے کہ دیکھیں اپنے بے عمل کی تڑپ

عملداد نے دانت توڑنے کو داغوں کو پر ترجیح دی۔ اور کہا کہ تم دانتوں کو لپٹ کر ان کے وارثوں کو بھیج سکتے ہو۔ جو تحریر سے زیادہ مؤثر ہوں گے۔ آخر فیصلہ اسی پر ہوا کہ لالہ جی کے دو دانت سامنے کے علی الصباح توڑے جائیں

اس فیصلہ کے بعد مجمع منتشر ہو گیا۔ اور ہماری تمام رات بھیم ورجا کی حالت میں گزری کہ دیکھتے مقدر صبح ہمیں کیا رنگ دکھاتا ہے۔

دوسرے دن حسب وعدہ فراری جمع ہوئے۔ دوسرے قیدیوں کو بھی عبرت دلانے کے لئے بلایا گیا۔ میں بھی ان کی طبیعت کی افتاد کو بغور مطالعہ کر رہا تھا۔ لالہ سند لال اور پرس رام کو اکٹھے دیکھ کر ایک نیا شگوفہ پیدا کیا۔ کہنے لگا کہ دانت توڑنے سے پہلے ان کی آپس میں جنگ کرالو۔ چنانچہ سب نے اس تماشہ کو دیکھنے کے لئے شوق کا اظہار کیا۔ لالہ پرس رام کے پاؤں میں زنجیریں نہیں تھیں۔ کیونکہ وہ کاٹھ میں رات دن پڑے رہتے تھے! اس لئے لالہ سند لال کے ساتھ مساوات کے لئے پرس رام کے پاؤں رشتیوں سے عارضی طور پر باندھے گئے۔ اور دونوں کو سمجھایا گیا۔ کہ اگر کسی نے دوسرے کی رعایت کی تو اس کی اچھی طرح گت بنائی جائے گی۔ پرس رام کو ایک مضبوط لٹھ دیا گیا۔ اور لالہ صاحب کو ایک کمزور شاخ لکڑی کی پکڑائی گئی۔ کہ گتکا بازی کریں۔ سبقت پرس رام نے کی اور بڑھ کر ایک لٹھ لالہ صاحب کے کندھے پر رسید کیا۔ لالہ صاحب نے وار اپنی لکڑی پر لیا۔ اور پھر یہ سوچ کر کہ ڈنڈا بازی کی نسبت ہاتھ پائی زیادہ آسان ہے۔ ہاتھ سے لکڑی پھینک کر پرس رام سے دست و گریباں ہو گئے۔ اس نے بھی ہاتھ سے لکڑی پھینک دی اور دونوں کشتی لڑنے لگے۔ پرس رام نے لالہ صاحب کو نیچے لے لیا۔ اور خوب دلوچا۔ ہمارے آقا لالہ صاحب کو بہت ابھارتے اور گالیاں دیتے تاکہ کسی طرح نیچے سے نکلیں۔ آخر لالہ صاحب کو چھڑا کر وسیم گل نے چار پانچ

لکڑیاں رسید کیں۔ اور کہا کہ تم بڑے بے غیرت ہو۔ ہم کو بھی شرم دلاتے ہو۔
 کیا تم جسم میں اس سے کم ہو۔ یا روٹی کھانے کو نہیں ملتی۔ اگر اے بکے نیچے
 آئے تو یاد رکھو تم کو بھوکا ماریں گے۔ باقی دو فراریوں نے بھی لعنت ملامت
 کرنے میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی۔ اور پھر جوش دلا کر لڑایا۔ میں چھپر میں سے
 سوراخ کر کے سب کچھ دیکھ رہا تھا۔ ایک دو دفعہ میں نے نکلنے کی کوشش
 کی لیکن نیک نامے نے مجھے یہ کہہ کر روک دیا کہ تم بھی نکلے اور پھنسے۔ اس
 دفعہ لالہ صاحب نے بھی بہت جوش دکھایا۔ لیکن پرس رام نے بلا تکلف
 نیچے دبا لیا۔ وزیریوں کے نعرے تحسین کے بلند ہوئے۔ لالہ صاحب کی حالت
 بڑی قابلِ رحم تھی۔ یہ کشتی ایک راکھ کے ڈھیر پر ہوئی تھی۔ جو سارے گاؤں ایک
 جگہ پھینکتا تھا۔ لالہ صاحب کا منہ راکھ میں دھسا ہوا تھا۔ منہ اور ناک میں
 سانس کے ساتھ راکھ جا رہی تھی۔ وزیری لوگ دوڑوں کو شرمندہ کرتے
 اور پھبتیاں اڑاتے کہ جیسے تم ہو ویسے لومڑ قیدی بکڑ لائے ہو۔ ہماری طرف
 خیال کرو کہ بہادر پٹھان بکڑ لائے ہیں۔ گاؤں کے تقریباً سارے مرد عورت
 جمع تھے۔ اور لالہ صاحب کو نفیس کر رہے تھے۔ بڑی دیر کے بعد لالہ صاحب
 کو نیچے سے نکالا۔ وزیری لوگ کہتے اگر کوئی اور ہے تو لاؤ۔ ہمارا پہلوان کھڑا
 ہے۔ مغلم نے کہا میں بالبو کو لاتا ہوں۔ چنانچہ مغلم اور وسیم گل میرے پاس
 آئے۔ میں جھٹ جانا زپر جا بیٹھا۔ اور خچر پورہ نکال کر پڑھنا شروع کر دیا۔
 مغلم نے آکر مجھ سے کہا کہ بالبو آج سندر نے ہمیں بہت بے عزت کیا ہے
 اگر تم اتنی طاقت سمجھتے ہو کہ پرس رام کو گراسکو۔ تو آؤ اس سے لڑو۔ میں نے

جواب دیا کہ میں تمہارا قیدی ہوں۔ خواہ ہاتھی سے لڑاؤ خواہ بھینسے سے ٹکراؤ مجھے کیا عذر ہو سکتا ہے۔ اس پر مغلم اور وسیم گل نے یکڑباں ہو کر کہا کہ ہم تم سے زبردستی نہیں کرتے۔ اگر بہت سمجھتے ہو تو لڑو۔ ورنہ مزید بے عزتی کا باعث نہ بنو نیکناتے اور لال میری نے مجھے کہا کہ تمہیں کوئی ضرورت لڑنے کی نہیں لیکن میں نے باواز بلند کہا کہ انشاء اللہ میں کلمہ اور ایمان کی برکت سے ضرور اسے گراؤں گا لیکن میرے ساتھ ایک شرط کرو کہ سند لال کو مجھے بخش دو۔ اور وعدہ کرو۔ کہ میری اجازت کے بغیر اسے دکھ نہ دو گے۔ وسیم گل اور مغلم نے بخوشی اسے قبول کیا۔ میں جب چھپرے سے باہر نکلا۔ تو کئی ایک نے محض ہمدردی سے کہا۔ بالو بیچارہ کو مت لڑاؤ۔ لیکن میں نے پھر باواز بلند کہا۔ کہ انشاء اللہ میں کلمہ کی برکت سے ہندو کو گرواں گا۔ کیونکہ وسیم گل اور مغلم نے میرے ساتھ یہ شرط کی ہے۔ کہ اگر میں نے گرا لیا تو وہ بغیر میری اجازت کے لالہ سند لال کو تکلیف نہ دینگے میں نے دوبارہ لوگوں کے روبرو ان سے قسمیں لیں۔ وہ اس قدر جوش میں تھے۔ کہ انہوں نے مطلق پرواہ نہ کی اور سب کے سامنے حلفیہ وعدہ کیا۔

نوجوان ایلا دار میری اس بات سے بہت متاثر ہوا۔ بلکہ میں نے بہت سے وزیریوں کو بھی کلمہ اور ایمان کی برکت کا نام لے کر اپنا طرفدار بنالیا۔ ایلا دار نے زور دیا کہ بالو کی زنجیریں بھی اتاری جائیں۔ لیکن چونکہ یہ زنجیریں کمزور تھیں اور میں نے بہت محنت ان پر کر رکھی تھی۔ اس لئے ان کو ہاتھ لگانے نہ دیا۔ چنانچہ ایلا دار نے خود پرس رام کی ٹانگوں کو رسی سے باندھا اور مرغوں کی طرح ہمیں میدان میں چھوڑ دیا۔

ہیں لالہ صاحب کا حال رکھ میں ملاحظہ کر ہی چکا تھا! اسلئے کوٹے کرکٹ
 میں کپڑوں کے ناپاک ہو جانے کا بہانہ کر کے تھریلی زمین منتخب کی میری اس
 شیخی سے پرس رام بھی جھجھکنے لگا اور بے ڈر ہو کر مجھ پر ہاتھ نہ ڈالتا۔ قریب دس منٹ
 کے ہم انگلیوں سے زور آزمائی کرتے رہے۔ لیکن پرس رام کا ہاتھ میری نسبت سخت
 پڑتا تھا۔ بات بگڑتی دیکھ کر اور کلمہ اور ایمان کی برکت کی بے حرمتی کے خوف سے
 ہمارے فراریوں نے کہا کہ برابر زور کے ہیں اس لئے برابر چھوڑا دو لیکن
 میں نے کہا کہ خدا کی قسم جب تک فیصلہ نہ ہو جائے میں نہیں چھوڑنیگا۔ اس
 وقت لالہ سندر لال کو اور مجھ کو یہ خوف دامنگیر تھا کہ ایک لوہے کا قفل
 جس کا ذکر اگلے باپ میں آئے گا میرے آزار بند سے بندھا ہوا پاجامہ کے
 اندر لٹک رہا تھا جس کے ظاہر ہو جانے کا اندیشہ تھا غرض پرس رام نے
 پیش دستی کی اور میری گردن میں دونوں ہاتھ ڈال کر ایسا دبوچا کہ میرا سر حکر ا گیا
 میں نے اپنے ہاتھ اس کی کمر میں ڈال دیے اور اپنے بائیں ہاتھ کی طاقت
 سے اسے اٹھاتا رہا۔ اگرچہ پرس رام ایک آدمی سے پہلے بھی لڑ چکا تھا اور
 میں تازہ دم تھا۔ لیکن پھر بھی میں اس سے کمزور تھا! اور میرا سر اس طرح شکنجہ
 میں آیا کہ فراری سمجھے کہ میں گھبرا کر بے حس ہو گیا ہوں۔ لیکن جب میں نے
 دیکھا کہ پرس رام نے اپنا سارا بوجھ بچاؤ کے لئے میرے بائیں ہاتھ پر ڈال دیا
 ہے تو ایک ہی وار میں دائیں ہاتھ کا جھٹکا دے کر اسی کے بوجھ سے میں
 نے اُسے چت کرادیا۔ فراریوں نے اس کے اوپر سے مجھے اٹھالیا۔ اور
 اسلام کی فتح کا شور بلند کیا۔ سارے کہتے تھے کہ اس نے محض طاقت سے

گرایا ہے۔ اور اپنے ساتھی کو عذاب سے بچایا ہے۔ کئی گھروں سے میرے لئے چھاچھ کے پیالے آگئے۔ وسیم گل نے سند لال سے کہا کہ تم کو آج اس نے بچایا ہے۔ اس لئے تمہارا یہ فرض ہے کہ دوپہر کو تم اسے پکھا کیا کرو۔ اور میں دیکھوں گا کہ تم تعمیل حکم کرتے ہو یا نہیں۔ کتنے فراری مجھے بیٹھے دباتے رہے۔ اور کئی روز تک اس امر کا چرچا مردوں اور عورتوں میں رہا۔ اگلے روز اڑنگے کے مہمان رخصت ہوئے۔ مسجد میں بیٹھ کر انکے اعزاز میں چاند ماری کی گئی۔ جنوبی خشک نالے کے کنارے ایک جھاڑی پر سفید چادر ڈالی گئی۔ دوسرے فراری رافلوں سے اور مداحیل اپنے جرمین رافل نما ریوالور سے دجو اپنے بکس کے آگے لگ کر بالکل ایک چھوٹی سی رافل بن جاتا ہے۔ اور اس کی سائیٹ بھی ہوتی ہے، نشانہ زنی کرتے رہے۔ فاصلہ نصف میل سے کم تھا۔ صرف دو نشانے چادر میں لگے۔ باقی سب خطا گئے۔ ان دو میں سے ایک نشانہ عملداد کا تھا (اس سے مجھے ثابت ہوا کہ نشانہ بازی میں لٹیگ آفریدیوں سے بہت پیچھے ہیں)۔ ادھر چاند ماری ہو رہی تھی۔ اور ادھر پرس رام کے لئے میں خط لکھ رہا تھا۔ جو یہ مہمان لیجا کر اس کے باپ کے نام بذریعہ ڈاک بھیجیں گے۔ اس خط کا مضمون بھی تقریباً پہلے خط کی مانند تھا۔ اُن کے خط لکھانے سے معلوم ہوتا تھا۔ کہ ملک نذر محمد ولد رضا دین اور اس کے رشتہ دار بٹ نامی سے فراریوں کا خفیہ ساز باز تھا۔

مسعود قوم میں ایک ملا صاحب پوینا نامی نے بہت رسوخ پیدا کر رکھا ہے ہزار ہا لوگ اس کے اشارہ پر جان دینے کو تیار ہیں۔ کئی لڑائیاں لڑ چکا ہے۔

اس علاقہ میں اسے ایک بزرگ ولی مانا جاتا ہے۔ اور اس کے حکم کی وحی کی طرح تعمیل کی جاتی ہے۔ علاقہ کی سب اقوام جو مسلمان کہلاتی ہیں۔ اُس کے آگے سر تسلیم خم کئے ہوئے ہیں۔ ان دنوں یہ خبر گرم ہوئی کہ ملا پیوند اخوست میں تشریف لائے ہوئے ہیں۔ اور حاکم خوست سے کچھ جہاد کے متعلق عہد و پیمان ہو رہا ہے۔ گرد و نواح کے ملک جوق و رجوق آتے اور ہمارے گاؤں سے ہو کر گزرتے ان ملکوں میں سے بہت سے انگریزی علاقے کے ہوتے جو حاکم خوست کے پاس جا کر اقرار کرتے کہ ہم انگریزی حکومت سے بہت تنگ ہیں۔ اور مسلمان بادشاہ کی سلطنت کے خیر خواہ ہیں۔ وہاں ان سے اقرار ناموں پر مہر لگوائی جاتی ہیں اور انعام و اکرام دے کر رخصت کئے جاتے۔ یہ سلسلہ آمد و رفت بہت دنوں تک جاری رہا۔ حتیٰ کہ ہمارے گاؤں کے لوگ خیال کرنے لگے کہ ضرور ملا پیوند جہاد کا بندوبست کرنا چاہتا ہے۔ اور وادی لوجی کو عنقریب انگریزوں کے ہاتھ سے چھین لے گا۔ ان خبروں پر ہمارے فراری لوگ بہت خوش ہوتے اور اپنی زمینوں اور مکانوں پر دوبارہ قابض ہونے کے تصور سے خطا اٹھاتے اور دشمنوں کو یاد کر کے عالم خیال میں ان سے سخت قسم کے بدلے لیتے۔ اور اپنے ڈیرے محلوں اور باغوں میں لگاتے۔ یہ لوگ انہی خیالی پلاؤ پکانے میں تھے کہ اچانک عین نصف شب کے وقت مٹی کی تیسویں تیسویں تاریخ ملا پیوند اکا ایک نامہ برہنچا۔ اور ملا صاحب کی طرف سے فراریوں کو پیغام دیا کہ اسی وقت تیار ہو کر ان کے پاس چھافنی پہنچ جاؤ۔ یہ کہہ کر قاصد دوسرے لوگوں کو خبر کرنے کے لئے آگے روانہ ہوا۔ اور ہمارے گاؤں میں اس پیغام

سے عجب برقی لہر پیدا کر گیا۔ اور

آگ سی گویا لگادی تو وہ بارود میں

سوائے لالہ سندر لال کے سب لوگ اٹھ بیٹھے اور جانے کی تیاریاں شروع کرنے لگے۔ آپس میں کھڑی پک رہی تھی اور طرح طرح کی قیاس آرائیاں ہو رہی تھیں لیکن اس پر سب کا اتفاق تھا۔ کہ ملا صاحب نے جہاد کے لئے ہمیں بلایا ہے۔ اور ہم اب جلدی انگریزوں کو نکال باہر کریں گے۔ بعض جوشیلے جوان خیال کرتے تھے کہ انگریز لڑیں گے نہیں۔ اور ٹوچی ان کے حوالے کر کے چلے جائیں گے۔ عورتیں اٹھ بیٹھیں اور ان کے لئے زاوراہ کا مختصر سامان کرنے لگیں۔ دھوپ کے بچاؤ کے لئے ان کے لمبے لمبے بالوں میں گھی لگا دیا گیا۔ چیلیاں جو کہ دھڑا مارنے کے واسطے اکٹھی بنائی جاتی تھیں۔ آپس میں تقسیم کر لی گئی۔ اگر کسی کے پاس کارتوسوں کی کمی تھی تو زیادہ کارتوسوں والے نے اسے اپنے پاس سے دے دئے۔ کمری شپکوں کے کمر بندوں سے خوب کس لی گئیں۔ آنکھوں میں سرمہ لگایا گیا۔ تاکہ دور مٹیوں کا مقابلہ اپنی تیز آنکھوں سے کر سکیں۔ خنجر تیز کر لئے گئے۔ رائفلیں صاف کی گئیں۔ اور آخر اپنے سردار کے پیچھے گاؤں سے باہر نکل کر جمع ہو گئے۔ اپنے وطن اور ملک کی خاطر قربان ہونے کے خیال سے جو مسرت ان کے چہروں پر برس رہی تھی۔ اور جس طرح وہ پر واناہ وارجنگ کی آگ میں کودنے کے لئے آمادہ ہو رہے تھے۔ اس سے میرے دل میں بھی یہ جذبہ پیدا ہو رہا تھا۔ کہ کاش میں بھی اپنی ناچیز جان ان کے شریف مقصد پر قربان کر سکتا۔ خیر یہ تو محض جذبہ ہی جذبہ تھا جب میں ان پیش قدمی کے

واقعات کے سب تاریک پہلوؤں پر غور کرتا تو دل کانپ جاتا۔ اگر واقعی جنگ
 چھڑ گئی تو فراریوں کو ہمارے فدیہ کے پہنچنے کا کوئی امکان نہ رہیگا۔ ایسی حالت
 میں فراری ایک تو فدیہ سے مایوسی کے باعث اور دوسرا ہمیں دشمنوں کے
 آدمی سمجھ کر جنگ سے پہلے ذلت و خواری کے ساتھ قتل کر دیں گے قتل کے
 خیال کو تصور میں لا کر والدین اور حقیقی بھائیوں اور عزیزوں کے صدمہ اور بےقراری
 کا نقشہ آنکھوں کے سامنے پھر جاتا۔ اور گھر میں ایک قیامت صغیر ابیا نظر
 آنے لگتی۔ مجھے عافیت اسی میں نظر آتی کہ میں اپنے آقاؤں کے دشمنوں کا دشمن
 بن جاؤں۔ اور ان کا ہمنوا ہو کر ان کے مقصد کے حصول کے لئے جان قربان
 کرنے کی تمنا کا اظہار کروں۔ چنانچہ میں نے ان کے جہاد میں شریک ہو کر
 جام شہادت پینے کے لئے اپنے آپ کو سراسر تمنا ہی تمنا ظاہر کیا۔ ملا پیوندا
 کی زیارت کا شرف حاصل کرنے کا حد سے زیادہ اشتیاق جتایا۔ بار بار شوق
 سے ان کا حلیہ پوچھتا۔ اور ہمراہ لے چلنے کی التجا کرتا۔ وہ بھی اس وقت وجد
 میں آئے ہوئے تھے۔ مجھ سے کہتے کہ بابو اگر یقینی جہاد ہوا۔ تو ہم تم کو ضرور اپنا
 شوق پورا کرنے کا موقع دیں گے۔ میں ان سے قسمیں لیتا۔ اور وہ حلفیہ وعدہ
 کرتے۔ لیکن میرا دل باور نہ کر سکتا۔ کہ یہ زنجیروں کو کبھی میرے پاؤں سے علیحدہ
 کر کے مجھے بھاگنے کا موقع بہم پہنچائیں گے۔ اس وقت گاؤں کے بچے
 بوڑھے عورتیں مرد سب جاگ رہے تھے۔ اور کسی نہ کسی کام میں مشغول تھے
 ہاں اگر کوئی متنفس اس وقت بے خبر سو رہا تھا تو وہ لالہ صاحب تھے۔ جب
 فراری باہر جمع ہو رہے تھے۔ تو میرا دل اس جستجو میں بےقرار تھا کہ وہ اپنی غیر حاضری

ہیں ہماری حفاظت کا کیا انتظام کر کے جائیں گے۔ اور کیا ان سب کے چلے جانے کے بعد بھاگنے کا کوئی موقع دستیاب ہو سکے گا۔ آخر فراری خود اس مسئلہ کو زیر بحث لائے۔ اور سب نے اس پر اتفاق کیا کہ وہ مدے کو قیدیوں کی حفاظت کے لئے پیچھے چھوڑ جائیں۔ میں اس تجویز کو سن کر نہایت ہی مطمئن ہوا۔ لیکن ابھی ایک بڑا مرحلہ باقی تھا۔ کہ کیا مدے مان لیگا۔

غرض جب سب فراری تیار ہو گئے تو انہوں نے مدے سے درخواست کی کہ تم قیدیوں اور عورتوں کی حفاظت کے لئے پیچھے رہ جاؤ۔ شجاعت اور شرافت کا جو نمونہ مدے نے اس وقت پیش کیا اس کی نظیر ملنی مشکل ہے۔ اس عمر کے بوڑھے لیکن بہت کے جوان نے ان کی درخواست کو جیسا کہ مجھے اندیشہ تھا ٹھکرا دیا۔ فراریوں نے اس کے جذبات کو ٹھیس پہنچائے بغیر اس کو مائل کرنے کی بہتیری کوشش کی۔ لیکن اس کی نہ ہاں میں تبدیل نہ ہو سکی۔

مجھے مدے کی ایسے امور میں ضد کا خوب اندازہ تھا۔ چنانچہ میں اس کی بیوی کے پاس گیا۔ اور اس کو سمجھایا۔ کہ جس طرح ہو سکے وہ اسے جانے سے باز رکھے۔ وہ پہلے ہی رو رہی تھی۔ اس نے خوشامد اور منت میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا۔ لیکن اس نے نہ مانا پر نہ مانا۔ بات بگڑتی دیکھ کر میں وسیم گل کے پاس گیا۔ اور اس سے پوشیدہ کہا کہ لال میرے (مدے کی بیوی) نے بڑی عاجزی سے تم سے یہ التجا کی ہے۔ کہ اس کا لڑکا بیمار ہے اور تم جس طرح ہو سکے مدے کو چھوڑ جاؤ۔ وسیم گل نے بہتیرا زور لگایا۔ لیکن یہ اپنی ہٹ سے نہ ملا۔ مغلم کے پاس بندوق نہ تھی اور وہ صرف سپتول لے کر جا رہا تھا۔ میں نے

اسے پٹی پڑھائی کہ اگر مدے رہ جائے تو اس کی بندوق تم لیجا سکو گے۔ یہ بات اس کے دل میں مٹھی اور اس نے بھی بہتیرا ہی مغز مارا۔ لیکن وہ اپنی ضد پر قائم رہا۔ سب طرف سے مایوس ہو کر میں نے خود ایک پڑا اثر تقریر کی۔ اور کہا کہ تم اپنی جوان بیوی پر رحم نہ کرو۔ اپنے ننھے بیمار بچے پر ترس نہ کھاؤ۔ اپنی کم سن لڑکی کا خیال نہ کرو۔ صرف میری بے بسی پر نظرِ رحم فرماؤ۔ اگر میں کسی اور ظالم کے پالے پڑ گیا تو مجھ پر کیا کیا گزرے گی۔ اگر تم رہ جاؤ گے تو گویا تم نے ایک بے یار و مددگار قیدی پر ترس کھایا اور خدا تم کو اس کا اجر دے گا۔ مدے میری درخواست کو بہت کم زد کیا کرتا تھا۔ اور صاف انکار تو شاید کبھی بھی نہیں کیا۔ اُس نے جواب دیا کہ اچھا میں اپنے سردار سے پوچھ آؤں۔ اگر اس نے اجازت دیدی تو میں رہ جاؤں گا۔ یہ کہہ کر وہ اپنے سردار کے پاس گیا۔ اور واپس آکر کہا کہ اس نے اجازت نہیں دی۔ میاں بیوی کے درمیان جو اس وقت گفتگو ہوئی بڑی پُر اظہار تھی۔ بیوی بڑے طعنے دے دے کر اسے باز رکھنے کی کوشش کرتی۔ بار بار کہتی کہ تم لنگڑے اندھے جا کر جوانوں کیسا تھکایا کرو گے۔ ایک آنکھ سے تم معذور ہو۔ اگر اسی طرف کوئی کھڑ ہوئی تو گر کر ہمیشہ کے لئے سُور ہو گے۔ جسم میں تمہارے طاقت نام تک نہیں بڑھے ہو کر جوانوں کی ریس کرتے ہو۔

ایس پیرنگر کہ چمنانشس از یاد منے رود جوانی

وہ آگے چلے جا میں گئے تم ایڑیاں رگڑتے رہ جاؤ گے۔ اپنی کافی آنکھ کی طرف تو دیکھو۔ سچ ہے ایک چشم بوقوف اور ضدی ہوتے ہیں طرح طرح کی سختیوں لگاتی لیکن وہ ان سب کا جواب ایک محبت بھری مسکراہٹ میں دے دیتا۔

آخر میں نے آخری طریقہ سوچا۔ اور وہ یہ تھا۔ کہ اس کو کمر بند سے پکڑ لیا۔ اور کہا
 ضد ہے تو ضد ہی سہی۔ میرے ہاتھ سے چھوٹ جاؤ تو چلے جانا۔ وہ بہت جھنجھلا یا۔
 اور بہت ہاتھ پاؤں مارے لیکن میں نے پروانہ کی میری اس درجہ کی ضد دیکھ کر وہ ہنس
 پڑا۔ میں سمجھ گیا کہ کام بن گیا۔ اور اس وقت چھوڑا جب سب روانہ ہو گئے۔
 ہمیں آئے ایک مہینہ گزر چکا تھا۔ راتیں خوب چاندنی تھیں۔ یہ چھوٹا سا
 لشکر چاند کی سہانی روشنی میں روانہ ہو گیا۔ اور میں نے اور مدے نے باقی رات
 ملاپوندا کے تذکرہ میں گزاری۔

صبح اٹھ کر لالہ صاحب گاؤں کو مردوں سے خالی دیکھ کر حیران رہ گئے۔ انکی
 نیند بھی ایک عجائبات سے تھی۔ وہ خود فرمایا کرتے کہ جتنی نیند ساری دنیا کے
 حصہ میں آئی ہے۔ اتنی ہی میرے اکیلے کو ملی ہوئی ہے۔ اور جیسا کہ آگے ذکر آئیگا
 ایسے ایسے خطرناک موقعوں پر سو رہتے۔ کہ عقل انسانی باور کرنے سے قاصر
 ہے۔ غرض لالہ جی کی حیرانی کو میں نے رات کی سرگزشت بیان کر کے دور کیا۔
 اور اپنی کارگزاری مدے کو رکھ۔ لینے کی نسبت بیان کر کے ان سے خراج تحسین
 حاصل کیا۔

آج کا دن ہمارے لئے ایک خوش نصیبی کا دن تھا۔ اور جو کوششیں آج
 بھاگ نکلنے کی ہم نے کیں اس کا ذکر باب میں آئے گا۔

مدے ہمارے درخواست پر ہمیں نہانے کے لئے نالا پر لے گیا۔ وہاں
 پر میں نے اس راستہ کو خوب ذہن نشین کیا جس سے عورتیں چشمے پر جایا کرتی
 تھیں۔ واپسی پر مدے نے ذکر کیا کہ لالہ جی کو اس کے ساتھی زردلی وغیرہ کے

پاس بیچنا چاہتے ہیں۔ یہ افواہ ہم پہلے ہی سُن چکے تھے۔ لالہ صاحب کے اوسان خطا ہو گئے۔ اور ہم نے مَدَّے سے وعدہ لیا کہ ایسا نہیں کرنے دے گا۔ زرولی اور اس کا سارا کنبہ نہایت ہی بے رحم واقع ہوئے تھے۔

رات بھاگنے میں جو ناکامی ہوئی اس کا تذکرہ اگلے باب کے لئے اٹھا رکھتا ہوں۔ دوسرے دن ہم نے پھر نہانے کی درخواست کی۔ وہ بھی منظور ہو گئی۔ مَدَّے کا داماد ایلا دار آیا ہوا تھا۔ اس کی حفاظت میں مَدَّے نے نالے پر ہمیں بھیجا۔ عجب آزاد مرد تھا۔ ہم نہاتے اور وہ بندوق تھا مے خوشگیوں میں مشغول تھا۔ پاجامہ زنجیروں کی وجہ سے اتر نہیں سکتا تھا۔ اس لئے نہانے میں بڑی دقت ہوتی تھی۔ میں نے ذرا غور کیا تو زنجیریں پہنے پہنائے پاجامہ کو اتار لینے کی صورت سمجھ میں آگئی۔ چنانچہ میں نے پاجامہ اتار لیا۔ نہایا۔ پاجامہ کو دھویا اور چادر بطور تہ بند باندھ لی۔ پاجامہ اتر ا ہوا دیکھ کر ایلا دار حیران رہ گیا وہ زنجیروں کو بار بار دیکھتا اور حیرانگی سے پوچھتا کہ یہ کس طرح ممکن ہو سکا۔ میں نے عرض کیا جب پنوں کا دیکھ لینا۔ چنانچہ یہ ماجرا اس نے واپس آکر بیان کیا جو نے کی والدہ اور لالہ بے بتیاب تھیں کہ یہ کس طرح ممکن ہوا۔ ان کو یہی فکر تھی کہ زنجیریں اتر سکتی ہیں تب ہی پاجامہ اتر سکا۔ چنانچہ پاجامہ کے خشک ہونے پر مَدَّے اور ایلا دار میرے پاس بیٹھے۔ اور میں نے وہ پاجامہ پہن کر انہیں دکھایا۔ اس ترکیب کی اختراع پر جو حیرت ان کو ہوئی وہ پہلی حیرت سے کم نہ تھی۔ ایلا دار نے ہنس کر کہا۔ بالوتہم کسی ایسی ہی ترکیب سے کسی روز زنجیریں بھی اتار لو گے۔ چنانچہ اس واقعہ کا چچا سب فراریوں میں ہوا۔ اور وہ سب حیرانی سے اس کے حل کو دیکھتے۔

اس ترکیب کو بیان کرنے کی بجائے میں ناظرین پر اس کا حل کرنا چھوڑتا ہوں۔
 غرض جب ایلا دار اس طرح ہمیں نہلا کر پا جائے کی بجھارت کو سوچنا ہوا واپس
 آ رہا تھا تو مسجد کے قریب ہمیں اجنبیوں کا ایک مجمع نظر آیا۔ دو تین گھوڑیاں کھڑی
 تھیں اور دس بارہ معتبر سے آدمی سر پر پٹی لنگیاں باندھے مزے سے گپیں ہانک
 رہے تھے۔ جب گاؤں میں آئے تو ان میں سے ایک ملک بٹ نامی مدے
 سے باتیں کر رہا تھا۔ اس سے گفتگو کا موقع مجھے مل گیا۔ اس سے میں نے
 پوچھا کہ تم خواست جا کر کیا کرتے ہو۔ اس نے کہا کہ مسلمان حاکم کی زیارت ہمارے
 لئے کارِ ثواب ہے۔ میرے دل میں اس حاکم کی نسبت فوراً یہ شعر گزر گیا۔
 گر مسلمان ہیں است کہ حاکم دارد

آہ گر از پے امروز بود فردائے

اگر ایسے حاکموں کا دیکھنا مسلمانوں کے لئے ثواب ہے۔ تو مسلمان بھی چند روز کی
 مہمان ہے۔ پھر اس نے بیان کیا کہ وہاں جا کر ہم دولت افغانستان کی وفاداری
 کی مہر لگاتے ہیں۔ اور حلفیہ اظہار کرتے ہیں۔ کہ ہم سلطنت انگلشیہ سے بیزار
 ہیں۔ اور مسلمان بادشاہ کی عملداری چاہتے ہیں۔ حاکم خواست سے ہمیں دعوت ملتی
 ہے۔ اور خلعت اور انعام دے کر ہمیں رخصت کیا جاتا ہے۔ ان لوگوں کا یہ دستور
 ہے۔ ادھر انگریزی افسروں کے پاس قسمیں اور قول قرار کر کے اپنی خیر خواہی کا ثبوت
 دیتے ہیں۔ اور ادھر حاکم خواست سے جاتے ہیں۔ انہی ملکوں میں سے ایک
 کا عملداری (خونے کا بھائی) کے ساتھ ایک رائفل کے متعلق کچھ تنازعہ تھا۔ اور
 اس میں قصور ملک کا تھا۔ وہ ایک دُنبہ لئے کر نوثی کے لئے آیا تھا۔ چنسا نچہ

آج رات دُنبہ ذبح کیا گیا۔ اسی روز شہید ستم زدگی کی بہن کا دسواں تھا۔ اس لئے رات دو دعوتوں کا جشن رہا۔

تیسرے دن خوست سے فراری واپس آ گئے۔ انہوں نے اکبر بیان کیا کہ ملا پیوند صاحب کو خبر ملی تھی۔ کہ انگریزوں نے ان کا راستہ روک رکھا تھا۔ اور مقابلہ ہونے کا اندیشہ تھا۔ اس لئے وہ ان لوگوں کو بطور باڈمی گارڈ لے جانا چاہتے تھے۔

فراریوں کی واپسی کے اگلے روز ایلا دار کے چند ہم قوم دوست ملا پیوند کی زیارت کر کے خوست واپس آئے ہوئے ہمارے گاؤں میں ٹھہر گئے ایلا دار نے عین بارش اور اندھی میں بعد مغرب کے ان کے لئے دُنبہ ذبح کیا۔ میرا ان کی قید میں ہونا وہ باعث فخر سمجھتے۔ اور مہمانوں کے ساتھ خود بیٹھنے کی بجائے ایلا دار نے مجھے ان کے ہم دسترخوان ہونے کا فخر بخشا۔

وسیم گل کی بابت پہلے عرض کر چکا ہوں کہ اس کی شکل سے ہم ہیبت زدہ ہو جاتے تھے۔ اور واقعی اگر اسکی ہدایات پر عمل ہوتا۔ تو آج یہ سلامتی کا دن ہمیں کبھی نصیب نہ ہوتا۔ وہ شروع ہی سے اس امر کے خلاف رہا۔ کہ میں اور لالہ صاحب آپس میں آزادی سے مل جل سکیں۔ کہا کرتا تھا کہ اس کا نتیجہ ضرور خراب نکلے گا۔ اسکی خواہش تھی کہ مزید احتیاط کی خاطر رات کو ہمیں علاوہ رنجیروں کے کاٹھ لگایا جائے وہ نہیں چاہتا تھا کہ عام آدمیوں خاص کر سرکاری ملازمان سے ہمارا کچھ بھی تعلق ہو۔ یا ہم کبھی ان کے سامنے بھی ہوں۔ اس کا حکم تھا کہ میں کبھی چھپرے سے باہر نہ نکلوں۔

۱۷ اس کا ذکر صفحہ ۱۲۶ پر آچکا ہے۔

اور لالہ سندر لال سے قطعاً بات چیت نہ کروں۔ وسیم گل نے ہمیں کتوں کو ٹکڑا دلانے سے منع کیا ہوا تھا۔ تاکہ وہ ہم سے مل نہ جائیں۔ اور اگر واقعی ان احکام کی سختی کے ساتھ دوسرے فراری بھی تعمیل کراتے۔ تو ہمارا بھاگ کر کل آنا ممکن نہ ہوتا۔ لیکن اس کے دوسرے ہم پیشہ اتنی سختی کو چنداں ضروری خیال نہ کرتے۔ اور وسیم گل کی غیر حاضری میں ہم ان جکڑ بندوں سے آزاد رہتے۔ اس ظالم کو ہمارا یہاں تک خیال تھا۔ کہ ہمارے کپڑے جب بہت میلے ہو گئے۔ تو اس نے حکم دیا کہ ہم دھولیں۔ نہ اس لئے کہ اسے ہماری حفظِ صحت یا پاس و ضعداری کا خیال تھا بلکہ ہمارے بھاگ نکلنے کے امکان پر غور کر کے ہمارے میلے کچیلے کپڑوں کو پہاڑوں کا ہنگ ہونے کی وجہ سے چھپ جانے کا باعث سمجھتا تھا۔ اللہ کی بڑی عنایت یہ تھی۔ کہ یہ مونی اکثر حرص و ہوا میں مارا مارا پھرتا رہتا تھا۔ اور دیر تک گاؤں میں نہ ٹھہرتا۔ اس کی موجودگی میں جب ہم ایک دوسرے سے بات چیت نہ کر سکتے اور کسی ضروری امر کی بابت ایک دوسرے کو اطلاع دینی ہوتی یا دل کی تڑپ ہمزباں ہونے کے لئے مجبور کرتی۔ تو اس کے لئے ہم نے نرالا ڈھنگ نکالا۔ ہم میں سے ایک اپنے مطلب کو شعروں کی طرح بلند آواز سے گاتا۔ اور دوسرا اسی طریق سے اپنی جگہ سے جواب دیتا۔ وہ لوگ سمجھتے کہ ہم دردِ دل سے کچھ گارہے ہیں۔

وسیم گل کی غیر حاضری میں عملداری کی اجازت سے تلو بھی ہمارے پاس آنے جانے لگا۔ اسے اکثر کوئی کام کرنے کے لئے دیدیتے مثلاً مزرئی کو ٹنڈا بان ٹنڈا یا چیلپوں کے لئے مزرئی تیار کرنا۔ تلورام کہا کرتا کہ مجھے نہایت افسوس اس امر کا ہے کہ آج کل فصل کاٹنے کے موسم میں کم از کم میں ڈیڑھ سو روپیہ کمالینا۔ جو کچھ

تکالیف میں برداشت کر رہا ہوں۔ یہ گزر جائیں گی لیکن روپیہ کا افسوس ہمیشہ میرے دل میں رہے گا۔ اس کی اس مجنونانہ گفتگو سے ہم متعجب ہوتے۔ اور دولت کے ساتھ اس کی اتنی محبت ہمیں حیران کر دیتی۔

ایک دفعہ ہم مینوں اکٹھے بیٹھے خط لکھ رہے تھے۔ میں نے تجویز کیا کہ ایک خط خون سے لکھا جائے۔ تاکہ دیکھنے والوں پر زیادہ اثر ہو۔ چنانچہ لالہ صاحب نے وسیم گل والا خیر مانگ کر لیا۔ پہلے تلوار ام نے کہا کہ میں اپنے خط پر خون سے انگوٹھا لگاؤں گا۔ اور پاؤں میں انگلی کی گھائی کو کاٹنا شروع کیا۔ اس کا بہت سا گوشت کٹ گیا لیکن ہم حیران ہوئے کہ ایک قطرہ خون کا بھی نہ ٹپکا۔ یا تو وہ گوشت ہی مردہ ہو چکا تھا۔ یا قلتِ خون کے باعث نہ نکلا۔ لالہ صاحب نے خیر اس کے ہاتھ سے لیا اور اپنے پاؤں میں زخم کرنے لگے۔ مجھ سے برداشت نہ ہو سکا۔ اور ان کے ہاتھ سے خیر لے کر اپنے ہاتھ میں تصور اس زخم کیا اور ایک تنکے سے نائب تحصیلدار صاحب عیدک کی خدمت میں مختصر سا شکریہ کا خط خون میں لکھا۔ ایک دن موسم کے بدل جانے کے باعث عملہ آدے اپنے چھپر کو ہوا دار بنانے کے لئے اس کی ہدایت کو بدلنا چاہا۔ لالہ صاحب بھی اسے مدد دے رہے تھے۔ عصر کا وقت تھا۔ دُور سے چند آدمی گاؤں کی طرف آتے نظر آئے۔ فراریوں کا دستور تھا کہ کوئی آدمی بغیر پہچاننے کے گزرنے نہ دیتے اس لئے سب غور سے دیکھنے لگے۔ ان کے قریب آنے سے معلوم ہوا کہ وہ بھی فراری ہیں۔ اور دہاڑے سے واپس آ رہے ہیں۔ اور ایک فلک زدہ ہندو شکار کر لائے ہیں ایک فراری گلابان نامی سا کن کیٹکی ہمارے گاؤں میں ٹھہر گیا۔ باقی خوست وال

ہمارے پاس سے گزر کر اسے موضع کٹیک کی جانب لے گئے لیکن یہیں گلا جان
 سے بات چیت کرنے کا موقع نہ ملا۔ لالہ صاحب کو شوق ہوا کہ وہ دریافت کریں
 کہ کس کی قسمت نے فریب دہی کی ہے۔ اگلے روز انہوں نے خوشنکی والدہ
 کو کٹیک جانیے کے لئے آمادہ کیا۔ یہ پیر زال ہستی ایسے کاموں کو بڑے شوق
 سے کرتی۔ چنانچہ وہ گئی اور مفصل حالات دریافت کر کے واپس آئی۔ کہنے لگی
 کوہاٹ کے رستہ سے دو آدمی پکڑے گئے تھے۔ ایک کی قسمت نے یاوری
 کی رات کو سو گئے اس کو موقع مل گیا اور بھاگ گیا۔ دوسرے نے آنے سے
 انکار کیا۔ اور اس کو سخت تکلیفیں دی گئیں۔ اس کے ہاتھ کی انگلیوں کو خجروں
 سے اتنا کاٹ دیا کہ صرف گوشت سے لٹک رہی ہیں۔ غرض بڑی مشکل سے
 اسے سیدھا کیا۔ اور لائے ہیں۔ وہ قوم کا برہمن ہے اور اس نے کسی مسلمان
 کے ہاتھ کا پکا کھانے سے انکار کر دیا ہے۔ ایک دن رات بھوکا رہا۔ آج
 تھوڑے گھون گھون کر اس نے چبائے ہیں۔ اگر اسی طرح ضد کرتا رہا تو جلدی
 مرجائے گا۔ ہماری نسبت بیان کیا کہ گلا جان نے دریافت کیا ہے کہ سندرواقی
 غریب ہے لیکن بالبوکارو پیہ بہت تھوڑا مانگا گیا ہے۔ بارہ ہزار کیا تیس ہزار مانگو
 تو بھی تھوڑا ہے۔ سرکار نے خزانہ سے بارہ ہزار روپیہ علیحدہ کر دیا ہے۔ اور
 یہاں پہنچانے کے لئے کسی معتبر آدمی کی تجویز ہو رہی ہے۔ اپنی نسبت یہ خبر سن کر
 بڑا رنج ہوا۔ ممکن ہے یہ لوگ فدیہ کی رقم کو بڑھا دیں۔ اور ہماری رہائی ناممکن ہو جائے۔
 اب لالہ صاحب ساعی ہوئے کہ کسی طرح وہ اس نگون بخت برہمن سے
 ملیں۔ تیسرے چوتھے روز گلا جان میرے پاس خط لکھوانے کے لئے آیا۔

ایک بہت لمبا منقش کاغذ اسکے ہاتھ میں تھا جس پر سنسکرت میں منتر لکھے ہوئے تھے۔ اور اہل ہنود کے دیوتاؤں اور مذہبی بزرگوں کی رنگین تصاویر منقوش تھیں پٹھان لوگ تعجب سے دیکھتے اور لالہ سند رلال سے پوچھتے کہ یہ کیا ہے۔ گلابان نے ایک اور حیرت انگیز قصہ بیان کیا کہ برہمن کہتا ہے۔ اگر اُسے گائے کا چمڑا سیندور اور ہلدی مل جائے تو اسے ایک ایسا منتر یاد ہے جس کے ذریعہ وہ خود یا کسی دوسرے کو ہوا میں پرند کی طرح اڑا سکتا ہے۔ لالہ صاحب نے اس کی تصدیق کی اور کہا کہ جس کے پاس اس قسم کے ملفوظات ہیں اس کے پاس ضرور ایسا منتر بھی ہوگا۔ اس خبر کے سننے سے لالہ صاحب کا شوق ملاقات اور تیز ہوا۔ اور خونس نے اور اس کی والدہ سے التجا کرنے لگے کہ کسی طرح اس سے ملاقات کا انتظام کر دیں۔ خونس نے ٹالنے کے لئے جواب دیا کہ کل پرسوں تمہیں لے چلوں گا۔ اور ادھر سے اُسے بلوالیس گئے۔ اور دونوں گاؤں کے درمیان تمہاری ملاقات ہو جائے گی۔

برہمن کی خوراک کی نسبت گلابان نے بیان کیا کہ اس نے بڑی تکلیف برداشت کی ہے۔ لیکن ابھی تک کسی کا چھو نہیں کھایا۔ کل سے ہندو ہمارے گاؤں میں آیا ہے۔ دافغانستان میں ہندو دوکاندار اشیائے فروختی لے کر دیہات میں دورہ لگاتے ہیں، اور اس کے ہاتھ کی روٹی اس نے کھائی ہے یا تھوڑی سی تمہیدی باتوں کے بعد اس نے خط لکھوایا اور روانہ ہوا۔

برہمن کی اس لاف زنی نے لالہ صاحب کے خیالات کا رخ ہی پلٹ دیا۔ وہ اسی دھن میں محو ہو گئے۔ کہ اس سے کوئی ایسا منتر مل جائے جس کے ذریعہ

اڑ کر نکل جائیں۔ چنانچہ ان دنوں وہ اکثر کہا کرتے کہ مجھے یہی خیال رہتا ہے کہ جب میں رفع حاجت کے لئے باہر جاؤں۔ تو ایک دیوتا ہنس کی شکل میں آکر مجھے سوار کر کے اڑا لے جائے۔ میں نے بہتیرا سمجھایا کہ
خفتہ را خفتہ کے کند بیدار

اگر اس کے پاس کوئی منتر ہے تو خود کیوں گرفتار ہے۔ لالہ صاحب کہتے تھے ان باتوں کو نہ جانتے ہو نہ مانتے ہو۔ میں ان کی دل شکنی کے خیال سے چپ ہو رہتا۔ اپنے قوئے کو قائم رکھنے کے لئے میں نے لالہ صاحب سے مشورہ کیا کہ کوئی طاقت کا کام کریں لیکن لالہ صاحب نے مخالفت کی! اور فرمایا کہ اگر ایک دفعہ کام کرنے کی رسم شروع کر دی تو ہم سے ایسی مشقتیں لیں گے کہ جینا دو بھر ہو جائے گا چنانچہ اگر کسی کام میں ہاتھ ڈال بھی دیتا تو لالہ صاحب جھٹ روک دیتے۔ لوگوں کو مسخر کرنے کے لئے لالہ صاحب نے طبابت میں لفظی کے کمالات دکھانے شروع کئے۔ جب کوئی بیمار ہوتا تو آپ اسے نسخہ بتاتے۔ پرہیزوں کا ذکر کرتے بیماری کے اسباب پر بحث کرتے اور اخیر میں افسوس سے کہتے کہ یہاں کوئی دوا نہیں ملتی ورنہ میں کسی کو بیمار نہ رہنے دیتا۔ پہلے دنوں میں قبرستان کی طرف رات کو کبھی کبھی آگ نظر آیا کرتی۔ جسے لوگ تعجب سے دیکھا کرتے۔ لالہ صاحب دستِ حسرت ملتے اور کہتے کہ اگر یہ روشن بوٹی دستیاب ہو جائے۔ تو میرا ایک دوست اس سے اکسیر بنانا جانتا ہے۔ میں نے عرض کی کہ یہ بوٹی نہیں بلکہ ہڈیوں کا فاسفورس جلتا ہے۔ لیکن لالہ صاحب نے فراریوں کو یقین دلایا۔ کہ یہ واقعی اکسیر ہے۔ اور وہ بوٹی کی تلاش کرنے لگے۔

ایک روز خونے کی والدہ نے کہا کہ بالو تم اتنا پڑھتے ہو اور عبادت کرتے ہو۔ ایک عورت یہاں بڑی تکلیف میں ہے تم اسے تعویذ لکھ دو۔ اور اگر اس کی شکایت رفع ہو گئی تو تمہاری خدمت کرے گی۔ میں نے جواب دیا کہ اگر میں کسی کو فائدہ پہنچا سکتا۔ تو پہلے اپنے آپ کو پہنچاتا۔ جب کہ میں اپنی تکلیف ہی رفع نہیں کر سکتا۔ تو دوسرے کو کیا فائدہ پہنچا سکتا ہوں۔ میرے اس قسم کے انکار سے اس کا اعتقاد اور مضبوط ہوا۔ اور زیادہ اصرار کرنے لگی لیکن میں نے بالکل نہ مانا ایک روز لالہ صاحب نے مجھے کہا کہ اگر میں کچھ بھی لکھ پڑھ جانتا اور ان کا میری نسبت تمہارے ایسا اعتقاد ہوتا۔ تو تمام عورتوں کو آڑے ہاتھوں لیتا۔ تم ضرور تعویذ دینا شروع کر دو۔ چنانچہ لالہ صاحب نے پیراں نمے پرند و مریداں میرپرانند پر عمل کر کے میری خوبیاں خونے کی والدہ کے آگے بیان کیں بلکہ ایک دو واقعات بھی میری کرامت کے گھڑسنائے ہوں گے۔ غرض بڑھیا کے بہت اصرار کے بعد میں نے پہلے اس عورت کے یقین کو نچتہ کیا۔ یہاں تک کہ اسے کامل یقین ہو گیا کہ میرا تعویذ کبھی خطا نہ جائے گا۔ پھر میں نے خچرہ سے ایک تعویذ لکھ کر حوالے کیا۔ خدا کی قدرت سے اس عورت کی شکایت دور ہو گئی۔ ایک روز خونے کی والدہ موضع کٹلی میں گئی۔ جب واپس آئی تو وہاں کی ایک عورت جسے وہ پنجا بن بتاتی تھی، کی حالت بڑی قابلِ رحم بتائی۔ اس کا خاوند مڑ چکا تھا اور وہ اس کے بھائیوں کے پاس بطور ورثہ کے مقیم تھی۔ یعنی وہ اُسے دوسروں پر نیچنے کا حق رکھتے تھے۔ وہ عورت چاہتی تھی کہ ان میں سے ایک بھائی اس کے ساتھ نکاح کر لے۔ اور اس کو بیگانہ کے پاس بیچا نہ جائے۔ چنانچہ اس کے لئے خونے کی ماں نے مجھ سے حُب کا تعویذ کرایا۔

اس کی بہو لاسبنے کو جب خبر ہوئی تو وہ میرے گرد ہوئی اور کہنے لگی کہ مجھے بھی ایسا تعویذ لکھ دو جس سے خونے مجھ پر عاشق ہو جائے۔ میں نے اس کی بڑی تضحیٰ کی اور کہا کہ مجھے ایک ایسا عمل یاد ہے کہ اگر ایک کار و پر کیا جائے تو جانور اس پر عاشق ہو کر نثار ہونے کے لئے گر و گھومنے لگے گا۔ اس کو دیکھ کر تمہیں بھی یقین ہو جائے گا کہ کتنا بڑا اثر اس عمل کا ہے۔ لیکن اس عمل کے لئے ذرا میری نحوست کا ستارہ بدل لے۔ میرا مطلب تھا کہ شاید سمریم کے اصول پر عورت کا یقین اور توجہ ہی تعویذ کے اثر میں مدد دے۔ یا مال مٹول میں کوئی مطلب نکل آئے۔ اصل میں خونے اس کی شکل سے متغیر تھا۔ اور بڑی بدسلوکی کا برتاؤ کرتا۔ میرے اس وعدہ کے بعد پوچھا کرتی کہ بالو کب تعویذ لکھ دو گے۔ لیکن اللہ کی عنایت سے ہماری نحوست کا اختر پستی سے آنا فنا اتنی بلندی پر پہنچ گیا۔ کہ لاسبنے ہماری نظروں سے بہت دور نیچے رہ گئی۔

فراری جب کبھی مریبانہ رنگ میں ہوتے تو زنجیریں پہنانے کی معذرت یوں کرتے۔ بالو اگر تمہارے پاس دس بارہ ہزار روپیہ نقد ہو تو تم اسے لوہے کے صندوقوں میں محفوظ کر کے رکھو یا نہیں۔ اسی طرح تم ہماری نقدی ہو اور زنجیریں لوہے کا صندوق ہیں۔ اس معذرت کی تمنیٰ کو وہ میرے چہرے سے معلوم کر کے مغرورانہ انداز میں ایک ایسی ہنسی منتے جو میرے دل کے پار ہو جاتی۔

اسی طرح میں کبھی کبھی خونے کی والدہ سے استدعا کرتا کہ اماں جان دعا کرو خداوند کریم مجھے جلدی خلاصی دے۔ تو وہ بھی ستم ظریفانہ انداز میں دونوں ہاتھ پورے پھیلا دیتی اور یوں گویا ہوتا۔ یارب بہت جلد اتنے روپے بالو کے فدیہ

کے پہنچ جائیں تاکہ یہ جلدی چھوٹ جائے۔ میں کھڑا اس کا منہ دیکھتا رہتا۔ اور وہ
مُسکراتی جاتی۔

مَدّے نے میرے ساتھ وعدہ کیا تھا کہ جب تم رہا ہو جاؤ گے تو اپنی فریادیں
پر تمہیں سارے علاقے کی سیرکراؤں گا۔ اور پھر چند اشیاء منگوانے کے لئے تمہیں
کچھ روپے دوں گا۔ ان چیزوں میں سے وہ اپنی بیوی کے لئے ریشمی ساڑھی منگوانا
چاہتا تھا۔ ان لوگوں کی اتنی مذمت کرتے ہوئے ان کی خوبیوں کو بھی نظر انداز نہیں
کیا جاسکتا۔ مَدّے بیشک ہمیں پکڑ لایا۔ اور اخلاقاً ہر قسم کی بھیموں میں اپنے ساتھیوں
کا شریک تھا۔ لیکن فی نفسہ ظالم نہیں تھا۔ اُس کی کریم النفسی کا اودنے نمونہ یہ ہے۔
کہ متمول ہونے کے لحاظ سے اکثر اس کے ہاں کھانے کی کوئی اچھی چیز آجاتی تو
جب فراری اکٹھے بیٹھے ہوتے۔ وہ دامن میں لیکر میرے ساتھ والے آدمی سے بانٹنا
شروع کرتا۔ اور دورہ ختم کر کے میرے پاس بیٹھ جاتا۔ اور ان سے پوشیدہ میری
چادر میں ہاتھ ڈال کر میرا حتمہ مجھے پنچا دیتا۔ اور دوسروں کو خبر تک نہ ہونے دیتا۔
ایک دفعہ ایک بڑا اور ویش صفت مسافر ہمارے گاؤں میں آیا۔ اس کو دینے
کے لئے میں نے نصف روپیہ دیا۔ مَدّے سے قرض مانگا۔ کوئی اور فراری ہوتا
تو میرے اس سوال پر ہی تمسخر سے مجھے شرمسار کر دیتا۔ لیکن اس رحم دل قزاق نے
خندہ پیشانی سے میرا سوال پورا کر دیا۔ اس کی فیاضی مجھ تک ہی محدود نہ تھی بلکہ اس
کی فطرت ہی ایسی تھی۔

فراری لوگوں سے ہم پوچھا کرتے کہ کیا رہائی کے بعد بھی ہم آپ سے تعلق رکھ
سکیں گے یا نہیں؟ وہ جواب دیتے کیوں نہیں۔ اگر تم پر ہمارا اعتبار ہو گیا۔ تو تم کو

ایک ایسا آدمی بتائیں گے جس کے ذریعہ تم نامہ و پیام کر سکو۔ بلکہ ملاقات بھی کر سکو۔ اور اگر تمہاری کوشش سے ہم کوئی شکار بکڑ سکیں گے تو برابر تمہیں حصہ پہنچائیں گے ہم نے اس آدمی کا نام دریافت کرنے کے لئے گفتگو کے کئی پہلو بدلے۔ لیکن انہوں نے نہ بتایا۔

اگرچہ ملاکنڈ سوات سے لے کر خیبر تیراہ۔ قوم۔ کوہاٹ۔ بنوں اور دیرہ جات کی سرحد سے کوئٹہ تک سب بٹھکان کہلاتے ہیں۔ لیکن ان کی ہر قوم کی صورت و سیرت۔ لب و لہجہ اور زبان میں بہت فرق ہے۔ پشتو کے ایک ایک لفظ کے مختلف اقوام میں الگ الگ تلفظ ہیں۔ جن اقوام سے میرا واسطہ رہا۔ اُن سب میں سے آفریدی شائستگی کے زیادہ نزدیک ہیں۔ تیراہ کے آفریدی عموماً بلند قد۔ جسیم اور قوی ہوتے ہیں۔ ان کے بیضوی چہرے لمبی ناک۔ موٹی گردن منڈائرسوائے چند زلفوں کے بالوں کے۔ فراخ اور پر گوشت سینہ۔ سرخ و سپید رنگ ہوتے ہیں۔ وہ بہادر اور دانا ہوتے ہیں۔ بہت جلدی شجی میں آکر اپنا نقصان نہیں کر لیتے۔ سیدوں اور عالموں کی بہت قدر کرتے ہیں۔ شہیدوں کی مزاروں کی اتنی قدر کرتے ہیں۔ جو شرک تک پہنچا دے۔ مہمان نوازی میں مشہور ہیں۔ خود داری ان میں بہت پائی جاتی ہے۔ مطلب براری کے لئے کمینہ حیلہ استعمال کر لینے میں دریغ نہیں کرتے۔ لیکن دوسری قوموں کی طرح بہت زیادہ خوشامد و تعلق نہیں جانتے۔ اپنے ارادوں کے پکتے ہوتے ہیں۔ لیکن وعدوں کے جھوٹے۔ وہ ظاہر آرائش زیادہ نہیں جانتے۔ ان کی عام آرائش کی دو چیزیں ہیں۔ ایک تمباکو کی زریں یا ریشم دوز تحصیلی ہاتھ میں لٹک رہی ہو۔ اور سیاہ رنگ کی ڈوری دار بکڑی سر پہ ہو۔

دوڑ قوم جس سے کہ ہمارے آقا تعلق رکھتے ہیں۔ ٹوچی کے باشندے ہیں
 اپنی ہمسائیہ قوموں سے بودے اور کمزور خیال کئے جاتے ہیں۔ ان کی شکل پنجاب
 کے شمالی حصہ کے لوگوں سے ملتی ہے۔ وہ جسیم اور قومی مہیکل نہیں ہوتے۔ ان کی
 صورت سے وحشت آمیز زمانہ پن ٹپکتا ہے۔ وہ بہت خود آرا ہوتے ہیں۔ ان کے
 لمبے لمبے بال جن میں گھی لگا رہنے کے باعث بو آتی ہے چھوٹا سر پتلی گردن اور
 بھوری آنکھیں ہوتی ہیں۔ اکثر سُرخ اور قمری رنگ کی پگڑی باندھتے ہیں۔ اور
 چاندی کے زیورات مثل گوشوارے مہیکل اور کڑوں کے پہنے رہتے ہیں کیسی یادگار
 درخت کے نیچے بیکار پڑے رہنا ان کی راحت ہے۔ سُرمہ کے بہت عادی ہوتے
 ہیں۔ نسوار اور تمباکو کھانا بہت عام ہے۔ اخلاقی کمزوریوں میں سے ان کی ایک
 بچوں پر عاشق ہونا ہے۔ اور تعجب یہ ہے کہ اخلاق کے اس نازیبا پہلو پر وہ علانیہ
 فخر کرتے ہیں۔ اور بعض دفعہ اگر ایک ہی محبوب کے دو عاشقوں میں مقابلہ ہو
 جائے تو ایک دوسرے سے بڑھ کر قربانیاں کرتے ہیں۔ اور محبوب کے خوش
 کرنے کے لئے بہت خرچ کر دیتے ہیں۔ چنانچہ وہاں ایک حکایت مشہور ہے
 کہ ایک دفعہ ایک عاشق نے علاوہ رسمی کارروائی کے ذنبہ ذبح کیا دوسرے
 نے مقابلہ میں گائے ذبح کی۔ پہلے نے اپنی سواری کی گھوڑی کو قربان کیا۔ معشوق
 نے کہا سچا عاشق وہ ہے جو اپنی ماں کا سر اتار لائے۔ ایک کی ماں زندہ تھی وہ تو
 سر کاٹ لایا۔ اور دوسرا دستِ حسرت ملتا رہا۔ کہہ ائے آج ہماری ماں زندہ ہوتی تو
 مشکل میں کام آتی۔ یہ حکایت اگر فرضی بھی ہو تو بھی ان کی قومی خصائل اور عادات پر
 کافی روشنی ڈالتی ہے۔ ان لوگوں کے پاس اسلحہ بھی عموماً پڑانے میں دوڑ لوگ

مستقل مزاج نہیں رکھتے۔ اور بڑے خوشامدی اور خود غرض ہوتے ہیں۔ وزیر میری
لوگ قوت و جسم میں دوڑوں سے برتر اور افریدیوں سے کمتر ہوتے ہیں۔ البتہ
وحشت سیفا کی اور ہیرچی میں دوسری سب اقوام پر سبقت لے گئے ہوئے ہیں۔
ان کا تہور اور شجاعت بدرجہ غایت بے باکانہ ہے جس کی وجہ سے وہ جنگ میں
بے دریغ اور بے سود جانی نقصان اٹھاتے ہیں۔ اس لحاظ سے وہ اپنے
افریدی بھائیوں سے بہت پیچھے ہیں۔ جو فنون جنگ میں ماہر ہونے کے باعث
کم سے کم جانی نقصان کے بے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھاتے ہیں۔ اس علاقہ
کے اکثر زر خیز قطعات وزیر قوم کے قبضہ میں ہیں جہاں سے وہ اونٹوں کے ذریعہ
تجارت کرتے ہیں۔ بڑے مہمان نواز ہوتے ہیں۔ البتہ سرکار عالیہ سے انہیں
پولیٹیکل اور مذہبی دونوں لحاظ سے سخت دشمنی اور نفرت ہے۔ اور سرکاری ملازمین
کے ساتھ بے رحمی کا سلوک وہ ثواب دارین سمجھتے ہیں۔ عام طور پر خیال کیا جاتا
ہے کہ فراری لوگ اپنے متعلقہ امور کی نسبت بہت باخبر رہتے ہیں۔ اور انہوں
نے جاسوسی کا جال بچھا رکھا ہے۔ میری رائے میں اکثر خبریں انہیں غلط پہنچتی
ہیں۔ اور اگر ایسی غلط اطلاعات ان کے حسب منشاء ہوں تو وہ ان پر فوراً یقین کر
لیتے ہیں۔ مثلاً۔ انہیں خبر ملی کہ صاحب پولیٹیکل ایجنٹ رخصت پر جا رہے تھے۔
بابو کی گرفتاری سنتے ہی رخصت منسوخ کرالی۔ اور پیشانی پر ہاتھ مار کر کہا کہ افسوس
میرا بابو پکڑا گیا۔ پھر خبر آئی کہ بارہ ہزار روپیہ بہت تھوڑا مانگا گیا ہے۔ عیدک کے
نائب تحصیل دار صاحب نے بابو کے پکڑے جانے کی خبر شکر فرمایا خوش قسمت
میں وہ لوگ جو اسے پکڑ لے گئے۔ جو مانگیں گے مل جائے گا۔ پھر خبر آئی کہ بابو

نے اپنے خط میں پولیٹیکل ایجنٹ کو اطلاع دی ہے کہ ہمیں فلاں فلاں راستہ سے لائے تھے۔ اس لئے صاحب موصوف نے اس راستے پر کے تمام ملکوں کو قید میں ڈال دیا ہے۔ اور بارہ ہزار روپے ان پر جرمانہ کر دیا ہے۔ یہ خبر ایسے وثوق سے بیان کی جاتی کہ ہمارے گاؤں کے وزیر فراری مجھے آکر کوسنے لگے۔ کہ ان کی قوم پر یہ بلا میری وجہ سے آرہی ہے۔ پھر اس خبر کی تردید ہو کر ٹوچی کے ملکوں کو قید میں ڈالے جانے کی اطلاع ملی۔ اور ساتھ ہی بارہ ہزار کا جرمانہ ٹوچی کی تین مختلف آبادیوں پر کئے جانے کی افواہ اڑی۔ اس خبر کی تردید نہ ہوئی بلکہ بعد میں اس کی تائید ہی ہوتی رہی۔ اور سچ پوچھیے تو ان افواہوں کی طفیل ہم ان مختلف علاقوں سے بچے رہے جو مالیوسی کی حالت میں فراری ہم کو پہنچاتے۔ لیکن ان افواہوں میں کہاں تک صداقت تھی۔ ناظرین خود ہی قیاس فرمائیں۔

البتہ وہاں کے حالات مطالعہ کرنے سے اس میں بھی کوئی شبہ نہیں رہتا کہ وہ اپنے جاسوس ضرور رکھتے ہیں جن کی معرفت وہ اپنے شکار مقرر کرتے ہیں۔ ان کے حالات دریافت کرتے ہیں۔ راستے میں چھپ چھپ کر جاسوسوں کی بدولت گرفتاری سے بچے رہتے ہیں۔ وہی خوراک ہم پہنچاتے ہیں۔ اور پھر وارثوں سے سودا کراتے ہیں۔ ایک خبر جو نہایت سرعت کے ساتھ وہاں پہنچی اور صحیح طور پر پہنچی وہ ملک معظم شاہ ایڈورڈ ہشتم کی وفات کی تھی جسکو سنکر میرے دل کو قلع ہوا۔ اب ہم اس باب کو ختم کرنے سے پہلے ایک لطیفہ بیان کریں گے۔ جس کے بعد ہم اپنی ان تدابیر کا ذکر کریں گے جو وہاں سے بھاگنے کے لئے ہم سوچتے رہے۔ اور ساتھ ہی ان کے متعلق مختصر واقعات کا مزید ذکر بھی آجائے گا۔

ایک روز لالہ صاحب اور میں معلم والے چھپر میں کچھ سرگوشی کر رہے تھے۔
 باہر مرغی دلوں کے ساتھ فراری آ بیٹھے۔ اور باتیں کرنے لگے۔ ہم بھی سننے کے لئے
 خاموش ہو گئے۔ باہر سے آواز آئی "سندر لال کوئی گیت گاؤ۔"

لالہ صاحب: "مجھے گیت تو کوئی نہیں آتا۔"
 آواز: "دورستی سے" دیوت بہانہ نہ بناؤ۔ حکم کی تعمیل کرو۔ لالہ صاحب نے اپنے مرغوب
 پنجابی دہرے شروع کر دیے۔

آواز: "اوپنی سر میں گاؤ۔ ہاں ذرا اور اونچی پس اب ٹھیک ہے۔"
 لالہ صاحب گانے لگے تو وہ اپنی باتوں میں پھر مشغول ہو گئے۔ کچھ دیر بعد لالہ صاحب
 سمجھے کہ ڈیوٹی ہو چکی خاموش ہو گئے۔ آواز آئی "چپ کیوں ہو گیا۔"
 لالہ صاحب: "تم اپنی باتوں میں لگ گئے ہو اس لئے میں نے سمجھا تعمیل ہو گئی۔"
 آواز: "احتمق تمہیں اس سے کیا کہ ہم باتوں میں لگ گئے تم اپنا اسی آواز سے گاتے رہو۔"
 چنانچہ لالہ صاحب پھر گانا شروع ہو گئے۔
 آواز: "سر کو اور اونچا کرو۔ ہاں اب ٹھیک ہے۔"

لالہ صاحب کے گراموفون کو چابی دے کر فراری پھر گفتگو میں مشغول ہو گئے
 اصل میں ان کا مطلب یہ تھا کہ ہم ان کی گفتگو کو نہ سن سکیں۔ اس لئے انہوں نے
 یہ سہل لیکن عجیب طریقہ اختیار کیا۔ اب لالہ صاحب کے اس طرح بہودہ اور مجبوری
 گانے سے مجھے منہسی آتی۔ لالہ صاحب مجھے کوستے غصہ کا منہ بناتے لیکن میری
 منہسی نہ تھمتی۔ لالہ صاحب نے تنگ آ کر فراریوں کو مغلفات گانی شروع کر دیں۔
 اس ادا نے میرے لئے ایک اور لطف پیدا کیا۔ اور مجھے منہسی اور زیادہ آئی جب تک

فراریوں کی مجلس رہی۔ لالہ جی کو برابر تانیں اڑانی پڑیں اور حلق بیٹھ گیا۔ جب محفل
برخواست ہونے لگی تو انہوں نے یہ گراموفون بھی بند کر دیا۔

بائشتم

بھاگنے کی تدبیریں

مثال یہ مری کوشش کی ہے کہ مرغ اسیر
کرے قفس میں فراہم خمس اشیاں کیلئے

پاؤں میں لوہے کی زنجیریں۔ سر پہ ہر وقت کڑی نگرانی۔ پہاڑ اور جنگل بیچ میں
حائل۔ صیاد اس درجہ بے رحم۔ ایسی حالت میں میری بھاگنے کی کوششیں
کس قدر فضول اور بے سود تھیں۔ لیکن مرغ اسیر کے قفس میں آشیانہ بنانے کو
تنکے جمع کرنے کی طرح انہی بے حقیقت اور بے سود کوششوں کی لذت پر زندگی
کا مدار تھا۔ اصل میں تو گرفتاری کے وقت سے ہی میری اس لذت کا آغاز شروع
ہو جاتا ہے۔ اور جیسا کہ بیان ہو چکا ہے۔ راستہ میں فراریوں کو غافل کر کے فرار
کا موقع نکالنے کی سعی۔ راہ کی سمت کو ذہن نشین کرنے کی کوششیں۔ اور

اس کے پیچ و خم کو حافظہ میں محفوظ رکھنے کی تمنا۔ یہ سب اسی لذت کا نتیجہ تھا۔ اس کے بعد کے حالات سے بھی ناظرین پر میری ان بے معنی مگر مسلسل کوششوں کا حال عیاں ہو چکا ہے۔ میری ان تداویر کا دوسرے واقعات سے علیحدہ کر کے ایک باب میں جمع کرنا مشکل ہے۔ کیونکہ وہ انہی واقعات کا ایک جزو ہیں۔ اور بہت حد تک گزشتہ ابواب میں ضرورتاً ان کا تذکرہ آنا رہا ہے پھر بھی میں کوشش کروں گا کہ یہاں خالص ان تنجاویر کا ذکر کروں جو فدیہ کے سوال سے بے نیاز ہو کر رہائی کے متعلق ہیں۔ یا صرف وہ سوانح بیان کروں جن کا تذکرہ میری سکیم کی وضاحت کے لئے ضروری ہو۔ نیز بعض بیان شدہ واقعات کا اشارتاً ذکر بھی لازمی ہو گا۔ تاکہ ناظرین کے تصور میں حالات کا سلسلہ قائم رہے۔ گرفتاری کے پہلے ایام میں عجب وحشت مجھ پر سوار رہتی۔ اور اس قفس سے بغیر کسی تجویز کئے اڑ کر نکل جانے کو دل پھڑک اٹھتا۔ اور اس فید پر موت کو ترجیح دیتے ہوئے کئی دفعہ یقینی ہلاکت کے منہ میں کود پڑنے کو بالکل تیار ہو گیا۔ باب ۱۵۔ میں ان کی تفصیل آپکی ہے۔ یہ محض مذہبی حرکات تھیں اور ان کا جلد خاتمہ ہو گیا۔ اس کے بعد نکلنے کی باقاعدہ تدبیروں کا آغاز ہوا۔ جب تک پاؤں آزاد تھے تب تک تو صرف مناسب موقع کا پیدا کرنا ہی زیر غور تھا۔ لیکن یہ زمانہ بہت مختصر رہا۔ اور جلدی مجھے زنجیریں پہنا دی گئیں۔ چاہیے تو یہ تھا کہ زنجیریں مجھے دل شکستہ بنا دیتیں اور عالم یاس میں میں فدیہ کے پہنچنے کا انتظار کرتے ہوئے اپنی حالت پر قانع ہو جاتا لیکن ایسا نہیں ہوا۔ بلکہ ان زنجیروں نے میرے بھاگ نکلنے کے ارادہ کو اور تقویت بخشی اور میں عالم تصور میں ارد گرد کے ناویدہ پہاڑوں

اور جنگلوں کو طے کرتا رہنے لگا۔

ما نفع دشت نوروی کوئی تدبیر نہیں

ایک چکر ہے میرے پاؤں میں زنجیر نہیں

اور یہ ایک امر واقعہ ہے کہ یہی دشت نوروی کا خیال تھا جس کے طفیل میرے جسم اور روح کا تعلق قائم تھا۔ اس سے اگلی منزل یعنی بچکر اپنے وطن میں خویش و اقارب سے ملنے کی مسرت میرے دامن تصور میں کبھی نہ سما سکی۔ اور میرے خیال کی آنکھوں نے کبھی یہ نقشہ میرے سامنے پیش نہ کیا۔ بس وہی منزلوں تک میرے تخیل کی جولانی محدود تھی۔ ایک تو زنجیروں کے کھولنے یا توڑنے کی بیچ دریچ وادی۔ دوسری راستہ کی تلاش میں پہاڑوں اور جنگلوں میں گمشدگی و سرگشتگی۔ اور انہی دو کے طے کرنے کی مصروفیت میں میرا دل و دماغ لذت اندوز رہتا۔ میں اسی محویت کی وجہ سے اپنے آزادی کے زمانہ اور فرقت خویش و اقربا کی حسرت انگیز یاد کو اپنے دل و دماغ پر حاوی نہ ہونے دیتا۔ اور گزشتہ عیش و تنعم کا موجودہ مصیبتوں سے رنجہ مقابلہ نہ کرتا۔ اگر طبیعت کا جہان کبھی اس طرف ہو بھی جاتا۔ تو میں کہتا۔

کر نہ غیبت میں مجھے بے چین ارمان وطن

اب کہاں میں اور کہاں وہ میرے یاران وطن

اور طبیعت میرا کہا مان کر اس دنگداز تصور کو اکثر مجھ سے دور ہی رکھتی۔

برخلاف اس کے لالہ صاحب کو لذت ہی اسی تذکرہ اور اسی مقابلہ میں

آتی ہیں ان کی یہ داستان سُسنے سے انکار کر دیتا۔ اور چونکہ میں نے ابھی تک

لالہ صاحب کو اپنی سکیم کا ہمارا نہیں بنایا تھا۔ اس لئے ان کو اپنی لذت کا شریک کرنے سے قاصر تھا۔ اور سچ تو یہ ہے کہ وہ شریک ہو کر بھی اس لذت سے محروم ہی رہے۔

زنجیروں کی رفاقت کے پہلے ایام میں جب کبھی چھپڑ میں تنہائی کا موقع ملتا تو زنجیروں پر نظر ڈال کر میں اپنے دل کو جوش میں لاتا۔ اور قوتِ ارادی کو ابھارتا۔ اپنے دل میں یقین کر لیتا کہ زنجیریں بہت کمزور ہیں۔ اور ایک قوی جھٹکے سے میں انہیں توڑ سکتا ہوں۔ اس امر پر یقین کر کے میں پوری قوت سے اپنے پاؤں کے ذریعے زنجیر کو جھٹکا دیتا۔ دو چار دفعہ اس طرح کرنے سے میں نے معلوم کیا کہ زنجیر کے حلقوں میں جو دوسرا تار ڈال کر کوٹ دیا گیا ہے وہ کھینچ کر لمبا ہو گیا ہے جسے دیکھ فراریوں کو شبہ ہونے کا اندیشہ تھا۔ کہ دال میں کچھ کالا ہے۔ اور میں نے ان کی امانت میں خیانت کی ہے۔ اس لئے اس حرکت کو میں نے چھوڑ دیا۔

میرے دائیں پاؤں کے قریب کا تار لمبائی میں چھوٹا تھا۔ اور اس کے صرف چار بیچ تھے۔ جو کندھیوں کے اندر سے ہو کر گزرتے تھے۔ اس تار کو میں نے آہستہ آہستہ گولائی پر لانا شروع کیا۔ اور لگاتار کوشش سے میں اس میں کامیاب ہو گیا۔ چابیوں کے رکھنے کا جو چھلا ہوتا ہے۔ وہی حالت میں نے اس تار کی بنا لی۔ یعنی صرف اس تار کو پھرائے جانے سے یہ زنجیر کے حلقوں میں سے نکل آتا۔ بعینہ جیسے چھلا چابی میں سے نکل آتا ہے۔ اور اس طرح زنجیر کا وہ حلقہ جو میری پنڈلی کے گرد تھا۔ زیادہ کھل جاتا۔ اور ایڑی کے نیچے سے اتر آتا۔ زنجیر کے اتر جانے کی تسلی کر کے میں نے پھر احتیاط سے اس کے سروں کو دبا کر اس طرح ملا دیا جس

ان لوگوں کو کوئی شبہ نہ ہو سکے۔ اور اپنے زنجیروں کا ہر روز اُن سے ملاحظہ کرتا رہتا۔ تاکہ ان کی آنکھیں مانوس رہ کر کوئی فوری تبدیلی نہ محسوس کریں۔

اس کے ساتھ ساتھ میں نے راستے کا نقشہ بنانا شروع کیا۔ جہاں ان لوگوں نے خٹک کو چھوڑا تھا۔ اس جگہ سے لے کر ہمارے گاؤں تک کا راستہ بہت ہیچ و تاب کھا کرتا تھا۔ فاصلہ کل آٹھ نو میل تھا لیکن راستے میں دو گاؤں اور ایک امیر صاحب کا قلعہ پڑتا۔ اگر میرے نکلنے کے بعد ان لوگوں کو جلدی خمیہ ہو جائے۔ تو ان کا سارا زور سیلاب کی طرح اسی طرف ٹوٹ پڑے گا جس طرف سے وہ ہم کو پکڑ کر لائے تھے۔ ان خیالات سے طبیعت گھبرا اٹھتی اور کچھ پن نہ پڑتا میں سوچتا کہ کسی طرح پہاڑوں کے اوپر اوپر سے ہو کر اس راستہ تک پہنچ سکوں۔ لیکن کچھ سمجھ میں نہ آتا۔ اور انجام میں موت ہی موت دکھائی دیتی۔ آخر مجھے یہ سوچا کہ جس طرح ممکن ہو اس راستہ بلکہ اس سمت کا خیال تک بھی دل میں نہ لانا چاہیے۔ اور حتی الوسع کسی دوسری طرف رُخ کرنا چاہیے۔ چنانچہ میں نے تمام کوششیں اب کسی نئے راستہ کی دریافت پر مرکوز کر دیں۔

راستے کی خوراک کے لئے میں نے روٹی کے ٹکڑے چھپانے شروع کئے اور اپنی بنیان پاجامہ کے نیچے دبا کر اس کے اندر یہ ٹکڑے ڈال دیتا۔ بہار ابھی میٹھی تھی۔ اور پیاس کا چنداں خیال نہ تھا۔ لیکن موسم ہلدی جلدی بدل رہا تھا اور ہوا کے گرم جھونکے شروع ہو چکے تھے۔ علاوہ ازیں یہ فکر خاص طور پر دامنگیر تھی کہ راستہ کی وزیری قوموں کی چڑھائی کا وقت شروع ہے۔ اور چند روز میں راستہ کے پہاڑ بالکل ویران اور غیر آباد رہ جائیں گے۔ اور ہر طرف ان خانہ ویرانوں کی

بادشاہت ہو جائے گی۔ ابھی تک طبیعت میں یہ بڑی دلیری تھی کہ تھوڑا سا فاصلہ طے کر کے ہم ان قوموں میں پہنچ سکتے ہیں۔ جو سرکار انگلشیہ سے ہمدردی رکھتی ہیں اور انعام و اکرام کی امید میں ہماری رہائی کا ذریعہ ہونا اپنا فخر سمجھتی ہیں۔ لیکن جب وہ گرمی سے تنگ آکر سرد پہاڑوں پر چلی جائیں گی۔ اور سب علاقہ مختلف اطراف سے درندوں کی طرح ڈاکو چھا جائیں گے تو پھر افسردہ ہی ہے جو ان حالات میں سے زندہ بچانکا لے۔ یہ خیال آکر طبیعت گھبرا اٹھتی! اور جی چاہتا کہ جس طرح بن پڑے بھاگ نکلوں۔ ان خیالات کی آگ میرے اندر بے طرح بھڑک اٹھتی۔ اور ایسا جوش پیدا ہوتا کہ میں اسے دبانہ سکتا! اور قدرتاً کسی ہمارا کی تلاش ہوئی۔ جو علاوہ مددگار ہونے کے میرے لئے ڈھارس بنے۔ اس ارادہ سے میں سندھ لال جی کو ٹولنا شروع کیا۔ گرفتاری سے پہلے ہماری صرف آپس میں شناسائی تھی۔ لیکن واقعات کی نوعیت اور مشترکہ مصیبت نے ہم میں گہری الفت پیدا کر دی تھی جب ہم اسیر ہو کر پہنچے تو سب سے پہلے ہم میں کچھ عہد و پیمان ہوئے۔ جو یہ تھے۔

۱۔ ان لوگوں کا یہ طریقہ ہوگا۔ کہ ایک دوسرے سے علیحدہ کر کے ہمارے راز دریافت کریں گے۔ اور خواہ مخواہ کہیں گے کہ میں لالہ جی کے برخلاف اس طرح کمتا ہوں یا سندھ لال جی میرے بارے میں یہ بیان کرتے ہیں۔ سو ان باتوں میں ہرگز نہ آنا چاہیئے۔ ورنہ دونوں نقصان اٹھائیں گے نیز ہم نے پہلے عہد و پیمان کر لئے۔ کہ جہاں تک ممکن ہو سکے دوسرے کی بھلائی اور رہائی کے واسطے کوشش کرنا چاہیئے۔ اور اس بارہ میں میں نے لالہ صاحب کو انوار سہلی کا قصہ کہوتروں کے پھنس جانے اور ایک دوسرے کی مدد کی وجہ سے بچ نکلنے

کا سُنا یا۔ اور اس طرح یہ اقرار ہم میں پکا ہو گیا۔ اور کبھی بھی ایک دوسرے کے برخلاف لفظ نہ نکلا۔ حالانکہ وہ ہم کو بہت بہکاتے رہے۔

۲۔ میں دیکھتا تھا۔ کہ بعض اوقات شغی میں آکر یا سہوا اور بھول سے لالہ صاحب کی زبان سے ان لوگوں کے سامنے ایسے کلمات نکل جاتے جو میرے یا خود ان کے حق میں مضر ہوتے۔ اور مجھے یقین تھا۔ کہ میرا بھی ایسا ہی حال ہو گا۔ جولالہ سُندہ لال محسوس کرتے ہوئے پس آپس میں یہ فیصلہ ہو گیا۔ کہ جب ہم میں ایک اپنے ساتھی کو ایسی غلطی کرتے دیکھے۔ تو جھٹ اشارہ سے روک دے۔ اس ترکیب سے ہمیں بے حد فائدہ ہوا۔ اور ایسی مشق ہو گئی کہ ذرا سا اشارہ پاتے ہی بات کا پہلو اس طرح بدل لیتے کہ شروع کئے ہوئے مطلب کے بالکل برعکس نتیجہ نکال لیتے۔

۳۔ جب ایک ساتھی کسی بات پر اصرار کرے۔ تو دوسرا طبیعت پر جبر کر کے بھی اس پر عمل کرے۔ کیونکہ اصرار کرنے والا شاید اس کی مصلحت اس وقت نہ ظاہر کر سکتا ہو۔ یعنی ایک نے کہی دوسرے مانی۔ نانک جانو دونوں گیانی۔

۴۔ اگر ایک کی رہائی ہو جائے تو اس پر اچھا کھانا یا پہننا حرام ہے۔ تاوقتیکہ دوسرے کو نہ چھڑالے۔

ان اقوارناموں کی تہ دل سے ہم دونوں نے پابندی کی کبھی کسی کو ایک دوسرے سے شکایت کا موقع نہ ملا۔ ہم ایک مشترکہ مصیبت میں گرفتار تھے۔ اس لئے موقع ملتا بھی کیوں۔ اور اگر قلعی نہ سمجھی جائے تو ایک امر واقعہ یہ بھی تھا۔ کہ کئی موقعوں پر میں نے اپنے آپ کو خطرہ میں ڈال کر لالہ صاحب کو مصیبت سے بچایا۔ اس طرح ہماری

الفت سطحی حد سے گزر کر دل کی گہرائیوں تک پہنچ چکی تھی۔ مجھے لالہ صاحب سے یہاں تک محبت ہو گئی تھی کہ جب وسیم گل نے یہ احکام جاری کر دیے کہ ہم ایک دوسرے سے نہ ملا کریں۔ تو میرا دل ان کے دیکھنے کے لئے بیقرار ہو جاتا۔

غرض جب ہماری محبت کامل اعتماد اور اعتبار کی حد کو پہنچ گئی۔ اس وقت میں نے لالہ صاحب کو آہستہ آہستہ اپنے راز پر مطلع کرنا شروع کیا۔ لیکن جب کبھی میں بھاگ نکلنے کے امکان کا ذکر لالہ جی سے کرتا تو وہ میرے ساتھ متفق نہ ہوتے اور جواب دیتے کہ بالو صاحب ہم سن رہے ہیں۔ کہ سرکار میں چھڑانا چاہتی ہے اور امید ہے ہم جلد ہی چھوٹ جائیں گے۔ یہ چند روز کی سختی اور برداشت کر لو۔ جس جس نے بھاگنے کا ارادہ کیا۔ وہ بہت بُری طرح قتل کیا گیا۔ اور طرح طرح کی اذیتیں پہنچائی گئیں۔ لہذا اس خیال کو چندے اور دبائے رکھو۔

حقیقت میں جو اخبار اس وقت مشہور تھے۔ اس سے یہی یقین ہوتا تھا۔ کہ سرکار عالی مدار میں ضرور جلد رہائی دلا دیے گی۔ فراری لوگوں کا بھی ایسا ہی خیال تھا اور یہی راز تھا۔ کہ ہم اس وحشیانہ سلوک سے بچے رہے۔ جو دوسرے قیدیوں کے ساتھ کیا جاتا تھا۔ لیکن ان خبروں کے باوجود میں اپنی کوششوں کو کامیاب بنانے کے لئے کسی قسم کا تساہل نہ ہونے دیتا۔

تلوار آم سے ہم اپنے متعلق جاسوسی کا کام لیتے۔ اور جو باتیں فراری ہمارے سامنے نہ کرتے۔ وہ کوشش کر کے سُنتا اور ہمیں آگاہ کرتا۔

پہلی دفعہ جب وسیم گل دس بارہ روز غائب رہ کر واپس آیا۔ اور اس نے اور منظم اور خوش نے جیسا کہ ہم باب ۴ میں ذکر کر آئے ہیں متفق اللہ ساں ہو کر

کہا۔ کہ جیٹ کمشنر صاحب نے ملکوں کو پندرہ یوم کی مہلت دی ہے۔ کہ بالو کو چھڑا لائیں۔ ایسی خبروں کو سن کر اگرچہ کچھ تسلی ہوتی۔ لیکن میں اپنے ملک کی رعیت کے تعلقات گورنمنٹ کے ساتھ جانتا تھا۔ اس لئے ان خبروں کے جلدی بے بنیاد ثابت ہونے سے غافل نہ تھا۔

اپنے قصے کے سلسلہ کو ذرا یہاں چھوڑ کر میں ان خبروں کی تصویر کا دوسرا رخ بھی اپنے معزز ناظرین کے سامنے پیش کرنا چاہتا ہوں۔ اور تھوڑی دیر کے لئے ان کی توجہ خواست کے واقعات سے ہٹا کر ٹوچی اور بنوں کی سرگرمیوں کی طرف مبذول کرانا ہوں۔ تاکہ وہاں کے واقعات کی رفتار کی روشنی میں ناظرین ان افواہوں کی حقیقت کا صحیح اندازہ لگا سکیں۔ درحقیقت جو کوششیں ہماری رہائی کی نسبت ہمارے ورثا کر رہے تھے۔ اور جو روش پولیٹیکل دیپارٹمنٹ نے اختیار کر رکھی تھی۔ ان دونوں میں بڑا اختلاف تھا۔ گورنمنٹ کی پوزیشن اس معاملہ میں یہ تھی۔ کہ ایک تو سرکاری ملازم کو اس طرح گرفتار کر کے لے جانے کا واقعہ ہی اس کے رعب و داب کے منافی تھا۔ مزید برآں اسیری سے رہائی نہ دلا سکتا گورنمنٹ کے مفاد کے اور بھی خلاف تھا۔ کیونکہ اس سے سرکاری ملازمین میں بددلی اور بے اطمینانی پھیلنے کا اندیشہ تھا۔ لیکن اس کے مقابل یہ امر بھی غور طلب اور اہم تھا۔ کہ فراریوں نے رعیت کے افراد کو اٹھا لے جانا ذریعہ تجارت بنا رکھا ہے۔ اور اگر ان کو فدیہ کی گراں قدر رقمیں ملتی رہیں تو ان کی تجارت کو فروغ ہوگا۔ اور وادائیں بڑھتی جائیں گی۔ اس لئے اگر وہ قیدیوں کو عذاب دے دے کر مار بھی ڈالیں اور زیر فدیہ نہ لے سکیں تو ان کی تجارت ماند پڑ جائے گی۔ اور وادائیں کم ہو جائیں گی۔

دوسرے میری ذات پر فدیہ کی گراں قدر رقم صرف اس لئے طلب کی جا رہی تھی کہ سرکار مجھے ضروری چھڑائے گی۔ اگر وہ میرے معاملہ میں اس قدر رقم وصول کرنے میں کامیاب ہو جائیں۔ تو نتیجہ یہ ہوگا۔ کہ سرکاری ملازموں کو گرفتار کرنے کے لئے انہیں بہت زیادہ ترغیب اور تحریص پیدا ہوگی۔ اس لحاظ سے بھی فراریوں کی حوصلہ شکنی ضروری تھی۔ بنا بریں ایک سرکاری ملازم کی حیثیت میں میرا فدیہ ادا ہونا حکام کو گوارا نہ تھا۔ باقی رہا یہ امر کہ فراری مجھے کس قدر عذاب سے قتل کریں گے۔ یا میرے والدین پر کیا گزر رہی ہوگی۔ یا بیوی بچے۔ بیوہ اور یتیم ہو جائیں گے۔ سو اس کا جواب ایک ایسی المناک حقیقت ہے کہ جس پر جتنی کم خامہ فرسائی کی جائے اتنا ہی بہتر ہے کیونکہ ناظرین کرام کے تجربہ کار دماغ اس حقیقت کی تلخی کو مجھ سے بہتر سمجھ سکتے ہیں :

پس ان حالات میں گورنمنٹ کی تمام تر کوشش اسی پر مرکوز ہوگی کہ افغان گورنمنٹ پر سخت دباؤ ڈال کر مجھے مفت رہائی دلوائی جائے۔ اور اگر کامیابی نہ ہو تو پولیٹیکل نظریہ سے میرا قتل ہو جانا فدیہ دے کر چھڑانے سے بہتر تھا۔

ان واقعات کو مد نظر رکھ کر غور فرمائیں کہ ادھر میرے وارثوں کی فدیہ پہنچا کر مجھے رہائی دلانے کی جان و دل سے تمنا۔ اور گورنمنٹ سے مدد کی استدعا اور ادھر حکام کی یہ خواہش کہ نتیجہ کچھ بھی ہو سرکار کے دشمنوں کو زرخد فدیہ نہیں پہنچنا چاہیے۔ ادھر کسی بھی قیمت پر مجھے واپس خرید نیکی تمنا اور ادھر پولیٹیکل مفاد کی قربانگاہ پر میری بھینٹ کا جواز۔ یہیں تفاوت راہ از کجاست تا کجا

اپنے مذکور بالا خیالات کے سلسلہ میں میں ایک نہایت اہم خط کی نقل ذیل میں درج کرتا ہوں

جسکے مطالعہ سے ناظرین پر پوری طرح روشن ہو جائیگا۔ کہ میری رہائی کے سلسلہ میں گورنمنٹ عالیہ کو کس نوعیت کی مشکلات کا سامنا تھا۔ اور نیز میرے ورثہ کو کامیابی حاصل کرنے میں کس قدر اور کس قسم کی رکاوٹیں درپیش تھیں۔ یہ مکتوب جیسا کہ اس کی تحریر سے ہی عیاں ہے۔ ایک بڑے ذمہ دار افسر کی جانب سے سرحد کی ایک نہایت ہی مقتدر ہستی کی طرف لکھا گیا ہے اور سوائے چند بالکل غیر اہم واقعات کے جن میں غالباً راقم الخط کو غلط فہمی ہوئی ہے۔ اور جن کا ازالہ میں نے بذریعہ فٹ نوٹ کر دیا ہے صحیح صحیح حالات کا مرقع پیش کرتا ہے۔

معروضہ ۹ مئی ۱۹۱۰ء

از میران شاہ

بمحضور آقائے نامدار جناب والا شان دام اقبالہ

بعد از سلام و تسلیمات و کورنشات پیغامات گذاش ہے کہ حضور کا نوازش شرف صدور لا کر باعث افتخار ہوا۔ حالات بالبو محمد اکرم خاں اس طور پر ہیں۔ کہ بتاریخ ۲۵ اپریل ۱۹۱۰ء وہ بمبہ ایک ٹھیکہ دار سندرد اس نامی کے تقریباً بوقت دو بجے شام میران شاہ سے سیدگی کو جو یہاں بجانب بنوں ۲۶ میل کے فاصلہ پر ہے۔ بہ سواری ٹم روانہ ہوئے۔ پوسٹ عیدک تک تو صحیح سلامت پہنچے اور وہاں ایک بنیا جو خوش قسمت تھا۔ اتر گیا مگر بالبو محمد اکرم اور سندرد اس باوجود یکہ دیر ہو گئی تھی اور بارش بھی جاری تھی اپنی قسمت کے قصور سے ٹم کو ہانکتے گئے جب بجے شام

۱۰ راقم موصوف نے غالباً مصلحتاً یا غلط فہمی سے، بچے لکھا ہے۔ اگر یہ بھی فرض کر لیا جائے کہ ہم دونوں روانہ ہوئے تھے۔ تو بھی دو اسپہ سواری میں ۴۰ میل کا سفر خالص خطرناک رستہ میں دو ڈھائی گھنٹہ سے زیادہ نہیں لے سکتا میران شاہ سے ہمارے پکڑے جانیکا مقام ۴۰ میل تھا اس لحاظ سے بھی گرفتاری کا وقت ۱۰ بجے ہوتا ہے

کے قریب پوسٹ کھجوری سے دو میل کے فاصلہ پر پہنچے تو آٹھ کسان دوڑ مفرور
 جو علاقہ خوست سے اپنے گھروں کو آئے تھے۔ اور شام کے وقت بارش میں
 جب انہوں نے خیال کیا کہ کوئی آدمی باہران کو دیکھنے اور پکڑنے والا نہ ہوگا۔
 اپنے موضع موسکی سے غالباً آتے ہوئے سڑک شاہی پر آئے۔ تو ٹمٹم دیکھ
 کر ان کا جی للچایا۔ اور خالی ہاتھ خوست واپس جانے سے انہوں نے یہی
 غنیمت جانی کہ کوئی شکار بھی ساتھ لے جاویں۔ چنانچہ ٹمٹم کے بالمقابل آکر
 انہوں نے آواز دی کہ ٹمٹم کھڑی کر دو۔ سندر داس جو ٹمٹم چلا رہا تھا اس نے
 فوراً ٹمٹم کھڑی کر دی۔ پھر انہوں نے حکم دیا کہ نیچے اتر آؤ۔ سندر داس کو دکر
 فوراً نیچے آ رہا۔ بالو صاحب کچھ لیت و لعل کرنے لگے مگر بے چارے
 بے بس تھے۔ طوعاً کرہاً ان کو بھی نیچے اترنا پڑا۔ جزا میں نامی ایک نوکر ٹمٹم میں
 سوار تھا۔ جو سندر داس کا نوکر تھا۔ بد معاشوں نے گھوڑوں کو کھول کر
 علیحدہ ایک موقع پر ایک درخت سے باندھ دیا۔ ٹمٹم راستہ میں کھڑی کر دی
 اور ہر سہ اشخاص بالو صاحب و ٹھیکہ دار اور اس کے نوکر کو گرفتار کر کے
 برستے مینہ میں خوست کو لے چلے۔ ساری رات سفر کر کے صبح کو بتایرخ
 ۲۶ اپریل ۱۹۱۰ء اپنے مسکن کو ذرا علاقہ خوست میں پہنچ گئے۔ رات اندھیری
 تھی۔ اور مینہ بھی برستا تھا۔ راستہ میں ان کو کوئی آدمی نہ ملا۔ صرف عصمت نامی

۱۵ آٹھ کسان نہیں تھے۔ بلکہ چھ تھے۔

۱۵ رات بادل کی وجہ سے اندھیری تھی۔ لیکن چاند کی تیرہویں تاریخ تھی۔ اور بادل چھٹ
 جانے کے بعد خوب چاندنی نکھر گئی۔

ایک شخص ان کے سامنے آیا۔ جو اس کو بھی پکڑ کر ہمراہ لے گئے اور پھر کچھ دور لیجا کر اس کو چھوڑ دیا۔ اور منزل مقصود پر پہنچ کر بد معاشوں نے جزا میں نوکر ٹھیکہ دار کو بھی چھوڑ دیا۔ اور کہا کہ ان کے وارثوں کو کہہ دو۔ دو دو ہزار روپیہ لے آویں۔ اور قیدی اپنے چھڑا لے جاویں۔ بالو محمد اکرم کے پاس ایک سرکاری پستول بھی تھا جو اس نے اچھا کیا کہ نہیں چلایا۔ ورنہ ضرور مارا جاتا۔ اب خوست میں ان بد معاشوں نے بالو اور ٹھیکہ دار کو سٹوک Stock میں ڈالا ہوا ہے زنجیروں سے بھی باندھا ہوا ہے۔ بالو صاحب کی چٹھیاں اور حال و احوال متواتر آتے رہتے ہیں۔ اور یہاں سے بھی ان کی رہائی اور خبر گیری کے واسطے حتی الوسع کوشش ہو رہی ہے۔ مگر بیچارہ ایسے موزیوں کے پھندے میں پھنسا ہے جو بغیر روپیہ کے اس کو نہیں چھوڑیں گے۔ بلکہ روز بروز ان کا مطالبہ زیادہ ہوتا جاتا ہے۔ اور اس کام پر روپیہ صرف کرنا افسروں کو منظور نہیں ہے۔ ایک مغز ملک کو معہ ایک مراسلہ کے سردار خوست کے پاس روانہ کیا گیا۔ اور معمولی تحفہ تحائف بھی اس کی خدمت میں بھیجے گئے۔ اور التجا کی کہ بیچارے مظلوموں کی رہائی کر اگر ثواب دارین حاصل کریں۔ وہ آج واپس آیا ہے اور بیان طراز ہے۔ کہ اول تو سردار بہت مہربانی سے پیش آیا۔ لاکن جب اس کو مراسلہ دکھایا گیا تو یکایک اس کے تیور بدل گئے۔ اور حکم دیا کہ آئندہ میرے پاس

اسم غالباً یہ وہ شخص ہے جس کو دسیم گل نے جا کر جان کا خوف دلایا تھا میرا قیاس ہے کہ اس نے اپنے بچاؤ کی خاطر کہ کیوں اس نے فوراً اطلاع نہ دی۔ یہ افسانہ محکمہ پولیٹیکل میں سنایا ہوگا۔ کہ اس کو بھی ہمراہ لے گئے۔ حالانکہ یہ غلط ہے۔ کہ شاہ غانی یعنی حاکم خوست عموماً شاہی خاندان کا فرد ہوتا ہے۔ اس لئے سردار کہلاتا ہے۔

ڈاک مت لایا کرو۔ میں نے قرم کی طرف کی ڈاک بھی بند کر دی ہے۔ اور ٹوچی کی ڈاک بھی بند کرتا ہوں۔ تم لوگوں کو راستہ میں نقصان پہنچے گا پس ذمہ وار نہیں ہو سکتا۔ اور زبانی اس کو یہ جواب دیا گیا۔ کہ کوئی بالو یا ٹھیکہ دار ہمارے علاقہ میں نہیں لایا گیا۔ تم لوگ ناحق میرے علاقہ کو بدنام کرتے ہو حالانکہ میں نے لوگوں کو تنگ کر کے ایسا عمدہ انتظام کیا ہوا ہے۔ کہ بالکل واردات بند ہو گئی ہے۔ ملک بیچارہ جس قدر عرض معروض کرتا رہا۔ سردار نے کچھ توجہ نہ کی۔ حالانکہ امید تھی کہ چونکہ کمیشن شروع ہونے والا ہے۔ اب اس قدر بے اعتنائی وہ نہیں کرے گا۔ اب ایک اور آدمی تیار کر کے بھیج رہے ہیں۔ کہ جس طرح بھی ہو سکے بالوصاحب کی مخلصی کی تجویز کرے۔ میں تو پہلے ہی سے کوشاں تھا۔ کیونکہ اگرچہ بالوصاحب سے میری واقفیت نہیں ہے۔ مگر ایک مسلمان بھائی ظالموں کے پنجہ میں گرفتار ہو گیا ہے۔ اس کی رہائی کے واسطے کوشش کرنی ہمارا فرض ہے اور اب جبکہ حضور کافرمان بھی وارد ہوا ہے۔ تو تہ دل سے کوشش میں مصروف ہوں۔ اور انشاء اللہ اس خدمت کو سجالا کر حضور کے روبرو سرخ رو ہوں گا۔ مگر غضب یہ ہے کہ بد معاشان امیر صاحب کے علاقہ میں ہیں جہاں ہمارا ہاتھ نہیں پہنچ سکتا۔ ہاں۔ البتہ اگر آپ اجازت عطا فرماویں تو لشکر پہنچا کر ان پر حملہ کر سکتا ہوں۔ جس میں امید ہے کہ بالوصاحب بھی چھوٹ جائے گا۔ اور ان بد معاشوں کو بھی بہت کچھ نقصان پہنچ سکتا ہے مگر اس قسم کی کارروائی ہماری بردباد عادل گورنمنٹ روا نہیں رکھتی۔

آپ نے سن لیا ہو گا کہ مہضنی بنوں کے چوکیدار کو بھی وہی خواست کے
 فرامی لے گئے ہیں۔ جو مہنوز ان کے پاس ہے۔ اور تحصیل بنوں کے وچڑا سیوا
 اور ایک ہندو کو کھڑ کر لے گئے ہیں۔ ادھر سے کمشن تیار سے اور ادھر سے
 وار و آمل کا یہ حال ہے۔ ان بد ذاتوں نے سخت تنگ کر رکھا ہے۔
 خداوند ذوالجلال اپنا فضل فرماویں۔ آمین حضور دعا کی مہربانی فرماویں۔ اور
 کوشش جہاں تک ایک انسان کر سکتا ہے۔ اس میں ذرا بھی فرق نہ ہو
 گا حضور مطمئن رہیں۔ البتہ تقصیر معاف کرنا۔ اللہ پاک کے اختیار میں ہے۔
 ”مَیِّتٌ تَدْرُسُ پھر سے گھر سے“

اگر میرے لائق کوئی کارِ خدمت ہو گا تو میں اسکی سرانجامی دینا غرض سمجھوں گا۔
 اگرچہ اس خط کے مضمون سے میری صحیح حالت کا نقشہ ناظرین کے سامنے
 آگیا ہو گا۔ پھر بھی میں اس میں سے چند امور کی جانب خاص توجہ دلانا چاہتا
 ہوں۔ یعنی موزلیوں کا مسکن افغانی سلطنت کے علاقہ خواست میں ہونے کی وجہ
 سے سرکار انگلشیہ کا کوئی بس ان پر نہ چل سکتا تھا۔ اور وہ ظالم بغیر روپیہ لئے
 مجھے کبھی نہ چھوڑتے۔ روپیہ دینا حکام کو منظور نہ تھا۔ اس لئے گورنمنٹ کے
 پاس میری رہائی کا واحد ذریعہ پولیٹیکل ڈباؤ یا ڈپلومیٹک چاہلو سی تھا۔ لیکن اس
 ڈباؤ اور اس درخواست کے لئے پہلی نتیجہ میرا خواست میں مقید ہونا ثابت کرنا
 تھا۔ اگر یہ ثابت نہ ہو تو ڈباؤ اور درخواست فضول۔ اور اگر یہ ثابت ہو جائے تو
 حکام افغانستان اسے اپنی سلطنت کی بدنامی کا باعث خیال کرتے تھے چنانچہ

۱۔ پشتو کی ضرب المثل۔ عاشق اپنے اختیار تک ہی قصور وار کہا جاسکتا ہے۔

حاکمِ خواست نے باوجودیکہ وہ یقینی طور پر میرے تمام حالات سے واقف تھا۔ کس طرح تجاہلِ عارفانہ کرتے ہوئے میری وہاں پر موجودگی سے صاف انکار کر دیا۔ بلکہ واقعات کو سُنا بھی گوارا نہ کیا۔ ایسے حالات میں ہماری سرکار اگر کوئی حتمی ثبوت بہم پہنچا بھی دیتی۔ تو اس کا نتیجہ صرف ایک ہی ہوتا۔ کہ وہ ہمیں قتل کر دیتے تاکہ کوئی ثبوت ہی باقی نہ رہے۔ چنانچہ اخیر میں بالکل ہی صورت پیش آئی اور حاکمِ خواست نے ہمارے قتل کا حکم بھیج دیا۔

ہمارے وارثوں نے جو سرگرمیاں ہر طرف سے کی ہوئی تھیں۔ ان کے مختصر ذکر کا بھی یہ کتاب متحمل نہیں ہو سکتی۔ لہذا بیرونی واقعات پر اس قدر روشنی ڈال کر ناظرینِ کرام کو میں پھر واپس لیجا کر قصہ کو سلسلہ وار شروع کرتا ہوں۔

لالہ سند رلال گورنمنٹ کی رہائی دلانے کی خبروں پر بھروسہ کر کے اپنی حالت پر قانع رہنا چاہتے۔ اور فرماتے کہ جب تک ہم گھروں سے اور سرکار سے بالکل ناامید نہ ہو لیں مناسب معلوم نہیں ہوتا۔ کہ اپنے اوپر بلا لیں۔ اگر پکڑے گئے تو وہ وہ تکالیف دیں گے۔ جو ہماری ساری عمر کے لئے نشانی رہیں گی۔ پاؤں کاٹ دیں گے۔ دانت توڑ دیں گے۔ یا کوئی ایسا ہی اور عضو کاٹ لیں گے۔ اس کے جواب میں میں نے لالہ صاحب کو یہ سمجھایا۔ کہ میں نے ان امور پر پوری طرح غور کر لیا ہے۔ لیکن میں موت کو اس قید پر ترجیح دیتا ہوں۔ اور جب ہم بھاگیں گے تو ضرور ایک رافضی اپنے ساتھ لے کر بھاگیں گے۔ اور خدا نخواستہ اگر ہم کامیاب نہ ہو سکے۔ اور وہ ہمارے سر پہ پہنچ گئے۔ تو ہم لڑ کر جان دے دیں گے۔

گرچہ تو اس بد دوست رہ بُدون شرطِ عشق است در طلبِ مردن

غرض ہر وقت اس قسم کی گفتگو سے لالہ صاحب کے خیالات بھی تبدیل ہونے لگے اور میری اس عرضداشت پر غور فرمانے لگے۔

ان کو اس طرف مائل پا کر میں نے آہستہ آہستہ اپنی تجاویز کو ان پر ظاہر کرنا شروع کیا۔ طرح طرح کی حکایات سے ان کو امیدیں دلاتا۔ اور آخر موقع پا کر ایک روز میں نے انہیں اپنی زنجیریں کھول کر دکھائیں۔ یہ حال دیکھ ان کے دل میں بھی امنگ پیدا ہوئی۔ اور انہوں نے بھی اپنی زنجیریں کھولنے کے لئے آمادگی ظاہر کی۔ لالہ سند رلال کی زنجیریں میری زنجیروں سے بہت سخت تھیں۔ اور مزید براں جس روز مدامیر خوست کی طرف واپس جانے لگا۔ تو اس نے اپنے سامنے گل قدم کے ہاتھ لالہ صاحب کی زنجیروں میں اورتار ڈلو کر اسے بڑا مضبوط کر دیا اور لالہ صاحب کو چلنے میں بھی میری نسبت زیادہ دقت ہوتی۔

میں نے لالہ صاحب کی زنجیروں کو غور سے دیکھا۔ اور ان کو یقین دلایا۔ کہ انسان کے آگے کوئی کام ناممکن نہیں۔ البتہ اس سے مایوس نہ ہونا چاہیئے۔

ان دنوں میرے دل میں قدرتا ایک یقین سا پیدا ہو جاتا۔ جس کام کی طاقت میں خیال کرتا۔ خواہ وہ ناممکن العمل ہوتا۔ میرے دل میں یہی گذرتا۔ کہ نہیں یہ ضرور ہی ہو جائے گا۔ لالہ صاحب کی زنجیروں کا بغیر اوزار کے کھلنا ناممکن نظر آتا۔ اور خاص کر جب یہ بھی خیال تد نظر ہو۔ کہ سرسری نظر میں فراری لوگوں کو پتہ نہ لگے۔ لالہ صاحب خود بھی تجاویز سوچنے لگے۔ اور میں بھی اسی خیال میں محو رہنے لگا۔ لالہ صاحب نے رام کا نام جپنے کے لئے موٹے دھاگے میں کئی سوگرہ دے کر ایک مالابنائی جس کا مطلب یہ تھا۔ کہ موقع پا کر اس مضبوط دھاگے کے ذریعے تار کے سروں کو

علیحدہ کیا جاوے لیکن سمندریں کاغذ کی ناؤ کب چلے۔ کہاں لوہے کی مضبوط زنجیر اور کہاں بچارا سوت کا دھاگا۔ اس کے آٹھ آٹھ تار ملا کر استعمال کئے گئے۔ لیکن کچھ اثر زنجیر پر نہ ہوا۔ پھر بھی مجھے یقین رہا۔ کہ ہماری لگانا رکوشش سے ضرور کوئی صورت نکل آئے گی۔

معتدل بہار اب گذر چکی تھی۔ دوپہر کے وقت شدت کی گرمی پڑنی شروع ہو گئی۔ پہاڑوں کے پتھر تپ کر اس جگہ کی آب و ہوا کو بہت گرم بنا دیتے ہیں۔ اس لئے فراریوں کا تقسیم اوقات بھی اب بدل گیا۔ ہمارے مسکن کی پہاڑی کے نیچے ایک زمین کا ٹکڑا قابل کاشت تھا۔ جو سیلاب کے وقت کیتی نالے کے پانی سے سیراب ہوتا۔ اس کا کچھ حصہ مدے اور مد آخیل نے بھی مول لے رکھا تھا۔ اس زمین میں توت کے درختوں کا ایک گھنا جھنڈ تھا۔ صبح کی وقت سویرے یہ لوگ توت کھانے چلے جاتے۔ اور دس بجے وہاں سے واپس آتے۔ اور چھپروں کی چھاؤں میں دو دو چار چار بیٹھ کر زلیں ہانکا کرتے۔ بعد ازاں دس بجے کھانا کھا کر پھر توتوں کے سائے میں جا آرام کرتے۔ وہاں ٹھنڈی ہوا چلتی۔ اور چھپروں کی نسبت بہت آرام رہتا۔ نماز ظہر وہیں ادا کرتے۔ اور دن ڈھلے گھروں میں واپس آ جاتے۔ عصر کی نماز دن غروب ہو نیکیے قریب ادا کی جاتی۔ اور اس وقت تک گھروں میں بیٹھے رہتے۔ دوپہر کے وقت ہمارا چارج عورتوں کے سپرد ہوتا۔ یہ اجازت نہیں تھی کہ لالہ سندر لال اور میں ایک ہی جگہ بیٹھیں۔ نیک تاسے میرے پاس بیٹھی اپنا کام کاج کیا کرتی۔ یا چھپر کے

لے عورتوں کا کام تھا۔ ٹوکریاں ٹوکے بننا۔ گھر کے مٹی کے برتن گھڑے ہانڈیاں پیالے بنانا۔

دروازے میں چٹائی ڈالے پڑی سویا کرتی۔ لالہ سندر لال کے پاس خوشنے کی
 ماں اور اس کی بھانجی رہا کرتیں۔ وہ باری باری پہرہ دیتیں۔ اور میری طرف بھی
 خیال رکھتیں۔ لالہ صاحب اکیلے بیٹھ کر اکثر رویا کرتے۔ عورتوں کا دل مردوں
 کی بہ نسبت کمزور ہوتا ہے۔ ان کے گرد دو چار عورتیں بیٹھ جاتیں۔ اور ہمدردی
 کی باتیں کیا کرتیں۔ ان کو اس طرح نرم کر کے لالہ صاحب میرے پاس بیٹھنے کی
 اجازت لے کر چلے آتے۔ نیک نامے لالہ جی کے اس طرح وارد ہونے سے
 بہت جربز ہوتی لیکن میرے جذبات کا لحاظ رکھتے ہوئے وہ خوشنے کی ماں کے
 پاس جا بیٹھتی۔ اور اس طرح ہمارے پہرہ کی باری ان تینوں پر منقسم ہو جاتی۔ اس
 وقت ہمارا بھاگ نکلنا بہت دشوار بلکہ ناممکن تھا۔ فرضاً اگر یہ سب سو بھی جائیں تو
 بھی گاؤں میں انکے علاوہ اتنی موجود تھیں کہ انہیں سے کوئی نہ کوئی ضرور دیکھ لیتی نیز نامے
 میں چرواہے مویشی چرارہے ہوتے۔ مزید برآں آباد پہاڑوں میں روز روشن بچ کر نکلنا خیال خام
 تھا لیکن ہم دونوں کا ملکر مٹھینا ضائع نہ جاتا۔ اور سب سے بڑا کام جو اکیلے بیٹھ کر کیا وہ لالہ جی کی
 زنجیروں کا کھولنا تھا۔ لالہ صاحب کی زنجیروں کو غور سے مطالعہ کرنے پر معلوم ہوا کہ
 اس کے دونوں سرے لالہ صاحب کے دائیں پاؤں کے باہر کی طرف لاکر ملائے گئے
 ہیں۔ اور ان میں جو تار ڈالا گیا ہے۔ اس کا کھولنا آسان ہے۔ وہ لوگ ہمیشہ دونوں
 پاؤں کے درمیان والا حصہ زنجیر دیکھتے۔ یہ کسی کو یاد بھی نہ تھا۔ کہ پاؤں کے باہر
 بھی اس کا جوڑ ہے۔ سو ہم نے ایک دوپہر اس کے کھولنے کی کوشش کی لیکن
 زنجیر بڑی سخت تھی۔ کچھ پیش نہ گئی۔ اتفاقاً لالہ صاحب کو وہ قفل جس کا ذکر پہلے آچکا
 ہے۔ یاد آگیا۔ اور انہوں نے اس سے مدد لینی چاہی۔ لالہ صاحب کو گویا یہ الہام

ہوا۔ کیونکہ یہ فضل آئندہ ہمیں نہایت ہی مفید ثابت ہوا۔ بلکہ ہم کہہ سکتے ہیں۔ کہ اسی کے ذریعہ ہماری جان بچی۔ اس فضل کا سر بہت باریک تھا جو تار کے سچوں کے اندر چلا جاتا۔ اور پھر لیو کی طرح اس سے زور لگ سکتا۔

غرض اس فضل کو لے کر لالہ صاحب کی زنجیر کو کھولنا شروع کیا۔ اور اللہ کی عنایت سے ہم کامیاب ہو گئے زنجیر کے دونوں سرے بالکل علیحدہ کر دئے۔ اور زنجیر کو اتار لیا۔ اس کے بعد فضل کا چارج لالہ صاحب نے مجھے دے دیا۔ اور میں نے اسے ازار بند کے ساتھ باندھ کر پا جامہ کے اندر ڈال دیا۔ اور زنجیر کو پھر عارضی طور پر مضبوط کر دیا۔

اپنی کامیابی دیکھ کر ہمارے دل جوش سے بھر گئے اور جلد ہی نکلنے کا موقع تار نے لگے لیکن ابھی مجھے لالہ صاحب کے دل کا اندازہ لگانا تھا۔ کہ آیا وہ وقت پر جرات کر سکیں گے یا نہیں۔ میں نے اس بات کے لئے انہیں آزمانا شروع کیا لیکن مجھے بڑی مایوسی ہوئی۔ اور یہ ایک اور مشکل نظر آنے لگی۔

لالہ صاحب کو ابھارنے اور ان کا دل مضبوط کرنے کے لئے میں ان کو بڑی بڑی حکایتیں سنایا کرتا۔ اور ان کے ہر وقت کے روتے رہنے کے طرف اشارہ کر کے کہتا۔

روئے گا بے پروا بالی پھنس میں کب تک

ہے اگر خواہش پرواز تو پر پیدا کر

اور میں نے بھاگ نکلنے کے خیال کو حد اعتدال سے گزار کر بہت زیادہ کر دیا۔ جس سے لالہ صاحب مجھے ہمیشہ روکتے۔ میں ہر وقت اسی خیال میں مستغرق رہتا

ہر لحظہ ہی ذکر چھیڑے رکھتا۔ کبھی کسی سے راستہ کا ذکر ہے کبھی ارد گرد کی تفصیل ہے کبھی پانی کی پریشانی ہے۔ لالہ صاحب مجھے بہت روکا کرتے۔ کہ راز افشائے ہو جائے گا۔ حوصلہ کرو اور صبر سے کام لو۔ ابھی بھاگنے کے خیال کو ملتوی رکھو کیوں بے فائدہ جان کو خطرہ میں ڈالتے ہو۔ میرا حد سے گذر جانیکا ایک سبب لالہ صاحب کو صدا اعتدال پر لانا بھی تھا۔ چنانچہ اس مقصد میں بہت کچھ کامیاب ہوا۔ اب ہم دونوں کی کوششیں راستوں کی کیفیت کے دریافت کرنے پر صرف ہونے لگیں۔ ہر بات کا پہلو ہم اسی طرف بدلتے۔ ہر لفظ کا رخ اسی جانب پھیر لیتے۔ وہ شخص آپس میں باتیں کرتے تو کوئی نہ کوئی حرفِ مطلب اس سے نکال ہی لیتے وہ لوگ بھی ان امور میں بڑے محتاط تھے۔ اور بڑی ہشیاری سے کام لیتے۔ مثلاً گل قدم خوست سے نمک خرید کر لایا جس پر انگریزی میں کچھ لکھا ہوا تھا۔ اور ظاہر تھا۔ کہ وہ انگریزی علاقہ سے خرید گیا ہے۔ میں نے آہستہ آہستہ دریافت کرنا شروع کیا۔ اور آخر معلوم ہوا۔ کہ موضعِ گل سے لایا گیا ہے۔ اور ساتھ ہی گل قدم نے ہاتھ سے اشارہ کیا۔ کہ گل اس طرف ہے۔ و سیم گل کہیں چھپے کے باہر اس گفتگو کو سن رہا تھا۔ برہم ہو کے بولا۔ کہ گل قدم تم بڑے احمق ہو۔ گل قدم نے جواب دیا۔ کہ احمق نہیں ہوں تم نے دیکھا نہیں۔ میں نے کس طرف اشارہ کیا ہے۔ میں سمجھ گیا۔ کہ گل کی طرف اشارہ کرنا ہمیں دھوکا دینا تھا۔ اس واقعہ سے ہی ان کی حدِ احتیاط کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

جب کبھی بارش ہوتی تو خونے کی ماں وطن کو یاد کر کے رویا کرتی اور بادلوں کی چپک دیکھ کر کہا کرتی۔ کہ آج ہمارے وطن میں بارش ہو رہی ہے۔ اس کی اس

گفتگو سے بھی سمت کا پتہ چلتا۔

ایک روز ہوا بڑے زور سے چل رہی تھی۔ اور بادل جنوب مغرب کی طرف سے گھرے آ رہے تھے۔ میں لالہ سند رلال اور خونسے اکٹھے بیٹھے تھے۔ خونسے مجھ سے کہنے لگا۔ کہ بالو یہ بادل کس جگہ چمک رہے ہیں۔ اس سوال کی تہ میں ہماری کوششوں کا اندازہ لگانا مقصود تھا یعنی آیا انہیں یہ معلوم ہے کہ ہم کس جگہ بیٹھے ہیں۔ کسی پہلو سے بھی اس سوال کا جواب بن نہ پڑا۔ الٹ پلٹ بتانا بھی ٹھیک نہ تھا۔ اس وقت میرے اس اصول نے مدد دی۔ جو شروع سے قائم رکھے ہوئے تھا۔ اور اس کے ذریعے بہت سے اس قسم کے سوالوں کو ٹال دیا کرتا تھا۔ میں نے اس کے سوال کو پھر اس سے دہرایا۔ اور اس کے دہرانے پر نہایت سادگی سے لالہ سند رلال سے پوچھا۔ کہ یہ کیا کہتا ہے لالہ صاب نے اس کا مطلب بیان کر کے مجھ سے یہ بھی کہا۔ کہ تم جواب دو۔ (رخ بس۔ ت) یعنی خوست پر۔ یہ جواب اس کو زیادہ شک میں ڈالتا۔ سو میں نے نہایت ہی سادگی سے جواب دیا۔ کہ بادل ایسے ہی چمک رہا ہے۔ برس نہیں رہا۔ پھر اس نے جھنجلا کر پوچھا۔ کہ کس جگہ چمک رہا ہے۔ میں نے سائنس کا مسئلہ شروع کر دیا۔ کہ اس طرح بجلی پیدا ہوتی ہے۔ اس طرح چمک پیدا ہوتی ہے وہ ان باتوں کو بھلا کیا جانے چپ ہو رہا۔ اس قسم کی ہتیری چالیں چلتے اور ہمارے دل کا بھید لیتے رہتے۔ لیکن آخر وقت تک ہماری طرف سے ان کا دل صاف ہی رہا۔ اور کوئی شک ان کو پیدا نہ ہوا۔

آپس میں باتیں کرنے کے لئے ہم نے اصطلاحات مقرر کر لیں۔ پہلے

اپنے فراریوں کے نام مقرر کئے تاکہ ان کی موجودگی میں ان کا ذکر کر سکیں مثلاً
 وسیم گل رتہ یعنی سُرخ۔ اس کے چہرہ اور بالوں کی رنگت پر۔
 معلم چھوٹا رتہ وسیم گل کا مطمع فرمان ہونے کی وجہ سے۔
 مد سے یک مسم یعنی یک چشم۔
 خونے سٹرو اس کی زود رنج طبیعت کے باعث۔
 لوانا ملک بیوقوف لوانہ دیوانہ کو کہتے ہیں۔ اور وہ بیوقوف ہوتا ہے۔
 ہم نے آپس میں یہ فیصلہ بھی کر لیا تھا۔ کہ اگر ہم بھاگنے سے ناامید ہو گئے۔
 اور تکلیفوں کو برداشت نہ کر سکے تو دو راہیں اٹھا کر ایک چھپر میں مورچہ
 پکڑ لیں گے۔ اور ایسے موقع پر جب سب مل کر بیٹھے ہوں گے۔ ان پر
 فائر کر دیں گے۔ اس عمل کا نام ہم نے فائنل پیمنٹ آخری ادائیگی رکھا تھا۔ راستہ
 کا نام نوٹ بک سے تعبیر کرتے۔ بھاگ نکلنے کو بل بنانا کہتے۔ اور اسی قسم کی اور
 اصطلاحیں تھیں۔ یہ تقریباً لالہ صاحب نے تجویز کیں۔ تاکہ بولنے میں انکو وقت
 نہ ہو۔ انگریزی کی اصطلاحیں لالہ صاحب کے ٹھیکہ دار ہونے کی وجہ سے بل اور
 پیمنٹ وغیرہ مقرر کیں۔

لالہ صاحب کا یہ منشا تھا۔ کہ جس طرف سے ہمیں لے کر آئے ہیں۔ اسی
 طرف کو ہم نکلیں۔ اس تجویز کے نیک و بد پر سوچا گیا۔ اور اس راستہ کی بہت سی
 کیفیت معلوم کی گئی۔ لوانا ملک کا گاؤں ہم سے بہت فاصلہ پر نہ تھا۔ فرامی لوگ
 بہت سی ضروریات ہم پہنچانے کے لئے اس گاؤں تک جایا کرتے تھے لالہ صاحب
 کی تجویز تھی۔ کہ کسی طرح اس تک پہنچ جائیں۔ لیکن میں اس راستہ کو اختیار کرنا خطرناک

سمجھتا تھا۔ کیونکہ فراریوں کا تمام زور اسی طرف پڑے گا۔ اور ہم فوراً نرغہ میں آجائیں گے۔ میری تجویز یہ تھی کہ کوئی ایسا راستہ نکالیں جو حتیٰ الوسع مذکورہ راستہ کی سمت کے مخالف ہو۔ اس طرح ان کے خواب و خیال میں بھی نہ سمائے گا۔ کہ ہم نے ایک ناویدہ مخالف راہ اختیار کی ہے۔

جب فراری قوتوں کے نیچے دوپر گزارنے کے لئے چلے جاتے۔ اور مجھے اور لالہ جی کو اکٹھے بیٹھنے کا موقع مل جاتا تو لالہ سندر لال کو میں اپنے پاس بٹھا لیتا۔ عورتوں پر یہ ظاہر کیا جاتا۔ کہ ہم اپنے وطن کا ایک کھیل کھیلتے ہیں۔ اور دراصل ہم راستوں کا نقشہ پتھروں کے ذریعے بناتے۔

یہ اس طرح کیا جاتا۔ کہ جہاں اڑنگے کا گاؤں یعنی ہمارا قید خانہ تھا۔ اس کی جگہ ہم ایک چھوٹا سا پتھر رکھ دیتے جھوٹی سی لکڑی پر سیلوں کا پیمانہ بنایا جاتا اور اس کے ذریعے ارد گرد کی آبادیاں لگائی جاتیں لیکن اس نقشہ میں میرا اور لالہ صاحب کا بڑا اختلاف رہتا۔ لالہ صاحب بھی گرد و نواح سے نا بلد اور اس قسم کے نقشہ کے کام سے نا آشنا تھے۔ انہیں یقین نہ آتا تھا۔ کہ اس طرح بھی کوئی مفید نتیجہ نکل سکتا ہے۔ اس لئے وہ اس طرف توجہ ہی نہ دیتے۔ لیکن چونکہ میری تعلیم اور ملازمت ہی انجینئری کی تھی۔ اس لئے میں اپنی رہائی کا مدار ایک بڑی حد تک اس نقشہ کی تکمیل پر سمجھتا۔ مختلف آبادیوں اور شہروں کے ٹھیک ٹھیک فاصلے دریافت کرنا اس نقشہ کی تکمیل کے لئے ضروری تھا۔ میں ان فاصلوں سے مشلت بنانا کر علاقہ انگلشیہ کے مقامات کی صحیح سمتیں قائم کرنا چاہتا تھا۔ تاکہ سب سے زیادہ موزوں سمت کا انتخاب کیا جاوے۔ اس کے بعد منتخبہ راستہ کے متعلق

یہ بھی دریافت کرنا تھا کہ اس پر آبادی کہاں کہاں ہے۔ کون کون سی قومیں اس راستہ پر آباد ہیں۔ اور ہماری سرکار کے ساتھ ان کے کس قسم کے تعلقات ہیں۔ وغیرہ جن مقامات کی سمت دریافت کرنا میرے زیرِ غور تھا وہ یہ تھے۔ دتہ خیل میراں شاہ۔ سلپن و ام۔ بنوں۔ ٹل۔ قرم۔ پاراچنار۔ یہاں پر مفصل بیان کرنا کہ کن کن وسائل سے ہیں نے ان مقامات کے متعلق کیا کیا اطلاعات ہم پہنچائیں مضمون کو ناقابلِ برداشت طویل کر دیکھا۔ البتہ ان کے متعلق جو رائے میں نے قائم کی وہ یہ تھی۔

۱۔ دتہ خیل ہم سے بہت دور تھا۔ افغانستان کا بہت سا علاقہ طے کرنا پڑتا۔ اور خوشخوار وزیر قومیں راہ میں آباد تھیں۔ جن کے سرکارِ انگلشیہ سے اچھے تعلقات نہ تھے۔ اس لئے اس سمت کا خیال میں نے بالکل ترک کر دیا۔

۲۔ سب سے قریب ترمیراں شاہ کا علاقہ تھا۔ راستہ بہت آباد تھا بلکہ گرمیوں میں اکثر قومیں ان پہاڑوں پر سردی ہونے کی وجہ سے آباد ہوتیں۔ تو کمرہاڑ خاص طور پر ٹھنڈا بیان کیا جاتا۔ جس کے دوسری جانب میراں شاہ کا علاقہ تھا۔ یہ سمت بھی کسی قدر موزوں تھی

۳۔ بنوں کی طرف جو راستے جاتے تھے وہ سب تقریباً اسی طرف اور انہی اقوام میں سے ہو کر جاتے تھے۔ جدھر سے ہم گرفتار ہو کر آئے تھے۔ اس لئے ان کے اکثر حالات ہمیں معلوم تھے۔

۴۔ ٹل اور پاراچنار کا علاقہ ایسا تھا۔ جس طرف کے حالات معلوم کرنا ہمارے لئے نہایت ہی دشوار تھا۔ اور قبضہ و شواہد اتنا ہی میرے نزدیک زیادہ ضروری تھا۔

۵۔ اس کے علاوہ لو آئے ملک کے گاؤں تک پہنچنے کے سوال کو بھی باوجود پُر خطر ہونے کے پوری طرح زیر غور رکھا۔

غرض ان مقامات کا نقشہ مکمل کرنے کے لئے مجھے بے حد صبر اور تحمل سے کام کرنا پڑا۔ بار بار کی ناکامیوں کے باوجود بڑے استقلال کے ساتھ سراغ رسانی جاری رکھی جس حد تک وہ ہماری معلومات کو محدود رکھنے کے لئے احتیاط برتتے اس کا ذکر ابھی اوپر کر آیا ہوں۔ لیکن ایلا دار دے کا داماد سے میں نے بہت سارا مواد جمع کر لیا۔ بد قسمتی سے وہ ہمارے گاؤں میں بہت کم ٹھہرتا۔ اس لئے موقع بہت تھوڑا ملتا۔ اس طرح ایک مدت تک ہم اس دھندے میں لگے رہے۔ لیکن خدا تعالیٰ کی مدد اور فضل سے میں نے نقشہ مکمل کر ہی لیا۔ جس کے بعد میں اس کی صحت کو پرکھتا رہتا۔ بڑے غور و خوض کے بعد میں نے یہ رائے قائم کی کہ بھاگنے کے لئے پاراچنار کی سمت سب سے زیادہ موزوں ہوگی۔ کیونکہ وہ ہماری گرفتاری والے راستہ سے تقریباً زاویہ قائمہ پر واقع تھا۔ اور دوسرے راستوں کی نسبت سب سے زیادہ مخافت سمت میں تھا۔ قوم کے کچھ حالات مجھے اپنے ایک دوست نے سیدگی میں بتائے تھے۔ یہ صاحب قوم سے تبدیل ہو کر اسی روز سیدگی بعدہ پوسٹ ماسٹری پہنچے تھے جس روز میں نے سیدگی میں قدم رکھا تھا۔ پاراچنار کی سمت کی طرف جو پہاڑ دور سے نظر آتے وہ برف سے ڈھکے رہتے۔ اور ان کا نام بھی ہم نے دریافت کر ہی لیا۔ انہیں سپین غرنی سفید کوہ کہتے تھے۔ چنانچہ قوم کے جو حالات میری یاد میں محفوظ تھے۔ وہ عین اس نظارہ اور اس

نام کے ساتھ مطابقت رکھتے تھے۔ اب ایک اور مشکل یہ تھی کہ ہم جس مقام کی طرف رخ کریں گے۔ اغلب ہے کہ اس سے کچھ میل ادھر یا ادھر پہنچ جائیں یا نقشہ میں کئی میلوں کی غلطی ہو۔ تو اس طرح کسی نئے خطرہ میں مبتلا ہو جائیں گے اندیشہ تھا۔ اس مشکل کو میں نے نہایت عمدگی سے حل کیا۔ مجھے ایک موبہوم سی یاد آئی اور لالہ صاحب کو پورا علم تھا کہ ٹل سے پار اچناڑ تک برابر پختہ سڑک شاہی چلی گئی ہے جس کی لمبائی قریباً ۶۰ میل ہے۔ میں نے سوچا کہ بچا۔ ٹل سے پار اچناڑ کی سمت اختیار کرنے کے اگر اس سڑک کے عین وسط کی طرف رخ کیا جائے تو پندرہ بیس میل کا بعد بھی اگر منزل مقصود سے ہو جائے۔ تب بھی اسی سڑک کے کسی نہ کسی مقام پر پہنچ جائیں گے۔ اس لئے میں نے قرار دیا کہ سڑک کے درمیانی حصہ کی سمت اختیار کریں گے۔ اس عقدہ کے اس طرح کے حل سے طبیعت کو بہت فرحت حاصل ہوئی۔

سمت مقرر کر لینے کے بعد ایک مرحلہ یہ بھی تھا کہ رات کے اندھیرے میں اس سمت کو قائم کس طرح رکھا جائے گا۔ اس کے لئے میں نے بہت فکری کا مطالعہ کرنا شروع کیا۔ بیتابی میں بیدار رہ کر رات گزار دینے کو آخر شماری سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ چنانچہ میں اپنی رائے حقیقی آخر شماری میں گزار دیتا۔ اور اجرام فلکی کی ترتیب کو اس حد تک ذہن نشین کر لیا کہ آج تک بھی آنکھیں بند کر کے ازبر کردہ صفحہ کی طرح بڑے بڑے ستاروں کی پوزیشن کو دیکھ سکتا ہوں

زچشانم بپرس اوضاع گردوں

کہ یکدم خواب در چشمم نہ گشت است

اور ساری ساری رات کی بیداری میں اجرام کی مختلف اوقات کی گردش کو بھی اچھی طرح دل پر نقش کر لیا چنانچہ مجھے یقین ہو گیا کہ ابر آلود آسمان میں بھی اس کے کسی حصہ کو دیکھ کر رات کی وقت مجھے سمت اور وقت کا اندازہ لگانے میں وقت نہ ہوگی۔ علاوہ اس کے دن کے وقت سورج کے سایہ کا تخمینہ اور اس سے مشرق و مغرب کی تعیین کا بھی خوب مطالعہ کیا۔ غرض اپنی سکیم کے اس مرحلہ کی طرف سے بھی میں مطمئن ہو گیا۔

ہماری رہائی کی سکیم کے کئی پہلو تھے۔ یا یوں کہئے کہ کئی سکیمیں ہمارے زیر غور تھیں۔ مثلاً (۱) گاؤں کے کسی فرد سے اس قسم کے تعلقات پیدا کرنا جس سے اندرونی طور پر وہ ہمیں مدد دے کر نکال سکے۔ (۲) زنجیریں کھول کر کوئی موقع بھاگ نکلنے کا پیدا کرنا۔ (۳) کوئی ایسی صورت پیدا کرنا جس سے ہم ان لوگوں کی مدد فدیہ کی ادائیگی میں سہولت پیدا کرنے کے لئے حاصل کر سکیں (۴) جب تک ہمیں رہائی حاصل نہ ہو۔ اس وقت تک ایسے حالات پیدا کئے رکھنا جن میں ہم ان کی ایذا رسانی سے محفوظ رہ سکیں۔

(۱) واقعات کا جو مرقع اس وقت تک ناظرین کرام کے سامنے پیش ہو چکا ہے۔ اس سے اندازہ لگ سکتا ہے کہ اس گاؤں میں صرف تین ہستیاں ایسی تھیں جن سے کچھ رحم کی امید ہم کو ہو سکتی تھی۔ نیک نامے۔ مٹے اور خواثرے۔ اول۔ نیک نامے۔ اس نیک بخت کی ہمدردی اور غمخواری کی یاد اس وقت تک بھی میری آنکھوں کو پر آب کر دیتی ہے۔ اس کی مہربانیوں کا بیان کئی موقع پر پہلے آچکا ہے۔ یہاں پر میں اس فرشتہ سیرت کے شکریہ کے طور پر تھوڑا سا مزید

ہدیہ پیش کرتا ہوں۔ وہاں پہنچ کر ان خوشخواروں کے چہرے دیکھنے سے جو ہیبت اور وحشت میرے دل میں پیدا ہوتی۔ نیک نامے اپنے تبسم ریز تکلم سے ایک حد تک اس کا ازالہ کرتی رہتی۔ اس کی یہ طرز تسلی کچھ ایسا انداز اپنے اندر رکھتی تھی۔ جو لفظوں میں بیان نہیں ہو سکتا۔ گویا میرے دل کے زخموں پر مرہم رکھنے کی کوشش کرتی رہتی۔ اور جوں جوں میری قید کی مہلک دُڑ بڑھتی جاتی۔ اس کے ان تسلی دینے والے جذبات میں بھی اضافہ ہوتا جاتا۔ میری عادات کا مطالعہ کر کے جہاں تک اس غیب کے اپنے اختیار میں تھا۔ مجھے خفیہ اور علانیہ ہر طرح آرام پہنچانے میں کوئی دقیقہ اس نے اٹھانہ رکھا تھا۔ مثلاً اسیری کے شروع ایام میں ہمارے مال غنیمت کے روپوں سے اپنی فیروز تختی کی خوشی میں فراری چاول پکواتے رہے۔ نیک نامے نے ایک دو روز میں ہی محسوس کر لیا کہ ٹھکانوں کے وحشیانہ طریقہ خور و نوش کے باعث میں ان کے ساتھ کھانے میں چنداں خوشی محسوس نہیں کرتا۔ اور بغیر سیر ہوئے دست کش ہو جاتا ہوں۔ چاہیے تو یہ تھا کہ میرے اس کفران نعمت کو وہ بُرا مناتی۔ لیکن اس کے بجائے وہ ایسا مہمان نوازانہ سلوک کرتی جس سے میں شرمسار ہوتا۔ یعنی وہ فراریوں کے کھانے سے پہلے مجھے کھانے کے لئے اصرار کرتی۔ میں انکار کرتا۔ کہ یہ نہایت نامناسب ہے لیکن وہ کچھ ایسی محبت بھری عاجزی اور قسموں سے مصر ہوتی کہ میں مجبور ہو جاتا۔ کھانے کے بعد وہ روئی کے کچھ ٹکڑے مجھے دکھا کر چھپر میں رکھ دیتی اور کہتی تم تھوڑا کھاتے ہو اس لئے تمہیں ضرور بھوک لگتی ہوگی۔ یہ ٹکڑے میں اکثر دوسرے قیدیوں میں تقسیم کر دیا کرتا۔ اوائل میں صبح خاصی سردی ہوتی۔ وہ

نیک دل میرا کاٹھ کھلنے سے بہت پہلے اٹھ کر التزام سے آگ جلاتی اور میرے وضو کے لئے پانی گرم کر دیتی۔ مجھے استعمال کے لئے کپڑے کی ایک بوسیدہ چادر ملی ہوئی تھی۔ وہ تار عنکبوت سے زیادہ بودی تھی۔ اور اپنے ہی بوجھ سے پھٹ جاتی۔ ہر دوسرے نمبر سے روزہ لے کر اس کو ٹانگ دیتی۔ فراریوں کی جوئیں میرے کپڑوں میں بھی گھس آتیں وہ رحم دل انہیں نکالتی رہتی۔ اور میرا تو خیال ہے کہ اس نے پہلی نظر مجھے دیکھتے ہی مجھ پر مہربان رہنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ اور روز بروز وہ اس فیصلہ کو سرگرمی سے نبھاتی۔ مجھے خوش رکھنے کے لئے اگرچہ وہ میرے سامنے چہرہ پر بشارت اور مسکراہٹ پیدا رکھتی لیکن کئی دفعہ میری مصیبت کے تاثر سے اس کی آنکھوں میں آنسو ڈبڈباتے۔ اور مجھے زنجیر پہناتے وقت تو جیسا کہ ذکر آچکا ہے۔ اس نے کمال ہی کر دکھایا لالہ سند لال سے اس کو نفرت تھی۔ اور جب اپنے چھپرے آنے سے روکنے کے لئے اُن کو ملامت کرتی۔ تو اس وقت اس کا قدرتی سُرخ چہرہ غصہ کی مزید لالی کی وجہ سے اور بھی بھلا معلوم ہوتا۔ وہ اس وقت غصہ کے انداز اور اپنے الفاظ سے گویا اس تفاوت مراتب کا عملی اظہار کرتی۔ جو میرے اور لالہ جی کے درمیان اسکے دل میں تھا۔ اور مجھ پر واضح کرتی کہ میرے ساتھ اس کی مہربانی کا سلوک صرف ایک قیدی ہونے کے حیثیت سے نہیں ہے۔ بلکہ اس کی ہمدردی اس سے زیادہ گہری ہے پس اگر بھاگنے میں مدد کی توقع کسی پر ہو سکتی تھی تو سب سے زیادہ اس پاک محبت رکھنے والی پر ہو سکتی تھی۔

لیکن اہم ترین سوال یہ تھا کہ اگر کوئی آمادہ ہو بھی جائے تو کس قسم کی مدد

کا سوال اس سے کیا جائے۔ مشکل ترین مسئلہ ہماری زنجیروں کا کھولنا تھا۔ جس کے لئے اوزار چاہیئے۔ وقت چاہیئے اور خلوت چاہیئے۔ اور پھر زنجیروں کے کھلتے ہی بھاگ نکلنے کا موقع چاہیئے۔ اور موقع بھی ایسا چاہیئے جس سے ہماری مدد کرنے والے پر کسی کو شبہ نہ ہو۔ ورنہ اس کا سینہ ہوگا اور گولیوں کی بوچھاڑ کیا یہ حالات پیدا ہو سکتے تھے۔ ہرگز نہیں قطعاً نہیں۔ تو میں کس امید پر اس معاملہ میں کسی سے ساز باز کرنے کی کوشش کرتا سو جیسا کہ میں پہلے لکھ چکا ہوں بھاگنے کی وہی سکیم کامیاب اور کم خطرناک ہو سکتی تھی جس میں فراریوں کے کسی فرد واحد سے استمداد کا جزو نہ ہو۔ بایں ہمہ میں نیک نامے سے اپنے وطن کا عیش و آرام۔ ریل کے سفر کی دلچسپیاں میدانوں کی وسعت میں ٹرکوں کا جال۔ عالی شان عمارتوں کے منظر۔ شہروں کی دلکش زندگی اور شہم۔ بوقلمون کھانوں کی لذات بڑے دلفریب پیرائے میں بیان کرتا رہتا اور کبھی کبھی ہانک بھی کہہ دیتا کہ رہا ہو کر میں تم کو ضرور اپنے ہمراہ سیر کے لئے لے چلوں گا۔ اس توقع پر کہ شاید میری مدد کرنے کی سلسلہ جنبانی اس کی طرف سے ان الفاظ کے ساتھ شروع ہو۔ کہ بالو مجھے جلدی لے چلو۔ سکیم کے پہلو نمبر ۱ کا تو یہ حال تھا۔ اب ۲ کو لیجئے۔ اس پہلو پر جنبنا میں غور کرتا اتنا ہی مشکل نظر آتا لیکن بائیں یہی ایک صورت ہمارے بچاؤ کی تھی۔ اور اس باب میں اسی سکیم کے متعلق ذرا تفصیل سے ذکر آئے گا۔

۳ کا خیال کرنے سے یہ ایک لغوسی سعی معلوم ہوتی ہے۔ لیکن ہم نے اس پر بھی کافی توجہ دی۔ تلورام کا زبردیہ ضد کی وجہ سے انہوں نے بڑھاکر

ایک ہزار کر دیا تھا۔ کیتو کے چند ملک اس کے فدیہ کی ضمانت چھ سو روپے تک دینے کو تیار تھے۔ میں نے لالہ صاحب سے مشورہ کر کے تلورام سے دریافت کیا کہ آیا تم اپنے فدیہ کی مطلوبہ رقم ادا کرنے کے قابل ہو یا نہیں۔ اس نے جواب دیا کہ میرا والد آسانی سے ادا کر سکتا ہے۔ لیکن ہم لوگوں میں روپیہ کی اتنی محبت ہوتی ہے۔ کہ میری فرقت کی نسبت روپیہ کی جدائی اس پر زیادہ شاق ہے۔ میری مصیبتوں کو وہ اپنی آنکھ سے دیکھ گیا۔ اور پھر جا کر کہلا بھیجا۔ کہ میری طرف سے اجازت ہے۔ خواہ قتل کر دو خواہ چھوڑ دو۔ تلورام سے یہ معلوم کر لینے کے بعد ہم نے عملداد کے کان میں بھونکا کہ تلورام کا تم نو سو روپیہ مانگتے ہو۔ چھ سو روپے کی ضمانت وہ خود دیتا ہے۔ باقی روپے کا بندوبست وہ جا کر کر سکتا ہے۔ اگر تم لوگوں کو یقین ہے۔ کہ ہمارا فدیہ سرکار انگریزی دے گی۔ تو ہم اس کی ضمانت دیتے ہیں۔ کہ اس کا بقایا ہم ادا کر دیں گے۔ دوسرے ہمارے لواحقوں کو یہاں پہنچنے یا پیغاموں کے آنے جانے میں بھی کافی خرچ اٹھ جائے گا۔ اور یہ شخص جا کر مفت ہمارے لئے کوشش کرنے کو تیار ہو گا۔ اور جب تک ہم اس کا روپیہ ادا نہ کر لیں ہم دونوں میں سے ایک آپ کے پاس رہے۔ عملداد نے کہا میں اس پر غور کروں گا۔ چنانچہ اس نے دوسرے ہمراہیوں سے اس کا ذکر کیا۔ اور یہ خبر وسیم گل وغیرہ تک پہنچی۔ وسیم گل نے ہم سے پوچھا۔ کہ جو روپیہ تم اس کی ضمانت میں دو گے۔ اپنے فدیہ میں زیادہ کر کے ہمیں کیوں نہ دے دو۔ اسے ہم نے بہت اچھی طرح سمجھایا۔ کہ ابھی تک ہمارا اصلی غم کھانے والا کوئی نہیں۔ تلورام کی تھوڑی سی ضمانت ہے جس کے برابر رقم ہمارے اقارب کے آنے جانے

میں خرچ ہو جائے گی۔ اور یہ جا کر مفت سارا کام کرے گا۔ اس میں ہمارا کوئی نقصان نہیں ہے۔ بلکہ تمہارا فائدہ ہے۔ جو کام دو ماہ میں ہونے والا ہے یہ دس دن میں کر دے گا۔ چنانچہ اس کے متعلق فراریوں میں گفتگو ہوتی رہی۔ اور یہ امر زیر غور ہی تھا کہ بیچارے تلورام کی قسمت نے یاوری کی اور وہ رہا ہو گیا۔

مئی کی بائیسویں یا تیسویں رات کو جب ملاپویندا کا قاصد ہمارے فراریوں کو لے گیا۔ تو چند وزیر فراری نہ گئے تھے لیکن دوڑ قوم کے سب افراد چلے گئے تھے۔ یہ دن ہمارے لئے نہایت غنیمت تھا۔ اور ہم نہایت جوش سے آج کے دن بھاگنے کی تدابیر میں کوشاں رہے۔ اپنی زنجیروں کو کھول کر ایک دفعہ پھر آزمایا۔ اور تمام دن جو شیلے خیالات میں کاٹ دیا۔

ہمارے بھاگنے کی تجاویز میں دو اہم رکاوٹیں اور بھی تھیں ایک تو وہاں کے خونخوار گتے۔ اور دوسرا خونے کی حریص ماں۔ کتوں کا یہ حال تھا کہ ذرا سی آہٹ پا کر ایک کتا بھونکنا شروع کرتا۔ اور آنا فانا سارے گاؤں کے گتے اس کے شریک حال ہو جاتے۔ اور آدھ آدھ گھنٹہ تک وہ طوفان بے تمیزی برپا رکھتے کہ الاماں۔ لیکن جب خاموش ہونے تو یکدم ایسا سناٹا چھا جاتا گویا شہر خاموشاں بن گیا۔ بعض گتے بڑے قد آور گدی نسل کے تھے۔ میں ان کو مانوس کرنے کے لئے نیچے نیچے ٹکڑے اپنے ہاتھ سے کھلاتا۔ اور موقع پا کر ان سے محبت کرتا۔ وسیم گل اس حد تک محتاط تھا کہ ایک دفعہ روٹی کھاتے نیک نامے نے مجھے کہا کہ گتے کو ٹکڑا ڈال دو۔ وسیم گل نے جھٹ میرا ہاتھ پکڑ لیا اور جھڑک کر بولا کہ تم نے آئندہ کبھی کتے کو کوئی چیز کھانے کو نہ دینا۔ غرض کتوں کو مانوس

کرنے کے علاوہ یہ بھی خیال رکھنا ضروری تھا کہ بھاگنے کے وقت کُتوں کا مشاعرہ نہ ہو رہا ہو۔ باقی رہا خوشی کی ماں کا سوال سو وہ ایک بلائے بے دریاں اور مرض لاعلاج تھی۔ رات کو وہ ہماری طرف منہ کر کے لٹتی۔ دونوں ہاتھ چہرہ کے دائیں بائیں اس طرح رکھ لیتی جیسا دور سے کسی چہرہ کو دیکھنے کے لئے بعض دفعہ انسان گھوڑے کی کنپٹیوں کی طرح رکھ لیتا ہے۔ اور ساری رات اسی کروٹ اور اسی پوزیشن میں پڑی رہتی۔ اور اگر کوئی غیر معمولی حرکت مجھ سے رات کو سرزد ہوتی۔ تو صبح اس کا ذکر کرتی پس اس کا علاج سوائے اس دُعا کے میرے پاس نہیں تھا۔ کہ خدایا ہمارے بھاگنے کی رات اسے بڑے آرام کی میٹھی نیند سلا دینا۔

جب سے بھاگنے کا خیال میرے دل میں سمایا تھا۔ زار اور راہ کے لئے برابر روٹی کے ٹکڑے میری بنیان کے اندر پچھپ چھپیں۔ روز تک چھپے رہے۔ گرمی زیادہ ہونے کی وجہ سے بنیان ان کے کہنے پر میں نے اتار دی۔ اور ٹکڑے لالہ صاحب کے چارچ میں دیدئے۔ لالہ صاحب اتنے ٹکڑے دیکھ کر حیران ہوئے۔ کہ کس طرح بنیان میں چھپے رہے! انہوں نے ان سوکھے ٹکڑوں کو خوشنے کے چھپر میں دروازے کے اوپر چھپا دیا۔

آج رات چار پائیاں بہت خالی تھیں۔ لالہ صاحب کی اور میری چار پائیاں پاس پاس تھیں۔ ہمارے پاس کوئی مرد نہیں تھا۔ سوتے وقت خوشنے کی والدہ نے مجھ سے بار بار کہا۔ کہ بابو پستو کاٹیں گے کپڑے اتار دو۔ لیکن میں نے نہ مانا۔ افسوس لالہ صاحب سب ارادوں پر خاک ڈال کر گری

نہیں سو گئے ہیں سر اٹھا اٹھا کر خوسنے کی والدہ کو دیکھتا۔ اور اسے سوتا سمجھ کر
لالہ صاحب کے چٹکیاں بھرتا۔ لالہ صاحب نہایت بے پروائی سے میری طرف
دیکھ کر دوسری طرف مُنہ کر لیتے۔ مجھے نہایت غصہ آتا۔ اور جی چاہتا کہ اکیلے نکل
جاؤں۔ جتنی کہ اسی کشمکش میں دن نکل آیا۔ لیکن اس میں بھی خدا کی حکمت ہوئی۔
وہ بدنہاد بڑھیا جاگتی تھی۔ چنانچہ اس نے صبح اٹھ کر مدے سے ذکر کیا۔ کہ آج
رات بابو کی نیت صاف نہیں تھی۔ اور بھاگنے کی کوشش کرتا تھا۔ اس پر
لالہ صاحب نے مجھے سرزنش کی۔ کہ دیکھا جلد بازی کا نتیجہ۔ اس لئے دوسرے
روز ہم نے زنجیروں کو پھر اصلی حالت پر کر دیا۔ لیکن اس طرح کہ ضرورت ہو تو کھول
سکیں۔ اور سارا دن دعائیں کرتے رہے کہ آج فراری نہ آئیں۔

یہاں پر ایک ایسی افواہ کا ذکر کرنا ضروری ہے جس کی وجہ سے ہم بھی اور
فراری بھی پریشان رہتے یعنی لگاتار اطلاعات آنے لگیں کہ قزم میں ایک جبرگہ
(قزم کشن) بیٹھا ہوا ہے۔ انگریز اور افغان حکام قزم میں جمع ہو کر پیچیدہ مقدمات
کو آپس کی مشاورت سے حل کر رہے ہیں۔ اور اس میں ہمیں مفت چھڑانے
کے لئے بڑا زور دیا جا رہا ہے۔ اور تجویز ہے کہ یہ جبرگہ دوست بھی آئے۔ اس
صورت میں فراری کہتے کہ ان کو سرکاری حکم سے نقل مکان کرنا پڑے گا۔ اس
تقصیے سے وہ بہت گھبراتے۔ خاص کر جب حکام انگلشیہ کا مفت چھڑانے کے
لئے تقاضا کا ذکر کرتے تو وہ دانت پیسنے لگ جاتے۔

غرض ہماری دعائیں قبول نہ ہوئیں۔ اور کچھ فراری دوست سے واپس آگئے
اور باقی کے دوسرے روز علی الصباح پہنچے۔ لیکن شاد آمین ان کے بعد شام

کو واپس آیا اس نے بیان کیا کہ گلابان دجو کہ ایک بار سوخ فراری تھا۔ اور شاہ غاثی سے بہت رسائی رکھتا تھا، کی معرفت شاہ غاثی نے پیغام بھیجا ہے کہ جرگہ خواست کی طرف براہ قرم آنے والا ہے۔ میں فراریوں کو ہرگز تکلیف دینا نہیں چاہتا تھا۔ لیکن ان کے یہاں ہونے سے سلطنت کی بدنامی ہے۔ اس لئے بہتر ہے کہ وہ تیار رہیں۔ اور جب میں حکم دوں جھٹ ارد گرد کی پہاڑیوں میں چلے جائیں۔ وہاں ان کو کسی قسم کی تکلیف نہ ہونے دوں گا۔ ضروری سامان ان کے لئے مہیا کر دیا جائے گا۔ موشیوں کے لئے جھوسہ پہنچا دیا جائے گا۔ ہر قسم کا غلہ اور اشیائے خوردنی بھیج دی جائیں گی۔ اور جب جرگہ گزر جائے گا۔ تو واپس خواست بلا لیا جائے گا۔ شاد آیین شاہ غاثی کا فراریوں کی طرف عام رعایا کی نسبت زیادہ مائل ہونا خاص لذت سے بیان کرتا رہا۔ اس کی تقریر سے اس کی عنایتوں کے مورد ہونے کا فخر ٹپکتا تھا۔ اور باقی فراری بھی محظوظ ہو رہے تھے۔ سوائے تدے اور مداخیل کے جنہوں نے ابھی تک فصلوں کو نہیں سنبھالا تھا۔

آج ہم وہاں کے ایک ایسے قصہ کا ذکر کرنے لگے ہیں جو نہایت دلگداز اور رقت انگیز ہونے کے لحاظ سے فرضی قصوں سے بھی زیادہ دلچسپ اور نتیجہ خیز ہے۔ عکد او تنگ دستی اور افلاس کے ہاتھوں اپنی جان سے بیزار ہو رہا تھا۔ تلور آم کے بارہ میں خواثرے اور دوسرے حصہ داروں کے درمیان جو اختلافات پیدا ہو چکے تھے۔ ان کے لحاظ سے اور نیز تلور آم کے والد کے مایوس کن پیغامات کے سبب عکد او بہت جھلا گیا۔ اور اس نے جھجلا کر تلور آم کی قسمت کا آج، ۲۴ ماہ مٹی فیصلہ کرنے کی ٹھان لی چنانچہ اس نے بڑی سے بڑی قسمیں اٹھائیں کہ میں اس

کافیہ اب بارہ سو سے کم کسی طرح نہ لوں گا۔ اس نے اپنی عورت پر طلاق کی قسم کھائی۔ کہ میں اب اسے اس طرح عذاب دے دے کہ ماروں گا جس سے دوسرے قیدی عبرت پکڑیں۔ چنانچہ اس نے تلورام کو گاؤں کے درمیان کھڑا کر کے اس کے بدن سے کپڑے اتروا لئے۔ اور میرے والا کاٹھ اس کے کندھے پر رکھوایا۔ اور پابزنجیر دوپہر کی کڑکڑاتی دھوپ میں ایک پہاڑی کی طرف لے گیا۔ ایک پتے ہوئے بڑے پتھر پر ننگے بدن دھوپ میں لٹا کر اس کو کاٹھ مار دیا۔ اور اس بے کس کو اسی طرح اکیلا تڑپتا چھوڑ کر آپ گاؤں میں آگیا۔

اے وائے براسیرے کزیا درفتہ باشد

دروام ماندہ باشد صیبا درفتہ باشد

تلورام کو دھوپ میں تڑپتے جب تقریباً تین گھنٹہ کا عرصہ ہو گیا اور دن بھی ڈھل گیا۔ تو بعض فراریوں کے دل جو پہلے سے ہی تلورام کی طرف داری کرتے تھے پیچھے۔ بلکہ آج تو وسیم گل کا رحم بھی حرکت میں آیا۔ اور انہوں نے بیٹھ کر مشورہ کیا کہ عملہ آؤنے اس کو مار دینے کی قسم کھائی ہے جس سے ایک تو رقم ضائع جائے گی۔ دوسرے تلورام بے قصور ہے۔ اس پر یہ عذاب روا نہیں۔ اس لئے کوئی صورت فیصلہ کی نکالنی چاہیے۔ اصل میں تلورام ٹوچی کا باشندہ تھا۔ اور ہمارے فراری بھی چونکہ ٹوچی ہی کے تھے۔ اور اس کے والد کو سب جانتے تھے۔ انہیں اپنے ہی علاقہ کے ہندو کے ساتھ یہ ظلم کرتے ہوئے ہمدردی بھی اور شرم بھی آتی تھی۔ آخر مشورہ کے بعد طے پایا۔ کہ تلورام کے فدیہ کی وہی رقم لی جائے جو اس کے والد کے ساتھ مقرر ہوئی تھی۔ یعنی آٹھ سو روپیہ لیکن عملہ آؤ

کی قسم قائم رکھنے کے لئے اس کے سامنے بارہ سو کے حساب سے اس کا حصہ پیش کیا جائے۔ اور اس سے درخواست کی جائے کہ وہ اٹھ سو کے حساب سے لے کر باقی رقم واپس کر دے۔ اس طرح اس کی قسم نہ ٹوٹے گی یہ فیصلہ کر کے انہوں نے خواثرے کو بلایا اور اس کو کہا کہ اگر تمہیں اپنے والد کی لاج رکھنی منظور ہے تو تم دو سو روپیہ کے لئے اس کے ضامن بنو چھ سو روپیہ کی ضمانت تو لوچی کے ملک دے گئے ہیں۔ دو سو روپیہ تم وصول کر کے لانے کی مزید ضمانت دو۔ تو ہم تلورام کو رہائی دلانے کی کوشش کرتے ہیں۔ خواثرے نے منظور کیا۔ اور اس کی رائفل کی ضمانت لی گئی۔

حقیقت میں فراریوں نے یہ امر ہم سے پوشیدہ رکھا تھا۔ کہ تلورام کا باپ سلطنتِ افغانیہ کے ملحقہ علاقہ میں نزدیک ہی بیٹھا ہوا تھا۔ اور چھ سو کی رقم پر فیصلہ کے لئے اس نے لوچی کے ملکوں کو روپیہ دے دیا تھا۔ اور انہوں نے اس رقم پر چھوڑنے کے لئے اپنی ضمانت دی ہوئی تھی۔ یہ طے پا جانے کے بعد فراری عملداد کے پاس بطور ایک وفد کے گئے۔ خود نے عملداد کا حقیقی بھائی بھی اس وفد میں شامل تھا۔ اس سے جب فراریوں نے درخواست کی تو بہت سنی نہیں نہیں کے بعد آخر اس نے منظور کر لی۔

سب کچھ طے ہو چکنے کے بعد یہ وفد تلورام کو مرثوہ سنا نے کیلئے پہاڑی کی طرف گیا۔ اس بکس نے عملداد کی قسمیں اپنے کانوں سے سنی تھیں۔ اگرچہ دھوپ ڈھل گئی تھی۔ پھر بھی اتنی پیش برداشت کرنے کے بعد اس کے حواس بجا نہ تھے۔ عملداد کی معیت میں فراریوں کو آتے دیکھ کر اس کا دل دہل گیا۔ کہ

خدا جانے اب اور کیا عذاب تجویز ہوا ہے۔ فراریوں کی زبان سے مژدہ رہائی
سُن کر قریب تھا کہ اسے شادی مرگ ہو جائے۔ گویا پھانسی کے تختہ سے اُسے
اتار لیا گیا۔

اس قید میں اس نے نہایت سخت تکالیف برداشت کی تھیں۔ اس کا
سارا جسم سو جا ہوا تھا۔ جس کے باعث وہ قدرے پر گوشت نظر آتا۔ ورنہ بہت
کمزور ہو چکا تھا۔ کاٹھ اس کے پاؤں سے علیحدہ کیا گیا۔ اور نالا کیتو میں اسے
نہلانے کے لئے لے گئے۔ اس کی زنجیریں کھولنے کے لئے بہت سے
فراریوں نے کوشش کی آخر بڑی دشواری سے خوش نے ان کو اتار تلورام
کو نہلایا گیا۔ ایک پٹھانی نے اس کے لئے بہت سے گھئی میں روٹی کو ٹکڑے
کر کے ڈالا۔ تلورام نے نہایت شوق سے کھایا۔ اس کی رہائی سے ہمارے
دل نہایت خوش ہوئے۔ آنکھیں خوشی کے آنسوؤں سے تر ہو گئیں۔ گویا ہمارا
ایک بھائی رنج و محن سے چھوٹ گیا۔ اس کی رہائی پر ہماری بہت سی امیدوں
کا مدار تھا۔ اس کی وفاداری اور استقلال سے ہماری بیشمار توقعات وابستہ تھیں
اس نے وعدہ کیا کہ جہاں تک ہو سکے گا۔ وہ جلدی ہماری خبر لے گا۔

چند خطوط پہلے ہی سے فارسی میں اپنے متعلقین کی جانب لکھ رکھے تھے
اس کے حوالے کئے۔ اور زبانی بہت سے پیغامات دیئے لیکن جیسا کہ ابھی ذکر
آئے گا۔ ہم نے پولیٹکل محکمہ کو کچھ لکھنا مناسب نہ سمجھا۔ لالہ صاحب نے ایک خط
پوشیدہ لکھوا کر اسے علیحدگی میں دیا۔ اور تلورام کو نشیب و فراز سمجھاتے رہے
اس سے التجا کی کہ اپنا داغدار جسم ہمارے سپہاندوں کو برہنہ کر کے دکھانا اور کہنا

کہ یہی حال ہمارا بھی ہے۔ رقت قلبی سے آنسو ٹپاٹپ ہمارے چہرہ پر جاری تھے۔ آخری دفعہ اسے گلے لگا کر ہم نے الوداع کیا۔ اور کہا کہ اسے رنج و مصیبت دیکھے ہوئے۔ آزاد ہو کر اپنی مصیبت کے ساتھ تھیوں کو بھلا نہ دینا۔ اس کے بعد چند فراریوں کی معیت میں شام کے قریب لالہ تلورام ہم سے رخصت ہو گئے۔

دوسرے روز عصر کے قریب مجھ سے کہا گیا کہ تمہارے بھائی کا خط آیا ہے ایک آدمی لئے مجمع میں بیٹھا ہے۔ چنانچہ میں دیوانہ وار یہ پڑھتا ہوا مجمع کی جانب گیا۔

مرحبا طائر فرخ رخ فرخندہ پیام

خیر مقدم۔ چہ خیر یار کجبار راہ کد ام

وہاں جا کر دو اجنبی شکلیں مجھے نظر آئیں۔ ایک سفید پوش مہذب خوش باش چہرہ والا جوان تھا۔ دوسرا پست قد معمولی افغانی شکل و شبہیت کامر د تھا۔ میں نے اس سفید پوش کو بزرگ سمجھا۔ اور نہایت عقیدت سے اس سے مصافحہ کیا۔ اور دوزانو مودب بیٹھ گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد حسب عادت زنجیروں کو پھیلا کر اس کے سامنے کیا۔ گویا زبان حال سے رحم کی التجا کر رہا ہوں۔ اس نوجوان نے نہایت آزادی سے گفتگو کی اور فراریوں کو سمجھایا کہ یہ مسلمان ہے اسے ہرگز صوم و صلوٰۃ کی تکلیف نہ دینا۔ اور عورت سے رکھنا۔ البتہ اس کی زنجیریں بہت کمزور ہیں۔ ادھر ادھر ہو کر اس نے کوشش کی تو توڑ لے گا احتیاط اچھی چیز ہے یہ زنجیریں تبدیل کر دو۔ آہ میں کیا سمجھا تھا اور کیا پیش آیا۔

ہر بلائے کز آسماں آید گر چہ برد گیران قضا باشد

برز میں نار سیدہ میسر شد خانہ انوری کج باشد

اس کی اس ہدایت سے میرا دل کانپ گیا۔ اور میں نے پاؤں سمیٹ لئے۔ بعد ازاں میں نے اپنے خط کی بابت دریافت کیا۔ تو معلوم ہوا کہ وہی پہلا خط جو مجھے پہنچ چکا ہے۔ یہ دوسرا آدمی لایا تھا۔ اور اس کی بابت دریافت کرتا ہے۔ کہ آیا پہنچ گیا ہے۔ یا نہیں۔ اس اجنبی قاصد نے کسی قسم کا غیر معمولی میلان قصداً میری طرف ظاہر نہیں کیا۔ حالانکہ وہ میرے بھائی سے میرے چھڑانے کے واسطے وعدے کر کے آیا تھا۔ اس نووارد نے بیان کیا۔ کہ میں بنوں کی طرف جا رہا ہوں۔ اگر تمہیں اپنے بھائی کے نام کوئی خط لکھنا ہو تو لکھ دو میں نے کہا کہ ایک قیدی کے ہاتھ ابھی کل پرسوں مفصل حالات تحریر کئے ہیں۔ لمبے مضمون کی کیا ضرورت ہے۔ پھر بھی میں نے اپنی حالت کی ایک پرالم تصویر لفظوں میں کھینچی۔ میرا زیادہ زور اسی بات پر تھا۔ کہ ایک دفعہ مجھ سے ملنے کی کوشش کریں۔ اور جتنا ہو سکے روپیہ لاکر فراریوں کے سامنے رکھیں شاید روپیہ کی چمک دیکھ کر یہ رضا مند ہو جائیں۔ قاصد سے میں نہایت الفت کے ساتھ بغلیں گریہاں۔ اور اس کے ہاتھوں پر بوسہ دے کر کہا۔ کہ اسی طرح میرے بھائی کے ہاتھوں پر بوسہ دینا۔ اور اسی بغل میں جا کر انہیں میری طرف سے دباننا۔ میرا حال زار جس طرح دیکھتے ہو ان سے عرض کرنا۔ لو خدا حافظ۔ قاصد چلا گیا۔ اور میں دیر تک ٹمٹکی باندھے اس کی پشت کو دیکھتا رہا۔

گلاباں مذکورہ صدر۔ ایک معتبر فراری تھا۔ جس کا رسوخ شاہ غانی تک تھا۔ اور ایک معزز رئیس لالہ پیر کا صاحب تھا۔ جو فراریوں کا ایک قسم کا پیر سمجھا جاتا۔ اور اس کی شرافت اور نیک نیتی کے فراری معتقد تھے۔ اگرچہ بعض فراری

۱۔ یہ وہی مشہور و معروف ہستی ہے جو امیر آمان اللہ کے عہد میں بغاوت و خورشت میں بہت نمایاں حصہ لیتے تھے۔

اسے بھی دغا باز کہتے تھے۔ اس لالہ پیر کا شاہ غاثی پر بڑا اثر تھا۔ افغانستان میں بڑے بڑے رؤسا اور ملک حکام کی خوشنودی کے لئے سرکاری کام بغیر عارضہ کے انجام دیتے ہیں۔ لالہ پیر بھی انہیں میں سے ایک تھا۔ بہت سے پیغامات فراریوں کے شاہ غاثی کی طرف سے لالہ پیر کی معرفت پہنچتے تھے۔

رات کو گلآ جان کی بہت آؤ بھگت کی گئی۔ بہت سے فراریوں کا مجمع بڑی دیر تک اس کے گرد جمع رہا۔ منگلم کے پاس بندوق نہیں تھی۔ گلآ جان کے پاس ایک زائد بندوق تھی جس کا سودا منگلم کرنا چاہتا تھا۔ بہت دیر تک اس پر گفتگو ہوتی رہی۔ میرا فدیہ پہنچ جانا یقینی سمجھتے تھے۔ اس لئے یہ سودا ادھار پر ہوتا تھا۔ لیکن گلآ جان ایک کار آزمودہ گرگ تھا۔ اس نے کہا۔ کہ تمہارے پاس دو قیدی ہیں۔ کیا معلوم دونوں بھاگ جائیں یا مر جائیں۔ یا شاید مفت چھوٹ جائیں۔ پھر میں کس کو کپڑوں گا۔ باقی فراری ان خیالات کو محالات سے تصور کرتے اور کہتے کیا اتنا غضب ہو جائے گا۔ کہ دونوں میں سے ایک کاروپیہ بھی ہمیں نہ پہنچے گا؛ خیر اخیر میں یہ قرار پایا۔ کہ منگلم خوست چل کر بندوق کو دیکھے اور قیمت کا فیصلہ کیا جائے۔ اس کے بعد گلآ جان نے اپنے آنے کا مقصد یوں بیان کیا۔ کہ ملا پیوندا کے بلائے تم خوست گئے۔ تم نے بڑی ہمت اور دلیری کا ثبوت دیا۔ کہ اتنی جلدی اس کے حکم کی تعمیل کی۔ لیکن اتفاق سے وہ پہلے روانہ ہو چکے تھے۔ اور لالہ پیر کو بھی ان کے ہمراہ جانا پڑا۔ تم لالہ پیر کی غیر حاضری میں وہاں پہنچے اور وہ تمہارے مراسم مہمان نوازی بجا نہ لاسکا۔ اب اس نے مجھے بھیجا ہے۔ کہ میں پھر آپ لوگوں کو ان کے پاس لیجاؤں۔ تاکہ وہ فوت شدہ حقوق کو پورا کریں

پھر شاہ غاثی اور جبرگہ یعنی قرم کشن کی بڑی دیر تک باتیں ہوتی رہیں۔ چاند رات کی آج غالباً انیسویں یعنی مئی کی اٹھائیسویں تھی۔ ہمارے گرد چار پائیوں کا حلقہ باندھ دیا گیا۔ اور درمیان میں مرکز بن کر ہم لیٹ گئے۔ دن کے واقعات کی وجہ سے آج رات غیر معمولی تپش میرے دل کو مضطرب کر رہی تھی۔ میں نے وسیم گل سے کہا۔

کہ امشب دل بصر امیل دارد

جنونے دارد و صد خیل دارد

مجھ پر آج وحشت و جنون کا اثر ہے۔ اور میں شاید ساری رات بیداری اور اختر شماری میں گزار دوں گا۔ اور تمہارے دل میں خواہ مخواہ شک پیدا ہو گا۔ کہ بھاگنا چاہتا ہے۔ بہتر ہے تم مجھے کاٹھ لگا دو۔ تاکہ تمہیں تسلی رہے۔ چنانچہ وہ میرے لئے کاٹھ منگوانے لگا۔ کلا جان نے اسے میری نیک نیتی پر محمول کیا اور کہا کہ بے فکر رہو۔ میں ساری رات جاگتا رہوں گا۔ زنجیروں پر کاٹھ کی کوئی حاجت نہیں۔ لالہ صاحب ایک چٹائی پر پڑے تھے۔ جس میں بیٹھا رہتے تھے۔ اُن کے جسم پر سپوؤں کا اثر نہ ہوتا تھا۔ لیکن میرے لئے وہ سخت تکلیف کا باعث تھے۔ زمین آج کچھ غیر معمولی تپ رہی تھی۔ میں بڑی دیر تک کروٹیں لیتا رہا۔ دل کی بیقناری سے مجھے سخت تشنگی معلوم ہوئی۔ میں نے خوسے کو بلایا۔ اور اس نے مجھے پانی پینے کی اجازت دی۔ پانی کی ٹھلیا پاس رکھی تھی۔ لیکن پانی تلے کا تھا میں نے برتن کو رکھ دیا۔ تاکہ مٹی نیچے بیٹھ جائے۔ اور کچھ پانی ہاتھوں سے اپنے جسم پر ملا۔ تاکہ سپوؤں کے کاٹنے کی جلن کو تسکین ہو۔ اس میں کچھ وقت صرف ہو گیا۔ خوسے نے مجھے آواز دی کہ بالو تم بیٹھ کیوں رہے ہو سو تے کیوں نہیں؟

چنانچہ میں نے پانی کے دو گھونٹ پیے اور لیٹ رہا۔

صبح اٹھ کر وسیم گل بلا کی طرح چمٹا۔ اور مجھ سے کہنے لگا۔ کہ تم رات بھاگنا چاہتے تھے۔ اور میں نے بھی ہاتھ بندوق کی بلبلی پر رکھ لیا تھا۔ کہ ایک قدم تھمنے لیا۔ اور میں نے گولی چھوڑی۔ میں نے خوں نے کو گواہی میں پیش کیا۔ کہ میں نے تو اس کو جگا کر پانی پیا تھا۔ خوں نے کہنے لگا کہ نہیں میں پھر سو گیا تھا۔ تم اتنی دیر بیٹھے کیا کرتے رہے۔ گلا جان نے میری کچھ طرف داری کرنی چاہی۔ لیکن وسیم گل نے کہا کہ ہم بڑھیا سے سُن چکے ہیں۔ کہ ہماری غیر حاضری میں بھی یہ نکلنے کی کوشش کرتا رہا ہے۔ اچھا کل اس کا علاج کر لیا جائے گا۔

صبح کے آٹھ بجے کے قریب گلا جان ہم سے رخصت ہوا۔ اس سے پوشیدہ گفتگو کرنے کی مجھے اجازت مل گئی۔ میں نے اپنی بیقراری اور بے بسی کی دردناک تصویریں پیشی اور اس کے دل کو نرم کرنا چاہا۔ اس نے میرے ساتھ وعدہ کیا۔ کہ وہ جو کچھ میری مدد کر سکتا ہے۔ کرے گا۔ اور ایک ہفتہ کے بعد پھر ملنے کا وعدہ کیا۔ لیکن اس کی ہر بات سے پرے درجہ کی دغا بازی اور چالاکی ٹپکتی تھی۔ اور اس کی مبالغہ آمیز تشفی وہ باتیں تہ دل سے نہیں نکلتی تھیں۔ میرے ساتھ مصافحہ کر کے رخصت ہوا۔ چند فراری تھوڑی دُور تک چھوڑنے کے لئے اس کے ہمراہ گئے۔

جس روز فراری لوگ خوست چلے گئے تھے۔ لالہ صاحب نے میرے ساتھ مشورہ کر کے اپنا ریشمی ازار بند خوں نے کی والدہ کو دیدیا۔ کیونکہ جس شخص کی نظر اس ازار بند پر پڑتی جیرانی سے پوچھتا۔ کہ کیا ریشمی ہے؟ خوں نے کی والدہ نے

ایک پُرانا ازار بند جو کپڑے کا بنا ہوا تھا۔ لالہ صاحب کو دیدیا۔ لالہ صاحب کے اس کام نے خوشی اور اس کی والدہ کو ان پر بہت مہربان کر دیا۔ لیکن یہ بات دوسرے حصہ داروں کو معلوم ہوئی تو انہوں نے اس کو بہت برا سمجھا۔ میرے بوٹوں پر معلم نے قبضہ کر رکھا تھا۔ لنگی پر وسیم گل دانت پیس رہا تھا۔ مجھے بھی خیال ہوا۔ کہ یہ میری رشوت وہی پر محمول نہ ہو۔ بہتر ہے تصفیہ ہو جائے۔ چنانچہ رات کو بیٹھ کر میں نے سب کے روبرو کہا۔ کہ آج کل میری بنیان۔ کوٹ اور بوٹ فالتو ہو گئے ہیں مجھے ان کی ضرورت نہیں۔ تم سب حصہ دار ہو۔ بہتر ہے کہ ان کی تقسیم آپس میں کر لو۔ البتہ لنگی چونکہ میرے سر کی چیز ہے۔ وہ میں دینا نہیں چاہتا۔ اس کی قیمت ادا کر دوں گا۔ یہ الفاظ کچھ نہایت حسرت آمیز لہجہ میں کہے گئے۔ مدے نے جواب دیا۔ کہ بالو ہم نے ایک ہندو کو پکڑا تھا جس نے ایک سونے کا زیور پہن رکھا تھا۔ اور چونکہ ہم نے پکڑتے ہی اس سے چھین نہ لیا۔ اس لئے اسے ہم نے ہاتھ تک نہ لگایا۔ تمہارے کپڑے تمہیں مبارک رہیں۔ ہمارے لئے قابلِ شرم ہے۔ کہ اب تمہارے جسم سے ہم انہیں اتاریں۔ مدے کی مختصر سی تقریر سن کر دوسرے اس سے اختلاف کرتے شرما تے تھے۔ اس لئے سب خاموش رہے۔ اصل میں تو دوسرے چمڑہ اتار کر بھی بس نہ کرتے۔ صرف ان کو خیال یہ تھا کہ چپکے سے کسی چیز پر قبضہ کر لینے سے آپس میں جھگڑا پیدا ہو جائے گا۔ اور گھلے طور پر تقسیم کرنے میں مدے سے حائل ہو گا۔ مدے نے مجھ سے علیحدگی میں کہا کہ مجھے معلوم ہے۔ وسیم گل تم سے لنگی لینا چاہتا ہے۔ بہتر ہے نیک نامے سے لنگی لے کر اپنے سر پر رکھو۔ اگر پھر وہ تم سے مانگے تو میں اس بے غیرت سے

سمجھ لوں گا۔

کل رات کے واقعہ کی سنرائیں یا مزید احتیاط کے لئے آج رات وسیم گل نے تجویز کی۔ کہ مجھے رات کو کاٹھ مارا جائے۔ میری صورت حسرت و سوز کا ایسا مرقع پیش کرتی تھی۔ جس نے بہت دلوں کو مسخر کر رکھا تھا۔ بہت سے لوگ میرے ساتھ سچی ہمدردی کرنے لگے تھے۔ ابھی تک اس قیدِ بے بسی میں بھی کسی کو جرات نہ ہوئی کہ میرے لئے بے عزتی کے الفاظ استعمال کرے۔ ان لوگوں میں میں قد آور تھا۔ اور وہ مجھے وجہ نوجوان سمجھتے تھے میخلم نے مذاق میں کئی دفعہ کہا۔ کہ اگر تم بھی فراری ہوتے۔ تو ہم تمہیں سنہری کمر بند پہنا کر کندھے پر رائفل لگا کر اپنے آگے بطور سردار رکھتے۔ میرے کہنے کا یہ مطلب نہیں۔ کہ واقعی وہ مجھے ایسا ہی سمجھتے تھے لیکن مذاق میں بھی اکثر وہ عزت کی حد سے دور نہ جاتے تھے۔ مدے کو میری خاطر داری اتنی منظور تھی۔ کہ پہلے آیام ہی میں جب کہ ریوالور نے دھوکا دیا۔ اور کارٹوسونکے پٹاخے توڑ نہ سکا۔ تو میں نے مدے کی رائفل کو خاص مقصد کے لئے آزمانا پاپا۔ میں نے اس سے التجا کی۔ کہ وہ مجھے ایک کارٹوس چلانے کی اجازت دے۔ اس نے بخوشی منظور کیا۔ چنانچہ بندوق اور کمر بند لے آیا۔ پانچ چھ اور فراری بھی جمع ہو گئے۔ ایک سفید پتھر مقرر کیا گیا۔ جس کا نشانہ باندھ کر میں نے فائر کیا۔ میں نے مدے سے کارٹوسوں کی قیمت دریافت کی۔ اس نے کہا یہ انگریزی فوج کے کارٹوس ہیں۔ بہت مشکل سے دستیاب ہوتے ہیں۔ ایکروپے (سندرامی) فی کارٹوس سے کم نہیں ملتے۔ میں نے بڑی معذرت کی کہ مجھے قیمت معلوم نہ تھی۔ ورنہ میں

تمہارا نقصان نہ کرتا اس پر اس نے کہا کہ نہیں جتنے تمہاری مرضی ہے چلاؤ۔
 اس عزت و آبرو کی وجہ کچھ ہی ہو خواہ ذاتی میگنا ٹرم (مقناطیسی) خیال
 کریں جو بعض کے نزدیک انسان سے خارج ہو کر دوسروں کو موثر کرتا ہے
 یا وہ برکت النوار الہیہ تصور فرمائیں جو نہایت خلوص اور تضرع سے صرفات پاک
 پر بھروسہ کرنے سے حاصل ہوتی ہے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے۔ اِنْ اَرَادْتُمْ اَنْ
 تَخْلُقُوْا شَيْئًا فَهِيَ كَالَّذِيْ اَخْلَقَ اَوَّلَ مَرَّةٍ اِنْ اَرَادْتُمْ اَنْ تَعْلَمُوْا
 شَيْئًا فَلَا تَكُنْ لَكُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ اَنْتُمْ رُسُلُ اللّٰهِ فَاَنْتُمْ خَالِدُوْنَ
 اضطراب میں یہ آئت شریفہ بار بار دل کی گہرائیوں سے نکلتی۔ اور مجھے سختہ یقین
 ہو جاتا کہ ضرور میری دعا مستجاب ہو جائے گی۔ یا اللہ کی اس عنایت کا سبب
 وہ دعائیں خیال فرمائیں جو ان بلول دلوں سے بصورت نالہ و آہ نکل کر بارگاہِ یزدی
 کو کھٹکھٹاتی تھیں۔ جو میرے ساتھ بہت مضبوطی سے وابستہ تھے غرض و سیم گل
 نے جب علاوہ زنجیروں کے رات کو کاٹھ لگانے کی نہایت تکلیف دہ تجویز پیش
 کی تو اس کا ساتھ با ستھنائے دو ایک کے کسی نے نہ دیا۔ عملداد نے جواب
 دیا کہ اگر تم زیادہ احتیاط چاہتے ہو تو رات کو دوسری مضبوط زنجیر اس کے پاؤں
 کی زنجیر میں ڈال کر اپنی چار پائی کے ساتھ بذریعہ فضل باندھ لیا کریں گے۔ یہ کاٹھ
 سے بھی زیادہ محتاط طریقہ ہے۔ اس گرگ باراں دیدہ نے جواب دیا کہ احتیاط
 بہت اچھی چیز ہے۔ میری رائے میں کاٹھ بہتر ہے! گے جیسے تمہاری مرضی۔ عملداد
 اٹھا۔ اور ایک زنجیر لے آیا۔ فضل کی تلاش کی گئی۔ لیکن وہ تو میرے پا جانے کے
 اندر تھا۔ کہاں سے ملتا۔ دل بہت ڈرا کہ کہیں راز نہ کھل جائے۔ لالہ صاحب

لے جس وقت وہ اس کو بلاتا ہے۔ اور وہ تکلیف کو آسان کر دیتا

کوٹھولا۔ کہ کیا کریں۔ انہوں نے کہا چپکے ہو رہو۔ قفل سے مایوس ہو کر عجلہ آونے اپنے ہاتھ سے زنجیر کو وسیم گل کی چار پانی سے ایسا مضبوط باندھا کہ صبح و سیم گل سے کھل نہ سکا۔ اور عجلہ آو کو بلایا۔ عجلہ آو منہس پڑا اور کہا دیکھا کیا مضبوط طریقہ ہے۔ دوسرے دن صبح (اتیسویں مئی) قدرتا میرے دل میں خیال پیدا ہوا کہ یہ بہت احتیاط کر رہے ہیں کہیں زنجیروں کا ملاحظہ نہ ہو۔ چنانچہ لالہ صاحب سے مشورہ کر کے میں نے اپنی زنجیروں کو بالکل پہلے کی طرح مضبوط کر دیا۔ لالہ صاحب کی طبیعت بھی گھبرانے لگی۔ کہ کہیں ان کی زنجیروں کا بھی ملاحظہ نہ ہو لیکن میں نے ان کو تسلی دی۔ کہ آپ کی زنجیروں کی ظاہری حالت ایسی نچتہ ہے۔ کہ کسی کو شک تک نہیں گذر سکتا۔ یہ حسن اتفاق تھا یا اللہ کی مہربانی۔ کہ زنجیروں کو میں نے ٹھیک کر لیا۔ کیونکہ واقعہ یہ ہوا۔ کہ ظہر کی نماز کے بعد معلم کے چھپرے کی مشرقی جانب میں فراریوں کے درمیان بیٹھا ان کو پشتوں کے دیوان عبد الرحمن کی غولیں سنار ہاتھ غولیں میں نے حسب حال انتخاب کی ہوئی تھیں۔ کئی ایک اشعار ایسے حسب حال تھے کہ ان کے دل پر بھی اثر ہو رہا تھا۔ دو اشعار ذیل میں درج کرتا ہوں۔

زہ لہ دے دنیا نہ تلوئی پہ شتاب یم	لکہ پانرہ و خنداں پا برکاب یم
ترجمہ ۱۔ میں اس دنیا سے کوچ کرنے میں جلیجی کر رہا ہوں	مانند خنداں زدہ پتے کے میرا پاؤں رکاب میں ہے
و ابھماں قصاب خانہ کڑہ خدائے ماتہ	پابستہ دلاڑیہ خولے و قصاب یم
ترجمہ ۲۔ یہ جہاں خدانے میرے لئے قصاب خانہ بنا دیا ہے	پابستہ قصاب کے بارہ کھڑا ہوں میں

لالہ صاحب ان شعروں پر وجد میں آکر ان کو بار بار مطلب سمجھاتے۔ ہم پر تو ایک قسم کا محویت کا عالم طاری تھا۔ ادھر خونے کی آنکھیں میری زنجیروں پر لگی ہوئی لے چنانچہ یہ طریقہ منظور ہو کر آئندہ کا دستور العمل بن گیا۔

تھیں۔ لالہ صاحب تاڑ گئے۔ اور مجھے سمجھایا۔ کہ تمہاری زنجیروں کو ٹکٹکی باندھے
 دیکھ رہا ہے۔ اور اس کے تیور بدل رہے ہیں۔ میں نے کتاب بند کر لی اور پاؤں
 سمیٹ کر چار پائی پر ہو بیٹھا۔ خوش نے نے نہایت متانت سے وسیم گل سے کہا۔
 کہ تلور آم والی زنجیر کہاں ہے۔ لے آؤ بابا کو ڈالیں گے۔ وہ زنجیر مدے کے ہاں
 رکھی تھی۔ وہ گیا اور ہاتھ میں جھنجھناتی ہوئی زنجیر لے آیا۔ اس صدائے سلاسل کا میرے
 دل پر کیا اثر ہوا۔

جس کی آواز سے ہوں روٹ گئے سوہانکے کھڑے
 وہ زمانے نے دیا سلسلہ پاہم کو

مغلم اڑنگے کے ہاں سے ایک اوزار لے آیا۔ جس سے میری پُرانی زنجیریں اتارنے
 لگے۔ ان زنجیروں کے اتارنے میں انہیں بہت وقت پیش آئی۔ اور مشکل سے
 قریب آدھ گھنٹہ کے عرصہ میں یہ آہنی زیور میرے پاؤں سے علیحدہ ہوا۔ جب نئی
 زنجیر مجھے پہنانے لگے اس وقت وسیم گل نے مجھ سے ایک سوال کیا۔ کہ بالو اگر
 تم سچے دل سے وعدہ کرو۔ اور قسم کھاؤ۔ کہ تم بھاگو گے نہیں۔ تو ہم تمہیں زنجیریں نہیں
 ڈالیں گے میں اس سوال کی نوعیت کو بہت اچھی طرح پہچانتا تھا۔ میں نے کہا۔ کہ
 اپنے آپ کو کھلا دیکھ کر خواہ مخواہ میرے جی میں بھاگ نکلنے کا جوش پیدا ہوتا رہیگا
 اور تم لوگوں کا دل بھی بے چین رہے گا۔ بہتر ہے کہ تم مجھے مضبوطی سے زنجیر
 ڈالو تاکہ میرے دل میں بھاگنے کے امکان کا کبھی خیال بھی پیدا نہ ہو۔ اور
 تمہارے دلوں کو بھی ہر وقت کی احتیاط سے دل جمعی رہے۔ میرے اس جواب
 سے وسیم گل ضرور دل میں شرمندہ ہوا ہوگا۔ پہلے خوش نے میرے پاؤں کے گرد لپٹا رہا۔

لیکن اس خونخوار کے ہاتھ سے جلدی اللہ نے رہائی دی۔ اور مغلم نے اس کے ہاتھ سے لے کر خود زنجیر ڈالنی شروع کی۔ مغلم پھر بھی سادہ مزاج تھا۔ اس نے نیک نیتی سے مجھے پوچھا۔ کہ کتنی کھلی رکھی جائے۔ میں نے اسے سمجھایا۔ کہ اگر تکلیف دینے کے لئے ڈالتے ہو۔ تو جس طرح تمہاری مرضی ہو ڈالو۔ اور اگر احتیاط کے لئے ڈالتے ہو جس میں مجھے بھی آسانی رہے۔ تو ایک تھوڑا فاصلہ ذرا مبارکھنا جس سے وضو وغیرہ کے لئے مجھے تکلیف نہ ہو۔ اور نماز میں قعدہ کے وقت آسانی بیٹھ سکوں۔ کیونکہ پہلی زنجیریں اتنی تنگ تھیں۔ کہ قعدہ میں پاؤں کو سخت تکلیف ہوتی تھی۔ دوسرے پنڈلی کے گرد کا حلقہ تنگ ہونے سے زنجیر چلتے وقت گرد نہیں پھرتی تھی۔ اور پنڈلی میں چٹکیاں لیتی تھی۔ مہربانی کر کے ان دو امور کا اگر لحاظ رکھو تو بڑی نوازش ہوگی۔ مغلم نے نیک نیتی سے میرے پاؤں میں کافی فاصلہ رکھا لیکن خونے کے اصرار سے کچھ کم کر دیا۔ اور پنڈلی کے گرد پہلے اتنا گھلا رکھا۔ کہ میں کوشش کرتا تو ایڑی سے اتار لیتا۔ لیکن بے رحم خونے نے جو کہ بہت ہی محتاط تھا۔ بڑے اصرار سے ان حلقوں کو تنگ کرایا۔ ڈاکخانہ کے لمبے تار کا ایک بندل لے آئے۔ اس کو زنجیروں کے حلقوں میں سے نکالنا شروع کیا۔ تار لمبا ہونے کی وجہ سے اس کا سر الٹ کر کندلیوں سے نکل جاتا۔ جو کھینچ کر سٹک سے کندلیوں کے ساتھ کوٹ دیا جاتا جتنی مضبوطی ان کے وہمی دل کر سکتے تھے۔ کی گئی۔ چنانچہ مغلم نے فخریہ لہجہ میں فرمایا۔ کہ اب اگر باہو بھاگ گیا۔ تو اس کی قسمت کی یاوری ہے

زنجیر کی اس سختی کو دیکھ کر میرا دل بالکل مایوس ہو گیا۔ کیونکہ اب زنجیر کھول کر بھاگنا

ناممکن نظر آنے لگا۔ گویا جدوجہد کا خاتمہ ہو کر صبر و سکون کا دور شروع ہو گیا۔ یہ

ہوس گل کا تصور میں بھی کھٹکانہ رہا

عجب آرام دیا بے پرو بالی نے مجھے

جب زنجیر اتار چکے تو ایک موقع مجھے ملا جس کا میں نے پورا فائدہ اٹھایا میری

پہلی زنجیر کو انہوں نے بغور دیکھا۔ اور کوئی نشان تپھر سے کوٹنے یا ٹورنیکا انہیں

نہ ملا۔ اس کو میں نے اپنی صاف دلی کا نتیجہ بتایا۔ بڑے زور سے کہا۔ کہ مجھے

علیحدہ بیٹھنے اور ادھر ادھر ہونے کا بہت موقع ملتا رہا ہے۔ اگر کچھ بھی میرے دل

میں بے ایمانی ہوتی تو میں ضرور کوشش کرتا۔ بیشک اچھی طرح دیکھ بھال کر لو۔

اور خود دل میں کہتا۔

بڑے صاف باطن بڑے نیک طینت

ریاض آپ کو کچھ نہیں جانتے ہیں

چنانچہ اس واقعہ اور میری تقریر سے میری صاف دلی کا ان پر زیادہ نقش ہوا۔

قدرت کا قاعدہ ہے کہ سوتے وقت انسان کا دماغ خواب کی صورت میں

اسی کے خیالوں کو متشکل کر کے اس کے سامنے پیش کرتا ہے۔ گویا نیند میں

خواب کے پردے پر جو فلم دکھایا جاتا ہے وہ خود اسی کا اپنا تیار کردہ ہوتا ہے۔

اور اس میں چہیف ایکٹر بھی وہ خود ہی ہوتا ہے۔ لیکن اکثر خواب تو نیند کی مدہوشیوں

میں ہی کھو کر رہ جاتے ہیں۔ اور بہت کم ایسے ہوتے ہیں جو اپنی تاثیر کے لحاظ

سے زندہ رہتے ہیں۔ اسی اصول پر ضروری تھا کہ مصیبت کے ان ایام میں

رات کو تھوڑا بہت جو میں سوتا تھا۔ اپنے جذبات کی تیار شدہ فلم رات کو ضرور

مشاہدہ کرتا ہوں گا۔ لیکن میرے حافظہ نے کبھی اسے بیداری کے لئے محفوظ نہ رکھا۔ سو اُسے ایک خواب کے کہ جس کی گونا گوں لذتیں اور تلخیاں آج تک اپنے اندر ایک نشتر کی سی تاثیر رکھتی ہیں۔ میرے زنجیر بد لئے کے دو تین رات بعد کا ذکر ہے کہ ہمارا گاؤں ایک قلعہ کی صورت میں تبدیل ہو گیا۔ اس کے جنوب مغربی گوشہ میں ایک تنگ و تاریک برج تھا جس کے اندر میں قید و بند کی زندگی بسر کر رہا تھا۔ اس برج کی دیواریں کوئیں کی مانند گول تھیں جن میں کوئی دروازہ نہیں تھا۔ صرف ایک روشندان چھت میں تھا۔ اس کے ذریعہ سے میں اوپر چڑھ گیا۔ چھت کے گرد ایک قد آدم دیوار نظر آئی جس میں مورچے بنے ہوئے تھے۔ اس دیوار کے اوپر چڑھ کر میں نے بیرونی دنیا پر ایک نظر ڈالی تو قلعہ کے نیچے مجھے ایک فراخ نالا بڑی گہرائی پر بہتا ہوا نظر آیا جس کی سطح ریتی تھی۔ میرے دل پر قلعہ کے آقاؤں کی ہیبت چھا رہی تھی۔ اور جس کی زندگی سے زندہ درگور کی حالت محسوس کر رہا تھا۔ آخر موت یا رہائی کے لئے ایک فیصلہ کن اقدام کے طور پر میں دیوار پر سے نالا میں کود پڑا۔ ریت پر گرنے کی وجہ سے مجھے کوئی چوٹ نہ آئی۔ اور میں ایک آہ کی طرح کوہ دہاموں پہنچتا ہوا اپنے وطن کے میدانوں میں جا پہنچا۔ دُور سے اپنے زاد و بوم شہر کی عمارتیں نظر آنے لگیں اور وطن کی مانوس ہواؤں کی تاثیر سے دل کی مڑجھائی ہوئی کلی گل تر کی طرح کھل گئی۔

ہری بھری فصلوں کو چیرتا ہوا میں شہر کے اس دروازہ سے داخل ہوا جس طرف میری طالب علمی کے زمانہ کو یاد دلانے والا سکول واقع تھا خوشی و حُرمی کے مجسمہ کی طرح اپنے بچپن کی محبوب گلیوں میں سے ہوتا ہوا اپنے مکان پر پہنچا۔ مجھے دیکھ کر گھر بھر میں

ایک مسرت کی لہر دوڑ گئی۔ بھائی بند مجھے مبارکیں دینے کے لئے دوڑے آئے اور اک آن کی آن میں احباب و اقربا کا خاصہ جگمگا ہوا گیا۔ والدہ مکرمہ کی صورت دیکھ کر انتہائے انبساط سے میری آنکھوں میں خوشی کے آنسو بھر آئے! اور ابھی میں ان سے کلام کر نیکی وہی تھا کہ جذبات کے هجوم سے میری آنکھ کھل گئی۔ شہر کی بارونق عمارتوں کی بجائے۔ رات کی خاموش تاریکی میں چھتروں کی جھکیاں کھڑی تھیں۔ اپنے عزیزوں کے بدلے مہیب و خونخوار فراری۔ اور رہائی و آزادی کے عوض زنجیریں نظر آئیں۔ میں نے آنکھیں بند کر کے ہزار کوشش کی کہ ایک دفعہ پھر وہی منظر سامنے آئے۔ لیکن بے سود۔

خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا جو سنا افسانہ تھا

صبح تک اس خواب کی انتہائی لذتیں سمندر کی موجوں کی طرح قید و بند کی کڑخت چٹانوں کے ساتھ ٹکراتی رہیں۔ نہ تو لذتوں کا یہ تموج کم ہوا۔ اور نہ تلخی کی چٹان جگہ سے ہلی۔ آج تک اس خواب کی وہ شیریں لذت اسی طرح قید کی سختیوں سے ہمکنار نظر آکر ایک حسرت و مسرت کی محجون مرکب سے دل پر عجیب کیفیت طاری کر دیتی ہے۔ اور اپنی تاثیر کے لحاظ سے یہ خواب میرے لئے قید کے ایام کا ایک حقیقی واقعہ بن چکی ہے۔ غرض زنجیر کی سختی سے قطعاً مایوس ہو کر میں نے لالہ صاحب سے عرض کیا۔ کہ اب وہ میرا انتظار نہ کریں جس وقت موقع ملے نکل جائیں لیکن انہوں نے دوستی کا حق ادا کرتے ہوئے نہایت شریفانہ جواب دیا۔ کہ میں تمہارے بغیر نہیں بھاگوں گا۔ اگلے روز نماز فجر ادا کر کے میں اپنے مستقبل کی فکر کر رہا تھا۔ یکایک و سیم گل نے کہا کہ تمہارا خط آیا ہے۔ چنانچہ بانہر نکل کر میں نے قاصد کو دیکھا۔ یہ وہی شخص تھا جو گلابان کے ہمراہ آیا تھا۔ اور میرا خط لے کر نبوں گیا تھا۔ یہ علی الصباح یہاں

پہنچ گیا تھا۔ اور نماز کی امامت بھی اسی نے کی تھی۔ اس قاصد نے ایک ملفوف خط
میرے ہاتھ میں دیتے ہوئے کہا یہ تمہارے والد کا خط ہے۔

رواں فداے تو نام کہ بردہ قاصد

زہے لطافتے ذوقے کہ در بیان تو نیست

خط کے ہمراہ براؤں لیٹر پیپر کا ایک پکیٹ اور جناب قبلہ گاہی کے دستِ شفقت کی
تراشیدہ ایک نپسل بھی اس نے مجھے دی۔ یہ دونوں اشیاء میں نے بھائی صاحب
سے اپنے خط میں طلب کی تھیں۔

میں نے خط کھول کر پڑھا۔ اس کا حرف حرف میرے لئے شمس و قمر سے
زیادہ منور تھا۔ اس کی سطر سطر پر دل قربان ہو رہا تھا۔ دل چاہتا تھا کہ سینہ چیر کر
اسے دل میں جگہ دوں۔ اس کا مضمون حسب ذیل تھا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

میرے جگر کے خون سے پرورش کردہ فرزند محمد اکرم موفق ہوں۔ میں بنوں
میں موجود ہوں۔ جو مصیبت انسان پر آتی ہے۔ اس کو صبر اور شکر سے گزارنا
چاہیئے۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ ابھی چندے اور تم اسی حالت میں رہو گے۔

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْغُلَامَاتِ

اے اور ضرور ضرور عالم ظاہر میں تمہارا امتحان کریں گے کیسے خوف اور بھوک سے اور مالوں اور جانوں اور پیلوں
کے نقصان سے اور صبر کرنا والوں کو مشورہ سنا دے جن کو جب کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو کہتے ہیں بھائی مال میں
اور بھوک اسی کے پاس جانا ہے یہی لوگ ہیں جن پر خدا کی طرف سے شاباشیں اور رحمت ہے۔ اور یہی لوگ راہِ یاب ہو گئے نہ

تمہاری ہر حالت پیش نظر ہے۔ اور میں غافل نہیں ہوں لیکن کل اُمید مرقہ ہونے
 بِاَوْقَاتِہَا میں تمہیں خدا کے سپرد کرتا ہوں۔ اس کے بعد بھی تمہیں لکھا جائے
 گا۔ (مصیبت زدہ بندہ غلام غوث تمہارا باپ از بنوں ۳۰ مئی ۱۹۱۷ء)
 وسیم گل نے مشکل مجھے ختم کرنے دیا ہوگا کہ سنانے کے لئے اصرار کرنے
 لگا۔ اس میں فدیہ کی بابت کوئی تذکرہ نہ تھا۔ اور مضمون بھی کسی قدر گول مول تھا۔
 خاص کر چندے اور رہنا پڑے گا سے میرے دل کو سخت بے چینی ہوئی۔ کیا
 جناب قبلہ گا ہی محسوس نہیں کرتے کہ اس چندے اور میں میری حالت کیا سے
 کیا ہو جائے گی۔ کیا ان کو علم نہیں کہ اسی چندے اور میں میری موت و حیات
 کا فیصلہ ہو جانے والا ہے۔

پیشم از اں بپرس کہ پرسی و اہل کو

گوئند خستہ زحمات خود زین دیار برد

میرے جواب دینے سے پہلے قاصد نے وسیم گل کی حرارت کا اندازہ کر کے
 یوں سلسلہ کلام شروع کیا۔ میں اس کے باپ کو دیکھ آیا ہوں۔ غریب ملا ہے
 پھٹے پڑا نے کپڑے پہنے ہیں۔ اپنے فرزند کی جدائی میں ہر وقت روتا رہتا ہے۔
 بڑھاپے میں سخت چر کا دل پر لگا ہے۔ مغراشد خاں تھانہ دار نے اس کی سبکی اور
 بڑھاپے پر رحم کھا کر اپنے پاس جگہ دی ہے۔ اور بنوں سے چندہ جمع کر کے اور
 کچھ گھر سے منگوا کر ایک ہزار روپیہ نذر امی کا بند و بست کیا ہے۔ اور تم لوگوں
 کے آگے نہایت عاجزی سے درخواست کی ہے۔ اگر اتنا فدیہ منظور ہو تو ابھی
 بھیجنے کو تیار ہیں۔ ورنہ جس طرح آپ کی مرضی مغراشد خاں نے اس کا خط اسکے

باپ کو نہیں دیا۔ کہ کہیں فرط غم سے اس کی روح ہی پرواز نہ کر جائے۔
 خط کے مضمون اور قاصد کی اس تقریر نے سامعین کو پر غضب بنا دیا! انہوں
 نے قاصد سے سخت کلامی میں گفتگو کی۔ اور مجھ کو بھی وعید سننا کر دہمکانے لگے
 قاصد نے کہا جو تمہاری مرضی ہو تمہیں اختیار ہے۔ کسی کا زور تم پر نہیں چل سکتا
 مجھے ایک ہفتہ کے بعد پھر بتوں جانا ہے۔ جس طرح جواب دو گے میں ان سے
 جا کر کہہ دوں گا۔ مجھے ایک ہفتہ کا وعدہ بھی نہایت لمبا معلوم ہوتا تھا میں نے
 اس سے نہایت منت سے التجا کی۔ کہ وہ مدت میں تخفیف کرے جس کا جواب
 گرفتہ لہجہ میں اس نے دیا۔ کہ میری فصلیں کھڑی ہیں! اور میری تھوڑی سی غیر حاضری
 سے مجھے نقصان پہنچتا ہے۔ تمہارا باپ مجھے کوئی معاوضہ تو نہیں دے دیگا۔
 قاصد چلا گیا۔ وسیم گل نے کہا مجھے معلوم ہے۔ اس نے بنوں میں قرآن شریف
 اٹھایا ہے! اور اس سے قسمیں لی گئی ہیں۔ کہ یہ جا کر ایسی ایسی تقریریں کرے
 انہوں نے اسے طمع دی ہے۔ یہ بڑا دوس اور بے ایمان ہے۔ میں اسے
 جانتا ہوں۔ دوسروں نے بھی اس کی تائید کی۔ پھر روئے سخن میری طرف ہوا۔
 میں نے اپنا وہی پرانا رونا رویا۔ میں نے پہلے انہیں یقین دلایا۔ کہ مجھے امید
 ہے۔ ضرور سرکار انگلشیہ ہماری مدد کرے گی۔ اور آپ کو یہ رقم مل جائے گی۔
 ورنہ میں نے پہلے بھی کہا تھا۔ کہ اتنی گراں بہا رقم ہمارے ہاں سے برآمد ہونی
 مشکل ہے۔ افسوس ہے۔ اس نے پہلا خط جناب قبلہ گا ہی کے ہاتھ میں
 نہیں دیا۔ اور مجھے یقین ہے۔ کہ وہ میرے حالات سے نا حال ہے خبر نہیں۔
 خیر جس طرح بھی ہو سکا یہ وقت ٹالا گیا۔ البتہ آئندہ کی ناخوشگوار امیدیں دل کو بہت

ستانے لگیں۔

جب سے بھاگنے کا خیال میرے دل میں سمایا تھا۔ روٹی کے چھوٹے
 چھوٹے ٹکڑے میری بنیان کے اندر بیس چھپس روز تک زادراہ کے لئے
 چھپے رہے۔ گرمی زیادہ ہو جانے کی وجہ سے مجھے فراریوں کے کہنے پر بنیان
 اتار دینی پڑی۔ اس لئے ٹکڑوں کا چارج میں نے لالہ صاحب کو دے دیا
 ہوا تھا۔ لالہ صاحب نے ان سو کھٹے ٹکڑوں کو خونے کے چھپرے پر رواڑہ کے
 اوپر چھپا رکھا ہوا تھا۔ آج عصر کے وقت خونے کی بھاوج کا ہاتھ ان ٹکڑوں پر
 جا پڑا۔ اور وہ حیران ہو کے بولی۔ کہ یہ کس نے یہاں چھپا کر رکھے ہوئے ہیں۔
 میں گڑبڑا گیا۔ اور کوئی جواب بن نہ آیا لیکن شاباش لالہ سند رلال پر بے ساختہ
 نہایت متانت سے جواب دیا۔ کہ انہیں رکھا رہنے دو۔ یہ میرے ہیں وہ حیران
 ہو کے بولی یہ کیوں؟ انہوں نے کہا کہ مجھے پچھلے پہر بہت بھوک لگتی ہے۔ اپنی
 روٹی سے میں تھوڑا سا بچا کے رکھ لیا کرتا ہوں۔ اور توڑ توڑ کر کھایا کرتا ہوں
 لالہ صاحب نے نہایت عاجزی سے درخواست کی۔ کہ وہ اس راز کو مردوں پر
 ظاہر نہ کرے۔ لالہ صاحب پہلے ہی سے بسیار خوار مشہور تھے۔ اس واقعہ نے
 کوئی بدیتی کا خیال پیدا نہ کیا۔ البتہ ان کی نسبت بسیار خوار ہی کے خیال میں اور
 اضافہ ہو گیا۔ وسیم گل کو پہلے ہی یقین تھا کہ لالہ صاحب بہت مٹیو ہیں۔ چنانچہ اس
 نے کوشش کی کہ میری روٹی وسیم گل کے ہاں رہے۔ اور سند رلال خونے اور
 مدے کے ہاں کھایا کریں۔ اس کی وجہ یہ بتائی کہ ان دونوں کو اکٹھے بیٹھنے کا
 ذرا بھی موقع نہ ملے۔ اور آج سے اس پر عمل درآمد شروع ہو گیا۔

گلابان نے لالہ پیر کی طرف سے جو دعوت فراریوں کو دی تھی۔ اس کی تعمیل کے لئے چند سرکردہ فراری لالہ پیر کے پاس خواست گئے تھے۔ شاد آیین عورتوں کا شائق تھا۔ وہ بھی ہمراہ گیا۔ باقی سب فراری تو دوسرے روز واپس آ گئے۔ لیکن شاد آیین مصلحت دیکھ کر ایک دن اور ٹھہر گیا۔ اس کی واپسی آج کے دن بوقتِ مغرب ہوئی۔ چنانچہ فراریوں کے درمیان چار پائی پر بیٹھ کر اس نے لالہ پیر کی ملاقات کا محل طور پر ذکر کر کے ان کی طرف سے چند پیغام ضروری پہنچانے شروع کئے۔ کہا کہ آجکل جرگہ کی آمد آمد ہے۔ اور اس کی رسیدگی کی زور شور سے خبریں آرہی ہیں۔ شاہ غانی کا حکم ہے۔ کہ کوئی فرد دھارے پر باہر نہ جائے اور اگر کوئی گیا۔ تو میں بہت برا سلوک اس سے کروں گا۔ دوسرے اپنی تیاری کر رکھو۔ جس وقت حکم آئے یہاں سے کوچ کر جاؤ۔ جہاں جاؤ گے وہاں کسی قسم کی تکلیف تمہیں نہیں پہنچے گی۔ اور ہر قسم کا سامان مہیا کر دیا جائے گا۔ اور وسیم گل کے برخلاف اونٹوں والا مقدمہ جو درپیش ہے۔ اس کی نسبت لالہ پیر نے وسیم گل کو بلایا ہے۔ کہ ایک دفعہ آکر اپنی صفائی دے دے۔ ورنہ شاہ غانی نے اگر فیصلہ کیا۔ تو شاید وسیم گل کو نقصان پہنچے گا۔

رات کو حسبِ معمول مجھے وسیم گل کی چار پائی کے ساتھ باندھ دیا گیا اور میں تمام رات اس نئے طریقے میں باندھے جانے سے رہائی کی تجاویز سوچتا رہا۔ دوسرے روز وسیم گل صبح خواست کی تیاریاں کرنے لگا اور مجھ سے کہنے لگا۔ کہ بالو گھبرانا نہیں۔ میں اب کے تمہارا پورا پورا پتہ لے کر آؤں گا۔ منظم کو

۱۔ یہ لفظ ایشک اقا سی کا بگڑا ہوا ہے۔ جو زبانِ ترکی میں ایک عہدے کا نام ہے۔

اس نے اپنے ساتھ تیار کیا۔ دوسرے فراری بھی سمجھ گئے۔ کہ یہ دھاڑے کی نیت سے جانا چاہتا ہے۔ اس کو انہوں نے بہتیرا سمجھایا۔ اور شاہ غائی کا حکم یاد دلایا لیکن وہ کب ماننے والی اسامی تھی یہی جواب دیتا رہا۔ کہ میں خواست ہی جا رہا ہوں۔ چنانچہ یہ دن بھی گزر گیا۔ دوسرے دن یعنی ۳۱ جون ۱۹۱۰ء وسم گل اور منظم خواست کے بہانے غدی یعنی دھاڑے پر روانہ ہو گئے۔ ریلواریس کا ہمیں بہت خیال تھا۔ منظم اپنے ساتھ لے گیا۔ لالہ سندر لال اور میں نے یہ مشورہ کر رکھا تھا کہ ضرور کسی ہتھیار کا ہمارے ساتھ ہونا لازمی ہے۔ صرف اپنے بچاؤ کے لئے ہی نہیں بلکہ دشمن اگر ہم پر غالب آکر پکڑنا چاہیں۔ تو ہم اپنا کام تمام کر سکیں۔ آج تگورام کا وعدہ ختم ہو گیا۔ لیکن اس کا فدیہ نہ پہنچا۔ چنانچہ خواڑے بھی چار دن کا وعدہ کر کے روانہ ہو گیا۔

جب سے یہ بڑی زنجیریں مجھے ڈالی گئیں۔ میرے دل کو لمحہ بھر قرار نہیں آیا بھاگ نکلنے کے جن خوش کن خیالات میں مجھ کو غم غلط کیا کرتا تھا۔ وہ حالت اب نہیں رہی تھی۔ زنجیروں کا اترنا ایک امر محال معلوم ہوتا تھا۔ میرا جنون بہت دفعہ مجھے بخود بنا دیتا۔ کئی دفعہ مجھے ہوش نہ رہتا۔ اور فراریوں کی موجودگی میں میری ممکنگی اس طرح زنجیروں پر بندھی ہوتی۔ کہ لالہ صاحب کو مجھے بیدار کرنا پڑتا۔ اس کے پیچوں کو بغور دیکھتا۔ مگر کچھ سمجھ میں نہ آتا کہ کیا کیا جائے۔

وسم گل اور منظم جا چکے تھے۔ ان کی غیر حاضری میں لالہ صاحب اور میں زیادہ آزادی کے ساتھ ملنے لگے۔ بلکہ باوجود بندشوں کے کھانا بھی اکٹھے ہی کھاتے۔ آج یعنی ہر مئی کو ہم نے ایک پلاٹ بنایا۔ اور اس کے تفصیلات پر

بار بار غور کیا۔ اور اس کی کامیابی کے لئے بڑی عاجزی سے دعا کی۔ خوشی
 کے ہاں ایک چمڑے کی ٹوٹی ہوئی چپلی بڑی ہوتی۔ کمیاب ہونے کی وجہ سے وہ
 اسے کبھی کبھی شوقیہ ہنتا۔ اس کے علاوہ ایک دقیا نوسی ٹوٹی بھوٹی آفریدی
 جوتی بھی اس کے چھپڑ میں کسی پُرانے واقع کی یاد تازہ کرنے کے لئے بڑی رہتی
 تھی۔ اس کے تلووں میں بڑی بڑی میخیں لگی تھیں۔ بس یہ وہ چند بے حقیقت سی
 چیزیں تھیں جن پر ہم نے بھاگ نکلنے کے پلاٹ کی بنیاد رکھی
 ہم نے دوپہر اکٹھے خوشی کے ہاں کھانا کھایا۔ کھانے سے فراغت پا کر
 لالہ صاحب نے اس سے کہا کہ تمہاری چپلی پھٹ گئی ہے۔ لاؤ اس کی مرمت
 کر دیں۔ وہ بہت خوش ہوا۔ کہ دو معزز موچی اس کی جوتی مرمت کرنے کے لئے
 حاضر بیٹھے ہیں۔ چنانچہ جلدی جلدی اس نے ضروری سامان ہم پہنچا دیا۔ یعنی تاگا
 موٹی سوئی اور ایک بیڈہب سی دستی بنی ہوئی آر۔ لالہ صاحب نے ٹوٹے
 ہوئے تسموں کو تلے کے ساتھ ٹانگے لگائے۔ جو پائدار نہیں رہ سکتے تھے۔
 لالہ صاحب نے نہایت متانت سے اس پُرانی جوتی پر نظر اٹھا کر دیکھا۔ اور
 تھوڑے سے تاہل کے بعد کہنے لگے۔ کہ اگر اس جوتی کی میخیں نکال کر
 بجائے ٹانگوں کے استعمال کی جائیں۔ تو تلوا بھی پائدار ہو جائے اور تسمے بھی
 مضبوط ہو جائیں۔ چنانچہ اس جوتی سے ایک دو میخیں ہم نے بدقت نکالیں۔
 لالہ صاحب نے نہایت سادہ لوحی سے کہا۔ کہ کہیں سے اگر زنبور مل جائے
 تو اس کی ساری میخیں اکھاڑ کر چپلی میں لگا دی جائیں۔ خوشی نے فوراً ماں کو
 بھیجا۔ اور وہ اڑنگے کے ہاں سے وہی زنبور جو لالہ تلور آم کے دانت اکھاڑنے

کے وقت استعمال کیا گیا تھا۔ لے آئی۔ لالہ صاحب نے اب آہستہ آہستہ منجھیں نکالنی شروع کیں۔ اور وقت ٹالنے لگے۔ حتیٰ کہ دوپہر بہت تیز ہو گئی۔ اور خونے کے سونے کا وقت ضائع ہونے لگا۔ وہ دن کا سونا نہایت ضروری سمجھتے تھے تاکہ رات کو غفلت کی نیند نہ آجائے۔ اس نے چلی لالہ صاحب کے سپرد کی۔ اور کہا تم نے اسے ٹھیک کر رکھنا۔ میں آکر دیکھوں گا۔ وہ یہ کہہ کر تو توں کی طرف روانہ ہو گیا۔ وسیم گل اور مغلم گل دھاڑے پر چلے گئے تھے۔ لالہ صاحب نے کہا کہ اب بتاؤ کہاں جائیں۔ میں نے کہا کہ چلو مغلم والے چھپر میں۔ انہوں نے کہا کہ وہاں تو میری دشمن نیک نامے لیٹی ہوئی ہے۔ وہ مجھے کب گھسنے دے گی۔ میں نے کہا۔ یہ میرے ذمہ رہنے دو۔ غرض ہم اپنا موچی گری کا اسباب اٹھا کر دوسرے چھپر میں آگئے۔ نیک نامے مغربی دیوار کے پاس پڑی خڑاٹے بھر رہی تھی۔ میں نے لالہ صاحب سے کہا۔ کہ بے کھٹکے تم شور کرو۔ تاکہ یہ جاگ پڑے پھر میں اسے نکال لوں گا۔ چنانچہ ایک بڑے پتھر پر منجھ رکھ کر لالہ صاحب نے دوسرے پتھر سے کوٹنا شروع کیا۔ جسے کہ وہ ”فتنہ خفتہ“ بیدار ہوئی اور لالہ صاحب کو گالیاں دے کر گھوڑے لگی۔ لالہ صاحب ایک عجیب انداز مایوسی سے اس کی طرف چپکے چپکے دیکھنے لگے۔ یہ انداز صرف لالہ صاحب ہی کا حصہ ہے۔ جب تھوڑا سا جوش اس کا زبان کے راستے نکل گیا۔ تو میں نے اپنے چہرہ پر مسکنت کی نقاب چڑھائی۔ اور خوشامد اور تعلق کی زبان سے ایک سرود آہ کی تمہید کے بعد عرض کیا۔ کہ آہ اللہ نے ہم پر عجیب مصیبت ڈالی ہے۔ مرد تو ظالم ہیں ہی عورتوں کے دل ان سے بھی بڑھے ہوئے ہیں۔ اور وہ چلی سپرد کر کے کہہ گیا ہے

کہ اس کی واپسی تک تیار ہو۔ ادھر تمہارے خوف سے آواز نکالنے کی مجال نہیں۔ نیک نامے نے کہا۔ بالوبتا وہیں کہاں آرام کروں۔ یہ عورتیں بعض اوقات اپنی آسانی کے لئے ہمیں مغلم کے چھپر میں بٹھلا کر آپ خوش کرنے والے چھپر میں سو رہتیں۔ ایک بیٹھ کر ہماری چوکیداری کرتی۔ پھر دوسری کو جگا کر خود سو رہتی! اس طرح بجائے ہر ایک کے جاگنے کے وہ مینوں باری باری اپنا پرہ دیتیں۔ ان کی اس عادت کو مد نظر رکھ کر میں نے اس سے التجا کی۔ کہ وہ خوشنے کے چھپر میں تشریف لے جائے۔ چنانچہ وہ جلی ٹھنی اٹھ کر وہاں جا لیٹی۔ اور خالی میدان ہمارے ہاتھ رہا۔ اس چھپر میں دروازے کے قریب جنوبی دیوار کے پاس چار پائی پڑی تھی۔ جس پر بیٹھنے سے آنے جانے والے کی خبر ہو جاتی۔ میں پاؤں لٹکا کر اس پر بیٹھ گیا۔ اور لالہ صاحب نے میری زنجیروں پر زور آزمائی شروع کی۔ اس کوشش و کوشش میں میری پنڈلی کو بعض دفعہ سخت ضرب پہنچتی رہی۔ لالہ صاحب کے ہاتھوں پر پھپھو لے پڑ گئے۔ اور ان کا دم چڑھ گیا۔ آخر نہایت مایوسی کے عالم میں لالہ صاحب رو پڑے اور کہنے لگے۔ افسوس نہیں کھل سکتیں۔ ان کے اس آخری فقرہ سے میری رہی سہی امید ٹوٹ گئی لیکن میں نے چاہا کہ میں بھی ایک دفعہ قسمت آزمائی کروں۔ چنانچہ لالہ صاحب اپنی مالالے کر دروازے میں بیٹھ گئے۔ کھانسناس امر کی نشانی مقرر کی گئی۔ کہ کوئی آ رہا ہے۔ میں اندر ٹھیکر زنجیروں کی طرف متوجہ ہوا۔ اس زنجور نے زنجیر پر کوئی اثر نہ کیا۔ ابھی تک وہ قفل جس سے پہلے لالہ صاحب کی زنجیروں کا عقدہ وا ہوا تھا۔ ہمارے ذہن سے اتر ا ہوا تھا۔ اس وقت مجھے یاد آیا۔ اور میں نے جھٹ اپنا آزار بند کھینچا۔ جس کے ساتھ بند ہوا

وہ بھی نکل آیا۔ میری زبان پر کلمہ طیبہ جاری تھا۔ میں اس سے بالکل بے پرواہ تھا۔ کہ میں کیا کر رہا ہوں۔ میں پسینے میں تر ہو رہا تھا۔ اور پنڈلیوں پر زخم ہو گئے تھے۔ میں اپنی ساری طاقت کو ایک مرکز پر لالا کر کھینچتا تھا۔ حتیٰ کہ کچھ کامیابی ہونے لگی۔ لیکن بد قسمتی سے فضل ٹیڑھا ہو گیا۔ اس لئے پہلے اسے سیدھا کیا۔ اب زنجیر کا حلقہ کافی کشادہ ہو چکا تھا۔ دوسری دفعہ فضل بالکل لوٹ گیا۔ لیکن ساتھ ہی زنجیر پاؤں سے اتر آئے اپنی مضبوط زنجیر کے اتر جانے کو ہم نے فال نیک تصور کیا۔ لیکن ساتھ ہی یہ بھی تھا۔ کہ اس حالت میں پہلی زنجیر کی طرح ہم موقع کا لمبا انتظار نہیں کر سکیں گے۔ کیونکہ یہ زنجیر ضرور راز افشا کر دے گی۔ اس لئے ہم کو جلد ہی نکلنا چاہیے۔ میں نے تین چار دفعہ زنجیر کو اتار چڑھا کر اپنی تسلی کر لی۔ اور ٹوٹے ہوئے فضل کو جنوبی دیوار کے پتھروں میں دبا دیا۔ میری اس حالت کو دیکھ لالہ صاحب کو جوش آیا۔ اور انہوں نے میری جگہ بیٹھ کر اور مجھے اپنی جگہ بٹھلا کر اپنی زنجیروں کو اتار اور تسلی کر لی۔ انہوں نے بھی اپنی زنجیروں کو اس حالت میں کر لیا۔ کہ جس کے دیکھنے سے ہم کو راز کھل جانے کا ڈر رہے۔ اس طرح اپنی اپنی تسلی کر کے ہم نے اپنی اس خطرناک کامیابی کو چھپائے رکھنے کی کوشش کی۔ پنڈلی پر اپنی چادر پھاڑ پھاڑ کر دھجیاں زنجیر کے زخموں کے بہانے لپٹیں۔ تاکہ موٹی ہو کر زنجیر چھپسی رہے۔ علاوہ ازیں لالہ صاحب نے اپنی زنجیر سے ایک پتلی تار کا ٹکڑا نکالا۔ اور اس کا ایک عارضی جھلا بنا کر میں نے اپنی زنجیر کی کٹڈلیوں میں ڈال کر اسے تنگ کر لیا۔ اور مزید براں اپنے پا جامے کو پھاڑ دیا۔ تاکہ زنجیر کو ڈھانپنے رکھے۔ زنجیر کے کھلنے کے بعد صبح عرصہ وہاں رہے۔ برابر بلاوتِ قرآن شریف

کے بہانے دوزانو بیٹھا رہا۔ زنجیر سے فراغت پانے کے بعد ہم نے چلی کی مرت کی۔ زنجور ٹیڑھا ہو گیا تھا۔ اسے سیدھا کیا اور خوشنے کے گھر میں چھپا دیا۔ تاکہ ان کے مانگنے پر دیا جائے۔ اور اگر طلب نہ کریں تو پڑا رہے۔

آج نکل جانے کے لئے ہم نے آپس میں بڑے وعدے کئے۔ اس دن کے خیالات مجھے کبھی نہیں بھولیں گے۔ ہم کو ایسا معلوم ہوتا تھا۔ جیسے کسی بڑے بھاری میلے پر جانے کے لئے تیاری کی ہے۔ ہمارے چہرے بشاش تھے۔ اور ہم بار بار تجاویز پر غور کرتے۔ وسیم گل نے دو جوڑے چلیوں کے بنائے تھے۔ ایک وہ اپنے ہمراہ لے گیا۔ اور دوسرا چھپر کی چھت میں رکھ گیا۔ یہ جوڑا میرے پاؤں کے عین برابر تھا۔ لالہ صاحب نے ایلادار کی نئی چلیوں پر نظر رکھی۔ پانی کے واسطے کوشش کی گئی۔ کہ مشکیزہ اٹھا لے چلیں۔ یہ بات ذہن میں نہ آئی۔ کہ خالی مشکیزہ نہایت کارآمد ہوگا۔ اور بغیر تکلیف کے چھپا لے چلیں گے۔ درآں صورت کہ مشکیزہ ہمراہ لے جانے میں ناکام رہیں۔ تو پھر ایک پانی سے لبریز کوزہ کا بند و بست ہونا چاہیے۔ جہاں تک اپنی کوشش ہو سکے جان پھیل کر بھی ایک رائفل لے جانی چاہیے۔ اپنے ساتھ چند روپوں کا ہونا بھی فائدہ سے خالی نہ ہوگا۔ راستہ کی بابت اپنی قرار دادوں کو ہم نے پھر تازہ کیا۔ اور وہ یہ تھیں۔

۱۔ بھاگنا اس طرف کو ہے۔ جسے ہم نے "وادیِ قرم کی سمت" قرار دے رکھا ہے۔

۲۔ چار پانچ میل تک ہم کو امیر صاحب کی سلطنت میں جانبِ شمال بھاگنا ہو گا۔ اور پھر وہاں سے قرم کی طرف رخ کیا جائے گا۔ اس طرح ہمارے پیچھے کوئی نہیں آئے گا۔

۳۔ راستہ میں بالکل ایک دوسرے سے سوائے نہایت ضرورت کے بات کرنا منع ہوگا۔

۴۔ ایک کپڑے کے ذریعے ہم ایک دوسرے سے وابستہ رہیں گے۔ جو صرف ہاتھوں میں پکڑا ہوا ہوگا۔ اور بندھنا نہ ہوگا۔

۵۔ اگر کوئی پکڑنڈی یا راستہ ہمیں مل جائے۔ تو دو میل تک بڑی احتیاط سے اس پر چل کر اس کی اصلی سمت معلوم کی جائے گی۔ اگر وہ ہمارا مطلوبہ راستہ ہی ہے۔ تو بھی اس سے ایک میل کی دوری اختیار کر کے اس کی سمت کو قائم رکھا جائے گا۔

۶۔ سفر صرف رات کو کیا جائے گا۔ اور دن کسی غار میں بسر کیا جائے گا۔
 ۷۔ رات کو زنجیروں کے کھولنے کے درجے قائم کئے۔ اور ہر ایک درجے کے لئے انگلیوں کے اشارات مقرر ہوئے۔ یعنی ہاتھ دوسرے کے ہاتھ میں دے کر کھڑی انگلیوں کے تعداد سے اشارہ معلوم کر لینا۔ یہ درجے اس طرح پچھے۔
 (۱) میرا محافظ سو رہا ہے۔ (۲) میرا محافظ جاگتا ہے۔ (۳) پہلی زنجیر کھول لی
 (۴) دوسری زنجیر کھول لی۔ (۵) تیار ہو جاؤ۔ (۶) بھاگو۔ ان ہدایتوں کو ہم نے آپس میں بہت دفعہ دہرایا۔ اور ان کی خوبیوں اور مضرتوں پر بحث کی۔ ہم اپنے میں ایک غیر معمولی جوش دیکھتے تھے۔ میں نے کہا مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے۔ جیسے ایک گھوڑے کو قتل رکھ کر کھلایا جائے۔ اور ڈیڑھ ماہ کے بعد اس کو میدان میں نکالا جائے۔ اور وہ اپنے جوش میں آرام سے کھڑا نہ ہو۔ لالہ صاحب کہتے مجھے یقین ہے کہ میں دس پندرہ میل کی دوڑ بلا تکان دوڑ لوں گا۔ غرض انہی

خیالات میں ہم نے دن بسر کر دیا۔

آج رات سرِ شام ہی بادل گر جنے لگے۔ اور آندھی چلنے لگی۔ یکلخت ایسی تاریکی چھا گئی کہ دنیا ظلمت کے پردے میں چھپ گئی ہم نے اس کو فال نیک سمجھا۔ اتنے میں کتے بھونکنے لگے۔ اور کچھ مہالوں کی آمد کی خبر پہنچی معلوم ہوا کہ فراریوں کے معزز اور مردِ عزیز بزرگ لالہ پیر بذاتِ خود تشریف لائے ہیں۔ اور انکے ہمراہ کلابان اور ایک اور فراری بھی ہیں۔ انکی اس غیر متوقع آمد نے فراریوں کے دلوں کو تذبذب میں ضرور ڈال دیا۔ اس معزز اور مہربان مہمان کے خیر مقدم میں انہوں نے اسی وقت ایک ذنبہ ذبح کرنا چاہا۔ لالہ پیر نے بہت روکا۔ اور کہا میری اسی میں خوشی ہے۔ کہ صرف ایک مرغ میرے لئے ذبح کیا جائے لیکن رات کے نو بجے جھٹ پٹ ذنبہ ہی ذبح کیا گیا بساے فراری پروالوں کی طرح لالہ پیر کے گرد جمع ہوئے۔ سچ تو یہ ہے کہ اس نے پولیٹیکل چالوں سے ان سب کا دل لہجھا رکھا تھا۔ ادھر تو یہ کارروائی ہوتی رہی۔ ادھر میرا مقیاسِ جوشِ سودر جے پر پہنچا ہوا تھا۔ تاریکی اس قدر چھائی ہوئی تھی۔ کہ ہاتھ کو ہاتھ نہیں سو جھنتا تھا۔ میں نے لالہ صاحب سے کہا کہ رات کو شاید موقع نصیب نہ ہو۔ آؤ جرات کریں۔ اور چھلانگ مار کر تاریکی میں غائب ہو جائیں۔ پہلے تو انہوں نے بھی ہاں میں ہاں ملائی۔ لیکن پھر انہوں نے مناسب نہ سمجھائیں کوزہ لے کر ادھر ادھر ہوا۔ لیکن لالہ صاحب نے ہانپی نہ بھری۔ کچھ رات گئے ایلادار لالہ پیر کے پاس سے اٹھ کر ہمارے پاس آیا۔ ہم نے اس سے لالہ پیر کے آنے کی وجہ پوچھی۔ اس نے بیان کیا کہ حاکمِ خوست نے اسے بھیجا ہے۔ کہ جرگہ آنے والا ہے۔ قیدیوں کو لے کر تم دوسری جگہ چلے جاؤ۔ اور اب مشورہ کر رہے ہیں۔ کہ

تیراہ کو چلے جائیں۔ صبح سارا اسباب باندھ کر قیدیوں کے سروں پر رکھا جائے گا اور کوچ کر جائیں گے۔ میں نے یہ خبر سن کر نہایت اضطراب ظاہر کیا لالہ صاحب نے ایلا دار سے کہا۔ کہ مرغیوں کا ٹوکرا بالبو کے سر پر رکھو۔ اس کے اوپر بستر رکھ دو چار پائیاں میرے سر پر رکھ دو۔ اور چلو ابھی چلے چلیں۔ لالہ صاحب نے یہ بات ایسے انداز میں کہی کہ سب ہنس پڑے۔ اور منہسی میں وہ وقت ٹل گیا میرے دل میں کھٹکا تھا۔ کہ اس پرنا بالغ کا ایسے موقع پر آنا خالی از علت نہیں ہے۔ لالہ پیر نے آکر وسیم گل کی نسبت دریافت کیا۔ کہ وہ کہاں ہے۔ اس سے فراریوں کو یقین ہو گیا۔ کہ وہ خوست کی طرف نہیں گیا۔ بلکہ دھاڑے پر چلا گیا ہے۔ لالہ پیر کے سامنے انہوں نے کوئی بہانہ بنا دیا۔ دھبی رات سے زیادہ لالہ پیر کی خاطر و مدارات میں گزر گئی۔ آج ہماری چار پائیاں شمال کی طرف کھینچ کر وسیم گل کے چھپر کی مغربی جانب کر دی گئیں۔ اور اس طرح خوست نے کی دائم بیدار والدہ کی نظر سے ہم ذرا دور جا پڑے۔ مشکیزہ بھر کر دیوار کے ساتھ تپھروں پر رکھ دیا گیا۔ لالہ صاحب نے ایک کوزہ پانی کا بھر کر اپنے سر ہانے رکھ لیا۔ وسیم گل اور تغلم کے چلے جانے سے ہم دونوں کو چار پائیاں نصیب ہو گئیں۔ اور نیزان کے چلے جانے کے بعد میرا چارج خوست نے کے سپرد ہوا۔ اور لالہ صاحب اس کے چارج سے نکل کر ایلا دار کے حوالے ہوئے۔ کیونکہ میری نہایت درجہ احتیاط کی جاتی۔

جب سب سو گئے اور ہر طرف سناٹا چھا گیا۔ تو ہم نے زنجیر و بچ دست رازی شروع کر دی۔ چنانچہ میرا پہلا اشارہ ہو گیا۔ جس کا جواب لالہ صاحب نے بھی تسلی بخش دیا۔ میں نے ایک زنجیر کھولی اور اشارہ کیا۔ جواب میں لالہ صاحب

نے بتایا۔ کہ انہوں نے دونوں زنجیروں کو علیحدہ کر دیا ہے۔ اس اثنا میں مجھے شک ہوا۔ کہ خوشے جاگ رہا ہے۔ اس بندہ خدا نے ہماری طرف ایسا منہ کیا۔ کہ صبح تک کروٹ نہ لی۔ اس کی اس حالت کو میں نے اس کی چال سمجھا۔ اور بڑا انتظار کیا۔ کہ وہ کب کروٹ لے اور ہم بھاگیں۔ میری آنکھوں میں عیندگی جگہ موت کی شکل سمائی ہوئی تھی۔ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر خوشے کو دیکھتا رہا۔ لیکن میرا شک یقین تک پہنچ گیا۔ کہ وہ جان بوجھ کر خاموش ہو رہا ہے۔ چنانچہ میں نے اپنے زنجیروں کو پھر چڑھانا شروع کیا۔ حکمت الہی سے ان کا اوپر چڑھنا دشوار ہو گیا۔ جوں جوں ان کے اوپر چڑھنے میں وقت محسوس ہوتی میری گھبراہٹ بڑھتی جاتی۔ اور گھبراہٹ کے بڑھنے کے ساتھ ان کا چڑھنا مشکل ہوتا جاتا۔ پسینے میں میں شرابور ہو گیا۔ پورا زور لگاتا لیکن کچھ بھی نہ بن پڑتا۔ نیز یہ اندیشہ بھی دامنگیر تھا کہ کہیں پاؤں سوج گیا تو چڑھنا ناممکن ہو جائے گا۔ آخر میں نے اپنے دل کو ٹھہرانے کے لئے دو تین منٹ آرام کیا۔ اور نہایت تسلی سے دوسری دفعہ کوشش کی۔ اور میں کامیاب ہو گیا۔ اس کے ساتھ ہی چھبیسویں رات کا چاند نمودار ہوا۔ اور صبح کے آثار پیدا ہو گئے میں نے لالہ صاحب کو پکارا تو مست خواب پایا۔ ان کو جگا کر کہا۔ کہ صبح ہو گئی۔ زنجیریں صبر و شکر کر کے پہن لو۔ لیکن ہم دونوں کی قسمت ایک جیسی تھی۔ انکی زنجیریں بھی رُک گئیں۔ اور مجھ سے زیادہ گھبراہٹ ان کو محسوس ہوئی۔ پہلے تو وہ بطور خود کوشش کرتے رہے۔ پھر نہایت اضطراب میں مجھ پر ظاہر کیا۔ کہ زنجیر اٹرمی پر پھنس گئی ہے۔ میں نے ان کو تسلی دیکر کہا کہ ذرا اپنے دل کو ٹھہرا کر اور حواس کو درست کر کے آہستہ آہستہ چڑھاؤ۔ چنانچہ انہوں نے اس پر عمل کیا لیکن نا کام رہے۔

اتنے میں چاند ہمارے جسموں کی طرح نحیف و زار نمودار ہو گیا۔ اس سے تھوڑے
 فاصلہ پر صبح کا ستارہ بھی چمک دکھانے لگا۔ ساتھ ہی مسجد سے خلاف معمول کلمہ طیبہ
 کے ورد کی صدا آنے لگی۔ اور اڑنگے والے چھپروں کی لائن میں ہل چل شروع ہو
 گئی۔ ان باتوں سے لالہ صاحب کی طبیعت میں اور گھبراہٹ پیدا ہو گئی۔ اور
 مجھ سے کہنے لگے۔ ”بابو جی میں تو مارا گیا۔ مجھے بھاگنے دو۔“ ان کی اس دیوانہ وار
 حرکت سے مجھے بہت خوف پیدا ہوا۔ وہ بھی پکڑے جاتے اور میں بھی ساتھ مارا
 جاتا۔ میں نے انہیں روکا۔ اور تسلی دیتے ہوئے کہا۔ کہ کوزے سے پانی لے کر ڈالو۔
 اور کوشش کرو۔ چنانچہ یہ بھی کیا گیا لیکن فائدہ نہ ہوا۔ وہ بہت گھبرائے مجھے ایک
 آخری تجویز سوچھی۔ وہ یہ تھی کہ لالہ صاحب اپنے محافظ ایلادار کو جگائیں۔ اور
 رفع حاجت کی سخت ضرورت کا اظہار کر کے اپنی زنجیر چار پانی سے کھلو کر اور دور
 جا کر آرام اور احتیاط سے چڑھالیں۔ اس تجویز پر عمل کیا گیا۔ ہم پر ایسی گھبراہٹ
 طاری تھی۔ کہ ساتھ ہی میں بھی اٹھ بیٹھا۔ جو کہ نہایت نامناسب تھا۔ لیکن خیر گزری
 ایلادار نے بغیر کسی شبہ کے زنجیر کھول دی۔ ادھر اس نے زنجیر کھولی! ادھر لالہ صاحب
 کو تسلی ہوئی۔ اور چار پانی پر بیٹھے ہی زنجیر چڑھ گئی۔ ذرا دن چڑھا تو لالہ صاحب
 نے اس پانی کے لئے جو چار پانی پر گرا تھا۔ نہایت حسب حال بہانہ بنایا۔ آپ
 نے کہا۔ کہ مجھے مٹیپاں نے سخت تنگ کیا۔ لیکن ایلادار کے خوف سے میں نے
 اسے نہ جگایا! اور اوپر ہی نکل گیا۔ پھر ٹی سے تنگ اور نہایت مجبور ہو کر اس کو صبح کے
 قریب جگانا ہی پڑا۔ اس بیان سے انہوں نے لالہ صاحب کو بیشک برا بھلا کہا۔
 لیکن یہ برا بھلا کہلانا شک کے ایک ذرہ بھر سے بہت اچھا تھا۔

صبح اٹھ کر فراری پھر لالہ پیر کی خدمت میں مشغول ہو گئے۔ اس اثنا میں جناب امیر صاحب شاہ افغانستان کی سرحدی قلعہ سے جوہم سے دو میل کے فاصلہ پر تھا میجر صاحب بلائے گئے۔ میں حیرت میں تھا۔ کہ ”یہ پیرمیاں“ آج قلعہ سے کیسے تشریف لائے۔ آخر معلوم ہوا۔ کہ سرکار انگلشیہ نے جناب امیر صاحب سے بمعرفت جرگہ یعنی کمشن قزیم میرا مطالبہ کیا ہے۔ اور میرے سب سے پہلے خط کی نقل جناب امیر صاحب والے افغانستان کو بھیجی ہے۔ جس میں فراریوں نے خزیہ اپنے نام اور جائے سکونت مجھ سے تحریر کرائی تھی۔ اب دارالسلطنت کابل سے فرمان جاری ہوا ہے۔ کہ شاہ غاثی اس کی تحقیق کر کے لکھے۔ وہ فرمان لالہ پیر کے پاس ہے۔ اور میجر صاحب کو اس کا یہ جواب لکھنے کے لئے بلایا گیا ہے۔ کہ یہاں کوئی سرکاری ملازم اس نام کا نہیں پکڑا گیا۔ اور نہ مندرجہ چٹھی کے ناموں کے کوئی فراری موجود ہیں۔ اس خبر کے سننے سے میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے میں نے کئی فراریوں کو اس کی تحقیق کے لئے مختلف بہانوں سے مسجد میں بھیجا۔ لیکن سب نے بالاتفاق ہی بیان کیا میجر صاحب سے اس کا جواب لکھوانے کے بعد اننگے کے ہاں کھانا کھایا گیا۔ وہاں بھی اس امر پر گفتگو ہوتی رہی۔ جس کے بہت سے کلمے ہمارے کانوں میں پڑتے رہے۔ اور ہمیں شک ہونے لگا۔ کہ شاید ہمیں یہ نیست و نابود کر دیں گے۔ یا ایسی جگہ رکھیں گے۔ جہاں مدت تک ہمارا پتہ نہ ملے۔ اور کمشن کا فیصلہ ہو جانے کے بعد پھر ہمارا معاملہ اٹھایا جائے۔ کھانا کھانے کے بعد لالہ پیر صاحب رخصت ہونے لگے۔ اور چونکہ وہ چھپر کے پاس ہی تھے اس لئے میں ان کی تقریر کو سن سکتا تھا۔ اور شکل و صورت

کو بخوبی دیکھ سکتا تھا۔ وہ ایک سفید گھوڑی پر سوار تھے۔ سفید ریش۔ دُبل بدن۔
 کپڑے نہ بہت میلے اور نہ اچلے۔ اور ایک پُرانے فیشن کی مدور شیشوں کی عینک
 زیب چشم کئے ہوئے تھے۔ اس وقت گاؤں کے تمام فراری ان کے گرد جمع تھے
 آپ نے ان کے درمیان گھوڑی پر سوار لمبی چوڑی تقریر کی جس میں سلطنتِ اسلام
 کے فیوض و برکات کا تذکرہ کیا۔ پھر آپ نے بیان کیا کہ آپ لوگوں کو معلوم ہے۔
 جناب امیر صاحب اور فرنگی کی سلطنت کے درمیان دوستی ہے۔ ایسی صورت
 میں اگر یہ تحقیق ہو جائے۔ اور ثبوت مل جائے کہ ہم نے سرکاری آدمیوں کو قید
 کر کے اپنی سلطنت میں رکھا ہے۔ تو ہماری سلطنت کی بڑی بدنامی ہے۔ بابو
 نے بیشک تمہارے ساتھ دھوکا کیا ہے۔ اور قسم ہے اس خدا کی داغ بیل کہ وہ
 کو کر کے کہ یہ چٹھی فرنگی نے بھیجی ہے۔ اور یہ بابو کا خط چھاپ کر بھیجا ہے۔ اس
 بابو نے دھوکا دیا ہے۔ اور کوشش کی ہے کہ فرنگی اسے مفت چھڑا لے۔
 میں تمہیں یقین دلاتا ہوں کہ تم کچھ کوڑی بھی اس پر وصول نہیں کر سکو گے۔ اور
 حاکمِ خوست کی یہ مرضی ہے کہ تم اسے قتل کر دو۔ اس کا جواب فراریوں نے یکزباں
 ہو کر دیا کہ ان کے قتل کا ملال ہمیں اتنا بھی نہ ہوگا جتنا ایک مرغے کا ہوتا ہے۔

اے کہ درکشتن کا ہیچ مدار نہ کنی

سو دوسرا یہ لبوزی و محابا نہ کنی

جس طرح ان کے یہ الفاظ ہمارے کانوں میں بار بار گونجنے لگے اس کا احساس سوائے
 ہمارے اور کسے ہو سکتا ہے۔ کس ٹھنڈے دل سے ہم نے اپنا فیصلہ سنا۔ یہ
 فیصلہ سنانے کے بعد لاکھ پیر نے سب فراریوں کے ساتھ ملکر بقائے دولتِ افغانستان

دور ازئی عمر میر صاحب کیلئے دعا کی اور رخصت ہوا۔ بہت سے فراری دور تک اس کے ہمراہ گئے۔

اس تقریر کے بعد گلابان نے مجھے نہیں بھلایا۔ وہ چھپڑیں میرے پاس آیا اور برق کی طرح میرے خرمین پر گرا۔ آج اس نے مجھے بہت دھمکایا۔ اور مجھے حکم سنایا۔ کہ اب تمہارا آخری وقت قریب ہے۔

لالہ پیر کے تشریف لے جانے کے بعد سارے لوگ مسجد میں تمام دن جگمگٹا کر کے بیٹھے رہے۔ میر صاحب بھی مرکز کی طرح درمیان میں بیٹھے تھے۔ ہم نے چند فراریوں سے دریافت کیا۔ کہ آخر لالہ پیر کے چلے جانے کے بعد یہ سرگوشیاں اب کیا معنی رکھتی ہیں۔ معلوم ہوا کہ فراری کوچ کرنے کے مسئلے پر مشورہ کر رہے ہیں۔ اور قیدیوں کو کسی اور جگہ منتقل کرنے کے مسئلہ پر غور ہو رہا ہے۔

خشک عبدالکریم کو لالہ صاحب نے بھیجا۔ چنانچہ اس نے بھی یہی بیان کیا۔ کہ کل شاید تور کمز کی طرف روانگی ہو۔ ادھر فراری مشورہ کرتے رہے اُدھر ہم جان و زندگی سے ناامید اپنے ارادوں اور اقراروں کو پکا کرنے لگے۔ ہمیں یہاں تک ناامیدی تھی۔ کہ ممکن ہے ابھی آکر ہمارے سرنن سے جدا کر دیں۔ آج ہم نے بڑی بڑی قسمیں کھائیں۔ میں نے کہا اے ذوالجلال والا کرام اگر تیرا بندہ تیری قسم کھا کر کسی امر کا ارادہ کرے۔ تو ضرور تو اس کو پورا کرتا ہے۔ مجھے تیری عزت اور جلال کی قسم ہے۔ کہ اگر زندگی آج بچی رہی تو میں رات کو ضرور بھاگ نکلوں گا۔ خواہ محافظوں کی آنکھیں کھلی ہی کیوں نہ ہوں۔ اسی طرح لالہ صاحب نے بھی قسمیں کھائیں۔ اور میں نے بقیہ روز عبادتِ الہی میں گزار دیا۔

باب نہم

بھاگ نکلا

شاخ سرکش شد و دست ہمہ کوتاہ بماند
جور گلچیں و نزاع سرخار آخر شد

آج ہم اپنے حالات کے اس حصے میں پہنچتے ہیں جس کا ہر ایک فقرہ دل کو پاش پاش کرنے کے لئے کافی ہے۔ جون سالہ کی پانچویں تاریخ کا روز گذر گیا۔ نماز مغرب سے فراغت پاچکے۔ میرے کھانے کی باری نیک نامے کی طرف تھی۔ اور لالہ صاحب کی خواتین کے ہاں۔ یہ ہمارا وہاں کا آخری آب و دانہ تھا۔ نیک نامے نے اپنے چھپر کے سامنے چٹائی بچھائی۔ اور مجھے اس پر بیٹھے کا اشارہ کیا۔ اور خود میرے مقابل بیٹھ گئی۔ روٹیوں کی چنگیر درمیان رکھی گئی اور مل کر کھانا شروع کیا۔ اتنے میں مد سے ایک برتن میں مرغی کا شور بادلے کر آیا۔ اور نیک نامے کو دے دیا۔ اس نے وہ برتن درمیان میں رکھ لیا۔ نیک نامے نے اپنی رسم کے مطابق روٹی کو ٹکڑے کر کے اس شور بے میں ڈال دیا۔ اور ہاتھوں سے خوب مل کر تر کیا۔ اس اثنا میں وہ مجھے نہایت

محبت آمیز الفاظ میں کھانے کے لئے کہتی جاتی۔ میں جواب دیتا۔ کہ تم بھی فارغ ہو تو اٹھا کھانا شروع کریں گے۔ غرض یہ آخری کھانا ہم دونوں نے ایک ہی برتن میں مل کر کھایا۔ وہ ساتھ ہی مجھے زیادہ کھانے کے لئے اصرار کرتی بار بار کہتی کہ جلدی جلدی کھاؤ۔ شور بے میں دو ہڈیاں بھی تھیں جنہیں بکڑ بکڑ میرے منہ میں ڈالتی۔ اور خواہ مخواہ مجھے کھاتے ہی بنی۔

میرا بہت اگرچہ اس وقت نیک نامے کے سامنے موجود تھا لیکن میں خود ارد گرد کے ناویدہ پہاڑوں اور جنگلوں میں سرگرداں تھا۔ اور عالم محویت میں راستوں کی رہنمائی سے بے نیاز سمتوں کی پیروی میں پریشان ہو رہا تھا۔

شوق اس دشت میں دوڑاے ہے جھکو کہ جہاں

جاوہ غیر از نگہ دیدہ تصویر نہیں

نیک نامے کی باتوں کا جواب خود فراموشی کے عالم میں کچھ نہ کچھ دے رہا ہوں گا۔ لیکن مجھے ہوش نہ تھا۔ کہ کس سے مخاطب ہوں اور کیا کہہ رہا ہوں مجبورہ اشتہا کی تسلی کرنے کی نسبت مجھے اپنی خیالی منزل کے ز اوراہ کی زیادہ ضرورت محسوس ہو رہی تھی۔ چنانچہ روٹی کے ٹکڑوں کو چھپا چھپا کر ایک کافی مقدار اپنی چادر میں جمع کر لی۔ لا صاحب اس وقت خونے کے ساتھ ہم دسترخوان تھے مرغی کا شور با انہیں بھی مل گیا۔ لیکن میری طرح اتنی محبت سے کھلانے والا ساتھی میسر نہ تھا۔ جو اٹھا اٹھا منہ میں نوالے دے۔

کھانے سے فراغت پا کر پہلے میں نے چیلپیوں کا بند و بست کرنا چاہا۔ نیک نامے اپنے چھپر کے پاس بیٹھی تھی۔ میں کسی بہانے سے اندر گھسنا وہ بھی

نزدیک ہی تھی۔ اس لئے چھت میں کھسکھسپہر کرنے میں رُک گیا۔ پھر دوسری دفعہ اندر گیا۔ لیکن موقع نہ ملا۔ حقیقت میں اس وقت تک چیلپوں کی ضرورت سے واقف نہ تھا۔ اگرچہ لالہ سندر لال نے اپنا تجربہ بارہا مجھ سے بیان کیا اور کہا خبردار پاؤں کی حفاظت کا بند و بست ضرور کر لینا۔ لیکن میرا یہی جواب ہوتا۔ کہ لالہ صاحب اگر ہمارے پاؤں کے پڑنے اڑ جائیں تو بھی ہم کسی نہ کسی طرح منزل مقصود تک پہنچ ہی رہیں گے۔ خواہ بعد میں چھ مہینے چار پانی سے اٹھ نہ سکیں۔

سورج کا شاہنشاہ آرام کی خاطر دامنِ شب میں اپنے منور چہرہ کو لپیٹ چُکا تھا۔ اور ملکہ شب اپنی سیاہ زلفوں کو وسعتِ عالم میں بھیسلا رہی تھی۔ ماہِ جمادی الثانی ۱۳۲۸ھ کی قمری تاریخ ستائیسویں تھی۔ اس لئے تمام شب تاریکی کا ہی راج رہے گا۔ فراری جمع ہونے لگے۔ وہ مغلم کے چھپر کی مغربی جانب چل پائیوں پر بیٹھتے جاتے۔ ان کے انداز کی سنجیدگی اور فضا کی خاموشی سے ایسا معلوم ہوتا کہ ہمارے کورٹ مارشل کی تیاری ہو رہی ہے۔ شاد آمین صاحب بھی خاص آن بان سے تشریف لائے۔ شاید اس کورٹ مارشل کے احکام کو عملی جامہ پہنانا اور ہمارے آخری دموں کا خاتمہ کرنا انہیں کے سپرد ہونیوالا ہے۔ اور یہ اس ہائی کورٹ کے Executioner یا جلاد مقرر ہوئے ہیں۔

میں اور لالہ سندر لال نیچے چٹائی پر بیٹھے ان کی مزاجوں کی افتاد کا اندازہ لگا رہے تھے۔ لالہ صاحب اٹھے اور ان کی تمباکو نوشی کے لئے سامان شروع کیا۔ خونسے چلم پینے کا عادی نہیں تھا۔ چند روز سے لالہ صاحب نے اسے

۱۷ ماہ جون ۱۹۱۷ء کی پانچویں اور چھٹی تاریخ کی درمیانی رات۔

بھی اپنے ساتھ ملا لیا۔ اور ان کو زیادہ غافل کرنے کے لئے تمباکو میں بھنگ ملا کر پینے کی عادت ڈالی۔ وہ لوگ ارد گرد سے بھنگ کی تپیاں توڑ لاتے۔ اور لالہ صاحب کو دے دیتے۔ چنانچہ لالہ صاحب نے آج بھی تمباکو میں ملا کر بھنگ کا خوب دور چلایا۔ میں نے لالہ صاحب کو بہت تاکید کی کہ وہ خود چلم نوشی سے آج بچے رہیں۔ چنانچہ انہوں نے خود بہت احتیاط رکھی۔

شاد آمین کا روئے سخن میری جانب ہوا یا بلائے آسمانی ٹوٹ پڑی۔ بولنا شروع کیا تو بند ہی نہیں ہوتے۔ دھمکانے پر آئے تو وہ وہ ظلم تجویز کئے کہ سُننے والوں کے دل کانپ گئے۔ فرمانے لگے کہ ہندو بچا رہ بے گناہ ہے جو شرارت ہے اس بالبوکی ہے۔ اور جو فتنہ ہے اس کا پیدا کیا ہوا ہے۔ اس نے ہمیں بہت بڑا دھوکا دیا۔ ہمیں سُنایا کچھ اور خطوں میں لکھا کچھ۔ اس کا خمیازہ ہی نہیں ہوگا۔ کہ قتل کر دیا جائے۔ بلکہ وہ مصیبتیں دی جائیں گی۔ کہ سسک سسک کر جان دے۔ اس کی طفیل ہمیں سند رلال کے فدیہ سے بھی ناامیدی کا مُنہ دیکھنا پڑا۔ دونوں کی مٹھیں جوڑ کر ان کو باندھ دو۔ اور دن کو دھوپ میں رکھ دیا کرو۔ تاکہ یکدم مرجانے کی آسانی انہیں نہ ملے۔ انہوں نے ہماری روٹیوں کو حرام کیا۔ ہمارا اٹھلایا پلایا سب برباد کیا۔ ہماری امیدوں پر پانی پھر گیا۔ کیا اب یہ صرف موت ہی اپنا انجام سمجھیں گے۔ نہیں ان کی موت ایسی ہونی چاہیے کہ دوسرے قیدی عبرت پکڑیں۔ اور اپنی رہائی کا جلدی بند و بست کریں۔ ہم بہت ناز برداری کر چکے ہیں۔ ہم اسے مسلمان سمجھتے تھے لیکن اس نے کافروں سے بدتر دھوکا دیا۔ اپنے دھوکے کا بدلہ تھوڑی دیر میں یہ پالے گا۔ اس کا

منہ کھول کر جلتے ہوئے کوئلے بھر دو۔ تاکہ جھوٹ بولنے کی سزا پالے۔ اس نے اپنی عزت کو نہیں پہچانا۔ اور اپنی قدر کو نہیں دیکھا۔ گر گرے کی شاخوں سے اس کا چمڑا اتار دینا چاہیے۔ بالوتیار ہو جاؤ اپنی مرگ کے لئے۔ اب ہم وہ نہیں رہے۔ جو تھوڑی دیر پہلے تھے۔ تم اس رات کو اپنی آخری رات سمجھو! اس تقریر کو اس نے اتنا طول دیا اور اس جوش میں کہا۔ کہ اگر تمہر کا دل بھی ہوتا۔ تو اس کی آتش غضب سے گھپل کر بہ جاتا۔ مجھے ہرگز جرات نہ ہوتی تھی کہ اپنی صفائی کے لئے ایک حرف بھی کہوں۔ کیونکہ ساری کارروائی میں اپنے کانوں سن چکا تھا۔

بارہا دیکھی تھیں ان کی رنجشیں

لیکن اب کے سرگردانی اور ہے

اگر میں نے کہا تو یہی کہا۔ کہ جھوٹ کے پاؤں نہیں ہوتے۔ اگر میں نے دھوکا دیا ہے۔ تو ظاہر ہو کر ہی رہے گا لیکن میری باتیں کہانتک اثر رکھ سکتی تھیں۔ شاد آئین چپ ہوئے تو مداحیل کی باری آئی۔ ان کا اندازِ کلام کچھ اور ہی شان لئے ہوئے تھا۔ لفظ لفظ سے تکبر اور بے پروائی ٹپکتی تھی۔ ان کی تقریر سے یہ ظاہر ہوتا۔ کہ گویا کسی دوسرے فرامی کے ساتھ میرا تعلق ہی نہیں۔ اور صرف انہی کی ذات والاصفات کے ساتھ میری موت و حیات وابستہ ہے۔ اگر ذرا بھی خلاف ورزی کی گئی۔ تو کانٹوں میں گھسیٹ دینگے۔ گرم توے پر بٹھا کر جلا دیں گے۔ بھاڑ میں جھونک دیں گے۔ اور کوئی ان سے پریش نہ کرے گا۔ ان کی تقریر کو ایک اور صاحب نے قطع کیا۔ اور وہ بوجھاڑ شروع کی۔ کہ سر جھپانے کو جگہ نہ ملتی تھی۔ سب کے چہروں پر میری نظر پہنچتی۔ اور رات

کے اندھیرے میں نہایت مایوس ہو کر واپس آتی۔

آج کے تمام دن کے واقعات پر غور و فکر میں مستغرق رہنے کی وجہ سے قدرت نے میری حسرتیں بے تابی و بیقراری کو نیم مردہ سا کر دیا ہوا تھا۔ اور بھاگنے کی تجاویز کو بچتہ کرنے کے ساتھ ساتھ ہی میں اپنے آپ کو ہر طرح کی برہمگی کے ساتھ قتل کئے جانے کے لئے بھی تیار کر رہا تھا۔ میری بے تابی میں اب اس قدر بجلیاں پیدا ہو چکی تھیں۔ کہ ان کی ان سفاکانہ تجاویز قتل کی دھمکیاں کوئی مزید نمایاں اثر پیدا نہ کر رہی تھیں۔ بلکہ میں دل میں ان کی دھمکیوں کا جواب یوں دے رہا تھا۔

نہ اتن برترش تیغ جفا پر ناز فرماؤ

مے دریائے بے تابی میں ہے اک موجِ خوں بھی

انتہائے یاس نے ایک صبر و تسکین کی سی حالت پیدا کرنی شروع کر دی تھی۔ مدے میرے برابر چار پائی پر بیٹھا خاموشی سے سُن رہا تھا میں نے اسے ٹٹولا اور نہایت یاس بھری دھیمی آواز میں پوچھا۔ کہ آخر یہ معاملہ کیا ہے؟ اس نے بیان کیا۔ کہ تمہارا خط انگریزوں نے امیر صاحب کی طرف بھیجا تھا۔ جس میں لکھا تھا۔ کہ تم امیر صاحب کی سلطنت میں مقید ہو۔ وہ خط حاکمِ خوست کے پاس بھیجا گیا اور اس نے لالہ پیر کی معرفت کہلا بھیجا ہے۔ کہ جرگہ یعنی کمشنِ قوم کی سرحد پر بیٹھی ہے۔ اور خوست آنے والی ہے۔ اگر یہ راز افشاء ہو گیا۔ تو بہت بدنامی ہوگی لہذا قیدیوں کا کام تمام کر دو۔ چونکہ یہ بیج تم نے بویا ہے۔ اس لئے تم اس کا پھل ضرور کھاؤ گے۔ بلکہ ہمیں اندیشہ ہے کہ دوسرے قیدیوں سے بھی ناامیدی کا منہ نہ دیکھنا پڑے۔

اس اثنا میں شاد آئین نے تجویز کیا کہ اس سے رنجیر کی آزادی فوراً صلب کر لینی چاہیے۔ اور ابھی سے اسے کاٹھ میں جکڑ دینا چاہیے۔ خو نے جاؤ کاٹھ لے آؤ تاکہ اسے فوراً پہنا دیا جائے۔

یہ حکم ایسا تھا جس نے میری رہی سہی امیدوں کو بالکل منقطع اور میری سب کوششوں کو برباد کر دیا ہمارے بے رحمانہ قتل میں اگر کچھ حاصل تھا۔ تو اس نے ہٹا دیا۔ میں نے بہت سوچ رکھا تھا۔ لیکن کاٹھ سے آزادی کی کوئی تدبیر میری سمجھ میں نہ آسکتی تھی۔ نیپولین کا مقولہ ہے۔ کہ ناممکن کا لفظ بیوقوفوں کی لغت میں ملتا ہے اس کا کچھ ہی مطلب ہو لیکن میں یہ کہوں گا۔ کہ ایسی مشکلات انسان کو بکثرت پیش آتی ہیں۔ جن کا حل اس کی اپنی طاقت سے باہر ہوتا ہے۔ لیکن باوجود اس کے گلی نا امید ہی اس کے دل میں نہیں پیدا ہوتی۔ اور وہ اپنے سے زبردست طاقت کی طرف رجوع کرتا ہے۔ جسے ہم اللہ کہتے ہیں۔ اگر یہ رجوع ایسی ہے۔ کہ دوسری جوانب سے بالکل اس کی امید منقطع ہے۔ اور اس نے سمجھ لیا ہے۔ کہ بیشک اللہ سب ممکنات پر قادر ہے۔ تو ضرور ہے۔ اس قادر مطلق کا جلال اس عقدے کو حل کر دے۔ سو میں یہ کہوں گا۔ کہ انسان کے لئے کوئی امر ناممکن نہیں۔ یا تو وہ خود حل کر لیتا ہے۔ یا بواسطہ اللہ کے آسان ہو جاتا ہے۔ شاد آئین کے اس فقرہ کو سن کر میں خاموش اپنی جگہ سے اٹھا۔ اپنی رہائی اور بچاؤ کے لئے کوئی لفظ زبان سے نہیں نکالا۔ اور ایک آہ سرد بھر کر نماز عشاء کے لئے کھڑا ہو گیا۔ خدا جانے یہ آہ کیسی تھی۔ اور اس نے کس کس کے دل پر کیسا اثر کیا۔ کم از کم شاد آئین کے دور ان تقریر میں میرے اس غیر متوقع طور پر اٹھ جانے سے اس کی ستم ایجاد

تقریر کا طوفان تھوڑی دیر کے لئے ٹھم گیا۔ اور میں جس بارگاہِ ایزدی میں کھڑا ہو گیا۔ اس سے واپس بلانا بھی باوجود ان کی اس درجہ بربریت کے ان کیلئے مشکل تھا۔ خدا نہ کرے کہ ہمارے ناظرین کو اس قسم کا موقع ملا ہو یا ملے۔ لیکن میری اس عاجزی اور خلوص دل کو وہی لوگ محسوس کر سکتے ہیں جنہوں نے عین موت کا یقینی قرب سمجھ کر ۛ

منحصر مرنے پہ ہو جس کی امید

ناامیدی اس کی دیکھا چاہیئے

خدا کے حضور میں پیشانی رگڑی ہو اور گڑگڑائے ہوں۔ کیا میری عاجزی اور خشوع و خضوع اس درجہ تک تھا کہ میرا خیال دنیاوی معاملات سے منقطع ہو کر صرف اللہ ہی کی جانب لگ جاتا! انہیں اوہام کو دور کرنے کے لئے باوجود سخت کوشش کے بھی میرا سلسلہ خیالات منقطع نہ ہوتا اور انتہائے یاس میں دامانِ خشوع و خضوع ہاتھ سے چھوٹا جاتا۔ ۛ

سنہلنے دے مجھے اے ناامیدی کیا قیامت ہے

کہ دامانِ خیال یا چھوٹا جائے ہے مجھ سے

نماز میں مقررہ تسبیح و دعا کی بجائے میں خداوندِ پاک سے یوں عرض کرنے لگ جاتا کہ یا رحیم میں نے تیرے جلال اور تیری ذاتِ بابرکات کی قسم کھائی ہے کہ میں آج رات ضرور بھاگ نکلوں گا۔ یا الہی اپنے جلال اور اپنی رحمت کی عت کی تیرے ہی ہاتھ میں ہے۔ تو ہر امر پر قادر ہے۔ اگر آج رات کاٹھ سے بچ جاؤں۔ تو تیرے جلال کی قسم ضرور بھاگوں گا۔ خواہ یہ لوگ دیکھ ہی کیوں نہ رہے ہوں۔ انہی

خیالات میں نماز پوری کی اور موت کے لئے تیار ہونے کے لئے مغفرت کے واسطے و نفل پڑھے۔ اور اپنے گناہوں کو سامنے لا کر اللہ سے بخشش طلب کی۔ اس کے بعد بھاگنے میں بدو کے لئے و نفل ادا کئے۔ اور اللہ کی درگاہ میں گڑگڑایا کہ یا اللہ تیرا وعدہ ہے۔ کہ تُو اپنے بندوں کی دُعا کو رد نہیں کرتا۔ آج کاٹھ سے بچاؤ۔ میں یہ دُعا کر رہی رہا تھا۔ کہ خو نے بندوق لے کر میرے لئے کاٹھ لانے کو اٹھا۔ کاٹھ ابھی تک اسی پہاڑی پر پڑا تھا جہاں تلورام کو لگا کر دھوپ میں رکھا تھا۔ میرا دل دھڑکنے لگا۔ کہ دیکھتے کیا ہوتا ہے۔ خو نے کی ماں نے کہا کہ بیٹا اس اندھیری رات خطرہ میں پڑنے کے لئے کیا تم ہی رہ گئے ہو۔ انہی بھی کیا جلدی پڑی ہے۔ صبح لے آنا خو نے بیٹھنے کو ہی تھا۔ کہ اس کی ڈائن صورت بھاوج بولی۔ کہ اس میں خطرہ ہی کیا ہے۔ میں لے آؤں گی۔ یہ سن کر خو نے پھر چلنے لگا۔ لیکن مہرادی نے اسے پھر روک لیا۔ اور نہ جانے دیا۔

قتل ایں خستہ شمشیر تو تقدیر نبود

ورنہ ہیچ از دل بے رحم تو قصیر نبود

دیر تک میں مصلے پر بیٹھا اپنی حالت زار پر غور کرتا رہا۔ وہ کون دوست تھا۔ جس سے خیال میں میں بغلگیر نہ ہوا۔ وہ کون عزیز تھا جس کی صورت آئینہ تصور میں دیکھ کر میں نے دوا نسو نہ پکائے۔ میں سمجھتا تھا۔ کہ میری نکمئی زندگی کی ضرورت نہیں رہی موت کا پیغام پہنچ گیا ہے میں دوستوں کی مجلس میں بیٹھنے کے لائق نہیں رہا۔

جاتا ہوں داغ حسرت ہستی لئے ہوئے

ہوں شمع کشتہ درخو محفل نہیں رہا

تھوڑی دیر اسی ناامیدی کی حالت میں رہ کر اٹھا۔ ایک آہ کھینچی۔ اور
خونے کے پاس زمین پر بیٹھ گیا۔ اللہ کی قدرتوں کا ملاحظہ فرمائیے یہاں کی مجلس
کارنگ ہی بدل گیا۔ وہ جی کے ستانے والے اٹھ گئے۔ صرف خونے ایلادار
اور ہارے بیٹھے تھے۔ میں پاس زمین پر بیٹھ گیا۔ تو خونے نے بازو سے پکڑ کر کہا
کہ اوپر چار پانی پر بیٹھو۔ میں نے جواب دیا کہ ہم قیدی زمانے کے خوار اس
لائق کہاں کہ چار پانیوں پر بیٹھیں لیکن اس نے نہ مانا۔ اور میرے اصرار کے
باوجود اپنے پاس چار پانی پر بیٹھا لیا۔ وہ کیا طاقت تھی جس نے ایک لمحہ میں اس
کے دل کو اتنا نرم کر دیا۔ میرے خون کا پیا سا میرے ساتھ محبت کی گفتگو کرنے
لگا۔ اس راز کو اللہ ہی سب سے بہتر جانتا ہے۔

اس وقت گتے بھونکنے لگے۔ اور معلوم ہوا کہ کوئی آرہا ہے۔ خیال تھا
کہ ہماری مصیبتوں کو بڑھانے کے لئے وسیم کل اور مغلم آرہے ہوں گے۔ خونے
دیکھنے کے لئے گیا۔ اور بہت ترش رو ہو کر واپس آیا کہنے لگا کہ قوم وزیر کے
چھ مسافر ایسے ناوقت آگئے ہیں۔ ہمیں تو اس مہمان داری نے بہت تکلیف
دے رکھی ہے۔ وزیر فراریوں کو چاہیے کہ اپنی قوم کے مہمان وہ خود سنبھالا کریں
پھر اپنی بھاوجہ سے کہا۔ کہ ایک روٹی پکا لے اور خود دوسرے فراریوں سے
بچے کھچے نکڑے اکٹھے کر کے لے آیا۔ اس کی بھاوجہ روٹی پکانے لگی۔ اور
وہ میرے پاس بیٹھ گیا۔ چار پائیاں کھینچ کر ہمارے کل والے سونے کے مقام
پر کر دی گئیں۔ بلکہ مغلم کے چھپر کے مغرب میں اور بھی شمال کو سرکادی گئیں۔ اس
لئے ہیں آج تک بھی اس معمر کو حل نہیں کر سکا۔ کہ خونے کی میری طرف سے کدورت بھری طبیعت میں
یہ اچانک تبدیلی کیونکر پیدا ہوئی۔

طرح خوسنے کی دائم بیدار والدہ کی للچائی ہوئی دور بین نگاہوں سے قسمت کی یاوری
 نے ذرا اور بھی پرے کر دیا۔ خوسنے اصرار کرنے لگا۔ کہ تم آج بھی چار پائی پر
 سوؤ۔ لالہ سندر لال سے یہ فیصلہ کیا گیا تھا۔ کہ چار پائی پر مگر نہیں سونا۔
 کیونکہ اس طرح ہلنے چلنے سے آواز نکلتی تھی۔ میں نے بہت بہانے کئے
 اور بہت اصرار کیا۔ اور کہا کہ تمہارے چھ مہمان آئے ہوئے ہیں۔ یہ کبھی ممکن
 نہیں ہو سکتا۔ کہ میں چار پائی پر سوؤں اور وہ زمین پر لیٹیں۔ لیکن خدا جانے
 کیا راز تھا۔ کہ اس نے ایک نہ مانی۔ اور کہا مہمان کے لئے میسر ہو سکے یا نہ
 تم ضرور چار پائی پر سوؤ گے۔ بلکہ اتنا ہی مجبور کر کے چار پائی پر چٹائی بھی
 بچھوائی۔ مجبوراً مجھے ماننا پڑا۔ جو چار پائی مجھے دی گئی اس کی چولیس بہت ڈھیلی
 تھیں۔ اور ذرا ہلنے سے بہت آواز نکلتی تھی۔ خوسنے کے ادھر ادھر پھرنے
 میں لالہ صاحب نے جھٹ وہ چار پائی کھسکا دوسری بدل دی اور چٹائی ڈال
 کر کہا لیٹ جاؤ۔ خوسنے نے روٹی لے کر جانے سے پہلے دوسری زنجیر نکالی
 اور ایک دن پہلے جس طرح میں نے بتایا تھا۔ اسی ڈھنگ سے اپنی چار پائی
 کے بازو سے باندھ دی۔ اور آپ چلا گیا۔ لالہ سندر لال بھی ایلا دار کی چار پائی
 کے ساتھ باندھ دئے گئے۔ اور میری چار پائی کے ساتھ شمال کی طرف زمین
 پر لیٹے ہوئے تھے۔

آج رات ہم بھاگنے پر تھکے ہوئے تھے۔ ہم نے خوسنے اور ایلا دار کے
 آنے سے پہلے ہی زنجیروں کو ایڑیوں سے نکال لیا۔ اور دو انگلی کا اشارہ
 دے دیا۔ مہمانوں سے فراغت پا کر خوسنے اور ایلا دار آئے۔ رائیفلوں کو

تکیہ کی جگہ سر کے نیچے سنبھالا۔ کارتوسوں کے کمر بند پائے سے آویزاں کئے۔
ہماری زنجیروں کو جھٹکا دیا۔ اور لیٹ گئے۔

خدا را اے رفیق امشب زمانے دیدہ برہم نہ

کہ باز زنجیر پائے خود نہسانی یک سخن دارم

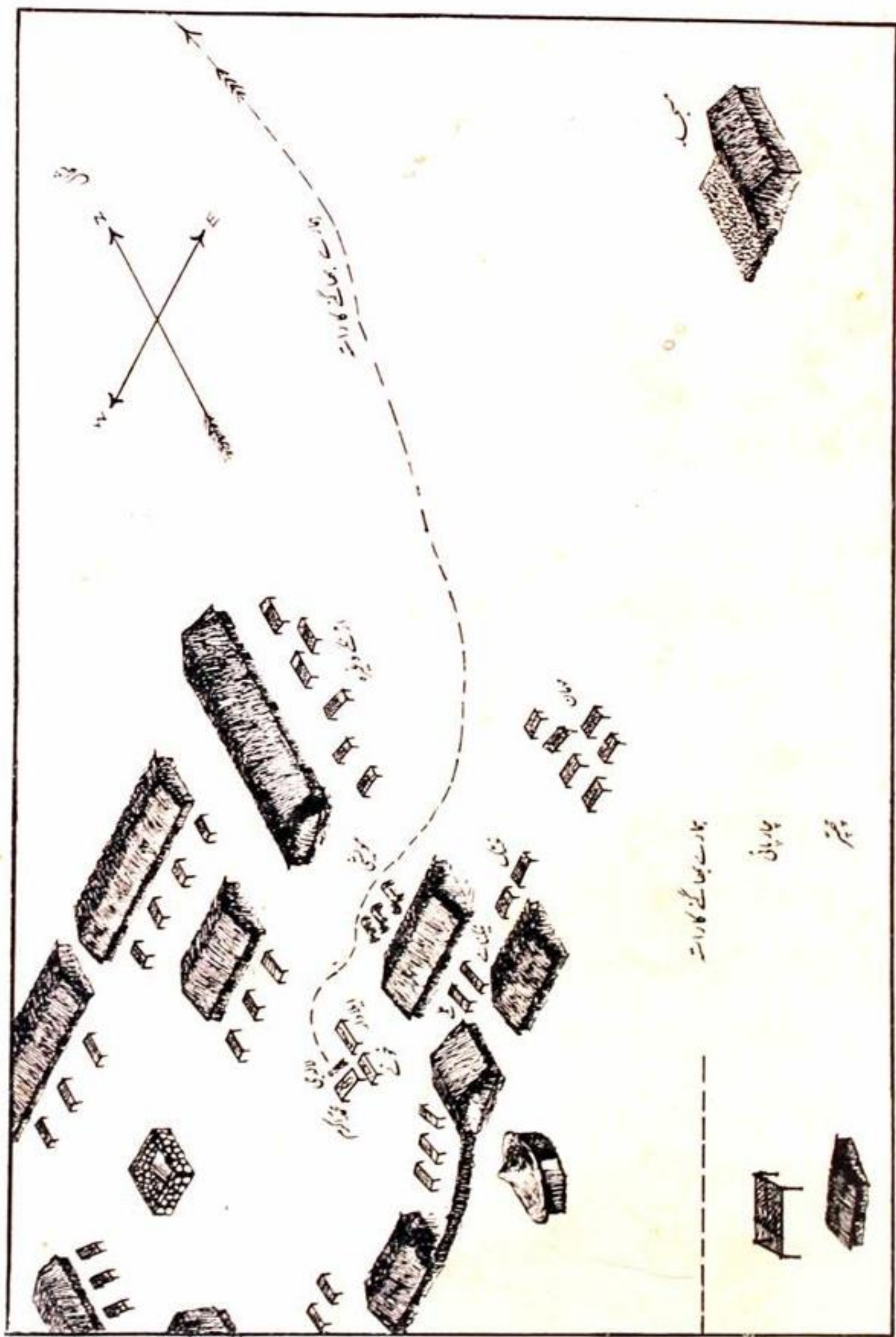
کچھ بھنگ کا خمار کچھ لالہ پیر کی مہمان نوازی میں شب بیداری۔ پھر اس کے پیغام کی
وجہ سے سارا دن بیقراری کے باعث سونے کی فرصت نہ ملنا۔ پڑے اور پڑتے
ہی خڑائے لینے لگے۔ میں نے لالہ صاحب کو ایک انگلی کا اشارہ دیا۔ جس کا
جواب انہوں نے بھی ایک انگلی میں دیا یعنی ہمارے محافظ سو گئے۔ اب ہم ارد گرد
کی آہٹ لینے لگے۔ جب سب طرف سنسان ہو گیا۔ تو ہم نے دوسری زنجیروں کو
علیحدہ کرنا شروع کیا۔ لالہ سندر لال کی دوسری زنجیر بہت تیلی تھی۔ وہ آسانی سے
علیحدہ ہو گئی۔ اور انہوں نے مجھے اشارہ دے دیا۔ کہ وہ بالکل تیار ہیں لیکن میری
دونوں زنجیروں کے پیچ آپس میں اس طرح الجھ گئے۔ کہ علیحدہ نہ ہو سکتے اس کوشش
میں میرا سانس پھول گیا۔ آنکھوں کے سامنے تارے سے پھر نے لگے میرے
پاؤں خوں کی چھاتی کے قریب تھے۔ زنجیر چھوٹی تھی۔ اوپر کھینچ نہیں سکتا تھا۔ اکٹھا
ہو کر پانہتی پر پہنچا۔ سر سے پاؤں تک چادر کو اوڑھ لیا اور دھڑکتے ہوئے دل
سے الجھنوں کو کھولنے کی کوشش کی مگر قسمت کے بل تھے نہ نکلے۔ اسی کشمکش
میں زنجیر سے آواز نکلی۔ اور ساتھ ہی خوں نے اٹھ بیٹھا۔ میں جہاں پانہتی پر سکڑا پڑا تھا

اللہ خدا کی شان ہے کہ لالہ پیر جو کہ ہمارے قتل کا حکم لے کر آیا تھا۔ قدرت نے اس کی آمد کو ہی ہمارے بھاگ

نکلنے میں سہولت پیدا کرنے کا باعث بنا دیا۔

فلک شرے براگینز کہ خبرے مادر آں باشد

وہیں سرد ہو گیا۔ کہ دیکھتے قسمت کیا رنگ دکھاتی ہے۔ خون سارا دماغ کو چڑھ گیا۔ ہاتھ جو زنجیر پر پڑا تھا اسے وہیں مضبوط کر لیا۔ تاکہ زنجیر کھینچنے سے یہ شک نہ ہو کہ پاؤں سے اتر اہوا ہے۔ خون نے آنکھیں ملیں مجھے چار پانی پر دیکھا۔ زنجیر کو جھٹکا دیا۔ اور پھر لیٹ گیا۔ اب آہستہ آہستہ پھر اس کے خزانوں کی آواز آنے لگی جس سے مجھے یقین ہوا کہ یہ بناوٹی نیند نہیں۔ میں نے کچھ دیر میں اپنے دل کو سنبھالا۔ اور اپنی بیقاری کو ٹھنڈا کیا۔ پھر ایسے اطمینان سے اٹھ کر بیٹھ گیا۔ جیسے اپنے ہی گھر میں بیٹھا ہوں۔ ہر قسم کے خوف سے بے نیاز ہو کر اطمینان قلب سے ہچپوں کو کھولنے لگا۔ اللہ کی عنایت سے ہیج نکل گئے اور زنجیر اتر گئی۔ میں نہایت خوش ہوا۔ اور لیٹ کر لالہ سند رلال کو اشارہ دیا۔ دیکھا تو وہ مرے پڑے ہیں! اللہ غنی نیند کا یہ غلبہ میں نے کہیں نہیں دیکھا۔ کہ خنجر تلے کسی کو نیند آگئی ہو۔ موت سر ہانے کھڑی منڈلا رہی ہے۔ اور آپ گہری نیند سوئے ہوئے ہیں۔ انہوں نے تیاری کا اشارہ تو پہلے ہی کر دیا تھا۔ میں نے بھی اپنی زنجیر ٹانگ کے گرد لپیٹی۔ اور دوسری ٹانگ کی دھجیاں اتار کر اس کو اوپر سے خوب باندھ لیا۔ تاکہ آواز نہ نکلے۔ اور کروٹ لے کر چمکاؤڑ کی طرح چار پانی سے لٹک کر لالہ صاحب کے پاس آ رہا اور ایک گھونسا لالہ صاحب کے منہ پر رسید کیا۔ مجھے پہلے تجربوں سے یقین تھا۔ کہ میرے گھونسے پر وہ چلا نہ اٹھیں گے۔ بلکہ جاگتے ہی مطلب سمجھ جائینگے چنانچہ جاگتے ہی انہوں نے بھاگنے کا اشارہ دیا۔ اور اشارہ ملنے کے ساتھ ہی ہم زمین پر کروڑیں لینے لگے۔ لالہ سند رلال نے چلیاں قابو میں کر لیں۔ اور روٹی کا چارج بھی انہی کو دے رکھا تھا۔ جو چادر میں بندھی پڑی تھی۔ وہ بھی لے لی۔



زمین پر کروٹ نہایت آہستگی اور چالاکي سے لئے گئے۔ کیونکہ ذرا سی آہٹ کتوں کو چوکتا کر دیتی۔ ساری ساری راتیں جاگ کر کتوں کا مجھے اچھا تجربہ ہو گیا تھا۔ وہ جو بھونکنے پر آتے تو گھنٹہ گھنٹہ بھونکتے رہتے۔ اور جو چپ ہوتے تو آدھ آدھ گھنٹہ پتہ ہی نہ تھا کہ یہاں کوئی کتا بھی ہے۔ چنانچہ میں نے بھاگتے وقت اس امر کا لحاظ رکھ لیا تھا۔ کہ کتے بھونک کر کب چپ ہوئے۔ کروٹیں لیتے لیتے ہم وسیم گل والے چھپر کے شمال کی طرف پہنچ گئے۔ وہاں مولشی بندھے کھڑے تھے۔ ان کے درمیان ہمیں چاروں ہاتھ پاؤں پر چلنے کا موقع مل گیا۔ اس کے بعد دونوں ہاتھ زمین پر ٹکا کر اور جسم کو جھبولے کی طرح جھلاتے جھلاتے چلنا شروع کیا۔ اس حالت میں میں بہت تیز نکل گیا۔ ہمیں مہانوں کے قریب سے ہو کر گذرنا پڑا۔ حالانکہ ان کے کھانسنے کی آواز آرہی تھی۔ میں بہت جلد پہاڑی سے نیچے اتر گیا۔ اور تھوڑی دیر میں لالہ صاحب بھی آئے۔ یہاں سے ہم نے پہاڑی کے دامن کے ساتھ ساتھ ایک نالی میں بھاگنا شروع کیا۔ حتیٰ کہ ہم اس چشمے تک پہنچ گئے۔ جہاں سے عورتیں پانی لایا کرتی تھیں۔ چونکہ یہ جگہ میری دیکھی بھالی تھی۔ اس لئے چشمے کی بلندی دیوار پر چڑھنے کے لئے فوراً راستہ مل گیا۔ اور ہم کیتی نالہ کی تہ میں ہو لئے۔ نالے کے تیھروں پر ہمارے نرم پاؤں بہت کم آواز دیتے لیکن جب نالے کے پانی تک پہنچے تو بغیر آواز نہ کھنے کے پار ہونا مشکل تھا ہم آہستہ آہستہ پاؤں نکال کر رکھتے رکھتے پانی عبور کر گئے۔ اور ایک چھوٹی سی پہاڑی کے گرد چکر لگا کر اس درہ میں داخل ہوئے جسے دُور سے حسرت کے ساتھ دیکھا کرتے تھے۔ اس درہ کے دونوں طرف بہت بلند گھاٹیاں تھیں۔

ایک چوتھائی میل تک اس میں بھی دوڑے گئے۔ میرے دل میں یہ خوف سمایا ہوا تھا۔ کہ اڑنگے چند قدموں کے فاصلے پر آ رہا ہے۔ اور ابھی اس نے ہمیں آلیا۔ اس درہ میں چلنا خطرناک خیال کیا۔ اور سیدھا جنوب والی گھاٹی کے اوپر چڑھنا شروع کر دیا۔ خوف سے ہمارے حلق خشک ہو رہے تھے۔ اور اس پہاڑی پر درختوں کی خشک شاخیں۔ کانٹے اور نوکدار پتھر اتنے تھے۔ کہ پہلی دوڑ میں ہی میرے پاؤں زخمی ہو گئے۔

ہوئے ہیں پاؤں ہی پہلے نبرد عشق میں زخمی
نہ بھاگا جائے ہے مجھ سے نہ ٹھہرا جائے ہے مجھ سے

ہم اس پہاڑی کی نصف بلندی تک پہنچے ہوں گے کہ کتوں کے بھونکنے اور شور و غوغا کی آواز نے ہمیں لرزادیا۔ تھوڑی اور پر جا کر جو دیکھا۔ تو سارا گاؤں آگ کے شعلوں سے روشن نظر آیا۔ جن میں سے کچھ شعلے ادھر ادھر حرکت کرتے تھے۔ اس نظارے کی ہیبت کے اثر سے ہم نے ایک ہلکا اور پہاڑی کے سر پر پہنچ گئے۔ یہ وہ مقام تھا۔ جسے دیکھ کر ہم کہا کرتے تھے۔ کہ اگر دن کو بھی یہاں تک ہم لوہا لپیٹ جائیں۔ تو پھر کسی کے قابو میں نہیں آسکیں گے۔ یہاں پر ہم نے چلتے پھرتے شعلوں کا بغور مطالعہ کیا۔ کہ کدھر کدھر جاتے ہیں۔ اور اپنے نفس پر ایک آخری نظر ڈالی۔

قدرت نے انسانی محسوسات کو ایک ہی بنیاد پر رکھا ہے۔ خواہ بعض میں کم اور بعض میں زیادہ ہوں۔ اس پہاڑی کی چوٹی پر پہنچ کر ایک ہی خیال ہم دونوں کے دل میں پیدا ہوا۔ جسے میں نے تو دبا لیا۔ لیکن لالہ صاحب نے اس کا اظہار کر دیا

رات سخت اندھیری تھی جس پہاڑ پر ہم چڑھے تھے۔ اس کی دوسری جانب ایک گہری کھڈ تھی۔ اس کھڈ کے پار ایک بہت بلند پہاڑ کھڑا دیو کی طرح ڈرا رہا تھا۔ ہمیں راستہ میں پانی کا دستیاب ہونا ایک امرِ مہوم تھا۔ اور خوفِ ہراس سے پیاس کا یہ عالم تھا۔ کہ حلق کی خشکی کے باعث دم ابھی سے رُک رُک کر نکل رہا تھا۔ ادھر تو یہ تکلیف تھی۔ اور ادھر شور و غوغا دم بدم بڑھ رہا تھا۔ بلکہ ساتھ والے گاؤں بھی روشن ہونے لگے تھے جس سے یہ خیال کرنا بیجا نہ تھا۔ کہ شاید ہم جلد ہی پکڑ لئے جائیں ان خیالات اور واقعات نے ہم دونوں پر ایک جیسا اثر کیا۔ یعنی ہماری گزشتہ تکالیف اور مصائب ان پیش افتادہ ہیبتناک حالات کے مقابل آسان معلوم ہونے لگے۔ اور کوئی طاقت مجبور کرتی۔ کہ ہم پھر لوٹ کر ان کے قدموں پر جا گریں۔ چنانچہ لالہ صاحب نے فرمایا۔ بابو صاحب ہم نے غلطی کی کہ بھاگ آئے۔ ہم کہاں جائیں۔ ابھی سے تھک کر چور ہو گئے۔ چلو ان کے پاس چلیں اور معذرت کریں کہ ہم اپنی حرکت پر پشیمان ہو کر واپس آپ کے پاس آ گئے ہیں۔ اب جس طرح آپ لوگوں کی مرضی ہمیں سزا دو۔ بعینہ اسی نوعیت کے جذبات میرے دل میں بھی پیدا ہو رہے تھے۔ اور لالہ جی کے اظہار نے انہیں اور ابھارا۔ اور میں بھی ان کا ہمنوا ہونے ہی کو تھا لیکن میں فوراً سنبھلا اور نہایت دل بڑھانے والے الفاظ میں لالہ صاحب سے کہا۔ کہ دیکھو ہمارا مرنایقینی ہے۔ خواہ ہم انکے ہاتھوں نہایت بیرحمی اور بے عوقی سے تلف کئے جائیں خواہ راستہ میں کسی پہاڑ سے گر کر مر جائیں۔ خواہ بھوک پیاس سے سر ٹپکتے کہیں ہمیشہ کے لئے سو رہیں۔ سو میں ان کے ہاتھوں سے مارے جانے پر راستے کی موت کو ترجیح دیتا ہوں

کیونکہ اس میں یہ بھی امکان ہے کہ شاید ہم کامیاب ہو کر اپنے درمند عزیزوں سے
جا ملیں۔ ع

جا ملیں پھر سینہ چاکان وطن سے سینہ چاک

میری اس تقریر سے ان کی بھی تشفی ہوئی۔ اور وطن کی یاد نے ایک نئی
روح پیدا کر دی۔ میں نے ان سے کہا کہ ہمارے سخت خطرہ کا وقت گزر گیا ہے
رات ابھی بہت پڑی ہے۔ اگر کوئی ہمارے بالکل پاس بھی پہنچ جائے۔ اور ہم
صرف زمین پر لیٹ ہی جائیں تو بھی ہمیں کوئی نہیں دیکھ سکے گا۔ ذرا دم لے لو۔ اور
پھر آہستہ آہستہ میرے پیچھے ہولینا۔ کیونکہ اب بھاگنے کی ضرورت نہیں ہے۔
چنانچہ ہم بیٹھ گئے۔ اس وقت لالہ صاحب کے پاس مفصلہ ذیل اشیاء تھیں۔
(۱) سیاہ رنگ کی چھوٹی سی پگڑی۔ (۲) قمیص۔ (۳) چادر۔ (۴) پاجامہ۔ (۵) چلی
(۶) ایک پاؤں والی زنجیر۔ میرے پاس۔ (۷) کلاہ۔ (۸) چادر۔ (۹) قمیص (۱۰) پاجامہ
(۱۱) تسبیح۔ (۱۲) پانسورہ۔ (۱۳) والد بزرگوار کا خط۔ (۱۴) ایک پاؤں میں زنجیر۔
میں نے اپنی چادر کو پھاڑا کچھ ٹکڑے زنجیر پر کس کر باندھے کیونکہ وہ لگ لگ
کر پاؤں کو زخمی کر رہی تھی۔ اور باقی کو اپنے پاؤں کے گرد خوب لپیٹا قطب کی
طرف دیکھا بھالا اور خدا کا نام لے کر قدم اٹھائے اور وہاں سے چل دئے۔

ہم تم بدرقہ راہ کن اے طائر قدس

کہ دراز ست رہ مقصد و من نوسفرم

یہاں سے ہم نے سیدھا شمال کی جانب رخ کیا۔ تاریکی کی وجہ سے چڑھائی
کی نسبت اترائی زیادہ مشکل تھی۔ اس پہاڑی پر سے مشرق کی جانب ایک بلند کوہ

آسمان سے باتیں کرتا رات کی تاریکی میں دیو کی طرح نظر آتا لیکن فاصلے کا کوئی اندازہ نہیں لگایا جاسکتا تھا۔ ان پہاڑوں کے درمیان ایک گہری کھد تھی۔ جس کی گہرائی کا اندازہ تاریکی میں نہیں ہو سکتا تھا۔ پہاڑ تک پہنچنے کے لئے ہم نے کھد میں اترنا شروع کیا۔ لیکن بہت نیچے اتر کر اس تک پہنچنا محال معلوم ہوا۔ اس لئے اسی سلامی پر شمال مشرق کا رخ کیا۔ ہمارے دل دھڑک رہے تھے۔ اور سانس بدن میں نہیں سماتے تھے۔ خیالی شکلیں ہمارے پیچھے پیچھے بھاگی چلی آرہی تھیں اور ہر قدم ہمارا پہلے سے زیادہ تیز اور گھبراہٹ ہوا اٹھتا تھا۔

شب تاریک ورہ وادی امین دیش
آتش طور کجا جسلوہ دیدار کجاست

باوجود سخت احتیاط کے پتھر ہمارے پاؤں سے لڑھک کر نیچے گرتے جن کی آواز ہم اپنے لئے پیغام اجل سمجھتے۔ میرے پاؤں سے کپڑا اتر گیا۔ زنجیر ڈھیلی ہو گئی۔ اور دائیں پاؤں کے ٹخنے پر لگ لگ کر زخمی کرنے لگی۔ گرگرے کی خاردار شاخوں پر ننگے پاؤں پڑنے لگے۔ اس گھبراہٹ کے عالم میں کچھ اندازہ نہیں لگ سکتا۔ کہ ہم کتنی دور نکل آئے۔ کہ یکایک ہمارا راستہ ایک گہرے غار نے روک لیا۔ جو بہت دور تک چلا گیا تھا۔ اس میں اترنے کے لئے میں نے ادھر ادھر نظر ڈورائی تو ایک پکڑ پکڑی اس کے کنارے پر نظر آئی۔ ہم اسی پر ہوئے نصف میل چل کر یہ راستہ نہایت صاف نظر آنے لگا۔ اور دونوں طرف کی بلند پہاڑیوں کے درمیان بارانی پانی نے جو اپنا راستہ بنایا ہوا ہے۔ اسی میں یہ پکڑ پکڑی چلی گئی۔ یہ جگہ نہایت سرسبز تھی۔ اور راستہ بالکل سفید اور گھاس سے پاک ہونی کی

وجہ سے ضرور تھا کہ اس پر عام آمد و رفت جاری ہے۔ اس راستے چلتے چلتے ہم اپنے اصول کو ٹھسوں گئے۔ جو ایسے راستوں پر چلنے کے لئے پہلے سے تجویز کر رکھا تھا۔ اس لئے اس کا خمیازہ بھگتنا پڑا۔ عین اس وقت جب ہم ایک پہاڑی کے گرد چکر لگا کر مڑے تو کتے یکایک چونک پڑے۔ ہمارے اوسان خطا ہو گئے اور ہم دم آخریں کی طرح رُک کر رہ گئے۔ مزید براں ہمارے سامنے آگ کے شعلے نمودار ہوئے جس سے آبادی کا پتہ ملتا تھا۔ ہماری مصیبت کو انتہا تک پہنچانے کے لئے یہی کافی نہ تھا۔ بلکہ ہمارے دائیں جانب والی پہاڑیوں کی چوٹیوں سے صبح کا روشن ستارہ ہم پر روشنی کی تلوار کھینچے ہوئے نکلا کتنی مصیبتیں یکایک ہم پر ٹوٹ پڑیں۔ آگے پیچھے دائیں بائیں سب موت ہی موت نظر آنے لگی۔ اگر سہارا تھا تو صرف اس ذاتِ پاک کا۔ اس پر یہ ستم ہوا کہ لالہ صاحب کو طاقتِ رفتار جواب دے گئی۔ میں نے ان سے مشورہ کرنا چاہا تو بالکل مضبوط الحواس پایا۔ لالہ صاحب سے میں نے دریافت کیا کہ جنوب اور مغرب کی طرف تو ہمارے دشمنوں کی فوجیں چڑھ ہی ہوئی ہیں۔ سامنے شمال میں موت ہمارا انتظار کر رہی ہے۔ اگر مہمت کرو تو اس مشرق والی پہاڑی پر چڑھ جائیں لالہ صاحب نے پہاڑی کی چوٹی کی طرف نظر کی اور ٹھنڈی سانس بھر کر کہا جدھر مرضی ہے چلو یہ پہاڑ گر گرے کے زمین سے ملے ہوئے درختوں اور عام جھاڑیوں سے ڈھنپا ہوا تھا۔ چڑھائی بہت سیدھی تھی۔ میں نے اپنی طاقت کو جمع کیا۔ اور طبیعت میں جوش پیدا کر کے حملہ سے اس پر چڑھنا شروع کیا۔ صبح کے ستارے نے لے ان شعلوں کی نسبت کوئی خاطر خواہ حل مجھے نہیں ملا کہ وہ کیا تھے اور کیوں تھے۔ لے فراریوں کی آمد کا خطرہ لے شمال میں کوئی بستی معلوم ہوئی۔

جو غالباً مشتری تھا۔ اپنی روشنی کے بھالوں کو نا کافی سمجھا۔ اور عمر رسیدہ خمیدہ پشت
 آخری رات کے مہمان چاند کو ملک کے لئے تکلیف دی۔ وہ اپنی کمان سے
 روشنی کے تیر پھینکتا ہوا ستارہ سے نصف گز کے فاصلے پر آ موجود ہوا۔ اور
 ساتھ ہی صبح کا ذب ہمیں آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنے لگی ہیں اور چڑھ کر لالہ صاحب
 کے انتظار میں بیٹھ گیا۔ لالہ صاحب پہنچے تو سہی لیکن بہت بُری حالت میں۔ چہرہ
 ہلدی سا زرد۔ آنکھوں سے مایوسی ٹپک رہی تھی۔ اور زور زور سے ہانپ
 رہے تھے۔ لالہ صاحب نے کہا کہ مجھ میں چلنے کی ہمت باقی نہیں رہی۔ ع
 زخمی ہوا ہے پاشنہ پائے ثبات کا
 نہ بھاگنے کی گوں نہ اقامت کی تاب ہے

تم جاؤ اگر نکل سکتے ہو تو نکل جاؤ۔ یہ لفظ نہایت مؤثر لمحہ میں ادا کئے گئے۔ میں
 نے جواب دیا۔ کہ لالہ صاحب ہم کپڑے گئے تو اکٹھے۔ قید رہے تو اکٹھے۔
 نکلے تو اکٹھے۔ اب مریں گے تو انشاء اللہ اکٹھے۔ ہم دونوں کی لاشیں ایک
 ہی جگہ ٹپتی ہوں گی۔ یہ ہرگز خیال نہ کرو۔ کہ میں تمہیں چھوڑ کر چلا جاؤں گا۔
 لالہ صاحب نے دریافت کیا۔ کہ ہم کتنا نکل آئے ہیں۔ میں نے ان کی تکان دور
 کرنے کے خیال سے کہا۔ کہ ابھی ہم پانچ چھ میل ہی آئے ہیں۔ اور ممکن
 ہے وہ بھی ہمارے پیچھے ہی لگے آ رہے ہوں۔ اگر آپ نہیں چل سکتے تو
 آؤ اس درخت کے نیچے لیٹ جائیں۔ یا تو دھوپ اور پیاس نے کام تمام کر دیا۔
 یا کوئی مویشی چراتا ہم تک پہنچ گیا۔ اور اگر زندگی ہے۔ اور شام تک کسی آفت
 نے نہ آیا۔ تو انشاء اللہ رات کو نکل چلیں گے۔ اور ایک لمحہ کے لئے بھی یہ

خیال نہ کرنا کہ میں آپکو چھوڑ کر اکیلا نکل جاؤں گا۔

نہ یارِ سست پیمان است سعدی

کہ در سختی کند یاری فراموش

میرے اس تسلی دینے پر لالہ صاحب جھاڑی میں چھپ کر بیٹھ گئے۔ اور چند منٹ کے بعد سانس درست کر کے فرمانے لگے کہ چلو بھاگ چلیں۔

اس وقت روشنی کچھ تیز ہو چکی تھی۔ اور خطرہ تھا کہ بستی والوں کے دل میں کتوں کے بھونکنے سے اگر کچھ شبہ پڑ گیا ہو۔ اور تفتیش کرنے لگیں۔ تو ضرور ہم ان کو نظر آجائیں گے۔ میں نے لالہ صاحب سے کہا کہ بالکل میرے قدموں پر چلے آئیں۔ اور ادھر ادھر نہ ہوں۔ اور خود میں روشنی والی جگہ کی طرف سے درخت کی آڑ لیتا اور اوپر کی طرف دوسرے درخت کی جانب دوڑتا۔ اسی طرح پھر اس کی آڑ لے کر اور درخت کی طرف بھاگتا۔ حتیٰ کہ ہم قریباً پہاڑ کی چوٹی پر پہنچ گئے۔ اس وقت روشنی پھر مدیم پڑنے لگی۔ میں نے لالہ صاحب سے کہا خوب غور سے دیکھو ہمارا کوئی تعاقب تو نہیں کر رہا۔ لالہ صاحب نے غور کرنے کے بعد کہا کہ ضرور ہمارے پیچھے کوئی آ رہا ہے۔ میں نے آگ اپنی طرف چلتی دیکھی ہے۔ میں نے پھر زور دیا کہ لالہ صاحب بھاگو وقت ہے۔ شاید بچ نکلیں۔ ساری رات پتھروں پر چلنے اور کانٹوں پر کودنے سے پاؤں زخمی ہو گئے تھے۔ اور مجھے لالہ صاحب کی نصیحت چلی کے متعلق یاد آ رہی تھی۔ مجبور ہو کر میں نے لالہ صاحب سے درخواست کی کہ اگر تھوڑی دیر کے لئے مجھے چلیاں دیدیں۔ تو نہایت عنایت ہوگی۔ لالہ صاحب نے جھٹ چلیاں اتار کر مجھے دے دیں۔ غرض ہم

پہاڑ کے سر پہنچ گئے۔ اس کی دوسری طرف پھر ہم کو ایک راستہ ملا۔ اس خطہ کے مقام سے جلدی نکل جانے کا خیال کر کے ہم اسی راستہ پر ہولے تیار کی پھر کچھ بڑھ گئی تھی۔ لیکن اب دوبارہ روشنی ہونے لگی۔ ہمارا راستہ ایک مدور پہاڑی کے گرد چکر لگا رہا تھا۔ یکایک ہماری رفتار ایک گراہٹ کی آواز سے رُک گئی۔ سامنے سے ایسا معلوم ہوا۔ جیسے کوئی ہماری طرف بھاگا چلا آ رہا ہو اور اس کے پاؤں سے تپھر لڑکھڑا کر نیچے گر رہے ہوں۔ ہمارا خون ہمارے دماغوں کو چڑھ گیا۔ اور ہم حواس باختہ ہو گئے۔ روشنی اتنی کافی نہیں تھی۔ کہ ہم دُور سے دیکھ سکیں۔ پیچھے گاؤں والوں کا خوف۔ آگے دشمن کا اندیشہ بائیں طرف پہاڑ کی بلندی۔ دائیں طرف کھڈ جس کے گرد راستہ چکر لگا رہا ہے۔ کریں تو کیا کریں بھاگیں تو کہاں۔ چند لمحہ کی مہلت میں کہاں غائب ہو جائیں۔ تین چار لمحہ کے تردد کے بعد جھبٹ ہم نے نیچے کا رخ کیا۔ اور دس بارہ قدم کے فاصلے پر ایک سوکھی ہوئی جھاڑی کے اندر جا گھسے۔ اس کی خاردار ٹہنیاں زمین سے لگی ہوئی تھیں۔ میں جھبٹ رینگ کر ان کے اندر بولیا۔ لالہ صاحب کانٹوں کی پرواہ نہ کرتے ہوئے اس کی شاخوں پر جانور کی طرح ہونٹھے سانس ہمارے سینوں میں نہ سماتے تھے۔ اور دھڑکتے دلوں سے آہستہ آہستہ انتظار کر رہے تھے۔ ہم آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھتے۔ لیکن کچھ نظر نہ آتا۔ پاؤں کی آہٹ سے معلوم ہوتا کہ کوئی کھڈ میں اتر رہا ہے۔ جب روشنی ذرا تیز ہو گئی۔ تو کھڈ کے تحت اترائے میں جھاڑیاں نظر آنے لگیں۔ خیالی شکلیں ان جھاڑیوں کو تلاش

لے صبح صادق اور صبح کاذب کا جو نظارہ ہم نے وہاں مشاہدہ کیا۔ وہ کبھی نظر نہیں آیا۔ گویا یہ اسی جگہ یا اسی وقت کے لئے مخصوص تھا۔

کرتی دکھائی دینے لگیں۔ سفید تپھر آدمی معلوم ہونے لگے۔ اس اشنا میں لالہ صاحب پر کھانسی نے آ زور دیا۔ وہ ہزار روکتے اور جان کے خوف سے گلا گھونٹتے لیکن کھانسی بند نہ ہوتی۔ اپنے دامن سے تمباکو کھول کر انہوں نے ایک خوراک مٹہ میں رکھ لی۔ اتنے میں کیا دیکھتے ہیں۔ کہ ایک ہرنی اپنے بچوں سمیت جھاڑیوں میں سیر کر رہی ہے۔ جسے ہم دشمن سمجھتے تھے۔ وہ وحشت میں ہماری آشنا نکلی جس کی آہٹ سے ڈر لگتا تھا۔ لالہ صاحب نے اسے نیک شگون تصور کیا۔ تاہم اس کمین گاہ سے باہر نکلنا ابھی خلاف مصلحت تھا۔ ہمارے چاروں طرف کانٹے نوکیں نکالے کھڑے تھے۔ میرا سر میرے زانوؤں میں گھسا ہوا تھا۔ اور ہم بالکل حرکت نہیں کر سکتے تھے۔ بمشکل تمام وہیں پشاپ کی حاجت رفع کی۔ اور تمیم کر کے سر کے اشاروں سے زانو پر سجدے کرتے ہوئے نماز فجر ادا کی۔ پھر اپنی جیب سے اپنے دوست شاد آمین کا پنجسورہ نکال کر تلاوت کی اتنے میں سورج کی کرنوں نے پہاڑوں کی چوٹیوں کو سنہری تاج پہنا دیا۔ دن کی روشنی سے دشمنوں کا خوف ہم پر غالب ہونے لگا۔ میری یہ مرضی تھی کہ دن وہیں کسی طرح گذاریں۔ لیکن لالہ صاحب نے فرمایا۔ کہ یہ جگہ راستہ کے بالکل قریب ہے۔ بہتر ہے کھڑے اتر کر کہیں چھپ جائیں۔ غرض کہ کھڑے میں اس ترکیب سے ہم اترے کہ ہم میں سے ایک راستے کی طرف دیکھتا رہتا۔ اور دوسرا نیچے اترتا۔ پھر وہ درخت میں چھپ کر راستے کی طرف دیکھتا اور پہلا نیچے اترتا۔ اسی طرح ہم کھڑے بہت ہی نیچے اتر گئے۔ اور ایک پناہ کی جگہ لے کر بیٹھ گئے۔ کچھ دیر ہم نہایت پریشانی کے عالم میں خاموش بیٹھے رہے۔ آخر آزادی کے

خیالات نے میرے چہرے پر بشارت پیدا کرنی شروع کی۔ اور وطن اور خویش و اقارب کی یادیں میٹھے میٹھے احساسات کے ساتھ دل میں چٹکیاں لینے لگی۔ اپنی اس بکیسی اور تنہائی اور جنگل پہاڑوں کی وحشت سے دل بھرا آیا۔ مگر میں اس وقت اپنے آپ کو آزاد سمجھتا تھا۔ امنگوں کی مردہ امید تازہ ہو کر کھتی تھی۔

رسید مرودہ کہ ایام غم نخواہد ماند

چناں ماند و چنیں نیز ہم نخواہد ماند

اپنا غم غلط کرنے کے لئے ہم نے فراریوں کا تذکرہ شروع کیا۔ ہمارے بعد ان کے گاؤں میں کیا کھل بلی مچ گئی ہوگی۔ ان کی عادات کے مطابق علیحدہ علیحدہ آدمیوں کی نقلیں ہم نے اتاریں۔ ہمیں یقین تھا کہ پہلا خیال ان کے دل میں ہی گزرا ہوگا۔ کہ ہم گرد و نواح کیتی نالا کی جھاڑیوں میں چھپ گئے ہونگے سو ایک گروہ آگ روشن کر کے ہمارے تلاش میں ان جھاڑیوں کی چھان بین کر رہا ہوگا۔ باقی بڑے بڑے فراری اس راستے کی جانب بھاگے ہونگے۔ جس سے ہم کو لائے تھے۔ اور چند ایک فراری شاید ہمارے تعاقب میں اس طرف بھی آئے ہوں گے۔ خونے کی والدہ کے دل پر سخت صدمہ گزرا ہوگا اور وہ ہمہ تن چشم بن کر راستہ کو دیکھ رہی ہوگی۔ کسی مسافر کو دور سے دیکھ کر اس کے دل میں یقین ہو جاتا ہوگا۔ کہ وہ بالبو اور ٹھیکہ دار کو پکڑ لائے۔ اور یہ خبر آنا فانا بجلی کی طرح سارے گاؤں میں اثر کر جاتی ہوگی۔ اور دیکھنے کے لئے ساری عورتیں جمع ہو جاتی ہوں گی۔ لیکن ان کی مالیوسی کی کوئی حد نہ رہتی ہوگی۔ جب ان کو معلوم ہوتا ہوگا کہ کوئی اور ہیں۔ ہمیں یقین تھا کہ صبح کے وقت بہت سے لوگ

واپس آئے ہوں گے۔ اس خیال سے کہ غالباً کسی گروہ نے ہمیں پکڑ لیا ہوگا
 اور ناامیدی کی خبر سنتے ہی پھر بھاگ نکلے ہوں گے۔ ہمارا خیال تھا کہ ہماری
 گرفتاری کے لئے تین چار گاؤں گھربار چھوڑ پہاڑوں میں ٹکریں مار رہے ہونگے
 اس وقت لالہ صاحب نے خوشی کی ماں کا جو پارٹ ادا کیا۔ وہ انہی کا حصہ
 تھا۔ ہمارے چہرے ان باتوں سے بے تاب ہو گئے۔ اور ہم میں نئی روح آنے
 لگی۔ میرے دل میں جوش پیدا ہوا۔ اور میں نے زنجیر کو دوسرے پاؤں سے
 سے بھی نکالنا شروع کیا۔ لالہ صاحب مانع ہوئے کہ آواز پیدا ہوتی ہے لیکن
 میں نے ایک نہ سنی۔ اور تعجب ہے کہ وہ زنجیر جن کو ہتھیاروں کے ساتھ
 کھولنے کے لئے فراریوں کو آدھ گھنٹہ سے زیادہ وقت لگتا۔ میں نے دس
 منٹ میں اتار کر پینک دی۔ اس سے فارغ ہو کر لالہ صاحب کی طرف مشغول
 ہوا۔ اور ان کی زنجیر کو بھی اتار کر جدا کیا۔ میرا ارادہ تھا کہ زنجیریں اتار کر بطور یادگار
 ہمیشہ کے لئے اپنے پاس رکھوں گا۔ لیکن لالہ صاحب نے کہا کہ اگر خدا نخواستہ
 راستہ میں ہم پھر کسی کے ہاتھ پڑ گئے۔ اور اس نے دیکھا کہ ان زنجیروں کو توڑ کر
 ہم بھاگیں ہیں۔ تو خدا جانے ہمارے ساتھ کیا سلوک کیا جائے۔ سو بہتر ہے
 کہ ان کو خیر باد کہی جائے۔ لہذا انہی دھتھوروں میں لپیٹ کر جو ان پر لپیٹی ہوئی تھیں
 ان کی تھمیز و تکفین کی گئی۔ اور باقاعدہ طور پر ایک گڑھا کھود کر ان کو وہیں دفن
 کر دیا۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔

سورج زیادہ چڑھ جانے پر لالہ صاحب نے یہاں بیٹھنا بھی مناسب نہ
 سمجھا۔ اور ہم دونوں کھڈ کی دوسری طرف تھوڑا اوپر چڑھ کر درختوں کے ایک

جھاڑ میں جا چھپے۔ یہاں کی حالت یاد کر کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔
 درخت کی شاخیں زمین تک پہنچی ہوئی تھیں۔ اور خشک خار دار تنیاں بھی ہوئی
 تھیں۔ ان کانٹوں پر ہم اس طرح پڑے تھے کہ ذرا بھی حرکت کرنے پر سینکڑوں
 کانٹے ہر طرف سے جواب دیتے تھے۔ تھوڑی دیر بالکل بے حس و حرکت
 پڑے رہے۔ لیکن قسمت میں لیٹنا کہاں لکھا تھا۔ پیاس کی شدت بڑھ گئی۔
 اور تھوڑی دیر میں ہم العطش العطش پکارنے لگے۔

رگ و پے میں جب اترے زہرِ غم تب دیکھئے کیا ہو
 ابھی تو گنجی کام و دہن کی آزمائش ہے

لالہ صاحب چونکہ مجھ سے زیادہ بد حال تھے۔ اس لئے پانی لانے کا
 قرعہ میرے نام پڑا۔ جاتی دفعہ لالہ صاحب نے مجھ سے وعدہ لیا۔ کہ دیکھو تم جاتے
 ہو اور روزِ روشن میں پکڑا جانا خدا نہ کرے ممکن ہے۔ ایسی صورت میں قسم
 ہے تم ہرگز اپنے ساتھی کا پتہ نہ بتانا۔ جو ممکن ہے اگر ہم میں سے ایک بچ جائے
 تو شاید دوسرے کی مدد کر سکے۔ میں نے جواب میں لالہ صاحب کو تسلی دی۔
 اور کہا کہ اگر میں پکڑا گیا تو میری جانب سے آپ نے کوئی اندیشہ دل میں نہ لانا۔
 اور آپ کی منزل مقصود فلاں جانب کو ہوگی۔ اللہ کا نام لیکر اسی طرف چلتے جانا۔

وادیِ ترا بگنج مقصود نشان

گر مانر سیدیم تو جائے برسی

اس وعدہ لینے کے بعد لالہ صاحب نے اپنی چپلیاں مجھے دیں۔ اور
 ہم ایک دوسرے سے وداع ہوئے۔ میں نے نیچے کا رخ لیا۔ کیونکہ بلندی

کی طرف پانی کا ملنا تو محال تھا۔ کھڈ میں نیچے اور نیچے اترتا گیا ٹرٹر کر لالہ صاحب
 کی جانب دیکھتا جاتا۔ وہ بھی میری پشت پر ٹٹکی باندھے صورت بت بیٹھے تھے
 حتیٰ کہ ہم ایک دوسرے کی نظر سے اوجھل ہو گئے۔ لالہ صاحب والی کھڈ مجھے
 آسمان پر بلند نظر آنے لگی۔ اور آہستہ آہستہ میرا راستہ نالے کی صورت اختیار
 کرنے لگا۔ میرا رخ اسی طرف تھا۔ جس طرف سے ہم جان بچا کر بھاگے تھے۔
 اس نالے میں ہر طرف سے آکر اور نالے ملتے۔ اور اس کو وسیع بناتے جاتے
 ہر قاطع پر میں اپنے ذہن میں راستہ کی پہچان کے لئے کوئی نشان مقرر کرتا جاتا
 خدا جانے میں کتنے میل نکل آیا پیاس سے زبان شوکھے چڑے کی طرح ہو گئی۔
 اس نالے کے دونوں جانب بلند بلند پہاڑ تھے جن کی چوٹیوں پر میری بیتاب
 نگاہوں کے سامنے فراریوں کی شکلیں نمودار ہوتیں۔ اور ہیبت سے ہر گھڑی کئی
 اڑنگے اور کئی تداخیل پیدا ہو کر غائب ہوتے جاتے بایں ہمہ عقل حیوانی یہ بھی جانتی
 تھی۔ کہ واپسی بھی یقینی ہلاکت ہے۔ کیونکہ خدا جانے کتنی چڑھائی چڑھ کر اور
 کتنا دوسری طرف اتر کر پانی ملے گا۔ عقل حیوانی اس وقت عقل انسانی پر غالب تھی
 اور تپھروں پر سے کودتا اڑا جا رہا تھا۔ نالے کے دونوں طرف کافی کے آثار
 نمودار ہوئے۔ ایک جگہ وسط میں کچھ راکھ ملی۔ جس سے کسی مسافر کی شب گزاری
 کا گمان ہوتا تھا۔ بے تحاشا بھاگتے بھاگتے پہاڑیوں کے گرد گھومتے گھومتے
 پُر آب آنکھوں کی طرح زمین کچھ نمدا معلوم ہوئی۔ تھوڑی دور آگے جا کر میری
 خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی۔ جب میں نے ایک چشمہ دو ڈھائی فٹ مربع کا پایا اس
 کا پانی ذرا گرم تھا۔ اور اس پر سبز جالا آیا ہوا تھا۔ میں نے اسے آب حیات

سمجھا۔ اور سیر ہو کر پیا۔ پھر میں نے کپڑے اتار کر غسل کیا۔ اور قمیص اور پاجامے کو تر کر لیا۔ بعد اس کے جالا اور کچھڑے لے کر اپنی کلاہ میں پستر لگایا۔ اور پانی سے بھر کر اور اپنا پیٹ پھر سیر کر کے واپس بھاگا۔ میں اس خیال سے دل میں خوش ہو رہا تھا۔ کہ اپنے دوست کے پاس انشاء اللہ سرخرو ہو کر پہنچوں گا۔ قریب ایک میل کے واپس آ کر مجھے ایک اور چشمہ دستیاب ہوا جو میں نہیں کہہ سکتا۔ کہ آیا آتی دفعہ نظر سے اوجھل رہا تھا۔ یا میں کسی دوسرے راستے ہو لیا۔ یہاں میں نے پھر غسل کیا۔ پانی پیا اور کلاہ کو بھر کر پھر روانہ ہوا۔ یہ نالہ جہاں پہاڑوں کی بلندی پر سے اترتا تھا وہاں بڑی بڑی ضخامت کے پتھر پڑے ہوئے تھے۔ اور میں ایک پتھر سے دوسرے پر کودتا چلا جا رہا تھا۔ دائیں پاؤں کی چپلی مجھے بہت تکلیف دیتی تھی۔ بڑی ہونے کی وجہ سے پاؤں کے نیچے دھری ہو جاتی۔ اسلئے کبھی اتار لیتا اور کبھی پہن لیتا۔ اس وقت میں اپنے خیال میں بالکل ٹھیک راستہ پر جا رہا تھا۔ ہر موڑ پر غور کرتا اور ہر مقررہ پتھر کو جانچتا۔ لیکن پتھروں کی شناخت کیا ہو سکتی تھی۔ کھڈ اور پہاڑیاں سب ایک جیسی ہوتی ہیں۔ کافی دُور جا کر مجھے احتمال ہوا کہ کہیں راستہ بھول تو نہیں گیا۔ غرض جب اسے اندازے کے موافق میں اس جگہ پر پہنچا۔ جہاں لالہ صاحب کو ہونا چاہیے تھا۔ اور اپنے آپ کو کسی اور پہاڑی پر پایا تو نہایت میناب ہوا۔ کلاہ سے پانی ٹپک ٹپک کر تھوڑا سا چلو بھر رہا تھا۔ دل سینے میں ایسا ٹپاکہ ابھی باہر نکل جائے۔ گھبرا کر میں نے بلند آواز سے لالہ صاحب کو پکارا۔ میری آواز پہاڑوں میں گونجتی ہوئی بہت دُور تک چلی گئی۔ لیکن سوائے اپنی آواز کی گونج کے کوئی اور جواب نہ آیا۔ ایک

درخت کی اوٹ میں کھڑا دیکھتا رہا۔ کہ میری آواز بجائے آشنا کے کہیں دشمن کو
تو نہیں بلال لاتی ایک دو منٹ کے بعد پھر چلا یا لیکن وہی نتیجہ رہا۔ پھر شور کیا لیکن
بے فائدہ۔ میں نے خیال کیا کہ شاید ابھی میرا مقصود آگے ہے اس لئے
آگے چل دیا۔ کھڑکے بائیں جانب خفیف سا نشان پکڑنڈی کا معلوم ہوا۔ یہی
کھوج دباؤں میں اوپر اوپر چڑھتا گیا تھوڑی دُور جا کر اپنے گم گشتہ کو ایک
آواز دے لیتا۔ اور ہر اسماں ہو کر بھاگتا۔ اس وقت کی میرے دل کی حالت
اشد ہی بہتر جانتا ہے۔ ادھر گم شدہ رفیق تنہا میری انتظار میں چشمِ براہ۔ ادھر میں
تنہا اس کی تلاش میں سرگرداں۔

مگر خضرِ مبارک بے توائد

کہ این تنہا باں تنہا رسا ند

اسی اضطراب اور اضطراب کی حالت میں بلند ترین چوٹی پر پہنچ گیا۔ اب
مجھے معلوم ہوا کہ میں لالہ صاحب سے بہت دُور نکل آیا۔ یا س و تریاں
کی کوئی حد نہ رہی۔ پانی سا راقطہ قطہ گر کر ٹپک چکا تھا۔ پیاس شدت پر تھی۔ اور
دھوپ کی سختی ناگفتہ بہ۔ کپڑے جو بھگو کر پہنے تھے خشک ہو چکے تھے قمیص اپنے
سر پر دھوپ کے بچاؤ کے لئے ڈال رکھی تھی۔ میں نے کلاہ کی نمی کو زبان سے
چوسا اور سر پر رکھ لیا۔ یہاں کا نظارہ نہایت حسرت بھرا تھا۔ اپنے پیارے
ساتھی کی جُدائی نہایت شاق گذر رہی تھی۔ تلاش نامکن تھی۔ دھوپ سے کام
تمام ہو رہا تھا۔ جہاں میں کھڑا تھا۔ اس کے دونوں جانب نظر میلوں تک کام
کرتی تھی۔ پیچھے کی طرف دُور و دراز ایک میدان سبز و صہبہ کی طرح پہاڑوں کے

درمیان نظر آ رہا تھا۔ اور آگے کی جانب ایک لاقتنا ہی سلسلہ کوہ نیچے اور نیچے چلا گیا تھا۔ تھوڑی دیر کھڑا ہو کر میں نے سوچنا شروع کیا۔ میرے دل میں خیال گذرا کہ ممکن ہے لالہ صاحب مجھے غدار سمجھیں۔ کہ کمزور سمجھ کر چپلیاں لیکر غائب ہو گیا ہے۔ لیکن یہ خیال ان کے دل میں کیسے آسکتا تھا۔ جبکہ پانی کے لئے میں میلوں واپس موت کے مُنہ کی طرف گیا۔ یہ خیال ان کے دل میں تب گذرتا کہ میں آگے کی طرف جاتا۔ دوسرے میرا پہلا سلوک ان کے دل میں کبھی ایسا گمان نہ آنے دے گا۔ ممکن ہے کہ لالہ صاحب نے میرے دیر کرنے کا سبب میرا کپڑا جانا خیال کیا ہو۔ اور ادھر ادھر ہو گئے ہوں۔ اور اگر میری آواز ان تک پہنچی بھی ہو تو اسی خیال سے خاموش ہو رہے ہوں کہ کہیں کوئی دشمن بھی میرے ہمراہ نہ ہو۔ آہ بالکل ممکن ہے کہ خوابِ غفلت میں ہی چلے گئے ہوں۔ یا شدتِ پیاس سے بھاگ ہی نکلے ہوں۔ ان خیالات نے مجھے پریشان کر دیا۔ اپنی تنہائی بہت بُری محسوس ہونے لگی۔ سورج کی تپش نے کڑک کر آواز دی۔ کہ ہاں بڑھے چلو۔ ان نچلی پہاڑیوں پر جنہوں نے میرے آخری ہمارا زو غمخوار کو چھپا لیا ہے۔ اور اس سبز سے دہتے پر جس کو اپنی قید گاہ ہونے کا امکان خیال کرتا تھا۔ ایک آخری حسرت بھری نظر ڈالی اور اللہ برتر کا نام لے کر اتر پڑا۔ افسوس ہماری لاشیں بھی ایک جگہ نہ ملیں گی۔

میری رفتار اس وقت بہت تیز تھی۔ ایک تو اترائی دوسرا روزِ روشن تیسرا اپنا چلانا اور شور کرنا۔ خیال کر کے دل خوف سے بیٹھا جا رہا تھا۔ اس کھڑے میں بھی آمد و رفت کے نشان پائے جاتے تھے۔ پیاس بہت تنگ کرنے لگی لیکن

مجھے یقین تھا کہ اسی کیول پر جا کر جہاں دوسری جانب پانی ملا تھا۔ اس طرف بھی ضرور ملے گا۔ حتیٰ کہ میں بہت نیچے اتر گیا۔ لیکن پانی کا کوئی نشان دستیاب نہ ہوا۔ بعض بعض جگہ راستہ سے پھٹ کر ایک پکڑنڈی مجھے ایسے گڑھوں کے سر پر لے جاتی جو کسی موسم میں ضرور چشمہ آب ہوتے ہوں گے۔ ان کو دیکھ کر ڈھارس بندھتی کہ ضرور کوئی چشمہ قریب مل جائے گا۔ یہ عین نصف النہار کا وقت تھا۔ اس ساری اترانی اترنے میں قریب دو یا ڈیڑھ گھنٹہ کا عرصہ صرف ہوا۔ میں سوچتا جا رہا تھا کہ اس کھڈ کا بارانی پانی ضرور کسی دریا میں جاتا ہوگا۔ جو غالباً قزم ہوگا۔ یہ کھڈ ایک مسطح میدان میں جا کھلی جس میں زرد رنگ کی خشک گھاس نظر آئی۔ اور اس وادی کی زرخیزی دیکھ کر اس کے آباد ہونیکے گمان ہوتا چنانچہ میرے خیال کی نگاہیں ایک غائبانہ آبادی کو ڈھونڈنے لگیں۔ اور ہر لحظہ ہی یقین ہوتا کہ میں ابھی کسی آباد گاؤں میں پہنچا کہ پہنچا۔ حتیٰ کہ اس چھوٹے سے میدان کو میں نے بغیر کسی آبادی کے نشان پائے طے کر لیا۔ یہ پکڑنڈی اب ایک شارع نظر آنے لگی۔ اور قرائن سے معلوم ہوتا کہ اس پر کافی آمد و رفت ہوتی ہوگی۔ یہ راستہ چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں کے گرد گھومتا ہوا جا رہا تھا۔ اور کہیں کہیں کسی سلسلہ کوہ کے اوپر چڑھ کر بھی عبور کرنا پڑتا۔ پیاس کی وجہ سے دل میں ہی تصور بندھا تھا کہ ابھی دو چار مسافر ملیں گے ساتھ ان کے گدھا ہوگا۔ اور گدھے کے اوپر اسباب کے ساتھ پانی ہوگا۔ جو میں نہایت شوق سے پیوں گا۔ اسی تصور میں محو جا رہا تھا۔ کہ دور سے ایک جھنڈ درختوں کا نظر آیا۔ راستہ انہی درختوں کے نیچے سے ہو کر گذرتا تھا۔ میں نے خیال کیا یہ مسافروں کے آرام کرنے کی جگہ ہوگی۔ یہاں ضرور پانی مل جائیگا

وہاں پہنچ کر بھی ناامیدی ہوئی۔ میری ٹانگوں میں انتہا درجے کی تکان محسوس ہو رہی تھی۔ اور اندیشہ ہو رہا تھا کہ میں اپنی رفتار کس طرح جاری رکھوں گا۔ لہذا استھانے کے لئے ایک درخت کے نیچے سلامی زمین پر میں پتھر سر کے نیچے رکھ کر لیٹ گیا۔ اور غنودگی سی آگئی۔ کیا دیکھتا ہوں کہ نہایت سخت پیاس لگی ہوئی ہے۔ اور اضطراب میں ہاتھ پاؤں مار رہا ہوں۔ اسی ہاتھ پاؤں مارنے سے میرا ہاتھ زور سے پتھر پر لگا جس سے آنکھ کھل گئی۔ اور معلوم ہوا کہ واقعی میں تڑپ رہا تھا۔ اٹھکر میں نے درخت کے پتے توڑے اور ان کو چوسا۔ لیکن ان کی تلخی سے زیادہ تکلیف محسوس ہوئی۔ اپنی رفتار کو میں نے تیز کیا۔ ہر پہاڑی جو سامنے آتی ہی خیال گذرتا کہ اس کے دوسری جانب قرم دریا بہ رہا ہے۔ اور میں بہت جلد سرکاری علاقے میں پہنچنے والا ہوں۔ اسی امید پر میں نے کتنی پہاڑیوں کو عبور کیا۔ راستہ ایک لمبے سلسلہ کوہ کو یہاں عبور کرتا تھا۔ یہ چڑھائی چڑھنا میرے لئے قیامت تھی ٹانگیں جواب دے چکی تھیں۔ جب میں قریب پہنچا تو اوپر کے سر پر ایک نیل گاؤ نظر آئی۔ مجھے گمان ہوا کہ حیوان بے آب تورہ نہیں سکتا۔ ضرور پانی نزدیک ہو گا۔ اس چڑھائی پر چڑھا بھی اور اتر بھی لیکن کوئی نشان پانی کا نظر نہ آیا۔ راستے نے ایک نالے کو عبور کیا۔ اس کی تہ کو میں نے کھودا لیکن دُور تک گرم ریت نکلی۔ یہ نالہ چکر کھا کر پھر میرے راستے میں آتا تھا۔ اور راستے سے ایک چھوٹی شاخ پھٹ کر ایک چشمے کی طرف جاتی تھی۔ دیکھا تو یہ چشمہ میری زبان کی طرح خشک تھا۔ اسے بھی کھودا اور صدیوں کا خشک پایا۔ یہی نالہ پھر لگا کر راستے کو قطع کرتا تھا۔ اس جگہ اس کے کنارہ پر چند مرنی کی جھاڑیاں دکھائی دیں۔

میں نے چند شاخوں کو جڑھ سے اکھاڑا اور اس کے گودے کو کھایا۔ اور
 ڈنڈلوں کو چوسا۔ اس سے تشنگی کو کچھ تسکین ہوئی۔ ایک دو اور شاخیں توڑ لیں
 اور منہ میں چباتا بھاگا۔ یہاں سرسبز سے پہاڑ پر ایک آہونظر آیا۔ دل نے جوش
 کھایا کہ اوپر چڑھ جاؤں شاید کوئی چشمہ حیات چوٹی پر ہو۔ پھر خیال آیا کہ اتنی نیچی
 زمین خشک ہے۔ اوپر پانی کہاں ملے گا۔

راستہ پہاڑیوں کو عبور کر کے اب ایک وسیع پتھر یلے میدان میں جا کھلا
 جس میں دھوپ کی شدت سے پریاں اور بھوت ناچتے نظر آ رہے تھے۔ نالا
 راستے کے قریب قریب ہی جاتا تھا۔ اس میدان میں کتنی دفعہ ایسا ہوا کہ
 سفید پتھروں پر مجھے دُور سے بھیڑوں کا شک ہوا۔ اور میں ان کی طرف لپکا۔
 اور مایوس ہو کر پھر راستے کی طرف بھاگا۔ میرے کان آہستہ آہستہ گونجنے لگے
 اور آخر بے حس ہو کر رہ گئے۔ میری زبان بے حرکت ہو گئی۔ میں نے منہ کو بند
 کر رکھا تھا۔ کیونکہ سانس کے منہ کے راستے آنے جانے سے منہ اور حلق
 زیادہ خشک ہو جاتے۔ اب نتھنہ بھی خشک ہو گئے۔ اور خود بخود منہ کھل گیا۔
 میں محسوس کر رہا تھا کہ پیاس سے آدمی کس طرح جان دیتا ہے۔ میں نے یہ
 خیال کر رکھا تھا۔ کہ تکلیف بدن پر اثر کر سکتی ہے۔ لیکن دل پر نہیں۔ کتنی دفعہ
 اس تکلیف کو اس طرح محسوس کرتا جیسے کسی دوسرے آدمی کو ہو۔ اور میں خود
 اسے دیکھ رہا ہوں۔ حتیٰ کہ میری بینائی میں فرق آنے لگا۔ اس اثنا میں ایک اجڑے
 ہوئے چھپروں کے گاؤں میں پہنچ گیا۔ جو اسی نالے کے کنارے پر کبھی آباد
 ہوتا ہوگا۔ زمین پر پتھروں کے نشان بتا رہے تھے۔ کہ یہاں کبھی چھپر کھڑے

ہوں گے۔ ایک چھپر کے آثارِ ارات میں محراب کا نشان پایا جاتا جس سے معلوم ہوتا کہ یہ مسجد ہوتی ہوگی۔ اس کے وسط میں ایک گڑھا تھا جو موسمِ سرما میں آگ جلانے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ مجھے یقین ہوا کہ اب پانی ضرور مل جائیگا میں نالے میں اتر گیا۔ ادھر ادھر دیکھا۔ ریت کو کھودا اور بالکل ناامید ہو کر گاؤں میں واپس آیا۔ میری آنکھوں کے سامنے بہت تاریکی چھا گئی تھی۔ اور میری موت تھوڑی دیر میں یقینی معلوم ہوتی تھی میرا سر حکمِ ایا ہوا تھا۔ اور کوئی خیال کسی آشنا یا بھائی بند کا میرے دماغ میں نہیں آسکتا تھا۔ یا وطن بالکل فراموش تھی۔ زندہ رہنے یا وطن تک پہنچ جانے کی تمام امیدیں منقطع ہو چکی تھیں۔

مخفیا چنبد بدل حسرت دیدارِ وطن

عنقریب است کہ در خاک فنائت وطن است

اپنے آخری دم اپنے معبود کے معبد میں ختم کرنا ثواب سمجھا۔ مس تفتہ کی طرح تپتی ہوئی زمین پر بڑھتا لیٹ گیا۔ نچسورہ نکال کر چھاتی پر رکھا اور جناب قبلہ گاہی کا خط ہاتھ میں لے لیا۔ بدیں خیال کہ میری لاش شاید اس کے طفیل ہی پہچان لی جائے اس خط کا میرے دل پر جواثر تھا۔ اسے ناظرین کی قوتِ احساس پر چھوڑتا ہوں۔ میری زبان صاف نہیں چلتی تھی۔ دل میں ہی کلمہ طیب دہرا رہا تھا۔ اور آنکھوں سے خط کو دیکھتا جا رہا تھا۔ جب اس آیت پر پہنچا وَلَنَبَلِّغُكُمْ اور ساتھ ہی تپھروں نے بدن کو جلا دیا تو اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ کا ورد دل میں کرتا ہوا اٹھا۔ اپنی طاقتوں کو ایک دفعہ پھر جوش میں لایا۔ اور دل کو مخاطب ہو کر کہا۔

اب تو دو چار ہی نالوں کا رہا تھا جھگڑا ہادی حضرت دل آپ نے ہمت کیسی

اے اکرم عورتوں کی طرح مت لیٹ۔ موت خود گرا دے گی۔ اور ساتھ ہی پورا یقین ہو گیا کہ اللہ ضرور مدد کرے گا۔ میں نے خشک نالے ہی میں اننی رقتا سے چلنا شروع کیا جتنی مجھ میں طاقت تھی۔ آنکھوں کے سامنے تقریباً بالکل تاریکی تھی۔ بیہوشی میں مجھے علم نہیں کہ میرے سر کی کلاہ کہاں گر گئی۔ اور جناب قبلہ گا ہی کا خط کہاں غائب ہو گیا۔ اور میں کتنی دوزخ کی گاہ پاؤں کو ایک جگہ زمین نمدار معلوم ہوئی۔ میں نے آنکھوں کو پھاڑ کر دیکھا اور واقعی صحیح معلوم ہوا۔ تھوڑی دور اور آگے جا کر کنارے پر ایک بڑے پتھر کے نیچے ریت بہت ترنظر آئی۔ آگے جانے کی مجھے تاب نہ رہی۔ بیٹھ کر تھوڑا گڑھا کھودا اور ریت کو تھپکا۔ جب پانی نمودار نہ ہوا تو مٹھی بھر کر ریت منہ میں ڈال لی۔ اور چہرہ پر مل بھی لی۔ اس تھوڑی سی تری سے خواہش اور بھڑکی اور میں امید میں بھاگا۔ میری خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی جب میں نے ایک لمبا چوڑا چشمہ اپنے پاؤں کے نیچے پایا تو قریب تھا مجھے شادی مرگ ہو جاتا۔ میرے حواس اس کو دیکھ کر درست ہونے لگے۔ اپنے منہ سے ریت کو پھینکا۔ اور پانی سے گلی کر کے منہ کو صاف کیا۔ میں نے جلدی نہیں کی۔ اور خواہشوں کو روک کر تھوڑا سا پانی پیا۔ کپڑے اتار کر آہستہ آہستہ چشمے میں لیٹ گیا۔ سر کے نیچے پتھر رکھ لیا تاکہ ناک اور منہ باہر رہیں۔ میری چھاتی کا تھوڑا سا حصہ پانی سے باہر تھا۔ جس پر آفتاب کی ماند شدہ کرنیں عجب لطف دیتی تھیں۔ میری زبان چل نکلی اور مجھے ایسا معلوم ہوتا جیسے میں خدا سے لیٹ رہا ہوں۔ میں اس وقت عالم بے اختیاری میں اللہ پاک سے اس طرح باتیں کرتا جیسے میرے سامنے کوئی کھڑا ہے۔ میرے شکر اور مسرت کی کوئی حد نہ تھی

میں ہاتھ سے تھوڑا تھوڑا پانی جو کہ شیر گرم تھا منہ میں ٹپکالیتا تھا۔ اسی حالت میں مجھے غنودگی سی آگئی۔ پانچ سات منٹ کے بعد آنکھ کھلی چشمہ سے باہر نکلا تو پہلی دفعہ احساس ہوا کہ میرے سر کا کلاہ اور جناب والد بزرگوار کا خط کہیں راستہ کی بیہوشی میں گم ہو گیا ہے۔ ان دونوں کی جدائی مجھ پر بڑی شاق گذری۔ کلاہ تو دھوپ کی شدت سے سر کے بچاؤ کے لئے خود کا کام دیتا تھا اور خط اس ویرانہ میں ایک واحد ذریعہ تسکین کا تھا۔ اصل میں مسجد سے لے کر مدار زمین تک پہنچنے میں جو وقت صرف ہوا اس کی یاد سے میرا ذہن بالکل مبرا ہے۔ میری آنکھوں کے سامنے تاریکی تھی۔ میرے خیالات میں تاریکی تھی۔ گویا مسجد سے اٹھ کر میں ایک سیاہ تاریکی میں گم ہو گیا۔ اور نالے کی مدار ریت پر پہنچ کر اس تاریکی سے نکل آیا خط میرے ہاتھ سے کہاں گیا۔ کلاہ کس طرح سر سے غائب ہو گیا۔ کتنا فاصلہ طے کیا۔ اور کتنا وقت صرف ہوا۔ یہ سب میرے لئے اب تک ایک راز اور ایک معمہ ہے۔

غرض چشمے سے باہر نکل کر میں نے کپڑوں کو دھویا اور سجدہ شکر بجالایا۔ تمام عمر میں میں نے نہ اتنی بڑی خوشی دیکھی تھی اور نہ دیکھنے کی امید ہے۔ جو اس آپ جیات کو پا کر نصیب ہوئی۔ اس لئے جو الفاظ شکر یہ کے میرے منہ سے نکلے وہ بہت نا کافی تھے۔ البتہ میری حالت ہمہ تن شکر و سپاس تھی۔ اور میں صرف خدا کے بھروسے پر اس جنگل میں بیٹھا ہوا تھا۔ اس چشمے کے کنارے سرکنڈے کا ایک چھوٹا سا پودا کھڑا تھا۔ نماز ادا کر کے میں اس نالے میں چلایا اس کا رخ عین شمال کی جانب تھا۔ تھوڑی دور جا کر ایک اور اس سے بھی

بڑا چشمہ ملا۔ یہاں بھی سیر ہو کر پانی پیا۔ لیکن مستسقی کی طرح ایسی حالت ہو گئی تھی۔ کہ
 پیاس بجھتی ہی نہ تھی۔ زبان طراوت ہی نہ پکڑتی تھی۔ پانی اس پر سے پھسل کر اندر
 چلا جاتا اور تھوڑی دیر میں ویسی ہی خشک ہو جاتی۔ اب میں اس نالے کے
 بائیں کنارے پر چڑھ گیا چشمے پر چشمے آنے لگے۔ اور میں ہر ایک سے تھوڑا
 بہت پانی پیتا۔ اس کے کنارے پر زسل کی عام پیداوار تھی۔ نالا مشرق کی طرف
 مڑا۔ اس موڑ پر ایک بہت بڑا چشمہ ملا۔ جس کی تہ میں چکنی مٹی ہونے کے باعث
 اس کا رنگ سیاہ دکھائی دیتا تھا۔ قریباً بیس فٹ لمبا دس فٹ چوڑا اور پانچ فٹ
 گہرا تھا۔ اس کا پانی بہت ٹھنڈا تھا۔ کپڑے اتار کر میں اس میں گھس گیا طبیعت
 نہایت بشاش ہوئی کچھ دیر اس میں کھڑا رہا۔ تیرنے کے لئے بھی دو چار ہاتھ
 پاؤں مارے۔ پانی بہت ہی شفاف تھا۔ آخر کپڑے تر کر کے یہاں سے بھی
 رخصت ہوا۔ تھوڑی دیر چل کر نالے میں ایک آدمی نظر آیا۔ اور ساتھ ہی مارے
 خوف کے جسم پر سنسنی سی طاری ہو گئی چھپ کر اس کی حرکات کو دیکھتا رہا۔ لیکن
 وہ جگہ سے نہ ہلا۔ اڑ میں ہو کر قریب گیا تو ایک درخت کا سوکھا سفید رنگ کا تنہ
 کھڑا تھا۔ جس پر دور سے آدمی کا دھوکا ہوتا۔ سامنے نظر کرنے سے نصف میل
 کے فاصلے پر نہایت سرسبز زمین نظر آئی تھی۔ درختوں کے جھنڈ کے جھنڈ کھڑے
 تھے۔ جس سے مجھے احتمال ہوا کہ یہاں ضرور ہی آبادی ہوگی۔ اور میرا خیال تھا۔
 کہ دریائے قرم اب نزدیک ہی ہوگا۔ اگر اچانک کسی گاؤں کے سر پر پہنچ گیا اور
 لوگوں نے حال دریافت کیا تو کیا کہوں گا۔ مجھے علم نہیں ہوگا کہ علاقہ امیر صاحب
 میں ہوں گا یا غیر علاقہ میں۔ اور غیر علاقہ انگریزوں کا طرفدار ہو گا یا دشمن۔ سو اپنے

بچاؤ کے لئے میں نے یہ کہانی گھڑ لی۔ کہ میں چھاؤنی خواست سے آ رہا ہوں۔ وہاں
 میرا چچا مسجد میں ملا ہے۔ میں اسے قلم کے راستے ملنے گیا تھا۔ ٹل میں میرا بھائی
 ڈاکخانہ میں نوکر ہے۔ اس کی سخت بیماری کی خبر پہنچی تھی۔ میں اس وقت کیٹکی کی
 سیر کے لئے آیا ہوا تھا۔ وہیں سے میرے چچا نے چار آدمی جوٹل کو آنیو اے
 تھے۔ ان کے ساتھ روانہ کر دیا۔ راستے میں رات کو ہم پر ڈاکہ پڑا۔ دو آدمی مارے
 گئے اور ہم تین بھاگ گئے۔ پہاڑوں میں ٹکریں مارنا مارتا بمشکل یہاں پہنچا ہوں
 میرا خیال تھا کہ میری یہ حکایت سن کر وہ نرم ہوں گے۔ اور حتیٰ الوسع مجھے مل پہنچائیں
 گے۔ اور اگر ایسا نہ ہوا تو کم از کم میرا حال دریافت کرنے کی کوشش کریں گے
 رات کو کھانا دیں گے۔ چار پانی دیں گے۔ اور میں نصف شب چپکے سے نکل
 کھڑا ہوں گا انہی خیالات میں مستغرق تھا کہ سورج غروب ہونے لگا۔ اور میں
 اس مفروضہ آبادی کے قریب پہنچ گیا۔ یہاں مجھے نالے میں ایک ایسا چشمہ ملا۔
 جس کے گرد پتھر لگائے ہوئے تھے۔ اس کا پانی گہرا نہایت شفاف اور ٹھنڈا
 تھا۔ اس کے پاس آگ کے نشان تھے۔ مجھے یقین ہو گیا کہ قریب ہی آبادی
 ہے۔ میں چپکے چپکے وہاں سے تیز قدم نکل گیا۔ اور آبادی کا سراغ لگانے لگا۔
 مگر بے سود کوئی آواز کتے کی ہو یا آدمی کی کان میں نہ آئی۔ پھر ذرا دیر سے میں
 نے جستجو کی اور بلند آواز سے پکارا۔ کہ اگر کوئی سنتا ہے تو میں ایک مسافر ہوں
 مجھ سے آکر ملے۔ لیکن کوئی جواب نہ آیا۔ اصل میں موسم گرما میں یہ پہاڑ اور
 راستے آدمیوں سے قطعی خالی ہو جاتے ہیں۔ ان کے دہرے گاؤں ہوتے
 ہیں۔ اس موسم کی گرمی پہاڑوں میں ناقابل برداشت ہوتی ہے۔ پانی خشک

ہو جاتے ہیں۔ جانوروں کے لئے چارہ نہیں ملتا۔ سو یہ لوگ ٹھنڈے اور
سبز پہاڑوں میں چلے جاتے ہیں۔

سُورج کے غروب ہوتے وقت میں اس جھنڈ میں پہنچ گیا جو مجھے دُور
سے نظر آ رہا تھا۔ اس میں دو چار پکڑنڈیاں نظر آئیں۔ پہلے دل میں خیال آیا
کہ اگر ہو سکے تو ان کے ذریعے آبادی میں پہنچنے کی کوشش کروں لیکن دوبارہ
قید میں پڑ جانے کے خوف نے باز رکھا۔ یہ جگہ نہایت سرسبز تھی۔ بلکہ ایک
قدرتی باغ تھا۔ میں نے کسی میوے کی تلاش کی۔ ایک درخت بلا۔ جس میں
چھوٹا چھوٹا پھل تھا جو پلوں کے مشابہ ہوتا ہے۔ یہ پھل دو چار دفعہ فراریوں کے
گھاؤں میں بھی عورتیں لائی تھیں۔ میں نے اس کی ٹہنیاں توڑ کر ہاتھ میں لے لیں
آگے چل کر ایک چھوٹی سی جھاڑی ملی جس میں ایک عجیب قسم کا پھل لگا ہوا تھا۔
خرمائی کی شکل کا لیکن سُرخ چھلکا سخت اور پکے ہوئے پھل کا چھلکا پھٹ کر اس
کے اندر سے بادام نکلا ہوا تھا۔ اس جھاڑی میں یہ نہایت بہتات سے لگا ہوا
تھا۔ میں نے اس کی گری نکال کر کھائی تو خرمائی کی گری کی طرح۔ لیکن ترشی مائل
یہ پھل اکٹھے کر کے میں نے قمیص کی جیب بھر لی۔ اور جیب میں سے تسبیح اور
کتاب نکال کر ہاتھ میں لے لی۔ مجھے اگرچہ اشتہا محسوس ہوتی تھی لیکن دل میں
ایک عجیب اضطراب تھا۔ جو دم بھر ٹھہرنے نہیں دیتا تھا۔ ایک اور عجیب بات
میں نے دیکھی۔ کہ دن کے دو بجے کے قریب میں اس قدر تھک گیا تھا۔ کہ
ٹانگیں نہیں چلتی تھیں۔ لیکن اب ایسا معلوم ہوتا جیسے کسی مشین کے پُرزوں کو تیل
دیدیا جائے۔ اور وہ ہلکے ہو جائیں۔ مجھے ٹانگوں کا بوجھ تک محسوس نہیں ہوتا تھا۔

میں نے غور کیا تو نالے کا رخ مغرب کی طرف ہوتا جاتا تھا میرے سامنے نہایت بلند پہاڑ شمال مغرب کی طرف کھڑے نظر آتے تھے۔ اور دائیں یعنی مشرق کی جانب چھوٹی چھوٹی پہاڑیاں تھیں۔ یہاں ایک اور نالہ مشرق سے آکر اس میں ملتا تھا۔ جس کے کنارے پر ایک راستے کا نشان نظر آیا تھوڑی دیر سوچنے کے بعد اپنے پہلے پیارے نالے کو میں نے الوداع کہا جس سے چشموں کے باعث مجھے بہت محبت ہو گئی تھی۔ اور میں دوسرے نالے میں ہو کر پہاڑیوں میں گھس گیا۔ اس نالے کے کنارے نہایت سرسبز تھے۔ کاہی برابر دو طرف گنجان تھی۔ ہوا ایسی تازہ اور فرحت بخش تھی کہ میرے جیسے مُردہ دل میں مسرت کی جھلک نظر آنے لگی۔ میرے دل کو اس وقت اپنے خالق و مالک سے خاص تعلق محسوس ہوتا تھا۔ ہر قسم کے فکر و اندیشہ سے میرے خیالات پاک تھے۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ دنیا کی تمام آلائشوں سے منزہ ہو کر میں بارگاہِ ایزدی میں حاضر ہوں۔ اور اس کی رحمت ہر طرف سے مجھے گھیرے ہوئے ہے۔ ذرہ بھر خوف میرے دل میں بجا گزیر نہ تھا۔ اور میں اس رحیم و کریم خدا کے ساتھ ہم کلام ہونے کی لذت اٹھا رہا تھا۔ اور یہی جی چاہتا کہ اسی لذت و پاکیزگی میں آخری لمحوں کا خاتمہ ہو جائے۔

ہمیں حاصلت باشد از عہد باقی
اگر ہم چہ پیش باخبر سانی

میں اس خوشحال نظر سے کا پورے طور پر لطف اٹھا رہا تھا۔ موت کو میں نے بالکل ناچیز سمجھ لیا۔ اور خدا کی قسم مرگ کا خیال مجھے ہرگز ہرگز پریشان نہیں کر سکتا

تھا۔ میرے چاروں طرف چھوٹی چھوٹی پہاڑیاں تھیں۔ نالے نے پتھروں کو ایسا کاٹ رکھا تھا۔ جیسے بڑے بڑے ڈانا میٹ لگا کر ہزار ہا سال کی کوشش کے بعد راستہ پیدا کیا گیا ہو۔ ناگاہ نالے کا تمام پاٹ ایک سیدھی پتھر کی دیوار سے رُک گیا۔ جو قریب بیس فٹ کے بلند ہوگی۔ یہ دیوار جو برسات میں ایک خوشنما آبشار ہوتی ہوگی۔ ایسی صاف اور عمودی تھی کہ اس پر چڑھنا ناممکن تھا۔ نالے کے دونوں ساحل بھی عمودی تھے۔ میرے دل میں یقین تھا کہ میں ضرور اوپر چڑھنے میں کامیاب ہو جاؤں گا۔ اس دیوار کی بنیاد میں ایک چھوٹا سا لیکن گہرا چشمہ تھا۔ وضو کر کے میں نے مغرب کی ناز ادا کی۔ کپڑوں کو بھگوایا اور غسل شکرانہ بجالایا۔ اپنی جیب سے ان گریوں کو نکالا اور توڑ کر کچھ کھائیں۔ میرے حلق سے وہ اترتی نہیں تھیں بلکہ ایک لعاب جیسے میں پھنس کر حلق کے اندر ہی رہ جاتا میں غصہ کہ میں نے پانی سے معدہ پُری کر لی۔ اور اوپر چڑھنے کو راستہ تلاش کیا۔ تاریکی زیادہ ہو چکی تھی۔ میرے دائیں جانب ساحل پر درختوں کا جھنڈ تھا۔ وہاں سے ایک راستے کے ذریعے میں اوپر چڑھ گیا۔

تارے روشن ہو چکے تھے۔ اور میں بخوبی معلوم کر سکتا تھا کہ شمال مشرق کو جا رہا ہوں۔ اب کوئی نشان راستہ یا پکڑنڈی کا نہیں جس سے تسکین ہو پہاڑ پر چڑھنا اب شروع ہو گیا۔ نصف میل جا کر ایک اور چشمہ ملا۔ میں نے نذر کر رکھی تھی کہ ہر چشمے پر وضو کروں گا۔ اس سے بھی وضو کیا۔ اور پانی پی کر چل دیا تھوڑی دور جا کر ایک اور چھوٹا سا چشمہ ملا۔ چونکہ ہر چشمے پر یہی گمان ہوتا تھا کہ خدا جانے اس کے بعد پانی ملے گا یا نہیں۔ اس لئے جتنا پانی سکتا پی لیتا۔ نالے نے

اب پیچ و تاب کھانے شروع کئے۔ اور چھوٹے چھوٹے نالے ہر طرف سے
 آکر اس میں ملنے لگے۔ سامنے کا پہاڑ کوئی بہت بلند اونچا نہیں اس لئے میں
 نہایت خاطر جمعی سے جا رہا تھا۔ میری دلچسپی کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے۔ کہ
 کاہی میں نے ایک جگہ نوڑنا دیکھا۔ اس چراغ بے آتش نے میرے دل
 کو ایسا بلھایا کہ میں پروانے کی طرح اس پر گرا۔ اور اس کو پکڑنے کی کوشش
 کی۔ اگرچہ فوراً خود ہی اپنی اس حرکت پر مجھے تعجب ہوا۔ جب میں چوٹی کے قریب
 پہنچا تو دیکھا کہ اس سے زیادہ بلند ایک اور پہاڑ پر چڑھنا ہے۔ تاہم میری ہمت
 پست نہیں ہوئی۔ اور میں نے اپنی رفتار کو جاری رکھا۔ نالا اگرچہ بل کھاتا جا رہا
 تھا۔ لیکن مجھے خوب معلوم تھا کہ پانی نے ایسی جگہوں کو کاٹ کر قابل گذر بنا رکھا
 ہے۔ جن کو طے کرنا انسان کے لئے مشکل تھا۔ البتہ ایک سخت غلطی جو مجھ سے
 سرزد ہوئی ممکن ہے کہ وہ غلطی نہ بھی ہو، یہ تھی۔ کہ میں بڑے نالے کا کھوج دباتا
 گیا۔ اور کسی چھوٹے کی طرف رخ نہ کیا۔ یہ سوچنا چاہیے تھا۔ کہ اتنا بڑا نالا جو
 بنا ہے۔ تو یہ پانی کس قدر بلند پہاڑوں سے جمع ہو کر آتا ہوگا۔ اور چھوٹے نالے
 ضرور چھوٹی بلندی سے شروع ہوتے ہوں گے۔ غرض کہ میں اسی نالے کے
 کنارے چلا گیا۔ اب مجھے یہ خیال بھی گذر نے لگا۔ کہ ممکن ہے اس بلند پہاڑ
 پر لوگوں نے آبادی اختیار کی ہو۔ درختوں کے جھنڈوں کو دیکھ کر مجھے آبادیوں
 کا شک گذرنا۔ لیکن یہ ایک محض جنون تھا۔ تاریکی بہت زیادہ ہو گئی تھی اگرچہ
 آسمان کا صرف تھوڑا سا حصہ دیکھ سکتا تھا۔ تاہم معلوم کر لیتا۔ کہ سمت مقررہ کو ہی
 جا رہا ہوں۔ پہاڑ کی چوٹی مجھے صاف نہیں دکھائی دیتی تھی۔ کہ میں اس کی بلندی کا

اندازہ لگا سکتا۔ البتہ چوٹی پر پہنچ کر اتنی ہی بلند ایک اور تیار ہوتی۔ ایک ایسے مصیبت زدہ کے لئے جس نے ڈیڑھاہ کے لئے ناقابلِ برداشت تکلیفیں اٹھائی ہوں جس نے پہاڑی راستے کی مسافت کبھی پیدل طے نہ کی ہو۔ اور جسے کھانا کھائے چوبیس گھنٹے سے زیادہ عرصہ گزرا ہو۔ جسے خوف و ہراس سے بھاگتے ایک دن رات گزر چکا ہو۔ یہ چڑھائی کیا معلوم ہوتی ہوگی۔ اس کا اندازہ کرنا میں ناظرین پر چھوڑتا ہوں۔ لیکن بایں ہمہ میں نے اپنی ہمت کو ہرگز پست نہیں ہونے دیا۔ ٹانگوں کو گھسیٹتا گیا۔ کتنی دفعہ خیال آیا۔ کہ دس پندرہ منٹ کہیں آرام لے لوں۔ لیکن پھر دل کو سمجھاتا۔ کہ یہاں ہوا بالکل بند ہے۔ چوٹی پر پہنچ کر خوب مزے سے رات گزاروں گا۔ ان امیدوں کو ابھار ابھار کر میں ہمت کو قائم رکھتا۔ میں معلوم کرتا تھا۔ کہ جوں جوں اُوپر جاتا ہوں۔ نالے کی چوڑائی کم ہوتی جاتی ہے۔ نصف شب ہو گئی لیکن چوٹی کا ابھی کوئی پتہ نہیں۔ آخر ٹانگیں جواب دینے لگیں۔ راستے میں بڑے بڑے پتھر تھے۔ جن پر چڑھنا دشوار ہو گیا۔ البتہ پاٹ بالکل کم ہو جانے سے مجھے خیال تھا۔ کہ چوٹی کہیں نزدیک ہی ہوگی۔ ایک پتھر پر دو تین منٹ بیٹھ لیتا اور پھر چڑھتا۔ پیاس بھی لگی ہوئی تھی وہ ترش پیلوں کے مشابہ میوے مُنہ میں چباتا۔ جب تک اسے چوستا تسلی رہتی۔ لیکن اس کا گودا تالو میں ایسا چپک جاتا۔ گویا گوشت کا حصہ بن گیا۔ اور بڑی تکلیف دیتا۔ اسلئے میں نے انکا استعمال صرف پیاس میں کمی کیلئے چوسنے تک محدود رکھا۔ ایک پتھر پر چڑھتے وقت میں نے دونوں ہاتھ اس پر رکھے اور اُچھل کر اُوپر چڑھ گیا۔ اس وقت ایسا معلوم ہوا جیسے کسی نے میرے ہاتھ سے بچسورہ کی

کتاب کھینچ لی۔ میں نے کتاب کی تلاش میں بڑی کوشش کی۔ درختوں کی شاخوں کو ہٹایا۔ پتھروں کو الٹ پلٹ کیا۔ خدا جانے کہاں غائب ہوئی۔ نہ ملی پر نہ ملی میرا یقین تھا کہ مجھے ساکنہ گار اگر اب تک اتنی مصیبتوں سے بچ نکلتا رہا ہے۔ تو یہ صرف اللہ ذوالجلال کے کلام کی برکت تھی۔ اس کی گم شدگی کا سخت قلق ہوا اور دھڑکتے ہوئے دل کے ساتھ الوداع کہہ کر روانہ ہوا۔ چادر پہلی ہی رات جدا ہو چکی تھی۔ زنجیر صبح کو علیحدہ ہو گئی۔ جناب قبلہ گا ہی کا خط میرے لئے آخری نشانی۔ بیہوشی میں غائب ہو گیا۔ کلاہ جو سر کے لئے دھوپ میں خود تھی۔ وہ بھی کہیں گر گئی اب یہ تبرک بھی جاتا رہا۔ کس طرح سب ایک ایک کر کے میرا ساتھ چھوڑتے جا رہے ہیں۔ انہی خیالات میں محو چڑھتا گیا۔ یہاں نالا تقریباً غائب ہو گیا۔ صرف گول پتھروں کے جمع ہونے سے معلوم ہوتا تھا۔ کہ یہی نہی جگہ ہے۔ جہاں سے پانی گذرتا ہے رات کی سیاہی میں مجھے معلوم ہوا۔ کہ مرزئی کی جھاڑیاں اس بلندی پر بھی کثرت سے تھیں۔ میں چوٹی کے قریب ہی تھا۔ لیکن یہ تھوڑا سا فاصلہ ایسا گراں تھا۔ کہ قدم اوپر کونہ اٹھتا۔ بصد مشکل میں چوٹی پر پہنچ گیا۔ کیا یہ ایک مسطح جگہ تھی؟ نہیں ایک طرف سے اوپر چڑھا۔ اور دوسری طرف سے اترائی شروع ہو گئی۔ ہوا بالکل بند تھی۔ میری بائیں جانب ابھی اس سے بھی اونچی چوٹی کھڑی ہے۔ جو دوسرے پہاڑ سے متعلق ہے۔ اب میں ایسی جگہ ہوں جہاں سے تین کھدیں نیچے اترتی ہیں۔ ایک سے تو میں چڑھ کر آیا ہوں۔ ایک عین اس کے مقابل دوسری طرف اور ایک شمال مغرب کی جانب اس بلند پہاڑ اور اس چوٹی کے درمیان سے جاتی ہے۔ میرا ارادہ تھا کہ میں بقیہ شب قلعہ کوہ پر بسر کروں گا۔ یہاں پہنچ کر خدا کی قسم

ایک لمحہ تک بیٹھا نہیں۔ ایک قدم اُپر پڑا۔ اور دوسرا نیچے اُترا۔ مقابل والی کھڈ
 میں اُترنا شروع کیا۔ دُور سے درختوں کی سائیں سائیں سنائی دیتی تھیں جس سے
 مجھے خیال گذر کہ دریا سے قریب دامن کوہ میں لہریں مار رہا ہے میں اپنے خیال
 میں انگریزی حکومت کا قلعہ ایک مُسطح پہاڑی کے سر پر بناتا۔ اور رات کے وقت
 وہاں پہنچ کر دروازہ کھٹکھٹاتا یہی خوشگوار خواب تھے۔ جو مجھے زور زور سے کہہ
 رہے تھے۔ کہ ہاں بڑھے چلو۔ اُترانی بڑی تکلیف دہ تھی۔ رات کی سیاہی
 میں سطح کی گہرائی کا کچھ پتہ نہیں چلتا تھا۔ پاؤں رکھا اور دم سے نیچے گرا۔ اس
 کھڈ میں درخت بہت گنجان تھے۔ اور راستہ بالکل تنگ و تاریک تھا بعض بعض
 جگہ شاخوں کے نیچے سے لیٹ کر گزرنا پڑتا۔ تاہم اُترانی میں چڑھائی کی نسبت
 رفتار ڈیوڑھی سے کسی حالت میں کم نہ تھی۔ بڑی بڑی ضخامت کے پتھر پڑے
 تھے۔ ہاتھ لٹکا کر کہنیوں کے بل نیچے لٹکتا۔ اکثر نیچے کے فاصلے کا غلط اندازہ
 ہونے کے باعث لڑھک جاتا۔ بارہا گر اُکی دفعہ چوٹ سے چیخ نکل گئی۔ ایک دفعہ
 ہاتھ کی تھیلی میں چھوٹی انگلی کے پاس سے گوشت ہی اڑ گیا۔ اور ہاتھ لہولہاں ہو
 گیا۔ پیاس سے بھی حالت ناگفتہ بہ ہو رہی تھی۔ پھل بھی اب مُنہ میں نہیں رکھ سکتا
 تھا۔ ایک جگہ پتھر پر سے پاؤں رکھ کر میں جو نیچے اُترنے لگا۔ تو سانپ کی پھنکار
 اس زور سے آئی۔ کہ پہاڑ میں گونج پیدا ہو گئی۔ میں نے جھٹ پاؤں اُپر کھینچ
 لئے اور دوسری طرف سے ہو کر نیچے اُتر گیا۔ موت و زندگی کا خیال بالکل میرے
 دل سے دُور ہو گیا تھا۔ البتہ میں چاہتا تھا۔ کہ گھل گھل کر مرنے سے اگر موت
 اچانک مجھے آئے تو بہتر ہے۔ رنج بالکل میرے دل سے دُور ہو چکا تھا۔ وطن

اور یادِ والدین کو میں نے بالکل بھلا دیا تھا۔ اپنی اسی آزادی کو مایہ ناز سمجھتا تھا اور اپنی رفتار کو جاری رکھنا میری دلی خوشی تھی۔ راستے کی طوالت سے مجھے کوئی بحث نہ تھی۔ تھکان اور بھوک پیاس سے مجھے کوئی سروکار نہیں تھا۔ جنگل کا منظر اور بلاؤں کا خیال مجھے خوف زدہ نہیں کر سکتا تھا۔ میں مرنے کے لئے ہر طرح تیار تھا۔ میرے دل میں ایک لطیف سی نشاط جاگزیں تھی۔ جو کسی مصیبت سے مغلوب ہوتی نظر نہیں آتی تھی۔ البتہ صرف ایک خدشہ ایسا تھا جو بار بار دل میں موجزن ہوتا۔ کہ الہی مجھے ہرگز خیال نہیں کہ میں کس موت مروں گا اور کونسی زمین پر میرا آخری دم نکلے گا۔ مجھے ہرگز فکر نہیں کہ میری لاش دندوں کی خوراک بنے گی۔ یا بے تجہیز و تکفین پڑی رہے گی۔ مجھے بالکل پرواہ نہیں کہ اخیر وقت کوئی ہمدرد میرے پاس نہ ہوگا۔ اگر کچھ اندیشہ ہے تو صرف یہ کہ میری مرگ کا یقینی حال کسی کو معلوم نہ ہو سکے گا۔ مدتوں میرے والدین حضرت یعقوب کی مانند رویا کریں گے۔ وہ مجھے زندہ سمجھ کر ساری عمر میری تلاش میں صرف کر دیں گے اور میرے دیکھنے کی حسرت کبھی ان کے دل سے دور نہ ہوگی۔ اپنے سے محبت رکھنے والے دلوں کی اس دائمی مصیبت کا خیال کر کے دعا کرتا کہ یا خدا شخصم ار باز نیا ید خبرم باز آید

اگر مرگ نے میرے جسم کو پہاڑوں میں ہی نابود کر دینا ہے۔ تو میری موت کی یقینی خبر پسماندوں تک کسی ذریعہ پہنچا دینا۔ تاکہ وہ مجھے کسی کی غلامی میں زندہ سمجھ کر تمام عمر مضطرب و سرگرداں نہ رہیں۔ اور میں سچائی سے کہتا ہوں۔ کہ صرف اسی خیال سے میں اپنی حیات کی ضرورت سمجھتا۔ ورنہ موت کو اس زندگی

پر ترجیح دیتا تھا۔ رنج و غم کی زیادتی نے رنج و غم کا احساس میرے دل سے
دور کر دیا تھا۔ مصیبتیں میرے دل کا بہلاوا بن گئی تھیں۔

عشرتِ قطرہ ہے دریا میں فنا ہو جانا

درد کا حد سے گزرنا ہے دوا ہو جانا

سانپ کی پھنکار سے یقین تھا کہ کوئی بہت بڑی آفت ہوگی لیکن کچھ بھی
اس کا خوف مجھ پر نہ ہوا۔ مجھے اس کے قریب ہی اترنا پڑا اور خیال تک نہ
آیا۔ کہ یہ مجھے کوئی گزند پہنچائے گا۔

گذشتہ دوپہر کی شدتِ تشنگی کے بعد میری پیاس کی دو قسمیں ہو گئی تھیں۔
ایک قسم تو آستستے کی مانند کسی وقت بھی بجھتی نہ تھی۔ اور ہر وقت زبان خشک۔ حلق
خشک اور دم خشک۔ یہی جی چاہتا کہ کام و دہن میں تھوڑی تھوڑی دیر بعد پانی
ٹپکتا رہے۔ دوسری قسم پیاس کی وہ تھی جو دیر تک پانی نہ ملنے کے باعث پیدا
ہوتی۔ اور اس سے قوائے حقیقی اثر محسوس ہوتا۔ اور ایسا معلوم دیتا۔ جیسے
حضرتِ دل جواب دے جانے کو ہیں۔ اگرچہ اس وقت سفرات کا تھا لیکن
پھر بھی ماہِ جون کی گرمی۔ ہوا بالکل بند۔ سات آٹھ گھنٹہ بغیر پانی کے سفر کے بعد حقیقی
پیاس کا اثر قوائے پر ہونے لگا۔ علاوہ اس کے جو گریاں وغیرہ شام کو حلق اور
تالو میں جمپٹ گئی تھیں وہ خشک ہو کر خارشیت کی طرح محسوس ہونے لگیں۔ اور
حلق میں ایسی تیز خراش اور زخم سے پیدا ہو گئے جن سے مجھے خیال گزرا۔ کہ
شاید گریوں میں کسی قسم کا زہر ہوگا۔

تین بجے کے قریب ایک جگہ ندر ریت آئی۔ پانی کی امید میں میں اور تیز

ہو گیا۔ بعد اس کے ریت کھود کھود کر دیکھتا رہا۔ جو بجائے نمدار ہونے کے الٹی گرم نکلتی۔ حاصل کلام چار بجے کے قریب مجھے ایک چشمہ ملا۔ وضو کر کے سیدہ شکر بجالایا۔ بدن میں آگ سی لگی ہوئی تھی۔ دل کھول کر نہایا۔ اور ایک بڑے مسطح پتھر پر نمازِ حقن ادا کرنے کے لئے کھڑا ہو گیا۔ مطلع صاف تھا۔ لیکن مجھے آسمان کا صرف درمیانی منطقہ ہی نظر آسکتا تھا۔ کھڑے میں اترنے سے پہلے سمت کی اچھی طرح تسلی کر لینے کے بعد میں خیالات میں ایسا مستغرق رہا اور تشنگی سے ایسی حالت رہی کہ دوبارہ سمت پر غور کرنے کا خیال تک نہ آیا۔ اب نماز کیلئے قبلہ کا رخ معلوم کرتے ہوئے کیا دیکھتا ہوں۔ کہ میں الٹا مغرب کی طرف جا رہا ہوں۔ قسمت میں ہی گزشتگی لکھی تھی۔ مجھے معلوم ہو گیا کہ منزل مقصود پر پہنچنا نصیب نہیں ہے۔ گاؤں خراس کی طرح چکر کھاتے کھاتے دم نکل جائے گا۔ مجھے موت کا انتظار تھا۔ جو اگر اس کشمکش سے رہائی دلاتی۔ اور آرام سے پہاڑوں میں سُلا دیتی۔

گزشتگی میں عالم ہستی سے یاس ہے
تسکین کو دے نوید کہ مرنے کی آس ہے

واپس جانا محالات سے تھا۔ دس قدم بھی اوپر چڑھنا مشکل تھا۔ اس لئے میں یہی راستہ اختیار کئے رکھنے پر مجبور تھا۔ میری اس وقت کی دشمنی کو صرف خاص خاص دل ہی محسوس کر سکتے ہیں۔ اب بہت نچلی پہاڑیاں علیحدہ علیحدہ نظر آنے لگیں۔ جو سلسلہ کوہ کے قریب الاختتام ہونے کی نشانی ہوتی ہے۔ ایک پہاڑی بالکل چکی کی طرح گول نظر آتی تھی۔ چشمہ پھر مجھے ایک گھنٹے کی اترائی تک کوئی نہیں ملا۔ پانچ بجے کے قریب نالا اس بڑی اترائی کو ختم کر چکا۔ جو ایک ہی

پہاڑ سے اب تک آرہی تھی۔ اور ارد گرد کی پہاڑیوں کے گرد گھومنے لگا۔ ابھی
 اندھیرا ہی تھا کہ اس کے شمالی ساحل پر ایک پکڑنڈی سی نظر آئی۔ جو ایک میل
 کنارے پر چل کر پھر نالے میں غائب ہو گئی۔ یہاں ایک بڑا چشمہ ملا۔ وضو کر کے
 نماز فجر بجالایا۔ اتنی بڑی مصیبتیں جھیل کر اور اتنی دور و دراز کی مسافت طے کر کے
 محنت کو یوں برباد ہوتے دیکھ کر جو کچھ میرے دل پر گزرنے لگا تھا۔ میں نے
 گزرنے نہیں دیا۔ بہت کو میں نے اسی درجہ بلند رکھا۔ اور حوصلے میں ذرا
 فرق نہ آنے دیا۔ دن اب نکل آیا۔ نالے کا پاٹ بہت چوڑا ہو گیا۔ اس نے
 ارد گرد کی گھاٹیوں کو اس طرح کاٹ رکھا ہے۔ کہ دیکھ کر تعجب ہوتا ہے۔ کہ پانی
 اور اتنی طاقت کہ بیس بیس فٹ گہرائی تک پتھر کاٹ کر اس نے اپنا راستہ بنایا
 ہوا ہے۔ سورج نکلنے سے ذرا پہلے مجھے ایک اور چشمہ ملا جس کے گرد ہرنوں
 کے پاؤں کے نشان لگے ہوئے تھے۔ نالے کی تر میں بھی جا بجا کھروں کے
 نشانات تھے۔ ایک تازہ کھرا لیا معلوم ہوتا تھا۔ جیسے بھنیس کا ہو لیکن آدمی
 کے نشان پا کا تہ بالکل نہیں ملتا تھا۔ چلتے چلتے صبح کے ساڑھے چھ بجے
 کے قریب ایک اور بہت بڑا فراخ نالا جس کی چوڑائی نصف میل سے زیادہ تھی
 نظر آیا۔ جس میں چکر کھاتا ہوا یہ نالا جاگرتا ہے۔ مجھے خیال پیدا ہوا کہ شاید یہ وہی
 نالا ہو جس میں مجھے پہلے چشمے ملے تھے۔ اور اگر میں اس کو چھوڑ کر پہاڑیوں میں
 داخل نہ ہوتا۔ تو شاید رات کی محنت اس طرح برباد نہ جاتی۔ یہاں ایک ایسی
 زمین کا ٹکڑا تھا جس میں کبھی کیچڑ میں جانور پھرتے رہے ہوں گے۔ اور اسی طرح
 ان کے نقش پا کیچڑ میں کندہ ہو کر زمین خشک ہو گئی ہو۔ میں نے بہتیرا دیکھا۔

لیکن آدمی کا نقش پا کہیں نظر نہ آیا۔ میں نے انتہائے یاس کی حالت میں دو نفل
اللہ کی درگاہ میں ادا کئے اور ایک چھوٹی سی پہاڑی پر چڑھ کر ادھر ادھر نظر دوڑائی۔
رات کی غلطی کا تازیانہ لگ چکا تھا۔ اس لئے بڑے غور و خوض کے بعد ایک
پکڑنڈی کو انتخاب کیا۔ جو میری مقررہ سمت کو جاتی تھی۔ اتر کر اس پر بولیا۔ چونکہ
دن کا سرد وقت ہی تھا۔ اور زمین بھی ہموار تھی۔ اس لئے چیلیاں اتار کر دوڑنا شروع
کیا۔ اس زمین پر پہولیوں کی بہت کثرت تھی۔ میں کوئی دو میل تک آہستہ آہستہ
دوڑتا گیا۔ جوں جوں آگے جاتا راستہ فراخ ہوتا جاتا۔ تین میل کے قریب جا کر ایک
اور اُجڑا ہوا چھپروں کا گاؤں ملا۔ یہ صرف چند گھر ہی تھے۔ اس سے دو میل
آگے جا کر ایک اور گاؤں کے نشان ملے۔ جو غالباً کسی قسم کے خیموں کا ہو گا
کیونکہ کھونٹے زمین میں اسی طرح گڑے پڑے تھے۔ میں نے تلاش کی کہ کوئی
ٹوٹا پھوٹا برتن دستیاب ہو لیکن وہاں تو ایسی صفائی تھی کہ ٹوٹا ٹھیکر ابھی نہ ملا۔
سامنے شمال مغرب کی طرف لیکن بہت دور ایک نہایت بلند سلسلہ کوہ ملک کی
اندرونی طرف چلا گیا تھا۔ ہر بلند پہاڑ کو دیکھ کر میرے دل میں یہی خیال گذرتا تھا۔
کہ اس کی چوٹی پر سردی ہوگی۔ اور ضرور لوگ اس کے اوپر آباد ہوں گے اس
خیال سے ایک جوش سا پیدا ہوتا کہ اس طرف منہ کروں اور شاید کسی آبادی
تک پہنچ کر بچ جاؤں۔ لیکن اب بدن میں طاقت کہاں رہی تھی کہ بلندی کی طرف
چڑھنے کا ارادہ کر سکتا۔

میرا راستہ اسی بڑے نالے کے کنارے کنارے پر جا رہا تھا۔ نالے
کی گہرائی یہاں بہت زیادہ تھی۔ اور سواصل بہت سرسبز تھے بعض جگہ جنگلی درختوں

گئے جھنڈ اس طرح کھڑے تھے۔ جیسے مصنوعی باغ ہوں۔ یہ قدرتی نظارہ صبح کے
 سہانے وقت میں نہایت دل فریب تھا۔ ہوا بغایت فرح بخش تھی بعض پہاڑیوں
 کے سر پر پیچر اس طرح نظر آتے۔ جیسے جھونپڑے ہوں۔ قوت خیالی سے ان میں
 آدمیوں کی شکلیں بھی پیدا ہو جاتی ہیں۔ اور دھواں بھی اٹھنے لگتا۔ یہ دھوکا مجھے کئی
 مقامات پر ہوا۔ راستہ گھوم کر اب مشرق کی طرف ہوا۔ اور میں نے ایک بڑا
 جھنڈ درختوں کا طے کیا۔ میں نے بعض درختوں کے پتے توڑ کر کھانسی کی کوشش
 کی لیکن پھٹے ہوئے حلق میں وہ بہت تکلیف دیتے۔ البتہ ایک چھوٹا سا پھول
 منہ میں گھل کر نہایت نرم ہو جاتا اور پیاس کی لگاتار شدت میں کسی قدر آفاقہ ہو جاتا۔
 اب میں اس سلسلہ کوہ کے گرد چکر لگا رہا تھا۔ جس کے درمیان سے ہو
 کر رات میں اتر اٹھا۔ ان کی بھیانک شکل دیکھ کر دل میں اس قدر حسرت بھرائی
 کہ میں بیان نہیں کر سکتا۔ بار بار خیال آتا کہ ممکن ہے۔ اگر میں سیاہی بخت سے
 مجبوراً واپس نہ پلٹ آتا۔ تو شاید اس وقت تک منزل مقصود پر پہنچ گیا ہوتا۔ لیکن
 قسمت میں ابھی اور گردش باقی تھی۔ کیسے ٹل جاتی۔ بڑے نالے سے اب راستہ
 علیحدہ ہوا۔ اور ایک غار کے گرد چکر لگا کر ایک اور چھوٹے سے نالے میں
 گھس گیا۔ اس جگہ کی سرسبزی کا خیال اب بھی دل میں وہی فرحت پیدا کرتا ہے۔
 دونوں جانب گر گر سے کے سبز پوش درخت جھکے پڑے تھے۔ راستہ سبز زار
 کی زیادتی سے کئی دفعہ گم ہو جاتا تھا۔ صبح کے نو بجے کے قریب مجھے ایک چشمہ
 ملا۔ جس کے پانی کی شیرینی سے اب بھی ہونٹ چپک جاتے ہیں۔ اس چشمے کی
 زمین ریتیلی نہیں تھی۔ بلکہ سیاہ مٹی تھی۔ پانی بالکل شفاف نہیں۔ بلکہ تھوڑا سا گدلا

تھا۔ لیکن ایسا ٹھنڈا اور شیریں کہ میں اور سب لذتیں بھول گیا۔ جتنا پی سکتا تھا پیّا۔ غسل کیا۔ کپڑے بھگوئے اور روانہ ہوا۔ راستے کے نشان پر چلنا بہت مشکل تھا۔ تاہم مجھے ایسی مہارت ہو گئی تھی کہ میں کھوج دباؤے گیا۔ حتیٰ کہ اس نالے سے بھی جدائی ہوئی۔ اب میرے خیال میں ٹل کی سڑک جمی ہوئی تھی ہر پہاڑی کی پناہ اور ہر کوہ کی اوٹ میں وہ صاف بل کھاتی دکھائی دیتی۔ آدمیوں کی آمد و رفت اس پر صاف صاف نظر آتی۔ اور مجھے یقین ہوتا کہ میں انشاء اللہ ابھی پہنچ گیا۔ اس وقت کے خیالات کو حرفوں یا لفظوں کا جامہ پہنانا نہایت مشکل ہے۔ اس کی یاد بھی گھنٹوں از خود رفتہ بنا دیتی ہے۔ اور وہی خیالات جن میں محو ہو کر اپنی منزل کو میں نے جاری رکھا۔ اسی طرح دل میں گذر کر وہی لذت اور وہی حالت پیدا کر دیتے ہیں۔

یہاں مجھے ڈیڑھ فٹ دو فٹ کا ایک پٹھے کا دھرا بنا ہوا تھیلہ سا ملا۔ جو دھوپ کے بچاؤ کے لئے میں نے سر پر رکھ لیا۔ راستہ اب ایک کوہ کے اوپر چڑھنے لگا۔ اس کی بلندی یہاں بہت زیادہ نہ تھی۔ لیکن چڑھائی پر چڑھنے کا دم مجھ میں باقی نہ رہا تھا۔ چلنے کو تو چل پڑا لیکن تھوڑی دُور چڑھ کر ہمت ہار گیا۔ زانو درو کرنے لگے۔ سانس چڑھ گیا دم پھول گیا۔ راستے کا نشان پانی کے بنائے ہوئے راستے میں غائب ہو گیا۔ میں نے بیٹھ کر اور لیٹ کر رینگنا شروع کیا درختوں کی شاخوں کو پکڑ پکڑ کر چڑھتا رہا۔ پتھروں کا سہارا لے لے اور دم ٹھیک کر کر سلسلہ رفتار جاری رکھا۔ بارہا ہمت ٹوٹ گئی۔ اور نئے خیالوں سے تازہ دم

لے مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ خاصہ دور جا کر میں اس چشے کا پانی پینے کے لئے دوبارہ واپس آیا۔

کر کے اٹھتا۔ بمشکل تمام چوٹی پر پہنچا تو اس جگہ سے ایک نئی دنیا مجھے نظر آئی۔
 مقابل سمت میں جہاں تک نظر کام کر سکتی تھی سلسلہ کوہ اتنا گہرا چلا گیا تھا۔ کہ عمیق
 کا اندازہ کرنا محال تھا۔ نیچے کی بلند اور مرتفع گھاٹیاں ایسی چھوٹی نظر آتی تھیں۔
 کہ گویا ایک وسیع میدان ہے۔ نشیب و فراز سب سطح نظر آتا تھا۔ بائیں جانب
 یعنی شمال کو نظر کرنے سے کسی میدانی زمین کے نہایت خفیف آثار نظر آتے
 تھے۔ جو یقیناً آدمی قریب تھی۔ سامنے کا منظر ایک نقشہ کی طرح پیش نظر تھا۔ اور
 میل بمیل کے فاصلہ تک راستہ کے آثار نظر آرہے تھے۔ اس بیم ورجا کے
 حسرت بھرے منظر پر ایک عمیق نظر ڈالنے کی ضرورت تھی۔ گزشتہ رات کی تمام
 محنت رائیگاں جانے کی حسرت بھری داستان کا رنجہ سبق پیش نظر تھا۔ اسلئے
 سمتوں کو اچھی طرح جانچا۔ میدانی زمین کے نشان پر ٹکلی جما کر دیر تک دیکھتا رہا
 اندازاً خیال کیا۔ کہ لگاتار رفتار کے ساتھ نصف شب سے پہلے پہنچنے کا کوئی
 امکان نہیں۔ پھر اپنے راستے کی سمت کو خیال میں جمانا شروع کیا۔ یہاں سے
 راستہ نہایت فراخ ہو جاتا تھا۔ اور ایسا معلوم ہوتا۔ کہ کسی خاص ضرورت نے
 انسان کو مجبور کر کے اسے بنوایا ہے۔ دُور دراز تک اس کے نشانات کا
 پتہ چلتا۔ اور نہایت نشیب میں ایک گھاٹی کے پاس سے اس کی ذرا سی سفیدی
 نظر آتی جس کے بعد بالکل غائب ہو جاتا۔ یہ سفیدی یہاں سے تقریباً مشرق کی
 طرف تھی۔ اس لئے میں بے خطر اس پر ہولیا۔ میرے دائیں جانب وہ لامتناہی
 سلسلہ کوہ آسمان سے باتیں کرتا چلا گیا ہے جس میں رات بھر میرے نصیب
 بصورتِ گرداب چکر کھاتے رہے۔ چڑھائی پر چڑھ کر نشیب میں اترنا مجھے نہایت

آسان معلوم ہوا۔ اور میں لڑھکتا ہوا چلا گیا۔ زیادہ سلامی کی وجہ سے راستہ زیادہ پیچ و تاب کھاتا تھا۔ اس لئے میں کئی جگہ خط مستقیم میں ہو کر اترتا۔ ایک جگہ ایک گدھے کا پالان مع لکڑیوں کے ایک بوجھ کے گرا پڑا تھا۔ جس کے گر کر رہ جانے کی وجہ پر دل میں بہت دیر تک غور کرتا گیا۔ زخمی حلق پیاس کی ذرا سی سختی برداشت نہیں کر سکتا تھا۔ بے طرح تنگ کرنا شروع کیا۔ راستے کے بائیں جانب ایک نالا بن رہا تھا۔ جواب کافی بڑا ہو گیا تھا۔ امید کی آنکھ کسی چشمہ کی تلاش میں نالے کی وسعت کے چپے چپے کا جائزہ لیتی جا رہی تھی۔ راستہ میں کہیں کہیں چڑھائی بھی آجاتی۔ جسے طے کرنا بہت دشوار ہوتا۔ جھاڑیاں یہاں پر استفادہ گنجان تھیں کہ راستہ بار بار ان میں گم ہو جاتا۔ چوٹی سے چار میل اترائی اتر کر ایک اور گاؤں ملا جو پہلے گاؤں کی نسبت بہت بڑا تھا۔ چھپڑوں کے ڈھانچے کھڑے تھے۔ اور مسجد مستقف بے کم و کاست کھڑی تھی۔ اس کا فرش کھود کر نیچا کیا ہوا تھا۔ اور دو حصوں میں منقسم تھی۔ عین وسط میں ایک انگیٹھی بنی ہوئی تھی جس کے گرد سیلتے سے پتھر لگے ہوئے تھے۔ میں سارے گاؤں میں پھرا تا کہ کسی قسم کا کوئی برتن یا کوئی ذریعہ پانی ساتھ لیجانے کا دستیاب ہو۔ لیکن بالکل ناکام رہا۔ بار بار دل میں یقین پیدا ہوتا۔ کہ میں برتن بنا لینے یا پالینے میں کامیاب ہوں گا۔ یہی ایک امید اور ارادہ ایسا تھا جس میں آخر تک مجھے ناکامی رہی۔ گاؤں کے پاس نالے میں بڑے بڑے چشمے جاری تھے۔ پانی ذرا گرم تھا۔ اللہ کا شکر کر کے پیا اور وضو کیا۔ دن کی نہایت گرمی کا وقت ابھی درمیش تھا۔ اس لئے میری بڑی کوشش تھی کہ کسی طرح پانی ساتھ رکھنے کا

بند و بست ہو جائے۔ برتن سے ناامید ہو کر مسجد میں بیٹھ کر پا جامے کو مشک کی صورت میں بنایا۔ دریدہ جگہوں پر گرہیں دیں۔ اور پانی سے بھر کر کندھوں پر رکھ لیا۔ یہ ایک نہایت بیہودہ کوشش تھی۔ جھٹ خالی ہو گیا۔ البتہ پانی پا جامے سے ٹپک کر بدن پر گرتا تھا۔ جس سے کچھ وقت تک گرمی کا بچاؤ رہا۔ پھر ہم نے آہستہ آہستہ پا جامہ چوسنا شروع کیا۔ پندرہ منٹ کا راستہ طے کر کے نالے میں پھر بہت بڑے چشمے ملے۔ اور میں نے ان کو اپنی بادشاہت سمجھ کر چند منٹ لطف اٹھایا۔ ان کا پانی رواں تھا۔ پتھروں پر خوب مزے سے لیٹا رہا۔ پا جامہ اور قمیص کو تر کر کے اس جگہ کو بھی الوداع کہا۔ آدھ گھنٹہ کے بعد پیاس نے پھر کلا خشک کر دیا۔ اور نظریں پھر نالے کی طرف دوڑنے لگیں دیر کے بعد ایک پہاڑ کے دامن میں سیاہ رنگ کی چکنی مٹی نمودار پھر نمودار ہوئی۔ میں نے اس کو تھپک کر قمیص کا کپڑا اس پر رکھا۔ اور چوسنا شروع کیا سوائے اس کے کہ حلق میں مٹی جم گئی۔ اور کچھ فائدہ نہ ہوا۔ بدن کو دھوپ سے بچانے اور تر کرنے کے لئے مٹی کو لے کر اپنے سینے اور پشت پر تصوہ لیا۔ اور چلدیا۔ تھوڑی دیر میں مٹی سوکھ کر وبال جان بن گئی۔ اور ایسی چمٹی کہ کسی طرح اترتی ہی نہ تھی۔ مسام بند ہو گئے اور جی گھبرانے لگا۔ تھوڑی دور اور نکل کر راستہ مسطح زمین پر ہوا۔ اب فاصلے فاصلے پر پہاڑیاں دکھائی دینے لگیں ہر پہاڑی کے پیچھے قرم کا خیالی دریا لہریں لے رہا تھا۔ حتیٰ کہ میرا اضطراب ایک دفعہ پھر غائت درجے تک پہنچ گیا۔ آفتاب نصف النہار پر پہنچ کر اب ڈھلنے لگا ماہ جون کی دھوپ میں سنگلاخ پہاڑوں کی پیش۔ اس پر دن کا گرم ترین وقت

اور طرفہ برآں جسم پر مٹی کا پلستر۔ ان جملہ اسباب نے میرے شیرازہ جمعیت کو درہم برہم کر دیا۔ شدت تپش سے بخار بھوتوں کی صورت میں بن بن کر ناچنے لگے جسرت کو بڑھانے کے لئے "میتْر سِجّان تیری قدرت" کے نعرے لگا رہے تھے بڑے بڑے تپھر مختلف صورتوں میں دھوکے دینے لگے۔ ابھی تک میں نے غریب پاؤں کی خبر نہیں لی۔ کہ ان بیچاروں پر کیا گزری۔ اصل میں سارے بدن کا بوجھ تو یہ اٹھائے لیجا رہے ہیں۔ مارے پیاس کے جب میں زمین پر موت کے انتظار میں لیٹ گیا۔ تو انہی کی ہمت تھی کہ پانی تک پہنچا دیا۔ رات بھر اتنی بلند گھاٹیوں اور آسمان سے باتیں کرتی ہوئی چوٹیوں کو عبور کرنا انہی کے طفیل سے تھکا ہوا بے زبانوں سے کون پوچھے کہ کس طرح گزری۔ اپنے حال کا اظہار خون کے اشکوں سے کر رہے تھے چپلی کے تسمہ نے انگوٹھے کی گھائی کو کاٹا تو دوسری گھائی کی باری آئی۔ اس سے خون بہنے لگا تو تیسری کو زخمی کیا۔ اس کا گوشت پھٹ گیا تو چوتھی کو گھائل کیا۔ پھر پہلی کی باری آئی۔ ایڑی کا تسمہ گوشت کاٹ کر ہڈی کے اندر گھسا جا رہا تھا۔ اور تمام زخموں سے خون ٹپک رہا تھا۔ پٹھے کی چپلی کہاں تک ساتھ دیتی۔ اس کے تسمے گھس کر باریک ہو گئے۔ گویا پاؤں کے کاٹنے کیلئے ہتھیار تیز ہو رہے تھے۔ آزار بند نکال کر چپلی کو پاؤں سے باندھا لیکن وہ بھی کب تک برداشت کرتا۔ پھر پانچوں کی موبریاں پھاڑ کر استعمال کیں۔ وہ بھی تلف ہو گئیں۔ اور پاجامے کی باری آئی۔ میری آبلہ پانی پر پولیو کے کانٹے مرہم نہی کا کام کر رہے تھے۔ لیکن مجھ پر محویت کا ایسا عالم طاری تھا۔ کہ یہ کام نکالیف بے اثر تھیں۔ اور میری رفتار پر کوئی اثر نہ ڈال رہی تھیں۔ البتہ اس وقت پیاس نے بتیاب کر دیا۔

اور ایک دفعہ پھر کل والی حالت کے قریب قریب پہنچا دیا۔ ہر طرف سے سبحان تیری قدرت "سبحان تیری قدرت" کے نعرے گونج رہے تھے۔ نگاہ نالے کی تہ کے پتھروں میں دوڑی چلی جا رہی تھی۔ لیکن اب میرا راستہ نالے سے علیحدہ ہونے لگا۔ تھوڑی دیر کی سوچ کے بعد میں نے راستے کو نالے پر ترجیح دی اور نالے کو الوداع کہہ کر راستے کو اختیار کیا۔ دھوپ اور گرمی کی شدت سے بخارات زمین سے اٹھ رہے تھے۔ اور دور کے پتھر حرکت کرتے نظر آتے تھے۔ آخر کار میرے دائیں جانب پہاڑی کے پتھر مندار معلوم ہوئے اور ساتھ ہی میری امیدوں کے تازہ کرنے والے نرسل کی ایک لمبی اور سرسبز بلند قطار نظر آئی۔ اور میں جلدی ایک اور شفاف چشمہ کے سر پر کھڑا تھا۔ یہ ایک مالی کی صورت میں پہاڑی کے عین دامن میں بہتا اور تھوڑی دور جا کر غائب ہو جاتا۔ اس میں پانی بہت کم تھا۔ اور ذائقہ میں بھی شور تھا۔ دل میں قدرتا خیال پیدا ہوا۔ کہ اللہ نے میری نہ بچھنے والی پیاس کے لئے یہ شور پانی مجھے پلایا ہے کیونکہ میرے حلق کے زخموں کو اس سے تسکین ہوئی۔ اور زبان بھی اتنی جلدی خشک نہ ہو گئی۔ اپنے بدن اور سر سے مٹی کی بلا کو دور کیا۔ وقت ایک بجنے کے قریب تھا۔ اور سورج عین سر پر تھا۔ ایک طرف پہاڑی اور دوسری طرف نرسل کی بلند پیداوار سورج کی کرنوں کو روک نہیں سکتی تھیں۔ میں گچھا ہو کر تھوڑے سے سایہ میں کچھ دیر کے لئے پڑا رہا۔ کپڑے اتار کر پانی میں پھینک دئے۔ دھوپ لہ میں نے وہاں تجربہ سے یقینی طور پر معلوم کر لیا تھا۔ کہ جہاں نرسل کا ایک پودا بھی کھڑا ہو۔ وہاں ایسے چشمہ کا ہونا لازمی تھا جس میں بارہ مہینہ پانی رہتا ہو۔ گویا مسافر کے لئے چشمہ کی شناخت کو قدرت نے اس پر جھنڈا لگا دیا ہوتا۔ تاکہ دور سے نظر آجائے۔

کی سختی کا وقت شاید میں نہیں گذارتا لیکن بالکل سایہ نہ ملا۔ ایک دفعہ حبیب سے پھر کل والی گریاں نکالیں لیکن عقل حیوانی نے ان کے کھانے کی اجازت نہ دی۔ آدھی کے قریب وہیں گر گئیں لیکن میں نے ان کو بے سُود سمجھ کر پروانہ کی وضو کر کے نمازِ ظہر ادا کی اور چل دیا۔ نالہ مجھ سے بہت دُور ہو گیا۔ اور میدانِ راستے پر چلنے لگا۔ سورج میری پشت پر چمکتا تھا۔ پٹھے کا مذکورہ چھانا میرے سر پر تھا۔ پاجامہ لنگوٹے کی طرح کس رکھا تھا۔ ننگی پنڈلیوں پر دھوپ بہت تیز معلوم ہوتی۔ پاؤں کے زخموں سے مجبور ہو کر چلی کو کئی دفعہ اتارتا اور پھر بہن لیتا۔ کیونکہ زمین تانبے کی طرح تپ رہی تھی۔ کچھ فاصلہ پر پہاڑی نظر آتی۔ اور یہ خیال ہوتا شاید اسی کے پیچھے قزم دریا ہو۔ وہاں پہنچ کر ایک ویسی ہی پہاڑی اور نمودار ہو جاتی۔ گویا منزل اور دُور جا پڑتی۔ اور اس سلسلے سے ایسا محسوس ہوتا کہ منزل مجھ سے آگے آگے بھاگ رہی ہے۔

ہر قدم دورے منزل ہے نمایاں مجھ سے

میری رفتار سے بھاگے ہے بیابان مجھ سے

قریب تین میل کے سفر کے بعد راستہ ایک بڑے بھاری نالے پر پہنچا یہاں راستے کی فراخی بہت بڑھ گئی۔ اور نالے کے بلند ساحلوں کو سلامی کر کے یہ راستہ ایک گیپ وے (Gapway) کی طرح اس کو عبور کرتا ہے۔ اس نالے کے پرلی طرف ایک گاؤں سنسان کھڑا تھا۔ جو پہلے گاؤں کی طرح برباد شدہ چھتروں کے نشان میں نہیں تھا۔ بلکہ تھکڑوں اور گارے سے بنی ہوئی دیواروں کی فصیل اسے چاروں طرف سے گھیرے ہوئے تھی جس میں

ایک دروازہ نالے کی جانب تھا۔ گاؤں کے نیچے نالے کی عمودی گہرائی پندرہ فٹ کے قریب تھی۔ اور گاؤں عین سر پہ کھڑا تھا۔ اس گاؤں کے مقابل نالے کے دوسرے کنارے پر ایک گھائی تھی جو نالے کی طرف ایک چشمے کو دامن میں لئے جھکی کھڑی تھی۔ یہ چشمہ بہت بڑا تھا۔ اور اس میں صاف و شفاف پانی لہرا رہا تھا۔ اور گھائی کے نیچے سائے میں ہونے کی وجہ سے پانی خوب ٹھنڈا تھا۔ اس سیلاب سے پانی میں چھوٹی چھوٹی مچھلیاں کودتی پھرتی تھیں۔ اس مستقل گاؤں کی شکل دیکھ کر میں ٹھٹکا اور چھپ کر دیکھتا رہا۔ حتیٰ کہ مجھے یقین ہو گیا کہ یہ آباد نہیں۔ پھر میں نے بلند آواز سے پکارا۔ کہ اگر کوئی ہے تو نکل آئے۔ لیکن کوئی نتیجہ نہ نکلا۔ دھوپ سے میرا بدن تپ رہا تھا۔ اس لئے آہستہ آہستہ میں نے اسے ٹھنڈا کیا اور چشمے میں گھس گیا۔ میرے تمام بدن پر رات کے کانٹوں۔ شاخوں اور تپھروں پر گرنے کے زخم تھے۔ چھوٹی مچھلیوں نے مجھے مال غنیمت سمجھا۔ اور زخموں پر آکر مٹنہ لگائے۔ ان کی حرکات مجھے نہایت پیاری معلوم ہوئیں۔ اور میں ان سے کھیلتا رہا۔ میں نے ایک دو مچھلیوں کو پکڑا اور دیکھ کر چھوڑ دیا۔ یہ چشمہ ایسی سایہ کی جگہ تھا۔ کہ یہاں آرام کرنے کو جی چاہتا تھا۔ لیکن صبح

سایہ و چشمہ بصر آدم عیشے دارو

اگر اندیشہ منزل نہ بود رہزن ما

پاؤ گھنٹے کے بعد میں نکلا۔ جی میں آیا کہ گاؤں میں گھس کر کوئی کھانسی کی شے یا پانی کا برتن تلاش کروں۔ لیکن پٹھانوں کی خست سے مجھے قطعی ناامید می تھی۔ کہ ایک دانہ بھی گرا پڑا ہو۔ علاوہ بریں دھوپ گھبرا رہی تھی۔ اور ایک لمحہ بھی ضائع

کرنا خلافِ مصلحت تھا۔ یہاں راستہ چھوٹی چھوٹی شاخوں میں منقسم ہو گیا۔ اور مجھے راستہ اختیار کرنے میں بہت دشواری پیش آئی۔ یہاں میں نے اپنے حواس کو درست کر کے غور کرنا شروع کیا۔ میرا خیال تھا کہ غالباً یہ نالا وہی ہو گا جس میں علی الصبح میں پہنچا تھا۔ ان راستوں میں سے ایک راستہ تو قبرستان کی طرف جاتا تھا۔ اور باقی ماندہ سے میں نے ایک زیادہ مستعمل راستہ اختیار کر لیا جو مشرق کی جانب جاتا تھا۔ کچھ دُور جا کر ایک عمارت نظر آئی جس پر پہلے دُور سے طرح طرح کے گمان گزرتے تھے۔ نزدیک پہنچ کر معلوم ہوا کہ زیارت ہے۔ اس پر فاتحہ پڑھ کر آگے بڑھا۔ اشتہا کی وجہ سے جسم میں نہایت درجے کی کمزوری محسوس ہونے لگی۔ اور یقین ہونے لگا کہ اگر تھوڑی دیر اور بھوکا رہنا پڑا تو طاقتیں جواب دے جائیں گی۔ ہر چند غور کیا لیکن کوئی خورونی چیز خیال میں نہ آئی۔ مجبوراً مولیشیوں کا گوبر جو کہیں کہیں راستے میں خشک پڑا تھا میں نے اکٹھا کرنا شروع کیا۔ اور اپنے تھیلہ دار چھاتہ میں ڈالتا گیا۔ گوبر کو دیکھ کر اور خاص کر کھانے کا خیال کر کے بھوک بہت چمک اٹھی۔ اور انتظار و دشوار ہو گیا۔ میں سمجھتا تھا کہ شرعاً اس کا کھانا مجھ پر حلال ہو گیا ہے۔ کیونکہ میں قریب المرگ ہو رہا ہوں۔ میں نے پانی کی تلاش کی اور چار بجے کے قریب راستہ سے دُور مجھے چشمے کے نشان بصورتِ نرسل نظر آئے۔ جا کر دیکھا کہ اچھا وسیع چشمہ استادہ پانی کا ہے جس کے گرد اور درمیان بلند نرسل کے پودے کھڑے ہیں جس کے باعث پانی کا رنگ سبز نظر آتا ہے۔ اس پانی میں مینڈک بھی اچھل کود رہے ہیں۔ میں نے جا کر کپڑوں کو اتار دیا۔ اور پاؤں پانی میں ڈال کر مٹیجھ گیا۔ آہ اس دشتِ غربت میں اس وقت کیا سماں ہے چاروں طرف

دھوپ کے شعلے نکل رہے ہیں۔ تکان سے چور ہو رہا ہوں۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے
گویا شدت سے بچار ہو رہا ہے۔ بھوک سے بے حال۔ اور جنگل بیاہاں کی نہ ختم
ہونے والی منزل درپیش یکہ و تنہا چشمہ کے کنارے بیٹھا ہوں۔

دشتِ غربت ہے علالت بھی ہے تنہائی بھی

اور ان سب پہ فزوں باد یہ پیاسائی بھی

آہستہ آہستہ میں چشمے میں داخل ہوا۔ مینڈک کو میں نے اس خیال سے پکڑا
کہ کچا چبا جاؤں لیکن پھر چھوڑ دیا۔ کہ شاید اس کی جان بخشی سے ہی اشد میسر
جان بخشی کر دے۔ پھر پکڑا اور پھر چھوڑ دیا۔

بجان زندہ دلاں سعدیا کہ ملک وجود

نیرز و آنکہ وجود سے زخود بیزار ی

آخر میں کنارے کے ایک پتھر پر بیٹھ گیا۔ تھیلے سے ز اور راہ یعنی گوبر کو نکالا۔ تھوڑا
سالیگر پانی میں بھگوایا۔ اور نکال کر پتھر پر رکھ دیا۔ خوب نرم ہو گیا۔ تو میں نے ہاتھ
سے توڑا۔ اس کے اندر گھیوں کے دانے نظر پڑے۔ ایک ٹکڑا لے کر منہ کی
حرف لایا لیکن طبیعت نے اجازت نہ دی۔ میں اٹھ کر ایک بلند پتھر پر کھڑا ہو گیا۔ اور
زور سے چلایا۔ کہ میں بھوک سے مجبور ہو کر مردار کھانے لگا ہوں۔ اگر کوئی میری
آواز سنتا ہے۔ تو وہ اس حرام خوری سے مجھے بچائے لیکن یہ ایک مجنونانہ حرکت
تھی جس کا کوئی نتیجہ نہیں نکل سکتا تھا۔ واپس آکر پھر کھانے کی کوشش کی۔ لیکن
ناکام پھر باہر نکل کر چلایا۔ اسی طرح تین دفعہ کیا۔ چوتھی دفعہ میں نے یہی التجا خدا سے
کی۔ کہ اے میرے مالک میں نے انسانی قوت کو تین بار پکارا لیکن مجھے کوئی مدد

نہیں ملی۔ اب میں تیرے آگے چلاتا ہوں۔ کہ اے خدا میرا آخری دم حلال روزی
پر ختم کر اور اس حرام خوری سے نجات دلا۔ سچے دل کی اس التجا سے ایک خاص
اثر میرے دل پر ہوا۔ اور مجھے تسکین سی معلوم ہونے لگی۔ میں نے پانی سے معدے
کو پر کر لیا۔ گوبر کو تھیلے میں سنبھال لیا۔ اور اللہ پر توکل کر کے یہ کہتا ہوا چل دیا
باغباں تو ہی کسی شاخ پہ بٹھلا دے مجھے

بے پرواہ ہوں اور طاقت پر واز نہیں

راستہ نالے کے متوازی قریب نصف میل کے فاصلے پر جا رہا تھا۔ دن
ڈھلنے لگا۔ اور سورج کی تیز شعاعیں میری بد قسمتی کی طرح ماند پڑنے لگیں۔ سارے
دن ہو ابند رہی تھی۔ اس وقت قدرے اسے بھی میرے نصیبوں کی طرح حرکت ہوئی
قریب پانچ میل سفر کے بعد وہی نالا پھر میرے راستے کو قطع کرنے لگا۔ لیکن اس کا
پاٹ اتنا چوڑا تھا۔ کہ دو پہاڑیوں نے اسے گھیر رکھا تھا۔ قد آدم مرزئی راستے کے
دونوں جانب کھڑی تھی۔ سورج کی گرمی کم ہو جانے سے پھر دل کو کچھ ڈھارس ہو
گئی۔ اور میں خیال کرنے لگا کہ انشا اللہ ایک رات برابر چلنے کا دم رکھتا ہوں
میرے دائیں پاؤں کی چپلی بالکل پاش پاش ہو گئی تھی۔ حسن اتفاق سے ایک پاؤں
چپلی کا پٹرانا راستے میں پڑا پایا۔ جو ناکارہ سمجھ کر کوئی پھینک گیا ہو گا۔ لیکن میری چپلیوں
سے وہ بدرجہا اچھا تھا۔ اپنی چپلی کو میں نے تھیلے میں ڈالا اور اس کو پہن لیا۔
تھوڑی دُور آگے چل کر مجھے ایک رسی کا ٹکڑا ملا وہ بھی اٹھا کر تھیلے میں داخل کر لیا۔
دھوپ نے اپنی پاد درفش زمین سے بالکل لپیٹ لی ہے۔ اور پہاڑیوں کے
سروں پر اٹھنی کر کے رکھ دی ہے۔ ایک چکر لگانے سے ناگاہ کیا دیکھتا ہوں۔

کہ ایک بڑا دریا شور و غوغا کرتا ہوا میرے آگے لہریں مار رہا ہے جس کی دوسری جانب ایک گاؤں آباد ہے۔ اور آدمی چل پھر رہے ہیں۔ یہ مجھے پہلے ہی علم تھا۔ کہ قوم دریائی دوسری جانب علاقہ سرکار انگلشیہ ہے لیکن خوشی اور مسرت کی کوئی حد نہ رہی جبکہ میں نے تار کے ستونوں کو پکی ٹرک کے کنارے کھڑے دیکھا۔ مجھے ضرور شادی مرگ ہو جانا چاہیے تھا۔ لیکن اصل میں میری قوت حس مرچکی تھی۔ رنج و خوشی کا گہرا اثر مجھ پر نہیں ہو سکتا تھا۔ زندگی اور موت میں بہت فرق معلوم نہیں ہوتا تھا۔ خاص کر جبکہ مجھے ابھی دریا کو عبور کرنا ہے۔

لب دریا کھڑے ہو کر میں نے حالات کا جائزہ لینے کے لئے تھوڑی دیر توقف کیا۔ شاعرانہ تخیل نے جن جن مصیبتوں کے تصور کو الفاظ کا جامہ پہنا کر کاغذی دنیا کو آباد کیا ہوا ہے۔ وہ تمام کیفیتیں قدرت کے خاموش ہاتھ نے اس تھوڑے سے عرصہ میں مجھ پر یکے بعد دیگرے گزاریں۔ آزادی کی مستانہ خواب کا چشم زدن میں اسیری کی بیداری سے مبتدل ہو جانا۔ رائیظوں اور خجروں کے درمیان بے بسی کا طویل سفر۔ رنج و سلاسل کی پاؤں میں روح فرسا جھنکار۔ کاٹھ کی تکلیف دہ گھڑیاں پتھروں کے گھچپونے پر بازو کا تکیہ۔ انسانی جسم کو گرم لوہے سے داغ دینے کا دلہوز منظر۔ غیب الوطنی میں غلامانہ زندگی اور غلاموں کی طرح قیمت اور فدیہ کا تقرر۔ عزیزوں کی جدائی۔ قتل کی دھمکیاں۔ اور آخر میں بے رحمیوں سے قتل کئے جانے کا فیصلہ۔ رنج و سلاسل کا توڑنا۔ جنگل بیاہاں اور پہاڑوں میں بھٹکتے پھرنا۔ منزل مقصود کا لاپتہ ہونا۔ راستہ کی گمشدگی۔ شدت کی دھوپ۔ پیاس سے جان بلب ہونا۔ بھوک

لے یہ دریائے قوم تھا۔ جو ماہین سرکار انگلشیہ و افغانستان کے حد فاصل ہے۔

سے گوبر کھانے پر اتر آنا۔ یہ سب کٹھن منزلیں مجھ پر گذر چکیں۔ راستہ میں دریا حائل ہونے کی کسر باقی تھی۔ وہ آبِ قرم نے پوری کر دی جسکو عبور کرنے کیلئے کشتی ہے نہ بلج۔

دریاؤ کوہ در رہ من خستہ و غریب

اے خضرِ پے نختہ مد و کن بہتہم

میں نے دریا کے کنارے کھڑے ہو کر پار پہنچنے کی تجاویز پر غور کیا آخر میرے دل میں خیال گذرا کہ جس اللہ نے اتنی ناقابلِ برداشت مصیبتوں سے مجھے رہائی دی ہے۔ اب بھی وہی مالک ہے۔ اگر زندگی باقی ہے۔ تو اس کی عنایت سے پار ہو جاؤں گا۔ اگر اس نے منزل مقصود کے اتنا قریب پہنچا کر بلا لیلہ تو سر تسلیم خم ہے۔ سارا دن دھوپ کی تپش میں چلنے کے بعد اس برفاب کی خنکی اور لطافت بھی ایک عجب کشش اور جذب اپنے اندر رکھتی تھی۔ اور ایسے لطیف اور ٹھنڈے پانی میں غرق ہو کر جان دینا بھی اک عیش معلوم ہوتا تھا۔ چنانچہ میں پانی میں اللہ کا سہارا لے کر کود پڑا۔

نا خدا در کشتے نا گر نباشی گو مہباش

ما خدا داریم مارا نا خدا در کار نیست

ابھی پانی میں تھوڑی دور ہی گیا تھا کہ تہ میں تپھر اس زور سے آئے کہ پاؤں ٹوٹنے لگے۔ روانی استفذ تیز تھی کہ گھٹنوں سے اوپر پانی کی گہرائی میں کھڑا رہنا محال تھا۔ میری ٹانگیں بید کی طرح کانپنے لگیں اور سنبھلنا ناممکن ہو گیا یقینی موت آنکھوں کے سامنے پھرنے لگی۔ ساحل پر ایک حسرت بھری آخری نظر ڈالی۔ میری ٹوٹی پھوٹی چپلیاں اور گوبر کا زاد راہ میری آخری نشانی لبِ دریا میرے غرق ہونے کی

جگہ کا پتہ میرے بعد دے رہی ہوں گی۔

رہ روتفتہ و در رفتہ بآہم عن لب
توشہ برب لب جو ماندہ نشانم باقی ست

اسی سوچ میں تھا کہ ایک ایسی لہرائی جس نے دھڑم سے نیچے گرا دیا۔ اور
جباب کی طرح پانی بہا لے چلا۔ میں تھوڑا تھوڑا تیرنا جانتا تھا۔ ہاتھ پاؤں مار کر سنبھلنے
کی کوشش کی لیکن پانی کی تیز روی کے سامنے کوئی پیش نہ گئی۔ اور غوطے کھانے
لگا۔ دریا کے وسط میں ایک "بریتہ" تھا خوش قسمتی سے بہاؤ مجھے اس کی طرف لگیا
برہنیتے پہنچ کر میں نے اپنی پریشان حالی کو پھر مجموع کیا۔ اس کے دوسری طرف
دریا کی شاخ پایاب تھی۔ اور آہستہ آہستہ چل رہی تھی۔ اس سے میں بآسانی گزر گیا
پار گزر کر میں نے اشد کی ایک اور قدرت دیکھی۔ میں اخیر منزل پہنچ گیا۔ جب
دریا سے گزر چکا تو پاؤں کے زخم سب تازہ ہو گئے۔ ان میں ایسا شدید درد
محسوس ہوتا تھا۔ کہ میں ہرگز زمین پر رکھ نہیں سکتا تھا۔ عین لب دریا فصلیں استادہ
تھیں۔ جن میں پانی کھڑا تھا۔ پاؤں کے تلے یہ زمین رشیم کی طرح معلوم ہوتی۔ اور بالشت
بھرا پاؤں نیچے دھس جاتے۔ انہی فصلوں کو خراب کرتا میں ایک نرم گھاس والی
زمین پہنچ گیا۔ بصد مشکل اس قطعہ سبز کو بھی قطع کر کے پکی سڑک پر پہنچا۔ اس زمین
کی سختی تو میرے پاؤں ہرگز برداشت نہیں کر سکتے تھے تھوڑے سے ہی فاصلے
پر چند ٹچان گندم سے بھوسا اڑا کر صاف کر رہے تھے۔ ہمت کر کے میں ان
تک پہنچا۔ میری شکل عجب نظارہ حسرت و وحشت تھی۔ ایک پٹی قمیص گلے میں
ٹانگیں تنگی۔ پاجامہ کا باقی ماندہ حصہ دیوانوں کی طرح ستر ڈھانکنے کے لئے باندھے

ہوئے۔ سر کے بال کچھ حالات کے تقاضا اور کچھ قدرتا سخت ہونے کی وجہ سے
 تیروں کی طرح کھڑے تھے ججامت بڑھی ہوئی۔ آنکھیں شدت بخار سے سرخ۔
 عقل مفقود اس پر پانی کپڑوں سے ٹپکا ہاتھاپس نے پاس پہنچ کر شپتو میں سلام
 کہی اور نہایت عاجزی سے کہا۔ کہ خدا کے لئے دو لقمے کھڑے کے مجھے منگوا
 دو۔ وہ مجھے دیکھ کر ہنسنے لگے۔ اور کہنے لگے دیوانہ اگیا۔ دیوانہ اگیا میں نے عرض
 کی میں دیوانہ نہیں ہوں۔ فلک زدہ قسمت برگشتہ تمہارے جیسا انسان ہوں۔
 مجھے تھوڑا سا کھانے کے لئے دوتا کہ مجھے میں قوت آئے۔ اور اپنا حال سنا
 سکوں۔ اس کہنے پر دو ایک نے قہقہہ لگایا۔ اور میری درخواست کو ہنسی میں اڑا دیا
 اب انہیں یقین دلاؤں تو کس طرح۔ کوئی تدبیر مجھ میں نہ آئی۔ میں یہ بھی نہیں چاہتا
 تھا۔ کہ اپنے قصے سے انہیں جھٹ پٹ آگاہ کر دوں۔ آخر میں ٹھیس کے ڈھیر پر
 لیٹ گیا۔ ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا۔ وہ چلایا کہ او دیوانے اندھا ہو جائے گا۔ یہاں
 نہ لیٹ۔ میں نے جواب دیا۔ کہ بھوک سے میری جان نکلی جا رہی ہے۔ آنکھوں کو
 کیا کروں۔ اس شخص کو کچھ خیال آیا۔ میرے پاس آکر بھوسہ سے مجھے اٹھایا۔ ایک
 غنموار کی طرح میری جانب دیکھا۔ اور خاص دلچسپی سے میری حرکات کو ملاحظہ کرنے لگا۔
 اس وقت سورج غروب ہو کر میری مصیبت کے آخری دن کو ختم کرنے والا
 تھا۔ نماز عصر قضا ہوتی دیکھ کر میں اس طرف بڑھا۔ جہاں بچھانوں کے فالتو کپڑے
 رکھے ہوئے تھے۔ ان میں سے میں نے ایک چادر اٹھالی۔ میری اس حرکت
 کو انہوں نے دیوانگی پر محمول کر کے مجھ سے چھپنی چاہی۔ میں نے کہا مجھے نماز ادا
 کر لینے دو پھر واپس کر دوں گا۔ اس پر اس غنموار نے ان سے کہا۔ کہ صبر کر کے دیکھو

تو سہی یہ کرتا کیا ہے۔

جیسا کہ میں پہلے بیان کر چکا ہوں پاجامہ کا کچھ حصہ اور ازار بند چلیپوں کی نظر ہو چکا تھا۔ باقی ماندہ لنگوٹ کی طرح باندھ رکھا تھا۔ میں نے چادر تہ بند کی طرح لپیٹی اور وہ لنگوٹ اتارا۔ اس اثنا میں میرا بدن اکڑ گیا۔ اور چلنے میں لڑکھڑانے لگا۔ اس فرشتہ رحمت نے مجھے تھام لیا۔ اور میں اس کے سہارے ایک بہتے پانی کی طرف بڑھا۔ جہاں میں نے وضو کیا۔ اور نماز ادا کی۔ نماز کو درستگی کے ساتھ ادا ہوتے دیکھ کر میرے غمخوار کو خیال گذرا ہو گا۔ کہ میں یا تو کوئی مجذوب ولی ہوں یا کوئی حقیقی مصیبت زدہ۔ چنانچہ اس نے تعجب اور شفقت کے لہجہ میں پوچھا۔ کہ تم کون ہو۔ اور یہ حالت کیوں ہے۔ اس استفسار پر قدرتاً دل بھر آیا۔ اور یہ خیال کر کے کہ اب میں علاقہ انگلشیہ میں محفوظ ہوں۔ اپنی رام کہانی کہہ سنانے کے لئے دل بیتاب ہو گیا۔ لیکن فوراً اس بتیابی پر قابو پالیا اور سوچا کہ

سفینہ جب کہ کنارے پہلگا غالب

خدا سے کیا ستم و جور نا خدا کہئے

اس لئے میں نے صرف اتنا ہی کہہ کر ڈال دیا کہ میری مصیبت کا قصہ دراز ہے آپ سن کر کیا کریں گے۔ البتہ آپ اگر کوئی سلوک میرے ساتھ روارکھیں گے۔ تو وہ رائیگاں نہیں جائے گا۔ مجھے اشتہا نے بیتاب کیا ہوا ہے۔ اگر کوئی بچا پچایا روٹی کا ٹکڑا عنایت کر سکیں تو بڑا مشکور ہوں گا۔ اور نیز کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ آپ کون ہیں؟ اس نے جواب دیا۔ کہ میں اس گاؤں کا ملا ہوں۔ اور غالباً اس نیک بخت نے یہ سمجھ کر کہ یہ اپنے حال کی پردہ پوشی رکھنا چاہتا ہے۔ مزید استفسار

نہ کرتے ہوئے مجھے میری حالت پر چھوڑ دیا۔

اس وقت میں نے پکی سڑک پر ایک ہمت بھری نگاہ ڈالی اور اپنی قوتوں کا جائزہ لیا۔ کہ کیا میں اس وقت چل کر کسی نزدیک کے سرکاری قلعہ تک پہنچ سکتا ہوں لیکن اس تھوڑے سے عرصہ میں میرا بدن ایسا اکڑ گیا تھا کہ ہلنے چلنے سے بالکل رہ گیا۔ میں حیران ہوں کہ یہ حالت منزل پر پہنچ کر کیوں ہو گئی۔ کیوں نہ ایک گھنٹہ پہلے یا پیچھے ہوئی۔ غرض کہ اس ملانے ایک اور آدمی کو بلایا۔ اور میرے دونوں بازوؤں سے پکڑ کر مجھے گاؤں میں لے چلے یہ گاؤں ایک اونچی پہاڑی کے سر پر واقعہ ہے۔ اور شاید اسی لحاظ سے اسے اُچت کہتے ہیں جس کے معنی پشتو میں اونچا کے ہیں۔ پہاڑی کی سلامی پر واقع ہونے کی وجہ سے اس کے مکانات علیحدہ علیحدہ ایک دوسرے پر دہرے نظر آتے چند گلیوں کے منہ کسی مصیبت کے مارے کو پناہ میں لینے کے لئے کھلے دکھائی دیتے۔ مکانات سچانوں کی آبادی میں مستابلتہ اچھے اور صاف ستھرے تھے۔ یہ دونوں آدمی آہستہ آہستہ کچھ چلا تے ہوئے اور کچھ اٹھاتے ہوئے مجھے گاؤں میں لے پہنچے۔ راستہ میں ملا صاحب نے اپنے گھر میں سے کسی کو بلا کر کچھ ہدایت کی اور مجھے گاؤں میں سب سے اونچی جگہ لے گئے۔ یہاں کا نظارہ نہایت دلکش تھا۔ اور مجھے عالم وجد میں لے گیا۔ علاوہ گاؤں کی خوشنما طرز کے دور کے قدرتی نظارے نہایت دلفریب تھے۔ سب سے اونچی جگہ مسجد تھی جس کے متعلق ایک تین فٹ اونچا چبوترہ تھا۔ اس چبوترے پر ریت بچھی ہوئی تھی۔ گاؤں کے نیچے دریاے قرم لہریں لیتا بہ رہا تھا۔ ارد گرد سبز سبز کناروں اور چھوٹی چھوٹی فصلوں سے ایسا معلوم ہوتا تھا گویا نعلی فرش پر سیما ب لوٹ رہا ہے

اس دریا کے دوسرے کنارے وہ خوفناک درہ صاف صاف نظر آ رہا تھا جس کے کھلے ہوئے منہ سے میں ابھی ابھی دریا میں گر گیا۔ مشرق کی جانب چھوٹی چھوٹی پہاڑیاں آپس میں ملتی ہوئی ایک حیرت انگیز سلسلہ کوہ پیدا کرتی تھیں۔ دریا اور گاؤں کے درمیان کئی سڑک حائل تھی جس کے کنارے پریسیگراف کے ستون اور تار کی سفید جھلک نہایت دلفریب دکھائی دیتی تھی۔ اس چبوترے پر ایک چارپائی بچھائی گئی۔ اس کے اوپر ایک خوبصورت مندرہ بچھایا گیا جس پر مجھے لٹا دیا گیا۔ ملا صاحب نے پوچھا کیا کھاؤ گے۔ میں نے اپنے معدہ کی حالت کو تدنظر رکھتے ہوئے عرض کی کہ اگر کچھ دودھ مل جائے۔ تو عین خوش نصیبی ہوگی۔ چنانچہ ملا صاحب گئے اور تھوڑی دیر میں ایک پیالہ بکری کے تازہ دودھ کالے آئے جو میں نے نہایت شکر کر کے پی لیا۔ اور اللہ کی عنایت پر سپاس کرتا ہوا لیرے گیا۔ ملا صاحب نے پوچھا اور کیا کھاؤ گے۔ عرض کی اگر چاول مل سکیں۔ تو بڑی نوازش ہوگی۔

باب دہم

۱۔ لالہ سند رلال

مجھ سے جدا ہو کر میرے رفیق پر کیا گزری؟ اس کے جواب سے عہدہ برآ ہونا اگرچہ میرے قلم کی طاقت سے باہر ہے۔ پھر بھی لالہ جی کے جذبات کی صحیح ترجمانی کرنے کا فرض ادا کرنے میں مقدور اور امکان کا کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھونگا۔ جب لالہ جی سے رخصت ہو کر میں کھڑے ہو گیا۔ تو وہ کمین گاہ کے باہر سری طرف منہ کر کے بیٹھ گئے۔ ان کی ٹٹلی میری پشت پر لگی ہوئی تھی۔ کھڑ بہت دُور تک سیدھی ہی چلی جاتی تھی۔ میں بھی مڑ کر حسرت سے ان کی طرف دیکھتا جاتا ایسے حالات میں ہم دونوں کو دوبارہ زندہ ملنے کی کچھ زیادہ توقع نہ تھی۔ اسلئے ہم ایک طرح پر اس دُنیا میں اسے اپنی آخری ملاقات سمجھ رہے تھے۔ نیچے تحت الثرے سے مجھے لالہ جی آسمان کی بلندی پر عید کے چاند کی طرح نظر آ رہے تھے۔ جب ہم ایک دوسرے کی نظروں سے اوجھل ہو گئے۔ تو دونوں کے کلیجے دھک سے رہ گئے۔ لالہ جی کی آنکھوں سے آنسو نکل آئے اور اٹھ کر کمین گاہ کے اندر چلے گئے۔ حالات پر غور کرنے لگے۔ کچھ پیاس کچھ تنہائی اور پھر نزلِ مقصود سے لاعلمی۔ اس پر میرے واپس نہ پہنچنے کے امکان کا خیال کر کے سخت مضطرب

ہوئے۔ بار بار میرے واپسی کے راستے کو دیکھتے۔ آخر دل بھر آیا اور زار زار
 رونے لگے۔ ایسے نازک موقعوں پر قدرت ہمیشہ ان کی دستگیری کرتی چنانچہ
 بیخودی کا کلوروفارم سنگھا کر اور شفقت کے ہاتھ سے تھپک اس نے لالہ جی
 کو تیپھروں کے بستر پر گہری نیند سلا دیا۔ لالہ جی کا مقولہ ہے کہ قسام ازل نے آدھی
 نیند ان کے حصہ میں اور باقی آدھی ساری دنیا میں بانٹ دی واقعی کیسا صحیح
 ہے۔ ایسی خطرناک منزل میں جبکہ خوشخوار دشمن رافلوں سے مسلح تلاش میں پیچھے
 لگے ہوئے ہوں۔ اور جبکہ قدرت کی عطا کردہ حواس اور فوئے کو پوری طاقت
 کے ساتھ استعمال کرنے کے لئے نہایت چوکنا رہنے کی ضرورت ہو۔ لالہ جی کا
 اس طرح ”گھوڑے بیچ کر سو رہنا“ کس قدر تعجب انگیز ہے۔ گویا سب غموں سے
 سبکدوش ہو کر اپنے محل سرائے میں ریشمی گدیوں پر استراحت فرماہیں۔ سچ
 براہ خفتن او ہر کہ ہنگرد داند

کہ میرے قافلہ درکارواں سرائے خفتہ است

ساری رات کا جاگنا۔ سفر کی تکان۔ اور اس پر لالہ جی کی نیند۔ ایسے غافل
 سوتے رہے کہ کروٹ تک نہ لی قسمت کھڑی سرہانے کہتی رہی کہ لالہ صاحب
 تمہارا ساتھی تمہیں چھوڑ کر کہیں کا کہیں پہنچ گیا۔ جنگل اور پہاڑ کا سفر درپیش ہے
 راستہ بتانے والا کوئی نہیں۔ آخر کیا کرو گے اور کب تک سوتے رہو گے۔

کارواں رفت و تودر خواب و بیا باں درپیش

کے روی۔ رہ ز کہ پرسی۔ چہ کنی۔ چوں باشی

دن چڑھ گیا۔ دوپہر ہو گئی۔ سورج مغرب کی جانب ڈھلنے لگا۔ آخر قدرت

نے مدہوشی کے کلور و فارم کو ہٹایا۔ اور بیداری کا گلاب ان کے چہرہ پر چھڑکا۔
 لالہ جی عالم تنہائی میں سنان پہاڑوں کے درمیان اٹھے اور ارد گرد کو حیرانی کی نظر سے
 دیکھنے لگے۔ جب ہوش و حواس درست ہوئے تو انہیں معلوم ہوا کہ وہ کہاں
 بیٹھے ہیں۔ میرا جاننا یاد کر کے میرے نہ آنے کا یقین ہوا۔ اپنی نیند کی مدت کا علم
 نہ ہونے کے باعث میری طرف سے پھر بھی کچھ امید کی جھلک باقی تھی لیکن جب
 درختوں کے سایوں کی طرف اور سورج کی گردش کی جانب توجہ کی تو حیران
 ہوئے۔ اور میری طرف سے مایوس ہو گئے۔ ان کو میری جدائی کا سخت صدمہ
 ہوا۔ اور سمجھے کہ اس کو ضرور کوئی حادثہ پیش آگیا ہوگا۔ پیاس بڑی شدت سے
 محسوس ہونے لگی۔ اور پانی نہ ملنے کا خیال کر کے طبیعت اور بھی گھبرا گئی۔ آخر
 تنگ آکر انہوں نے ارادہ کیا کہ چلو میں پیشاپ کر کے اسی سے کام و دھن
 کو ترکریں لیکن بدن کا تو لہو بھی خشک ہو رہا تھا۔ پیشاپ کہاں سے آتا۔ سخت
 مایوس ہوئے۔ اور اُٹھے پریشتر کہتے ہوئے جدھر سے اترے تھے۔ اُدھر کو
 چڑھنے لگے۔ صبح جس جگہ راستہ پر سے ہرنی کے خرام نے ہمیں ہٹایا تھا وہیں
 سے راستہ کو ہٹا پکڑا۔ اور اسی پہی چلنے لگے۔ شدت پیاس سے جو حالت
 ان کی ہو رہی ہوگی۔ اس کا اندازہ میں اپنی حالت کی یاد سے لگا سکتا ہوں۔ ان
 کا راستہ حکیر کھاتا ہوا جنوب کی طرف ہو گیا۔ اور ایک کھڈ میں اترنے لگا۔
 چار بجے کے قریب لالہ صاحب اچانک ایک چشمہ کے سر پر پہنچ گئے۔ جس کا
 پانی قدرے گرم تھا۔ لالہ جی پیاس سے جان بلب ہو رہے تھے اس چشمہ حیات
 کو پا کر جس قدر خوشی ان کو ہوئی اس کا اندازہ نہیں ہو سکتا۔ سیر ہو کر پانی پیا تھوڑی

دیر توقف کیا اور ہرے رام کا جاپ کرتے ہوئے صحرا کی پہنائیوں میں امید و یاس کی سپہیم کشمکش دامن قلب میں لئے ہوئے چلے گئے۔ راستہ اب پھر اوپر کو چڑھنے لگا۔ اور ایک گھنٹہ کی چڑھائی کے بعد وہ ایسی جگہ پہنچ گئے جہاں پے سے آگے پیچھے سب نشیب ہی نظر آتا۔ لالہ جی اس امر سے بے نیاز تھے کہ ان کو کدھر جانا ہے اور وہ جا کدھر رہے ہیں۔ ان کو یقین تھا کہ آخر راستہ کسی آبادی تک انہیں لے ہی پہنچے گا۔ جہاں پر پیاس بھوک اور سفر کی کلفتوں کا خاتمہ ہو جائے گا۔ اور باقی توکل بر تقدیر یا قسمت یا نصیب۔ اس لئے لالہ جی نے سمتوں کی الجھن میں پڑنے کی بجائے راستہ کو اختیار کئے رکھنا ہی مناسب سمجھا۔ اور اسی پر کھڑے اترنے لگے۔ یہ راستہ اصل میں کیتونا لاکے متوازی عین جنوب کو وادے کیتو کے زیر لوگوں کی بستیوں کی طرف جا رہا تھا۔ ڈیڑھ گھنٹہ تک لالہ جی اسی کھڑے نیچے کی طرف اترتے رہے۔ جہاں ایک اور چشمہ انہیں ملا۔ اور اس سے بھی اپنی نہ بجھنے والی آتش تشنگی پر پانی ڈالا۔ سورج اس وقت مغرب کی طرف گھاٹیوں کے پیچھے چھپ رہا تھا۔ اور راستہ جنوب کی جانب کھڑے کنارے جو کہ اب نالا کی صورت اختیار کر چکی تھی۔ تقریباً مہوار سطح پر جانے لگا۔ دو میل کا سفر طے کر کے ایک اور چشمہ ملا۔ یہاں سے بھی پانی پیا۔ تھوڑی دُور آگے چل کر ڈوبتے ہوئے سورج کی سنہری کرنوں میں چمکتا ہوا ایک گاؤں نظر آیا۔ لالہ صاحب جھجکے اور نفحس کے لئے آڑ لیتے ہوئے اس کے قریب پہنچے۔ جستجو سے انہیں یقین ہو گیا کہ گاؤں غیر آباد ہے۔ اس لئے بخیر وہاں چلے گئے۔ گاؤں کے باہر توت اور بیری کے گھنے درختوں کا ایک جھنڈ تھا

جس کے نیچے نہایت شیریں اور ٹھنڈے پانی کا ایک چشمہ قدرت کی لائنتہا
رحمتوں کی یاد دلاتا تھا۔

غریب الوطنی تنہائی۔ اور لکان اس پر کڑکتی دھوپ میں سفر کی کلفت کے
بعد شام غربت میں ایسے شیریں اور ٹھنڈے چشمہ کا سبز درختوں کے نیچے
دستیاب ہونا۔ اپنے اندر ایک جذب رکھتا تھا۔ لالہ جی نے اس کے کنارے
ڈیرہ ڈال دیا۔ پانی کی لطافت کے مزے لینے لگے۔ تھوڑی دیر آرام کیا لیکن
دل کی بتیابی سے آرام کہاں نصیب۔ آخر اٹھے اور اسی راستہ پر چلے۔ یہ راستہ
اب کھڈ سے علیحدہ ہو کر مغرب کی جانب پہاڑی پر چڑھنے لگا۔ لالہ جی نے پہاڑی
کی طرف نظر ڈالی تو وہ سد سکندری کی طرح سامنے کھڑی نظر آئی۔ اُترانی کی طرف
چلتے رہنے۔ اور چشمہ پر آرام کرنے کی وجہ سے ان کی حالت ایسی ہو چکی تھی۔ کہ
استفراغ بلندی پر چڑھنا انہیں محال نظر آیا۔ اپنے کیسے ہمت کو ٹوٹا۔ تو اس میں
اتنی طاقت نہ دیکھی جسے خرچ کر کے وہ پہاڑی کی چوٹی پر پہنچ جاتے۔ لہذا ارادہ
کر لیا کہ رات یہیں بسر کرو۔ تڑکے اس کو تھر کرنے کی کوشش کریں گے۔
چنانچہ پہاڑی کے دامن میں کمر ہمت کھول کر شب باشی کے لئے ایک پتھر پر
آرام سے بیٹھ گئے۔

قاعدہ ہے کہ اس طرح ہمت شکستہ ہو کر ڈمبھی سے بیٹھنے کے تھوڑی دیر
میں طاقتیں مجموع ہو جاتی ہیں۔ اور آرام کرنے پر قدرت حاصل ہونیکے خیال
سے سفر کی تکلیف وہ مجبوری کا احساس کم ہو کر انسان کی تہتیں تازہ ہو جاتی
ہیں۔ چنانچہ ایسا ہی لالہ صاحب سے پیش آیا۔ اور تھوڑی دیر میں ہی اُن کی

طاقتوں نے سفر جاری رکھنے پر آمادہ کیا۔ اور وہ پریشیر کا آسرا لیکر پہاڑی کے سینہ پر بہت کے پاؤں سے چڑھنے لگے۔ بہت مرداں مددِ خدا۔ ایک گھنٹہ کی پیہم لڑکھڑا دینے والی چڑھائی کے بعد وہ چوٹی پر پہنچ گئے۔ اور قدرت نے ایک عجیب نظارہ انکے روبرو پیش کیا۔

چوٹی پر پہنچ کر سب سے پہلے بھٹیروں کے مہیا نے اور کتوں کی عفت عفت کی سدا ان کے کان میں بڑی چوکتا ہو کر دیکھا تو سانس منہ پہاڑی کے دامن میں آگ جلتی دکھائی دی۔ جیسے کسی گاؤں میں کھانا پکانے کے لئے چولہے تپ رہے ہوں۔ آہ یہ کیسا سماں تھا۔ ناظرین کو بھی غالباً گزشتہ شب کا نظارہ یاد آگیا ہوگا۔ جب ہم دونوں رفیقوں نے پہلی پہاڑی کے سر سے فراریوں کے گاؤں کا ایسا ہی منظر دیکھا تھا۔ اور وہ جذبات بھی دل میں تازہ ہو گئے ہوں گے۔ جن سے مجبور ہو کر ہم دونوں کو فراریوں کے قدموں پر واپس جا کر نیکا خیال پیدا ہوا پس اس نظارہ کی مشابہت سے ویسے ہی جذبات کا طلاطم ان کے دل میں اٹھنا ایک قدرتی امر تھا۔ رات کی مہیب تاریکیوں میں پیاس اور بھوک کے ظاہر نہ ختم ہونے والے سفر کے مقابلہ میں آبادی کی چہل پہل غذا کی فراوانی آپ شیریں کے چشمے۔ اور سب سے بڑھ کر انسانی ہمدردی حاصل کر لینے کا امکان ایک زبردست کشش اپنے اندر رکھتا تھا۔ چنانچہ اس کشش اور اس جذب کی طاقت سے کشاں کشاں لالہ صاحب اس بستی کی جانب رواں ہو گئے اور سمجھنے لگے کہ شاید قرم پہنچ گئے۔

رات کے نو بجے کے قریب وادے کیتو کی ایک بستی میں ٹھکان لوگ

حسب العادت چار پائیوں پر بیٹھے ہوئے خوش گپیوں میں مشغول تھے کہ یکایک ان کے کتے چلا چلا کر کسی پر حملہ آور ہونے لگے۔ دو تین پٹھان دوڑ کر نووارد کی مدد کو آئے۔ دیکھا تو ایک غیر مسلح فقیر اکڑوں ہو کر اپنی چادر پھرا پھرا کر کتوں کو پرے رکھنے کی کوشش کر رہا ہے۔ پٹھانوں نے کتوں کو ہٹایا اور پوچھا تم کون ہو؟ نووارد نے جواب میں منہ کھول دیا۔ اور بغیر کوئی لفظ نکالے پٹھانوں کی طرف عالم یاس میں دیکھنے لگا۔ اس کے اس انداز سے پٹھان حیران ہوئے۔ اور سوال کو دہرایا اب کے اس نووارد نے جھک کر ایک بچہ کو جو کہ پاس ہی کھڑا تھا۔ اٹھا کر گود میں لے لیا اور پیار کرنے لگا۔ اس کی اس حرکت سے پٹھانوں کا استعجاب اور بڑھ گیا۔ اور انہوں نے درشتی سے پوچھا کہ تم بتاتے کیوں نہیں کون ہو؟ اس دفعہ نووارد نے ان کی طرف دیکھنے کی بجائے آنکھیں نیچی کر لیں۔ اور آہستہ سے گلناتے ہوئے جواب دیا۔ ”میں ٹھیکہ دار ہوں۔“

ہم دونوں کو اس علاقہ میں بچہ بچہ جانتا تھا۔ پٹھانوں نے حیران ہو کر پوچھا کہ کیا تم سندر لال ہو؟ اس سوال کا جواب دیتے ہوئے لالہ صاحب کا دل فٹک رہا تھا۔ ابھی ایک لمحہ میں فیصلہ ہونے والا ہے کہ آیا لالہ صاحب کے لئے سبکی کی موت انتظار کر رہی ہے یا ان کی مصیبت کی زندگی فوراً عیش تنعم میں تبدیل ہونے والی ہے۔ لالہ صاحب نے جواب دیا۔ ”ہاں“ اور اس ہاں کے اثر کو علوم کرنے کے لئے پٹھانوں کے چہروں کا بیقراری سے مطالعہ کرنے لگے۔

یہ سنتے ہی پٹھان باغ باغ ہو گئے۔ لیکن کیا یہ خوشی دوست سے ملنے کی ہے یا شکار مل جانے کی؟ پٹھانوں نے زور سے تلوار ام کو آواز دی۔ کیا یہ قید کا

ساتھی تلورام ہو گا نہیں ایک اور ہندو لالہ صاحب کے سامنے آ موجود ہوا۔
اور دونوں حیرانگی کے عالم میں ایک دوسرے کو دیکھنے لگے۔ آخر تلورام نے
مہر سکوت کو توڑا۔

تلورام: کیا سندر لال؟

لالہ صاحب: کیا تلورام؟

تلورام: ہاں

یہ کہتے ہی جھٹ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ چپٹ گئے۔ لالہ صاحب
زار زار رونے لگے۔ اور تلورام انہیں تسلی دینے لگا۔ اس نے کہا آپ کوئی فکر
نہ کریں یہی سمجھیں کہ اپنے گھر پہنچ گئے تمہارے تلورام کا والد بھی اسی گاؤں میں
موجود ہے۔ اور میں بھی اتفاقاً یہاں آیا ہوا ہوں۔ چنانچہ اس نے آواز دی
اور ایک اور ہندو آ موجود ہوا جس کا تعارف تلورام نے لالہ جی سے کرایا۔
یہ تلورام عیدک کا ایک باشندہ اور لالہ جی کا پُرانا دوست تھا۔ اسے
مل کر لالہ جی کو بید خوشی ہوئی۔ اور وہ اپنے آپ کو محفوظ سمجھنے لگے پٹھانوں میں
بھی ان کی آمد سے خوشی کی برقی لہر سارے گاؤں میں پھر گئی۔ یہ گاؤں لوآنہ ملک
کے عمزاد بھائی کا تھا جو لوآنہ کے نقش قدم پر ہی سرکار انگلشیہ کا بڑا خیر خواہ تھا۔
غرض لالہ صاحب کے بھاگنے کا سفر جس منظر سے شروع ہوا۔ اسی منظر پر اس
کا خاتمہ ہوا۔ اور جو عظیم انقلاب ان کی گرفتاری کے وقت درپیش آیا تھا۔ اسی
عظمت سے آج کا انقلاب ان کی رہائی کے وقت درپیش ہے طالع کی فیروز
مندی ان کو ایسے گاؤں میں لے آئی جہاں دو ہندو دوست پہلے ہی سے بطور رفیق

موجود ہیں۔ اور گاؤں کا مالک بھی ان کی آمد کو اپنی خوش قسمتی کا موجب سمجھ رہا ہے۔
 اگرچہ لالہ صاحب سارے گاؤں کے مہمان تھے لیکن پھر بھی جس ہمدردی
 اور جان نثاری سے سردو ہندوؤں نے ان کی خاطر داری کی وہ لالہ صاحب کے
 لئے ایک خاص سامانِ مسرت رکھتی تھی۔ اس عیش و عشرت کے لمحات میں لالہ جی
 کو اپنا رفیق یاد آیا۔ اور انہوں نے پٹھانوں سے میری کم گشتگی کا حال بیان کیا۔
 اور جہاں تک ان کی یادداشت کام کر سکتی میرے جدا ہونے کے مقام کا پتہ دیا
 پٹھانوں نے بارہ مسلح آدمی کا چغہ نکالا جو ساری رات پہاڑوں میں تلاش کرتے
 رہے لیکن قفس سے اڑے ہوئے پرندہ کا پتہ نہ ملا۔

چوں مرغِ پرواز قفسِ دیگر نیندِ بیدار کس

صبحِ ناکام واپس لوٹے۔

صبح اٹھ کر لالہ صاحب کے میزبانوں نے اپنا حق خدمت ادا کرنا شروع
 کر دیا۔ حسن اتفاق دیکھئے کہ کل ہی خواڑ سے تلوارِ رام کار و پیہ اسی گاؤں سے
 لے کر واپس گیا تھا۔ اور آج ایک اور فراری لالہ جی کی موجودگی میں سودا سلف
 لینے کو آیا۔ یہ فراری اس گاؤں کا باشندہ تھا۔ جو گرفتاری کے دن افغانستان
 کی حد میں داخل ہوتے ہی ہمیں ملا تھا۔ فراری کا نام سن کر ہی لالہ جی بہت گھبرائے
 لیکن گاؤں والوں نے تسلی دی۔ غرض آج کا دن خوب خوشیاں منانے میں گذر گیا۔
 عصر کے وقت میرا شاہ جانے کے لئے تیاری ہونے لگی۔ لو آنا ملک
 اور دیگر سرکردہ پٹھان گاؤں کے باہر مہل جائے بیٹھے تھے۔ ناگاہ سامنے پہاڑ پر
 ایک مسلح لشکر سیلاب کی طرح گاؤں کی طرف اترتا دکھائی دیا۔ لالہ جی کے اوسان

خطا ہو گئے۔ سمجھے کہ فراریوں نے دھاوا بول دیا۔ ملک کی بیوی نے شور مچایا۔ وزیر لوگ بھی جھٹ رائیفلیس سنبھالے دوڑ کر جمع ہو گئے۔ اور آنے والوں کو للکارا۔ جنہوں نے جواب دیا کہ ہوش کرو۔ پاگل کیوں ہو گئے ہو۔ غور سے دیکھ کر گاؤں والوں نے پہچان لیا۔ کہ انہی کی قوم کے لوگ تھے۔ جو خوست سے واپس آرہے تھے۔ ان کی تعداد تین سو تھی۔ پہاڑ سے اتر کر ان آدمیوں نے کھڈکارُخ کیا۔ اور مغرب کی وقت کھڈ میں ہی رات بسر کرنے کیلئے ڈیرے ڈال دئے۔

ادھر گاؤں میں نمازِ مغرب ادا کرنے کے بعد لالہ جی کو ایک سمند گھوڑی پر سوار کیا گیا۔ لوآنہ ملک۔ اس کا عمراد بھائی اور چند کسان وزیرِ بطور بدرقہ ساتھ تیار ہوئے۔ لالہ جی نے اپنے میزبانوں سے رخصت لی۔ اور یہ چھوٹا سا گروہ بھی تھوڑی دیر میں اسی لشکر سے جا ملا۔ اور وہیں ان کے پہلو بہ پہلو ڈیرہ ڈال دیا۔ گھوڑی اتفاق سے چھٹ کر بھاگ گئی۔ اور لوآنہ ملک نے آدمی بھیج کر دوسری گھوڑی منگوالی۔

گھنٹہ کے قریب لالہ جی بمعہ اپنے ہمراہیوں کے اس جگہ پر پڑے رہے اور رات کے دس بجے انہوں نے لشکر کو وہیں چھوڑ عیدک کی جانب کوچ کیا۔ یہ راستہ لوآنہ ملک کی اپنی وزیرِ قوم کے درمیان سے گذرتا۔ اس لئے کوئی خطرہ نہ تھا۔ سفرِ بخیر و خوبی طے ہو گیا۔ عیدک پہنچ کر ڈاک کا ٹانگہ تیار تھا۔ اس میں سوار ہو کر میراں شاہ کو روانہ ہو گئے۔ اس ٹانگے کے لئے بھی پکٹوں کا بندوبست ہوتا ہے لیکن پھر بھی لالہ صاحب سہمے ہوئے تھے۔ کہ پھر کوئی واقعہ پیش نہ آجائے۔

میراں شاہ پہنچ کر لالہ جی کے دوستوں نے بے حد خوشی کا اظہار کیا۔ ان کے لئے محفلیں گرم ہوئیں۔ اور ان کی گذشتہ مصیبتوں کی تلافی میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہ کیا گیا۔ ڈاکٹر آیام صاحب لالہ جی کے ہم پیالہ و ہم نوالہ دوست خاص کر شکریہ کے مستحق ہیں جنہوں نے عملی طور پر لالہ جی کی سچی خیر خواہی کا ثبوت دیا ان کی بے حد ولداری اور خاطر مدارت کی چہنا پنچہ بہت دنوں تک لالہ جی میراں شاہ ہی مقیم رہے۔ میراں شاہ پہنچنے پر پولیٹیکل ایجنٹ صاحب و پولیٹیکل تحصیلدار صاحبان نے ان کے بیانات قلمبند کئے۔ اس وقت ایک ناگوار مکالمہ ان کے اور لالہ جی کے درمیان ہوا جس کا ذکر مجھے بھی ناگوار معلوم ہوتا ہے۔

لالہ جی کچھ مدت آرام کرنے کے بعد اپنے وطن لوں میانی پہنچے۔ اور اپنی بوڑھی والدہ کو زندہ سلامت مل کر ان کے سینہ کو ٹھنڈک پہنچائی۔

۲۔ افغان کمپ

اب پھر میں اپنے قصے کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ ملا صاحب کے چلے جانے کے بعد شدت بخار سے مجھ پر بیہوشی طاری ہو گئی۔ کچھ رات گزرے ملا صاحب پھر تشریف لائے۔ اور مجھے ہلا جلا کر اٹھایا۔ ان کے ہمراہ ایک طشتری میں پکے ہوئے چاول تھے۔ اور چاولوں کے درمیان ایک گڑھا سا بنا کر تازہ خوشبودار گھی ڈالا ہوا تھا۔ ایسی شدت کی بھوک کے بعد جس نے گوبر کھانے پر آمادہ کر دیا تھا۔ ایسی پاکیزہ غذا کا میسر آنا ایک سرور پیدا کر رہا تھا۔ لیکن میں نے خواہشات پر ضبط

کیا اور نصف چاول گھی میں تر کر کے کھائے۔ ملا صاحب کا شکریہ ادا کیا۔ انہوں نے پوچھا کچھ اور ضرورت ہے؟ عرض کی کہ بدن کا بند بندہ رو کر رہا ہے۔ اگر کوئی لڑکا مجھے وبادے تو اللہ جزا دے گا۔ انہوں نے اپنے ایک شاگرد کو حکم دیا۔ اور وہ بیٹھ کر مجھے دبانے لگا۔ مجھ پر غشی سی طاری ہو گئی۔ ساری رات نیم بیوشی اور نیم بیداری کی حالت میں اسی مصیبت کے سفر کو پہاڑوں اور جنگلوں کی پیش کے درمیان طے کرتا رہا۔ اس شدت کی پیاس میں پانی پانی پکارتا۔ اور آنکھ کھل جاتی اور ارد گرد کی خاموشی دیکھ کر پھر آنکھیں بند کر لیتا۔ اسی طرح صبح ہو گئی۔ جب خوب دن چڑھ آیا تو میں نے قوت ارادی کو مجموع کیا۔ غفلت و بیوشی کا فور ہو گئی۔ اور میں اپنے جسم میں تو نہیں لیکن اپنے ارادوں میں وہی ہمت محسوس کرنے لگا۔ دھوپ نے بلندیوں کو منور کر رکھا تھا۔ صبح کی ٹھنڈی ٹھنڈی قوم دریا کی مطلوب ہوا میں آزادی کا پہلا دن مجھ پر دنیا کی تمام برکتوں کے ساتھ آیا۔ اور میں اپنی حالت پر غور کرنے لگا۔ میرے درمیش یہ سوال تھا کہ آیا میں گاؤں کے لوگوں پر اظہارِ حال کروں یا نہ کروں۔ اور کروں تو کس صورت میں اور کس حد تک۔ میں نے اپنی جسمانی حالت کو جانچا تو بدن بالکل اکڑا ہوا پایا۔ جو لکڑی کے تختہ کی مانند چار پائی پر پڑا تھا۔ اگر میں چل سکتا تو کوئی وجہ نہ تھی کہ میں کسی کام میں منت ہوتا۔ اندر میں حال گاؤں میں دیوانہ یا مجذوب بن کر پڑا رہنا بھی خدشہ سے خالی نہ تھا۔ میرے بھاگ جانے کی خبر خدا جانے کب پہنچ جائے۔ اور واقعات کیا صورت اختیار کر لیں۔ لہذا میں نے اظہارِ حال پر اپنے آپ کو مجبور پایا۔ اتنے میں ایک آدمی مسجد میں آیا۔ میں نے اس سے پانی پلانے کی درخواست کی۔ اس نے ایک کوزہ بھر کر

اس کی ٹوٹی میرے مُنہ سے لگائی۔ اور میں نے سیر ہو کر پیا۔ میں اپنے خیالات میں
محو تھا۔ دو آدمی میرے پاس سے ہو کر گزرے میں نے ان کو آواز دی اور کہا ذرا
اوپر چوڑا ہوا۔ ان میں سے ایک نے دوسرے کو کہا کہ یہ کل والا دیوانہ ہے
پھر دونوں ہنس کر چلے گئے۔ میں بھی اپنی حالت پر ہنس کر آیا۔ اتنے میں ایک شخص نے
بلند آواز سے کل والی بھوسہ اڑانے کی جگہ سے کسی کو نام لیکر پکارا۔ اس کے
مخاطب نے مسجد کے قریب سے ہی جواب دیا۔ کہ آ رہا ہوں۔ اتفاق سے اس
کاراستہ مسجد کے قریب پڑتا تھا۔ گزرنے لگا تو میں نے اس کا نام لیکر اس کو
بلایا۔ وہ ششدر رہ گیا۔ کہ یہ وحشی اس کا آشنا کیسے نکلا۔ اندر آیا تو حیران ہو کر
پوچھنے لگا۔ کہ مجھے اس کا نام کیسے معلوم ہوا۔ میں نے مذاہبہ کہا کہ تم بھول گئے ہو
ہم دونوں تو اکٹھے کھیلا کرتے تھے۔ وہ بھی ہنس پڑا۔ میرے پاس بیٹھ گیا میں نے
نہایت مختصر الفاظ میں اپنے گرفتار ہو جانے اور بھاگ آنے کا تذکرہ کر کے اپنا
تعارف کرایا۔ پھر کیا تھا۔ لوگ پر والوں کی طرح مجھ پر گرے۔ میری پہلی آرزو یہ تھی کہ
میرے بدن کو دبایا جائے۔ انہوں نے زمین پر لٹا کر میرے سارے بدن کو خوب
دبایا۔ ملا صاحب بھی تشریف لے آئے۔ میں نے پوچھا کوئی سرکاری ملازم گاؤں
میں ہے۔ جواب ملا نہیں۔ البتہ دو میل کے فاصلے پر ایک پٹواری رہتا ہے۔
عرض کی کہ ان کو خبر کرو۔ میرے نئے دوست نے جواب دیا۔ کہ پولیسکل ایجنٹ یہاں
سے پانچ میل کے فاصلے پر بمقام علی زئی مقیم ہیں۔ اور ہم ابھی اپنے موافق لینے
کے لئے ان کے پاس جانے والے ہیں۔ میں نے التجا کی کہ جس طرح ہو سکے
مجھے ساتھ لے چلو۔ وہ ہنسے اور کہنے لگے اپنی ہمت دیکھو میں نے جوش میں کہا

ابھی بیس میل بلا تکان چل سکتا ہوں۔ لیکن کیا کوئی گھوڑی اس گاؤں میں نہیں ہے؟
 بولے نہیں۔ میں نے کہا کل دریا کے پر لے کنارہ سے ایک سیاہ پوش جوان کو
 گھوڑی پر سوار دیکھا تھا۔ ایک نے کہا وہ سڑک کا جمعدار تھا۔ آج پھر کام پر چلا گیا
 دوسرے نے کہا کہ وہ گھوڑی ساتھ نہیں لے گیا۔ اصل میں ان کی مرضی تھی کہ وہ
 جا کر پولیٹیکل ایجنٹ کو اطلاع دیں۔ اور اپنی خیر خواہی کا اظہار کریں۔ اور میں چاہتا
 تھا۔ کہ کسی کو یہ شک بھی نہ ہو کہ میں کسی کی مدد سے ہینچا میری ضد پر انہوں نے
 گھوڑی کا انتظام کیا۔ کھانے کے لئے مجھ سے پوچھا۔ میں نے چاء کی درخواست
 کی تھوڑی دیر میں چاء تیار کر لی گئی۔ تنور کی پکی ہوئی لذیذ روٹیاں لے آئے۔ اور
 ایک لوہے کے چمچے میں گھی گرم کر کے میرے آگے رکھا گیا۔ ساتھ مصری تھی۔ اس
 روٹی نے جو لذت پیدا کی وہ کبھی کسی اعلیٰ سے اعلیٰ پکے ہوئے کھانے میں نہیں ہو
 سکتی۔ مدت سے گھی چھوٹا ہوا تھا۔ خوب سیر ہو کر کھایا۔ لیکن پھر بھی معدہ پُری نہ کی
 میرا مہربان دوست میرے لئے دو عدد باد رنگ لے آیا۔ میں نے ایک کھایا
 اس کی شکل مجھے ایسی مبارک نظر آئی۔ اور ایسا مزہ دیا۔ کہ اب تک اور شاید
 ساری عمر تک یہی حال رہے گا۔ کہ باد رنگ کی شکل دیکھ کر دل باغ باغ ہو جائے
 اور وہی وقت سامنے آکر خواہ مخواہ کھانے کو جی چاہے۔ میں چار کا بڑا عادی تھا۔
 مدت دراز کے بعد نصیب ہوئی۔ غرض آج صبح کے سارے کھانے نے وہ
 فرحت بخشی کہ شاید ساری عمر کے کھانوں کی لذت یلجا کرنے سے بھی زیادہ ہو۔ اس
 کے بعد میرے پاؤں کا فکر کیا گیا۔ سوچ کر گپا بنے ہوئے تھے گھی گرم کر کے مالش
 کی گئی۔ اور کپڑا اوپر لپیٹ دیا گیا۔ سر کے لئے کسی کی بگڑی اور پہننے کے لئے کسی کا

پاجامہ مل گیا گھوڑی لے آئے لیکن زمین نہ تھی۔ چادروں کی زمین اور رکابیں بنا کر مجھے پانچ چھ آدمیوں نے اس پر اٹھا کر بٹھا دیا۔ اور لے چلے پیچھے پیچھے سڑک پر اور بھی بہت سے آدمی موجب کے لئے جا رہے تھے۔ لب دریا سفر نہایت مزے سے گذرا۔

علی زئی پہنچے تو ایک پُرلطف واقعہ پیش آیا۔ میرا ورود ایک جلوس کی صورت میں ہوا۔ گھوڑی پر عجب ہیئت کذا فی میں سوار۔ چاروں طرف پٹھان والنبیر حلقہ باندھے اور عقب میں موجب خواہ پٹھانوں کا طول و طویل مسلح لشکر۔ غرض ایک ایسے جلوس کی شان تھی جس پر آج بھی کئی لیڈر رشک کریں۔ قلعہ والوں نے یہ حال دیکھا تو سمجھے کوئی پٹھانوں کا بڑا مذہبی مجاہد اس عز و شان سے لایا جا رہا ہے۔ نائب پولیٹکل حاکم کو خبر دی گئی۔ وہ فوراً استقبال کو باہر آئے۔ اس وقت پٹھان لوگ مجھے گھوڑی سے اتارنے کے لئے میرے گرد جمع ہو رہے تھے۔ صاحب موصوف نے بڑی عقیدت سے نیاز کا ہاتھ میری طرف مصافحہ کے لئے بڑھایا۔ اور ایک ارادت میں ڈوبی ہوئی نگاہ سے میری جانب دیکھا۔ ہماری آنکھیں چار ہوئیں تو ہم دونوں چند لمحوں تک ایک دوسرے کی طرف حیرانگی سے دیکھتے رہے۔ آخر بڑے تعجب سے انہوں نے کہا۔ محمد اکرم؟ میں نے عرض کی جی ہاں وہی برگشتہ قسمت۔ ہمارا مصافحہ فوراً معافقہ سے بدل گیا۔ اور پولیٹکل نقاب اتار کر وہ نہایت خلوص سے بغلیں ہوئے۔ پشاور میں ہمارا آپس میں تعارف ہوا تھا اور پھر مہمند فیلڈ فورس میں ہم اکٹھے رہے تھے۔

پٹھانوں کی وحشی اور قزاق اقوام کی جہاں میں نے اتنی مہمت کی ہے۔

وہاں واقعات مجبور کرتے ہیں کہ ان کے مہذب اور شائستہ فرقہ کے حسن اخلاق۔
 مہمان نوازی۔ اور بے غرضانہ ہمدردی کی توصیف کروں۔ میں علی زنی کیا پہنچا۔ گویا
 بہشت بریں میرے استقبال کو آیا۔ خان محمد یوسف خان صاحب نائب حاکم نے
 ایسے حسن سلوک سے میری دلجوئی اور مدارات کی جس کی مثال کم نظر آتی ہے مجھے آرام
 سے بٹھا کر وہ ملحقہ کمرے میں چلے گئے۔ اور معاً اپنے ہمراہ صاحب پولیٹیکل ایجنٹ
 مسٹر فریئر اور ڈاکٹر میجر..... آ۔ اے۔ ایم۔ سی کو ہمراہ لے آئے۔ میں نے
 تعظیم کے لئے اٹھنے کی کوشش کی لیکن گر پڑا۔ صاحب پولیٹیکل ایجنٹ نے دریافت
 کیا۔ کہ کس طرح خلاصی ہوئی۔ میں نے عرض کی زنجیریں توڑ کر میری خستگئے حالت کو
 مد نظر رکھتے ہوئے۔ برٹش اخلاق نے ان کو اجازت نہ دی۔ کہ میری رام کہانی کی تفصیل
 پر میرے آرام کو قربان کریں میرے حالات کو نہایت اختصار سے سُننے پر انہوں
 نے اکتفا کیا۔ ان کے چہرہ سے پایا جاتا تھا۔ کہ سچی انسانی ہمدردی کے جذبہ سے
 وہ بہت متاثر ہو رہے ہیں۔ اور ان کی دلجوئی میں کسی قسم کے پولیٹیکل تصنع کی بُو
 نہیں آرہی تھی۔ اور ان کی شرافت طبع سے میں بہت متاثر ہوا۔

میں نے لالہ سندر لال کا حال بتایا۔ اور کہا کہ ان کی حالت ایسی تھی کہ اب تک
 اگر کہیں پہنچ نہیں چکے تو ان کا زندہ ملنا غیر اغلب ہے۔ صاحب موصوف نے فوراً
 محکمانہ طور پر میری رہائی اور لالہ سندر لال کی گم شدگی کے تار متعلقہ محکموں میں بھیج کر
 مختلف جگہوں سے ان کی تلاش کے لئے فوری چغوں کا بندوبست کیا میں نے
 والد صاحب قبلہ کو فوراً بذریعہ تار خوشخبری دینا چاہی تا کہ وہ کہیں میری ہدایات پر
 عمل پیرا ہو کر فراریوں کی ملاقات کو روانہ نہ ہو جائیں۔ لیکن میرے تار کو روک رکھا

گیا۔ جب تک محکمانہ پیغامات کا تبادلہ نہ ہو لیا۔

مختصر حالات سن لینے کے بعد صاحب موصوف نے مجھے ڈاکٹر صاحب کے چارج میں چھوڑا۔ اور میری خبر گیری کی تاکید کر کے آپ تشریف لے گئے۔ ڈاکٹر صاحب نے میرے پاؤں کے زخموں کا معائنہ کیا۔ ان کو دہلوا یا۔ اور بڑی پریت سے مرہم پٹی کی۔ ٹانگیں اور پاؤں بہت سُوج رہے تھے۔ ان کے نیچے دو تین لپٹے ہوئے بستر رکھوا کر پاؤں اوپر کو اٹھوا دئے۔ اور خواب آور دوا مجھے پلائی۔ قلعہ علی زئی کے ہسپتال کے انچارج ایک صاحب ڈاکٹر کاظم علی تھے۔ ان کو میری تیمارداری کے لئے بڑی تاکید کی۔ اور میرے صاحب بھی مجھے تسلی دیکر رخصت ہوئے۔ جس دلسوزی کے ساتھ ڈاکٹر کاظم علی صاحب نے اپنی مسافر نوازی کا ثبوت دیا۔ میرے پاس شکریہ ادا کرنے کے لئے الفاظ نہیں۔ زخموں کی تیمارداری دوا سے اور میرے دل کی تشفی اپنے محبت بھرے شیریں کلام سے کرنے میں انہوں نے کوئی دقیقہ باقی نہ رکھا۔ ڈاکٹر صاحب کا تصوف میں ڈوبا ہوا پُرسوز کلام بر محل اشعار کی دلکش آمیزش سے دل پر ایک حقیقی اثر پیدا کرتا۔ خداوند کریم ان کو جزائے خیر دے۔ اور مسافر نوازی کی توفیق مزید عنایت فرمائے۔

خان محمد یوسف خان صاحب نے آسانی مہیا کرنے اور مجھے آرام پہنچانے میں بے حد تکلف سے کام لیا۔ اور خود تکالیف برداشت کر کے مجھے راحت میں رکھا۔ اس طرح فراریوں کے سلوک سے جو تعصب ٹھکانوں کی نسبت بہ حیثیت قوم میرے دل میں پیدا ہو گیا تھا۔ اسے دھو ڈالا۔

میں اپنے اقربا تک پہنچنے کے لئے بے قرار تھا۔ اس لئے دوسرے روز

ہی صاحب پولیٹیکل ایجنٹ سے درخواست کی۔ کہ مجھے اپنی لاش کو وطن عزیز تک پہنچانے کی اجازت دینی جائے۔ انہوں نے منہس کر فرمایا۔ کہ اتنی بے صبری نہ کرو یہ لاش خود ہی چلنے کے قابل ہو جائے گی۔ اور وطن جانے سے پہلے تو تمہیں ابھی قمر کمشن کے روبرو افغانستان کے افسروں کی موجودگی میں خیر لاجی جا کر بیان دینا ہے۔ ان کا یہ ارشاد مجھے قید کے حکم کے مترادف محسوس ہونے لگا میں نے اپنی بیتیابی کا ذکر ڈاکٹر کاظم علی صاحب سے کیا۔ انہوں نے منہس کر فرمایا۔ ۛ

اس مرغ پر شکستہ کی پرواز دیکھنا

چار پائی پر سے اٹھنے کی طاقت نہیں۔ پاؤں زخمی ہو رہے ہیں۔ اور وطن کی تیاری ہو رہی ہے۔ قہر و ریش بر جان درویش کمر چپ ہو رہا۔ پانچ روز تک خان صاحب کی مہمان نوازی اور ڈاکٹر صاحب کی دلداری کا وہ حال رہا۔ کہ میرا اضطراب مجھے زیادہ محسوس نہ ہوا۔ پانچویں روز میں نے اپنے معالج پر بدلائل ثابت کر دیا کہ میں ٹانگے میں بیٹھنے کے لائق ہو گیا ہوں۔ آخر میرے بچہ اصرار نے خان صاحب موصوف کو مجبور کر دیا۔ کہ مجھے اسی حالت میں پاراچنار لے چلیں چنانچہ بذریعہ ڈاک ٹانگہ ہم پاراچنار کو روانہ ہو گئے۔

ہمارا راستہ دریائے قمر کے کنارے ایک نہایت سبز و شاداب وادی کے درمیان سے گذرتا جس کی تازگی اور لطافت آب و ہوا کی ہماری تھریجہ نشان کا خطہ بھی نہیں کر سکتا لیکن میری ٹیکٹی سارا راستہ دریا کے اس پار ان بلند پہاڑوں کی طرف لگی رہی جن کے مہیب کھڈوں اور دروں میں واپسی کی وقت سرگرداں پھرتا رہا۔ نیلگوں آسمان کے پس منظر کے سامنے سبز بلند پہاڑوں کا

نظارہ ایک ناقابل بیان جادو کی کشش اپنے اندر رکھتا۔ اور دل میں ایک ناقابل ضبط ولولہ پیدا ہوتا۔ کہ دوڑ کر انہی پہاڑوں کی پہنائیوں میں گم ہو جاؤں۔ اور تلاش منزل کی گم گشتگیوں میں ہی بقیہ عمر صرف کر دوں۔ ناظرین اس جذب کی خلاف توقع نوعیت سے حیران ہوتے ہوں گے لیکن یہ ایک امر واقعہ ہے۔ کہ آج اس مصیبت کے ستائیس سال بعد بھی پہاڑی منظر ایک خود فراموشی کے عالم میں لیجا کر ایک جادو بھری کشش اور جذب سے مجھے اپنی طرف کھینچتا ہے۔ اور آرزو پیدا ہوتی ہے۔ کہ اسی والے روز کی سی بے سرو سامانی اور یاس و امید کے جذبات میں محو ہو کر ساری عمر گشتگی میں گزار دوں۔ حالانکہ قدرتِ نفرت و خوف کا جذبہ پیدا ہونا زیادہ قرین فہم تھا۔

ہم سورج غروب ہونے سے پہلے پاراچنار پہنچ گئے۔ اور وہاں کے ایک سکھ رئیس کے ہاں قیام کیا۔ شہر پاراچنار ایک نہایت سبز و شاداب اور سرد جگہ کوہ سفید کے عین دامن میں واقعہ ہے۔ یہ وہی پہاڑ ہے جس کی برف میں ملبوس چوٹیاں خوست میں مشرق کی جانب نظر آتیں۔ اور میں فرار پوس سے دریافت کرینی کی کوشش کرتا۔ کہ یہ کونسی جگہ ہے۔ اور وہ پتہ دینا نہ چاہتے۔

وادئے قرم دو حصوں میں منقسم ہے۔ لوئر قرم اور اپر قرم۔ موخر الذکر حصہ تک پہنچنے کے لئے لوئر قرم کے دشوار گزار پہاڑوں سے ایک تنگ سڑک کے ذریعہ گزرنا پڑتا ہے۔ جو ریلوے سٹیشن ٹل سے شروع ہو کر پاراچنار تک چلی گئی ہے علاقہ غیر اور وادئے تیراہ کے قرب کی وجہ سے اکثر موقعوں پر لوئر قرم کی حدود میں راستہ بہت خطرناک ہے۔ اور مار دہاڑ کا سلسلہ لگا رہتا ہے۔ البتہ اپر قرم میں داخل

ہوتے ہی امن و امان کا دور آ جاتا ہے فصلیں اور باغات دریا کے کنارے
لہراتے چلے جاتے ہیں۔ اور لوگ بڑے مرفح الحال اور برٹش گورنمنٹ کے
خیر خواہ ہیں۔ پاراچنار پہنچنے سے پہلے ہی دریا سڑک سے علیحدگی اختیار کر کے
افغانستان کی حدود میں داخل ہو جاتا ہے۔ یالیوں کہتے ہیں کہ یہاں پر افغانستان
کی سرحد سے نکل کر سڑک کو آ ملتا ہے۔

رات پاراچنار بسر کر کے دوسرے روز ظہر کے وقت گھوڑوں پر سوار
ہو کر خیر لاپچی کو روانہ ہوئے۔ اور غروب سے پہلے پہلے دس میل کا سفر طے کر
کے ہم منزل پر پہنچ گئے۔ قوم کمشن کی وجہ سے یہاں خوب چہل پھل تھی اور جنگل میں
منگل بنا ہوا تھا۔ قلعہ خیر لاپچی افغانستان کی سرحد پر برٹش گورنمنٹ کا آخری مقام
ہے۔ اور دونوں سلطنتوں کی حدود یہاں پر بالکل ملی ہوئی ہیں۔ اور کوئی غیر علاقہ
حائل نہیں ہے۔ گذشتہ سال (۱۹۰۹ء) اسی قلعہ کی توپوں سے مقابل والے
افغانی قلعہ پر گولہ باری کی اطلاع آئی تھی۔ اور واقعات بڑی سرعت سے ایسی صورت
اختیار کر گئے تھے کہ مبصرین کے خیال میں جنگ افغانستان لادری نظر آرہی تھی۔
مسٹر ڈانلڈ جو بعد میں سر ڈانلڈ بالقابہ ہو کر صوبہ سرحد کے چیف کمشنر ہوئے
اس وقت قوم کمشن کے افسر اعلیٰ تھے۔ انہوں نے میری رہائی پر مجھے مبارکباد
دی۔ اور ایک مخصوص نیم استغفامیہ لہجہ میں فرمایا۔ کہ فراری لوگ غالباً امیر صاحب
کے حکم سے تمہیں آ کر چھوڑ گئے ہوں گے۔ کیونکہ ہم نے بڑے شد و مد سے
تمہاری رہائی کا مطالبہ کر رکھا تھا۔ اور بڑا دباؤ ڈالا ہوا تھا میں نے مختصراً
واقعات بیان کر کے ان کے اس خیال کی تردید کی جسے سنکر صاحب موصوف

چیس بہ جیبیں ہو گئے۔ اور میری جانب سے اعراض کر کے اپنے پرنسپل اسٹنٹ صاحب کو میرے بیانات قلمبند کرنے کا حکم دیا جس کو وہ بجالائے اس وقت مجھے ایک صاحب نے ماصحانہ انداز میں فرمایا کہ اگر تم اپنی رہائی پولیٹیکل و باؤ کا نتیجہ ہی بیان کرو تو تمہارا کیا ہرج ہے۔ میں نے عرض کی سچ

فکر میر کس بقدر ہمت اوست

خرلاچی اگرچہ پاراچنار سے دس میل کے فاصلہ پر ہی ہے لیکن ہوا میں ویسی خنکی یہاں نہیں۔ خان محمد یوسف خان صاحب کی عنایات نے یہاں بھی کام کیا اور کمپ میں رات بسر کرنے کی بجائے خرلاچی کے ایک رئیس مجھے اپنے ہاں لے گئے۔ اور افغانی مہمان نوازی کا ثبوت دیا۔ پچھلے برس کے مذکورہ صدر سرحدی تنازعہ کے دوران میں انہی رئیس صاحب کے ہاں سرروسکیل صوبہ کے چیف کمشنر مقیم ہو کر اسی برج میں ٹھہرے تھے جس میں مجھے جگہ ملی۔ صبح خان محمد یوسف خان مبعہ نائب حاکم اپر قزم جناب بہرام خان صاحب تشریف لائے۔

صبح کا ناشتہ قلعہ میں کر کے ہر دونائب حاکمان مسٹر ڈانلڈ کے ہمراہ کامشن کے جلسہ گاہ کی جانب روانہ ہو گئے۔ یہ جگہ خرلاچی سے کچھ فاصلہ پر سرحد افغانستان کے اندر واقع تھی۔ اور ایک بڑے عالیشان شامیانہ کے سایہ میں کمشن کے جلوس ہوتے۔ انکے تھوڑی دیر بعد میں بھی سوار ہو کر وہاں پہنچ گیا۔ چونکہ یہاں پر دونوں سلطنتوں کی سرحدیں بالکل ملحق ہیں۔ اسلئے جانبین کی رعایا کے مابین بعض ایسے تنازعات پیدا ہو جاتے ہیں۔ جن کے طے

کرنے کے لئے محکمانہ خط و کتابت کا سلسلہ بہت طویل ہو جاتا ہے۔ اور اس طویل مہلت میں مزید تنازعات پیدا ہو کر جمع ہوتے رہتے ہیں۔ اس لئے ان معاملات کا فیصلہ بالمشافہ گفتگو کے ذریعہ کرنے کے لئے یکمشن مقرر کیا گیا ہے۔ جب میں پہنچا تو ایک بڑے شامیانہ کے نیچے میزوں کی ایک لمبی قطار دیکھی جس کے ایک طرف افغان حکام اور دوسری جانب مسٹر ڈانلڈ اور ان کے ایک اسسٹنٹ برٹش افسر اور دیگر سرکاری حکام بیٹھے ہوئے تھے اور آپس میں بحث مباحثہ جاری تھا۔ اتنے میں دُور سے چند سوار آتے نظر آئے۔ اور معلوم ہوا کہ سردار عبدالوہاب خان صاحب جو کہ شاہی خاندان کے ممبر اور افغان کمشن کے صدر تھے تشریف لارہے ہیں۔ جب وہ نزدیک آئے تو سب حاضرین ان کی تعظیم کے لئے کھڑے ہو گئے سردار صاحب عمر سیدہ سفید ریش اور فریبہ اندام بزرگ تھے۔ اور ان کی حرکات و سکنات نہایت سنجیدہ اور باوقار معلوم ہوتی تھیں۔ دھوپ کے بچاؤ کے لئے وہ سر پر پولاہیٹ پہنے ہوئے تھے۔ جوان کی وضع قطع کے لحاظ سے بہت بدزیب معلوم دیتی تھی گھوڑے سے اتر کر ہیٹ انہوں نے اتار دی اور افغانی سیاہ ٹوپی رائج الوقت زیب سر کر کے میز کے سر پر کر سیٹے صدارت پر متمکن ہو گئے۔ اور باقاعدہ کارروائی شروع ہو گئی۔

کسی تنازعہ کی تفصیلی کارروائی کے ذکر کی کوئی گنجائش نہیں۔ افغان سرداروں کے طرز اور مسٹر ڈانلڈ کے رویہ میں جو اختلاف میں نے دیکھا وہ آج تک اسی طرح میرے دل پر نقش ہے۔ سردار صاحب موصوف بحث میں کوئی حصہ نہ

لیتے تھے۔ اور ایک وقار کا مجسمہ بنے خاموشی سے کارروائی کو دیکھ رہے تھے۔ ان کے ہاتھ ایک ڈبلے پتلے تراشیدہ نوکدار واڑھی کے مالک برگیدیہ جنرل تشریف فرما تھے۔ ان کی بلند سیٹی کی سی آواز مجھے مدامیر کا لہجہ یاد دلا رہی تھی۔ اور ان کی عقابی نظریں۔ اور اعضاء کی بے تابانہ حرکات تیز سے طبع کا پتہ دے رہی تھیں۔ ان کا غصہ میں بھرا ہوا لہجہ تباہ ہاتھ کا کہ وہ اپنے جذبات کو ضبط میں رکھنے کی کوشش نہیں کرتے۔ اور ان کا چہرہ برابر ان کے جذبات کا ترجمان بنا ہوا تھا۔ اور بغیر کسی تصنع کے وہ انہی جذبات سے لبریز نگاہ ہر طرف ڈال رہے تھے۔

برخلاف اس کے مسٹر ڈانلڈ اپنی وضع اور رویہ سے اپنی نچتہ کاری۔ اپنے جذبات پر پورے قابو اور اپنی قوم کی مخصوص صفت adaptability کا ثبوت دے رہے تھے۔ ان کا چہرہ جب افغان افسروں کی جانب ہوتا۔ تو اس پر مسخر کر لینے والا تملق آمیز تبسم پایا جاتا۔ جب ان کا رخ برٹش افسر کی طرف ہوتا تو اس پر سے دوستانہ جذبات کا اظہار ہوتا۔ اور جب وہ نائب حاکمان کو مخاطب کرتے تو ان کے چہرہ سے حکمرانوں کا سا جلال اور رعب پیک رہا ہوتا۔ اور لہجہ میں سراسر حکم کا انداز آ جاتا۔ اور پھر افغانوں کی طرف پھرتے ہی وہی تبسم اور وہی تملق و محبت کا لہجہ ہوتا۔ چہرہ پر ان فوری تبدیلیوں کو پیدا کر لینے کی یہ قدرت دیکھ کر میرا دل عیش عیش کرتا رہ گیا۔ لیکن ان کے اس رویہ سے برگیدیہ جنرل کے لب و لہجہ میں کوئی چنداں فرق نہ پڑتا اور وہ اپنے اسی لب و لہجہ میں گفتگو کرتے رہے۔

۱۔ ہر حالت کے مطابق اپنے آپ کو ڈھال لینا۔

چند مناقشات پر مباحثہ کے بعد میرا معاملہ پیش کیا گیا برادر عبدالوہاب خان صاحب کے واسطے ہاتھ مجھے کھڑا کیا گیا۔ اور شکستہ سی فارسی میں اپنی دردناک داستان کو میں نے مجملہ بیان کیا۔ میری حالت زار کو سن کر سب افغان سرداروں نے سر نیچے ڈالے ہوئے تھے۔ اور ان کے چہروں پر بے حد متاثر ہونے کے آثار نمایاں تھے۔ اور سب پر ایک سکتہ کا عالم معلوم ہوتا تھا۔ اختتام پر مسٹر ڈانلڈ صاحب نے افغان حکام کو مخاطب کر کے کہا۔ کہ آپ اس کا خوست میں مقید ہونا نہیں مانتے تھے۔ یہ آپ کو نقشہ بنا کر ایسے نشانات دیکھا کہ آپ انکار نہ کر سکیں گے چنانچہ میں نے خوست میں فراریوں کے گاؤں کا مقام اور اردگرد کے علاقہ کا نقشہ جیسا کہ اس کتاب کے صفحہ مقابل پر ہے بنایا۔ اس پر امیر صاحب کا سرحدی قلعہ۔ اس کے پاس والے گاؤں کے مقام۔ بندی کلی موضع کیٹکی۔ اور کیتونا لاسب دکھائے۔ اپنے گاؤں میں سرحدی قلعہ کے کمانڈنگ افسر میجر صاحب کی آمد۔ اور ان کا حلیہ۔ امام دین۔ اور خاصہ داروں کی گفتگو بلا پونڈا کا پیام اور فراریوں کا جانا۔ گلا جان اور لالہ پیر کی تشریف آوری۔ قیدیوں اور فراریوں کے نام یہ سب ایسی حقیقیں تھیں جن کو جھٹلانا ممکن نہ تھا۔ آخر افغانی حکام نے اقرار کیا۔ کہ ہمیں اب یقین ہو گیا ہے کہ ان کافروں نے واقعی خوست میں ہی اسے قید رکھا ہوا تھا۔ اس پر مسٹر ڈانلڈ صاحب نے ایک فاتحانہ انداز میں فرمایا کہ بعض حالات ایسے بھی ہیں جو مجلس عام میں بیان کرنے کے لائق نہیں آپ اسے اپنے کیمپ میں لیجائیے۔ اور فراغت سے سنیئے ہیں حاکم اعلیٰ کے اس غیر متوقع ارشاد سے حیران رہ گیا۔ اور عرض کیا کہ کوئی امر ایسا نہیں ہے

جو یہاں بیان نہیں ہو سکتا۔ ع

بہانگ چنگ بگوئیم آں حکایت ہا

کہ از ہفتن شاں دیگ سینہ مے ز وجوش

اور میں نے منہسی کے لہجہ میں احتجاج کیا۔ کہ بڑا افسوس ہے آپ مجھے دوبارہ

ان ٹپھانوں کے حوالہ کر رہے ہیں جن کے آہنی پنجہ سے میں استفادہ مصیبتیں جھیل

کر اور جان پر کھیل کر رہا ہوں۔ میری اس مذاق کا پہلو لئے ہوئے بیباکانہ کلام پر

سب منہس پڑے۔ اور بریگڈیر میجر صاحب نے مذمت کے لہجہ میں فرمایا۔ کہ تم

کافروں کے پنجے میں گرفتار تھے۔ اور ہم مسلمان ہیں۔ تمہاری مہمان نوازی ایسے

طور پر کریں گے کہ تمام گزشتہ تکالیف کی تلافی کر دیں گے۔ غرض میں نے منظور

کیا۔ اور میرے اس معاملہ کے بعد جلسہ برخاست ہوا۔ اس وقت ساڑھے تین

بجے تھے۔ ایک افغان سوار کا گھوڑا لیکر مجھے دیا گیا۔ اور سردار صاحب کی

سرکردگی میں ہم افغان کیمپ کی جانب روانہ ہو گئے۔ قریباً ایک سو ملج سوار تھے

جو بغیر کسی ترتیب یا نظام جلوس میں جا رہے تھے۔ اور سرکار انگلشیہ کے قواعد ان

رسالہ کے نظم و نسق سے کوئی نسبت نہ رکھتے۔ پندرہ منٹ کی مسافت کے

بعد ہم افغانی کیمپ میں داخل ہوئے۔

یہ کیمپ دو حصص پر منقسم تھا۔ ایک طرف تو فوجی عہدہ دار اور سوار چلے

گئے۔ اور دوسری جانب سردار عبدالوہاب خان اور دیگر افسران۔ وسط میں ایک

بڑا اٹھارہ میاں نصب تھا جس کے جنوب میں دو شاندار خیمے کھڑے تھے۔ ایک

میں سردار صاحب موصوف تشریف لے گئے۔ اور دوسرے میں بریگڈیر جنرل صاحب

ان کے ملحقہ ڈاکٹر صاحب کا خیمہ تھا۔ یہ صاحب پنجاب کے باشندہ تھے۔ اس لئے میری رہائش کا انتظام ان کے خیمہ میں کیا گیا۔ کچھ حب الوطنی کا تقاضا کچھ میری موجودہ حالت کا لحاظ۔ ڈاکٹر صاحب نہایت خوش خلقی سے پیش آئے۔ میں نے عرض کی کہ ڈاکٹر صاحب آپ سب سے بڑی خدمت جو میری کر سکتے ہیں وہ یہ ہے۔ کہ کسی طرح میرے زبردستی کے میزبانوں سے میری خلاصی کرا دیں میرا دل چاہتا ہے۔ کہ اُڑ کر وطن پہنچوں۔ اور آج رات یہاں بسر کرنا مجھے ایک طویل قید معلوم ہوتا ہے۔ آپ کی مہمان نوازیوں کا لانا تھا شکریہ۔ مگر آپ مجھے فوراً رخصت دلا دیں۔ ان دفتری کارروائیوں سے میں بہت بیزار ہو رہا ہوں۔ اور ایک ایک لمحہ مجھ پر گراں گذر رہا ہے۔ ڈاکٹر صاحب موصوف نے میرے حقیقی اضطراب کو محسوس کرتے ہوئے بادل ناخواستہ میری خواہش پوری کرنے میں مدد کی۔ اور مجھے اسی وقت جرنیل صاحب کے خیمہ میں لے گئے جرنیل صاحب میری اس طرح کی واپسی پر راضی نہ ہوتے تھے لیکن میری تمنا کچھ ایسی ہی تھی کہ وہ بھی مجبور ہو گئے۔ سردار صاحب نماز ظہر ادا کر رہے تھے جب اغتیا چکے تو جرنیل صاحب اپنے ہمراہ مجھے ان کے پاس لے گئے۔ انہوں نے ارشاد کیا۔ کہ رات پارا چنار تو جانا نہیں سکتے۔ پھر خرلاچی کیا۔ اور یہ جگہ کیا۔ میں نے عرض کی کہ خرلاچی کیمپ کی نسبت آپ کی عنایات سے فیضیاب ہونا میرے لئے باعث سعادت ہے لیکن میں آپ سے رخصت ہو کر سیدھا پارا چنار ہی جاؤں گا۔ اور میری ایک رات اضطراب کی کم ہو جائے گی۔ انہوں نے فرمایا۔ ہم مراسم مہمان نوازی ادا کرنا اور تمہیں خلعت و کیر بابت رخصت کرنا چاہتے ہیں

تمہارا اس طرح چلے جانا ہمارے لئے باعثِ تنگ ہوگا۔ میں نے عرض کی کہ صاحب! خدا پاک نے مجھے قناعت کا خلعت دے رکھا ہے۔ اور میں کسی اور سروپا کی خواہش نہیں رکھتا۔ ہاں اگر آپ نے اپنی کرم گستری سے مجھے ضرور مستفیض فرمانا ہی ہے۔ تو مہربانی کر کے میرے ان قیدی بھائیوں کی دستگیری کر کے مخلصی دلائیں۔ جو ابھی تک ان قزاقوں کے جنگل میں گرفتار ہیں۔ اور یہی آپ کا سروپا ہوگا۔ سردار صاحب نے نہایت مؤثر الفاظ میں سچے دل سے ان مظلوموں کے چھڑانے کا وعدہ کیا۔ اور ساتھ ہی میری فوری رخصت ہونے کی درخواست کو بھی منظور فرمایا۔ میں نے کسی قسم کا انعام لینے سے انکار کر دیا۔ اس کے بعد انہوں نے پھر میری زبانی وہاں کے حالات کو سنا۔ ان کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔ فراریوں کے اور قیدیوں کے نام اور جائے سکونت نوٹ کر لئے۔ اور میرے بیانات کو قلمبند کر لیا۔ میں نے وقت کی تنگی کے لحاظ سے بالکل اختصار سے کام لیا۔ سردار صاحب نے مجھے بڑی تسکین دی۔ ٹھہرنے پر پھر اصرار کیا۔ اور آخر بڑی معذرت کے الفاظ پر دو سواروں کی حفاظت میں مجھے رخصت کیا۔

غروب سے پہلے میں بڑٹش کیمپ میں پہنچ گیا۔ کمیشن کے حکم اعلیٰ مسٹر ڈانلڈ کی خدمت میں باریابی ہوئی۔ انہوں نے رسمی طور پر پچہیری سلامتی پر مجھے مبارک دی۔ لیکن ان کا لہجہ اور انداز سرومہری کا تھا۔ میں نے رخصت چاہی۔ آپ نے اجازت دی۔ اور ایک سوار حفاظت کے لئے میرے ہمراہ جانے کا حکم دیا۔ ان کے پرسنل اسسٹنٹ صاحب نے میرے اخراجات

کے لئے کچھ عرض کیا۔ آپ اس وقت آرام کر سی پر تشریف فرما تھے آپ نے سر اوپر اٹھا کر ایک لمحہ کے تفکر کے بعد فرمایا کہ ہاں ہاں اسے س روپے دیدو۔ آں جناب کے مراحم خسروانہ کے اس اعلان نے جو دکھ اس وقت میرے زخم خوردہ دل کو پہنچایا۔ اس کا اظہار الفاظ نہیں کر سکتے۔ آج ستائیس سال کے بعد بھی اس واقعہ کی یاد ویسا ہی بلکہ اس سے بھی بڑھ کر رنج دل کو پہنچاتی ہے اس میں شک نہیں کہ انگریز sentimental یعنی جذباتی قوم نہیں مسٹر ڈانلڈ اس وقت میری اس مصیبت سے دل میں متاثر ہوئے یا نہ؟ اس کا جواب میرے پاس نہیں ہے۔ لیکن ان کے ظاہر اسلوک اور عمل سے عیاں تھا کہ غریب رعایا کے ایک فرد کی مصیبت سے متاثر ہونے والے جذبات کی کمزوری سے ان کی سخت کار فطرت بالاتر ہے۔ چنانچہ ایک ایسے مصیبت زدہ غلام پر جس نے محض اپنے فرائض منصبی کو وفاداری سے ادا کرنے کی پاداش اس طرح بھگتی ہو۔ گورنمنٹ عالیہ کی چند سنہری سیکوں کو ضائع ہونے سے بال بال بچا لیا۔ لیکن کیا انہوں نے سودا سستا کیا؟ اس کا جواب گورنمنٹ کے وہ اعلیٰ ترین اراکین جن کے ترازوئے فکر اپنی ذمہ داریوں کے بوجھ کو عموماً تاجرانہ وزنوں سے تولنے کے عادی ہیں۔ خدا جانے کیا دیں۔ لیکن میری رائے ناقص میں راعی اور رعیت کا تعلق ہمدردی اور وفاداری کا ہوتا ہے۔ اگر راعی سے ہمدردی مفقود ہے تو رعیت سے وفا طلبی دہم باطل ہے۔ ۱۹۱۱ء کا اوسط حکمران دماغ زیادہ تر اس نظریہ کا قائل تھا کہ ہندوستانیوں کو طاقت کے بل پر وفاداری کے راستہ پر چلا یا جا سکتا ہے۔ اور ہمدردی جیسی نایاب قیمت پر ان کی جان نشاری

خریدنا قیمت کا ضائع کرنا ہے۔ اور سچ پوچھتے تو ایسے خیالات کے مالک افسروں کی ہمتوں کا ہی نتیجہ ہے۔ کہ آج ہندوستان کی موت کی نیند سوئی ہوئی لاش میں حرکت سی نظر آ رہی ہے۔ میرے واقعہ کی حیثیت کو ایک قطرہ کے برابر ہے۔ لیکن ع

قطرہ قطرہ بہم شود دریا

یہی قطرات بہم مل کر آج ایک طوفان عظیم پیدا ہو رہا ہے۔ اور گورنمنٹ پر ثابت ہوتا جا رہا ہے کہ جب تک دلوں پر حکومت نہ ہو جیسہوں پر حکومت قائم رکھنا مشکل ہے۔ پس میری رائے میں مسٹر ڈانلڈ کا یہ سودا انہی سودوں میں شمار ہوتا ہے جو سستے سمجھ کر کئے جاتے ہیں لیکن نتائج کے لحاظ سے بڑے مہنگے پڑتے ہیں۔ مجھ سے اکثر بڑش اعلیٰ افسروں نے اس قصے کو سنا۔ وہ بھی جب اس حصے کو سنتے تو ان کی پیشانیوں پر بھی ناپسندیدگی کے بل نظر آنے لگتے۔ غرض میں نے صاحب موصوف کے عطیہ کو یہ کہہ کر قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ کہ میں اپنے سفر کے اخراجات کا خود بند و بست کر سکتا ہوں۔ اس پر آن جناب نے اپنے عطیہ کو مضاعف کر کے مزید فیاضی کا ثبوت دیا۔ میں نے پھر بھی بھجوائے عطاءے تو بہ لقاے تو لینے سے انکار کیا۔ لیکن پرنسپل اسمٹنٹ صاحب نے جن کو میری خود داری کی نسبت صاحب موصوف کی خوشنودی زیادہ مطلوب تھی مجھے لینے پر مجبور کیا۔ اور مجھے اس فیاضی سے متمتع ہونا ہی پڑا۔

غالباً ناظرین کا دماغ بھی مجھے افغان کیمپ میں بھیجے جانے کا مقصد یا اس کے جواز کی چستان کو حل نہیں کر سکا ہوگا۔ اور سچ پوچھتے تو آج تک کوئی

جواب شافی میری سمجھ میں بھی نہیں آیا۔ کیا یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ میری رہائی کی خبر سن کر ہر دو گورنمنٹوں کے پولیٹیکل محکموں نے ایک متفقہ رپورٹ اس طرح مرتب کی ہو کہ اس جانب نے میری رہائی کا مطالبہ بے حد زور شور سے کیا اور اس جانب نے اس مطالبہ کو پورا کرنے کے لئے میری بیحد تلاش کی اور آخر ایک نامعلوم گوشہ میں چند بے نام و نشان مفوروں کے پوشیدہ مسکنوں سے مجھے جانکالا اور انہیں حکم دیا کہ اس غریب پر اتنا ظلم کیوں برپا کر رکھا ہے جہاؤ اسے جا کر پہاڑوں میں چھوڑ آؤ۔ چنانچہ اس طرح میری رہائی واقع ہوئی اور بمصدق من ترا حاجی بگویم۔ تو مراقضی بگو۔ دونوں محکموں کے عمال کی دستار فخر میں ایک طرہ امتیاز اور بڑھ گیا۔ ناظرین اس کارروائی کو میرے تخیل کی ایک ناقابل قبول ایجاد سمجھتے ہوں گے۔ لیکن میری اس پرواز کی بنا ایک خط پر ہے جو اس کمشن کے ذمہ دار افسر نے میری نسبت اپنے ایک عزیز کو لکھا۔ میں ناظرین کے تفضیل طبع کے لئے اسے ذیل میں درج کرتا ہوں۔

(ترجمہ از انگریزی)

وادی قوم

کیمپ خرلاچی

میرے برادر عزیز.....

محمد اکرم کو قزاقوں نے پہاڑوں میں کھلا چھوڑ دیا ہے۔ اور وہ علی زئی قوم میں آگیا ہے لیکن وہ راستہ میں بیمار ہو گیا تھا جب افغان سرداروں کے سپاہی قزاقوں کے ہاں گئے۔ تو انہوں نے سپاہیوں سے التجا کی کہ ذرا آپ انتظار کیجئے تاکہ ہم اس کو پہاڑوں میں جا کر چھوڑ آئیں۔ میں نے افغان سردار کی خدمت میں خاص درخواست

محمد اکرم سب اور سیٹروچی کے بارہ میں کی تھی۔ اور اس لئے فوراً سپاہی روانہ کر دئے تھے۔ نیز میں نے مسٹر ڈانلڈ سے محکمانہ طور پر لکھنے کے لئے بھی درخواست کی تھی۔ اور میں نے آپ کو لکھا تھا۔ کہ نتیجہ جلد ہی آپ کو معلوم ہو جائیگا۔ اس کو بغیر کسی فدیہ لئے رہا کیا گیا ہے۔

کوئی اور خدمت؟

آپ کا مخلص،

حیرت ہے کہ ان صاحب نے میرے قیام خیر لاپچی کے دوران میں مجھ سے ذکر تک کیا کہ میری رہائی انکی جدوجہد کا نتیجہ تھی۔ حالانکہ میں کافی وقت ان کے پاس موجود رہا۔ اور میرے بیان سن کر بھی انہوں نے میری غلط فہمی کو دور نہ کیا کہ دراصل مجھے سپاہیوں کے حکم سے پہاڑوں میں لیجا کر اس طرح چھوڑ دیا گیا تھا۔ جس طرح کوئی خدا ترس بنیا جنگل میں جا کر پنجرے کا مٹنہ کھول کے چوہے کو بھگا دیتا ہے۔

ناظرین میرے تخیل کا مذاق اڑانے سے پہلے اس مضمون کو بغور مطالعہ فرمائیں۔ کسی مشفق کی عنایات کا شکریہ ادا نہ کرنا سخت کفرانِ نعمت ہے۔ اس معزز شخصیت نے میری رہائی کے لئے بے حد کوشش کی ہوگی۔ اگرچہ اسکا حاصل میرے قتل کے احکام پر منہج ہوا۔ لیکن کرم فرمائے موصوف کی ان نوازشات کا شکریہ کے ساتھ اعتراف کرتے ہوئے بھی میں اظہارِ حق پر مجبور ہوں میں اس

لے فوراً اس تحریر کو صفحہ ۲۰۲ کے خط کے حقیقت افروز مضمون سے مقابلہ کر کے تفاوت کا اندازہ فرمائیے۔

۲۰ میرے پاس دواور خطوط بھی اسی مضمون کے ہیں۔ جن کو بوجہ طوالت تحریر نہیں کیا جاتا۔

خط پر کسی طرح کی تنقید بے سود سمجھتا ہوں۔ اس میں بیان کردہ واقعات کی لغویت خود نفس مضمون سے ہی آشکارا ہے۔ اور ناظرین کو مزید تفسیر کی ضرورت نہیں۔ اب اگر ایسی رپورٹ کا مرتب ہونا امکان رکھتا ہے تو پھر افغان کمیپ میں بیچھے جانے کا عقدہ بھی حل ہو جاتا ہے یعنی ”دیکھئے سردار صاحب آپ نے کیا رپورٹ کی تھی۔ اور یہ کم نجبت کیا کہہ رہا ہے۔ ذرا آپ بھی لیجا کر اس سے اپنی تسلی کر لیں اور سوچیں۔“

بس یہی ایک حل ہے۔ جو میری ناقص سمجھ میں آ سکتا ہے۔

میں اس موقع پر ناظرین کی ایک اور جستجو یا نہ خلش بھی دور کر دینا چاہتا ہوں یعنی گورنمنٹ نے مجھے کیا جملہ دیا ہیں نے اپنے حقیقی نقصانات کی تفصیل میری رہائی کے متعلق جدوجہد کرنے میں اعزاء کی زیر باری۔ اور مصیبتوں کے متعلق کچھ معاوضے کا مطالبہ کیا تھا لیکن گورنمنٹ نے اپنی فیاضی کا ثبوت مسٹر ڈانلڈ کی سخاوت سے بھی دو ہاتھ بڑھ کر دیا۔ اور ایک طویل مدت کے بعد جواب آیا کہ گورنمنٹ تمہیں کچھ نہیں دے سکتی ہیں ان دنوں اپنی مصیبت کے واقعات سے استقدر متاثر ہو چکا تھا کہ دنیا کو ترک کر دینے کی ٹھانی ہوئی تھی میں نے اپنے مطالبہ پر دوبارہ زور دینے کی بجائے ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور ایسا بندوبست کیا کہ استعفیٰ منظور ہونے تک کسی کو میرے اس فعل کا علم تک نہ ہوا جب منظور ہو گیا تو میرے والدین اور بھائیوں کو میرے فقیرانہ زندگی بسر کرنے کے ارادے کا علم ہوا۔ اور گھر میں کھرام مچ گیا۔ میں نے مردانہ وار مقابلہ کیا لیکن آخر جناب والدہ مکرمہ کے مرنے والوں اور ناقابل دید اضطراب

کے سامنے مجھے سپردالتے ہی بنی۔ اور منظور شدہ استعفیے میں نے واپس لے لیا اپنی گردن کو اٹھ نو سال مزید ملازمت کے جوئے تلے رکھا۔

مجھے افسوس ہے کہ ہماری گورنمنٹ اپنی نسبت تنقید سن کر صحیح طور پر متاثر ہونے کی بجائے ایسا رویہ اختیار کرتی ہے جس سے رعایا کے دل میں نظام حکومت کی اجنبیت کا احساس اور بھی بڑھ جاتا ہے۔ گورنمنٹ کا یہ ادعا کہ وہ حقوق و حقائق کو پہچان کر مناسب اقدام پر خود آمادہ ہو جاتی ہے۔ اور جدوجہد کو بے سود سمجھتی ہے۔ کہاں تک درست ہے میں نے اپنے واقعات گورنمنٹ کے سامنے پیش کر دئے۔ مگر افسرانِ بالا دست سے مل کر اپنے مطالبہ کو منوانے کے لئے کوئی کوشش نہ کی۔ اور کسی قسم کے خوشامدانہ یا کسی نامناسب ذریعہ کا استعمال گناہ سمجھا۔ اس لئے مجھے ٹکا سا جواب مل گیا۔ ہاں اگر میں یہ سب کچھ کرتا۔ اور اپنے مطالبہ کے لئے لڑتا جھگڑتا۔ تو ضرور کامیاب ہوتا لیکن اس وقت میری قلبی کیفیت ایسی تھی کہ میں نے بدرِ سرِ نئے ارزو کہہ کر چھوڑ دیا۔

قارئین کو میں پھر خیر لاجی لے جانا چاہتا ہوں۔ مجھے ایک سوار بطور بدرقہ مل گیا۔ سورج غروب ہونے کو تھا۔ اگرچہ اس وقت کا سفر خالی از خطرہ نہ تھا لیکن میں روانہ ہو گیا۔ راستہ میں ایک نالا کے کنارہ پر دور سے دو رائفلس نظر آئیں جو وہیں چھپ گئیں۔ میں نے سوار کو چوکنا کیا۔ اس نے بھی رائفل میں کارٹوس بھر لئے۔ اور ایڑی دے کر گھوڑے کو سرپٹ کر دیا۔ ان دو آدمیوں نے کوئی مزاحمت نہ کی۔ سورج غروب ہو چکا تھا۔ اور ہر طرف اندھیرا چھا رہا تھا یا پراچنار سے دو میل ادھر ہیں خان محمد یوسف خان صاحب اور نائب حاکم اپر قزم چند

سواروں کے ساتھ جاتے ہوئے مل گئے۔ اور ہم اکٹھے خوش و خرم کافی رات گزرے پاراچنار پہنچے۔

دوسرے روز میں نے واپسی کی تیاری کی۔ پولیٹیکل ایجنٹ صاحب کا شکریہ ادا کرنا جنہوں نے علی زئی میں میرے ساتھ اتنا مہربانی کا سلوک کیا تھا میرا فرض تھا۔ ان کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے میرے سارے حالات پوچھے۔ میں نے کمشن کے حاکم اعلیٰ کا نیم استفہامیہ فقرہ کہ مجھے انہوں نے چھڑایا ہو گا۔ میرا انکار۔ سردار عبدالوہاب خان کا کیمپ۔ دس جمع دس روپے انعام سب کچھ بیان کئے۔ ان کے جوابات سے معلوم ہوتا تھا۔ کہ ان کے دل میں بھی وہی جذبات موجزن ہو رہے تھے۔ جو میرے دل میں ہیں۔ میں ان کے حسن سلوک اور گہری دلی ہمدردی سے بہت متاثر ہوا۔ جو دل گرفتگی مجھے خراچی پیدا ہوئی تھی۔ صاحب موصوف کی شیریں کلامی اور غمخواری نے گویا اسکی مغذرت کر دی۔ میرے سفر کے خرچ کیلئے انہوں نے کچھ محنت فرمایا۔ اور مجھے رخصت کیا۔ دوسرے روز میں پاراچنار سے بذریعہ ٹانگہ وطن کو روانہ ہو گیا۔ راستہ میں اُچت گاؤں ٹھہر کر ملا صاحب کو بلا اور ان کا مقدور کے مطابق شکریہ ادا کیا۔ اور ٹل سے ریل پر سوار ہو کر کوہاٹ پہنچا۔ اس سے آگے کا حال جناب قبلہ گاہی نے اپنے قلم سے تحریر فرمایا ہے۔

۳۔ خونے کا انجام

بعض انسانوں خاص کر خونخوار و رندوں کے شکاریوں کی زندگیوں میں ان

کے دلیرانہ اقدام کی وجہ سے چند ایسے Tense moments یعنی پُر خطر لمحات آجاتے ہیں جن کی یاد سے صرف انہی کے بدن پر رونگٹے کھڑے نہیں ہو جاتے بلکہ سُننے والوں پر بھی سر سے پاؤں تک کپکپی آجاتی ہے۔ ایسے لمحات ہیں ان کی حیات و ممات کا فوری فیصلہ ہونے والا ہوتا ہے۔ اور تاثرات کے لحاظ سے ان چند لمحوں کی طوالت برسوں کی مدت کے برابر ہوتی ہے۔

بھاگنے والی رات چند لمحات ہم پر بھی اسی نوعیت کے گزرے۔ جو جو موت و حیات کے فیصلہ سے بھی کہیں زیادہ اہمیت رکھتے تھے۔ بلکہ موت انکے بد نتیجہ کے سامنے ایک مبارک واقعہ سمجھی جاتی۔ آج ستائیس سال کی مدت طویل کے بعد بھی ان لمحات کی یاد سے بدن کانپ اٹھتا ہے۔ خوست کی پہاڑیوں کے درمیان خونخوار قزاقوں کے مسکنوں میں دو قیدی ایک انسان رات کی تاریکی میں بھاگنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ انہوں نے نہایت خاموشی سے اپنی زنجیریں ایک پاؤں سے کھول کر دوسری پنڈلی کے گرد لپیٹ لی ہیں۔ ایک قیدی چار پانی سے لٹک کر نیچے آتا ہے اور دونوں قیدی نہایت احتیاط اور موت کی سی خاموشی کے ساتھ کڑویں لیتے ہوئے روانہ ہونے لگتے ہیں۔ چاروں طرف موزلیوں کی چار پائیاں جھپی ہیں۔ اور ہر طرف خونخوار کتے آزاد پھر رہے ہیں۔ یہ سارا منظر سامنے آکر میرا تخیل خوں نے کو جگا دیتا ہے۔ وہ چار پانی سے دونوں قیدیوں کو پہلو بہ پہلو اس حالت میں دیکھ کر بجلی کی تیزی کے ساتھ بٹھ جاتا ہے۔ اور قیدیوں پر ہاتھ ڈال کر کڑکتی ہوئی آواز میں پوچھتا ہے۔ ”بابو کہاں جاتا ہے؟“ اس آواز کے ساتھ ہی ایلادار

اور دیگر فراری آن کی آن میں اٹھ بیٹھتے ہیں۔ اور ان دوقیدیوں کی زندگی کا ایک نیا اور آخری دور شروع ہو جاتا ہے۔ میرا تخیل ان تمام ایسی اینڈاؤں عذابوں اور تکلیفوں کو ایک ایک کر کے ان موزیوں کے ہاتھوں ان قیدیوں پر گزارتا ہے جن کی ایجاد ایک خونخواری اور قزاقی میں ہلا ہوا دماغ نہایت انتقامانہ جوش میں کر سکتا ہے۔ مظلوم چاہتے ہیں کہ کسی طرح ان کی زندگی کا ایک لخت خاتمہ ہو جائے۔ اور موزی ان کی موت کو التوا میں رکھنا چاہتے ہیں۔ تاکہ انتقام کی پیاس کو پوری طرح بجھا سکیں۔

غرض ان چند لمحات کا تصور جبکہ ہم دونوں زنجیریں کھولے پہلو بہ پہلو کر و میں لیتے ہوئے چلنے لگے تھے۔ میرے خون میں سنسنی پر سنسنی پیدا کرتا ہے۔ اور میرے یہ جذبات آخری دم تک ایسے ہی رہیں گے۔ ان جذبات کے ساتھ ہی ایک خوشگوار سی یاد بھی وابستہ ہے جس کا سلسلہ اس لمحہ سے شروع ہوتا ہے۔ جب ہم بھاگ کر کیتونا لے کر عبور کر کے پہاڑیوں میں داخل ہو گئے میرا تخیل اس منظر کو اس طرح میرے سامنے پیش کرتا ہے۔ کہ خونے حسب العادت نیم بیدار ہوا۔ اور نیم وا آنکھوں سے قیدیوں کی جگہ پر نظر ڈالی۔ قفس کو خالی دیکھ کر اس کے ہوش و حواس میں ایک ہیجان پیدا ہوا۔ چار پائی سے کود کر کھڑا ہو گیا۔ شور مچاتے ہوئے ایلا دار کو کندھے سے پکڑ کر اٹھایا۔ سارے گاؤں سے قیدی بھاگ گئے کی آوازیں آنے لگیں۔ لکڑیوں کی شعلیں روشن کی گئیں۔ اور ہر ایک نے پہلے اپنے اپنے چھپر کا کونہ کونہ تلاش کیا۔ کہ شاید قاروں کا خزانہ اس کے اندر ہی مدفون ہو۔ شب بھر کی کارروائیوں سے

درگزر کر کے صبح کے واقعات کو لیتے ہیں۔ مفوروں کی دستیابی سے ناامید ہو کر انہوں نے باقی قیدیوں کو جمع کیا۔ اور دل کھول کر ان پر ظلم توڑے۔ اور ان کی پیشانیوں پر روپے سے غلامی کے داغ لگائے۔

وسیم گل اور مغلم غیر حاضر تھے۔ علاقہ میں ہماری رہائی کی خبر پھیل گئی۔ وہ دیوانہ وار گاؤں میں بھاگے ہوئے آئے۔ اور جب تک ہمارے سلامتی سے پہنچ جانے کی تصدیق نہ ہوئی وہ بھی دوسروں کے ہمراہ تلاش میں سرگرداں رہے آخر ہماری سلامتی کی خبر نے ان کی تنگ و دو کا خاتمہ کیا۔ اور وہ ٹھنڈے دل سے بیٹھ کر سوچنے لگے۔ کہ ہمارے بھاگنے کے امکان کس طرح پیدا ہوئے قدرتاً پہلا سوال یہ تھا کہ زنجیریں کس طرح کھولی گئیں۔ ان کا بغیر اوزار کھلنا محال تھا۔ وسیم گل نے اپنے چھپرے زنبور کا ملنا بیان کیا۔ زنبور اڑنگے کی تھی اڑنگے نے خونے کی والدہ کا مانگ کر لے جانا بیان کیا خونے نے اس کا منگو انا اقبال کیا۔ اور چپلی کی مرمت کا واقعہ بیان کیا۔ وسیم گل نے کہا ہوں! تم اوزار قیدیوں کے سپرد کر کے چھپرے میں اکیلا چھوڑ کر آپ آرام کو چلے گئے کیوں نہ ہو تم نے ضرور ہم سے دغا بازی کی ہے۔ اور اپنا الو سیدھا کیا ہے۔ اگر یہ نہ بھی ہو تو بھی تمہاری غفلت اس درجہ کی ہے جو جان بوجھ کر چھوڑ دینے کے ہم پلہ ہے باقی رہا یہ سوال کہ ان کو قتل کر دینے کا حکم آیا تھا۔ سو یہ واقعہ ہماری غیر حاضری کا ہے۔ ہم دونوں شاید قیدیوں کو کسی اور جگہ منتقل کر دیتے۔ اور قتل پر راضی نہ ہوتے۔ بہر حال خونے! یہ ساری ذمہ داری تم پر عاید ہوتی ہے۔ تم کہاں کے

لے یہ معلومات لالہ جی نے لکھمی چند قیدی سے ہم پہنچائیں جو ہمارے بعد رہا ہوا۔

نواب تھے۔ کہ چیلپیوں کو مرست کرانے کے لئے اوزار مہیا کر کے خود سونے چلے گئے۔ اچھا دیکھا جائے گا۔“

گاؤں میں جبرگے ہوئے خونے کے طرفداروں کی بھی وسیم گل کے دلائل کے سامنے کچھ پیش نہ گئی۔ آخر وسیم گل مغلم اور ان کے دو ایک ہمراز فراری علیحدہ سرگوشیوں میں مشغول ہوئے۔ انہوں نے نتیجہ ہی نکالا۔ کہ ہونہ ہو خونے نے ہمرابیوں سے دعا کی ہے۔ اور کم از کم اوزار کا مہیا کر کے اکیلے بیٹھنے کا موقع دینا ایک ناقابلِ عفو جرم ہے۔ وسیم گل اور مغلم کی آنکھوں کے سامنے دنیا اندھیر ہو رہی تھی۔ ان کی سب آرزوؤں کا خون ہو چکا تھا۔ انہوں نے بدلہ لینے کی ٹھان لی۔ اور مشورہ سُجھتہ ہو گیا۔

دو تین روز کا وقفہ ڈال کر ایک صبح مغلم نے رائفل میں کارتوس بھر لئے اور غصہ سے آنکھیں لال کئے خونے سے مخاطب ہو کر کہنے لگا۔ کہ ”دوس! یہاں تک نوبت پہنچ گئی کہ رات کو تم نیک نامے پر بد نیت سے دست درازی کرنے لگے تھے؟“ ”ہائیں ابھی نہیں کیفر کروار کو پہنچا تا ہوں۔“

خونے اس کی آنکھوں سے مطلب تاڑ گیا۔ رائفل کو حفاظت میں اٹھانے کا موقع نہیں تھا۔ حیرانگی میں صفائی کے لئے منہ کھولنا چاہا۔ اور پشیمیر اس کے کہ کوئی لفظ نکالے یا کوئی اس کی مدد کو پہنچے گولیاں اس کے دل اور سینہ کے یارت تھیں۔ اس کی والدہ چلائی۔ اور اس کا بھائی رائفل سنبھالے ہوئے دوڑتا آیا۔ لیکن بندوبست کے مطابق دو فراریوں نے بڑھ کر بندوق اس سے چھین لی۔ اور کہا صبر کرو۔ ایک تو قتل ہو گیا۔ اب اس کا بدلہ لینے سے پہلے

ہمیں دریافت حال کر لینے دو۔ عملداد بے بس ہو گیا۔ اور اس طرح خونے کے قتل سے انتقام کے ایک ایسے پودے کی جڑ لگی جو مدتِ مدید تک اپنا اثر قتل و قتل کے سلسلہ میں دیتا رہے گا۔

لالہ جی میراں شاہ میں ابھی رنگ رلیوں میں ہی مشغول تھے کہ لوانہ ملک خونے کے قتل ہو جانے کی خبر پولیٹیکل محکمہ کو پہنچانے کے لئے آیا۔ لالہ جی سے بھی ملا۔ اور ان کے دوست خونے کے انجام کا واقعہ انہیں سنایا۔

مجھے خونے کی والدہ اور بھائی سے بے حد ہمدردی ہے۔ اور اس جوان مرگ کے ایسے حسرتناک انجام پر میرا دل افسوس کے آنسو بہاتا ہے۔
خدا مغفرت کرے عجب آزاد مرد تھا

۴۔ قبلہ والد صاحب کے قلم سے

رباعی

رنجے کہ رسد بہ بندہ مخروں گردو ورنخت و درو دل پیر از خون گردو
گر لطف خدا نہ دستگیرش باشد کے کشتی اوز و رطلہ بیروں گردو
میں غلام غوث محمد اکرم کے والد نے اس مصیبت سے جو حصہ لیا وہ بیان کرتا ہوں۔ میرے فرزند محمد اکرم کے گرفتار ہو جانے کی خبر مجھے ملک عبدالرحیم ٹیلیگراف و پیارمنٹ نے بنوں سے ۲۲ اپریل ۱۹۱۱ء کی فجر کو بذریعہ تار دی۔ یہ سعادت مند میرے ایک خالص دوست مولوی عبدالعزیز صاحب کے خلف الرشید لے خان صاحب ملک عبدالرحیم خان سب ڈویژنل انسپریٹریگراف صوبہ سرحد۔

ہیں۔ عام انسانی ہمدردی کے سوا ان کو میرے ساتھ خاص اخلاص ہے میں
یہ خبر سب سے پنہاں رکھتا ہوں کہ ذریعے ان سے دریافت کرتا رہا کہ اس
میں مجھے کیا کرنا چاہیے۔ اندیشہ تھا کہ اگر یہ خبر گھر والوں پر کھل گئی تو انکا برا حال
ہو جائے گا۔ خصوصاً محمد اکرم کی والدہ تو سن کر مر جائے گی۔ مگر یہ خبر پوشیدہ نہ رہ سکی
چرچا ہو کر میرے گھر میں بھی پہنچ گئی۔ پھر تو گھر کے چھوٹے بڑے کا یہ حال تھا۔ جیسے
روٹی کو آگ لگا دی گئی۔ جس رات محمد اکرم کو گرفتاری کی حالت میں باغی قزاق سختی
کے ساتھ ہمراہ لے جا رہے تھے۔ رات کو مجھے بہت اضطراب لاحق ہوا۔ ایسا
کہ میں ذرا بھی ایک پہلو پر آرام نہیں کر سکتا تھا۔ اس بے چینی میں کبھی لیٹ جاتا
اور کبھی اٹھ بیٹھتا۔ اور کبھی باہر گلی میں نکل کر چلتا پھرتا۔ ہر چند سوچتا اس بے قرار سی کا
باعث معلوم نہ ہوتا۔ آخر خیال کر لیا کہ یہ کسی قریب آنے والی مصیبت کا پیش خیمہ
ہے۔ اور مجھے ابھی کسی سخت جان شکن تکلیف کا سامنا کرنا پڑیگا۔ چنانچہ ایسا ہی
ہوا۔ میری اس رات کی حالت گھر والوں کو بھی معلوم تھی۔ محمد اکرم کے بڑے بھائی
محمد صالح ایم۔ اے نے جو بہاولپور کے کالج میں پروفیسر تھے۔ یہ خبر سنکر مجھے
تارویا۔ کہ میں بنوں جاتا ہوں۔ آپ بہاولپور آجائیں۔ اور میرے گھر والوں کو لجاؤں
اور ایسا گھبراہٹ سے ہی براہ گوجرانوالہ بنوں کی طرف روانہ ہو گیا۔ اور مجھے
بہاولپور جانے سے منع نہ کیا۔ میں بہاولپور پہنچ گیا اور وہ گوجرانوالہ آگیا۔ میں
نے بہاولپور سے اسی دن دوسری ریل میں گوجرانوالہ واپس آکر محمد صالح کو بنوں
روانہ کر دیا۔ یکم مئی ۱۹۱۷ء محمد صالح بنوں کی طرف رخصت ہوا۔ اور وہاں اکثر احباب و

حکام سے مل کر ہر طرح کی تدبیریں کرتا رہا۔ اور بیس دن کے بعد اپنی رخصت کے ختم ہو جانے کے باعث وہ مجبوری واپس آگیا۔ پھر میں ۲۶ صدر کو بنوں چلا گیا۔ جاتے وقت ضروری سمجھا کہ کچھ روپے ہمراہ لیجاؤں۔ میرے اس ارادہ کے ظاہر کرنے پر اقارب اور احباب اور پڑوسیوں نے خواہ وہ غریب ہی تھے امداد کرنا واجب سمجھ کر جو کچھ کسی کے پاس موجود تھا۔ خواہ زیور یا نقد حسب استطاعت لاکر لایا۔ چنانچہ اسی وقت ایک کافی رقم جمع ہو گئی۔ یہ رقم اور جو کچھ مجھ سے میسر ہو سکتا تھا۔ نوٹوں میں تبدیل کر کے ہمراہ لے گیا۔ میرا کوئی حقیقی بھائی اور بہن نہیں ہے مگر عوام کی محبت اور اخلاص اور جانفشانی نے میری یہ کسر پوری کر دی ہے۔ اس مقام پر میں خدا کی توفیق بخشی کا شکریہ ادا کرتا ہوں جس نے میری طرز عمل میں یہ تاثیر عنایت فرمائی۔ کہ اقارب چھوڑا جانب بھی ہر طرح کی امداد پر دوڑ پڑے۔ شام کے قریب نئے بنوں پہنچ کر میں نہیں جانتا تھا کہ کس کے مکان پر اتروں کیونکہ نہ میں کسی کا مکان جانتا تھا۔ اور نہ کسی سے واقف تھا۔ وہاں ایک بڑھئی جو ہمارے شہر کا باشندہ تھا۔ اتفاقاً مجھے مل گیا۔ اور میں اس کے ذریعے بالو غلام رسول صاحب سب اور سیر کے مقام پر جا پہنچا۔ شناخت حال پر بالو صاحب نے میری بڑی خاطر کی۔ ان کی مجلس میں پانچ چھ اور اصحاب بھی موجود تھے۔ جو اکثر ذی عزت اور عمدہ دار تھے۔ رات کا کھانا کھانے کے بعد سات آٹھ اور صاحب میرے لینے کے لئے وہاں آگئے۔ یہ سب اصحاب سرکاری ملازمت میں بڑے بڑے عمدہ دار تھے اور غائبانہ میرے دوست تھے۔ وہ مجھے اپنے ساتھ ایک کھلے صحن میں لے گئے جہاں ان کے گھر وہیں ارد گرد تھے اس صحن کو وہ اکثر فراغت کے اوقات میں

آراستہ رکھتے تھے۔ اور رات کو وہیں سوتے تھے۔ ان میں سے سیدالہ دادشاہ صاحب اور سیٹر کی مہٹھک میرے خاص رہنے کے لئے تجویز کی گئی جہاں میری تمام ضروریات کا سامان مہیا کر دیا گیا۔ یہ سید صاحب بڑے بامروت آدمی ہیں اور انسانی ہمدردی ان میں کامل ہے۔ خدا ان کو خوش رکھے میں تو اس وقت ایک مصیبت زدہ آدمی تھا۔ اور بالکل خاموشی کے عالم میں اپنی حالت میں مستغرق رہتا تھا۔ وہ اصحاب باری باری میری غیافت کرتے۔ اور میری خاطر دس بارہ اور اصحاب کو بھی مدعو فرماتے اور بزم صحبت گرم کر کے ظرافت اور خوش طبعی سے میری دلجوئی کرتے۔ مگر

سبجیلے کہ بسنگِ قضا شکستندش
کجا بموم و سریشیم درست میگردد

ان نیک دل اصحاب کا شکر یہ مجھ پر فرض ہے۔ یہ سب میرے ہم وطن پنجابی بھائی تھے۔ میرے جانے سے دوسرے دن معز اللہ خان صاحب نے مجھے بللا بھیجا۔ یہ صاحب قوم کے افغان پُرانے بنوں کے رہنے والے رئیس ہیں بڑے بڑے عہدوں پر رہے ہیں۔ اور اس وقت منیشن پاچکے ہیں۔ کچھ عرصہ یہ گوجرانوالے میں رہے ہیں۔ مگر مجھ سے ان کی ظاہر جان پہچان نہ تھی میں ان کے پاس چلا گیا۔ وہ بڑی گرم جوشی سے پیش آئے۔ اور یہ خواہش کی کہ میں انہی کے ہاں رہوں۔ میں نے بھی پسند کیا۔ کیونکہ ان کے رہنے سہنے کا مکان ایک باغیچہ نما احاطہ بنوں کے باہر تھا۔ جس میں نہریں جاری تھیں۔ اور خود ان کی طرزِ تمدن دیہاتیوں کی سی تھی۔ جس کو میری آزادی پسند طبیعت چاہتی تھی۔ اس کے سوا معز اللہ خان صاحب بڑی دستگاہ والے آدمی تھے۔ جن کی بہت رسائی کیا حکام

تک اور کیا اپنی قوم میں تھی۔ اور میری کام رسانی کے لئے یہ بہت موزوں شخص
 تھے۔ ساتھ ہی یہ خیال تھا۔ کہ نئے بنوں کے جن اصحاب نے غائبانہ دوستی اور
 ہمدردی کو ملحوظ رکھ کر ایسی مروت اور مہربانی کا سلوک کیا ہے۔ ان سے ایک ہی
 دفعہ جدائی کر لینی نامناسب ہے۔ خیر ایک ہفتہ میرا ڈیرہ نئے بنوں میں رہا۔ پھر بھی
 میری اکثر لہجہ و باش معز اللہ خاں صاحب کے پاس رہی۔ اور وہ محمد اکرم کی رہائی کے
 لئے ہر طرح کی تدبیریں کرتے رہے۔ تدابیر کی تفصیل لا طائل ہے۔ کیونکہ بعض
 تدبیروں میں کچھ کچھ راز بھی ہے۔ اتفاقاً سیدالہ وادشاہ صاحب دو ماہ کی رخصت
 لیکر گھر چلے گئے۔ اور میں ایک ہفتہ کے بعد بالاستقلال معز اللہ خاں صاحب کے
 پاس ہی جا رہا۔ یہ خان صاحب پانچ حقیقی بھائی ہیں۔ اور ان کی سجاہت اور
 دوراندیشی کا اندازہ اسی سے کیا جاسکتا ہے۔ کہ باوصف الگ الگ ماؤں
 کے پانچ بدن اور ایک جان ہیں۔ مہمان نوازی تو ان کا موروثی شیوہ ہے۔
 معز اللہ خاں صاحب نے میری مہم میں بڑی کوشش کی اپنی دانائی اور تجربہ کاری
 اور رسانی کے باعث ایسی ایسی تدابیر کا عمل کیا۔ جن سے ان کی باخبری میرے
 ذہن نشین ہو گئی۔ مگر باوجود ان کوششوں اور تدابیر کے ابھی تک کوئی کامیابی
 کی صورت نظر نہ آئی۔ ملک عبدالرحیم صاحب کے بدل جانے کے بعد ایک
 اور صاحب نو عمر جوان عثمان غنی بنوں میں تار ماسٹر ہو کر آئے۔ اس فرشتہ سیرت
 نے بھی میرے ساتھ بڑا سلوک کیا۔ خدا جزائے خیر دے۔ محمد اکرم کے چند
 خطوط میرے نام آئے۔ افسوس میرے احباب نے میری نظر سے گزرنے
 نہ دئے۔ صرف دو ہی خط مجھے ملے۔ جن کی نقل کتاب کے پہلے صفحہ پر لکھی ہے

بعض خط اخبارات میں درج ہو کر شائع ہو گئے ہیں۔ نے بھی دو خط محمد اکرم کو ارسال کئے۔ مگر ایک خط اس کو ملا اور دوسرا خط اور ایک مصری کا کونڈہ جو اس کو مرسل کیا تھا۔ واپس آگیا۔ کیونکہ ابنہ و تعالیٰ نے محمد اکرم کو پہلے ہی رہا کر دیا تھا۔ اسی اثنا میں میں اکثر اصحاب ذی اقتدار با اختیار کی خدمت میں التجا لے گیا۔ مگر کسی نے ہانپی نہ بھری۔ اس وقت میں ایک برگشتہ بخت تھا۔ نہ کوئی تدبیر کارگر ہوتی۔ اور نہ کوئی صاحب اقتدار اس میں کافی توجہ مبذول فرماتا۔ میرے روبرو ناکامی کا ایسا اندھیرا چھایا ہوا تھا۔ کہ مقصد کی صورت نظر آنی غیر ممکن معلوم ہوتی تھی۔ میرا پہلا خط تو کسی پہلے باب میں درج ہو چکا ہے۔ دوسرا خط جو محمد اکرم کو نہ پہنچا اور واپس آگیا یہ ہے۔

دوسرا خط

لب خشکِ مطنلوم را گو نجند
کہ دندانِ ظالم بخوابند کند

عزیز من! جس دن سے یہ مصیبت ہم پر نازل ہوئی پہلے محمد صالح اور اب میں بنوں میں رہے۔ اور تمام جائز تدابیر کے عمل میں لانے میں دریغ نہیں ہوا۔ روپے کو ناچیز سمجھا مگر خدا کی مرضی ہے کہ ابھی تک ناکامی رہی۔ وجہ یہ ہے کہ مطالبہ کا بوجھ ہماری بہت سے بہت بڑھ کر ہے۔ اور ابھی تک ہلکا نہیں ہوا۔ اگر اپنے آپ کو اور تمام احباب کو بھی منطس بنا دیا جائے تو بھی عہدہ برانہیں ہو سکتے۔ تم خود کوشش کر کے دریافت کرو کہ کہانتک فیصلہ ہو سکتا ہے۔ مگر پکا وعدہ نہ کرو۔ اور خدا کی عنایت پر بھروسہ رکھو جب تمہاری تکلیف کی مدت پوری ہو جائے گی خود بخود راستہ نکل آئے گا! اور امید

ہے کہ جلدی سختی معاف ہو جائیگی تمہیں اس خط کے سوا ایک اور خط بھی ملیگا۔ خطوط کے کاغذ اور منسل اس کے ساتھ بھیجا جاتا ہے۔ اور اب ایک کوزہ مصری کامرسل کرتا ہوں تمہاری والدہ اپنے ہاتھ کا پکایا ہوا کھانا تو بھیج نہ سکتی تھی۔ تمہارے کھانے کے لئے اس نے مصری ارسال کر دی ہے۔ اس کی اور میری یاد پر کھالو اور مصائب پر صبر کرو۔ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِیْنَ تمہارے صرف دو خط مجھے ملے پہلا محررہ اپریل ۱۹۱۰ء اور دوسرا سطورہ ۷ اگست ۱۹۱۰ء صدر کو ملا میرے پیارے فرزند جو کلیفیں تمہارے جسم پر گزرتی ہیں۔ کیا ہم سب غفلت سے بھول گئے ہیں۔ ہرگز نہیں ہم ایک جلتی آگ میں ہیں۔ مگر کیا علاج جو کچھ تمہارے مقدر میں ہے جب تک بھوک نہ لوگے چھٹکارا نہ ہوگا۔ بہر حال صبر کرنا بہتر ہے۔ جو تدابیر تم نے اپنے خط میں لکھی تھیں کہ اُس اس آدمی کے ذریعے سے تم تدبیر کرو اور مجھ سے بھی ملو یہ تمام فضول معلوم ہوئیں اور میں تم سے مل بھی نہیں سکتا! اور میرے ملنے سے تمہارا نقصان بھی بہت ہے۔ بہر حال تم صرف اللہ پر بھروسہ رکھو وہی اَرْحَمُ الرَّاحِمِیْنَ ہے جب چاہے گارحم کریگا۔ والد دعا

۴ جون ۱۹۱۰ء در اتم مصائب زدہ غلام غوث خستہ دل تمہارا باپ، از بنوں۔
اگرچہ کامیابی کا راستہ ہر طرف سے مسدود نظر آتا۔ نہ کوئی تدبیر کارگر ہوتی تھی اور نہ بارہ ہزار روپیہ دینے کی مجھے استطاعت تھی۔ جو قزاقوں کا مطالبہ تھا۔ پھر بھی میں دل سے ناامید نہ تھا۔ اور خدا کی مدد پر بڑا وثوق تھا۔ اصل یہ ہے کہ خدائے عزیز و رحیم سے مجھے ایک راز ہے کہ جب میں ہر قسم کی تدابیر و امداد سے ناامید ہو کر اسی کے فضل کا بھروسہ کرتا ہوں تو وہ ضرور مجھے کامیاب کر دیتا ہے! اور کامیابی بھی کیسی جس کا گمان بھی نہ ہو۔ سو اخیر ایسا ہی ہوا۔ ۴ جون ۱۹۱۰ء چار بجے شام کے

قریب بیس سئے بنوں میں ایک دوست کے مکان پر اکیلا بیٹھا ہوا موجودہ دُاک میں
 آئے ہوئے تین خطوط کا مطالعہ کر رہا تھا۔ یہ تینوں خط مختلف مقامات سے میرے
 فرزندوں نے ارسال کئے تھے۔ ان تینوں میں محمد اکرم کی تکالیف اور گھر کی تباہی
 اور مردان خانہ کی آوارگی کی کیفیت درج تھی۔ یہ خط اپنے آگے رکھ کر دیکھ رہا تھا
 اور اپنے سخت بد اور زمانے کی ناسازگاری پر رورہا تھا۔ اور مجھے سامنے نظر آتا
 تھا کہ قرالی کا سیلاب طوفان کی طرح اُمنڈتا آرہا ہے جو مال۔ جان۔ عزت جمعیت سب
 کچھ بہا لیجا بیٹگا۔ کہ یکایک تار کا ایک چپڑا سی اندر آگیا۔ اور اس نے محمد اکرم کے
 رہا ہو کر بخیریت آجانیکی مبارکباد دی۔ اس غیر ممکن خبر کا ناگہانی مل جانا اچنبہ معلوم
 ہوا۔ اور میں نے تمسخر چل کیا۔ اور چپڑا سی کو جو میرا پہلے سے واقف ہو گیا تھا ڈانٹا
 اس نے خدا کی قسم یاد کر کے کہا کہ میں جھوٹ نہیں کہتا ہوں۔ اور محمد اکرم کا تار
 میرے آگے ڈال دیا۔ اس انگریزی تار کے نیچے اُردو میں ترجمہ بھی لکھا ہوا تھا
 جو میرے دوست عثمان غنی میری سہولت کے لئے لکھ بھیجتے تھے تار کا مضمون یہ تھا
 کہ ہمیں قید سے بھاگ کر بخیریت قصبہ علی زئی میں پہنچ گیا ہوں۔ اور آپ دوست
 جانے کا قصد نہ کریں۔ گرفتار ہو جائیں گے میرے خط سے جو بھیجتا ہوں مفصل حال
 معلوم ہو جائیگا، چاہیے تھا کہ اس نوید کے ملنے سے مجھ میں ایک تغیر عظیم پیدا ہو
 کر شادی مرگ ہو جاؤں مگر میں نے اپنے آپ کو ضبط میں رکھا اس واقعہ میں دو بڑے
 تغیر قابل عبرت ہیں۔ اور ان سے محض خدا کی قدرت ظاہر ہوتی ہے۔ جسکے مقابل
 انسان ناچیز اور بے بس ہے۔ اول محمد اکرم کا ایک آن میں اس آزادی اور
 لے ان خطوط میں محمد اکرم کا اس خط کا مضمون تھا جو اس نے بنوں میں اپنے احباب کو لکھا تھا۔ اور اس کا
 حال زار جو اس خط میں تحریر تھا۔ ایک انگریزی اخبار میں شائع ہو کر میرے فرزندوں تک پہنچ گیا۔

عزت کی زندگی سے گرفتاری کی ذلت میں پڑ جانا۔ ابھی تو فاخرہ لباس پہنے نوکری کی حکومت میں ٹانگے پر سوار جا رہا ہے۔ ساتھ بستر ہے چیب میں روپے ہیں اور ابھی نہایت ذلت کے ساتھ ٹانگے سے نیچے گرا کر ہاتھ پاؤں باندھ لئے گئے ہیں۔ اسباب اور نقد لٹ کر دشمنوں کے قبضے میں آچکا ہے۔ اور بے بسی کی حالت میں خواست کی طرف جا رہا ہے۔ نہ کھانا کھایا ہے۔ نہ آرام کیا ہے بلکہ بولنے کی اجازت نہیں یَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ۔ دوم میرا اس ناامیدی اور بدبختی کی حالت میں ہونا۔ اور پھر اچانک محمد اکرم کی رہائی کی خبر کا آجانا میں اس وقت سجدہ شکر بجالایا۔ اور چٹپڑی کو ہمراہ لیکر پورا نہ بنوں میں مغراٹھ خان صاحب کے پاس چلا گیا۔ ہر دو بنوں میں دو میل کا فاصلہ ہے۔ اور میں نے یہی پسند کیا کہ مغراٹھ خان صاحب جو میری کامیابی میں تدبیریں کرتے رہے۔ انکی یہ حالت تصنع کی نہ تھی۔ بلکہ ان کو سچے طور پر اہتمام تھا۔ اور محمد اکرم کا ان کو اتنا ہی رنج تھا جتنا مجھے اور باوصف باوقار ہونے کے ان کو اس مصیبت کا اتنا احساس تھا کہ محمد اکرم کی حالت یاد کر کے بے اختیار آنسو جاری ہو جاتے تھے۔ انکی بڑی کوشش تھی کہ محمد اکرم رہا بھی ہو جائے اور مالی نقصان بھی کم ہو۔ جب میں نے مغراٹھ خان صاحب کو جا کر یہ مژدہ سنایا۔ تو وہ خوشی میں بے اختیار ہو کر بہوش ہو گئے۔ اور دیوانہ وار مجھے اپنی آغوش میں اٹھا کر ادھر ادھر دوڑنے لگے۔ اس سچی ہمدردی پر خدا انکو جزائے خیر دے۔ اس نمونہ کے آدمی اس قحط الرجال میں اب کم نظر آتے ہیں۔ عنرض مغراٹھ خان صاحب نے بطور انعام چٹپڑی کی خدمت کی اور میں نے بھی۔ اور اس وقت مغراٹھ خان صاحب مجھے اپنے ٹانگے پر سوار کر کے چھاؤنی کے تارکڑ میں

چلے گئے۔ اور جہاں جہاں ضروری سمجھا اس نعمتِ غیر متزددہ کے حصول کے تار و پٹے اور پھر نئے بنوت میں جا کر تمام احباب کو یہ مژدہ سنایا۔ سب نے مبارکبادیں دیں۔ حتیٰ کہ اندر سے اکثر مستورات نے خوشی ظاہر کر کے مہینیں پہنچائیں۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ۔ ان مصیبت کے ایام میں اکثر اقارب و احباب کے خطوط استخبار کے لئے آتے تھے اور میں کوئی تسلی بخش جواب نہیں لکھتا تھا۔ صرف ایک فہرست میں ان کے اسمائے گرامی لکھ دیتا تھا۔ دوسرے دن صبح ہی وہ فہرست آگے رکھ کر سب کو اس مژدہ کے خطوط لکھ دیتے۔ تاکہ جیسے وہ میری مصیبت میں شریک رہے ہیں۔ اس خرمی میں بھی شامل ہو جائیں۔ اس موقع پر میں ارباب بصیرت و معنی بین کی ضیافتِ طبع کے لئے چند سطور لکھتا ہوں۔ گو ظاہر بین اس پر سے سرسری گذر جائیں۔ مجھے خدا پرست صاحبِ دلوں سے بڑی ارادت ہے خواہ وہ زندہ ہیں یا ہماری نظروں سے پوشیدہ ہو گئے ہیں۔ اس بنا پر میں اکثر اولیاء اللہ کی درگاہ میں گرا رہا ہوں۔ لاہور میں حضرت علی ہجویری المعروف داتا گنج بخش صاحب کے مزار پر بیٹھ کر ان کی قبولیت اور قرب کو ذریعہ قرار دیکر اپنی کامیابی کیلئے خدا کے آگے سرسجدہ ہو کر بڑے خشوع و خضوع سے دعا کرتا رہا ہوں۔ اور نیز میر حسن شاہ صاحب کشمیری سید اندرانی قادری جو ہمارے خاندان کے پیر ہیں۔ اس روحِ فرسا مصیبت کے وقت میں یہیں موجود تھے۔ اس رنج میں دن رات بڑی زاری و نیاز سے جناب باری کے آگے سرسجدہ ہو کر کشائشِ کار کی التجائیں کرتے رہے۔ آنحضرت اس شغل میں ایسے محو اور بے خبر ہو گئے۔ کہ زندگی کی کسی ضرورت کا انہیں احساس نہ رہا تھا۔ آخر خدا اپنے مقبولوں کی دعائیں رد نہیں کرتا یہی باعث ہے کہ ہمیں بغیر اصابت

کسی تدبیر یا امداد کسی ذمی اختیار یا نقصان مال کے یہ کامل کامیابی نصیب ہوئی

مردان خدا خدا انباشند

لیکن زحمت اجدانباشند

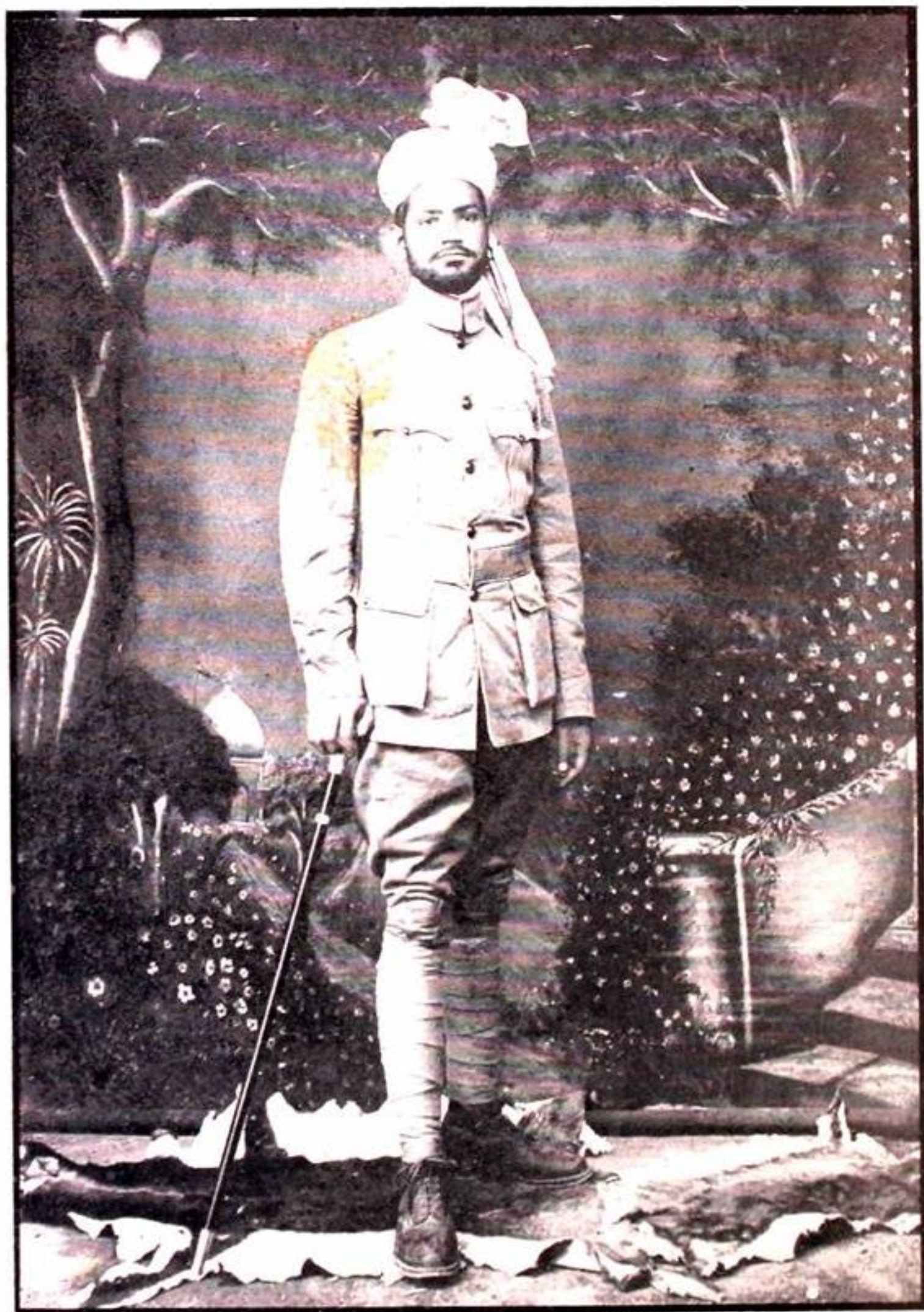
میں دعا کرتا ہوں ایندو تو انا میرے تمام احباب کو اسی عقیدہ کی توفیق دے
پورا نہ بنوں کے تمام یا را آشناؤں نے بھی اکرم بہا کبادا کی معز اللہ خان صاحب
نے اپنے اوپر لازم سمجھ کر ارادہ کر لیا کہ جب محمد اکرم بنوں میں بخیریت پہنچ جائے
تو ایک بڑا جلسہ کریں۔ اور راگ رنگ کی محفل ترتیب دیں۔ مگر اس وقت ارد گرد کے
علاقہ میں لٹیروں کی غارت و شورش نے ایک بڑی بد امنی پھیلا رکھی تھی۔ ایسی
حالتیں محمد اکرم کا بنوں میں آنا میں نے نامناسب جانا۔ خاص کر ایسی صورت میں
کہ محمد اکرم قزاقوں کی قید سے بھاگ کر نکل آیا تھا۔ اور ان کی بارہ ہزار روپے کی
رقم ماری گئی۔ اور انہوں نے اپنے ایک ساتھی خولے نے نامی کو اس جرم پر قتل کر ڈالا
کہ محمد اکرم اس کی حفاظت سے بھاگ گیا ہے۔ پس محمد اکرم کی جان کا خطرہ معلوم
ہوا۔ کہ مبادا فرصت پا کر قزاق اس کو ہلاک کر دیں۔ میں نے ان سب امور کو سوچ
کر معز اللہ خان صاحب سے استصواب کیا کہ محمد اکرم بنوں میں نہ آئے خالصاً
نے بھی میری اس رائے کو پسند کر کے اتفاق کیا۔ پھر ہر چند تمام لوگ خواہش
کرتے رہے۔ کہ محمد اکرم بنوں میں آئے ہم سب اس بہادر کو دیکھ لیں۔ مگر
معز اللہ خان صاحب اصل مطلب کو پنہاں رکھ کر معقول باتوں سے انکو جتاتے
کہ محمد اکرم کا کوہاٹ کے علاقے سے واپس ہو کر بنوں میں فی الحال آنا مناسب
لے محمد اکرم کے چلے آنیکے بعد ایک اور قیدی فدیہ دیکر رہا ہوا۔ اور اس نے بیان کیا کہ خولے کو دوسرے فراریوں نے
اس جرم پر بدوق کا نشانہ بنا دیا کہ اس کی حفاظت سے محمد اکرم بھاگ گیا۔ اور اس میں اس کی غفلت پائی گئی۔

نہیں۔ اپنی والدہ اور اقارب سے ملکر پھر آئیگا۔ اس وقت میں نے اپنے دامیس ٹھکان
 لیا تھا۔ کہ محمد اکرم کو کبھی بنوں میں نہ آنے دوں گا خواہ ملازمت سے اس کو استعفیٰ دینا
 پڑے۔ اسلئے میں نے اسکا تمام اسباب جو مختلف جگہوں میں پریشان پڑا تھا جمع
 کیا۔ اور جس کسی سے اسکا لین دین تھا سب چکا دیا۔ اور اسکا تمام اسباب بوریوں
 میں بند کر کے ایک ایجنسی کے ذریعے گوجرانوالے میں ارسال کر دیا۔ اور خود
 روانگی کیلئے تیار ہو بیٹھا۔ محمد اکرم کے والد ہونیکے باعث مجھے اپنی جان کا بھی ڈر
 تھا۔ علی زئی جہاں پہنچ کر محمد اکرم نے مجھے تار دیا تھا۔ ضلع کوہاٹ میں ہے۔ وہاں
 سے اور خیر لاجی سے متواتر اسکے خطوط آتے رہے۔ مگر میرا کوئی خط اس کو نہ پہنچ سکتا
 تھا کیونکہ ان دنوں وہ ایک جگہ مقیم نہ رہا۔ اسکے خطوط سے یہ معلوم ہو گیا کہ ۱۹۱۰ء
 یا اسکے بعد وہ کوہاٹ سے بنوں واپس آئیگا۔ اتفاقاً عربیہ القدر محمد عالم بی۔ اے میرے
 ایک عزیز بھائی کے فرزند کوہاٹ کے سکول میں سکینڈ ماسٹر تھے میں نے انکو لکھا کہ محمد اکرم
 کے وہاں آنے کی خبر رکھیں۔ اور جب وہ آئے مجھے تار دیدیں اور چونکہ محمد اکرم
 قزاقوں کی قید سے بھاگ نکلا ہے۔ ضرور ننگا اور مسیرو سامان ہوگا۔ اسکو جتنے روپوں
 کی ضرورت ہو دیدیں۔ اور کپڑے بھی بنوادیں۔ چنانچہ سولہویں جون ۱۹۱۰ء کو جب
 محمد اکرم کوہاٹ پہنچا تو محمد عالم صاحب نے مجھے بدریغ تار اطلاع دیدی میں نے تار دیکر اسکو
 وہیں روک رکھا۔ اور ایک مفصل خط لکھ کر ہدایت کی۔ کہ بعض وجوہ سے تمہارا بنوں آنا
 مناسب نہیں تم وہیں ٹھہرے رہو میں خود وہاں آتا ہوں۔ مغزا اللہ خان صاحب نے
 محمد اکرم کے آنے پر جو جلد۔ تجویز کر رکھا تھا۔ اس کے نہ آنے کی صورت میں چلبسہ
 میں نے اپنے اوپر لازم کر لیا۔ اور اپنے مافی الضمیر سے مغزا اللہ خان صاحب کو مطلع کیا
 اے مولوی محمد عالم صاحب بی۔ اے پرسنل اسسٹنٹ ڈی۔ پی۔ اے۔ اوصوبہ سرحد۔

ابتدا میں وہ مانع آئے لیکن انکو سمجھایا کہ اب میں ان لوگوں سے رخصت ہوتا ہوں اگر بلا ملاقات چلا جاؤں۔ تو ایک گونہ بیوفانی ہے۔ اور اگر سب احباب کیا افغان کیا پنجابی کی ملاقات کروں۔ تو دونوں بنوں میں ہر ایک صاحب کے دیے پر جا کر رخصت لینا ہرج میں داخل ہے۔ اور یہ حرکت بھی سفاہت پر دلالت کرتی ہے اسلئے مناسب معلوم ہوا کہ ایک جلسہ کر کے احباب کو مدعو کیا جائے اور اسی جلسہ میں ان سے رخصت لی جاوے۔ اس امر کو مغزا اللہ خان صاحب نے بھی پسند کیا اور دعوت کا سامان تیار کر دیا۔ اور احباب کی اسی مجلس میں اپنا بنوں میں مبسوط سامان مصیبت کے حال میں وارد ہونا اور احباب کا حسن سلوک اور اسوقت کا مہمانی کے ساتھ ان سے رخصت ہونا تقریر کر کے انکا شکریہ ادا کیا۔ اور سب سے مصافحہ اور معافقہ کر کے رخصت ہوا۔ اگرچہ اسوقت راستہ بہت خطرناک تھا پھر بھی تو کَلَّتْ عَلٰی اللہ کہ کمر کاری ڈاک کے ٹانگے پر سوار ہو کر ۲۰ جون سنہ ۱۹۱۰ء کی صبح کو کوہاٹ جا پہنچا۔ اور محمد اکرم کو دیکھا ایک محض ہڈیوں کا جسم بے گوشت ہے خون کا نشان نہیں پاؤں متورم اور مجروح ہیں۔ غرضکہ صرف رقی جان باقی ہے۔ اسکو گلے لگایا تو رقت پیدا ہو گئی۔ ریل کا وقت قریب تھا۔ ٹانگہ منگو کر اسی وقت ریل کے شیش پر چلے گئے۔ اور گیارہ بجے دن کے کمبل پورا تر پڑے۔ محمد اکرم وہاں سے اپنے بھائی محمد صالح سے ملنے کیلئے بہاولپور چلا گیا۔ اور میں ایک دن کمبل پور رہ کر ۲۱ جون سنہ ۱۹۱۰ء کی شام کو گھرا گیا شہر کے خاص و عام میاں کبا دینے کو آ گئے۔ اور گھر میں ایک خاص طرح کی خوشی پیدا ہوئی ہر ایک یہی کہتا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی عنایت سے محمد اکرم کو دوبارہ تمہارے گھر پیدا کیا ہے۔ ایک ہفتہ کے بعد محمد اکرم بھی بہاولپور سے گھر آگیا۔ اور شہر کے

اجباب بلکہ عوام جوق جوق آنے لگے۔ اور محمد اکرم کی کہانی سننے کے مشتاق ہوئے چونکہ اس لمبی داستان کا بار بار سنا نا ہرج سے خالی نہ تھا۔ اسلئے اجباب سے ایک خاص تاریخ پر واقع سنانے کا وعدہ کیا۔ تاریخ موعود پر دوستوں کی ضیافت کا سامان کر کے ان کو مدعو کیا۔ چنانچہ خاص الخاص اجباب ڈیڑھ سو کے قریب جمع ہو گئے کھانا کھلا نیکیے بعد محمد اکرم نے مجلس میں اپنی درو آمیز کہانی اور غلصی پانے کی تدبیر سنائی۔ سب اجباب متاثر ہو گئے۔ اور اس کے صبر اور بہادری پر شاباش اور تعجب کیا۔ اور اس موقع پر حسب استطاعت مساکین و مستحقین پر خیرات تقسیم کی گئی۔ محمد اکرم پاؤں کی جراثیم کے باعث کھڑا نہ ہو سکتا تھا۔ دو ماہ کے بعد اس قابل ہو گیا کہ اپنے پاؤں سے چلے۔ رسیدہ بود بلائے و لے بخیر گذشتہ واضح رہے کہ جب میں بنوں کی طرف روانہ ہوا تھا۔ تو اپنے جی میں مقرر کر لیا تھا کہ اگر محمد اکرم میرے ساتھ زندہ گھر آ گیا۔ تو میں بھی واپس آؤں گا۔ ورنہ میری گود بھی کہیں اسی سر زمین میں ہوگی۔ اور یہ امر گھر والوں کو بھی بتا دیا۔ اور جاتے وقت اپنی تمام کتابیں اور اسباب اچھی طرح ٹھکانے رکھ گیا تھا۔ کہ میرے وارثوں کو اس کے لینے میں سہولت ہو۔ اور شہر پہ آخری نظر حسرت سے کر کے رخصت ہوا تھا۔ شکر ہے خدا نے یہ دن بھی دکھایا۔ کہ میں جمعیت سے اپنے گھر اور شہر والوں سے آ ملا ہوں۔ مگر ابھی تک اپنے آپ کو سنبھالتا ہوں! اور بار بار انہیں ملتا ہوں۔ اور غور کر کے دل میں کہتا ہوں۔

اینکہ می بینم بہ بیدار لیست یا رب یا بخواب
جان من از فیض جانان بہت اکنون کامیاب



رہائی سے ایک ماہ بعد

باب یازدہم

تصویر کا دوسرا رخ

عمیب مے جملہ بگفتی ہنرش نیرنگو

کتاب کو ختم کرنے سے پہلے میں ان ”مذہبی دیوانوں“ کے اخلاق کے چند ایسے پہلوؤں پر روشنی ڈالنا چاہتا ہوں جن کے بغیر ان ”رسوائے عالم“ ڈاکوؤں کی تصویر نامکمل رہ جائے گی۔

مندرجہ ذیل سطور میں میں نے اپنے بہترین معلومات اور تجربہ کی بنا پر سرحدی پٹھان کے نقطہ نظر کو واضح اور اس کے خیالات کی پوری ترجمانی کرنے کی کوشش کی ہے۔ کوئی صاحب ان خیالات کو میرا ذاتی نظریہ تصور نہ فرمائیں میں تو صرف حق ترجمانی ادا کرنے کا قصور وار ہوں۔

سرحد آزاد کا پٹھان اپنے وطن کی آزادی کو جان و مال سے بھی زیادہ

عزیز رکھتا ہے۔ اور یہ ایک ایسی حقیقت ہے جس سے اس کے سخت ترین دشمنوں کو بھی انکار نہیں۔ دنیا میں جو طاقت اس عزیز ترین متاع کو اس سے چھیننا چاہتی ہے۔ وہ اس کو نہایت نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ اور نبرد آزما ہو کر اسے صفحہ ہستی سے مٹا دینا اپنا پیدائشی حق سمجھتا ہے۔

اس کے ذاتی تجربہ اور اس کی ذہنیت نے ”فرنگی“ ملازم فرنگی خواہ ہندو ہو خواہ مسلمان۔ اور مقبوضہ علاقہ کے ہندو کو اپنی اس آزادی کا دشمن سمجھ رکھا ہے۔ اور اس لئے وہ ان تینوں کی جان کا دشمن بنا ہوا ہے۔ اور انہیں نقصان پہنچانا اپنے لئے مذہباً و اخلاقاً جائز خیال کرتا ہے۔ اس اجمال کو یس ذرا تفصیل کے ساتھ بیان کرونگا۔ تاکہ اس ”بے زبان“ کا نظریہ صحیح طور پر ناظرین کے سامنے آجائے۔ کیونکہ بیرونی دنیا تک اپنے خیالات کو پہنچانے کے لئے کوئی ذریعہ اس کے پاس نہیں۔

آزاد بچھان اپنے باپ دادا سے سنتا اور دیکھتا چلا آ رہا ہے۔ کہ کس طرح انگریزی فتوحات کا سیلاب اس کے ارد گرد کے علاقہ میں اس کے بھائی بندوں کی گردنوں میں طوق غلامی پہناتا چلا آ رہا ہے۔ یہ سیلاب اس کے دروازے تک پہنچ چکا ہے۔ اور وہ سمجھتا ہے کہ عنقریب اس کے متاع آزادی کو بھی خس و خاشاک کی طرح بہا لے جائے گا۔ وہ اپنے علاقہ کے اندر رنجتہ سڑکوں کے جال۔ توپوں اور مشین گنوں سے آراستہ قلعوں کی تعمیریں۔ رسل و رسائل کے مستحکم انتظامات کی موجودگی۔ ہوائی جہازوں کی پرواز ٹینکوں اور مسلح کاروں کی نقل و حرکت کو اپنے وطن کی آزادی کے جگر میں

گھنپا ہوا خنجر خیال کرتا ہے۔ اور اس خنجر کو نکال دینے کے لئے ہر وقت جدوجہد میں مشغول رہتا ہے۔

ارد گرد کے مقبوضہ علاقے کے حالات و واقعات کا وہ تاریخ کے صفحات کی طرح بنظر امعان مطالعہ کرتا رہتا ہے۔ اور جو سبق اسے حاصل ہوتا ہے۔ وہی اسکی روزمرہ زندگی کے افعال۔ اور قومی بقاء کے لئے جدوجہد میں اس کی رہنمائی کرتا ہے۔ ماہرین علم نفسیات خوب جانتے ہیں کہ غیر شعوری طور پر اس کی اپنی زندگی کے مقاصد کی تعیین اور اس کے قومی اخلاق کی تعمیر میں یہ واقعات کس درجہ اثر انداز ہوتے ہیں۔

انگریزوں کو وہ باعزت دشمن سمجھتا ہے۔ کالے کوسوں کی مسافت سے آکر اتنی بڑی سلطنت کو ایسی خوش اسلوبی سے سنبھالے رکھنا اس کے دل کو انگریز کی عزت کرنے پر مجبور کرتا ہے۔ وہ شہنشاہیت کی جورع الارض سے بھی ناواقف نہیں ہے۔ انگریزوں کے اپنی طاقت کے بل اس کے ملک کو فتح کرنے پر وہ ان کو معذور سمجھتا ہے۔ اور اپنی جان و مال سے اپنے وطن کی حفاظت کرنا وہ اپنا فرض جانتا ہے۔ لیکن سرکار انگلشیہ کے ہندوستانی ملازموں اور مقبوضہ علاقے کے ہندوؤں کو وہ نہایت حقارت اور نفرت کی نظر سے دیکھتا ہے۔ اس کے متعلق اس کا نظریہ ذیل کے حقائق اور واقعات سے غیر شعوری طور پر قائم ہوتا ہے۔ جو اس کے تحت الشعور پر اثر انداز ہوتے

Unconsciously or Psychologist

Subconscious

ہیں۔

اپنے علاقے کے ہندوؤں کی جان و مال اور عزت و آبرو کی حفاظت اس نے اپنے ذمے لے رکھی ہے۔ اور اس کے علاقے میں ہندوؤں کو مختلف اقوام میں آمد و رفت اور خرید و فروخت کی وہ آزادی حاصل ہے۔ جو کبھی اسے اپنے لئے خواب میں بھی بیسرنہ آتی ہو۔ ہندو پر آنچ آنے سے پہلے وہ اپنی جان قربان کر دے گا۔ اور یہ سب کچھ وہ باوجود اس علم کے کرتا ہے۔ کہ اس کے اپنے علاقہ کا ہندو ابن الوقت اور بے وفا ہے۔ وہ یہ کیونکر جانتا ہے؟ اس کا ذکر ابھی آگے آئے گا۔

آزاد پٹھان مقبوضہ علاقے کے اپنے بھائی بندوں کی محکومی پران سے بیحد ہمدردی رکھتا ہے۔ اگرچہ ان کو سچ

پھر بھی ننگ زندگی آسودہ خواری رہا

دیکھ کر وہ ان کے اخلاق کی لپٹی۔ اور شجاعت کے تنزل پر کڑھتا ہے۔ اور ان کو محکومی پر مطمئن دیکھ کر ان کو حقیر سمجھتا ہے۔

اے جیسا کہ کسی پہلے باب میں ذکر آچکا ہے۔ خواثرے ایک خاص مقصد سے تلورام کے گرفتار کرنے کی جو ذلیل حرکت کر بیٹھا تھا۔ اس سے اس کی زندگی تلخ ہو رہی تھی۔ اور تو اور اس کی اپنی بیوی اس کو ایسے دلخراش طعنے دیتی تھی کہ وہ غیرت سے اپنی بیوی کو قتل کر دینے پر آمادہ ہو جاتا۔ وہ اسے غیر مبہم الفاظ میں کہتی کہ تم نے تلورام کو گرفتار نہیں کیا۔ بلکہ اپنی بیوی کو دوسروں کے حوالے کر دیا ہوا ہے۔ اس طعنے پر خواثرے نے کئی دفعہ اپنی بیوی کو گولی سے اڑا دینا چاہا۔ اس واقعہ سے ہی وہاں کے ہندوؤں کے ساتھ چھانوں کے سلوک پر کافی روشنی پڑتی ہے۔

ایک اور امر ایسا ہے جس کی طرف سے خواہ کتنی چشم پوشی کر کے اس کا اعتراف نہ کیا جائے لیکن یہ حقیقت نفس الامری ہے کہ مقبوضہ علاقہ کا پٹھان اپنے دل کی گہرائیوں میں اپنے آزاد بھائی کے متاع آزادی پر فخر کرتا ہے۔ اور اس متاع کی حفاظت کے لئے اس کی جدوجہد سے گہری ہمدردی رکھتا ہے۔ اس کے عوض آزاد پٹھان بھی اپنے محکوم بھائی کی مجبوریوں کو جانتا ہوا دل میں یقین رکھتا ہے کہ گو عملی اظہار سے وہ معذور ہے لیکن اس کا محکوم بھائی اس سے سچی ہمدردی دل میں چھپائے ہوئے ہے۔

دل را بدل رہیست و رہی گنبد سپر
از کینہ سوئے کینہ و ز مہر سوئے مہر

لیکن اس مقبوضہ علاقے کے ہندوؤں کا حال وہ بالکل مختلف دیکھنا ہے۔ یہ ہندو بھائی دو فرقوں پر تقسیم کئے جاسکتے ہیں۔ ایک وہاں کے اصلی باشندے جو کسی وقت اس علاقے میں وہی حیثیت رکھتے تھے جو آج کل آزاد علاقے کے ہندوؤں کی ہے ان ہندو بھائیوں نے انگریزی قبضہ کے فوراً بعد سلطنتِ برطانیہ کی برکات سے متمتع ہونا شروع کر دیا۔ تعلیم حاصل کی اعلیٰ ملازمتوں پر فائز ہوئے۔ تجارت کو فروغ دیا۔ اور نئی تہذیب کے ان سب لوازمات سے مستفید ہوئے۔ جو ہماری سرکار والا تبار کی فتوحات کے عقب میں سفر کرتے ہیں۔ ریل گاڑیاں۔ پختہ سڑکیں۔ ہسپتال۔ موٹر کاریں اور عیش و آرام کے سامان مہیا ہوئے۔ ان ہندو بھائیوں کی قومی اور پولیٹیکل

بہبودی اسی میں مضمر ہے۔ کہ وہ سرحدی علاقہ میں سرکار انگلشیہ کا ساتھ دیں اور پٹھان کے دوبارہ غلبہ حاصل کرنے کے وہم باطل کے خلاف صدا بلند کریں۔ اور گورنمنٹ کی جارحانہ کاروائیوں میں عملی طور پر حصہ لیں۔ قدرتاں ان ہندوؤں کو آزاد سرحد کا مفتوح ہونا اپنی تجارت کے فروغ اور دیگر کئی پولیٹیکل لحاظ سے فائدہ مند معلوم ہوتا ہے۔ اور ان میں اکثر سرحدی پٹھان کی آزادی چھینے جانے پر بغلیں بجاتے اور خوشیاں مناتے ہیں۔ آزاد پٹھان ہندوؤں کی اس ذہنیت کو ابن الوقتی اور بے وفائی پر محمول کرتا ہے۔ اور ہندوؤں کا گزشتہ تعلقات کو طاق نسیان پر رکھ کر پٹھانوں کی آزادی کا اس طرح دشمن بن جانا بڑی حقارت سے دیکھتا ہے۔ اور وہ یقین رکھتا ہے کہ اس کے اپنے علاقہ کا ہندو بھی وقت بدلنے پر ویسا ہی ابن الوقت اور بے وفائیت ہوگا۔

دوسرا فرقہ ہندوؤں کا وہ ہے جو تجارت اور جلب منفعت کی کشش سے ان علاقوں میں جا پہنچا ہے۔ اس فرقے کے مقتضیات تو اصلی باشندوں سے بھی کہیں بڑھ چڑھ کر آزاد پٹھان کے لئے ضرر رساں ہیں جو کسی تشریح کے محتاج نہیں۔

مزید برآں آزاد پٹھان دیکھتا ہے کہ اس کی آزادی سلب کرنے کے لئے جو جنگ ہوتے ہیں ان میں زیادہ تر ہندو افواج ہی استعمال کی جاتی ہیں۔ گویا مقبوضہ علاقہ کے ہندو کو وہ اپنی آزادی کے لئے ایک خطرناک حربہ سمجھتا ہے۔ اور اس کو جانی و مالی نقصان پہنچانا اپنا فرض خبیث سمجھتا ہے۔

کرتا ہے۔

ایسا ہی سرکاری ملازمین سے خواہ وہ ہندو ہوں خواہ مسلمان وہ بچہ
کینہ رکھتا ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ سرکار انگلشیہ جو تجاویز اس کو مفتوح کرنے
کے لئے وقتاً فوقتاً کرتی ہے۔ ان کو عملی جامہ پہنانے کے لئے یہ مزدور بطور
مہنگ ہتھیاروں کے استعمال کئے جاتے ہیں۔ جو صرف دنیاوی طمع کے لئے
اپنی ضمیر کی آواز کے خلاف اس کی محبوب ترین چیز اس سے چھیننے کے لئے
آلہ کار بنے ہوئے ہیں۔ اس لئے وہ ان کی جان کا بھی سخت ترین دشمن ہے
اور مقبوضہ علاقہ کے ہندو اور سرکاری ملازمین کو وہ قریباً ایک ہی زمرہ میں
شمار کرتا ہے۔

آزاد بچان اپنے علاقہ میں قوت لایموت حاصل کرنے سے قاصر ہے
اور فطرتاً بہادر ہونے کی وجہ سے وہ کسی ایسے adventure
یا پرخطر مہم کو اختیار کرنا چاہتا ہے جس میں اس کی بہادری کی آزمائش بھی ہو
اور اسے خزانہ بھی مل جائے۔ عموماً ایک ہی مہم اس کے پیش نظر ہوتی ہے۔
یعنی مقبوضہ علاقہ میں سرکبت جائے۔ اور کسی مالدار سا ہو کار کا گھر بار لوٹ
لائے۔ یا کسی متمول ہندو یا کسی سرکاری ملازم کو شکار کر لائے۔ اگر کامیاب
ہو گیا تو عمر عیش سے بسر کرے گا۔ اور اگر مارا گیا۔ تو شہید کہلائے گا۔

مندرجہ بالا تمام تصریحات کو زیر نظر رکھتے ہوئے خیال فرمائیے کہ جب
یہ مذہبی دیوانہ شہادت کے نشہ میں سرشار۔ مال غنیمت کے حصول کی آرزو
اپنے دامن آزیں سنبھالے گھر بار چھوڑ کر اپنے بیوی بچوں کو دائمی الوداع کہہ کر

اپنے گاؤں سے نکلتا ہے۔ تو اس کے دلی جذبات کیا ہوتے ہوں گے۔ اس کے وطن کے ملاؤں نے ایسی ڈاکہ زنی کے فعل کے لئے نہ صرف مذہبی جواز ہی پیش کر رکھا ہے۔ بلکہ اسے جہاد کا لقب دے کر اس کو اس کام پر ابھارا ہوا ہے۔ اس طرح وہ ڈاکہ کو ایک کارِ شنیع سمجھ کر اپنے ضمیر کی آواز کے خلاف عمل پر انہیں ہوتا۔ بلکہ اسے کارِ ثواب جان کر کرتا ہے۔ اس لئے عام ڈاکوؤں اور چوروں کی ذہنیت سے اس کی قلبی کیفیت بالکل مختلف ہوتی ہے۔ وہ ایک خاص اصول کے ماتحت سرکھٹاتا ہے۔ اور ڈاکہ میں بھی خاص اصولوں کو مدِ نظر رکھتے ہوئے اپنے انتقامی جذبہ پر ایک خاص حد تک ضبط رکھتا ہے۔ ہندوؤں کی جانب سے جو کینہ اس کے دل میں ہے۔ اس کی مفصل تشریح اوپر آچکی ہے۔ اور اگرچہ عام طور پر معمولی سی بات پر قتل کر دینا اس کی عادت میں داخل ہے۔ لیکن پھر بھی جب وہ اپنے ہمراہیوں کے ساتھ مقبوضہ علاقہ کے کسی مقرر کردہ ہندو کے مکان پر ڈاکہ ڈالتا ہے۔ تو وہ سوائے سخت مجبوری کے انسانی خون سے اپنا ہاتھ رنگنے سے بڑی پرہیز کرتا ہے۔ وہ عورتوں اور بچوں پر ہاتھ نہیں اٹھاتا۔ عصمت پر حملہ نہیں کرتا۔ اور بطور برغمال جب کسی کو پکڑ کر لے جانا چاہتا ہے تو جو ان کو بوڑھے پر ترجیح دیتا ہے۔ اور عورت کو صرف اسی صورت میں لے جائے گا جب کسی ایسی ہی نوعیت کے واقعہ کا اس نے انتقام لینا ہو۔ عنرض ڈاکہ زنی کے وقت اگر اس کا مقصد حاصل ہونے میں کوئی مزاحم نہ ہو۔ تو وہ بھی کسی سے تعرض نہیں کرتا۔

لیکن اس وقت ان تمہیدی تصریحات کے بعد جس خاص پہلو پر میں روشنی ڈالنا چاہتا ہوں وہ اس ”نذہبی دیوانے“ کی ”نذہبی رواداری“ ہے۔ جو ہم نے اس کی قید میں رہ کر دیکھی۔ جو ایذا ایس اور عذاب وہ اپنے قیدیوں کو دیتے ہیں۔ ہمارے قصہ سے اس کا عشر عشر بھی واضح نہیں ہوتا۔ کیونکہ ہم خاص حالات کی بنا پر جن کی تفصیل بیان ہو چکی ہے۔ ان کی سفاکانہ توجہات سے محفوظ رہے۔ اور جب ہمارا دور ان ”لوازشات“ کا شروع ہونے لگا۔ تو اس قاورِ مطلق نے اس سے چند گھنٹے پہلے ہماری رہائی کا ساز و سامان کر دیا۔

کام تھے عشق میں بہت سے تیر

ہم ہی فارغ ہوئے شتابی سے

لیکن ایام گرفتاری میں جو نذہبی آزادی قیدیوں کو انہوں نے دے رکھی تھی وہ ظاہراً ان کے خصائل و عادات سے بہت متضاد معلوم ہوتی ہے۔ میرے علاوہ اس گاؤں میں چھ دیگر قیدی تھے۔ جو سب کے سب بہندو تھے۔ فراریوں نے ان کو نذہبی رسوم کے مطابق عبادت کرنے کی پوری اجازت دی ہوئی تھی۔ اور انہوں نے ان کے طریقہ عبادت کی قولاً یا فعلاً کبھی تحقیر نہ کی۔ ان قیدیوں کی ”چوٹیاں“ تھیں جنہو تھے کبھی کسی فراری نے استہزاء ان کو چھو اتک نہیں کبھی کوئی چیز خلاف مذہب کھانے کو یا پینے کو نہیں دی نہ ہی کوئی ایسی چیز کھانے کو دی جسے وہ خود گندہ یا پلید سمجھتے ہوں۔

ناظرین کو یاد ہو گا کہ ہمارے ہمسایہ گاؤں کیلکے میں ایک برہمن کو پکڑ لائے

تھے جس نے مسلمانوں کے ہاتھ کا پکا کھانے سے انکار کر دیا تھا۔ اور کچھ دن چنے بھون کر چباتا رہا۔ اس کے گرفتار کنندوں میں سے جب گلا جان ہمارے ہاں مجھ سے خط لکھوانے کے لئے آیا۔ تو اس کے بیان سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ لوگ مترود تھے۔ کہ کسی طرح اس برہمن کے حسب منشاء کھانے کا بند و بست ہو جائے۔ اگر وہ چاہتے تو زبردستی اسے سب کچھ کھلا سکتے تھے۔ لیکن انہوں نے ایسا نہ کیا۔ بلکہ جب افغانستان کا ہندو وہاں پہنچا تو اس سے انہوں نے اس کے کھانے کا بند و بست کیا۔

ہمارے گاؤں کے ایک قیدی نے غالباً امتحاناً فراریوں پر اپنا مذہب تبدیل کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ لیکن ان مذہبی دیوانوں نے اس کو صاف جواب دیا۔ کہ تمہارا یہاں مسلمان ہونا کوئی حقیقت نہیں رکھتا۔ اگر تم ایسا ارادہ رکھتے ہو تو آزاد ہو کر اپنے وطن میں جا کر مسلمان ہونا۔

غرض ان کے طرزِ عمل سے کبھی یہ ممکن ہی معلوم نہ ہوتا تھا کہ وہ قیدیوں کی مذہبی توہین و تحقیر کر کے ان کی دل آزاری پر اتر آئیں گے یا انکا انتقام کبھی یہ رنگ بھی اختیار کر لے گا۔ کہ وہ کسی قیدی کا مذہب بگاڑنے یا تبدیل کرنے کی کوشش بھی کریں گے۔

میں نے پوری کوشش کی ہے۔ کہ حالات کے بیان کرنے میں مبالغہ اور رنگ آمیزی سے دور رہوں۔ اللہ بہتر جانتا ہے کہ میں کس حد تک اس میں کامیاب رہا۔ اپنی طرف سے تو میں نے اپنے "قاتلوں" سے بھی پورا انصاف کیا ہے۔ اور ان کی تصویر کو مکمل کرنے میں ان کے روشن پہلوؤں

کو تعصب کی تاریکی میں دبے نہیں دیا۔ پھر بھی انسان خطا کار ہے۔ اگر
 دقیقہ رس ناظرین کو کوئی ایسی جھلک نظر آئے تو ان کی کرم گستری سے
 خطا پوشی کی توقع رکھنا ہوں۔

تو نیز اہ بدی یعنی ام و دشمن
 بخلق جہاں آفریں کار کن

اکرم

پنجابی کے وہ اشعار جولاہ سند رلال دروناک لہجہ میں وہاں گایا کرتے تھے۔

ل۔ لکھاں کروڑاں فی شاہ ویکھے

تے نہیں کوئی راہ مسافراں ادھار دیندا

اٹھے پر نے جنہاں دے کوچ ڈیرے

نہیں انہاں دے تھاں کوئی اعتبار دیندا

بھور بلبلاں گلاں دے سنگ فی ناچ کر دے

تے نہیں سٹیاں دے منہ تے کوئی پیار دیندا

گوہرا سبھے سلوک فی جیون دیاں دے

تے مویاں گیاں نوں سب کوئی وسار دیندا